

# الفصل

مجلة ثقافية شهرية - العدد ٢٦٠ - صفر ١٤١٩ هـ - يونيو ١٩٩٨ م  
ALFAISAL MAGAZINE - ISSUE 260 - JUN 1998

مقاربة من إشكالية  
الحداثة والتراث

تريتنو لا :

اسم جديد في عالم الحواسيب

كيف نربي الفطرة الإنسانية

Mngool-co

## المذنبات

في كتابات بعض المؤرخين المسلمين

# التنقيح فيما يرد على التصحيح

جمال الدين عبدالرحيم بن الحسن بن  
علي الإسني الشافعي  
٧٠٤-٧٧٢هـ

## كتاب

«التنبيه» في فروع الشافعية، لأبي  
إسحاق إبراهيم بن علي بن يوسف  
الشيرازي (ت ٤٧٦هـ)، من الكتب الخمسة  
المشهورة بين الشافعية وأكثرها تداولاً، كما ذكر  
الإمام أبو زكريا يحيى بن شرف النووي  
(ت ٦٧٦هـ). ولأهمية هذا الكتاب، فقد تناوله  
كثير من العلماء شرحاً وتعليقاً وتهذيباً واختصاراً،  
ومنهم جمال الدين الإسني، الذي خصّه بأكثر  
من كتاب؛ منها هذا الذي سماه «التنقيح فيما يرد  
على التصحيح»، نه فيه على بعض المسائل الواردة  
في كتاب «تصحيح التنبيه» للإمام النووي.

وهذه النسخة من المخطوط كتبت سنة ٧٧٥هـ،  
وهي قربة العهد بالمؤلف حيث كتبت بعد وفاته  
بثلاث سنين من قبل أحد تلاميذه، وخطها نسخي  
واضح وجميل، وقد قوبلت بعد النسخ بنسخ  
أخرى، وصحح ما كان فيها من أخطاء النسخ.  
ونلاحظ وجود كثير من قيود التملكات والتقييدات  
في بداية المخطوطة ونهايتها.

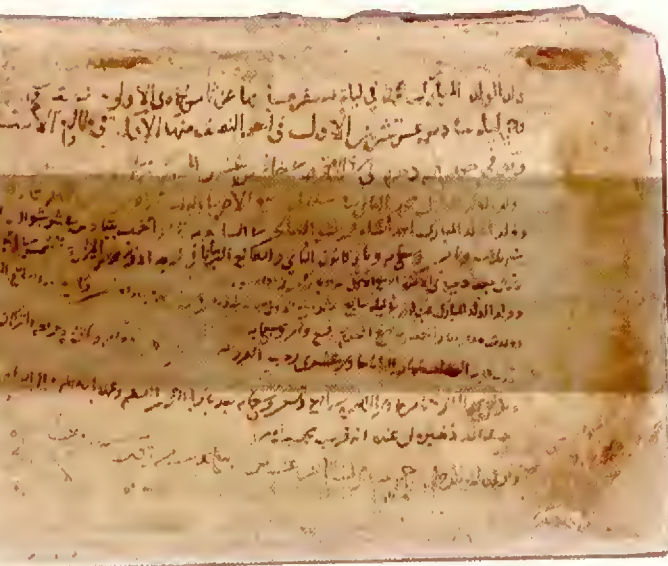
يقع المخطوط في ٧٥ ورقة، ومسطرته ١٩ سطراً،  
ومقاسه ١٦×٢١ سم.

والخطوط من مقتنيات مركز الملك فيصل  
للبحوث والدراسات الإسلامية برقم



٣٨٠٥

إعداد: إبراهيم باجس عبدالمجيد



في

العدد

القادم

● راقبوا بذور الإبداع في أطفالكم

● دول الخليج العربي.. والتعليم المفتوح

● المسرح الحي والأدب الدرامي



# الفصل

مجلة ثقافية شهرية تصدر عن دار الفیصل الثقافية

رئيس التحرير  
د. زيد بن عبد المحسن بن عبد العزيز

## ملاحظات عامة :

مع تقديرنا لكل من يسهم في الكتابة في المجلة، فإننا نرجو من كُتّابنا الكرام أن يضعوا في حساباتهم الملاحظات التالية:

- ١ - أن يتسم الموضوع المقدم للنشر بالجدّة والموضوعية، مع توثيق المراجع إذا اقتضى الأمر ذلك.
- ٢ - ألا يكون الموضوع منشوراً من قبل، أو مرسلأ إلى أي جهة أخرى ناشرة.
- ٣ - حين تردّ المجلة على كاتب ما بأن موضوعه «غير مناسب للنشر» فإن هذا لا يعني أنه «غير صالح للنشر» في غيرها، وإنما يعني عدم مناسبته لسياسة النشر فيها.
- ٤ - أن يرقى الكاتب (الذي لم يسبق له الكتابة في المجلة) مع موضوعه، الاسم والمؤهلات العلمية والإنتاج الفكري - إن وجد - وعنوان المراسلة، في ورقة مستقلة، إضافة إلى صورة ملونة حديثة.
- ٥ - الموضوعات المنشورة في هذه المجلة تعبّر عن آراء أصحابها، ولا تعبّر بالضرورة عن رأي المجلة.

العنوان ص.ب (٣) الرياض ١١٤١١ - المملكة العربية السعودية

هاتف ٤٦٥٣٠٢٦ - ٤٦٥٣٠٢٧ - ٤٦٤٧٨٨٤ - فاكسملي: ٤٦٤٧٨٥١

رمد ١١٤٠ - ٢٥٨ - رقم الإبداع ١٤/٥٥٤٢

## الاشتراكات السنوية :

للأفراد ١٥٠ ريال سعودي، للمؤسسات ٢٥٠ ريال سعودي.

## الإعلانات :

يتم الاتفاق عليها مع إدارة المجلة.



## عن العدد الماضي

شيء صعب جداً، أن تعبر في خاطرة موجزة عن مجلة الفیصل التميز دائماً بموضوعاتها المثقاة وكتابها المصوقين. ذلك أن تقديم وصف عن المجلة يتأثّر دائماً وصف رحلة طويلة تمتع بين مروج خضراء وأنهار زرقاء وأشجار باسقة، تملأ نفسك إعجاباً وبهجة؛ فصيح الحاجة إلى التعبير بحجم هذا الانبعاث الواسع. لكنني أمام المساحة المقتنة أجد أن الاختصار هو خيارى الوحيد لا غير.

فعد تصفحي للعدد (٢٥٩) وجدت نفسي كالعادة أمام بحر زاخر بالموضوعات والمقالات الجميلة، التي ترتقي بالدق إلى قمم الثقافة والأدب والمعرفة. وقد امتلكت ذهني ووقتي جميع موضوعات المجلة لكنني توقفت كثيراً عند موضوعين مهمين:

الأول: منتدى الفیصل مع صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن سلمان بن عبدالعزيز. ذلك أن سموه يمثل نموذجاً رائعاً للشباب الطموح الذي يسعى إلى تشريف سمعة الوطن من خلال الأعمال الريادية والمبادرات الشجاعة.

فابتداء من رحلته التاريخية على مكوك الفضاء، ووصولاً إلى أعماله الإنسانية في خدمة فئة اجتماعية حرمتها الإعاقة من الاندماج في حياة الناس، تتجمع لدينا في الإطار صورة معبرة عن قدرة الشباب على الإبداع والعطاء متى توافرت في نفوسهم أسس العزيمة والإصرار والطموح.

وقد أظهر الحوار مع سموه، سعة التجربة، ونضج التفكير، وتأصل الاتجاهات العلمية والإنسانية في فكر قادة هذه البلاد وأبنائها.

الثاني: موضوع «الوقت قيمة إسلامية في حياة المسلم» الذي يعد موضوعاً حيوياً مهماً في زمن أصبحت الإنجازات فيه تسجل بالدقيقة والثانية. وقد جاء تناول هذا الموضوع من زاوية إسلامية ليبين أن الإسلام بشموليته وكماله قد سبق جميع النظريات والطروحات العلمية الحديثة التي تدعو إلى الاهتمام بالوقت، حيث تفرع من علم الإدارة موضوع «إدارة الوقت» كطرح جديد بين أساسيات ومبادئ علم الإدارة الحديثة. هذا والله الموفق والهادي إلى سواء السبيل.

## د. سليمان بن عبد الرحمن الزهير

مدير عام الثقافة والتعليم بالحرس الوطني

## الأسعار

السعودية ٨ ريالات - الكويت ٦٥٠ فلس - الإمارات ٧ دراهم - قطر ٧ ريالات - البحرين ٧٥٠ فلس - عُمان ٧٥٠ ليرة - الأردن ٥٠٠ فلس - اليمن ٦٠ ريالاً - مصر جنيهان - السودان ١٥٠ جنيه - المغرب ٨ دراهم - تونس دينار واحد - الجزائر ١٠ دنانير - العراق ٤٠٠ فلس - سورية ٣٠ ليرة - ليبيا ٨٠٠ درهم - موريتانيا ١٠٠ أوقية - الصومال ٢٠٠٠ شلن - جيبوتي ١٥٠ فرنك - لبنان مايعادل ٤ ريالات سعودية - باكستان ٢٠ روبية - المملكة المتحدة جنيه استرليني واحد.

www.ahlaltareekh.com

## باب «تباشير» يدفع بدماء جديدة في شرايين الأدب

لقد سررت غاية السرور عندما تصفحت العدد ٢٥٧، ووجدتكم تفضلتم بنشر القصة القصيرة التي بعثت بها إليكم بعنوان «تلافيف الزمن العوسجي»، وسرني أكثر توجيهاتكم وملاحظاتكم النقدية، والتقويم الموضوعي للأسلوب والمعالجة، وهي في الحقيقة ملاحظات قيمة، وستكون لي خير معين عندما أقدم على محاولات أخرى. ويسعدني أن أشيد، في هذه السانحة، بيباب تباشير الذي يعد متنفساً للمواهب الشابة، وإذا صحت العبارة؛ فهذا الباب هو تأشيرة دخول الشباب إلى عالم الأدب والكتابة الأدبية من شعر وقصة ومقالة، فإنكم يافساحكم المجال للشباب تسدون لهم خدمة جليلة، كما أنكم تخدمون الأدب، فهؤلاء الشباب ينشطون الحركة الأدبية، ويدفعون بدماء حارة متجددة في شرايينها وأوردها.

وقبل أن أختم رسالتي هذه أود أن أشير إلى ملاحظة تكررت من قراء سودانيين، وهي أننا نحصل على «الفصل» بشق الأنفس، فالتنسخ المخصصة لبلدنا غير كافية، ومن الصعب أن نحصل على نسخة من أي عدد دون حجزها مسبقاً، والمخطوط من يجدها بلا مشقة أو تكرار السؤال عنها في المكتبات و«أكشاك» بيع الصحف والمجلات.

عبدالباسط آدم مريود

وزارة الزراعة، الإرشاد الزراعي

ص.ب ٣٦١ ود مدني، السودان.

## نتطلع إلى قراءة تجربة الدكتور الخويطر

الزاوية التي يكتبها الدكتور عبدالعزيز الخويطر بعنوان «أقوال الماضي للحاضر» فيها كثير من الإمتاع، ويستخلص منها القارئ عبراً ومواعظ، ولا سيما أن د. الخويطر يكتبها بأسلوب محكم. ولكن على الرغم من تميز هذه الزاوية، فقد كنت أود أن يعرج د. الخويطر على تجاربه الثرة، ويعني بها الفصل وقراءها، فكما أن الماضي غني بالأحداث التي تفيد في تصحيح مسارات الحاضر، عندما يُقرأ التاريخ في سياقه الصحيح، ويُستخرج منه الحكم بطريقة ذكية؛ فإن هناك رجالاً لديهم ذخيرة من التجارب التي يقومون بتسجيلها أو يستظهرونها، خلال مضيقهم في مسالك الحياة، وتعاملهم مع أحداثها ووقائعها.

ليت د. الخويطر يطلع قراء الفصل على جوانب من ذكرياته وتجربته في الحياة بكل ما تحتويه تلك التجربة من عمق وشمول.

فصل عبدالمجيد الضو

الرياض

## متجددة كعادتها..

كعادتها دائماً: متجددة في موضوعاتها، موفقة في اختيارها لقضاياها الفكرية، متفردة في صياغتها.. جاءت الفصل في عددها رقم ٢٥٨ بمجموعة من المقالات والقضايا والتحقيقات والحوارات المتنوعة في شتى فروع المعارف الثقافية التي فرضت علينا التوقف عندها؛ بل الإشارة إليها.

لا نبالغ إذا قلنا إننا ننتظر إطلالة د. زيد الحسين رئيس تحرير المجلة من شهر إلى شهر لما تتسم به من طرح وتحليل يجذبان القارئ ويزيدان الترابط مع الكاتب.

د. زيد من خلال إطلالته يتناول أبرز القضايا المطروحة على الساحة الفكرية، وهي صراع الحضارات؛ مؤكداً أن الدراسة الموضوعية للحضارة الإسلامية توضح أن هذه الحضارة تميزت بانفتاحها الواعي على الحضارات الأخرى. وقد تقاعلت الحضارة الإسلامية مع هذه الحضارات وأخذت منها ما يناسبها ويوافق منظومتها القيمية، كما أن لديها القدرة على حماية نفسها من الذوبان نظراً للخصائص والقيم والمبادئ التي تميزها من غيرها.

وتحت عنوان: الحج منافع متجددة، تم تغطية تلك الفريضة من النواحي كافة، حيث طرحت بعض المقالات التي توضح فوائد الحج ومنافعه، كما أنه إصلاح للنفس وتطهير للروح؛ بجانب أنه أكبر مؤتمر إسلامي يُعقد في وقت محدد ومكان محدد على وجه الأرض في كل عام.

ومن الأبواب الممتعة أيضاً الحديث عن إحدى المدن السياحية أو الأثرية، حيث يأخذنا هذا العدد إلى مدينة طبرية مستعرضاً تاريخها على مر العصور، وهي المدينة التي شهدت على أرضها حضارات سادت ثم بادت، حتى آل بها الحال إلى كيويتها المعاصرة التي تعانيتها في ظل الاحتلال الإسرائيلي.

وكما عودتنا المجلة دائماً أن تقدم كل ما هو جديد ومثير في عالم الثقافة والفكر، فقد قدمت لنا عرضاً لكتاب الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية الذي ألفه روجيه جارودي، وأثار ضجة كبيرة عندما نُشر مع نهاية عام ١٩٩٦م. هذا الكتاب رد على مزاعم الديمقراطية وحرية الرأي التي تتغنى بها فرنسا، وفيه يوضح جارودي هرطقة الصهيونية السياسية التي تحاول استبدال إسرائيل بإله اليهود.. بل إن شجاعته وصلت إلى حد مهاجمة إحدى الدول العظمى؛ ويُقصد بها الولايات المتحدة لمساندتها الدولة اليهودية وحمايتها لها.

هذا فضلاً عن الأبواب والزوايا الثابتة المتنوعة التي يطول الحديث عنها.

يقال: إن الاعتراف بالحق فضيلة، والحق أن «الفصل» بفضل غناها الفكري والثقافي واللغوي تعد من أفضل المجلات الثقافية؛ ليس على المستوى السعودي فقط، بل على المستوى العربي أيضاً.

هالة عبدالعال السيد

وزارة العدل، القاهرة، مصر.

وردت رسائل كثيرة من الإخوة القراء لم تتسع لها المساحة المحددة للبريد، وسيتوالى نشرها في الأعداد القادمة



## جامعة لتعميق الفكر

أسمى معاني الود والإخاء مشوبة بأزكى التمنيات وأطيب التحيات أزفها إليكم من ربوع الجزائر، وذلك للدور النبيل الذي تضطلعون به مخلصين في سبيل توعية الشباب العربي خاصة، وشباب العالم الإسلامي قاطبة، وتعميق فكره وترقية ذوقه. لقد جاءت مجلة «الفصل» جامعة لكل ألوان الثقافة والفكر والأدب.. فهي تزداد شمولاً في كل عدد جديد.. لهذا أحيي جهود الذين يقفون وراء صدور هذه المجلة بهذا الشكل والمضمون العميقين والجميلين في الوقت نفسه.

رفاب ميلود

العريشة ١٣٢١٠، تلمسان، الجزائر.

## الباحثون عن الثقافة الرصينة

تحية عطرة إلى طاقم مجلة «الفصل»، هؤلاء الذين يسهرون على إخراج هذه المجلة المعطاء والحفاظ على استمرارها في التألق، وتقديم الثقافة الجادة للمتعطشين للعلم والمعرفة. اسمحو لي أن أبدي إعجابي الشديد بالموضوعات والقضايا الحيوية التي تُطرح على صفحات «الفصل»؛ حتى أصبحت مجلتنا من أقوى المطبوعات الثقافية في الساحة، وهذه حقيقة يلمسها الباحثون عن الثقافة الرصينة، فارجو أن تحافظوا على هذا المستوى المرموق.. وفقكم الله.

عاشور عبد الكريم

ص.ب ٤٠٣ أولاد جلال، ولاية بسكرة (٧)، الجزائر.

## نطلب زيادة النسخ المرسلة إلى اليمن

كنت حريصاً على متابعة «الفصل» في أثناء وجودي في مدينة صنعاء قبل أن أخرج في جامعة صنعاء، ثم بعد التخرج عدت إلى مدينة البيضاء حيث أعمل الآن مدرساً لمادة اللغة العربية، وقد حرصت على ألا يفوتني أي عدد من «الفصل». وقبل عام تقريباً ذهبت إلى المكتبة لشراء «الفصل» فأخبرني صاحب المكتبة أنها انقطعت عن اليمن. ومنذ ذلك الوقت و«الفصل» غائبة عن قرائها في مدينة البيضاء، وربما في المدن اليمنية غير الكبيرة. بعد هذه المدة الطويلة استمعت، قبل أيام قلائل، إلى برنامج ثقافي يذاع من إذاعة صنعاء، وإذا بالمذيع تخبرنا بصدور العدد الجديد من مجلة الفصل، عندها دهشت وأدركت أن المجلة لم تقطع وإنما كانت تستولي المدن الرئيسية (صنعاء، عدن، تعز، الحديدة) على كل الأعداد. لذلك نرجو إعادة النظر في أسلوب التوزيع، وزيادة الكمية المرسلة إلى اليمن.

عبدالرحمن عبدالله الهضيبي

ص.ب ٤١ ٣٨٠، البيضاء، اليمن.

## حتى يكون تقويم «العدد الماضي» أكثر موضوعية

من متابعتي لـ «الفصل»، أذكر أنه مضى عام أو يزيد منذ أن خصصتم الزاوية التي عنوانها «عن العدد الماضي»، بالصفحة الثالثة من المجلة، لإتاحة الفرصة لقارئ محايد ليعرض نتيجة قراءته لموضوعات العدد.. وهو اتجاه طيب، وقد أخذت به مطبوعات عدة.

ولكن، في رأيي أن نجاح مثل هذه الزاوية يكمن في عدم جنوح الناقد نحو المبالغة في المدح والثناء على الموضوعات، واتباعه منهجاً علمياً في تقييمها بطريقة مختصرة ومفيدة.

وحتى تكون هذه الزاوية أكثر جذباً للقراء، ويكون مضمونها صادقا، من حيث التعبير عن العدد دون مجاملة، أتمنى لو تم توسيع الزاوية إلى صفحة، وأن تُتاح الفرصة لأكثر من كاتب ليعرض رؤيته للعدد.. ف رؤية الأديب تختلف عن رؤية عالم الفيزياء، كذلك فإن تقويم المؤرخ لأي موضوع يختلف عن منظور الناقد الأدبي.. وهكذا.

وإمعاناً في توخي موضوعية التقويم أقترح أن تخصصوا، في العدد الأخير من كل عام، بعض الصفحات ليعرض النقاد والعلماء - كل في مجاله - آرائهم في مسيرة المجلة خلال عام كامل، ومجموع هذه الآراء سيكون بمنزلة رسم بياني يوضح اتجاه الموضوعات صعوداً أو هبوطاً أو استقراراً.. والله الموفق.

عادل هاشم أحمد الخطيب

الكرك، الأردن.

## خطر ينبغي تداركه

في العدد ٢٥٩ من «الفصل» أتمقتاد. زيد الحسين في «إطلالته» بالحديث عن قضية على درجة عالية من الأهمية.. فعندما تحدث عن ضرورة الاهتمام بالترجمة من اللغات الأخرى إلى لغتنا الأم نه على قضية مهمة هي «المواكبة». وإذا كانت مواكبة ما يستجد في ميدان العلوم - على مختلف تخصصاته - من الأمور الضرورية؛ إلا أن العودة بالأمة العربية والإسلامية ولغتها العربية إلى مصاف الريادة كما كانت في سالف العصور تصبح من القضايا الملحة والمهمة. ولا يمكننا الوصول إلى ذلك - كما أشار الدكتور في مقاله - إلا باعتماد العربية في بحوثنا ودراساتنا في معاهدنا وجامعاتنا ومؤسسات تعليمنا العالي في العالمين العربي والإسلامي، وهذا ما يمكن أن نطلق عليه التأصيل؛ وذلك حتى ننشئ جيلاً يعتد بلغته العربية ويتمسك بها ويتحاز إليها الانحياز التام والكامل، دون إغفال للغات الأجنبية الأخرى، وحتى تبرز العربية بحجمها الحقيقي وتدحض افتراءات المفترين القائلين: إن العربية لغة تقصر عن الوفاء بأغراض العلم واستيعاب مفرداته. فالحقيقة تؤكد سعة العربية، وذلك من منطلق أن القرآن الذي هو دستور المسلمين قد أنزل على رسولنا الكريم صلى الله عليه وسلم باللغة العربية.. ونحن نعلم، وهذه بديهية، أن أعداء العربية عندما يستهدفون هذه اللغة إنما يستهدفون العقيدة الإسلامية، ومن هنا فإنني أحسب أن الدكتور زيد قد نه على خطر ينبغي للجميع تداركه قبل وقوعه.. والتحية لمجلة الفصل [الفصل بين الحق والباطل] وهي تعرض لمثل هذه القضايا الحيوية المهمة والملحة.

نجم الدين محمد أحمد علي

الرياض.

ذن الله -، فمعدرة للذين تأجل نشر رسائلهم، ومرحبا بآراء الإخوة القراء ووجهات نظرهم واقتراحاتهم.



# هكذا تلبت

فداحة، لأنه بتعنته في فرض منظوره القيمي على الآخرين يفقد ميزة الإفادة منهم في صياغة مفاهيم أكثر إنسانية، تضمن له استمرار تفوقه المادي، بدلاً من تلك الفردية التي تهدد حصارته، إذ أصبح الفرد فيه يختزل العالم كله في نفسه، فلا ينظر إلى أي شيء إلا من منظور مصالحه ورغباته، لينعتق بذلك من نسبجه الاجتماعي، ويتمسحور بشكل مرضي حول ذاته، فيكون همه الإنتاج الكثيف والاستهلاك الشره والإشباع غير المحدود للرغبات متحرراً من أي إطار قيمي، مما يندرج بتفاهت المشكلات الاجتماعية وزيادة العنف، وسيادة الانحلال الأخلاقي والاجتماعي، كما هو ملاحظ اليوم في الواقع.

ويمكن القول إن العولمة الثقافية أصبحت تتمثل بشكل رئيسي في ثقافة الصورة، التي يروج لها من يسكون بزمام الإنتاج الكثيف في مجال الإعلام المرئي، بما لديهم من إمكانيات فنية هائلة، يسرها لهم التقدم التقني في مجال الاتصال، إضافة إلى القدرات المادية الكبيرة والطاقات البشرية المؤهلة في التخصصات المختلفة في هذا المجال الحيوي، والقدرة على التنسيق المنضبط في العمل الجماعي؛ مما يهيئ لهم الإبداع في إخراج القوالب الفنية القادرة على الإغراء والإقناع، ليجتذب على ذلك تراجع الثقافة المكتوبة، وبخاصة في المجتمعات المتخلفة التي تزداد فيها الأمية الهجائية، ليؤدي الإقبال المتهاافت على ثقافة الصورة - بما تتسم به من ضحالة المضمون، وفقر الفكر، والاهتمام الواضح بالشكل والقالب على حساب المحتوى - إلى إفقار الوعي الجمعي إلى حد التغيب، وإشاعة سلبية التلقي وعدم فهم المضمون لتضاف الأمية الثقافية إلى الأمية الهجائية السائدة في تلك المجتمعات.

ويبدو مثل هذا الواقع شديد الوطأة على تلك المجتمعات بعد تضاؤل دور الأسرة في ظل تزايد أعباء الحياة، وسيطرة التفكير المادي على العقول، وتفكك أواصر الصلة بين أفرادها. وما يزيد هذا الواقع تفاقمًا ما تعانيه المدرسة من قصور النظام التعليمي والتربوي، وعجزه عن ترسيخ القيم الاجتماعية في وجدان النشء، أو الارتفاع بمستوى التحصيل العلمي والمعرفي له كيلاً لا كماً.

وبما أن هاتين المؤسستين التربويتين تمثلان أهم خطوط الدفاع عن هوية المجتمع وأصالته، فإن عجزهما عن المشاركة الفاعلة في تشكيل الوجدان الثقافي للنشء، وإيجاد الصيانة الداخلية له، وتهيته

من دون قيود في ظل ماتفرضه العولمة من أنظمة وقوانين، يعني أن تسيطر الدول الكبرى والشركات المتعددة الجنسيات المنتمية إليها على اقتصاد العالم، ليتحول هذا العالم إلى سوق كبيرة لا تضع حدوداً للإنتاج أو الاستهلاك؛ مما يهدد تطور صناعات الدول التي تعرف بالنامية - إذ لا تملك قدرات التنافس مع الصناعات المتطورة القادمة عبر المحيطات - وينذر بتوقفها، لتتحول بذلك الدول المتخلفة إلى مصدر للمواد الخام والأيدي العاملة الرخيصة، وسوق لاستهلاك ما تنتجه الدول المتقدمة وشركاتها، وذلك ما يعمق التبعية، ويقضي على آمال الانعتاق منها.

وبازدياد الضغط على الدول المتخلفة اقتصادياً من المؤسسات الاقتصادية العالمية المدعومة من الدول الصناعية - مثل صندوق النقد الدولي والبنك الدولي - يزداد اندماجها في النظام الرأسمالي العالمي، من موقع المستهلك لا المنتج، وهو ما يعد إهداراً لمواردها الطبيعية وطاقاتها البشرية؛ ولا يمثل ذلك إلا وجهاً جديداً للاستعمار القديم الذي كان يقوم على أساس التواجد العسكري في المستعمرات، والاستنزاف المباشر خيراتها. أما هذا الشكل الجديد من الاستعمار فيعتمد على استغلال تقنيات الاتصال في ربط أسواق العالم به، وتحويلها إلى «سوبر ماركت كبير»، يتم إغراقه بمنتجاته تحت دعاوى العولمة، وما يتعلق بها من مفاهيم الحرية الاقتصادية والاعتماد المتبادل بين الدول.

وينطوي هذا المفهوم على أبعاد ثقافية خطيرة، لأن امتلاك الدول الصناعية لقدرات الإنتاج الثقافي المكثف والعالي التقنية يتيح لها ترويج قيمها؛ بل تصويرها على أنها القيم الإنسانية المثلى التي ينبغي أن تسود.

ولا يخفى ما يحمله هذا التصور من تهميش للثقافات الأخرى وقيمتها، وهو ما يتعارض مع مبدأ حرية التبادل التي يقوم عليها مفهوم العولمة. ويصاحب تمييط القيم الإنسانية وقوليتها في إطار قيمي محدد ازدواجية المعايير في تطبيق القوانين الدولية، والمزاجية في تفسير بعض المفاهيم الإنسانية، مثل الحرية وحقوق الإنسان؛ مما يؤدي إلى تباين المواقف، وترسيخ الخلاف، وانقطاع الحوار البناء القائم على مبدأ التسامح، لا الإرغام. وليس الخاسر في مثل هذه الحالة هو العالم المتخلف حسب، وإنما قد تكون خسارة العالم الغربي أكثر

## حظي

موضوع العولمة بحيز كبير من الاهتمام والتناول. وعلى الاختلاف حول وضع تعريف دقيق له، إلا أن ثمة اتفاقاً على أنه نتاج لتطور تقنيات الاتصال والمعلومات، وما أدى إليه هذا التطور من تغيير في أساليب التفكير والأداء، وتقريب المسافات بين دول العالم أو تلاشيها حتى أصبح في مقدور الإنسان أن يعقد الصفقات التجارية عبر القارات من غير أن يرح أحد مكانه؛ كما أن متابعة أي حدث في العالم لحظة وقوعه أصبح أمراً طبيعياً، بل غداً من غير المستساغ فوات الأحداث التاريخية من غير نقلها صوتاً وصورة.

ولم يرسز مفهوم العولمة بهذا الشكل إلا بعد التغيرات الحادة في موازين القوى في العالم إثر سقوط الاتحاد السوفيتي وانتهاء الكتلة الشرقية، وانقضاء عصر الحرب الباردة. ويرى بعضهم أن هذا المفهوم لا يعني أكثر من إتاحة حرية الحركة للناس والسلع والخدمات والمعلومات بين الدول من غير أية حواجز، بوصفها حقاً طبعياً للإنسان، عليه أن يتمتع به دون أي حجر من أية جهة، وأن على الدول أن تتخذ من السياسات ما يشجع على ذلك، وأن يقف دورها عند حدود تأمين الأجواء المناسبة لهذا التبادل.

وتبدو صياغة القصد من هذا المفهوم على هذا النحو اختزالاً مخلاً يقصر عن كشف أبعاده وآثاره العميقة في المجتمعات، إذ إن ترك المجال مفتوحاً لانتقال السلع والخدمات ورؤوس الأموال



# لِمَ الْعَوَلَمَةُ !

وقدرات جديدة. وما لم يكن الإنسان مؤهلاً لاكتساب مثل هذه المهارات والقدرات من طريق تعليم فعال يرسخ قيم الانضباط والإتقان ويمنح مرونة الحركة لمتنسيبه، لتطوير إمكاناتهم وصقل مواهبهم، فإن البطالة ستكون شبحاً يطارد كل من تقعد به قدراته، وما اكتسبه من علوم ومعارف عن تطوير مهاراته وزيادة معارفه، وتوسيع مداركه من أجل فهم أعمق؛ لا لبحال تخصصه حسب، وإنما للتفاعلات التي تحيط بهذا العالم، والتطورات المتلاحقة في العلوم والتقنية، وما لها من آثار بعيدة في تحديد مستقبل المهن والصناعات.

وافترق أي مجتمع لبناء تعليمي قوي يستمد مقوماته من إرثه الحضاري، ومن خصائص هويته الذاتية يعني افتقاده البوصلة التي توجهه إلى غاياته الأصلية، والتسليم بما يفرض عليه من تصورات قد تتناقض مع مثله وقيمه؛ بما يهدد بانقطاعه عن جذوره الحضارية، ليصبح كنبته غُرست في غير تربتها، وتكون عرضة للاقتلاع من جذورها الواهية في أي وقت؛ ذلك أن التعليم الفعال، بقدر ما ينال مقوماته وأسباب وجوده من ثقافة المجتمع وما تراكم لديه من تراث حضاري ثر، فإنه يعد الوسيلة المثلى لترسيخ تلك الثقافة، ورود ذلك التراث بمكونات جديدة متشعبة بروح العصر، ومتسقة - في الوقت نفسه - مع النسيج الحضاري للمجتمع. ويقضي ذلك انفتاحاً حضارياً واعياً، وتفاعلاً إيجابياً مع الحضارات الأخرى أخذاً وعطاءً. وباستمرار هذا التفاعل ترسخ العلوم والمعارف الحديثة في المجتمع، من خلال منظوره القيمي.

أما التسليم بأن قطار العولمة قد تحرك، وأن علينا اللحاق به بأي ثمن، من غير إعداد الأدوات والوسائل اللازمة لمواجهة ما يفرضه علينا من تصورات وقيم يمكن أن تتناقض مع ثوابت، فهذا لا يعني سوى الإذعان للأمر الواقع، والاستهانة بإرث حضاري ممتد الجذور، وسريان روح الانهزام التي هي نهاية المطاف لأية أمة، والتفريط في مستقبل أجيال قادمة، لا ذنب لها إلا أنها لم يتم إعدادها جيداً لمواجهة تحديات حضارية جارفة يفرضها مثل هذا المفهوم بأبعاده الخطيرة على المستويات الاجتماعية والثقافية والاقتصادية والسياسية.

هكذا بدت لي العولمة، والله سبحانه وتعالى أعلم.

د. زيد بن عبد المحسن الحسيني

إن تفعيل التعليم من أهم الأسلحة التي يعول عليها لمواجهة مخاطر العولمة الثقافية، وهو أفضل استثمار تقدم عليه الدول، لأنه الكفيل بتوفير الطاقات الفكرية القادرة على تحليل واقع العالم، وما يعتزل فيه من أفكار وأحداث، لاستباط المعالجات الضرورية لمواجهة، بما يحقق مصلحة المجتمع، مع استقراء ما سيتمخض عنه المستقبل، للإعداد له وفق منظور واضح لا يقوم على ردود الأفعال، وإنما يأخذ زمام المبادرة، لاستجلاء الحقائق ووضع الاحتمالات، ورسم صورة واضحة لهذا المستقبل، بالاعتماد على التخطيط العلمي لتحقيق أكبر قدر من الفائدة للمجتمع.

ولا تتوافر مثل هذه الطاقات الفكرية لجمع ما، ما لم يكن هناك اهتمام واضح بالبحث العلمي، وقناعة تامة بأهميته في دفع المجتمع إلى مرحلة المواجهة الحقيقية لمشكلاته، في ضوء المعلومات الفاتنة والحقائق الجردة، من غير الاعتماد على استنتاجات الآخرين وتحليلاتهم، وذلك من منطلق ما لكل مجتمع من خصوصيات تؤثر في توجيه البحث العلمي، وفي صياغة غاياته وأهدافه.

ووجود فهم عميق لأهمية البحث العلمي مرتبط بفاعلية النظام التعليمي الذي يطبقه المجتمع، وبقدرة القائمين عليه على تحديد بناء، وتوجيه نحو ما يحقق غايات المجتمع في التقدم والعيش في قلب العصر. وفي ظل ما يشهده العالم من تطورات تقنية واسعة على كل المستويات، فإن التعليم الفاعل هو ذلك الذي يكسب الفرد مهارات التكيف مع المستجدات، والقدرة على فهم ما يطرأ من تطور في مجال تخصصه واستيعابه، والاستعداد لاكتساب مهارات جديدة من خلال التعلم الذاتي.

وتأهيل الفرد على هذا المستوى من الكفاءة والقدرة على الفهم والاستيعاب وتحديد القدرات الذاتية يعد ضرورة ملحة في عصر قادم سوف يشهد تغيرات جذرية في المهن والصناعات؛ إذ سيختفي بعضها تماماً، كما سطرأ تحولات على بعضها الآخر، وذلك كله يحتاج إلى مهارات

لمواجهة التحديات الثقافية والفكرية القادمة من كل صوب وحذب، والتي تتمثل بشكل أساسي في ثقافة الصورة التي تنشرها قنوات التلفاز الفضائيات على مدى ساعات اليوم، والتي تتجاوز حواجز اللغة، مركزة اهتمامها على القشور، ومهددة القيم الأخلاقية والخصوصيات الثقافية لمن لا يملكون قدرات الدفاع عن قيمهم وخصوصياتهم؛ فإن ذلك العجز يعني قابلية الذوبان في هذه الثقافة الغازية التي تفتقد قوة الطرح، وإن كانت تعتمد على قوة أدواتها.

وتقصّد صناعة الصورة إلى تسطيح الوعي، وحجب العقل، والسيطرة على الإدراك، وتمييط الأذواق، وترسيخ أنماط استهلاكية معينة تستجيب لمعدلات الإنتاج العالية للسلع والخدمات الكمالية. وقد استطاعت هذه الصناعة تحقيق كثير من أهدافها، ولا أدل على ذلك من سيادة الذوق الغربي - ولا سيما الأمريكي - في فنون الإعلام المرئي المختلفة، من أفلام ومسلسلات وبرامج ترفيهية، حتى أصبحت غالبية المشاهدين - وبخاصة الشباب منهم - تحفظ أسماء نجوم تلك الفنون، وتعلق بها، وتحاول تقليد النمط الغربي - والأمريكي بوجه خاص - في المأكّل والمشرب وأسلوب الحياة.

وأكدت دراسات تناولت تأثير وسائل الإعلام المرئي في جمهور المشاهدين أن لهذه الوسائل أثراً سلبياً في الاقتصاد، بسبب ساعات المشاهدة الطويلة التي تمتد إلى وقت متأخر، مما يترتب عليه عدم التزام العاملين مواعيد عملهم، إضافة إلى ما ينجم عن ذلك من تأثيرات سلبية في صحتهم، فضلاً عن ضحالة المضمون الفكري لما يشاهدونه.

وتزايد جرائم القتل التي يرتكبها الأطفال في الغرب، والتي كان آخرها ما قام به طفل من قتل والديه وطلبين وإصابة ٢٥ آخرين في ولاية أوريغون الأمريكية، ليس إلا عرضاً لمرض، ودليلاً على ما لثقافة الصورة السائدة اليوم من آثار سلبية في التفكير والسلوك.

إن تفعيل التعليم من أهم الأسلحة التي يُعَوَّل عليها لمواجهة مخاطر العولمة

الثقافية، وهو أفضل استثمار تُقدم عليه الدول، لأنه الكفيل بتوفير

الطاقات الفكرية القادرة على تحليل واقع العالم

## العالم إلى أين؟



أصبحت الجرائم التي يرتكبها الأطفال تشكل ظاهرة في كثير من المجتمعات، ولا سيما المجتمعات الغربية. وكان قيام صبيين بإطلاق النار على رفاقهما من الحوادث البشعة التي أشارت بقوة إلى تفاقم هذه الظاهرة الخطيرة. وما كان لهذه الجرعة الشنعة أن تصرف الانتباه عن قضية أخرى أكثر خطورة، تتجسد فيما يمارسه بعض الكبار ضد الأطفال من عنف، لأن التلازم بينهما يبدو واضحاً، وهو ما يثير سؤالاً ملحاً: العالم إلى أين؟ كما يدعو إلى طرح سؤال آخر: كيف لمجتمعاتنا أن تتأذى بنفسها عن هذا الذي يصيب القيم الإنسانية من تفسخ وانهايار؟

طالع ص ١٤

## المذنبات: عالم يكتشفه الغموض!



مع أن البحوث الحديثة عن المذنبات كشفت كثيراً من أسرارها؛ إلا أن هناك كثيراً من الغموض لا يزال يكتفها، وأصبح الفلكيون أكثر حذراً وتجنباً لإطلاق تبؤات قد تخيب.

ولا ينكر أحد أن التراث الإسلامي في مجال الفلك لا يزال حافلاً بالعديد من الإنجازات التي تدل على قيمة ما قدمه علماء المسلمين في هذا المجال العلمي.

د. شذى الدركزلي تدعو إلى ضرورة الاستفادة من التراث العلمي الإسلامي.

طالع ص ٦٧

## تربيتون: الحاسوب الخارق



الحاسوب «تربيتون» يوصف بأنه أسرع حاسوب في أوروبا، ولذا يتم توظيفه في حل المسائل المعقدة المرتبطة بعلوم ديناميكا الموائع، والزلازل، والفيزياء الذرية والنووية، والبلازما.

وقد تمكن المهندسون الألمان من استخدام هذا الحاسوب الخارق في نمذجة عملية الاحتراق ضمن المحرك الانفجاري للسيارات، ويتوقع أن يؤدي هذا

التطور إلى حدوث ثورة جديدة في هندسة تصميم المحركات الانفجارية. وباستخدام هذا الحاسوب في برامج التصميم، يعمل العلماء على تصميم محطة فضائية كاملة ستدور حول الأرض في المستقبل.

عدنان عضيمة قدم معلومات وافية عن هذا التطور في عالم الحاسوب والمعلوماتية.

طالع ص ٨٤

## أدب ونثر

- الشعر اليهودي القديم: مشكلات ومساائل د. حسن ظاظا ٢٢
- علمية الأدب العربي الحديث د. عبده عبود ٣٥
- إحياء التراث الأندلسي عند علماء المغرب العربي د. يوسف عز الدين ٣٩
- وقفه على طلل: قراءة نقدية د. ثريا العسيلي ٤٠
- أبطل هذا تتحقق عقيدة أو شريعة؟ الشيخ أبو عبدالرحمن بن عقیل الظاهري ٤٨
- خواطر: الخطأ والخطيئة! د. محمد زيد الزيد ٥٠
- مقاربة من إشكالية الحداثة والتراث في الإبداع الشعري د. حسن فتح الباب ٥٦
- ضرورات تجديد الفكر الإسلامي محمد مراح ٧٤
- الحجاج وأم البنين (أقوال وخواطر) د. نوره الشملان ٨٢
- صبا نجد: جماليات الحنين في النسيب تأليف: ياروسلاف ستيتكيفيتش، عرض: د. حسن البنا عز الدين ٩٢

## لغة

- اللغة والثقافة: علاقة جدلية د. عون الشريف قاسم ٢٧
- اللغة عند الطفل: تطورها ومشكلاتها (قراءة في كتاب) قرأته: سعاد عامر ٥٤

## اجتماع

- إلى أين نتجه؟! سعد البواردي ٢١
- احذر.. لا تتعد الحدود!! د. صلاح يحيوي ٩٥

## تربية

- كيف نربي الفطرة الإنسانية؟ د. علي عبدالعزيز العبدالقادر ٣٢
- التقويم التربوي.. ما دوره في العملية التربوية؟ سلوى محمد عبادي ٩٨

## تراث وتاريخ

- لا طيرة (أقوال الماضي للحاضر) د. عبدالعزيز بن عبدالله الخويطر ٢٠
- أساليب العلاج النفسي في التراث العربي محمد العودات ٣٠
- يسألونك (قصة قصيدة) د. محمود جبر الربداوي ٤٤
- قص الخواتم فيما قيل في الولائم (من نوادر التصنيف) ٩١





## د. علي بن عبدالعزيز القادر

- من مواليد الأحساء، السعودية ١٣٥٨هـ/ ١٩٣٨م.  
- حصل على الدكتوراه في علوم التربية، تخصص إدارة الجامعات من جامعة كنساس لورنس، الولايات المتحدة ١٣٩٧هـ/ ١٩٧٧م.  
- عمل بالتعليم العام والتعليم الجامعي مدة أربعين عاماً؛ فقد عمل مدرساً ثم وكيل مدرسة ابتدائية بوزارة المعارف ١٣٧٥-١٣٨٢هـ، وأميناً لمكتبية جامعة الملك سعود ١٣٨٥-١٣٨٥هـ، ومديراً لتأنيو الأحساء ١٣٨٥-١٣٩٨هـ، ومديراً لتأنيو الدمام، وأستاذاً زائراً في كلية المعلمين بالدمام ١٣٩٩-١٤٠١هـ، وعميداً لشؤون المكتبات بجامعة الملك فيصل ١٤٠٠-١٤٠٣هـ، وأستاذاً مساعداً وأستاذاً مشاركاً بكلية التربية، جامعة الملك فيصل من ١٣٩٨هـ حتى أحيل إلى التقاعد في ١٤١٥هـ.

- أشرف على عدد من رسائل الماجستير والدكتوراه، وشارك في عدة مؤتمرات وندوات، وهو عضو عدد من الجمعيات والهيئات العلمية والمهنية.  
- له بحوث علمية محكمة ومقالات منشورة في الصحف والمجلات في التربية والثقافة والإدارة والشؤون الاجتماعية، وله لقاءات تلفزيونية ومشاركات إذاعية.



## د. حسن البنا مصطفى عز الدين

- من مواليد مصر ١٩٥٢م.  
- حصل على الدكتوراه في الآداب من قسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة عين شمس، وعلى ماجستير في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها من الجامعة الأمريكية بالقاهرة، وعلى ماجستير في الآداب من جامعة عين شمس.  
- عمل أستاذاً مساعداً بقسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة الزقازيق ١٩٨٧-١٩٩٤م، فأستاذاً مشاركاً ١٩٩٤م، وأستاذاً زائراً بالجامعة الأمريكية ١٩٩٣-١٩٩٤م، وفي جامعة صنعاء ١٩٨٩م، وفي جامعة قطر ١٩٨٩-١٩٩١م، وفي جامعة روتنستر الأمريكية ١٩٩١-١٩٩٢م.  
- شارك في عدد من المؤتمرات العلمية وقدم فيها بحوثاً، كما ألقى محاضرات بجامعة أمستردام وليدن ونيومن في هولندا ١٩٨٧م.

- من مؤلفاته: شعرية الكتابة: ذو الرمة وتطور الوعي الكتابي في الشعر القديم، الطيف والخيال في الشعر العربي القديم، قصيدة الظعان في الشعر الجاهلي، الكلمات والأشياء: التحليل البيوي لقصيدة الإطالة في الشعر الجاهلي، مقالات المستشرقين: مختارات في النقد الأدبي بالإنجليزية.  
- ترجم عدداً من الكتب والمقالات، وله مقالات منشورة في الصحف والمجلات العلمية.



## شوكت علي يوسف

- من مواليد سورية ١٩٤٧م.  
- ماجستير في اللغة والأدب الروسي من جامعة بطرسبرج (لننغراد سابقاً) ١٩٧١م.  
- عمل في لجنة التأليف والترجمة في وزارة الثقافة السورية بين عامي ١٩٨٠-١٩٩٤م، وصدر له خلال هذه المدة بضعة عشر كتاباً مترجماً في الأدب والدراسات الأدبية والعلوم الإنسانية منها: الواقعية النقدية في الأدب، الإبداع الفني والواقع الإنساني، مختارات من الأدب الإفريقي، النقوش العربية في أرمينيا.  
- له اهتمام خاص بتاريخ حركة الترجمة وقضاياها النظرية والتطبيقية، وله إسهامات في هذا المجال في شكل أبحاث منشورة في الدوريات العربية ومشاركات في ندوات.  
- يعمل الآن مدرساً للغة الروسية في كلية اللغات والترجمة بجامعة الملك سعود بالرياض.

## سلوى محمد عبادي

- من مواليد السودان.  
- حاصلة على بكالوريوس اللغة العربية، وعلى ماجستير في التربية تخصص مناهج وطرق تدريس اللغة العربية، وعلى ماجستير في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها.  
- عملت في معهد التأهيل التربوي في السودان، وفي معهد الدراسات الإفريقية والآسيوية.  
- شاركت في مؤتمرات خاصة باللغة العربية في داخل السودان وخارجه، وأعدت بحوثاً ودراسات في مجالات تخصصها، منها: اللغة والسلوك الإنساني، قضايا تعليم اللغة العربية بمناطق التداخل اللغوي بالسودان، دراسة تحليلية نقدية لمنهج القراءة بالمرحلة الابتدائية بالسودان.

## شخصيات

- د. محمد سعيد البوطي: على الدعاة أن لا يتبهاوا بين الأغصان والفروع (حوار مع) ٥١  
أجراه: علاء الدين حسن  
د. محمد خير البقاعي ٦١  
وضاح اليمن: رؤية جديدة  
ذكريات الدراسة في فاس:  
حلقة من السيرة الذاتية للراحل  
قدور الورطاسي ٢/٢  
عبدالرحيم محمود: شاعر ومعركة  
عرضها وقدم لها: د. الصادقي العماري ٧٦  
خليل محمود الصماذي ١٠٢

## نصوص

- إني رغب إليكم (قصيدة) ١٩  
الوخز (قصيدة) ٦٥  
آدو (قصة مترجمة) تأليف: جيلاني بانو، ترجمة: شوكت علي يوسف ١٠٨  
المحاكمة (قصة قصيرة) إسحاق أحمد فضيل الله ١٢٢

## الأبواب والزوايا الثابتة

- العالم فرتي ١٠  
البريد الثقافي: موسيقى الشعر:  
داخلية أم خارجية؟  
الطريق إلى الله: فاروق عبدالحق كرين:  
وجد في الإسلام علاج لمشكلات الغرب  
طريق الهدى  
من المكتبة السعودية  
دائرة المعارف: من أطباء الأطفال  
في الحضارة العربية  
الحركة الثقافية في شهر  
كتب وردت  
المسابقة  
الامتزاحة  
تبشير: وعصفور (قصيدة) ١٢٨  
نجاح عبدالقادر سرور  
ردود خاصة ١٣٠  
مناقشات وتعليقات ١٣٢  
على موعد: الأدب الأصفر! ١٣٨  
د. حلمي محمد القاعود



## النمور الآسيوية:

## هل من عودة للإبهار؟!



إندونيسيا.. الدولة الأكثر تضرراً في دول النمور

**الاضطرابات** الكبيرة التي تجوس خلال ديار النمور الآسيوية، في أعقاب الأزمة المالية التي هزت أركان المنطقة، وتزامنت مع حريق هائل في الغابات المطيرة الكثيفة، جعلت كثيرين يتساءلون: هل كان ازدهار اقتصاد النمور ازدهاراً زائفاً وهشيماً اشتعل مع أول شرارة؟! كما تساءل آخرون عما إذا كان النموذج الآسيوي، الذي أدار الرؤوس في الغرب، سراباً أكثر منه معجزة، وعما إذا كان ينبغي للمنطقة أن تجد لنفسها نموذجاً جديداً بديلاً.

الاضطرابات مستمرة، والتوقعات لمستقبل المنطقة لا تتوقف. وعلى الرغم من أن أصابع الاتهام في ما حدث للمنطقة تشير إلى أسباب ذاتية؛ أي قصور ذاتي في النظم الاقتصادية لتلك الدول، وضعف في الإشراف، وسوء توزيع الموارد؛ إلا أن هناك من يرى وجود أسباب خارجية أدت أو ساعدت على تفاقم أزمة النمور. ومن ذلك أن معهداً غربياً - هو معهد موري لخدمات المستثمرين - هو الذي قدح زناد تفجير الأزمة في اليابان، وقامت إحدى شركات التسليف - التي وُصفت بأنها مجردة من العواطف - بإحداث تدهور في قيمة سندات سوق ياباني، وهذا التصرف أجبر سوق ياباني - رابع أكبر أسواق السمسة - على إشهار إفلاسها، ونتيجة لذلك سرت موجات عنيفة هزت اليابان بأكملها، وامتدت إلى الدول المجاورة.

إن مظاهر أزمة النمور أكثر وضوحاً في إندونيسيا لأنها الأكثر تضرراً، ولأن الرئيس سوهارتو اتخذ إجراءات حادة لمواجهة الأزمة، مما ألهم مشاعر الإندونيسيين، الذين ساءهم أن يروا بلدهم، الذي كان منطلقاً كالسهم، يسقط حائر القوى.. وهو ما انعكس على الأوضاع الاقتصادية في بلدهم، وتمثل في تزايد البطالة وارتفاع الأسعار.

وقد وصف رئيس وزراء سنغافورة «لي كون يو» الأوضاع في جارتهم إندونيسيا في حوار أجرته معه «نيوزويك» بأنه «الكابوس الذي أصبح حقيقة»، ولم يستبعد أن تتأثر بلاده بما يحدث في الأرخبيل المجاور، وقال: «يجب أن نأخذ في الحسبان الفقدان العام للشقة بالمنطقة، حيث سيقل الاستثمار، ومن ثم يقل التفاعل. إن مصاعب أندونيسيا لن تمس سنغافورة وماليزيا فحسب، بل ستمتد أيضاً إلى تايلاند والفلبين». ويرى رئيس وزراء سنغافورة أن الأزمة «ستكون نكسة كبيرة للاتجاه الذي كان يشير بمزيد من النمو والاستقرار والاتجاه إلى تعاون متنامٍ وتجارة حرة وتنسيق عالمي أفضل. فكل دولة قد تنكفي نحو الداخل وتصارع مشكلاتها الاقتصادية والاجتماعية الخاصة بها. ولكن بعد مدة تراوح بين عامين وأربعة أعوام لا يوجد أي سبب يمنعنا من أن تغلب على المأساة التي هي من صنع الإنسان». وهو يرى أن الأزمة جاءت نتيجة حماقة بشرية جعلت الضرر أسوأ مما ينبغي، وذلك بعدم الاستجابة لأسلوب يفرض الشقة بالسوق. فالضعف الأساسي يكمن في الأنظمة غير القادرة على استيعاب تدفق رؤوس الأموال الضخمة في السنوات الثلاث الأخيرة؛ أي خلال ذروة النشاط بالنسبة للمعجزة الآسيوية.

ويعبر لي كوان عن خيبة أمله للتطورات المفاجئة التي انهارت معها الآمال الوردية لشعوب دول النمور. وفي اعتقاده «لم يكن يوجد أي سبب يجعل المشكلات تتفاقم بهذه الطريقة. ففي إندونيسيا - على سبيل المثال - كانت الأرقام المالية الضخمة في وضع سليم، ولا يوجد عجز في الميزانية أو مشكلات كبيرة في الحسابات الجارية، والتضخم المالي كان تحت السيطرة. لكن لعدم وجود إشراف كاف على المصارف (٢٤٠ مصرفاً)، فإن أوضاع كثير منها لم تكن سليمة، والبنك المركزي الإندونيسي لم يكن يعرف أن القطاع الخاص كان قد اقترض ٧٠ مليار دولار. وعندما تعرضت الروية للهجوم رفض البنك المركزي - بكل حكمة وتصرف صحيح - الدفاع عنها وسمح بتعويمها. وعندما هبطت قيمتها اندفع المدينون من دون أي وقاء إلى السوق لتغطية أنفسهم، وهو مما تسبب في غرق الروية».

إن أسلوب لي كوان، الذي ينم على الصراحة والخبرة في تفسير ما حدث، ونقوم الأوضاع الحالية والمستقبلية للمنطقة، يعبر عن كثير من الشقة بقدره مجموعة النمور على تجاوز الأزمة الحالية. فهو على الرغم من إقراره بصعوبة الأوضاع «إننا نعد أنفسنا لمواجهة أسوأ الظروف»، يصر على تأكيد «التغلب عليها».



## التكالب الغربي الجديد على إفريقيا: هل يعيد إليها الحقب العجاف؟

**من** الملاحظ أن الإعلام الدولي عاد يسلط أضواءه على إفريقيا، بعد ما أهمل هذه القارة عقوداً طويلة؛ مكتفياً بنتف من أخبار الصراعات والانقلابات العسكرية والمجاعات. فقد شهدت مرحلة الحرب الباردة انحساراً

ملحوظاً للإعلام عن ثاني أكبر قارة - بعد آسيا - يقطنها ما يزيد على ٧٥٠ مليوناً من البشر. لقد هيمن أصحاب النفوذ من دول الاستعمار التقليدي على المساحات والمناطق التي استحوذوا عليها عسكرياً، إبان المد الاستعماري، ثم وثقوا

علاقاتهم بها - بعد الاستقلال - بضمها في تجمعات تابعة ثقافياً، مثل الفرنكفونية، والكمونولث.

وقد بدأ الاهتمام الإعلامي الدولي، الذي يتحدث بلغة الأرقام، في حصر المواطن البكر لأنواع الموارد الزراعية والمنجمية، ومنافذ التسويق في قارة تعادل مساحتها ثلاثة أمثال مساحة أوروبا، وكذلك معرفة الإمكانيات الاستثمارية التي تزخر بها؛ مما يسهل له لعاب رجال الأعمال والمجموعات الاحتكارية ومشجعي الخصخصة.

ويتزامن هذا التطور المفاجئ مع تحولات جذرية يشهدها العالم المتأهب لدخول القرن الحادي والعشرين، واستكمال متطلبات «العولمة» التي تعد أبرز ظواهر القرن الجديد.

وهناك سؤال محوري ينبغي أن يستحضره أبناء إفريقيا، في حومة هذه التغيرات والتحولات والاهتمام النوعي الذي بدأ الغرب يوليه قارتهم، هو: إذا كان معظم الأفارقة ما يزالون يعانون جراح الاستعمار، واستنزافه مقدرات شعوبهم، وبذره بذور الفتن التي أنهكت دولاً عديدة، فهل سيتجاوز الغرب هذه المرة المنظور المصلحي الذي خلخل التجانس العرقي الكبير بين سكان إفريقيا؛ فأحدث الانشطار الثقافي بإقامة الحدود الوهمية بين معظم أقطار القارة وقبائلها، حتى إنك لتجد القبيلة الواحدة مقسمة - أحياناً - بين ثلاث وحدات سياسية وإقليمية مصطنعة؟!

إن المؤتمر الذي عُقد في برلين ١٨٨٤-١٨٨٥م، وهو المحفل المشهور الذي أقر الحدود الاصطناعية في إفريقيا، والتي قام الأوروبيون المستعمرون بتخطيطها ورسمها، لم يأخذ في الحسبان المواطن الأصلية للشعوب والقبائل؛ وهو ما تسبب في كثير من القلاقل والصراعات والحروب الأهلية.



يسر أرامكو السعودية مثله في إدارة العلاقات العامة أن تقدم تهادنها الجارة إلى الأطفال الفائزين في مسابقتها السنوية التاسعة عشرة لرسم الأطفال . وتتقدم في الوقت ذاته بخالص الشكر والتقدير لجميع الأطفال الذين شاركوا في المسابقة ونؤيدهم ومدرسيهم وكل من شجعهم وشرح لهم أهمية الاقتصاد في استخدام المياه وحثهم على المشاركة في هذه المسابقة . الجدير بالذكر أن عدداً كبيراً من الأطفال مختلف أنحاء المملكة قد شاركوا في هذه المسابقة . والشركة إذ تكرر شكرها وتهانيتها للفائزين . يسعدنا أن توجه الدعوة إلى جميع الأ في المملكة للمشاركة في المسابقة العشرين التي أعلن عنها مؤخراً وموضوعها " للمملكة في عيون أطفالها " احتفاءً من أرامكو السعودية بمرور مائة سنة على تأسيس المملكة العربية السعودية . في ما يلي أسماء الأطفال الفائزين بجوائز المسابقة :

|                 |  |  |
|-----------------|--|--|
| الرياض          | مدارس الرياض                           | أبرار محمد صالح المونس                       |
| الحبر           | العزيرية الأهلية                       | أحمد أسامة محمد مصطفى القحذ                  |
| الرياض          | مدارس الرياض - الروضة                  | أحمد راشد محمد الراشد الحميد                 |
| الطفائف         | المصيف الخاصة                          | أحمد رافت أحمد عبد العزيز                    |
| المدنية المنورة | متوسطة عثمان بن عفان                   | أحمد سعيد مرقي                               |
| الأحساء         | عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف        | أحمد عبد الرحمن الجفيمان                     |
| الجبيل الصنعا   | الدقي الابتدائية                       | أحمد عبد العزيز الزغبسي                      |
| جدة             | بحي بن أكثم الابتدائية                 | أحمد عبد الله باحداد                         |
| الحبر           | العزيرية الأهلية                       | أحمد ماجد سلامة                              |
| الرياض          | عقبة بن غزوان                          | أحمد محمد سعيد بازند                         |
| الأحساء         | عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف        | أحمد مصطفى المصطفى                           |
| الحبر           | العزيرية الأهلية                       | أحمد نافذ الجعبري                            |
| الحبر           | الابتدائية الثانية لتحفيظ القرآن       | أريج أحمد عيود سالم بن زفر                   |
| الرياض          | مدارس الرياض للبنين والبنات            | اسماء عبدالله راشد بن دابل                   |
| الرياض          | الرواد الأهلية                         | أنشواق محمد عبد الله الدريس                  |
| الحبر           | مركز التعليم الخاص - جمعية فتاة الخليج | أفراح اسماعيل الصومالي                       |
| الحبر           | النموذجية الأهلية                      | أكوب انثانيو اسينجيان                        |
| جدة             | دار الفكر                              | الافا هشام أحمد يوسف زنتل علي رضا            |
| جدة             | دار الفكر                              | البثول محمد يوسف محمد صلاح جمجوم             |
| الرياض          | مدارس الرياض                           | الجهرة ناصر سعود الدغثير                     |
| الجبيل الصنعا   | الخويلات الابتدائية                    | أنس عبد القادر العباسي                       |
| الحبر           | مركز سعد الصانع لتقويم السمع والنطق    | أنفال علوش مشعل توماني                       |
| جدة             | دار الفكر                              | إيمان أحمد أبو بكر العامودي                  |
| الرياض          | المتوسطة الأولى                        | إيمان علي حسن البادي                         |
| الجبيل الصنعا   | دار الفكر                              | بسمة بنت منصور بن مشعل بن عبد العزيز آل سعود |
| الحبر           | صنارات القصيم                          | بشرى ناصر صالح العجاجي                       |
| جدة             | مدرسة الابتدائية                       | بلال نزار حسين فقهيها                        |
| مكة المكرمة     | الابتدائية ٣٥                          | بنان عبد الله محمد القرن                     |
| الرياض          | مدارس الرياض - الروضة                  | بندر فهد عبد الرحمن زهير                     |
| الرياض          | أم كلثوم بنت عقبة                      | بيضاض شخص العصيمي                            |
| الحبر           | مركز سعد الصانع لتقويم السمع والنطق    | خادي محمد عبدالهادي بنجك                     |
| الجبيل الصنعا   | الدقي الابتدائية                       | حسام كايد صالح                               |
| القرينات        | الإمام البخاري الابتدائية              | خالد عبد الكريم سالم الرشيد                  |
| المدنية المنورة | طارق بن زياد الابتدائية                | خلود خالد سراج الدين                         |
| الدمام          | مدارس الرياض                           | خليل إبراهيم خليل الدوسري                    |
| الرياض          | دار الفكر                              | دانة حسين عيسى الملا                         |
| جدة             | الثرية النموذجية                       | دانية فوزان عمر محمود شمس                    |
| جدة             | دار الفكر                              | درة سعود الحزرتي                             |
| القرينات        | الرواد الأهلية                         | رابعة قيس إبراهيم جليدان                     |
| الرياض          | المقداد بن عمرو                        | راضي غافل حمد العنزي                         |
| الظهران         | الثرية النموذجية                       | روى رشاد عابد الثقفي                         |
| الرياض          | الشيخ محمد بن عبد الوهاب               | رجائي محمد إبراهيم العلي                     |
| عرعر            | الخويلات الابتدائية                    | رحاب صالح الخضير                             |
| الجبيل الصنعا   | الجمعية النموذجية                      | رزقان محمد ناصر                              |
| المدنية المنورة | رياض الاسلام                           | رشاد أحمد محمد مباركي                        |
| الدمام          | الابتدائية ١٤                          | رضوان سعيد مرقي                              |
| مكة المكرمة     | أم كلثوم بنت عقبة                      | رفال كامل محمد علي                           |
| الرياض          | متوسطة منذر العوض                      | رهام هشام سالم عطاس                          |
| رجال ألمع       | السابعة عشرة الابتدائية                | رهام محسن القحطاني                           |
| القحطيف         | العزيرية الأهلية                       | ركي سليمان الحفطي                            |
| الحبر           | الابتدائية ٥٤                          | زهراء باقر محمد الهاشم                       |
| الحبر           | مركز التعليم الخاص - جمعية فتاة الخليج | سالم ناصر مزاع السبيعي                       |
| عرعر            | الشيخ محمد بن عبد الوهاب               | سحر جعان الشهواني                            |
| الرياض          | مدارس الرياض                           | سحر مبارك القحطاني                           |
| ظريف            | عمر بن عبد العزيز الابتدائية           | سكران أحمد سكران                             |
| عرعر            | الشيخ محمد بن عبد الوهاب               | سلطان تركي عبد الله التركي                   |
| الأحساء         | عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف        | سلمان محمد عبيد الهازمي                      |
| الرياض          | دار العلوم الأهلية                     | سليم سليمان الفريش                           |
| الرياض          | مركز رعاية المشلولين                   | سليمان محمد سليمان الحزوع                    |
| الرياض          | الثرية النموذجية                       | سمية إبراهيم زيد الدوسري                     |
| الدمام          | الابتدائية ٤٨                          | سندس علي عبد الله الشيعان                    |
| جدة             | دار الفكر                              | سهى فلاح عبد الكريم الحز                     |
| الحفحي          | الزهور الابتدائية                      | سيماء محمد عمر ناصر                          |
| الحفحي          | الزهور الابتدائية                      | شذى أحمد محمد بكر                            |
| الحبر           | أكاديمية رحمة                          | شروق أحمد محمد بكر                           |
| الظهران         | الرواد الأهلية                         | شريف اسماعيل عبد العزيز حسن                  |
| الرياض          | روضة حي الإسمنت الحثيرة                | شهد جعفر عبد الله آل سليم                    |
| بقيق            | معهد الآمل للصمم والبكم                | شهد علي محمد الخليفة                         |
| جدة             | الشاطن الأهلية                         | صالح خليفة صالح القريب                       |
| جدة             | الأهري المتوسطة                        | صالحة محمد حسن علي الحزبي                    |
| الرياض          |  | طارق كمال الدين حسين شرفوب                   |
|                 |  | عادل محمد سالم الشرفوب                       |



الماء هو الحياة  
فاقصد في استعماله

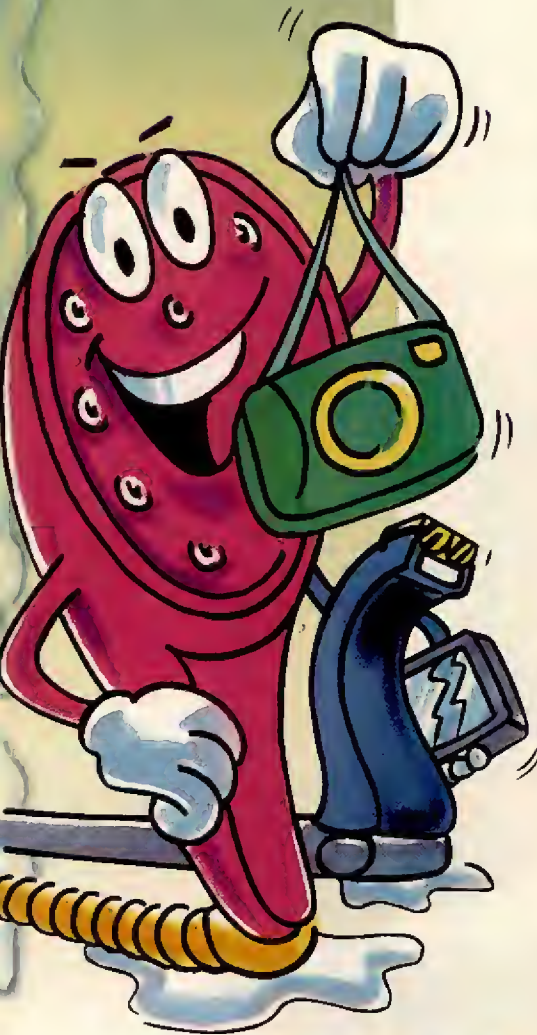


# مسابقة رسوم الأطفال السنوية

للعام

19

على التوالي



المادة شروقة...  
فلا تهرق شروقة بلادك

الأحساء  
الجبيل الصناعية  
حدة  
عرعر  
الجبيل الصناعية  
الأحساء  
الجبيل الصناعية  
الأحساء

الجبيل الصناعية  
الدمام  
الطائف  
الأحساء  
الظهران  
الرياض  
الأحساء  
بريدة  
حدة

عرعر  
الجبيل الصناعية  
بريدة  
عرعر  
الرياض  
عرعر  
الخبر  
عنيزة  
ينبع  
الرياض  
حدة

عرعر  
الجبيل الصناعية  
الخبر  
عرعر  
الجبيل الصناعية  
الدمام  
حدة  
الرياض  
بريدة  
عرعر  
حدة

الأحساء  
الجبيل الصناعية  
الأحساء  
رجال ألمع  
الأحساء  
الجبيل الصناعية  
مكة المكرمة  
الرياض  
عرعر  
الرياض  
الرياض  
الخبر

المدينة المنورة  
الرياض  
الدمام  
عرعر  
الرياض  
حدة  
الرياض  
حدة  
الرياض  
حدة

الطائف  
الخبر  
الرياض  
الرياض  
حدة  
رجال ألمع  
الجبيل الصناعية  
الرياض  
الدمام  
حدة

الظهران  
الرياض  
الرياض  
عرعر  
الخبر  
الرياض  
حدة  
الرياض  
حدة  
الرياض  
حدة

الرياض  
الرياض  
عرعر  
الخبر  
الرياض  
حدة  
الرياض  
حدة  
الرياض  
حدة

الرياض  
حدة  
الرياض  
حدة

عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
الحويلات الابتدائية  
دار الفكر  
الشيخ محمد بن عبد الوهاب الابتدائية  
الدقي الابتدائية  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف

أحد الابتدائية  
البرنوك المتوسطة  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
النهدي الأهلية  
دار العلوم الأهلية  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
منارات القصيم  
دار الفكر

الشيخ محمد بن عبد الوهاب الابتدائية  
الدقي الابتدائية  
منارات القصيم  
الشيخ محمد بن عبد الوهاب الابتدائية  
مدارس الرياض  
الشيخ محمد بن عبد الوهاب الابتدائية  
العزريزة الأهلية  
التاسعة والعشرون  
الإمام النووي الابتدائية  
التربية النموذجية  
دار الفكر

عبد الله بن عباس الابتدائية  
الحويلات الابتدائية  
العزريزة الأهلية  
الشيخ محمد بن عبد الوهاب الابتدائية  
الحويلات الابتدائية  
العزريزة الأهلية  
دار الفكر  
مدارس الرياض  
محمد بن مانع الابتدائية  
متوسطة مصعب بن عمير  
روضة جدة النموذجية

عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
الحويلات الابتدائية  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف

عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف

عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف

عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف

عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف

عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف  
عمار بن ياسر الابتدائية بالهفوف

عاصم محمد اللحيم  
عاطف معيض الزهراني  
عائبة عبد المجمع لطفي هاشم  
عبد الكريم مدالله الدخيل  
عبد الرحمن ثامر الشمران  
عبد الرحمن غائل العامر  
عبد العزيز اسماعيل الصومالي  
عبد العزيز سامي اللحيم  
عبد العزيز مشاري الجقيمان  
عبد الفتاح حسن عوالي  
عبد الله حمد عبد الله العبود  
عبد الله عائض التبيتي  
عبد الله عائذ المويجد  
عبد الله فلاح عبد التكرم الحز  
عبد الله محمد عبد الله العنزي  
عبد المجيد إبراهيم كشعبي  
عبد المجيد ناصر صالح العجاجي  
عبيد صالح محمد الحقباني  
عصام سعد الخطيب  
علي حسين الشريف  
علياء أحمد عطية أصيل  
عمر محمد علي  
عهود السويح  
عواد سليمان العواد  
عميس عبد الله الوصري  
غوير علي عبد العزيز السعيد  
فارس أبو بكر محمد بنشير  
فاطمة عدنان العبد الكريم  
فاطمة محمد عمر العيساني  
فايز عوض مربي العنزي  
قراس معتر حجاوي  
فهد ناصر المسيحي  
فواز محمد الرويلي  
فيصل معتر حجاوي  
فاسم أحمد نزار غيدة  
لي سمير عبد القادر نصير  
لي حامد عبد الله الشارخ  
مجاهد أحمد صالح الحجيلان  
محمد صالح محمد الكثيري  
محمد طارق محمد علي محمد  
محمد عبد القادر الحاج العاقب  
محمد عبده متعب  
محمد عثمان الجندي  
محمد علي عيسى حسن  
محمد فهد عبد الحسن اللحيم  
محمد فيصل السعيد  
محمد مالي فينج كستي  
محمد يحيى حسين حمدان  
محمود حسين عبد الله جبر  
مشاعل بنت فهد بن سعود آل سعود  
مشاعل محمد العنزي  
مشاعل مقبل عمير الشمري  
مصطفى سعيد مربي  
معالي حمد صالح علي البار  
مثال فلاح عبد الكريم الحز  
منصور فراج محمد الفراج  
منى محمد عدنان الفكري  
مهدي جميل عبد المجيد عطية  
مي إبراهيم عبد الله الصفيان  
مي سراج علي محمد الجمراني  
ميرال صالح محمد السويلم  
ناصر محمد منصور الفحطاني  
ناصر مضيحي عبد الله  
جلاء بنت سعود بن عبد الله آل سعود  
جلاء مد الله سعيد السبالي  
ندي رافت أحمد عبد العزيز  
نهي محمود ناجي النريص  
نورة محمد سلطان المجل  
نوف أحمد حمد الحمودي  
هاجر سامي أحمد موصلي  
هادي علي هادي  
هاني محب الله روشن  
هاني محمد شريف قنحي  
هدى خيرالله الراشد  
هدى محمد اسماء القباني  
هشام عبد العزيز عبد الله عدوان  
هشام فاسم علي الغاصدي  
هنادي سعود عبد الله الحرزي  
هيفاء عبد الرحمن العجاجي  
وائل بابكر أحمد الحاج  
وفاء إبراهيم أحمد الزيد  
وفاء سعود عبد الله الصالح  
ياسر محمد أبو عبد الهادي المياضي  
ياسمين محمد يوسف محمود زاهد  
ياسمين يوسف إبراهيم أمين بخاري  
يوسف سمير يوسف الشيخ  
يوسف محمد أحمد العثمان

# من يغتال البراءة؟!

## المعادلة الصعبة في معالجة ظاهرة العنف ضد الأطفال

إعداد: قسم التحرير

يقول المتنبي: وبضدها تتميز الأشياء! ويبرز التضاد ويتضح عندما يكون العنصران جنباً إلى جنب بصفتاهما المتناقضة.. وفي بعض الأحيان يظهر هذا التباين صارخاً، ومن ثم تبدأ الموازنة بين الأضداد، فيبرز ما لم يكن في الحسبان، ويتعمق مفهوم كل من الضدين: الحَسَن في حُسْنه، والقبيح في قبحه؛ فتتفحسح في الذهن فضاءات لتقليب الأمور على وجوهها المختلفة، لإيجاد العلاقات بينها، أو محاولة تفسير العلاقة التي وجدت من خلال الظاهرة التي جمعت الأضداد.



صبي دون سن الثامنة عشرة يعمل في مجال محرم على الكبار أنفسهم: جمع الخدروات ونقلها!



**إن** ظاهرة انتشار العنف بين الأطفال وضدهم في كثير من المجتمعات، ولاسيما الغربي منها، وتناول أصداء هذه الظاهرة ومضاعفاتها بصورة مكثفة في وسائل الإعلام، جسّد تناقضات الأضداد: العنف بكل ما ينطوي عليه من قسوة وبشاعة وفظاظة ورعونة، والطفولة بكل معانيها الجميلة: البراءة والرقّة والرحمة واللطف..

لقد قفزت هذه الظاهرة إلى بؤرة الاهتمام الإعلامي والاجتماعي نتيجة للحادثة البشعة التي وقعت.. مؤخراً - في إحدى مدارس ولاية أركنساس الأمريكية. لقد ذهل العالم للنبا الذي تناقلته وسائل الإعلام. ففي غضون أربع دقائق جندل صبيان - عمرهما ١٣ عاماً، و ١١ عاماً - خمسة أشخاص داخل المدرسة. لقد صوّب التلميذ ميشيل جونسون - برفقة ابن عمه أندرو غولدن - سلاحين نارين، وأطلقا ٢٧ رصاصة على رفاقهم، فصرعا خمسة من بينهم إحدى الملمات. وقد أكد شهود أن جونسون - الذي عُرف بتعاطيه المخدرات - قام بالتخطيط لهذه الجريمة، وذكر أنه في اليوم السابق هدّد «بأن هناك شيئاً كبيراً سيحدث. وغداً ستعلمون إذا كنتم ستعيشون أم لا؟». أما جوشوا رينولدز (١٣ عاماً) فقد وصف جونسون بأنه: «معروف بوصفه صبيّاً كثير المفاخرة ويقتني المدى، وقد أخبر الناس بأنه سيقتلهم ولكن لم يصدقه أحد».

وفي اليوم التالي قدم جونسون وابن عمه إلى المدرسة، وشرع جونسون في إطلاق الأعيرة النارية على التلاميذ يتبعه ابن عمه. وقد وصف أحد التلاميذ (براندي جورج) الحادث بقوله: «في البداية اعتقدنا أنها مجرد فرقة نارية، ثم سمعت أحد المعلمين يصيح: طلقات نارية.. فأخذت أجري». أما عامل البناء الذي شهد الحادث فقد طلب الرقم ٩١١ الخاص بالطوارئ وأخبرهم بالواقعة فحضرت شرطة أركنساس، ولكن المذبحة كانت قد انتهت. وقد قالت المدرسة جيفر غوركين: «لقد سمعت الطلقات. كان الناس يركضون في كل مكان، والدماء كذلك في كل مكان، كانت مثل الاستمرار في الحركة



الضجيج والوحدة والتلوث والظروف المعيشية السيئة من أسباب انحراف الأطفال: صبيان يعيشان في أحد مناجم استخراج الفحم في يوغوسلافيا السابقة

لا يحرم على صغار السن (أقل من ٢١ سنة) اقتناء السلاح، كما هو الحال في ولايات أمريكية أخرى.

لقد انحسرت انعكاسات حادثة أركنساس، وفصلت وسائل الإعلام أسبابها، وما وراء تنامي ظاهرة العنف بين الصغار، فذكرت مجلة TIME أن جذور هذه الظاهرة تنغذى من الأفلام السينمائية الهابطة والمشيرة وألعاب الفيديو التي تعلم الأطفال فنون الإرهاب، وسهولة حصول الأطفال على السلاح، وأخيراً الحرمان العاطفي والأسري. هذه الأسباب وغيرها مما أصبح جزءاً من

البطیئة، كأنه حلم ما كان يجب أن يحدث». وبعد خمس عشرة دقيقة كان الولدان في الحجز بعد ما تم القبض عليهما داخل الغابة التي اختفيا فيها، كما أنهما لم يقاوما الشرطة لحظة الاعتقال. وقد أغلقت المدرسة، ونُكس العلم الأمريكي، ووضع كثير من الناس أكاليل الورود في الموقع الذي سالت فيه دماء الضحايا..

وما تزال محاولات تفسير الجريمة مستمرة، وهناك أسئلة تتردد: ما الذي يمنع تكرار مثل هذه الحادثة أو وقوع ما هو أكبر منها؟ ولاسيما أن القانون في ولاية أركنساس



ميشيل جونسون: صبي في الثالثة عشرة من عمره، جندل - برفقة ابن عمه - خمس ضحايا (من بينهم معلمة) في أربع دقائق!!



الضحايا الخمس الذين قضوا نحبهم: ناتالي بروكس (١٢ عاماً)، بريتي فارتر (١١ عاماً)، ستيفاني جونسون (١٢ عاماً)، شانون رايت (٣٢ عاماً)، آن هيرنج (١٢ عاماً)

نسيج المجتمعات الغربية، يمكن أن نعدّها محفزات أو مشيرات مباشرة لحوادث العنف بعامة، وعنف الأطفال بخاصة. ولكن هذه الأسباب نفسها هي نتيجة وانعكاس لظواهر أخرى تعج بها المجتمعات التي تشهد تصاعداً للعنف، وتجنذر في البيئة التي ينبت فيها الانحراف. ومن تلك الظواهر: إهانة الأطفال والقسوة عليهم، وتحطيم قلوبهم الصغيرة، بممارسات بشعة لا يقرها الدين والأخلاق الكريمة؛ فيشرب الطفل ناقماً على مجتمعه، وفي أول صدام بينهما سرعان ما يستدعي من ذاكرته مخزون القسوة، فيكون رد الفعل عنيفاً. جاء في تقرير رسمي وضعته منظمة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة والأمومة (يونيسيف): «إن آلافاً من الأطفال يُستغلّون يومياً أو يُستدرجون، أو يُباعون في سوق تجارة الجنس العالمية.. وإن هذه السوق تشهد اتساعاً متزايداً ويُقدّر رقم أرباحها بمليارات عدة من الدولارات..».

هذا التقرير جعله أول مؤتمر دولي لمكافحة الاستغلال الجنسي للأطفال والمراهقين، عُقد في العاصمة السويدية (ستكهولم) خلال المدة من ٢٧-٣١ أغسطس/ آب ١٩٩٦م، وثيقة عمل أساسية له. وكانت منظمة أهلية تطلق على نفسها اسم «أوقفوا دعاية الأطفال في السياحة الآسيوية» قد دعت - بالتضامن مع الحكومة السويدية - إلى عقد ذلك المؤتمر الأول من نوعه في التاريخ الدولي الحديث والمعاصر، وقال منظمو المؤتمر: «إن هناك أكثر من مليون طفل يدخلون كل سنة في سوق الجنس غير المشروعة!».

وهناك تقارير دولية أخرى ذات قيمة تتناول ما يمكن أن نطلق عليه: «مأساة أطفال ما بعد الحربين»، أو مأساة أطفال الدول التي تدور بينها حروب إقليمية أو أهلية في وقتنا الحاضر. ومن تلك التقارير - على سبيل المثال - تقرير أصدره مكتب العمل الدولي وتناقلته وكالات الأنباء العالمية يوم ٣١ أغسطس/ آب ١٩٩٦م، جاء فيه أن «٢٥٠ ألف طفل تراوح أعمارهم بين ٥-١٤ سنة مضطرون للعمل، ومن لا يعمل منهم يكون عُرضة للتشرد

والاستغلال الوحشي في أعمال من بينها الدعارة..» وأوصى التقرير بوضع معاهدة جديدة تُخصّص - تحديداً - لمكافحة أشكال التشغيل السيئ للأطفال واستغلالهم، ولاسيما تلك الأعمال التي تقوم على السخرة أو العمل لتسديد الديون أو ممارسة البغاء.

وفي باريس قرر «المكتب الدولي لحقوق الأطفال» في اجتماع له يوم ٢٢ نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٦م البدء في حملة دولية لمكافحة الاستغلال الجنسي للأطفال.. وذكرت رئيسة المكتب الكندية «أندرية ريفو» في مؤتمر صحفي أن المكتب أنشئ في



## من يفتال البراءة؟! |

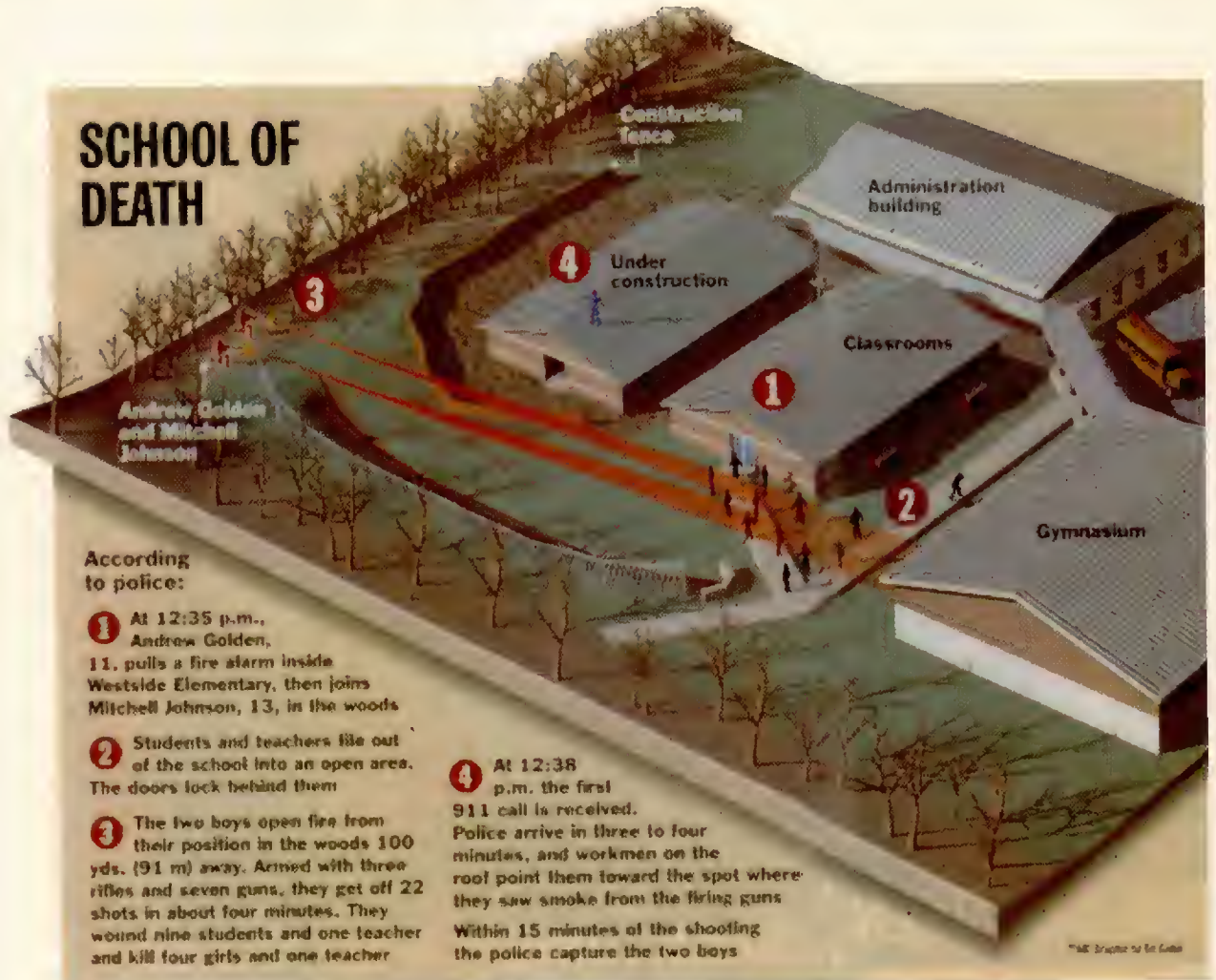
الإنسانية والاجتماعية القانونية. وكان الدافع لهذه المجموعة من أطفال المدارس إلى صياغة هذا المشروع القانوني هو وجود ١٢٥ ألف طفل فرنسي - وهو رقم قابل للزيادة - يعانون في المجتمع الفرنسي من التشتت والشعور بالوحدة وقسوتها والحنين للأخ أو الأخت، وذلك بسبب العيش إما مع زوج الأم وإما مع زوجة الأب. والأطفال المعنيون بذلك القانون يطالبون بموجبه بحق لم الشمل بين الإخوة والأخوات للعيش معاً؛ أي أن يكون هناك «حل اجتماعي إنساني وقانوني يمنع التفريق بين الإخوة والأخوات عند طلاق الوالدين وانفصالهما

الخطيرة؛ بل امتد الإحساس بالخطر إلى الضحايا أنفسهم.. إلى الأطفال الذين يقاسون من الأسباب التي جعلت منهم بضاعة رخيصة في سوق الدعارة العالمية.

ففي ديسمبر/ كانون الأول ١٩٩٦م، وفي قضية تكاد تكون الأولى من نوعها في فرنسا والمجتمع الدولي، وافقت الجمعية الوطنية الفرنسية (البرلمان) بالإجماع على أول مشروع قانون وضعه الأطفال الفرنسيون يتعلق بما أسموه «حق الأخوة لهم». وهذا المشروع القانوني الذي قدمته مجموعة من أطفال المدارس الصغار السن يخص حياتهم، ويتعلق بارتباطاتهم الأخوية من الناحيتين

عام ١٩٩٤م، وأن محكمة دولية حول حقوق الطفل ستدافع أمام شخصيات ومسؤولين في عدد من الدول عن قضيتها الأولى المتمثلة في التجاوزات الجسدية ضد الأطفال.

وتتألف هذه المحكمة من خمسة قضاة يمثلون أمريكا الشمالية، وأمريكا الجنوبية، وآسيا، وإفريقيا، وأوروبا، ويسعون إلى تأكيد أن التجاوزات الجسدية ضد الأطفال تتكرر من بلد إلى آخر بمساعدة شبكات عديدة. ولم تقتصر المبادرات المتعلقة بمكافحة دعارة الأطفال - في شتى أشكالها وصورها - على الكبار من القلة الخيرة التي تعمل - كمنظمات وهيئات - لمكافحة هذه الآفة



مسرح الجريمة البشعة التي راح ضحيتها خمسة أبرياء (عن التايم الأمريكية)



بعضهما عن بعض، لأن الإخوة والأخوات يمكن أن يساعد بعضهم بعضاً على حل مشكلاتهم في غياب رعاية الأب أو الأم أو كليهما معاً. وهي مشكلات تنشأ عادة في ظروف ما بعد انفصال الوالدين واستقلال كل منهما بحياته الخاصة قبل أن تكتمل إجراءات طلاقهما، لأن ذلك يعني انهيار الأسرة التي كان يُظن أفرادها سقف بيت واحد.

وقد أجازت الجمعية الوطنية الفرنسية مشروع القانون كما قدمته لها مجموعة الأطفال، وهو - أي القانون - ينص - ضمن مواده - على أن جمع الإخوة والأخوات في مكان واحد يمكن أن يشيع بينهم قدراً كبيراً من الشعور بالأمان والطمأنينة والثقة؛ مما يخفف عنهم جميعاً - ذكوراً وإناثاً - آلام اليتيم، والشعور بالحرمان من حنان الأم وعطف الأب.

وفيما يلي نماذج واقعية من المجتمعات الغربية بصفة خاصة بوصفها المصدر الرئيسي لهذه الآفة المهيبة لكرامة الإنسان أيّا كان دينه وجنسه ولونه وموقعه:

\* في العاشر من نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٦م رجّت الشرطة في مدينة كاليه بشمال فرنسا بتسعة أفراد من عائلة واحدة في السجن بتهمة اغتصاب أطفالهم من أصلاّبهم وأطفال إخوانهم وأخواتهم!! وأعلنت النيابة العامة أن المتهم الأول والأساسية في هذه القضية البشعة هي الجدة! وقالت النيابة في سياق تحقيقاتها: «إن الأشخاص المتهمين في القضية سُجنوا بتهمة إساءة المعاملة والاغتصاب والتحرش الجنسي، وتخريض الأطفال القُصّر الأبرياء دون سن الخامسة عشرة على الفجور وممارسة الرذيلة»!!

وقال باتيست هاكيه نائب المدعي العام: «إنه لأمر مرعب!!»، وأضاف: «أن الجدة التي تبلغ من العمر ٦٠ عاماً متهمه بالتخريض والتخريض على الاغتصاب، وأن ما بين ١٦- ٢٣ طفلاً كانوا ضحايا هذه الجدة».

\* في ٢ ديسمبر/ كانون الأول ١٩٩٦م أُلقي القبض على راكب كمبودي في مطار روما. إذ بينما كان واقفاً أمام ضابط الجوازات الذي كان يفحص جوازه صاحته طفلة كانت برفقتها: «إنه ليس أبي». وكان مع هذه الطفلة

طفلاً آخران ادّعى ذلك الراكب - الذي اتضح أنه قواد دولي يعمل في دعارة الأطفال - أن الأطفال الثلاثة أولاده. وكان يحمل جواز سفر بلجيكيّاً مزوراً، وعُثر في حقيبته على مئات من الصور الفوتوغرافية الملونة للأطفال الذين يريد أن يتاجر بهم من طريق شبكة دولية لدعارة الأطفال ينتمي إليها ويتعامل معها في أوروبا.

ورجحت الشرطة يومئذ أن يكون الكمبودي عضواً في شبكة دعارة الأطفال البلجيكية الشهيرة التي كان يتزعمها ويديرها البلجيكي «بارك دوترو» الذي احتُجز آنذاك للتحقيق معه في أضخم فضيحة لدعارة الأطفال القُصّر اكتُشفت حتى الآن، وبلغ عدد المتهمين فيها باغتصاب الأطفال الضحايا وقتلهم عشرة متهمين!

\* في ١٨ مايو/ أيار ١٩٩٦م أعلنت السلطات المكسيكية أنها بدأت التحقيق جنائياً حول شكاوى تتعلق بتعرض ٥١ طفلاً من أصول هندية تراوح أعمارهم بين ٦- ٩ سنوات لعمليات اغتصاب في مدرسة داخلية!

وذكرت وزارة الداخلية المكسيكية أن التحقيق بدأ إثر تلقي شكاوى من أهالي تلاميذ قُصّر في مدرسة زاكا باكتالا الداخلية في ولاية بيولا التي تبعد ١١٠ كيلات إلى الشرق من مدينة مكسيكو! وأن النيابة العامة أجرت تحقيقاً لأن المدرسة تابعة للحكومة المركزية وليس لسلطات الولاية.. وقد تم إبعاد مديرة المدرسة.

\* في ٢١ يونيو/ حزيران ١٩٩٧م أصدرت محكمة أمريكية في نيويورك حكماً بإعدام رجل في السادسة والثلاثين من عمره أدين باغتصاب طفلة في السابعة من عمرها وقتلها في عام ١٩٩٤م. هذه الجريمة سببت صدمة كبيرة داخل الولايات المتحدة، وأدت إلى تعديل القانون الجنائي الأمريكي.

وأصدر قضاة محكمة ترينتون في ضاحية نيوجيرسي بنينوريك بالإجماع حكماً بإعدام جيسي تيمينديكاس الذي أُنهم في ٣٠ مايو/ أيار ١٩٩٧م بخطف الطفلة ميفان كانكا واغتصابها ثم خنقها في ٢٩ يوليو/ تموز ١٩٩٤م. وقد حدد القاضي، الذي أعلن الحكم مباشرة على شاشات التلفزة المحلية، اليوم الأول

من أغسطس/ آب ١٩٩٧م موعداً لتنفيذ الحكم في المتهم الذي سبق له أن سُجن في عامي ١٩٨٠ و ١٩٨١م، بعد أن اغتصب فتيات صغيرات، وتم إعدامه بالحقن وفقاً للقانون المطبق في الولاية.

\* في ١٩ يونيو/ حزيران ١٩٩٧م، أعلن مصدر قضائي في مدينة ليما عاصمة البيرو أن المدعي العام لمحكمة إيكاف في جنوبي البلاد طالب بإزالة عقوبة السجن ١٢٠ عاماً على متهم يقتل ثمانية أطفال واغتصاب أربعة عشر طفلاً آخرين.

وكان نيكولاس غوتيريز - الذي يعدّ أكبر قاتل أطفال بالجملة في تاريخ البيرو - ملاحقاً مع ثلاثة شركاء آخرين في بعض الجرائم وعمليات الاغتصاب.

النماذج والأمثلة كثيرة لانتشار ظاهرة العنف ضد الأطفال، ولا سيما في المجتمعات الغربية. ولكن يبقى السؤال الملح: ما أسباب الظاهرة؟ أقرب الإجابات إلى الدقة يكمن في بؤرة الظاهرة؛ أي في مصدرها الأول، وهو المجتمعات الغربية (أوروبا والولايات المتحدة).

ويمكن القول: إن ما أصبحت عليه المجتمعات الغربية عموماً من تحلل أخلاقي وتفسخ وفجور، بعد طغيان الحضارة المادية وتراجع القيم وانهيار ما قام عبر التاريخ من روابط ووشائج إنسانية بين البشر؛ سواء على مستوى الأسرة الصغيرة أو المجتمع الكبير، كل هذا أدى إلى ظهور أشكال جديدة للعلاقات الثنائية والجماعية بين الأفراد.

وعليه يمكن القول أيضاً: إن هذه الظاهرة هي نتيجة منطقية ومحصلة طبيعية لمعطيات لا يمكن أن تنتج إلا عنفاً وكراهية.. فالظاهرة إفراز لتلك البيئات التي ترسخ إهانة الأطفال، وتنشئهم على كراهية المجتمع.. وعلى الغرب الذي يسوق إعلامياً أي حادثة من هذا القبيل، أن يتمهل قليلاً، ويدرس هذه الظاهرة بعناية، ويجد لها العلاج الناجع، بقطع الموصلات التي تغذي جذورها.. وهو أمر قد يبدو بعيد الحدوث - في الوقت الحاضر على الأقل - لصعوبة المعادلة، ولأن منشطات هذه الظاهرة هي جزء أساسي في تركيبة المجتمعات المادية.



# إنّي رغبته إليكم

شعر: قمر الزمان حبيك

وهاج لك الأشجان طول الترقب  
يُقدّر لك التوفيق في كل مسرب  
وإن أنت لم تبلغ مدى لم يُقرب  
على ما قضى الرحمن طول التحوُّب  
إذا الله سنّاه ولما تسبّب  
إذا الله لم يكتب لها الصدق تكذب  
أثار لكم في كل شرق ومغرب  
بكل لسان أعجمي ومُعرب  
ومن يبذل المعروف لا ريب يُحبّب  
محط الهوى بالبيت منها ويثرب  
وراج نوالاً أب غير مُخَيَّب  
محا ذكرهم فجراً سنا كل كوكب  
فراحتهم جبر الكسير المعذب  
أبى الله إلا أن تكون بمِرقب  
نظيراً لكم يا خير عون ومنكب  
أو الفضل مما تبذلون بمُسهب؟  
أهاضيبُ تجّاج من الغيث طيب  
وبُحت لكم بعد الدعاء بمطليبي  
وكم قابس من نوركم لم يُخَيَّب  
فمُثن بها خيراً ثناء مُثوَّب؟  
إليكم ولا زلتم حياً غير خُلَّب  
محطّ رجال من رجال وأركب

لقد ذهبت منك المنى كل مذهب  
فصار لك أن تسعى وربك إن يشأ  
متى تُبل عذراً لا تُصيبك ملامّة  
لعمرك ما يغني فتيلاً عن الفتى  
يكاد عسير الأمر يأتيك طالبا  
ومهما يؤمل من مناه مؤمل  
آل سعوذ رغب الناس فيكم  
تشيد بمعروف وتشي عليكم  
تُحببكم حباً إلى الناس صادقاً  
وما قرت الأرض المباركة التي  
وكم مستغيث جاء يطلب رفقكم  
وأخلاق فتيان إذا ذكر الندى  
إذا ارتاح قوم للممالك والثرا  
وأحياء أمجاد وإعلاء راية  
نظرت فما آنست شرقاً ومغرباً  
فهل أنا يوماً إن رجوت فعالمكم  
ومخطئتي أيد كأن نوالها  
آل سعوذ قد رغبته إليكم  
وسألتكم نوراً من العلم مُبصرّاً  
فهل أنا مسرورُ الغداة بمنحة  
فلا انقطعت يوماً من الناس حاجة  
ولا فتئت أخرى الليالي ربوكم

## لا طيرة



د. عبدالعزيز بن عبدالله الحويطر

**عندما** يسيطر الجهل، وتضعف الأنفس، يتعلق الناس بالوهم، يداوون به ما يشكون منه حقيقة أو وهمًا؛ ولأن في هذا الوهم خداعًا للنفوس، وتخديرًا للعقول، يجد أصحاب الوهم فيه سوقًا رائجة بين الجهلة، يتعلقون بسرابه، ويلجؤون إلى ظله الزائف، يتقون ببرده حرارة ما يصادفونه من مشقة الحياة.

وقد خيم الجهل، في عصر الجاهلية، على بعض العقول، وعلى بعض جوانب التفكير فيها، فازدهرت الخرافة، ومن بين أنواعها الطيرة، وكثر اتباع طرق مهينة للعقل، مسخرة له في تقرير الأشياء، أو ترجيح بعضها على بعض؛ والناس سريعون إلى

وضع مرفقهم على ما يسندهم ويريحهم، ووجدوا ضالتهم في الطيرة، من زجر الطير، واستقسام بالأزلام، واستنطاق السهام والأحجار، وتفسير الوحش؛ وهم بهذا يضحكون على أنفسهم، ويهزؤون بعقولهم، وفي هذا خديعة لهم، ومع هذا يجدون في ذلك راحة، وطمأنينة يركنون إليها.

وهؤلاء القوم لا يلتفتون للنتائج التي تأتي مخالفة لما تنبأت إichاءات الودع به، ولا ما دلتهم عليه سوانح الطير وبوارحها؛ ولا يخطر ببالهم أن يتدبروا أمر كذبها، ولا يجروون على ذلك؛ لأنها قاعدة ثابتة في مجتمعهم، ولا يقدم أحدهم على نقد الثابت، إلا من وطّد نفسه، من بينهم، على تحمل الأذى المتوقع، من نقد لأذع، ومن مقاطعة أو هجر، ومن احتقار وازدراء ونيد؛ وفرحتهم عظمت عندما يصدق الحدس مصادفة، ويأتي الأمر عرضًا بما أملوا، بعد أن تيامن الطير أو تياسر في طيرائه، أو عندما خرج السهم أمرًا أو ناهيًا.

يريد أحدهم أن يسافر، أو يتزوج، أو يبرم صفقة، أو يقوم بغارة، فيستقسم بالأزلام، ويستشير السهام، ويلجأ إلى الطير فيزجرها، فإن تيامنت أقدم، وإن تياسرت أحجم، فيكون في هذا: افعل، أو لا تفعل، ويجد من يفعل هذا راحة بال، وطمأنينة نفس، ولا يلام على هذا إن أحجم عن واجب، ويشدد عزمه إن جاءت النتيجة بحثه على العمل، فالنتيجة في ظنه مضمونة، والغاية سوف يصل إليها دون شك أو ريب. وعلى هذا فالأحجار والأشجار، والحيوان الأعجم - وهي لا تضر في الحقيقة ولا تنفع - تصبح، مع الجهل، ذات قوى خارقة، تفوق ما قد يأتي من ذي عقل وفهم. وكم من عمل خاطئ ارتكب بسبب استشارتها، وكم حق استلب، أو أضيع نتيجة أخذ رأيها، وكم من أدى حلّ بسبب تنصيحها قاضيًا، يحكم فيطاع، ويقول فيسمع لقوله.

ومع هذا فلم تكن كل البصائر عمياء، ولا كل العقول مغلقة، ولا كل الأذهان مقفلة، فهناك من تمرد على هذه العادة، وهناك من كفر بجذواها، وهناك من رفض حكمها، وهناك من لم يخضع لتأثيرها، ولم يأبه لنصحها؛ وهناك من ثار عليها وعلى قولها وحكمها، فلما نهته عن أخذ ثأر والده، كسرهما، وقال: لو كان أبوك ما نهيتني، ورمى بنصحها عرض الحائط، وما أظنه ندم. ويتضاعف الإيمان بفضل العقل، ويأتي رجل أنار الله فكره، وبصيرته، فهزأ بوسائل الطيرة، على إلحاحها بتكرار ظواهر إقناعها، فلم يتزعزع إيمانه بعدم جذواها، لقوة إيمانه بما دله عليه عقله النير، وبصيرته الثاقبة، وبقي على هذا جاحدًا لدورها، هازئًا



## إلى أين نتجه؟!

سعد البواردي

### مجرمة

تلك الحضارة المادية التي غزتنا في عقر دارنا دون أن نستعد لمواجهةها بما يكفي حفاظاً على خصائصنا وقيمنا الاجتماعية التي بدأت تتآكل وتبخر شيئاً فشيئاً.. المصارحة مع أنفسنا ولأنفسنا ضرورة من أجل تقويم الخطأ، ومن أجل تصحيح المسار. قبل نعمة الذهب الأسود أو نقمته. لا أدري - كانت وشائج علاقتنا الأسرية والاجتماعية محكومة بروابط التراصل والحب؛ لا شيء يكدرها، ولا شيء يغيرها.. كانت القرية أسرة واحدة.. كانت المدينة مجموعة أسر مفتحة يشد بعضها بعضاً، ويسأل بعضها عن بعض.. ثم تغير الزمن مع طفرة المادة التي اجتاحت تلك الخصائص النبيلة وهشتها، ولم يعد لها في واقعنا إلا النزر اليسير من بقايا البقايا..

والمادة التي أغرقتنا بسبيلتها لم تكن هي المسؤولة عن التدايعات الأسرية والاجتماعية من حولنا.. نحن المسؤولون أولاً وأخيراً عن كل ما حصل بتخلينا عن أهم ما يميز مجتمعنا المسلم المترابط.. وقد اخترنا لهاث السباق الخموم من أجل الاكتناز.. وقد اخترنا الجفوة.. وقد اخترنا التباهي والمظهرية فيما نسكن، وما نركب، وما يحيط بنا من أطر كذابة.. وأغفلنا، عن سابق عمد وإصرار، إنسانية الدار، وإنسانية الجوار، وإنسانية الخيار والأخيار.. نعم.. نحن الذين نتحمل تبعه التغيير الذي طرأ على سلوكنا، وشكل خطواتنا دون اتزان.. وهذا ما يمكن أن يللمه الفرد في علاقته بأهله، وبأقربائه، وبجيرانه الذين لم يعد لهم في ذاكرته ما يستحقون من تواصل ووصل.

أخشى أن يأتي زمن نتخلي فيه عن خصوصيتنا التي تميز بها.. وعن خصائصنا التي نعتز بها.. ونردد مع الشاعر أبياته التي تقول:

نعيب زماننا والعيب فينا

وما لزماننا عيب سوانا

وقد نهجو الزمان بغير جرم

ولو نطق الزمان بنا هجانا

فدنيانا التصنع والتراخي

ويأكل بعضنا بعضاً عيانا

وأرجو ألا يكون...

بفعلها، ساخرًا من حكمها، رافضًا لرأيها، ومضني في سبيله مرفوع الرأس، لم يشنه عن عزمه خرافة، ولم يفت في عضده وهم، ولم يغلبه باطل، غدّى الحقيقة في نفسه، فأصبحت عملاقة غطت على ما خالفها، وطرده الوهم، فقضى على أسبابه، تبع نور الفكر، وصدّ عن ظلمة العادة، فبرز عملاقاً بين أقزام، وتقدم على من رضوا لأنفسهم أن يتأخروا، بتقليدهم الأعمى، وتخدير عقولهم، وتعصبهم لعادات بالية.

وهذا الجهل في الاعتقاد، والتعلق بالأوهام، والخنوع للخرافة، لم يكن وفقاً على عصور الجاهلية، أو على المجتمعات المتأخرة، بل تغلغل، أحياناً، في مجتمعات تُوصف بأنها راقية، فهناك من ينصاع لضارب الودع، وهناك من ينشر حبات الأرز على موكب العرس، لتهنأ حياة العروسين، وهناك من يعلق حذوة حصان على باب داره، جلباً للسعادة، وطرده للشقاء، وهناك من يتشاهم من صوت الغراب، ومنظر البومة، وغير ذلك من أمور يتعلق بنفعها أو ضررها القلب، وهي لا تضر ولا تنفع حتى نفسها.

والنور الذي يشع من النفوس الصافية، والعقول الرزينة، والسليقة السليمة تمثله القصة الآتية:

«حدث سعيد بن سلم بن قتيبة عن أبيه أنه كان يعجب ممن يصدق بالطيرة، ويعيها أشد العيب، وقال:

فرقت لنا ناقة، وأنا بالطف، فركبت في إثرها فلقيني هاني ابن عتبة، من بني وائل، يركض، وهو يقول:

والشرُّ يلقي مطالع الأكم

ثم لقيني رجل آخر من الحي، فقال، وهو للبيد:

ولكن بعث لهم بغاً

ة ما البغاة بواجدينا

ثم دفعت إلى غلام قد وقع في صغره في نار، فأحرقتة، فقبح وجهه، وفسد، فقلت له:

هل ذكرت من ناقة فارق؟

قال: ههنا أهل بيت من الأعراب، فانظر.

فوجدناها قد نتجت، ومعها ولدها».

(عيون الأخبار: ١/٢٣١).

فلا شطر البيت الذي يتحدث عن الشر، ولا البيت الذي يؤس من العثور على الضالة، ولا الوجه المشوه حالوا دون العثور على الناقة؛ بل إن سلماً عثر عليها وقد ولدت، ومن دل عليها، أو كان سبباً في العثور عليها، هو المشوه الوجه، ومن كان عند غير سلم وجه شؤم، يمنع الخير.

## الشعر اليهودي القديم:

# مشكلات ومسائل



د. حسن ظاظا

### نقل

الكفاية من الماء للإنسان شغلاً شاعلاً، ومصدر نزاع لا يتضبط معينه بين القبائل القديمة. فالماء صديق ودود، ولكنه أيضاً - وفي ظروف معينة - عدو لدود. وكانت أكثر الشرائع القديمة ترى الماء نعمة، لضرورته للحياة، ونقمة لما يلازمه من أخطار. إذا غاض الماء في جوف الأرض واختفى فذلك نذير موت لما فوق هذه الأرض من حياة، وإذا استنقع فوق سطحها أسن، وتغير لونه وطعمه ورائحته، وقد يكون مصدر وباء فتك على من يردونه ويستخدمونه. وإذا ضفا أغرق، واكتسح الأخضر واليابس! ولكن الإنسان عرف كيف يتقي شر الماء إذا زاد على الحد، ولكن بقيت حيل الناس عاجزة أمام جيوت الماء إذا زاد على القدر الضروري، أو انقطع عن إقليم من الأرض على ممسك الحاجة إليه، واهتدى الإنسان بعقله إلى جميع نظم الري التي نعرفها من الجداول والروافد والقنوات والترع والسدود والخزانات، وما يتصل بها، حتى ينعم الناس - حيثما وجدوا - بالعيش في حماية من العطش والذبول والجفاف؛ ولذلك اقترنت مصادر الماء في كل مكان بأساطير وخرافات كثيرة. من ذلك أن التوراة تروي في الكتاب الأول منها (سفر التكوين) أن إبراهيم عليه السلام حفر بئراً اشتري مكانها من أبي ملك، الحاكم الفلسطيني لتلك المنطقة. لكن السّفر يوضح القصة بخرافة مفادها أن الطرفين أشهدا على صحة التعاقد سبعة من المخلوقات العلوية (آلهة؟ ملائكة؟ شياطين؟) فحملت هذه البئر اسم «بئر سبع» أي بئر الأرواح السبعة التي تحمي الصدق في القسم والتعاقد من اللغو والعبث!! والفكرة نفسها نجدها في سفر التكوين أيضاً بخصوص السيدة هاجر بعد ولادة إسماعيل، عندما عطش ولم تجد له ماء في المكان الذي أقامت بابنها فيه حتى انبجست بئر «زمزم» بفضل الله تعالى. والقصة ذكرها المفسرون المسلمون، ورواها

الإمام البخاري عن ابن عباس رضي الله عنهما. قال الإمام ابن كثير في التفسير: «... فلم تزل - أي أم إسماعيل - تردد في هذه البقعة المشرفة بين الصفا والمروة» متذلة خائفة وجلّة حتى كشف الله كربتها، وأنس غربتها، وفرّج شدتها وأنبع لها زمزم التي ماؤها طعام طعم، وشفاء سقم...». والقصة موجودة في سفر التكوين؛ لكن راويها يأبى إلا أن يوشحها بشوب من المبالغة بذكر احتفال ديني بحصول العشرة المقيمة في هذه القفار على ماء قد يكون عذياً، وقد يكون أقلّ عذوبة؛ بل قد يكون مراراً مثل البحيرات المرّة، التي وصفها بنو إسرائيل بالمرارة عندما شربوا منها فاستبشعوا مذاقها وهم مع موسى في سيرهم إلى شبه جزيرة سيناء.

### الماء يلهم الشعراء

وكان الإنسان القديم لا يستطيع العيش إلا بالقرب من الماء، فعلى شطوط الأنهار وحيث تكثر الآبار العذبة قامت أقدم الحضارات. وكان الناس يعتقدون أن فضائل الماء لا تعد ولا تحصى؛ فهو طاهر مطهر، وهو سائل شاف لكثير من الأمراض، لأنه يغسل الجسم ظاهراً وباطناً، وهو أرخص مزيل للأوساخ والأدران ومصادر الروائح الكريهة، وهو الشراب الوحيد الذي يجمع على حبه والحاجة إليه الإنسان والحيوان جميعاً. ثم إنه في كثير من الشرائع يدخل في واجبات النظافة الدينية المطلوبة من فئات كثيرة من عباد الله. ولقد سمى فقهاء اليهود ما توارثوه من الشريعة الموسوية باسم «ينوع الحياة» = مقوّر حَيِّم، وكثير من كتبهم التي يرجعون إليها في أحكام دينهم توصف بأنها «مقوّر حَيِّم» وأشهرها «شُلحان عاروخ ومقوّر حَيِّم» وترجمة هذا العنوان «المائدة المرتبة»، وينوع الحياة» للفقهاء اليهودي الإيطالي يوسف كارو، وهو مدوّن ضخمة رتب مؤلفها أحكام الدين بحسب الموضوعات، ولا

يكاد يخلو منه مكتب حاخام لليهود؛ بل ولا دار أهلها متمسكون بدينهم.

والماء، بوصفه مادة للحياة، وضرورة للنظافة، وشرطاً أساسياً للطهارة من النجاسات قد اقترن بإعظام واحترام لا يوصفان، حتى أصبح من لوازم النزهة، والترويح عن النفس وراحة الأمزجة المكدودة، ومن ثم أصبح ملهماً للشعراء عندما يتغنون بالربيع من الشاعر القديم الذي قال:

ألا يا حَبْدًا تفحاتُ نَجْدُ

وربّما روضه بعد القطار!

إلى «أنشودة المطر» للشاعر العراقي المعاصر بدر شاكر السياب.

### نظريات يدحض بعضها بعضاً!

ونعود فكرر السؤال: أين الشعر العبري، وهو شعر أمة من الرعاة، والمخارين، وأتباع أجيال من الدعاة والخطباء والرسل والأنبياء في كل عصر وفطر وجيل؟ ما زال العلماء والباحثون من اليهود والنصارى يثبتهون أن كل شاعرية معجزة موجودة في التوراة وأسفار أنبياء بني إسرائيل، وباختصار في (العهد القديم)، الذي يضم بين دفتيه وحى الله إلى موسى عليه السلام، وخلفائه من بعده على مدى ما يناهز ألفاً وخمسمئة عام.. إلى بعثة يحيى (يوحنا المعمدان) نبي الصائبة، وابن خالة عيسى بن مريم عليهما السلام، وأنصت كثير من الباحثين إلى «طنين رؤوسهم» وهم يترنمون بجمل من كتبهم، وإذا هي تدخل في نسق إيقاعي على نحو ما، فتوهوا ذلك أجزاء وأوتاداً وفواصل وتفاعيل، ثم قسموا وخططوا وقاسوا، ووزنوا. ولأقوامهم (نظريات) كثيرة، بعضها يدحض بعضاً أو يكذبه أو يشكك فيه أقربهم إلينا الفرنسيان: الأب الكاثوليكي كوندامان، والعلامة المتبحر الرُّوب إدوارد دورم، والباحث المتحمس - الواسع الخيال - أندريه شوراقي، وهو يهودي



صهيوني تائب عن الصهيونية ومصدق لطنين رأسه في شاعرية التراث اليهودي، وله فيه ترجمة فرنسية رفضها علماء اليهود والنصارى من الناطقين بالفرنسية على حد سواء؛ وقبله سبق إلى تلمس إيقاع شعري للغوي الصهيوني التشيكي «طورتشبر» الذي سمى نفسه بعد هجرته إلى فلسطين «طور سينا» أي «طور سينا» تلبية لمطالب الاستعمار الصهيوني، ومات منذ بضع سنين وهو رئيس المجمع اللغوي الإسرائيلي، وعليه درس كاتب هذه السطور نظريته في موسيقى الشعر اليهودي القديم في كتب التراث عندهم، وفي مقدمتها سفر أيوب، ولم يخرج في ذلك عن رأي أستاذه الفرنسي «إدوار دورم» حول تداعي الأصوات، مع تداعي المعاني والصور، فالذي يذكر السماء لا بد وأن يذكر بعدها الأرض، والذي يشير إلى الشمس يتبع ذلك بالقمر، والشتاء يستدعي الصيف بالضرورة. إلخ، وكأن الشعر انحصر عنده في بعض فنون المحسنات المعنوية واللفظية المعروفة في علوم البلاغة عندنا من الطباق والمقابلة وجناس الاشتقاق، وما إلى ذلك مما ذكره في كتابه عن «الشعر التوراتي»؛ وسبق هذا الرعيل الباحث الألماني «كينزل» الذي حاول في نشرة علمية لنصوص «العهد القديم» باللغة العبرية أن يذكر ما صح عنده من نصوص شعر (مقتطعة) إيقاعياً بما يضع القارئ تحت وهم هذا التقطيع الاستبدادي التحكيمي الذي لا قاعدة له، ولا تعليل. وكيف نسي هذا العالم المدقق أن موسى عليه السلام - في أول كلامه إلى الله تعالى - قد شكاً من عقدة في لسانه بانفاق التوراة والقرآن الكريم، فكيف يؤول أمره إلى أن يكون شاعراً بلغة لم يكن يعرفها ولا يحسنها؛ لكن طمأنينة الإيمان تحمو الصعاب.

#### نصوص مدسوسة في العهد القديم

والأدلة لا تكاد تحصى على أن (النصوص) الشعرية في العهد القديم ليست من وضع قائلها. وعندنا كتاب كامل في العهد القديم اسمه «مزامير داود». وكان المفهوم من اسمه، والمفروض فيه أنها قصائد ومقطوعات شعرية غنائية من تأليف «الملك داود» الذي كان هو وابنه سليمان عليهما السلام أعظم الوجوه السياسية - والدينية - في التاريخ اليهودي كله بعد موسى عليه السلام. وكان داود راعي غنم في البوادي الجنوبية من فلسطين من قبيلة يهودا، أي إنه لم يكن - عندهم - من اللاويين (قبيلة ليفي)، ولا من الكهنة (ذرية هارون أخى موسى) ولذلك حرمهما العهد القديم من صفة النبوة، وسمى لكل منهما نبياً - أو أكثر - معاصراً لهما! وكان المفروض أن تكون «مزامير داود» أرقى مستويات الشعر في العالم أجمع، ولم تغز المزامير بهذه الصفة حتى في الشعر اليهودي فقط، وفاز

بها عمل شعري منسوب إلى سليمان اسمه «نشيد الأناشيد» أو «شعر الأشعار» أو «ترنيمه الترانيم» أو ما شاء القارئ من هذه المبالغات! أما مزامير داود فعددها مئة وخمسون، ولكن ثلاثة وسبعين فيها فقط منسوبة في الكتاب إلى داود، ومعها خمسون مزموراً أخرى مجهولة المؤلف، وجاءت البقية منسوبة إلى مؤلفين مختلفين! فالزمور رقم ٩٠ منسوب إلى موسى عليه السلام، وهو في الترجمات الكاثوليكية يحمل رقم تسعة وثمانين، يبدأ بقوله: «صلاة لموسى رجل الله! أيها السيد! إنك كنت لنا موطئاً، جيلاً فجيلاً، من قبل أن تولد الجبال، وقبل إنشائك الأرض العمورة. من الأزل إلى الأبد وأنت الله. تعيد الإنسان إلى التراب قائلاً: عودوا إليي، يا بني آدم! إذ إن ألف سنة في يمينك كبوم أمس العابر، وكإغصاه من ليل قد جرفتها، وإنما هي سنة. عشب يزول في الضحى، في الضحى يزهر، ويذول عند المساء، يذبل ويجف، لقد فني بغضبك، وروعنا سخطك. جعلت ذنوبنا أمامك، ونشرت خفايانا في نور وجهك فزالت أيماننا كلها بسخطك. أضعنا زماننا كالوهم، أيام عمرنا سبعون سنة، وإن كانت - مع القوة - فثمانون سنة، رغدنا ما هو الأشر وباطل، تمر سريعاً كما يمر الطير... إلخ (مزامير داود، رقم ٨٩ ورقم ٩٠). ولا ندري أكانت هذه مجهورة أم مهموسة؟ وهل هي من الفرائض أو السنن والنوافل؟ وهل كان المحتوى الفكري لها مألوفاً لدى أتباع موسى وأكثرهم من غير المؤمنين به، ساروا معه مضطرين؟ ثم بآية لغة قال موسى هذا النص؟ وهو بتسامه نص فلسفي مركب غير بسيط، لا يمكن أن يكون خطبة في جماعة متفاوتة الثقافات والأجناس والمثل. ثم إن تلك الخطبة، أو الصلاة، أو الدعاء، بآية لغة صيغت؟ وكيف تخلص موسى من عقدة اللسان أمام الجمهور ولم يتخلص منها وهو يكلم الله تعالى؟ كما قرأنا في التوراة وفي القرآن الكريم. والنص بكامله يحمل الكثير من الأسئلة، ولكن هذا ليس ههنا الآن. ومهما يكن من شيء فإن نص تلك الصلاة الموسوية أقرب إلى خواطر الزهاد في الدنيا، لا المحاربن الأشداء، والشجعان الذين يخوضون غمار معركة الطرف الآخر فيها فرعون ذو الأوتاد! وهناك مزموir واحد منسوب لمن يدعى «إيتان الإزراحي»، وعنوان هذا النص: تعليم لإيتان الإزراحي، برحمات الرب الغني إلى الأبد، هكذا يبدأ القائل. ويبدو عند

القراءة الدقيقة لهذا النص - الطويل إلى حد ما - أنه نص متأخر جداً عن عصر داود وسليمان، ربما أكثر من ثلاثة قرون، فهو في آخر تعليمه يشير إلى أمجاد قبل الكوارث التي حلت باليهود فيقول مخاطباً الله: «أين مراحمك الأول، أيها السيد! التي لأجلها حلفت لداود بأمانتك؟ أذكر، أيها السيد! عار عبيدك الذي حملته في حضني من شعوب كثيرة! الذي غير به أعداؤك يارب! عبروا بإبطاء مسيحك! تبارك الرب إلى الأبد، آمين ثم آمين - آخر النص» (الأرقام ٥٠، ٥١، ٥٢ من الزمور ٨٨). وهو يتلق بأن «شعب الله المختار»! لم يكن في ذلك الوقت في حالة يحسد عليها، ويستعجل مجيء «المسيح المخلص المنتظر» لإنقاذ اليهود مما لحقهم بعد داود من عار شعوب كثيرة: الفرس، واليونان، وبطالسة الإسكندرية، وروم أنطاكية السورين، وربما الرومان أيضاً، ففي عصرهم بعث عيسى بن مريم عليه السلام فكذبوه وفسقوا أمه، ونكروا تسبه إلى داود، وحكموا بضله. ولا أذكر أن كثيرين من الباحثين وقفوا وقفة متأنية لوضع هذا «الزمور» في إطاره التاريخي.

#### اليهود يحاربون غيرهم بالأكاذيب!

والآن، وشعر اليهود يشير اهتمامي، أعود فأسأل نفسي: لماذا لأن اليهود شعب لعوب طروب، يجيد البكاء كذباً والضحك الهازئ الساخر من الآخرين ظلماً وعدواناً، وأنصتور أن اليهود - على طول تاريخهم - حاربوا بالكذوبة بما هو أشد فتكاً من جميع الأسلحة، ثم إن اهتمام اليهود بالشعر - وسرى طرفاً من ذلك قريباً إن شاء الله - ينبع من إيمانهم بأنه سلاح ناجع في كسب المؤيدين، وإسكات المعارضين! وهذه المزامير المنسوبة إلى داود عليه السلام كان المفروض أن تكون معزوفات أو أدواراً أو أصواتاً غنائية. ولكنها وصلت إلينا (منشورة) أي خالية من أي وزن أو إيقاع، مع أن قصة مجيء داود إلى البلاط الملكي (الأول في إسرائيل) كان لمعالجة الملك شاول - أول ملك لليهود قبل داود مباشرة - من خلل في أعصابه، وكان داود قد اشتهر بأنه يشفي من هذه العلل بإذن الله؛ فدعى لعلاج الملك، ثم انعقدت بينهما منافسة على العرش انتهت بأن شاول، المريض بأعصابه، انتحر عقب هزيمة باء بها من الفلسطينيين، وهكذا استطاع داود، بإذن الله، أن يرقى إلى سدة الملك. أما الصفة التي أحضرته من صحراء النقب، في أقصى الجنوب من فلسطين، إلى مدينة

**النظريات التي تغترض وجود شعر في التراث اليهودي كثيرة، بعضها يدحض بعضاً، أو يكذبه، أو يشكك فيه. ومنها ما يدور حول تداعي الأصوات مع تداعي الصور والمعاني!**

## سفر إستير في الكتاب المقدس - في نسخته اليهودية - حافل بالتلاعب في النصوص، وهو ما لا ينكره الباحثون - من اليهود والنصارى - في دراساتهم على «أصالة» نصوص الكتاب المقدس!

كشف الباطل مصير كل من يقف في وجه الباطل الصهيوني، عبر كل النظم السياسية والعصور والمجتمعات والحضارات.

### تأمر اليهود على أهل فارس

في عهد أكاسرة الفرس القدماء أطلق قورش ملك إيران اليهود الذين كانوا محتجزين في العراق منذ تدمير القدس وفلسطين على يد بختنصر الكلداني، وكان قورش قد نجح في الانتصار على الكلدانيين واحتل الفرس العراق ألف سنة، ولم يتم تحرير تلك البلاد إلا بدخول الإسلام إليها في خلافة عمر بن الخطاب رضي الله عنه. وبعد سقوط الدولة الكلدانية أمام فورش، وعلى وجود دعاة يهود لإعادة إنشاء دولة لهم في فلسطين، لم يترك العراق من اليهود إلا قلة لا وزن لها، مع قيادة نبين من بني إسرائيل هما عزرا (العزير) ونحميا؛ ذلك أن اليهود طاب لهم المقام في العراق، والانتشار في بقية الإمبراطورية الفارسية؛ فكان منهم الحرس والخدم والحشم والجواري وكبار الأثرياء في التجارة والصناعة، حتى تألف كثير من الإيرانيين من وقاحة الترف الذي انتهى إليه اليهود في داخل إيران. وكان في عهد الإمبراطور أركاسير كسيس تاجر ثري من اليهود اسمه مردخاي. وفي يوم التيروز، وهو عيد الربيع في إيران، زين مردخاي إحدى الجميلات اليهوديات من قريباته - وكان عمها أو خالها - وألبسها أئمن الثياب والحلي وأوقفها على طريق الموكب الرسمي للإمبراطور، وكان اسمها «هذاسه» ففتن بها الإمبراطور، ودعته هي إلى الدخول إلى قصر مردخاي، فقبل الدعوة، ودخل، وقدم مردخاي إليه - مع هذاسه - أنواعاً من أفخر الخمر وأندرها. وعند انصرافه مسروراً دعاها إلى العشاء معه في قصره، وإشارة من مردخاي قبلت الدعوة، وفي انتظار الساعة الموعودة تأمر مردخاي مع قريسته - التي غير الإمبراطور اسمها من هذاسه إلى إستير أي النجمة التي تضيء في السماء. واتفق مردخاي وإستير على أن تحاول إرضاء الشاه العظيم ولا ترد له طلباً، خصوصاً أن تصب له الخمر بيد كريمة لا تعد الكؤوس؛ وأن تعطي إشارة إلى مردخاي حتى يبدأ العمل. وصدرت الإشارة بضحكة ماجنة، فدفق مردخاي باب الغرفة، فأسرعت هي نحو الباب وأخذت في يدها ورقة فيها أمر بقتل جميع أعداء اليهود في

النبوة كان من شأن بني إسرائيل وحدهم، فكلمنا ضاف ذرعهم بواحد من أولئك الدعاة المتدمرين تجمعو، وساقوه إلى «السندرين» (المحكمة اليهودية) فتحكم بقتله، وشهد مؤرخون يهود معاصرون لتلك الحقبة الرهيبة تسلط كهنة اليهود على الأمة، وامتلاكهم حق الحياة والموت خارج سلطة الدولة الحاكمة. وكان أولئك المتدمرون يصلبون علناً، ويُتركون من ساعة التنفيذ (الصباح الباكر) إلى ساعة الدفن (غروب شمس اليوم نفسه). وقد أشار إلى هذا المؤرخ اليهودي «يوسيفوس» المعاصر للمسيح عليه السلام، وقال في شهادته إن الشمس ما كانت تغرب عن بلد من بلاد «اليهودية» إلا وأنزل منها مصلوب يُدفن. ومن المؤكد أن الإسكندر الأكبر، وخلفاءه من البطالسة، والأنطاكيين، ثم الرومان، لم يخطأوا الاحتياط الواجب لحماية الناس من «السندرين»؛ بدليل أن الحاكم الروماني لمدينة القدس أراد أن يغزو عن سيدنا عيسى بن مريم فتدخلت السلطة الكهنوتية ومنعت عنه هذا العفو، ثم لجأ اليهود إلى الاستفتاء - على طريقة بنامين نتن ياهو الآن - فجاءت الفتوى بقتل المسيح (لولا أن الله عز وجل رفعه إليه كما ذكر في القرآن الكريم) والعفو عن قاطع طريق قاتل ومجرم اسمه برآنا (وينطق اسمه باليونانية براباس). ويروى أن الحاج أمين الحسيني مفتي القدس الشريف، والمطالب باحترام قدسية المدينة للمسلمين والنصارى واليهود، قامت الصهيونية تصرخ ضده، فألقت بريطانيا القبض عليه، وعينت النيابة اليهودية أحد قضااتها ليقوم بدور المدعي العام ضد مفتي القدس، فطلب المدافعون عنه قاضياً غير منحاز، فأرسلت بريطانيا قاضياً من لندن، وبدأت المحاكمة في مدينة القدس الشريف، وبعد سماع التقارير والمرافعات والمناقشات التفت القاضي القادم من لندن إلى الحاج أمين الحسيني وسأله إذا كان عنده شيء يضيفه إلى القضية، فأجاب المفتي: نعم! أريد أن أذكر عدالتكم بأن قضية أخرى سبق عرضها على مثل تلك المحكمة، وكان المدعي اليهودي قد طالب بقتل المتهم، وكان هذا المتهم بريئاً؛ فحكمت عليه المحكمة بالقتل. فصاح القاضي: وما اسم هذا المتهم المظلوم؟ فصاح المفتي: عيسى المسيح. ففتح القاضي النظر في قضية المفتي، وعاد إلى بريطانيا. وما زال قتل الأبرياء وتلفيق أبشع التهم لكل من يجرؤ على إعلان الحق أو

حبرون - الخليل - أولاً، ثم أورشليم - القدس - أخيراً فهي كونه شاعراً وموسيقياً وملحنًا يشفي مرضى الأعصاب. وكانت مزماريه قطعاً من روائع الشعر وبدايع الألحان يُستعمل فيها الناي والأرغول والمعزف والحقبة والجلال المعدنية والطليل والطنبور، وقد اشتهرت عشرينتان من أفراد حاشية داود بالبراعة في الأداء هم بنو قورح، وأساف، ولهم في هذه المجموعة مجموعة من المزامير منسوبة إليهم، كما أن لسليمان بن داود مزمورين هما رقم ٧٢ و١٢٧. وهكذا تكون نصوص المزامير، ومجموعها ١٥٠ مزموماً، أقل من نصفها منسوب إلى داود (٧٣)، ولبنى قورح ١٠، ولبنى أساف ١٢، والبقية - وهي خمسون مزموماً - غير منسوبة ومجهولة المؤلف. والظاهر أن براعة سيدنا داود في هذا الفن الغنائي الشعري جعلت هذا الفن يصبح بفضل من الأنواع الأدبية المنتشرة بين اليهود، كما انتشر بفضل ابنه سليمان نوع من قصص الحكمة على ألسنة الطير والحيوانات، فصار هذا الفن ينسب إليه.

### تسلط كهنة اليهود على الأمة!

لكن كاتب هذه السطور مضطر إلى تحليل هذه الوقفة الطويلة أمام الشعر اليهودي وما تركب عليه من غناء، لأن هذا الفن في اتجاهاته العرقية والصهيونية قد فرض نفسه على كل أذن، وسجل نصراً (إعلامياً) في عالم الفنون لعله أعمق أثرًا في الجماهير العريضة من شعوب العالم من امتلاك القبلة أو الوصول إلى القمر أو المريخ. والذي سهل نشر الشعر اليهودي القديم في العالم النصراني، هو أن هذا العالم لم يكن في يده «شريعة» كاملة متكاملة أنزلت من الله على سيدنا عيسى بن مريم، بل أكد للملأ أنه لم يُبعث لإلغاء «الناموس» أي شريعة موسى، بل لإتمام هذه الشريعة. ومع الفحص الدقيق فيما جاء به المسيح يتبين أنه - كله تقريباً - لتطهير العقيدة، وتجديد الثقة بالله، والقضاء على أسطورة الامتياز العرقي وما يترتب عليها من تسلط في الدنيا والآخرة بالنسبة للأمم الأخرى. وباختصار (لم يكن المسيح عليه السلام صهيونياً) فجحد اليهود نسبة إلى داود، واتهموه بالخروج على دين آبائهم، وما غير فيه كهننتهم وبدلوا؛ مع أن تلك الحوادث كانت تقع من مفكرين يهود خصوصاً بعد ثلاثة قرون من الهيمنة الفكرية اليونانية والرومانية على الشرق الأوسط: قرنين قبل المسيح وقرن بعده تقريباً. وكان الكهنة قد تواصلوا في معاهدتهم مع الفلاح اليوناني الإسكندر الأكبر إلى الاستيلاء على حق القضاء في المحاكم اليهودية إذا كانت كل أطراف النزاع يهودية، ويسقط هذا الحق عندما يدخل في القضية أي طرف غير يهودي. وادعاء



## مشكلات ومساائل

وأكثر إنسانية! وإن كانت منهم - أحياناً - انتفاضات تعصبية عرقية شمشونية مثل الخاخام البلجيكي (كان) دافيد بيرمان، في تعليقه على قصة إستير في كتابهم برأي في كتابه هو: شرح أركان الدين اليهودي (بالفرنسية).

### لغائف البحر الميت تكشف الأكاذيب!

وإذا كنا وضعنا أيدينا على نصّ عرف اليهود والنصارى أنه منحول منذ القدم، ولأن آخره حافل بتقوى الله ولا أثر فيه لما كان بين إستير وأحشوروش شاه إيران - أراطحششتيا عند الفرس -، فكمن من نصوص مضافة لا تعرف عنها شيئاً، على سبيل المثال صُفُفياً نبي في إسرائيل، له نص صغير يتألف من ثلاثة فصول صغيرة فقط، وقد عُثِرَ على أصل من أصوله في إحدى لغائف البحر الميت التي عُثِرَ عليها في منتصف هذا القرن. وكان مفسر «حول مولد المسيح والشروع في قتله» كتب شرحاً على سفر صُفُفياً، فسُفِرَ فيه الفصلين الأول والثاني، ثم لم يشر إلى أن السُفِرَ يحتوي على فصل ثالث فضلاً عن أن يستمر في تفسيره. وفي دراسة للموضوع ترجع إلى أكثر من ثمانين سنة كان العلامة المستشرق فلهاوزن قد نشر في ألمانيا مقالاً حول (أسلوب) الفصل الثالث من سفر صُفُفياً قال فيه: إن هذا الفصل الأخير لا يشبه أسلوب الفصلين الأولين، وأنه يرجح عنده أنه أُضيف ونُحِلَ إلى صُفُفياً، وهاجت الأوساط الدينية في عصره وماجت، ووصموه بكل الرية وعدم التصديق! والآن عُثِرَ على أصل لسفر صُفُفياً وقف فيه عند آخر الفصل الثاني، وأنهى واجبه، ولم يشعر أن السباق في حاجة إلى هذا الفصل الثالث. والمفسر رجع إلى هذا النص في القرن الأول قبل المسيح، وكان كتاب العهد القديم قد تكامل، وصُفُفياً لم يقل للناس كلمة واحدة من الفصل الثالث!

### الفساد يستشري في المجتمع اليهودي!

ومن الأمط الحائرة بين الشعر والنثر: سفر إشعيا، وكان واحداً من أشهر أنبياء بني إسرائيل في غضون الأزمنة التي واكبت سقوط الدولتين اليهوديتين اللتين احتلتا فلسطين بعد موت سليمان عليه السلام. الأولى مملكة يهوذا؛ أما المملكة الأخرى فهي مملكة إسرائيل،

الوحي المقدس!! والجزء الملحق بالنص أصوله أربعة فصول تبدأ من بعد آخر النص الذي جاء فيه: «حتى إذا هبط أولئك الناس إلى الجحيم في يوم واحد، إلى مملكتنا السلام الذي زعزعوه»، ثم يدخل النص فجأة في الكلام المكذوب على الله، ويبدأ بقوله: «فأما مردخاي فتضرع إلى الرب، متذكراً كل أعماله، وقال: اللهم يا رب، يا قادر، أنت الملك على الجميع، وكل شيء في طاعتك، من الذي يقاوم مشيتك إذا شرعت في إنقاذ إسرائيل. أنت خلقت السماء والأرض، وكل ما تحت السموات، أنت رب الجميع، ولا مقام لعزتك. إنك وسعت كل شيء علماً. أنت تعرف أنني لا تكبر ولا احتقاراً، ولا طمعاً في شيء من الكرامة فعلت هذا (دبر مؤامرة هلك فيها ثمانون ألف إيراني.. فقط!) إني لم أسجد لهما مان العاتي مع أنني مستعد أن أقبل حتى تراب قدميه عن طيب نفس في سبيل نجاة إسرائيل! ولكني خفت أن أنحرف بكرامة إلهي، ولكني خفت أن أحول كرامة إلهي إلى إنسان، أو أمجد أحداً سوى إلهي. فالآن، يا رب، يا ملك، يا إله إبراهيم! ارحم شعبك، لأن أعداءنا يسعون إلى هلاكنا، وقطع دابر عترتك!...» إلخ (إستير ٨: ١٣ إلى آخر السفر). ولعلنا لسنا بحاجة إلى أن نشير إلى أن تفكير هذا اليهودي الذي واجه مشكلة يزعم أنها اللاسامية - أي ظلم اليهود - منذ قرابة ألفين وخمسمئة من السنين، هو تفكير بنيامين نتن ياهو الآن أيضاً، فهو يرفض جميع الحلول وكل التنازلات من الجوانب العربية الواقعة في مرمى قوته الراهية رافعاً شعار أمن إسرائيل ومبصراً بعينيه جميع وجوه البشر - حتى الأمريكان - أعداء لإسرائيل، متآمرين عليه، باستثناء شيعة من يهود الكونغرس الذين يحكمون أمريكا سياسياً ومالياً ناسياً أن كل دولة تحت سماء الله فيها جيش وسلاح ورجال؛ لا لشغرض على من حولها من الأمم سلام القبور، بل لجرد ردع المعتدين. وكل أمة لا تتخيل أن جميع الدول تنحش بها أو تتآمر عليها أو تسعى إلى إلزائها من الوجود، إلا أن يكون رئيس هذه الأمة وقائدها هو «الدونكيشوت» أو أحد خلفائه العباقرة من معدن نتن ياهو؛ مع أن في اليهود من هم أذكى من ذلك بكثير

المملكة وقالت للشاه: مولاي! إن أحد الكتب يريد توقيعك الكريم على هذا الأمر السلطاني، ثم تظاهرت بالقراءة وقالت: إن أعداء اليهود قد كثروا جداً في مملكتكم العظيمة، مما يوجب إبادة جميعهم احتفالاً بهذه الليلة المباركة، وتخليداً للغرام الذي ربطني بك. فأخذ الإمبراطور الصك على عجل، ووضع عليه خاتمه وحملته إستير إلى الواقف بالباب. وفي تلك الليلة - كما يروي (سفر إستير) في الكتاب اليهودي - تم قتل عشرات الآلاف من الإيرانيين أعداء اليهود في جميع أنحاء المملكة، وفي مقدمتهم الوزير الأول وزوجته وأبنائه العشرة، وكان القائمون بالذبيحة سكارى، يخفون وجوههم وراء أقنعة أسطورية. وهكذا تقدست ذكرى هذه المرأة الماجنة وجاء اسمها «المملكة إستير» أو «إستير النبيلة!». وأصبح يومها عيداً دينياً وقومياً وصهيونياً، تُصنع فيه تماثيل من الورق أو القش أو النسيج وتُلَوَّن بأشكال تُذكر بأعداء اليهود المعاصرين لمناسبة العيد، وتضاف إليها تماثيل لأعداء اليهود المعاصرين لهم في كل جيل؛ فمن الشخصيات التي نالتها هذه السخرية: ستالين وأدولف هتلر وموسوليني، وكثير غيرهم، تُنصب لهم المشائق في الشوارع وشرفات البيوت والتواقد وتعلق هذه الدُمى في حبال المشائق، ثم يسير موكب الجميلة إستير، وشاه إيران المعاصر لها، وأوعية الخمر على عربات تغطيها الخضرة والأزهار وتصبها أجمل بنات كل مستوطنة صهيونية أو قرية يهودية في ملابس متهنكة، ويلبس الجمهور أقنعة تنكرية يرفهم الطبل والزمر، وهو عيد الكرنفال اليهودي الذي كان مؤرخو المسلمين يسمونه «عيد المسخرة»!

### تصحيح التلاعب بتلاعب آخر!

وقصة إستير في الكتاب المقدس عند اليهود - والنصارى أيضاً - في نسخته اليهودية تعمد كاتبه ألا يذكر فيه اسماً من أسماء الله تعالى، لعلهم أن هذا العيد يتطلب من اليهود أن يسكروا سكرًا شديداً - حتى لا يميز اليهودي بين مردخاي عم إستير وهامان وزير الشاه، حسب ما وصل إليه الشاه من الغيبوبة في سكره الذي صار عندهم سنة في تلك الليلة، فاحتاط الكاتب للكتب (المقدسة)، وكتب قصة إستير خالية من أي اسم من أسماء الله حتى لا يدنس السكارى في هذا العيد الصاخب. ثم جاءت الديانة النصرانية، ولم يكن فيها سنة للسكرك الحظير مثل عيد إستير (عيد البوريم، أي الأقدار) فأضافوا إلى سفر إستير عدداً من الفصول المملوءة بذكر الله «تصحيحاً» للتلاعب اليهودي، وهكذا صححوا التلاعب بتلاعب آخر! وأهل الدينين «يعترفون» بذلك في دراساتهم على «أصالة» نصوص

**سُفِرَ إشعيا ليس من إلهاماته وحده؛ بل كان نوعاً أدبياً ابتكره هو، واستمر على غرار كثيرين. وقد وقعت فيه تحريفات كثيرة، كما وُجِدَت منه نسخة كاملة في وثائق البحر الميت!**

## مشكلات ومسائل

وكانت في شمال فلسطين، أقامها اغتصاباً بعد موت سليمان أحد أعوانه الثمردين عليه، هو «يربعام بن نباط». وعندما بدأت الأزمة كانت دول الشرق الأوسط قد ضاقت ذرعاً باليهود المحتلين في فلسطين جنوباً وشمالاً، بالإضافة إلى الفلسطينيين الذين لم يكفوا عن المطالبة بوطنهم وأرضهم المغتصبة، وكان قد مضى على داود وسليمان وربعام بن نباط وولاتهم من بعدهم أكثر من ثلاثة قرون. وكان الفساد قد استشرى في المجتمع اليهودي والإسرائيلي، وفقدوا كل شيء، حتى التوراة! وعاش إشعيا مرحلة الأزمة التي أدت إلى سقوط الملكين، فلم تبق قائمة لأي منهما على مدى ما يربو على ألفي سنة.

وظهر في تلك الأزمة أشهر أنبياء بني إسرائيل، ليصلحوا ما أفسد الدهر، ولكن هيهات! وكثير من أولئك الأنبياء كانوا متعاصرين، وعاصرتهم أيضاً أفواج لا حصر لها من الأنبياء الكتابيين، فيهم الخونة، ومن يعمل لحساب دولة أجنبية أخرى، وفيهم الانتهازيون، والمجانين المطرفون، ومن يدعون أنهم مبعوثو الإنقاذ الإلهي المفجر لشعب المختار، وفيهم الدجالون، والباحثون عن اجترار الأمجاد القديمة، وفيهم الدجالون، والباحثون عن غنيمة في هذا المهرجان. في هذا الجو عاش نبيان يهوديان من أبلغ الأدباء في الفكر العبري: إرميا، وقد ألغنا إلى أعماله في مقالات سبقت في مجلة «الفيصل» الغراء، وإشعيا. وهذا النبي عُرف بأنه بشر بظهور نبي آخر من بني إسرائيل هو المسيح عليه السلام، ولكن اليهود كفروا به، وأشاعوا ما أشاعوا عنه وعن أمه، لأنه بكل بساطة: لم يكن صهيونياً.

## سفر إشعيا ليس له وحده!

ومع ذلك فإن الإنسان يحار إذا قرأ سفر إشعيا، وهو نبي كريم مخلص وبلغ. عدّه بعض الباحثين خطيباً من أفصح خطباء بني إسرائيل، وعدّه غيرهم شاعراً من أوسعهم خيالاً وأشدهم أسراً، بينما رآه فريق ثالث إماماً في نوع من الرؤية النورانية النبوية، ورأس مدرسة في الأدب العبري، وذكروا أن ما يُسمى سفر إشعيا لم يكن من إلهامات هذا النبي وحده؛ بل كان نوعاً أدبياً ابتكره هو، واستمر على غراره كثيرون، فعدّوا منهم في نصوص سفر إشعيا المنسوبة إليه أربعة أنبياء متعاصرين، أو متعاقبين، فإذا قرأنا كتاباً متعمقة حول أنبياء إسرائيل، علينا ألا نستغرب إذا وجدناهم يتحدثون عن إشعيا واحد أو اثنين أو ثلاثة أو حتى أربعة. وإشعيا كان نبياً سائحاً في الشرق الأوسط، رأى - أو عرف بالسماع - عن مصر

وإيران وبابل وأشور والصحراوات المترامية الأطراف في الشرق الأوسط، ورأى الأديان والمعايد والعمائر والآثار المعمارية والزخرفية. له نفس الشاعر الأسطوري الملحمي القديم، وحرارة الخطيب المؤمن بما يقول، وأنه يجب عليه أن يقوله، وفي نداءه إيقاع داخلي يجعله قريباً من الشعر، وهو في كل هذا متسأل يأخذ بمجامع القلوب، لا بالمضمون الديني، بل بالمضمون الإيقاعي والفني، وأجترى من «شطحاته» قوله: «وَيْلٌ لِّتَاجِ كِبْرِيَاءِ السَّكَّارَى مِنْ إِفْرَافٍ (سبط من بني إسرائيل) وللزَّهْرَةِ الذَّالِبَةِ، أَبْهَةٌ فِخَارِهِ الَّتِي عَلَى رَأْسِ الْغَلَاظِ الْمَضْرُوبِينَ بِالْحُمْرِ! إِنَّهُ لِحِبَارٌ قَوِيٌّ مِنْ أَرْسَلَهُ الرَّبُّ كَعَاصِفَةٍ ذَاتِ بَرْدٍ، وَزَوْجَةٍ مَهْلِكَةٍ، كَعَاصِرِ ذِي مِيَاهٍ غَزِيرَةٍ غَامِرَةٍ، تَصْرَعُ إِلَى الْأَرْضِ مِنْ تَصْلِهِ صَرَعاً عَنِيقًا، فَيُوطَأُ بِالْأَقْدَامِ تَاجُ كِبْرِيَاءِ السَّكَّارَى مِنْ إِفْرَافٍ. وَتَكُونُ الزَّهْرَةُ الذَّالِبَةُ، أَبْهَةٌ فِخَارِهِ عَلَى رَأْسِ وَادِي الْغَلَاظِ كِبَاكُورَةِ التِّينِ قَبْلَ الصَّيْفِ، يَرَاهَا الرَّائِي فَيُتْبَلِعُهَا، وَهِيَ فِي يَدِهِ! فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ يَكُونُ رَبُّ الْجُنُودِ تَاجَ بَهَاءٍ، وَكَلِيلَ فَخْرٍ لِبَقِيَةِ شَعْبِهِ، وَرُوحَ كَلِمَةٍ لِمَنْ يَجْلِسُ لِلْحُكْمِ، وَبَاسًا لِلْمُدَافِعِينَ عَنِ الْبَابِ بِالْقِتَالِ، وَهَؤُلَاءِ أَيْضًا ضَلُّوا بِالْخُمُرِ، وَتَاهَاوُ بِالْمَسْكَرِ: الْكَاهَنُ وَالنَّبِيُّ عَوَّاهُ بِالْمَسْكَرِ! وَغَرَقَا فِي الْحُمْرِ! ضَلُّوا مِنَ الْمَسْكَرِ، وَغَوُوا فِي الرُّوْيَا! وَتَعَصَّرُوا فِي الْحُكْمِ. كُلُّ الْمَوَائِدِ امْتَلَأَتْ مِنَ الْفَيِّ الْقَدَرِ، فَلَمْ يَبْقَ مَوْضِعٌ لِمَنْ يَأْتُرَى يُعَلِّمُ الْعِلْمَ، وَلِمَنْ يُفْقَهُ فِي الْخَطَابِ! أَلَمْ يَمْضُومِينَ عَنِ اللَّبَنِ وَالْخُرُومِينَ مِنَ التَّدْيِ؟ شَرِيعَةٌ عَلَى شَرِيعَةٍ، ثُمَّ شَرِيعَةٌ عَلَى شَرِيعَةٍ، وَقُتِرَتْ عَلَى قُرْصٍ، ثُمَّ فَرَضَ عَلَى فَرَضٍ؟ شَيْءٌ مِنْ هُنَا وَشَيْءٌ مِنْ هُنَاكَ؟ إِنْ الرَّبُّ سَيَكَلِّمُ هَذَا الشَّعْبَ؛ بِشَفَاهِ عَجِيبَةٍ، وَبِلِسَانٍ غَرِيبٍ! وَلَئِنْ قَالَ لَهُمْ: هَذِهِ هِيَ الرَّاحَةُ، فَارْجِعُوا الشَّعْبَ، وَهَذِهِ هِيَ الرَّفَاقِيَّةُ فَأَبُوا أَنْ يَسْمَعُوا، لِذَلِكَ سَيَكُونُ كَلَامُ الرَّبِّ لَهُمْ شَرِيعَةٌ عَلَى شَرِيعَةٍ، ثُمَّ شَرِيعَةٌ عَلَى شَرِيعَةٍ، فَرَضًا عَلَى فَرَضٍ، شَيْئًا مِنْ هُنَا وَشَيْئًا مِنْ هُنَاكَ، لَكِنْ يَنْدَمُوا، وَيَسْقُطُوا إِلَى الْخَلْفِ فَيُحْطَمُونَ وَيُضْطَادُونَ فَيُؤْخَذُونَ. فَاسْمَعُوا كَلَامَ الرَّبِّ أَيُّهَا الْقَوْمُ السَّاحِرُونَ التَّسْلُطُونَ عَلَى هَذَا الشَّعْبِ الَّذِي فِي أورشليم. ثُمَّ قُلْتُمْ قَدْ قَطَعْنَا عَهْدًا مَعَ الْمَوْتِ، وَعَقَدْنَا حَلْفًا مَعَ الْجَحِيمِ، فَسُوطُ الطَّاعَةِ لَنْ يَغْشَانَا، لَأَنَّا جَعَلْنَا الْكَذِبَ حَصْنًا لَنَا، وَاسْتَعَرْنَا بِالْإِفْكِ! لِذَلِكَ قَالَ السَّيِّدُ الرَّبُّ: إِنِّي وَأَضَعُ حَجَرًا فِي صِهْيُونَ... إلخ (إشعيا ٢٨: ١-١٦).

بعض المترجمين ترجم هذا السفر شعراً، وبعضهم أعدّه أسلوب الرمز الصوفي، وبعضهم التزم حرفيته في لغته العبرية - الفخمة جداً - وترجمه على ظاهره. وما يزال هذا السفر محور نقاش في كل جيل. وقد تناقله النساخ ووقعت فيه تحريفات كثيرة، كما وجدت منه

نسخة كاملة في وثائق البحر الميت، نشرها قبل وفاته البروفيسور سولنيك من الجامعة العبرية بالقدس، وأحصى ما بهذه النسخة من خلافات مع النسخة (الشعرية) المعروفة. ومهما يكن من شيء فإن تأملات إشعيا - مع غياب أي إيقاع نفسي فيها - أبعد ما تكون من القصص الثري التاريخي أو الديني أو التشريعي.

أما «نشيد الأناشيد» (حرفياً: شعر الأشعار) فقد جاءت فرصة أمطنا فيها اللامع عن الواضح من أسرارها، واتفقا مع باحثين كثيرين من الأوربيين - يهوداً ونصارى وغيرهم - على أن نسبة هذا السفر إلى سليمان مشكوك فيها، فهو يقول حرفياً: شعر الأشعار الذي لسليمان، وكأنه قيل في سليمان، ولم يقله سليمان. والراجح مما يفهم من ذكر جمال الحبيبين أن هذه الأغنية كانت أغنية شعبية يترنم بها اليهود القدماء في مناسبات الزفاف، وببساطة كانت «زفة عرس»، وربما تكرر سماعها في زيجات سليمان. ولأن اليهود - بعد السبي البابلي - كانوا يحرصون على الاحتفاظ بأدنى أثر يبقى من ملك سليمان، فقد حافظوا بقدر الإمكان على نشيد الأناشيد بعد أن تعرّض - بدوره - لكثير من عوامل التعرية، فوصل إلينا أشوه خالياً من الإيقاع.

واليك - في النهاية - مثالاً واضحاً على أن هذا الحب لم يكن روحياً أو صوفياً بقدر ما هو غزل عادي بين العاشقين: «في الليالي، على مضجعي التمسّت من تحبه نفسي فما وجدته، أقوم، وأطوف في المدينة، في الشوارع وفي الساحات، ألتمس من تحبه نفسي، ألتمس فما أجده، صادفني حرس الليل في المدينة: هل رأيتم من تحبه نفسي؟ فلمّا تجاوزتهم قليلاً، وجدت من تحبه نفسي، فتمسكت به، ولن أطلّعه حتى أدخله بيت أمي، وخدر من حملتي. أستحلفكن يا بنات أورشليم بظباء الصحراء وأيائلها ألا تنبهن الحبيبة ولا توقظنها حتى تشاء. من هذه الطالعة من القلعة كدخان البخور معطرة بالمرّ واللبان، وجميع ما عند التجار من العطور؟! ها هو ذا سرير سليمان، وحوله ستون بطلاً من أبطال إسرائيل، جميعهم قابضون على السيوف، مدرّبون على الحرب، كل منهم سيفه على فخذه، لأهوال الليل. الملك سليمان صنع لنفسه سريراً من خشب لبنان، صنع أعمدته من الفضة ومقابضه من الذهب وحشيته من الأرجوان، ووسطه مرصع بالحبية، لأجل بنات أورشليم. اخرجن يا بنات صهيون، وانظرن الملك سليمان بالتاج الذي توجّه به أمه يوم عرسه، ويوم فرح قلبه» (نشيد الأناشيد، الفصل الثالث بتمامه).

ولنا - إن شاء الله - نظرة في شعر اليهود بعد العهد القديم.



# اللغة والثقافة

الكلمة الإغريقية LEGEIN: يتكلم، وكلمة  
 LANGUAGE اللاتينية، التي تفرعت منها كلمة  
 LANGUAGE في مختلف صيغها عند الأوروبيين  
 المعاصرين. ومن كلمة لوجوس بمعنى الكلمة  
 والعقل جاء مصطلح المنطق LOGIC. ومثلما  
 اشتملت الكلمة الإغريقية على هذين المعنيين،  
 فقد ترجمها العرب إلى المنطق؛ أي الكلام،  
 وأصبح علم الكلام عند العرب دالاً على مناقشة  
 القضايا العقلية والفلسفية، وعرفوا الإنسان بأنه  
 حيوان ناطق (وهو تعريف يوناني)، لا بمعنى  
 متكلم باللغة فحسب، بل عاقل أيضاً، ومن ذلك  
 جاء مصطلح المنطق عند العرب. وفي هذا الربط  
 الوثيق بين الكلام والعقل في أصل اللغة عند  
 العرب واليونان إشارة إلى الوظيفة المزدوجة للغة:  
 فهي أداة للتفاهم بين الناس، وأداة عقلية للتفكير.

والواقع أن اللغة هي الخاصية التي يمتاز بها  
 الإنسان من الحيوان، وهي ناجمة عن كبر العقل.  
 ومن ثم جاء تكريم الله سبحانه وتعالى للإنسان  
 باللغة في أكثر من مقام، مثل قوله تعالى: خَلَقَ  
 الْإِنْسَانَ. عَلَّمَهُ الْبَيَانَ. الرحمن: ٣، ٤، وقوله  
 الكريم: وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا. البقرة: ٣١.  
 وعلى هذا فإن اللغة في جوهرها تعبير عن إنسانية  
 الإنسان في ذاته، وفي علاقته بغيره من الناس في  
 مجتمعه وفي غيره من المجتمعات. ولولا اللغة لما  
 كان تاريخ، ولما كانت حضارة، ولما كانت ثقافة.  
 ومن هنا نجيء علاقة اللغة الخاصة بالثقافة.

وإذا رأينا أن الشقافة هي ما يدخل من  
 الحضارة في عقل الإنسان ووجدانه؛ مما نسميه  
 بالآداب والفنون والمعارف وما ينجم عنها من  
 ذوق وأخلاق وقيم، وكل هذه لا تستقل في  
 معظمها إلا من طريق اللغة، أدر كنا أن اللغة  
 ليست مجرد أداة للتفاهم الاجتماعي العابر  
 فحسب، بل هي مخزون التراث الإنساني على  
 مدى الزمان. وهي في ذلك السجل الحقيقي  
 لحركة الإنسان في التاريخ، الذي تنطبع على  
 صفحاته كل الأحداث، وكل التغييرات  
 الاجتماعية والثقافية والسياسية وما إليها في شكل  
 كلمات تحمل في طياتها كل هذه التراكمات،  
 التي تنتقل من جيل إلى جيل. ولكن نقل اللغة  
 لتجربة الإنسان في حركته الدائمة لا يتم بطريقة  
 آلية، كما تفعل أداة التسجيل، ولكنه يتم بالتفاعل  
 بين الإنسان وبيئته الخاصة والعامة، بمعنى أن

اللغة في أبسط معانيها رموز تواضع عليها الناس للتفاهم  
 فيما بينهم، وللتعبير عن حاجاتهم المادية والمعنوية. وهي  
 في ذلك وليدة الجماعة لا الأفراد. وقد يتدع فرد أو  
 جماعة بعض الألفاظ، ولكنها لا تكتسب صفة اللغة إلا  
 إذا شاعت على الألسنة وتبناها الجمهور، فيكون في  
 ذلك جواز مرورها إلى صلب اللغة.



د. عون الشريف قاسم

الكريم أنزل بلسان عربي مبين(٢). ولكن القرآن  
 الكريم استعمل الفعل لغا يلغو ومنه اللغو. وقد  
 وردت في استعمالاتها القرآنية في مقام الذم  
 والدلالة على الباطل وما لافائدة من ورائه من  
 الكلام(٣). وقد يُستفاد من ذلك أن اللسان يشير  
 إلى جوهر اللغة، في حين تشير لفظة اللغة إلى  
 الممارسة اللغوية على ألسنة الناس. وهذا واضح في  
 حديث اللغويين والمفسرين وعلماء القراءات عن  
 لغات العرب، أي لهجاتهم. وفي معاجم اللغة  
 إشارات كثيرة إلى ذلك مثل قولهم: أَيْكَ لُغَةٍ فِي  
 عَيْكَ(٤)، وأصاب بمعنى أراد لغة تميم، وعلى  
 ذلك جاء تفسيرهم لقوله تعالى: فَسَخَرْنَا لَهُ الرِّيحَ  
 تَجْرِي بِأَمْرِ رُحَاءِ حَيْثُ أَصَابَ. ص: ٣٦(٥).

## اللغة والتفكير

ويبدو أن كلمة لغة من الكلمات السامية  
 القديمة التي انتقلت إلى اللغات الأوروبية، وجاءت  
 منها كلمة اللوغوس LOGOS بمعنى: الكلمة  
 والعقل عند الإغريق القدماء(٦) ومنها جاءت  
 الكلمات المعبرة عن اللغة عند الأوروبيين، مثل

**واللغة** مستويات ومراتب. ونفرق في هذا  
 المقام بين اللغة العامة التي يستعملها  
 الناس، وأنواع أخرى من اللغة يمكن أن تصفها  
 بالاصطلاحية، وهي الخاصة بالمجموعات المهنية  
 والفنية المتخصصة، ولكل منها قاموسها الخاص  
 الذي ربما لا يشاركها فيه الآخرون. ويدخل في  
 هذا الإطار معظم المصطلحات العلمية والتقنية  
 والحرفية، وتلك الخاصة بمجموعات متعلقة على  
 ذواتها؛ مما يصعب فهمه على غير المجموعات  
 المعنية. ونموذج ذلك واضح في المصطلحات  
 الشائعة على ألسنة الباعة المتجولين في الأسواق  
 والطرفات ومن إليهم. وهذه لا تعنينا في هذا المقام  
 إلا بقدر دلالتها الثقافية والاجتماعية، وأثرها في  
 الحياة العامة. وسنركز الحديث على اللغة العامة.

## اللغة واللسان

وفي حديثنا عن مدلول اللغة نشير إلى أن  
 كلمة «لغة» لم ترد في القرآن الكريم، بل وردت  
 كلمة «لسان» للإشارة إلى لغة القوم. فسا من  
 رسول إلا وأرسل بلسان قومه(١)، ولذا فإن القرآن

الإنسان، وهو يستعمل اللغة لا يستعمل ألفاظها مجردة كما تنقلها المعاجم؛ بل يستعملها مزروجة بتجربته الذاتية، وبتجربة مجتمعه العامة، وتصبح للألفاظ - من ثم - على معانيها العامة المتفق عليها، ظلال ومعان مضافة تابعة من هذا التفاعل بين الإنسان وبيئته.

ومن هنا نتبين أن الإنسان، وهو يستعمل اللغة، يتأثر بتجاربه الذاتية، وبتجربة مجتمعه المتمثلة في ثقافة هذا المجتمع، ومن ثم فإن فهم أبة لغة فهماً صحيحاً يتطلب فهم ثقافة مجتمعه. فإن للفظه الشمس مثلاً، من الإيحاءات وظلال المعاني لسكان القطب الشمالي مثلاً، ما ليس لسكان خط الاستواء.

ويتضح من كل ذلك بجللاء أن العلاقة بين اللغة والثقافة علاقة جدلية، بمعنى أن الثقافة تغني اللغة بما تضيفه عليها من هذا التفاعل بين الإنسان ومجتمعه، والذي يتجدد بتجدد الزمان والمكان، فيكون بذلك للألفاظ والعبارات حياة جديدة تحمل دلالات ومعاني جديدة تعبر عن تطور الإنسان خلال الزمان. وتغني اللغة في الوقت ذاته الثقافة بما تضيفه إلى حصيلاتها من معارف وخبرات تعبر عنها في شكل كلمات ومصطلحات، تنتقل بها هذه المعارف والخبرات إلى العقول والقلوب والثقافة. ومن هنا كان غنى اللغة واتساعها دليلاً على عمق ثقافة الأمة، وكان فقرها وقلة حصيلاتها اللغوية دليلاً على ضمور الحضارة وضعف الثقافة. وذلك ملحوظ في لغات الشعوب البدائية، التي تكثر فيها الألفاظ المعبرة عن الحس، وتقل فيها تلك المعبرة عن المعاني المجردة.

### مستويات اللغة

ذكرنا آنفاً أن لغة مستويات ومراتب يتسع فيها القول، ولكننا نركز في ذلك على علاقة اللغة بمستعملها. فهناك علاقة بين لغة الحديث العامة واللغة الفصيحة؛ مما اصطُلح عليه بالعامة والفصحى. وهذه الأزواجية ظاهرة عامة في كل لغات العالم. والعامة بشيوعها بين عامة الناس تنوحي السهولة، وتسقط بذلك معظم القيود النحوية والتركيبية التي تحول دون التفاهم السريع، وهي في ذلك تحتوي على الحد الأدنى من المعارف التي يحتاج إليها الإنسان في حياته اليومية، ولكنها تظل مفتوحة على مصراعيها

لاستقبال الجديد، بعكس الفصيحة التي تمنع في قبول هذا الجديد.

وكلما قربت المسافة بين اللغة العامة واللغة الفصيحة ازداد وعي الناس وتعمقت ثقافتهم، وتغلغل بين الجماهير، واتسعت بذلك رقعة الثقافة بتفاعل قدر كبير من المجتمع مع معطياتها، والإسهام في تطويرها وإغنائها. وذلك لا يتم إلا بنشر التعليم بين جمهرة المواطنين، بحيث يصل معظم المجتمع إلى الدرجة التي تقرب فيها لغة الحديث من الفصيحة، مثلما هو الحال بين المثقفين العرب في أوطان العروبة، الذين يتفاهمون، حيثما التقوا، في حديثهم بلغة لا هي بالعامة المفرطة ولا هي بالفصيحة الفحة، وإنما هي بين بين. وهي أقرب إلى لغة الصحافة المعاصرة ولغة الأخبار في وسائل الإعلام المسموعة والمرئية، مع إغفال لعلامات الإعراب، والاكتفاء بتسكين أواخر الكلمات، اعتماداً على الرتبة في تركيب الكلام.

وأهمية تقريب هذه الشقة بين لغة العامة ولغة الخاصة واللغة الفصيحة أمر حيوي للغة والثقافة؛ لما في ذلك من فتح لباب التطور اللغوي، وإغناء اللغة بالجديد الذي ينسأل من طريق اللسان العام دون حواجز، من ناحية، ولما فيه من وصل عامة الناس بالتيار الحضاري والثقافي العام للأمة، الذي تعبر عنه لغتها القومية، من ناحية أخرى؛ مما يغني الثقافة بإسهام معظم المجتمع في صنعها، والانفعال بها، والتفاعل معها.

### مستويات الفصيحة

وإذا تجاوزنا هذا التفریق بين لغة الخطاب العامة، ولغة الثقافة والعلم، التي عبرنا عنها بالفصيحة، فإن هذه الأخيرة أيضاً ذات مستويات يجسد كل مستوى منها وظيفة من وظائف اللغة. فهناك مستوى التفاهم، الذي يستعمل فيه الناس اللغة للتواصل اليومي. وتنتزج في هذا المستوى العامة والفصيحة في معظم الأحوال، وفي معظم اللغات، إن لم يكن جميعها. وهناك مستوى اللغة الأدبية الفنية، التي يستعملها الأدباء والشعراء والفلاسفة ومن إليهم في إنتاج روائعهم. وثالث المستويات: لغة العلم التي تنقل المعارف الكونية والطبيعية وما

إليها، وهي في معظم الأحوال لغة دقيقة لا زخرف فيها ولا تزويق. واللغة في كل هذه المستويات تعبير عن ثقافة الأمة في كل أبعادها الأدبية والعلمية والاجتماعية.

ولكن اللغة على مستوى التفاهم والتواصل هي القاسم المشترك بين الناس على اختلاف مستوياتهم الفكرية والاجتماعية، وهي تشكل ما نسميه باللغة الإعلامية (٧)، ومن طريقها يمكن تبسيط ما تعبر عنه اللغة في مستواها الأدبي الفني، وفي مستواها العملي ونقله. وكلما انفتحت اللغة الإعلامية على فروع المعرفة المختلفة، وبسطتها ونقلتها إلى عامة الناس، ازداد وعيهم بثقافتهم في كل أبعادها،



الشيخ علي يوسف

وتعمقت في عقولهم ونفوسهم القيم والأفكار التي ترتكز عليها حضارة الأمة في حركتها الدائبة إلى الأمام. وبذلك يتكامل دور اللغة بوصفها أداة للتعبير عن شتى العلوم والفنون، ورسالة للتنوعية والإعلام.

والأهمية هذه اللغة الإعلامية في حركة الثقافة العامة، برز إلى الوجود علم جديد، هو علم اللغة الإعلامية (٨). وهو علم يهتم بدراسة اللغة من الناحية اللسانية والنفسية والاجتماعية والإحصائية، ويستفيد في ذلك من كل الدراسات في حقول المعرفة المختلفة، ليطور لغة الإعلام؛ بحيث تؤدي رسالة التثقيف العام في عالم متغير. وهو في ذلك لصيق بعلوم الاتصال الجماهيري، يستفيد من معطياتها كما تستفيد هي من معطياته.



أفضل الوجوه. ومن ذلك الاستفادة من الدراسات الإحصائية حول أكثر الألفاظ شيوعاً، للتركيز عليها في حمل الرسالة الإعلامية. وفي كل اللغات الحية، ومن بينها العربية، قوائم متدرجة تبدأ بالألف كلمة الأولى، فالألف الثانية، وهكذا. وقد اتضح من هذه القوائم أن ما يستعمله الكتاب والصحفيون لا يكاد يتعدى عشرة الآلاف كلمة؛ في حين أن معجم لسان العرب لابن منظور يحوي ثمانين ألف مادة، بينما يشتمل معجم تاج العروس على ما يزيد على مئة وعشرين ألف مادة (١٢).

ولا بد لهذه اللغة الوسيطة - لغة الإعلام - أن تتجاني عن الغموض، وعن ألفاظ الدعاية الفجة التي لا تحمل معلومات موجهة إلى عقل المتلقي، بقدر ما تحمل من شحنات عاطفية تغذي الأوهام، وتحول بينه وبين الوصول إلى الحقائق المجردة.

وعلى وجه العموم فإن اللغة السليمة في تركيبها وأدائها ووضوح معانيها خير أداة لنقل الثقافة، وهي في الوقت نفسه خير معين على تطوير الثقافة، لأنها بما تركزه في عقول الناس من ألفاظ محددة المعاني، شاملة لألوان المعرفة، تصبح أداة فاعلة لنشر الفكر وتزويده بالمعطيات التي تساعد العقل على أداء وظيفته على أكمل الوجوه. وهكذا يتبين أن علاقة اللغة بالثقافة علاقة جدلية: تتفعل اللغة بالثقافة، وتتفعل الثقافة باللغة، وكلما تعمقت هذه العلاقة ازدهرت اللغة وازدهرت الثقافة.

الهوامش:

- ١- سورة إبراهيم، الآية: ٤.
- ٢- سورة النحل، الآية: ١٠٣، وسورة الأحقاف، الآية: ١٢، وسورة الشعراء، الآية: ١٩٥.
- ٣- سورة البقرة، الآية: ٢٢٥، وسورة المائدة، الآية: ٨٩، وسورة مريم، الآية: ٦٢، وسورة فصلت، الآية: ٢٦، وسورة المؤمنون، الآية: ٣. وانظر المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم لعماد فؤاد عبد الباقي، مادة: لغو.
- ٤- ابن منظور: لسان العرب، مادة: ألك وعيك.
- ٥- انظر: تفسائر الطبري وابن كثير والجلالين وغيرها.
- ٦- معجم أكسفورد الكبير للغة الإنجليزية، تحت هذه المادة. وانظر كذلك: دائرة المعارف البريطانية لهذه المادة.
- ٧- د. عبد العزيز شرف: اللغة الإعلامية، دار الجبل، بيروت.
- ٨- المصدر السابق.
- ٩- د. أنيس فريحة: نحو عربية ميسرة، ومحمود تيمور: ألفاظ الحضارة.
- ١٠- د. عبد العزيز شرف: المصدر السابق.
- ١١- د. عون الشريف قاسم: في معركة التراث، دار الجبل، بيروت.
- ١٢- د. حسين نصار: المعجم العربي.

لا يعني التخلي عن الطبيعة الذاتية للغة، المتمثلة في قواعدها وطرائق أدائها وأصواتها وتراكيبها. فالحفاظ على ذلك حفاظ على روح الأمة المتمثلة في لغتها، التي تنقل صورتها وحضارتها للآخرين، وبها تنتقل صور الآخرين وحضاراتهم إليها. ولذلك كانت اللغة أهم مرتكزات الكيان القومي لأمة من الأمم.

والصراع المحتدم الآن في جوهره صراع حضاري لغوي، تقوم فيه اللغات مقام الأسلحة (إلى أن تندلع الحرب الساخنة لا قدر الله)، مثلما هو الحال بين الإنجليزية والفرنسية الآن، وهو صراع دفع بالأكاديمية الفرنسية إلى محاولة اجتثاث كل الكلمات المستعارة من الإنجليزية في اللغة الفرنسية، وإلى إطلاق أقمار صناعية تنطق بالفرنسية في مواجهة الأقمار الأمريكية. وآخر أخبار المعركة سعي الفرنسيين إلى إقامة شبكة إنترنت فرنسية موازية للشبكة الأمريكية التي تبت ما يزيد على التسعين بالمئة من برامجها بالإنجليزية.

## اللغة الوسيطة

والهدف البعيد أن تصبح هذه اللغة الوسيطة الحاملة لكل ما تمتاز به لغة العرب من وضوح، وتفريق دقيق بين المعاني، وسلامة في النطق وبناء الكلام، لغة التفاهم العامة بين الناس؛ فيتم التواصل بين حاضر الناس الممتلئ بالجديد، وماضيهم اللغوي الذي يحمل أصالة الأمة وقيم حضارتها التي تعبر عنها كلمات اللغة. وبذلك تصبح اللغة - بفضل هذا التفاعل بين الحاضر والماضي - جسراً ثقافياً يصل حاضر الثقافة بماضيها، فيحيا الماضي في إطار الحاضر، وتستعيد الشخصية القومية قواعدها بوصلها بجذور ماضيها، التي وهنت أو اجتثت بفعل عصور الجهالة ومخططات المستعمرين، التي أدت إلى هذا الانفصال بين حاضر الناس وماضيهم. وهذا الانفصال يضعف من أثر الثقافة في عقول الناس وحياتهم، ويفتح الباب واسعاً للاستلاب الثقافي والغزو الفكري والحضاري المحتدم (١١).

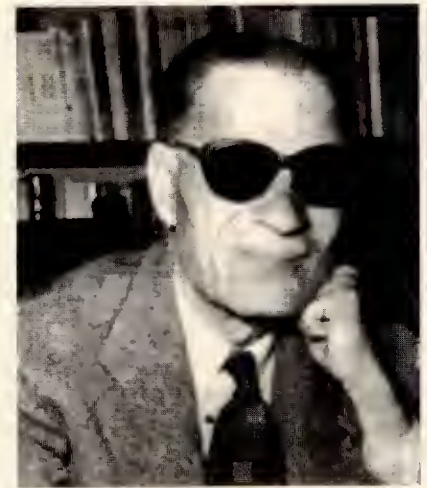
## علم اللغة الإعلامي

ولعلم اللغة الإعلامي دور كبير في ترقية هذه اللغة الوسيطة - لغة الإعلام - وتطويرها لتحمل رسالة التوعية والتثقيف والإعلام على

والغاية من كل ذلك الوصول إلى لغة عصرية، تأخذ في إطارها ما صمد على الزمن من ألفاظ الماضي، وتفتح بوعي على مكتسبات الحاضر، وقد ينجم عن ذلك ما يمكن تسميته باللغة الوسيطة (٩) التي تتجاني عن الحوشي والغريب، وتستثمر ما انتهى إليه التطور اللغوي من ذخائر في الألفاظ والتراكيب.

## التطور اللغوي المنشود

وكان التطور اللغوي ديدن العربية على اختلاف عصورها. فالعربية في الإسلام تطورت كثيراً عما عهدته الجاهليون؛ فقد انقرضت ألفاظ كثيرة، وجاءت ألفاظ لا حصر لها. وكان الأمر كذلك في العصر العباسي وما تلاه من عصور.



طه حسين

وقد انتقلت اللغة في عصرنا هذا نقلة بعيدة بعد ما بين أسلوب الجاحظ (ت: ٢٥٥هـ)، وأسلوب طه حسين، وبعد ما بين أسلوب الصحفي الشيخ علي يوسف (ت: ١٣٣١هـ/١٩١٣م) صاحب جريدة المؤيد في مطلع هذا القرن، وأسلوب الصحفيين المعاصرين في الصحف والمجلات التي نقرأها اليوم (١٠).

ولكن تطوير اللغة بهذه الصورة وتنميتها، لا يتم إلا بالتعمق في فهم اللغة في نماذجها الأصلية في القرآن الكريم والحديث الشريف وأدب الجاهلية والإسلام، والاطلاع على قواعدها النحوية والصرفية والبلاغية، لنذكر الآليات التي تنطور بها اللغة على الزمان، ونحافظ بذلك على سلامتها؛ فنتمو سوية دون تشويه أو تعويق. لأن تحديث اللغة وتطويرها

# أساليب العلاج النفسي

## في التراث العربي

محمد العودات

يحظي العلاج النفسي بأهمية كبيرة في إعادة تكييف الفرد وتحقيق شعوره بالرضا عن ذاته وعن المجتمع الذي يعيش فيه، وإشعاره بالسعادة، وتحريره مما يكبل طاقاته من الصراعات والأزمات والتوترات والآلام والمشكلات والضغوط النفسية؛ تلك التي تبدد طاقاته وتصرفها عن الإبداع والإنتاج والعمل والعطاء. ويتطلع العلاج النفسي إلى تحرير الفرد من الأعراض المرضية.

### والعلاج

النفسي أهمية إنسانية كبيرة من حيث استهدافه تحرير المريض من مشاعر البؤس والتعاسة والشقاء والألم والحزن والكآبة والضيق والضجر والتبرم والسخط، والشعور بأن حياته لم يعد لها قيمة تذكر، وقد يدفعه اليأس إلى الإقدام على التخلص من حياته بالانتحار.

ولا يسبب المرض النفسي أو العقلي التعاسة للمريض فحسب، وإنما يسببها لكل المحيطين به من أفراد أسرته أو أقرابه أو أصدقائه، وبذلك يمكن أن يؤدي المرض النفسي أو العقلي إلى التفكك الأسري.

إن الاهتمام بالمرض النفسي أو العقلي ليس بدعةً عصرية، أو هو مقصور على

الحضارة الحديثة والطب المعاصر، فقد أدرك العرب منذ عدة قرون - كغيرهم من الحضارات القديمة - ضرورة الاهتمام بنفسية المريض توطئة لاستخدام الدواء، وكان لهم أساليب ومناهج في العلاج النفسي لا زال الطب الحديث يلجأ إليها في علاج بعض الأمراض النفسية، مما يدل على عظمة الحضارة الإسلامية وريادتها في ميادين كثيرة. فما أهم هذه الطرائق والأساليب؟ وكيف طبقوها على مرضاهم؟

### العلاج بالإيحاء النفسي

أدرك الأطباء العرب أهمية العلاج بالإيحاء النفسي - أو الوهم والتخييل كما كانوا يطلقون عليه - في علاج بعض الحالات المرضية، وكتاب ابن أبي أصيبعة (ت: ٦٦٨هـ) زاهر بالشواهد على ذلك، ففي سنة ١٧٥هـ «تمطت حظيه الرشيد ورفعت يدها فقبت منبسطة لا يمكنها ردها، والأطباء يعالجونها بالتمريخ والأدهان ولا ينفع ذلك شيئاً.. فقال جبرائيل بن بختيشوع الطبيب للرشيد: إن لم يسخط عليّ أمير المؤمنين فلها عندي حيلة.. تخرج الجارية إلى ههنا بحضرة الجمع حتى أعمل ما أريد، وتمهل عليّ ولا تعجل.. فخرجت، وحين رآها جبرائيل عدا إليها ونكس رأسه ومسك ذيلها كأنه يريد أن يكشفها، فانزعجت الجارية، ومن شدة الحياء والانفعال استرسلت أعضاؤها وبسطت يدها إلى أسفل ومسكت ذيلها، فقال جبرائيل: قد برأت يا أمير المؤمنين، فقال الرشيد للمجارية: ابسطي يدك بمنة ويسرة ففعلت ذلك، وعجب الرشيد وكل من كان بين يديه» (١).

ومن الأطباء الذين عالجوا بالوهم الطبيب هبة الله بن علي بن ملكا البلدي، أبو البركات المعروف بأوحد الزمان (ت: نحو: ٥٦٠هـ)، وكان أحدهم مصاباً بعلّة المالبخوليا ويعتقد أن على رأسه دنأ لا يفارقه أبداً، فكان كلما مشى يتحاذى المواضع التي مسقوفها قصيرة، ويمشي برفق ولا يترك أحداً يدنو منه حتى لا يميل الدن أو يقع عن رأسه. وبقي بهذا المرض مدة وهو في شدة منه، وعالجه جماعة من الأطباء ولم يحصل لمعالجتهم تأثير ينتفع به، وانتهى أمره إلى «أوحد الزمان» ففكر أنه ما بقي شيء يمكن أن يبدأ به إلا بالأموال الوهمية، فقال لأهله: إذا كنت في الدار فأقوني به. ثم إن أوحد الزمان أمر أحد غلمانه بأن ذلك المريض إذا دخل إليه وشرع في الكلام معه وأشار إلى الغلام بعلامة بينهما، أن يسارع بخشية كبيرة فيضرب بها فوق رأس المريض على بعد منه كأنه يريد كسر الدن الذي يزعم أنه على رأسه، وأوصى غلاماً آخر، وكان قد أعد معه دنأ في أعلى السطح أنه متى رأى هذا الغلام وقد ضرب فوق رأس صاحب «المالبخوليا» أن يرمي الدن الذي عنده بسرعة إلى الأرض. ولما كان أوحد الزمان في داره وتأهأ المريض، شرع في الكلام معه وأتكر عليه حمله الدن، وأشار إلى الغلام عنده من غير علم المريض فأقبل وقال: والله لا بد لي أن أكسر هذا الدن وأريحك منه. ثم أدار تلك الخشية التي معه وضرب بها فوق رأسه بنحو ذراع، وعند ذلك رمى الغلام الآخر الدن من أعلى السطح وتكسر قطعاً كثيرة، فلما عاين المريض ما فعل به ورأى الدن المتكسر تأوه لكسرهم إياه، ولم يشك أنه هو الذي كان على رأسه يزعمه، وأثر فيه الوهم أثراً برئ به من علته» (٢).

أما أبو بكر محمد بن زكريا الرازي (ت: ٣١١هـ) فقد ركز على العامل النفسي الذي يتداخل مع تركيب الجسم، فمزاج البدن تابع لأخلاق النفس، وبرأيه أن المزاج يتحكم به مناخ البلد وعاداته وتقاليده، لذلك يختلف الدواء وتباين معالجة تبعاً لظروف البدن. وقد ذكر أن الرازي دعي إلى ترانسوكيانا لمعالجة الأمير منصور من أمراض روماتيزمية في مفاصله أعجزت أطباء المنطقة جميعهم، ولما وصل الرازي إلى بخارى جرب طرقاً عديدة لعلاج الأمير دون أن ينجح، فقال له آخر الأمر: سأجرب في غد طريقة جديدة ولكنها سنكلفك خير حصان وخير بغل في حظيرتك، فوافق الأمير



وأعطاه ما أراد. وفي اليوم التالي ذهب الرازي بالأمير إلى حمام ساخن خارج المدينة، وربط الحصان والبغل خارجه، بعد أن أسرجهما وأجهما، ثم دخل الحجرة الساخنة وحده مع مريضه الذي وضعه تحت الدش الساخن عدة مرات، وسقا جرعة كان قد أعدها ليسبقها له عندما يحين الوقت الذي تنضج فيه الأخلاط التي في مفاصله، ثم خرج وليس ثيابه ودخل ثانية وفي يده سكين، ووقف برهة يشتم الأمير قائلاً: لقد أمرت أن أُقيدَ وأُلقي في القنارب متأمرًا بذلك على حياتي، وإن لم أقتلك عقاباً لك علي هذا، فليس اسمي محمد بن زكريا، فغضب الأمير غضباً شديداً وثارت ثائرتة، وهب وأقفا على قدميه مدفوعاً بالغضب من جهة، والخوف من جهة أخرى، فأمرع الرازي بالفرار من الحمام، وقصد إلى حيث كان غلامه ينتظره في الخارج مع الحصان والبغل، وركب حصانه وانطلق به راكضاً بأقصى سرعة، ولم يتوقف في هربه حتى عبر نهر «أو كس» ووصل إلى «مرو»، ومن هناك كتب إلى الأمير يقول: أطال الله حياة الملك متمتعاً بالصحة والسعادة والسلطان، لقد بذلت في علاجه أقصى ما لدي من قدرة وفقاً لما تقتضيه مهنتي، ولكن نظراً لنقص الحرارة عندك، كانت مدة العلاج ستطول إلى حد بعيد، لهذا عدلت عن العلاج الطويل إلى العلاج النفساني، ولما تعرضت الأخلاط الفاسدة للحرارة في الحمام الساخن إلى الحد الكافي، أتركت عامداً حتى أزيد في حرارتك الطبيعية، وبذلك اكتسبت من القوة ما يكفي لإذابة الأخلاط الفاسدة التي كانت قد لانت، ولكن ليس من الخير أن تتقابل بعد الآن. ولما عرف الأمير السر الذي من أجله قام الرازي بهذا العمل، وعادت إليه صحته، سامحه وقرر له رزقاً سنوياً (٣). والمهم أن الرازي قد عالج الأمير بفعل الصدمة؛ كما أثر عنه أنه كان يعالج داء السكنة بالضرب بالسياط، ويعالج الشلل بمغلي الحنظل في اللبن.

### العلاج بالموسيقى

لاحظ القدماء منذ عهد فيثاغورس في القرن السادس قبل الميلاد، الصلة الوثيقة بين الموسيقى والنفس البشرية، فكانوا يتخذون منها أنواعاً للعلاج، وأخرى للتهو والطرب، وثالثة للحماسة والحرب، ورابعة للإيقاع والرقص، وهكذا. وعند العرب كان الحداء أول السماع والترجيع، ثم اشتق الغناء من الحداء.

وفي أيام العباسيين مال الأطباء إلى استعمال الموسيقى في علاج بعض الأمراض عندما لم تكن تنفع الأدوية، وأشهر من عالج مثل هذه الحالات بالموسيقى الطبيب يحيى بن عيسى بن جزلة (ت: ٤٩٣هـ) في كتابه «تقويم الأبدان» حيث يقول: «إن الموسيقى من الأدوات النافعة في حفظ الصحة، وتختلف بحسب اختلاف طباع الأمم، وقدّموا هذه الصناعة لحث النفوس إلى السنن الصحيحة، ثم استعملها الأطباء في شفاء الأبدان المريضة، فموقع الألحان من النفوس موضع الأدوية في الأبدان، وأفعاله في النفس ظاهرة من مشي الجمال عند الحداء، وشرب الخيل عند الصفير، ومرح الأطفال لسماع الغناء، وهو يحدث أريحية ولذة، ويعين على طول الصلابة والدراسة، والأطباء يستعملونه في تخفيف الآلام، على مثال ما يستعمله الحمالون لتخفيف الأثقال» (٤).

وقد استفاد يعقوب بن إسحاق الكندي (ت: نحو: ٢٦٠هـ) من التراث المأثور عن الهند والفرس وطبقه على الموسيقى العربية والشعر العربي، فاستخدم الموسيقى في العلاج، وحكى في كتابه «المصونات الوترية» أنه ليست كل الألحان تناسب جميع أوقات اليوم، ففي أول النهار يناسبه الإيقاعات المجدية والكرامية والجودية، وفي أوسطه وعند قوة النفس الإيقاعات الإقدامية والبأسية، وفي أواخره عند انبساط النفس الإيقاعات الطرية والسرورية، وعند النوم ووضع النفس الإيقاعات الشجوية (٥).

والمعالجة بالموسيقى استعملها الأطباء العرب في البيمارستانات إلى جانب المعالجة بالأدوية، فأورد إخوان الصفا في رسائلهم أنهم كانوا يثبون لحناً خاصاً في البيمارستانات، فقالوا: «إن من الموسيقى لحناً خاصاً كانوا يستعملونه في المارستانات وقت الأسحار، يخفف ألم الأسقام والأمراض عن المريض، يكسر سورتها ويشفي من كثير من الأمراض والعلل» (٦).

### العلاج باللون والطيب

نقد لجأ الأطباء العرب إلى اللون والطيب في معالجة مرضاهم، وأكثر من استعمال هذه الطريقة: ابن سينا (ت: ٤٢٨هـ) والكندي، وعلي بن عباس الجوسني (ت: نحو: ٤٠٠هـ)، وجبرائيل بن بختيشوع.

أما ابن بختيشوع فاستعمل الأطباء والروائح الزكية في علاجه للأمين ابن الخليفة الرشيد بعدما ظنوه ميتاً وبعد حجامته، قال الطبيب: «غديناه بعنبر دراج وسقيناها شراباً، وما زلنا نشممه الروائح الطيبة ونجعل في أنفه الطيب حتى تراجعت قوته، وأدخل الناس إليه ثم وهب الله عافيته» (٧).

أما الكندي فتكلم في كتابه «المصونات الوترية» عن مزاجات الألوان فقال: «إذا قرنت الحمرة بالصفرة تحركت القوى العزبة، وإذا قرنت الصفرة بالسواد تحركت القوة اللدنية، وإذا قرن السواد بالحمرة والصفرة والبياض معاً تحركت القوة الكرمية..» وقال في مزاجات الأرائيح: «إن رائحة الياسمين تحرك القوة العزبة واللدنية» (٨).

### العلاج في المارستانات

ويُعزى إلى الأطباء العرب الفضل في أنهم أول من عالج الأمراض العقلية والعصبية بطريقة إنسانية، فبدؤوا منذ القرن الأول الهجري بعمارة مستشفيات للمجانين والبلهاء، لأنهم عُدّوهم عاجزين عن القيام بحاجاتهم، ومن واجب الدولة أن تقوم بخدمتهم، ويحكي أن المنصور كان يزورهم ويتفقد أحوالهم، ولم ينقطع عن زيارتهم إلا بعد أن أودي من أحدهم، فاكتفى بعد ذلك بالسؤال عن أحوالهم.

ويقول «ريسلر» بهذا المعنى: «إن أول بيمارستان للأمراض العقلية في بغداد أنشئ منذ القرن الثاني الهجري، وكان المجانين يُعاملون برأفة ومحبة على يد اختصاصي في الأمراض العقلية، في الوقت الذي كان الغرب فيه يزرع تحت وطأة الكنيسة التي تعالج بالصلوات والتعاويذ، وتعامل المجانين على أن بهم مساً من الشيطان وأنهم مجرمون، أما العلاج الوحيد لهم بعد تقييدهم بسلاسل حديدية فكان الضرب عندما ترتفع أصواتهم بالصراخ، وسموا هذا المرض بالمرض الإلهي أو المرض الشيطاني لأنهم كانوا يحسبونه من إصابات الأرواح الشيطانية» (٩).

وكان للمجانين أدوية خاصة يحضرها الأطباء، وتكلم داود بن عمر الأنطاكي (ت: ١٠٠٨هـ) في «تذكرته» عن معجون كان يستعمل في المارستان لتثبيت العقل، وهو «الجالينوس» وقد عرفه قديماً حنين بن إسحق (ت: ٢٦٠هـ)، ودعي معجون النجاح، وعند اشتداد هيجان المجانين كانوا يداوونهم بإعطائهم شراباً أضيف إليه بعض الأفيون.

### الهوامش:

- ١- عيون الأنباء لابن أبي أصيبعة ١٢٧/١ وإخبار العلماء للفظي ص ١٣٦.
- ٢- عيون الأنباء ٢٧٩/١.
- ٣- مقدمة في تاريخ الطب العربي، الماهي التلياني، ص ١٠٨، ١٠٥.
- ٤- الكندي فيلسوف العرب للأهواني ص ١٨٥.
- ٥- الرسالة الخامسة من القسم الرابع في الموسيقى، ص ١٣٦.
- ٦- عيون الأنباء ١٣٣/١.
- ٧- رواة من التراث العربي، ص ٣٦-٣٨.
- ٨- أثر العرب في الحضارة الأوروبية للعقاد، ص ٤٣.

# كيف نربي الفطرة الإنسانية؟!

د. علي عبدالعزيز العبدالقادر

تؤمن بالعلم وتحكيم الدليل الشرعي، قادرة على عدم اتباع الهوى، فإنه لا بد من تربيتها على الخير والتقى، والعناية بها منذ المراحل الأولية لتكوين الإنسان. ولكي تتحقق التربية الصالحة والعناية التامة بالفطرة الإنسانية، فإنه يستحسن اتباع أفضل المناهج التربوية لتحقيق الغاية وهي السمو بالفطرة. يقول الإمام الغزالي: «إن الطفل خلق قابل للخير والشر جميعاً، وإنما أبواه يميلان به إلى أحد الجانبين».

ويرى جان جاك روسو (١٧١٢-١٧٧٨م) - كما جاء في كتابه «إميل» - أن الطبيعة الأصلية للإنسان خيرة، ولعل من الأفضل لتربيته تركه للطبيعة. ولا تتفق مع روسو في عدم وضع منهج تربوي للعناية بالفطرة. وإذا كان روسو يرى أن مناهج قومه غير صالحة، فلا يمكن أن نعلم نظريته على جميع المناهج التربوية لعدم معرفته إياها. ولعله يقصد المناهج التي يضعها الإنسان، أو لأنه يجهل المنهج الإلهي الذي وضعه رب العالمين لتربية الإنسان وهو القرآن الكريم، والحديث النبوي الشريف، فلو تمكن من معرفة هذا المنهج الإسلامي لاختاره لتربية الإنسان.

إن سقراط وجالينوس يعتقدان أن في الإنسان رغبة ملحة في الخير، وأن الشر أمر عارض عليه. كما يرى ليبنتز وابن عربي أن النفس الإنسانية تحتوي جميع أفعالها فطرياً. ويقول أصدق القائلين: ونفس وما سواها. فإلهمها فجورها وتقيها. قد أفلح من زكّاها. وقد خاب من دنّاها. الشمس: ٧-١٠.

**يقول** الحق عز وجل: فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ. الروم: ٣٠.

والبيئة بأبعادها الجغرافية والإنسانية والثقافية، وبوسائلها التربوية:  
الأسرة والمدرسة والمجتمع بمختلف مؤسساته وثقافته وممارساته، تؤثر في  
الفطرة تأثيراً إيجابياً أو تأثيراً سلبياً.

يقول الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم: «كل مولود يولد فطرته على الفطرة فأبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه».. فإذا كان التأثير إيجابياً ينسجم مع طبيعة الفطرة الحسنة، فإنه يعليها ويسمو بها؛ فتتربى على الميول والاتجاهات الحسنة، وإذا كان التأثير سلبياً مخالفاً لطبيعة الفطرة الحسنة انحرفت عن الطريق السليم؛ لكون التأثير البيئي أقوى على توجيهها. إن الفطرة تتوجه حسب المؤثر البيئي ونوع التأثير.

ويرى الإمام الغزالي (ت: ٥٠٥هـ) أن: «الفطرة مترددة بين الشهوة والعقل، العقل فوقها والشهوة تحتها متى مالت الفطرة نحو العقل ارتفعت وشرفت وولدت المحسن، وإذا مالت إلى الشهوة سفلت إلى أسفل السافلين وولدت القبائح».

والشهوة هي الهوى والرغبة الجامحة، ومصدرها النفس الأمارة بالسوء. ويحذر سبحانه من اتباع الهوى بقوله عز وجل: وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ. ص: ٢٦. ولكي تكون الفطرة مِيَالاً إلى العقل،



ويقول «الرواقيون» أصحاب الفلسفة الرواقية: إن الناس يُخْلَقُونَ أحياناً ثم يتحولون أشراراً بمخالطة الأشرار والانغماس في الشهوات. وابن خلدون يرى أن النفس مهياة للخير والشر معاً، ولكن استعدادها للخير أكثر، فالإنسان أقرب إلى الخير لكونه إنساناً اختاره الله سبحانه خليفة في الأرض. ولقد دعا أكثم بن صيفي (ت: ٩٠هـ) من حكماء العرب قومه إلى الإسلام فكان مما قاله: «إن الذي يدعو إليه محمد، لو لم يكن ديناً، لكان في أخلاق الناس حسناً؛ أي إن أكثم يوضح انسجام الدين الإسلامي الجديد مع خصائص الفطرة الخيرة في الإنسان. فما جاء به المنهج الإلهي ينسجم مع الفطرة التي فطر الله الناس عليها.

ويرى فيليب فنكس في كتابه «فلسفة التربية» أن التربية عملية توجيه ونمو للأفراد، ولذا فإن طبيعة الفرد تصبح مسألة على درجة كبيرة من الأهمية بالنسبة لفلسفة التربية، وطبيعة الفرد هي الفطرة التي فطر عليها. ولا شك أن اختيار المنهج التربوي وتحديد فلسفته وغاياته وأهدافه ينبغي أن يعتمد على الفطرة الأصلية للإنسان، وكيف تتم تربيتها على الخير والتقوى، بما يسمو بالذات الإنسانية من جميع جوانبها: الجسمية والعقلية والروحية والنفسية والاجتماعية والأخلاقية والاقتصادية في تكامل وشمول واستمرارية.

وهنا أقدر - بعد بحث في أنماط الفلسفات التربوية منذ القدم إلى وقتنا الحاضر - حقيقةً جدليةً واحدة، تدعمها الأدلة والبراهين العقلية والعملية والمنطقية: إن المنهج التربوي الإلهي هو المنهج الملائم لمقتضى الفطرة الإنسانية؛ ذلك لأن خالق الشيء أعلم بخصائصه وحاجاته، وبصفاته الظاهرة والباطنة، مما يمكن أن يضع بعلمه وحكمته وإطلاعه على أسرار مخلوقاته ما يصلح لتربية الإنسان التقى الصالح في الحياة الدنيا والحياة الآخرة، فهو المعلم الحكيم.

بينما نجد فلسفة التربية وغاياتها وأهدافها التي وضعها غير الخالق ناقصة، تقتصر على اهتمامات الإنسان وحاجاته وتصوراته، وهو يجهل بالضرورة متطلبات ذاته المادية والعقلية والروحية والوجدانية. إن التربية منذ عهد الإغريق حتى التربية المعاصرة التي درسنا فلسفتها وأهدافها في عالم اليوم، تؤمن بفلسفة مادية تقتضي إعداد الإنسان المنتج اقتصادياً في الحياة الدنيا، بينما أهملت الإعداد الروحي للإنسان ليكون تقياً صالحاً في الدنيا والآخرة. وينعكس أثر التربية المادية في مجتمعات المعسكر الشيوعي والمعسكر الرأسمالي، إذ تنتشر الجريمة في ساحات الدول المتقدمة وعلى كل صعيد في أي مجتمع يتبع هذه الفلسفة.

ولذا فإن خير منهج تربوي للعناية بالفطرة الإنسانية، هو منهج الله سبحانه الذي يقول: «اليوم أكملت لكم دينكم وأتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الإسلام ديناً». المائدة: ٣. وهو دين غايته تربية الفطرة والسمو بها ورعايتها والعناية بها في تكامل وشمولية واستمرارية ليكون الإنسان صالحاً في الدنيا، مرضياً في الآخرة.

وفي غياب التربية المبنية على المنهج الإلهي الإسلامي فإنه لا تتحقق

تربية الفطرة الإنسانية في تكامل وشمولية واستمرارية. وفي غياب التربية الإسلامية عن الأسرة والمدرسة والمجتمع، لا بد من أن تنحرف الفطرة الإنسانية عن طبيعتها السليمة الخيرة، لتدخل حياة الإنسان في دهاليز الجريمة والارتكاس في بؤرها؛ مما يؤدي إلى هدم إمكانيات الفرد والمجتمع، وإضعاف القدرات والطاقات، وانتشار الفوضى والفتن.

وتربية الفطرة الإنسانية تقتضي العناية بها منذ ما قبل الحمل بالجنين حتى الولادة، ومن ثم مراحل الطفولة والشباب والكهولة. ويمكن استعراض مراحل العناية بالفطرة الإنسانية في المنهج الإسلامي فيما يلي:

١- مرحلة ما قبل الاقتران الزوجي: باختيار الزوجة الصالحة، إذ يقول الرسول صلى الله عليه وسلم: «تَخَيَّرُوا نَتَفَكِّمُ»، ويقول في حديث آخر: «...إن العرق دساس»؛ بما يؤكد دور الوراثة في النمو.

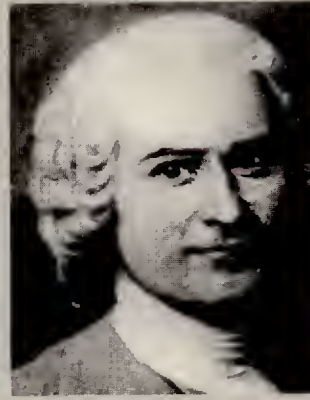
٢- مرحلة الحمل: وهي مرحلة تؤكد نتائج البحوث الطبية أهميتها في مراحل النمو المختلفة. فسلامة الجنين جسدياً وعقلياً وعصبياً تأتي بإذن الله تعالى نتيجة للعناية بالحامل صحياً ووقائياً وغذائياً واجتماعياً ونفسياً. وإذا خرج الجنين إلى الدنيا معافى سليماً كان ذلك عاملاً مهماً في نموه المطرد وتكامل شخصيته وسلامة فطرته من الانحراف. أما إذا وُلِدَ الطفل غليلاً سقيماً أشوه، فإن احتمال انحراف الفطرة وارد لما ينتاب ذلك الطفل في مراحل حياته من عوامل التخلف والعجز العضوي والعقلي والنفسي والاجتماعي.

٣- العناية بالطفل في سني المهد من أول يوم تلده أمه فيه، حتى إكمال مرحلة الرضاعة، والمحافظة على فطرته، وعدم السماح لعوامل الانحراف أن تتسرب إلى هذه الفطرة الزكية ومن ذلك:

أ- اختيار المرضعة الصالحة في حالة الاضطراب، فقد وجّه إلى ذلك الرسول الأمين محمد صلى الله عليه وسلم بقوله: «لا تسترضعوا الورءاء - أي الحمقاء... ويرى الإمام الغزالي أهمية المرضعة والحاضنة وأثر اللبن في الفطرة فيقول: «فلا يستعمل في حضانه وإرضاعه إلا امرأة صالحة متدينة تأكل الحلال، فإن اللبن الحاصل من الحرام لا بركة فيه، فإذا وقع عليه نشوء العصي (أي الطفل ذكراً أو أنثى) تعجنت طينته من الخبث فيميل طبعه إلى ما يماثل الخبائث».

ب - أن تكون بيئة الأسرة نظيفة من الشتائم والأقوال القبيحة والصور الأخلاقية الرديئة من ممارسات وتصرفات غير مؤدبة؛ لأن الصغير في هذه المرحلة شديد الامتناسح لما حوله ولما يسمعه ويبصره، فتثبت الصور والسموعات في عقله الباطن؛ ويكون لها أثر سلبي في مستقبل سلوكه. ومما يجب الحذر منه تركه للخادومات غير الصالحات أو المربيات السيئات ديناً وأمانة وخلقاً. كما يوصي الوالدان بأن يكون كلامهما مؤدباً وتصرفاتهما سليمة.

٤- مرحلة ما بعد الفطام: وتشمل مراحل الطفولة المبكرة والمتأخرة والمراهقة، أي من السن التي تبدأ بعد الفطام حتى الثامنة عشرة من العمر.. فتكون العناية والتربية مستمرة بمختلف الأساليب التربوية حسب المنهج



جان جاك روسو

النحل: ١٢٥. وقال تعالى: ولا تستوي الحسنة ولا السيئة ادفع بالتي هي أحسن فإذا الذي بينك وبينه عداوة كأنه ولي حميم. فصلت: ٣٤. وتأليف القلوب وبناء جسور الثقة بين الكبار والصغار عامل مهم في التأثير والإيحاء التربوي وتقبل الطرف الآخر للتوجيه.

٣- أسلوب التوجيه والإرشاد: وقد أكدت البحوث أهميته في الأسرة والمؤسسة التعليمية من الروضة إلى الجامعة. ويؤدي هذا الأسلوب دوراً كبيراً في التربية وتنمية شخصية الإنسان، وتعميق مفاهيمه، وترسيخ القيم والمبادئ فيه، ومساعدته على تحقيق النجاح والتقدم العلمي والاجتماعي والاقتصادي.

٤- أسلوب الترغيب والترهيب: ويعتمد على التشجيع والحفز بذكر ما يقوم به الطفل في مختلف مراحل نموه من أعمال حسنة، ومدحها أمام الآخرين والثناء عليها، سواء أكانت إنجازاً علمياً أم عملياً أم أخلاقياً طيبة، أم تصرفات حسنة. والترهيب يعني التحذير من التقصير، وقد يعتمد على أساليب منها التوبيخ والتأديب. ويوصي علماء التربية المسلمون وغيرهم بأن يتم ذلك على أفراد، وبمعالجة تحفظ ماء الوجه، حتى لا يتعود الناشئ الوقاحة إذا تم توبيخه بحضور الآخرين. ويوصي ابن خلدون والإمام الغزالي بعدم الإيذاء البدني؛ وهو ما أكدته التربية المعاصرة بأبحاثها.

٥- استخدام العقل والدليل والبرهان في الاستنتاج: فالعقل والعلم رفيقان على درب معرفة الإنسان للخالق وللكون والحياة، والوصول إلى الإيمان واليقين والخشوع.

٦- استخدام أسلوب التطبيق العملي للفكر التربوي، سواء أكان قيماً ومبادئ إسلامية، أم تجارب علمية، أم معارف وخبرات.

٧- أسلوب العمل والنشاط الجسماني في التفاعل مع البيئة الإنسانية والاقتصادية والثقافية وممارسة العبادات من صلاة وصيام وغيرهما.

٨- أسلوب الترويح والرياضة الفكرية والنفسية والجسمية لبناء شخصية الإنسان وصيانة فطرته من الانحراف، بإعلائها وتخليصها من الخور والكسل وما ينجم عنهما.

٩- أسلوب التلقين والحفظ بعد الفهم والاستيعاب، ولذا استخدم العلماء المسلمون طريقة نظم متون الشريعة واللغة في شعر سهل الحفظ والتذكر. كما أن دراسة الشعر العربي والإسلامي تهذب النفوس وتسمو بالفطرة لما تفرسه في نفوس الناشء من الفضائل والخصال الحميدة، فكان الخلفاء يوصون معلمي أولادهم بتعليمهم الشعر، لأهداف شتى وعلى رأسها التربية الأخلاقية.

وينبغي أن تتبع هذه الأساليب في تربية الفطرة على التقوى والصلاح في الأسرة والمدرسة والجمع بمؤسساته الإعلامية والإرشادية، فقد حققت هذه الأساليب نجاحاً كبيراً في تحقيق غاية التربية الإسلامية، وهي السمو بالفطرة الإنسانية وتربية جوانب الذات البشرية.

إن تربية الفطرة على التقى والصلاح، هي سبيل فعالة إلى وقاية الفرد والأسرة والمجتمع من الجريمة، وهي خطة بعيدة الأثر عظيمة الجدوى في مكافحة الجريمة بشتى ألوانها وأشكالها، ويتوقف نجاحنا في تحقيقها على إيماننا بها، وعلى وعينا الإسلامي التربوي، وعلى قدرتنا على ممارستها فعلية، كل في موقعه. والله ولي التوفيق.

الإسلامي والهدي القرآني والنبي.

على أن تبدأ الأسرة مباشرة في تربية الطفل حتى لا تنحرف فطرته، وفي هذا الشأن يقول ابن مسينا (ت: ٤٢٨هـ): «فإذا فطم الصبي - أي الطفل ذكراً أو أنثى - بدئ بتأديبه - أي تربيته - وتهذيبه ورياضته - أي التعامل معه تربوياً - قبل أن تهجم عليه الأخلاق القيمة، وتفاجئه الشيم الذميمة، فإن الصبي تبادر إليه مساوئ الأخلاق وتنشال عليه الضرائب الخبيثة، فينبغي لمعلم الطفل أن يجنبه مقابح الأخلاق، وينكب عنه معايب العادات بالترغيب والترهيب، وبالحمد مرة وبالتوبيخ أخرى ما كان كافياً»، وحسب مقتضى الموقف، ومرحلة النمو، وبالأسلوب الإسلامي في التوجيه والإرشاد بالتي هي أحسن، وبالرفق وبالحرص دون عنف:

إن الغصون إذا عدلتها اعتدلت

ولا تلين إذا كانت من الخشب

ويرى المربون المسلمون أن هناك مرحلتين في تربية الفطرة الإنسانية والعناية بها، وأولاهما: «مرحلة التخلية»، وهي تخلية الطفل من كل رذيلة، وإبعاده من المؤثرات الشريرة كخطأ سوء والقذوة السيئة في الأسرة أو من خارجها. وثانيتهما: «مرحلة التحلية والتزكية»، ويقصد بها تحلية الطفل بالفضائل الكريمة، وتزكيته بالأخلاق المحمودة، وغرس القيم الإسلامية في وجدانه من طريق النموذج الأمثل، والقذوة الحسنة، التي تمارس قيم الصدق والأمانة والعدل في التعامل وغيرها من قيم الخير والحق والتقى؛ ولا يعني ذكر المرحلتين على هذا النحو ترتيباً في ممارستهما فإن كلتا المرحلتين تُمارس حسب مقتضى الموقف التربوي في الأسرة والمدرسة والمجتمع، وهما عمليتان تربويتان مستمرتان من بعد الفطام إلى الوفاة.

ثم يستمر بعد ذلك عمل الوالدين والإخوة الكبار والمعلمين والمعلمات في المدرسة، في مختلف المراحل التعليمية، وفي مختلف مراحل العمر التي تسمح للأبوين بالتوجيه والإرشاد، ثم مؤسسات المجتمع المختلفة الإعلامية وغيرها.

وفي إطار التربية السليمة لفطرة الإنسانية فقد مارست التربية الإسلامية الأساليب التربوية التالية لتربية الذات الإنسانية والسمو بها من كل جوانبها: الجسمية والإنتاجية، والعقلية والعلمية، والروحية الدينية، والأخلاقية الجمالية، والاجتماعية والنفسية والوجدانية في شمولية وتكامل واستمرارية، وهي تستهدف حماية الفطرة الإنسانية. وهذه الأساليب هي:

١- أسلوب القذوة الصالحة، والنموذج الأمثل: وخير أسوة في التربية الإسلامية هو محمد صلى الله عليه وسلم إذ يقول الله تعالى: لقد كان لكم في رسول الله أسوة حسنة. الأحزاب: ٢١. ويتجلى في هذا الأسلوب دور الأم والأب والكبار من الأسرة والمعلمين والمعلمات والمعنيين في المجتمع والأصدقاء والوسط الاجتماعي؛ مما يحتم إجراء عملية انتقاء للقذوة حسب معايير التربية الإسلامية وفلسفتها وأهدافها. حيث يتم من طريق التقليد والمحاكاة انتقال الصفات إلى الطفل.

٢- أسلوب الرفق والتعامل بالتي هي أحسن: قال الله عز وجل: ادعُ إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتي هي أحسن.



# عالم النبل والحرية

د. عبده عبود

تعود فيها إلى الحديث عن تلك المسألة. من هذه المناسبات تكريم أديب عربي من قبل محفل أجنبي أو دولي، كتكريم الشاعر الفلسطيني محمود درويش في فرنسا في أوائل عام ١٩٩٧م، وتكريم الروائي المغربي الطاهر بن جلون في فرنسا أيضاً، وتكريم الأديب السوري الأصل رفيق شامي في ألمانيا. فقد كانت الصحافة الثقافية العربية تعد كل تكريم من هذا النوع اعترافاً دولياً بعالمية الأدب العربي الحديث. ومن هذه المناسبات أيضاً وفاة أديب عربي كبير كالكاتب المسرحي سعد الله ونوس، فقد كان هناك - في ما قيل بهذه المناسبة المؤلمة - تركيز على أن الفقيه لم يكن كاتباً مسرحياً سورياً، أو عربياً فحسب، بل كان كاتباً مسرحياً عالمياً.

ثمة إذن تعطش عربي شديد إلى الحصول على اعتراف عالمي برقي الأدب العربي الحديث وتطوره، وهذا أمر مفهوم بالنسبة لأمة لها تاريخ طويل من الاعتراد بأدبها ولغتها، ذلك الاعتراد الذي بلغ درجة الاعتقاد بأن الفصاحة والبلاغة مقتصرتان عليها، وأن الأعاجم (أو الأجانب كما نقول في هذه الأيام) لا فصاحة في لسانهم ولا بلاغة في أدبهم.

إن أمة متعددة بلغتها وأدبها إلى هذا الحد قد تقبل بأن تكون متأخرة عن الأمم الأخرى في مجالات كثيرة كالالاقتصاد والعلم والتقانة، ويصعب عليها أن تقبل بأن يكون الأجانب متفوقين عليها في مضمار الأدب (٢). وهذا هو ذا أحد النقاد العرب المرموقين، ألا وهو الدكتور حسام الخطيب

لماذا نفتح اليوم ملف عالمية الأدب العربي الحديث؟ ما مسوغات ذلك وما مناسبتها؟ إن عالمية الأدب العربي الحديث قضية موجودة على جدول أعمال النقد الأدبي العربي منذ وقت طويل، ولست أول من أثارها، ومن المؤكد أنني لن أكون آخر من يثيرها؛ فالحديث عن هذه المسألة يدور في النقد العربي، ولا سيما الصحافي منه، منذ أن استقر في أذهان العرب أن أدبهم الحديث قد بلغ درجة من التطور تجعله قادراً على مضاهاة الآداب الأجنبية الراقية.

أن تلك الجائزة قد مُنحت لنجيب محفوظ مكافأة له على مواقفه السياسية المؤيدة لاتفاقيات كامب ديفيد بين مصر السادات وإسرائيل، وأظن أن النقاش الذي دار في العالم العربي حول هذه المسألة لم يزل حاضراً في الأذهان. إلا أن منح الجائزة لنجيب محفوظ قد شكل - بدوره - مناسبة للتفكير والتعمق في مسألة عالمية الأدب العربي الحديث انطلاقاً من حالة نجيب محفوظ. ومن أهم الأفكار التي طرحت ونوقشت بهذا الخصوص علاقة العالمية بالمحلية؛ أي هل يتعارض الطابع المحلي أو الوطني للأدب مع عالميته، أم يشكل ذلك الطابع شرطاً لتلك العالمية؟ وعلى أية حال، فإن منح جائزة نوبل لنجيب محفوظ وما أعقب ذلك من نقاش قد عمق الوعي العربي بعالمية الأدب ووسعه (١).

إلا أن جائزة نوبل لم تكن المناسبة الوحيدة للحديث عن عالمية الأدب العربي، بل ثمة مناسبات مختلفة كانت الأوساط النقدية العربية

**وبدأت** هذه المسألة تُطرح بإلحاح متزايد في الصحافة الأدبية العربية بعد أن تأخر منح جائزة نوبل لأديب عربي إلى أواخر الثمانينيات. فقبل ذلك بسنوات عديدة، كانت الصحافة الثقافية العربية قد رشحت أدباء عرباً من أمثال توفيق الحكيم وطه حسين وميخائيل نعيمة لتلك الجائزة. إلا أن آمال الرأي العام العربي كانت تُخَيَّب من قبل جائزة نوبل عاماً بعد عام، فتتصاعد الأصوات التي تندد بالقائمين على تلك الجائزة، وتنسب إليهم دوافع ونوايا خبيثة معادية للعرب. وفي الوقت نفسه كان يتعالى سؤال: هل ارتقى الأدب العربي الحديث فعلاً إلى مصاف الآداب الأجنبية المتطورة التي توسم بالعالمية؟ وعندما حصل الأديب العربي المصري نجيب محفوظ على جائزة نوبل عام ١٩٨٨م، عد ذلك اعترافاً بعالمية الأدب العربي الحديث. إلا أن منح الجائزة كان بدوره مسألة خلافية في العالم العربي، فقد ظهر من رأى

يدعو إلى جعل الأدب مضماراً يثبت فيه العرب وجودهم على المستوى العالمي المعاصر ويعوضون تأخرهم في الميادين الأخرى.

ويبدو أن قسماً كبيراً من الرأي العام العربي يشاطر الدكتور الخطيب هذا الرأي، ويرى معه في عالمية الأدب العربي الحديث مسألة إثبات وجود على المستوى الخارجي (٣). ولعل هذا يفسر الاهتمام الذي تبديه الصحافة العربية بترجمات الأعمال الأدبية العربية إلى اللغات الأجنبية، فهي تسارع إلى نشر أخبار تلك الترجمات، وكأنها انتصارات، أو فتوحات خارجية يحققها الأدب العربي الحديث، إنها كالتصاريح في ميدان الرياضة تشبع حاجة الأمة لاسترداد كرامتها التي مرغتها الهزائم في ميادين أخرى في الوحل. فالاهتمام العربي بمسألة عالمية الأدب العربي الحديث كبير، ومن أحدث تجلياته إعلان الملتقى الثالث للروائيين العرب الذي انعقد في مدينة قابس التونسية في أواسط عام ١٩٩٧م أن عالمية الرواية العربية ستكون موضوع دورته المقبلة (٤).

من الواضح أن الوعي العربي بأهمية عالمية الأدب العربي الحديث قد تنامي إبان الأعوام الأخيرة، ولكن من حقنا أن نتساءل: هل يستند ذلك الوعي إلى فهم عميق ودقيق لعالية الأدب؟ وهل أدى ذلك إلى القيام بدراسات منهجية جادة، نظرية وتطبيقية، حول عالمية الأدب العربي الحديث؟ وهل أفضى ذلك الوعي إلى بلورة تصورات عملية لما يمكن عمله من أجل تمكين الأدب العربي الحديث من توسيع الرقعة التي يشغلها على خريطة الأدب العالمي؟

كان المقارنون العرب في مقدمة المهتمين بمسألة عالمية الأدب العربي الحديث، وهذا أمر طبيعي، فهذا الموضوع يدخل في صميم اهتمامات الأدب المقارن بصفته ذلك النوع من الدراسات النقدية الذي يبحث في الظواهر الأدبية التي تتجاوز الحدود اللغوية والثقافية للأدب القومي (٥). وبالفعل فإن عدداً كبيراً من المقارنين العرب قد تعرض لهذه المسألة، ولكن كلٌّ من مواقفه الفكرية، ومن المدرسة المقارنة التي ينتمي إليها، فقد تطرق الدكتور محمد غنيمي هلال، الذي يعد مؤسس الأدب المقارن الأكاديمي في العالم العربي، إلى مسألة عالمية الأدب انطلاقاً من نظرية التأثير والتأثر التقليدية، فعرّف عالمية الأدب بأنها «خروجه من نطاق اللغة التي

كُتب بها إلى أدب لغة أو لغات أخرى، إما للتأثير في الأدب الأخرى، وإما نشداناً لما يغني ويكمل ويساير الركب العالمي». ويضيف الدكتور هلال: «عالمية الأدب هي خروج الأدب من حدودها القومية طلباً لكل ماهو جديد ومفيد تهضمه، وتتغذى به». ولئن كان الدكتور هلال قد ركز في التعريف الأول على تأثير الأدب القومي في الأدب الأخرى، فإنه قد ركز في التعريف الثاني على تأثير الأدب القومي بالأدب الأخرى من خلال «هضم كل ما هو جديد ومفيد». ولا تتم عملية التأثير هذه بصورة اعتباطية؛ بل تخضع لأسس، أهمها - والكلام للدكتور هلال: «أن الأدب المتأثر يختار من الأدب الأخرى على حسب حاجته، ولا يتحول الأدب المتأثر إلى مقلد للأدب المؤثر، ففسي عملية التأثير يحافظ الأدب المتأثر على أصالته إن على

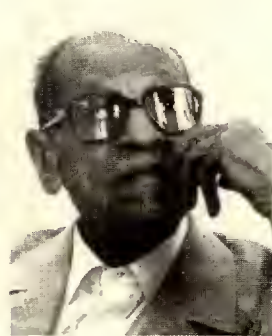
الأخرى». ووفقاً للصورة التي يرسمها الدكتور هلال لا يعاني الأدب العربي الحديث من أية مشكلة في علاقاته بالأدب الأخرى. إنه يأخذ منها ويهضم ما يتفق مع حاجاته في علاقة خالية من التناقضات، لا هيمنة فيها ولا تبعية. وهذا أمر يدعو للارتياح. فنحن نعرف حق المعرفة أن العلاقات الأدبية الدولية ليست علاقات يسودها الانسجام، بل التناقض والصراع. إنها علاقات بين أطراف غير متكافئة بعضها قوي يمارس الهيمنة والتغلغل، وبعضها الآخر ضعيف يتعرض للهيمنة والتغلغل والغزو والإلحاق، وقد يتعرض للزوال الكلي، ولذا فإن الصورة التي يرسمها الدكتور هلال لموقع أدبنا الحديث في البناء العالمي الضخم ليست صورة واقعية، وهي لا تساعدنا في فهم ما يتعرض له أدبنا في الساحة الدولية من تحديات. ومن الملاحظ أن



د. حسام الخطيب



محمود درويش



نجيب محفوظ

الدكتور هلال قد ركز على مسألة تأثير الأدب العربي الحديث بالأدب الأجنبية، ورأى أن ذلك التأثير لا يهدد أصالة الأدب العربي. إلا أن المشكلة التي تقلقنا اليوم لا تكمن في استقبال الأدب الأجنبية من قبل أدبائنا، فهذا الأمر يتم منذ ما يربو على قرن ونصف القرن من الزمن دون أن يقضي على أصالة أدبنا الحديث، إن ما يقلقنا هو عدم قدرتنا على إيصال نتاجنا الأدبي إلى الخارج، وعدم نجاحنا في تمكين أدبنا الحديث من أن يحظى خارجياً بقدر مناسب من التلقي، أي إن مشكلتنا لا تكمن اليوم في الاستيراد الأدبي، بل في التصدير. وكما لم نوفق بعد في تصدير سلعنا الزراعية والصناعية والخدمية إلى العالم الخارجي، فإننا لم نوفق بعد في تصدير نتاجاتنا الأدبية، فظل ميزاننا الأدبي خاسراً تماماً تماماً كميزاننا التجاري. إننا في الحالتين نستورد أضعاف ما نصدر.

مستوى الأديب أو على مستوى الأدب القومي برمته (٦). فالتأثر لا يتعارض، في رأي الدكتور هلال، مع الأصالة بل يتم على أساسها. هذا عن عالمية الأدب بصفة عامة، أما فيما يتعلق بعالمية الأدب العربي الحديث، فيقول الدكتور هلال: «عالمية الأدب تجعلنا ننظر إلى أدبنا القومي نظرة أعمق، إذ نعدده بين الأدب القومي المختلفة الأخرى، يفتى بصلاته بها ويتجهج المفيد من مناهجها، فالآثار الأدبية العالمية تؤلف وحدة يقاس الإنتاج الأدبي الحديث بنسبته إليها، وأدبنا الحديث لبنه في ذلك البناء العالمي الشامخ» (٧). إن الدكتور هلال يرسم هنا صورة شديدة الانسجام لعلاقة الأدب العربي الحديث بالأدب الأخرى. إنها صورة بناء شامخ يشكل الأدب العربي الحديث إحدى لبناته، أو كما يقول الدكتور هلال في مكان آخر عن ذلك الأدب: «إنه أدب بين الأدب العالمية المختلفة



يعني بذلك الصحافة الثقافية والجوائز الوطنية والإقليمية ووسائل الاتصال الثقافي التي تشكل «القناة الطبيعية لبلوغ العالمية». وباختصار فإن العالمية، في رأي الدكتور الخطيب، مقومين هما: جودة الأعمال الأدبية فنياً وفكرياً، وتوسطها ترجمة ونشراً ونقداً. فهل توافر هذان المقومان في الأدب العربي الحديث؟

يرى الدكتور الخطيب أن هذا الأدب يتمتع بفرص طيبة لبلوغ العالمية، إذ يقول: «فغنى التجربة الأدبية العربية المعاصرة، وانفتاحها على مختلف الآداب العالمية، وقوة دافعها الاجتماعي والإنساني، وجرأتها في التجربة الفنية؛ كل هذه العوامل ترشحها لأن تحتل مكانة عالمية» (١٢). إلا أن الدكتور الخطيب ما يلبث أن يتراجع عن هذا التقدير المتفائل قائلاً: «إن المعادلة الدقيقة التي تجعل من أي عمل مرشح للعالمية عملاً محلياً جداً وعالمياً جداً في وقت واحد، ما زالت تشكو من عدم الاستواء في التاج الأدبي العربي الحديث... إن سوية الإبداع ما زالت غير مقنعة» (١٣). وكحل وسط بين هذين التقديرين المتضاربين يذهب الدكتور الخطيب إلى أن «الفرص الخارجية والنظرية لعالمية الأدب العربي الحديث ليست غير قوية، ومن المتوقع أن يكون لأدبنا العربي دور عالمي طيب في قبال الأيام» (١٤).

إن ما كتبه الدكتور الخطيب حول عالمية الأدب العربي متقدم على كل ما كتبه سابقوه حول هذه المسألة، وما كتبه ينبع من تجربة غنية، ومعايشة وثيقة، وإحاطة جيدة بالساحة الأدبية العالمية، وما يدور فيها من تبادلات أدبية. ومن أهم ما نبّه عليه الدكتور الخطيب أهمية قنوات التوسط من ترجمة ونقد ونشر. فالأدب العربي الحديث لا يمكنه أن يدخل دائرة العالمية بمجرد أن يتطور فكرياً وفنياً، وإنما هناك حلقة بالغة الأهمية لا بد من أن تؤخذ في الحسبان، ألا وهي حلقة التوسط. وللمستشرقين في هذه الحلقة دور كبير جداً، فهم الذين يُعرفون بالأدب العربي في بلدانهم، ويترجمونه إلى لغاتهم، ويقدمونه نقدياً للمتلقيين. وخلافاً لأغلب الذين كتبوا حول الاستشراق من العرب، أثنى الدكتور الخطيب على دور المستشرقين في إحياء التراث العربي، ودعا إلى إنشاء «قناة فعالة للتعاون معهم في بلدان العالم فمن دونهم يصعب أن نقدم الخدمة

ازدهار الأدب قد يكون رد فعل على تأخر المجتمع، وحافزاً إلى تجاوز ذلك التخلف. إن لدينا أمثلة من تاريخ الأدب في العالم تكفي لجعلنا نرفض مقولة «الحتمية التاريخية» فالأدب العربي الذي نحن بصدد الحديث عن عالميته، لن يبلغ تلك العالمية بصورة حتمية بفعل قانون «وحدة تطور البشرية» ولا سيما أن دراسات التخلف المعاصرة تدل على أن التخلف الاقتصادي والاجتماعي أخذ بالتزايد لا بالتراجع. فهل نستخلص من ذلك أن أدبنا العربي الحديث محكوم عليه بالارتكاس في موازاة الارتكاس المجتمعي العربي، وأنه لن يبلغ يوماً مستوى الآداب العالمية؟ إن المقولات التي تربط تطور الأدب بتطور المجتمع ربطاً آلياً لم تعد مقبولة لأن الواقع الأدبي حافل بالأمثلة التي تدحضها.

إن أفضل ما كُتب حتى الآن حول مسألة عالمية الأدب العربي ما كتبه الناقد الدكتور حسام الخطيب، الأستاذ السابق للأدب المقارن في جامعة دمشق، فقد عرّف عالمية الأدب بأنها «ارتقاء أدب ما، كلياً أو جزئياً، إلى مستوى الاعتراف العالمي بعظمته وفائدته خارج حدود لغته أو منطقته، والإقبال على ترجمته، وتعرّفه ودراسته بحيث يصبح عاملاً فاعلاً في تشكيل المناخ الأدبي لمرحلة من المراحل، أو على مدى العصور» (١٥). إنه تعريف جامع ينطوي على كل العناصر التي تصنع عالمية الأدب؛ من ارتقاء واعتراف عالمي وترجمة ودراسة وتأثير في الوضع الأدبي العالمي، وتلك هي في الحقيقة أبرز مقومات العالمية. إلا أن العالمية، وفقاً للدكتور الخطيب، لا تتحقق بصورة تلقائية، بل بعد أن يمر الأدب «عبر مراكز البث والتصنيع العالمية الكبرى وبعد توافر الأسباب التقنية الناجحة، ووسائل الاتصال الثقافي اللازمة لبلوغ ساحة العالمية» (١٦). أما مراكز البث والتصنيع الثقافي في عصرنا فهي: باريس ولندن ونيويورك وطوكيو؛ أي تلك العواصم التي لا يقتصر إشعاعها الثقافي على أقطارها، بل يمتد ليشمل النطاقين الإقليمي والدولي. وعندما غرّ الأعمال الأدبية عبر تلك المراكز، وذلك من خلال الترجمة إلى لغاتها - ولا سيما الإنجليزية - والنشر في دور نشرها؛ فإنها تحظى بانتشار عالمي. ومن العوامل التي تساعد في دخول الأعمال الأدبية دائرة العالمية ما يسميه الدكتور الخطيب: «سلسلة الألفية النوعية»، وهو

ومن المقارنين العرب الذين تعرضوا لمسألة عالمية الأدب العربي الحديث: الدكتور فؤاد مرعي، أستاذ النقد الأدبي الحديث بجامعة حلب. وتتأني أهمية ما قاله الدكتور مرعي بهذا الخصوص من أنه يمثل أحد الاتجاهات الرئيسة في النقد العربي الحديث ألا وهو الاتجاه الماركسي. إن أبرز ما في موقفه من هذه المسألة هو ذلك النقد المরি الذي يوجهه إلى «المركزية الأوروبية» في النظر إلى عالمية الأدب. فالأدب في رأيه ليس مجموع الأعمال الرائعة، وإنما مجموع الآداب في العالم (٨). ترى ألا يقفز هذا المفهوم فوق ما هو قائم بين الآداب من فوارق نوعية؟ أليس هناك آداب راقية وأخرى متخلفة؟ إن الدكتور مرعي لا ينكر تلك الفوارق، ولكنه يردّها إلى سبب اجتماعي هو «عدم انتظام التطور في المجتمع الطبقي». فالمجتمع المتخلف اقتصادياً واجتماعياً ينتج بالضرورة أدباً متخلفاً والعكس صحيح. تنطوي هذه المقولة التبسيطية على إشكالية كبيرة، إلا أن الدكتور مرعي يتبعها بمقولة أخرى ذات إشكالية أكبر، ويؤسس عليها مفهومه لعالمية الأدب، ألا وهي مقولة «وحدة تاريخ تطور البشرية» (٩). أما المقصود بتلك المقولة، فهو أن المجتمعات الإنسانية كلها تمر بمراحل تطور اقتصادي واجتماعي متناظر، كالمشاعية البدائية والقناة والإقطاع والرأسمالية. وبما أن تطور الأدب يعكس تطور المجتمع، فإن الآداب تتطور بالضرورة بالطريقة نفسها. وعليه فإن تطور أدب ما ولحاقه بركب الآداب المتقدمة هو أمر حتمي. أما تطبيق هذه المقولة على الأدب العربي الحديث، فهو يعني أن تطور هذا الأدب وارتقاءه إلى مصاف الآداب الأجنبية المتقدمة سيتمان بمجرد أن يتطور المجتمع العربي. وبما أن ذلك التطور حتمي، فإن تطور أدبنا حتمي أيضاً، إنها مقولات مطمئنة ومريحة جداً، فما علينا سوى أن ننتظر إلى أن يتطور المجتمع العربي، وبعدئذ سنرى أن الأدب العربي سيتطور ويدخل حتماً دائرة العالمية! إلا أن ما يمننا من الخلود إلى مثل هذه المقولات المريحة، هو ما نلاحظه في بعض الأفقار المتخلفة من تقدم أدبي هائل لم يحصل نتيجة تقدم المجتمع بل تم على تخلفه، والمثال الأبرز على ذلك هو آداب أمريكا الجنوبية. إن غارثيا ماركيز الذي يترى اليوم على عرش أدب الرواية في العالم أديب ينتمي إلى أشد بلدان أمريكا الجنوبية فقراً وتخلفاً، مما يدل على أن

ترجم؟ ماذا كتب النقاد الأجانب حول الأدب العربي الحديث وكيف كتبوا؟ وانطلاقاً من نظرية التلقي الأدبي تستطيع أيضاً أن نستقصي استقبالات الأدب العربي الحديث في الخارج بأبعاده الكمية والنوعية والقراءة والتأويلية والإبداعية. وعندما ندرس عالمية الأدب العربي الحديث انطلاقاً من هذا المفهوم يصبح بإمكاننا أن نتوصل إلى إجابة صحيحة عن سؤال: هل دخل الأدب العربي الحديث دائرة العالمية، وماذا يمكن أن نفعل كي نرتقي بحضور ذلك الأدب في الساحة الأدبية الدولية؟ إنه سؤال أضحى تقديم إجابة دقيقة عنه ضرورة ثقافية عربية كبرى، في عصر يتجه فيه كل شيء إلى العولمة حتى الأدب (١٩). فهل نتجح في أن نضمن لأدبنا الحديث مكاناً مناسباً في هذا العالم المعولم؟ تلك هي المسألة.

#### الهوامش والإحالات:

- ١- راجع بهذا الشأن مقالنا: سبيل الأدب العربي إلى العالمية: نجيب محفوظ نموذجاً، في: الأسبوع الأدبي، دمشق، العدد ١٤٦، ١٩٨٨/١٢/٢٢، ص ٤.
- ٢- راجع بخصوص هذه المسألة: حسام الخطيب: الأدب القارئ في النظرية والمنهج، دمشق: منشورات جماعة دمشق، ١٩٨١، ص ٩٨ وما يتبعها.
- ٣- نفسه: حول الأدب العربي واتحان العالمية - مجلة المعرفة، دمشق، العدد ٢٩٥، ١٩٨٦، ص ٢٨.
- ٤- راجع بهذا الشأن: نبيل سليمان: المتن الثالث للروايتين العربيتين والتجريب في الرواية العربية، ملحق الثورة الثقافية، دمشق، العدد ١٩٩٧/٦/٨، ص ٥.
- ٥- حول دراسات الأدب العربي العالمي المقارنة راجع كتابنا: الأدب المقارن: مدخل نظري ودراسات تطبيقية، حمص: منشورات جامعة البعث، ١٩٩٣، ص ٣٤٨-٣٣٥.
- ٦- راجع: محمد غنيمي هلال: الأدب المقارن، بيروت، دار العودة، ط ٣، ١٩٨٧، ص ١٠٦.
- ٧- نفسه، ص ١١٠.
- ٨- راجع فؤاد مرعي: في نظرية الأدب المقارن، مجلة المعرفة، دمشق، العدد ٢٩٥، أيلول ١٩٨٦، ص ١٥٠.
- ٩- نفسه، ص ١٧٢.
- ١٠- مصدر سابق (٣) ص ٢٠، ٢١، ٣٠، ٤١، ٤٦.
- ١١- نفسه، ص ٣٥، وبخصوص هذه المسألة راجع مقالنا: الاستشراق: مؤامرة أم فضاء حوار الثقافات، مجلة الفيصل، العدد ٢٤١، نوفمبر/ديسمبر ١٩٩٦، ص ٢٤-٢٧.
- ١٢- سعيد علوش: مدارس الأدب المقارن، بيروت: المركز الثقافي العربي، ١٩٨٧، ص ٤٣ وما يتبعها.
- ١٣- عز الدين المناصرة: الثقافة والنقد المقارن، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات، ١٩٩٥، ص ٤٦ وما يتبعها.
- ١٤- حول نظرية التلقي الأدبي ومصيرها في العالم العربي راجع كتابنا: هجرة النصوص، دمشق: منشورات اتحاد الكتاب العرب، ١٩٩٥، ص ٢٥٢-٢١٩، وراجع أيضاً: حسام أبو أحمد: الخطاب والفن، كتاب الرياض (٣٠)، ١٩٩٦، ص ١٤٨-١٣.
- ١٥- حول مترجمات العولمة بالنسبة للأدب العربي راجع مقالنا: الثقافة العربية وتحديات العولمة، مجلة الموقف الأدبي، دمشق، العدد ٣١٧، تشرين الأول ١٩٩٧، ص ٣٤-١٩.

العالمية؟ أمي الشهرة التي يحظى بها العمل الأدبي خارج حدوده اللغوية القومية؟ أم هي ما تخضع له الأعمال الأدبية من مؤثرات أجنبية؟ أم هي اقتراب العمل الأدبي من حيث الشكل الفني من الأنماط والنماذج السائدة في الآداب الغربية؟ أم هي هيمنة أدب ما على الساحة الأدبية العالمية، وتحويل الآداب الأخرى إلى آداب هامشية أو تابعة؟.

٢- في ظل هذه البلبلة النظرية لا عجب من ألا توجد أبحاث تطبيقية أو ميدانية حول عالمية الأدب العربي الحديث. وعلى ما كتب وقيل حول تلك المسألة، فإننا لا نملك معلومات موثقة ودقيقة حول الوضع العالمي لذلك الأدب لسبب بسيط هو أننا لا نعرف بعد: عم نبحت؟ وفيم تبحت؟ هل نبحت في تأثير الأدب العربي الحديث بالآداب الأجنبية، أم في ترجمته إلى اللغات الأجنبية، أم في ما كتبه حوله النقاد الأجانب؟

٣- في ضوء ذلك من الطبيعي ألا ينوصل النقاد العرب الذين كتبوا حول هذه المسألة إلى استنتاجات محددة فيما يتعلق بالوسائل، والسبل التي ينبغي اتباعها بغية تمكين الأدب العربي الحديث من أن يتبوأ مكاناً لائقاً في الساحة الأدبية العالمية.

ماذا يترتب على ذلك؟ إن أول ما يترتب عليه هو ضرورة وضع تصور متماسك متكامل وموحد لعالمية الأدب العربي الحديث. أما الأساس النظري الذي يمكن أن نستمد منه ذلك المفهوم فهو، في رأينا، نظرية التلقي الأدبي، لأنها النظرية التي تستوعب الأبعاد الثلاثة للعمل الأدبي، أي: البعد الإنتاجي والبعد التوسيطي والبعد الاستقبالي، وتلك مزية لا تتمتع بها نظريات الأدب الأخرى التي غالباً ما تركز على الجانب الإنتاجي، وتغفل الجانبين التوسيطي والاستقبالي (١٨). وانطلاقاً من تلك النظريات يمكننا أن ندرس ما تلقاه الأدب العربي الحديث من مؤثرات أجنبية، وما أعطى الآداب الأجنبية من مؤثرات، ونستطيع أن نحدد المستوى الفني والجمالي للأدب العربي الحديث قياساً بالآداب الأجنبية. وانطلاقاً من نظرية التلقي نستطيع أن ندرس التوسيط الترجمي والتقدي للأدب العربي الحديث في العالم، أي: ماذا ترجم إلى اللغات الأجنبية من أعمال أدبية عربية، وكيف

المرجوة لأدبنا»، ولعل من المفيد في هذا السياق أن نذكر بأن معظم الباحثين العرب في شؤون الاستشراق قد سارع إلى الصاق تهم التبشير والتنصير وخدمة الاستعمار ومحاربة الإسلام والعروبة بالمستشرقين، أما الدكتور الخطيب فهو يرى خلافاً لذلك أنه «ليس من حقنا عليهم، ولا من الطبيعي أن نفترض تطابق رؤيتهم مع رؤيتنا، وأن نكيل لهم التهم حين يخالفوننا الرأي، أو يقدمون اجتهاداً» (١٥). ولبالغ الأسف فإن هذا ما يحدث بالفعل، مما أفقد العرب القدرة على الاستفادة من جهود المستشرقين في تعزيز المكانة العالمية للأدب العربي الحديث.

لقد جاء الدكتور الخطيب بأفكار بالغة الأهمية فيما يتعلق بعالمية الأدب العربي، وأبدى حماساً شديداً لتلك العالمية، إلا أن ما قاله بهذا الخصوص لا يخلو من ثغرات منهجية أدت إلى إعطاء تقديرات متناقضة لغرض العالمية التي يتمتع بها الأدب العربي الحديث. وسبب ذلك هو أن الدكتور الخطيب تعامل مع هذه المسألة بطريقة ذرائعية (براغماتية)، انطلاقاً من معاشته ومتابعته لها، ولكنه لم ينطلق من مفهوم ذي أساس نظري متماسك ومتكامل لعالمية الأدب. لقد وضع إصبعه على أهم العناصر والعوامل التي تصنع العالمية، ولكنه لم يتمكن من دمج تلك العناصر في نظرية متكاملة.

ثمة نقاد ومقارنون آخرون أدلوا بدلائهم في مسألة عالمية الأدب العربي الحديث، أخص منهم بالذكر المقارن المغربي الدكتور سعيد علوش، والمقارن الفلسطيني الدكتور عز الدين المناصرة. فقد نظر الأول إلى الأبعاد التأويلية التي تنطوي عليها عالمية الأدب (١٦)، أما الثاني فقد نظر إلى المسألة من زاوية قضية المناقفة (١٧). وكنت أود أن أعرض وجهتي نظريهما في عالمية الأدب العربي الحديث، ولكن المجال لا يتسع لذلك.

إن من يستعرض ما كتبه النقاد العرب حول هذه المسألة يتوصل إلى الاستنتاجات الآتية:

١- ليس هناك مفهوم واضح وموحد لعالمية الأدب، فكل ناقد يفهم تلك العالمية بصورة مختلفة عن فهم النقاد الآخرين لها، كلهم يريدون أن يصبح الأدب العربي الحديث عالمياً، ولكن ما



# إحياء التراث الأندلسي

## عند علماء المغرب العربي

د. يوسف عز الدين

بين المشرق والمغرب العربيين هوة ثقافية واسعة. ولم تقض على هذا البعد وسائل الإعلام الحديثة والمختبرات المتطورة بما فيها الحاسوب والإنترنت ووسائل النقل والاتصالات السريعة على انتشارها في العالم؛ فما زال الكتاب مُحارَبًا بعنف وقساوة في بعض الأقطار العربية. فنحن نقرأ بيسر وسهولة كتابًا بالإنجليزية أو الفرنسية عندما يخرج من المطبعة، وأحيانًا يُترجم هذا الكتاب قبل أن تُصَدَّر النسخ الأصلية إلى الوطن العربي.

**وهذه** القطعة حالت دون معرفة ما يصدر في المغرب

العربي، ولولا اجتماعات مجمع اللغة العربية في القاهرة لما تعرفنا جهود المحققين والأدباء والمفكرين فيه، مع أنه يزخر بكنوز أدبية وفكرية لقادة الفكر والأدب مثل الدكتور عبد الهادي التازي والأستاذ عبد الكريم غلاب والدكتور محمد بن شريفة وغيرهم.

ابن لُبَّال الشريشي

وقد أهداني الزميل المحقق الدكتور محمد بن شريفة في الاجتماع الأخير كتابين من خيرة كتب التراث الأندلسي التي لم يسمع بها حتى المختصون، هما: «ابن لُبَّال الشريشي» و«ابن مفاور الشاطبي: حياته وآثاره».

وابن لُبَّال علي بن أحمد أبو الحسن (٥٠٨ - ٥٨٢ هـ / ١١١٤ - ١١٨٧ م) شاعر وأديب أندلسي ينتهي نسبه إلى عبد مناف. ويقول ابن الجزري: يكتب اسمه بضم اللام، وإنه من نسل عبد الرحمن الداخل. وسبق للزميل الفاضل أن نشر كتابًا بعنوان «أبو تمام وأبو الطيب في أدب المغاربة» نشر في ضمنه كتاب ابن لُبَّال النقدي.

خصص الدكتور ابن شريفة هذا الكتاب لسيرة ابن لُبَّال، وتبع أخباره وأخبار مدينته شريش خلال العهد الإسلامي وبخاصة في عهد الموحدين. وأسهب في ذكر شيوخه وطلابه وحياته الأدبية. وبين أن آثاره فُقدت، ومنها شرحه

لنقاسات الحريري وهو أول شرح أندلسي لها، وكتاب «الحكم في حروف المعجم». وكان أهل شريش من أكثر الأندلسيين التصاقًا بالموحدين، ولشعرائها مديح كثير لها ولحاكمها. وكانت من أبرز المدن الأندلسية التي عيّنت بمقامات الحريري، ومن هذه المدينة سرى أثر الأدب العربي إلى الأدب الإسباني.

كان ابن لُبَّال واسع الثقافة، وعني بالقراءات عناية خاصة إضافة إلى شدة عنايته بالإنسان.

وقد أكره على القضاء، ولما تخلص منه تفرغ للتدريس والبحث. ومع أنه لم تعرف له صبوة فقد نظم شعرًا في أمور لا يقرها أصحاب الإحساس المرفه والذوق الأصيل. وقد جمع الدكتور ابن شريفة شعره من المخطوطات والكتب وهو جهد كبير لجمع آثار أديب لم يُجمع أدبه في كتاب.. ومن أبرز ما في هذه الرسالة الجادة نشره رسالة ابن لُبَّال النقدية في التفضيل بين أبي تمام والمتنبي. ظهر ذوق الشاعر المرفه وقال بأن أبا تمام أصنع، وأن المتنبي أطع، وهو ليس رأيًا جديدًا فقد تطرق إليه نقاد الأدب قبله، ولكنه شرح الرأي وحلّل الفكرة وأوضح القصد، لأن الأندلس كانت بحاجة ماسة إلى هذا الكتاب في عصره. وقد أبدى رأيي في الشعر المطبوع والمصنوع، وذكر أخبارهما ووقف عند الإطار والمضمون، أو المعنى والأسلوب، وهو الرأي الذي ما زال النقاد يدورون حوله.

وقد وضع للكتاب عددًا من الفهارس التي تسهل للباحث الدراسة، وبعض الملاحق عن شخص يحمل اسم الشاعر نفسه.. وأفرد ملحقات عن المتابع التي تلحق بالنسب الأموي.

ابن مفاور الشاطبي

في كتابه الأول ركز على الشعر، وفي هذا الكتاب اعتنى بالثر، وخيرًا صنع، فالكتابة عن الثر قليلة بالقياس إلى الشعر، لأنه ألصق بالعاطفة وسبحات الخيال. والثر أقرب إلى العقل والفكر والاستقرار النفسي والمكاني وغلبة الحضارة. وقد ذكر الثر في الكتاب المؤرخون والأندلسيون مثل «الذخيرة لابن بسام» و«المغرب» لابن سعيد و«القلائد» لابن خاقان.. كما انتشرت رسائل عبد الرحمن بن محمد بن مفاور السلمي في عصر الموحدين وهي الرسائل المسماة «نور الكمائم وسجع الحمائم»، والتي اعتمد عليها الباحث الفاضل فيحققها بأسلوب علمي مستقن، وخرّج الآيات والنصوص بصورة عامة، وعرفّ بابن مفاور، فقدم لنا جانبًا من الأدب العربي في الأندلس كان حييًّا في طيات المخطوطات لولا أن أخرجه بأسلوب علمي جميل وإخراج حديث، فخرج نثر ابن مفاور جميل التنسيق علمي التحقيق.

شاطبة والعلم

وقد اشتهرت شاطبة بالورق الجيد (الكاغد) وهو دليل على كثرة المتعلمين والمحققين فيها، لأن المدينة التي تُعرف بالورق هي مدينة العلم والأدب والثقافة.

وقد نبغ فيها علماء كبار وكُتّاب تركوا آثارهم في حياة الفكر الإسلامي.

وكانت شاطبة، على صغر حجمها، تنافس المدينتين الكبيرتين بلنسية ومرسية، ومن أشهر من سكنها ابن حزم، ولها أثر واضح في كتابه المعروف «طوق الحمامة». وابن مفاور من أسرة عربية مسلمة تنتهي إلى بني سليم. ولد سنة ٥٠٢ هـ وتوفي سنة ٥٨٧ هـ. وكان شديد الاعتزاز بشاطبة وشديد الحب لها، وتلك ميزة الأوفياء وطبيعة الكرام، فقد ذكر منعتها وقوتها ومقاومتها للأعداء وجمال الطبيعة فيها بقوله:

بلدة أوقاتها سحر

وصبا في ذيله بلل

وتسيم عرقه أرج

ورياض غصنها ثمل

ووجوه كلها غرر

وكلام كله مثل

ولا شك أن انتشار المفاخرة بالمدن دليل على ضيق الأفق والبلديات التي جاءت من تفرق العرب والنزاع الذي خلق الأمراء وملوك الطوائف وأضاع الأندلس كلها على يد بني الأحمر، ولم تنفع الدموع في الملك المضاع.

وقد عاش المؤلف مع الشاطبي في كل صغيرة وكبيرة، واستوفى البحث وأتقنه؛ ولا غرر فهو العالم الجليل والمحقق الثبت والأديب الذواقة المرفه الحس.

أثر الأدب المشرقي

ومن دراسة الكتابين تستجلى شدة الروابط الأدبية والنفسية بين المشرق والمغرب، وإعجاب الأندلسيين بأدباء المشرق ومحاسنهم ومحاولة معارضتهم المستمرة. وكان الأدب المشرقي القدوة التي يُحتذى حذوها الأندلسيون، على التشديد الذي ظهر في أدبهم، وظهر شخصيتهم في إبداعهم، فلم يضعف الإبداع الأدبي ولم يقض الأدب المشرقي على خيالهم الخاص، وإنما هذب الأندلسيون الأدب فأخرجوه في قالب جديد.

عسى أن أكون قد قمت بتعريف جانب من أدب المغاربة في شخص الزميل الدكتور ابن شريفة، على الرغم من أعمالي الكثيرة المتراكمة، وحسبي أن أرضيت نفسي في العطاء الممدود.. وأرحت قلبي بهذا التعريف المتواضع السريع المركز.

# وقفة على طلل

## للشاعرة فدوى طوقان

د. ثريا العسيلي

ما يحدث هذه الأيام من استفزازات واعتداءات من اليهود على العرب؛ دفعني إلى هذه الوقفة مع فدوى طوقان الشاعرة الفلسطينية وقصيدتها «وقفة على طلل»، وهي قصيدة تنتمي إلى شعر المقاومة الذي واكب حركة التحرير الثورية؛ تلك الحركة الأدبية التي أشعلها شعراء المقاومة الفلسطينية داخل الأرض المحتلة. وقد كتبت فدوى طوقان، في هذا الاتجاه النضالي، الكثير من شعر المقاومة.

هنا رسموا مشاريع الغد الآتي...  
ثم تردت إلى الحاضر الأليم متسائلة: أين  
ولّى هذا الحلم؟ وأين ذهبت هذه المشاريع؟ فلا  
تسمع غير الصمت وأصداء الخراب.

### في اللوحة الثانية:

تصور الشاعرة ما وقع من طمس لهوية  
مدينة يافا العربية، حيث شبّهت من حلّ بها  
من الصهاينة باليوم والأشباح، وهنا تستدعي  
الشاعرة موروثاً أدبياً آخر من العصر العباسي،  
متمثلاً في قصيدة المتنبي الشهيرة في «شعب  
بؤان»، فترى هذا الصهيوني الذي حلّ بيافا  
غريباً عنها وعن أهلها العرب وجهاً، ويداً،  
ولغة. تقول في هذه اللوحة التعبيرية:

وكان هناك جمع اليوم والغربان

غريب الوجه واليد واللسان وكان

يحوم في حواشيه..

يمد أصوله فيها

وكان الأمر الناهي..

وكان وكان... وغصّ القلب بالأحزان...

في هذه اللوحة تصور الشاعرة محاولات  
الصهاينة تغيير الهوية العربية لمدينة يافا،  
 وجهودهم الاستيطانية، وتنقلهم بين أطرافها  
محاولين تجذير أصول لهم فيها، وكيف

وأن القلب منسحق...  
وقال القلب: ما فعلت بك الأيام يا دار؟  
وأين القاطنون هنا.. وهل جاءتك بعد النأي  
هل جاءتك أخبار؟  
هنا كانوا.. هنا حلموا.. هنا رسموا  
مشاريع الغد الآتي  
فأين الحلم أين هم؟  
ولم ينطق حطام الدار  
ولم ينطق هنا سوى غياهمو  
وصمت الصمت، والهجران..

في هذه اللوحة الأولى صورت الشاعرة  
وقفتها بباب مدينة يافا بين الأطلال التي خلفها  
وراءهم أهلها الأصليون العرب، وهي في هذه  
اللوحة تستدعي الموروث الثقافي المنتمي إلى  
الشعر في العصر الجاهلي أعني «بكاء  
الأطلال»؛ فهي تبكي أطلال مدينتها العربية  
يافا، وتنعى من رحلوا وفاتوها متسائلة عما  
فعلته الأيام بها وبمن كانوا يقطنونها، وهل  
جاءتها أخبار عن هؤلاء الراحلين؟ ثم تلجأ إلى  
تصوير لقطة من الماضي مستعيدة المواقف  
والذكريات قائلا:

هنا كانوا..

هنا حلموا..

أما هذه القصيدة «وقفة على طلل»  
فقد كتبتها بعد هزيمة يونيو/  
حزيران عام ١٩٦٧م، وقيام التنظيم الفدائي  
الفلسطيني المسلح الذي أعاد الأمل للشعب  
العربي في فلسطين.

وحين نتأمل القصيدة في محاولة لتحليل  
مضمونها ومحتواها الفكري في ضوء تعريف  
الشعر القائل: إنه فن البناء بالصورة؛ نجد  
الشاعرة عبّرت عن محتوى قصيدتها من  
خلال عدد من اللوحات التعبيرية المتتابعة على  
الوجه التالي:

### في اللوحة الأولى:

صوّرت الشاعرة وقفتها أمام أبواب مدينة  
يافا العربية الأصل بعد سيطرة الصهاينة عليها  
قائلة:

على أبواب يافا يا أحباتي

وفي فوضى حطام الدور

بين الرّدم والشوك

وقفت وقلت للعينين:

قفانك..

على أطلال من رحلوا وفاتوها

تنادي من بناها الدار

وتنعى من بناها الدار



أصبحوا أصحاب الأمر والنهي بها؛ مما جعل قلب الشاعرة يغص بالحزن والأسى على ما آل إليه حال هذه المدينة العربية المحتلة.

### في اللوحة الثالثة:

رسمت صورة للقائها بأحبائها من عرب فلسطين الذين لم يغادروا أرضهم وظلّوا داخل المدينة المحتلة، متشبّثين بحقهم فيها:

أحبائي... مسحتُ عن الجفون ضبابية الدّمع الرمادية

لألقاكم.. وفي عيني نور الحب والإيمان بكم، بالأرض، بالإنسان..

فوا حجلي لو أني جئت ألقاكم

وجفني راعش مبلول

وقلبي يائس مخذول

وها أنا يا أحبائي هنا معكم

لأقبس منكم جمرة

لأخذ يا مصايح الدجى من زيتكم

قطره.. لمصباحي

وها أنا يا أحبائي.. إلى يدكم أمد يدي

وعند رؤوسكم ألقى هنا رأسي

وأرفع جبهتي معكم إلى الشمس

وها أنتم كصخر جبالنا قوة

كزهر بلادنا حلوة

فكيف الجرح يسحقني

وكيف اليأس يسحقني

وكيف أمامكم أبكي؟

ميناً بعد هذا اليوم لن أبكي..

صوّرت الشاعرة في هذه اللوحة كيف مسحت الدمع من عينيها حتى تلتقى أهلها في المدينة المحتلة، وعينها مملوءة بنور الحب والإيمان بهم وبأرضهم، فهي تخجل أن تلقاهم باكية يائسة. ثم تصوّر ما استمدته منهم من ثورة تلهب بها قلبها حماساً وثقة بالمستقبل، إنها تصوّر هنا حال عرب فلسطين بعد انتفاضتهم داخل الأرض المحتلة، وتعبّر عن التحامها بهم واندماجها فيهم؛ رافعة جبهتها معهم نحو الشمس كناية عن طلب العزة والكرامة. ثم تصوّر هؤلاء الثوّار الذين يستمدون صلابتهم من صلابه جبال فلسطين وجمالهم من جمال أزهارها، فكيف، وقد رأتهم في هذا الوضع الجديد، تستسلم للحزن واليأس، فتقسم أنّها

لن تبكي بعد هذا اليوم، فقد تبددت أسباب البكاء وحل محلها كل ما يعث على الثقة والأمل.

### في اللوحة الرابعة:

تصوّر الشاعرة ثورة الأرض المحتلة ضد الغاصبين، تقول:

أحبائي، حصان الأمس

جاوز كبوة الأمس

وهبّ الشهم منتفضاً وراء النهر

أصيخوا، ها حصان الشعب

يصهل واثق النّهمة

وفلّت من حصار النّحس والعنمة

ويعدّو نحو مرفئه على الشّمس

وتلك مواكب الفرسان ملّمة

تباركه وتقديه..

ومن ذوب العقيق ومن دم المرجان تسقي

ومن أشلائها علّقاً وفيّ القيص تعطي

وتهتف بالحصان الحر: عدّوا يا حصان

الشّعب

فأنت الرّمز والبيرق، ونحن وراءك

الفيلق

ولن يرتدّ فينا المدّ والغليان والغضب

ولن ينداح في الميدان فوق جبابنا التعب

ولن نرتاح، لن نرتاح حتى نطرد الأشباح

والغربان والظّلّمة..

في هذه اللوحة تصوّر فدوى طوقان كيف

تخلص الشعب الفلسطيني داخل الأرض

المحتلة من كبوته، وكيف استعاد ثورته وقدرته

على المقاومة، وكيف انطلق محطماً الحصار

الذي حاول المستعمر الصهيوني ضربه حوله.

ثم عبّرت الشاعرة، في مواضع أخرى من

القصيدة، عن انطلاق الشعب الفلسطيني

ومقاومته الدائمة من أجل حقوقه المغتصبة؛

مصورةً التفاف أفراده حول الرموز الثورية التي

تقود هذه الانتفاضة ومؤازرتهم لقادة الثورة،

ومعبّرة عن إصرار الشعب على استمرار

النضال وأنه لن يبدأ حتى يتخلص من المحتل

الصهيوني.

### في اللوحة الخامسة الختامية:

ترسم صورة للأمل الذي تنشده، وتختتم

لوحتها بالقول إنها ماضية في إثر الثوار راسخة

القدم فوق أرض الوطن، مصوبة عينها مثلهم نحو طريق الرفعة والنور:

أحبائي مصايح الدجى، يا إخوتي في الجرح

ويا سر الخميرة يا بذار القمح

يموت هنا ليعطينا، ويعطينا، ويعطينا

على طرقاّكم أمضي

وأزرع مثلكم قدمي في وطني.. وفي

أرضي

وأزرع مثلكم عيني.. في درب السنى

والشمس..

وهكذا استطاعت الشاعرة من خلال هذه

اللوحات الخمس تصوير نضال الشعب

الفلسطيني في سبيل استعادة حقوقه واسترداد

وطنه من أيدي مغتصبه.

وإذا كانت اللوحة الأولى قد خيم عليها

طابع الحزن والأسى، وكانت اللوحة الثانية

استمراراً لذلك؛ بما صورته من هيمنة العدو

الصهيوني على الوطن، وتغلغله فيه، ومحاولته

طمس هويته العربية؛ فقد استطاعت في

اللوحات الثلاث الأخيرة أن تتخلص من نبرة

اليأس مصورةً انطلاق الثورة، معبّرة عن قرب

الخلاص واستعادة الحق السليب وبزوغ شمس

الأمل.

من خلال تحليلنا لمحتوى النصّ لاحظنا

إحكام البنية الفنية للقصيدة. فقد استطاعت

الشاعرة أن تقيم هذا البناء على أساس

الوحدات التعبيرية الخمس التي قمنا برصدها؛

إذ نجد كل لوحة تسلم إلى اللوحة التي تليها

بتلقائية وسلاسة، فكلّ لوحة في موضعها

القائم على تسلسل فني صحيح، بحيث لا

نستطيع أن نقدم لوحةً على الأخرى، أو نؤخّر

## استطاعت الشاعرة أن تقيم

## بناء قصيدتها على أساس

## ترابط الوحدات التعبيرية

## وتسلسلها؛ بحيث لا نستطيع

## تقديم لوحة على أخرى، أو

## تأخير لوحة عن موضعها

لوحة عن الموضع الذي احتلته من البناء العام للقصيدة، وهذا من شأنه أن يحقق الوحدة الفنية لها. فالقصيدة، كما نرى، بناءً فنيًا محكم، والوحدة العضوية بها متحققة إلى حد بعيد.

واهتمت الشاعرة في قصيدتها باستدعاء التراث وتوظيفه أداة من أدوات الخطاب الشعري المعاصر، مما أغنى القصيدة، وقد وظفته في مواضع ثلاثة:

الموضع الأول في مفتح القصيدة حين تقول:

على أبواب يافا يا أحبابي

وفي فوضى حطام الدور

بين الردم والشوك

وقفت وقلت للعينين:

قفا نبك..

على أطلال من رحلوا وفاتوها..

فالشاعرة هنا تستدعي ظاهرة بكاء الأطلال التي عرفها شعرنا العربي منذ العصر الجاهلي، حيث كان الشاعر يقف عند الأطلال فيبكي ويستبكي؛ أي يبكي ويطلب من صاحبه - حقيقيين أو متخيلين - البكاء على أحبائه الذين كانوا في هذا المكان ثم رحلوا عنه، تاركين وراءهم آثارهم التي تدل على إقامتهم بهذه المواضع مدة من الزمان.

وفدوى طوقان، هنا، تستدعي المقدمة الطللية لمعلقة امرئ القيس التي يقول فيها:

قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل

بسقط اللوى بين الدخول فحومل

وقرفاً بها صبحي علي مطيهم

يقولون لا تهلك أسي وتجمل

فالشاعرة توظف هذه الظاهرة الفنية عند وقوفها على أبواب «يافا» بعد عودتها إليها وبحسها عما يشي بهويتها العربية فلم تجد إلا آثراً ممثلة في «فوضى حطام الدور بين الردم والشوك»؛ الردم المتخلف عن الدور التي

تهدمت، والشوك الذي حل محل زراعاتهم بعد إهمالها عقب رحيل أصحابها عنها بعد أن أجلاهم العدو الصهيوني منها. فهي - وقد أهاج شاعريتها الموقف - تطلب من عينيهما - بدلاً من الصحب في القصيدة العربية القديمة - البكاء على من رحلوا وتركوا الديار تنعى من بناها.

وتوظيف التراث في هذه الحالة فيه إغناء للحظة الراهنة وشحن لها بالدلالات التي يتطلبها الموقفان: الحياتي والإبداعي.

والموقف الثاني الذي استدعت فيه موقفاً تراثياً آخر مستوحى من بيت أبي الطيب المتنبي في قصيدته عن «شعب بؤان» الذي يقول فيه حين شاهد العنصر الفارسي الذي يغامر العنصر العربي في سماته الخلقية، وما يقوم به من أعمال وما يتحدث به من لغة:

ولكن الفتى العربي فيها

غريب الوجه واليد واللسان

غير أنها استبدلت بـ «غربة العربي في بيت أبي الطيب غربة المستوطن اليهودي، فهو غريب عن الأرض العربية الفلسطينية؛ فلا ملامحه تشبه ملامحهم، ولا ما يمارسه من أعمال يشبه ما يمارسه العربي الفلسطيني من أعمال، ولا اللغة العبرية التي يتحدث بها تشبه اللغة العربية التي كانت لغة الخطاب في هذا المكان، وهذا من شأن العائدة إلى ديارها بعد الغربة، وهي ترى هذا الغريب مسيطراً بلامحه وممارساته ولغته على هذا المكان.

ويتجلى الموقف الثالث في استخدام الشاعرة عبارتين من تراثنا العربي الثقافي، الأولى عبارة: «وتنعى من بناها الدار» التي تذكرنا بالمثل العربي المعروف «ترك الدار تنعى من بناها». والعبارة الثانية هي: «حصان الأمس جاوز كبوة الأمس» المستمدة من مثل عربي قديم آخر يقول: «لكل جواد كبوة».

والشاعرة هنا توظف هذا المثل لخدمة

خطابها الشعري، وكأنني بها تقول: إذا كنا نعتزنا بالأمس، فكبا بنا الجواد، فما نحن أولاء نقوم من كبوتنا، ونخلص من هزيمة الماضي، وننتقل في انتفاضتنا محققين أهدافنا في العزة والكرامة باسترداد الحقوق المغتصبة.

نتبين مما سبق أن الشاعرة فدوى طوقان ملزمة بتراث أمتها العربية الثقافي، وقادرة، في الوقت ذاته، على استدعائه في الوقت المناسب واستخدامه لإغناء خطابها الشعري. أما عن الصور الفنية بالقصيدة فقد اتضحت الصورة الكلية بها من خلال الصور الخمس الكلية التي تحدثنا عنها سابقاً.

وحين نتأمل الصور الشعرية الجزئية نجد الشاعرة قد استعانت بالصور البلاغية: التشبيهية والاستعارية والكنايية للتعبير عما أرادت إيصاله إلى المتلقي؛ وبهذا تجنبت الأسلوب التقريري في خطابها الشعري.

ومن أهم هذه الصور قول الشاعرة:

وقفت وقلت للعينين:

قفا نبك..

فقد استخدمت هنا الاستعارة المكنية، حيث شبهت العينين بالإنسان، وحذفت المشبه به وكنت عنه بشيء من صفاته وهو الوقوف والبكاء.

وتتوالى الصور الاستعارية على النحو السابق فيما يلي:

تنادي من بناها الدار

وتنعى من بناها الدار

وأن القلب منسحق..

وقال القلب: ما فعلت بك الأيام يا دار؟ فالدار تنعى وتنادي، والقلب يئن ويقول، والأيام تفعل، وكلها استعارات مكنية، ومثل هذه الصور المجازية يث الحياة في الجماد، فتتحول الجمادات في النص الشعري إلى كائنات حية تتحرك، وتتحدث، وتشعر؛ فيضفي ذلك على التعبير الشعري حركة وحياة يكون لهما في نفس المتلقي أثر بالغ في تجاوبه مع الموقف الشعري وانفعاله به، وتأثره.

ويبدو أن الشاعرة مغمرة بهذا الأسلوب الاستعاري، فهي تكثر من استخدامه في خطابها الشعري. ومن ذلك قولها:

وظفت الشاعرة الموروث الثقافي توظيفاً جيداً؛ سواء في وقوفها

على أطلال مدينة يافا، أو في تصويرها غربة الصهاينة عن

الأرض العربية؛ مما زاد قصيدتها غنى



# وقفة على طلل

## للشاعرة فدوى طوقان

تباركهُ، وتقديه..

ومن ذوب العقيق ومن دم المرجان تسقيه  
ومن أشلائها علقاً وفير الفيض تعطيه  
وتهتف بالحصان الحر: عدواً يا حصان الشعب  
فأنت الرمز والبيرق... ونحن وراءك الفيلق..  
لقد كنتِ الشاعرة عن النكسة أو الهزيمة  
بحصان الأمل، وكنتِ عن التخلص من  
آثارها بقولها: جاوز كبوة الأمل، وشبهت  
النحس والعتمة بالحصار، وكنتِ عن التضحية  
والفداء وبذل المال في التحرير والاستشهاد  
بقولها:

ومن ذوب العقيق ومن دم المرجان تسقيه  
ومن أشلائها علقاً وفير الفيض تعطيه..  
ونلمس داخل الصورة الكنائية الممتدة  
صوراً جريئة ترفدها؛ من ذلك استعارة ذوب  
العقيق للدم، وتشبيه المرجان بالدم، والأشلاء  
بالعلف، والحصان بالرمز والبيرق، وتشبيه أفراد  
الشعب بالفيلق.

لقد استطاعت الشاعرة بهذه الصور الفنية  
المنبثقة من تجربتها الإبداعية أن تُغني هذه  
التجربة وتعمقها وتناي بها عن المباشرة  
والتقريرية، وذلك باعتمادها على التشكيل  
والتصوير.

أما عن البناء الموسيقي للقصيدة: فقد  
استخدمت الشاعرة النهج التفعيلي، وهي من  
أوائل من كتبوا شعر التفعيلة، وقد اعتمدت في  
هذه القصيدة على أساس البحر الخليلي  
المعروف «الوافر»، وهي تراوح في الأسطر التي  
تتكون منها القصيدة بين عدد التفعيلات التي  
تقل أو تزيد حسب المعنى الذي يتضمنه كل  
سطر.

واستخدام الشاعرة لهذا النهج الموسيقي  
المرن، أتاح لها حرية التعبير عن تجربتها بعد أن  
تخلصت من قيود الشكل العمودي الذي  
يفرض على الشاعر التزام عدد من التفعيلات  
ربما يقيد حركته التعبيرية أحياناً؛ كما أن عدم  
التزام قافية معينة أدى إلى التعبير بمزيد من  
الحرية في هذه التجربة الإبداعية.

الاستعارية إلى حد بعيد، حيث جسدت  
معاني الثورة والثوار والأحاسيس الوطنية  
الملتزمة من خلال هذه الاستعارات التي أدت  
وظيفة الإيحائية بشكل فاعل ومؤثر.

وفي المقطع التالي تلجأ الشاعرة إلى  
الأسلوب الكنائي فتقول:

وها أنا يا أحبابي  
إلى يدكم أمُد يدي  
وعند رؤوسكم ألقى هنا رأسي  
وأرفع جبهتي معكم إلى الشمس..  
فتكني عن المشاركة بمد اليد إلى الأيدي،  
وتكني عن الاطمئنان النفسي بإلقاء رأسها عند  
رؤوسهم، وتكني عن الإحساس بالعزة الوطنية  
والكرامة برفع جبهتها معهم إلى الشمس.  
ومثل هذه الكنايات مقعم بالإيحاء، قادر على  
إحداث الأثر العميق في النفوس. وتلجأ  
الشاعرة إلى أساليب التشبيه المباشرة لتصوير  
صلابة أبطال المقاومة وإحساسها بما فيهم من  
حيوية، فتشبههم مرة بصخر الجبال، ومرة  
بزهز البلاد:

وها أنتم كصخر جبالنا قوه..  
كزهر بلادنا الحلوه..  
وعندما تريد التعبير عما فاضت به نفسها  
من مشاعر العزة والكرامة بحيث أصبحت  
أقوى من الألم، وأشد تأنيباً على اليأس تعود إلى  
الأسلوب الاستعاري فتقول:

فكيف الجرح يسحقني  
وكيف اليأس يسحقني..  
وفي مقطع رائع قائم على الصور المجازية  
المتعددة تصور الشاعرة تجاوز الهزيمة، واستعادة  
الثقة بالنفس وانطلاقة الثورة الفلسطينية  
المباركة وتجاوز الجماهير معها، واستعدادها  
للبذل والتضحية والفداء، تقول:

أحبائي حصان الأمل  
جاوز كبوة الأمل  
وهب الشعب متفصلاً وراء النهر  
أصيحوا، ها حصان الشعب  
يصهل واثق النهمه  
ويفلت من حصار التحس والعتمه  
ويعدو نحو مرفته على الشمس  
وتلك مواكب الفرسان ملتمة

ولم ينطق حطام الدار  
ولم ينطق هناك سوى غياهمو  
وصمت الصمت والهجران..

فحطام الدار ينطق، وكذلك الغياب،  
والصمت، والهجران، وكلها استعارات  
مكنية. وتحول الشاعرة من الأسلوب  
الاستعاري إلى الأسلوب الكنائي في قولها:

وكان هناك جمع البوم والأشباح  
غريب الوجه واليد واللسان وكان  
يحوم في حواشيها  
يد أصوله فيها..  
فهي تكني عن المستوطنين اليهود بجمع  
البوم والأشباح، وتكني عن اختلاف هويتهم  
عن الهوية العربية بغريب الوجه واليد واللسان،  
وتكني عن محاولتهم إيجاد تاريخ لهم بهذه  
الأرض بقولها: يد أصوله فيها..

وتعود إلى الأسلوب الاستعاري مرة  
أخرى حين تقول: وغص القلب بالأحزان؛  
فتجعل القلب كائناً حياً يحس ويحزن. وتعمد  
الشاعرة إلى أسلوب التشبيه البليغ في قولها:

مسحت عن الجفون ضبابه الدمع الرمادي  
لألقاكم وفي عيني نور الحب والإيمان..  
فهي تشبه الدمع بضباب رمادية، وتشبه  
الحب والإيمان بالنور. وتعود إلى الأسلوب  
الكنائي، فتكني عن البكاء بقولها: وجفني  
راعى مبلول، وتكني عن الإحباط بقولها:  
وقلبي يائس مخذول. وفي موضع آخر  
تستخدم الشاعرة لونا آخر من الأسلوب  
الاستعاري هو الاستعارة التصريحية في قولها:

وها أنا يا أحبابي هنا معكم  
لأقبس منكم جمرة  
لأخذ يا مصابيح الدجى من زيتكم  
قطره.. لمصباحي..  
فهي تشبه الثورة بالجمرة، وتشبه الثوار  
بمصابيح الدجى، وتشبه الحماسة الوطنية  
بالزيت، وتشبه القلب أو النفس بالمصباح. ثم  
تحذف المشبهات في كل هذه الصور وتبقي  
على المشبه به على سبيل الاستعارة  
التصريحية.

وقد وفقت الشاعرة في هذه الأساليب

# قصيدة

## يسألونك

د. محمود جبر الربداوي

السؤال أو غيره، مع لحات تحليلية تساعد على استجلاء الموقف وتوضيح الرؤية لقصيدة مضى عليها زمن طويل، وتنازع عليها ثلثة من الشعراء، أو نسبها الرواة، بنية حسنة أو غير حسنة، إلى هذه الكثرة من أصحاب الديانات الثلاث.

إذا المرء لم يدنس من اللؤم عرضه  
فكل رداء يرتديه جميل  
وإن هو لم يحمل على النفس ضيمها  
فليس إلى حسن الناء سبيل (١)  
تعيّرنا أنا قليل عديدنا  
فقلّت لها: إن الكرام قليل  
وما قل من كانت بقاياها مثلاً  
شباب تسامى للعلی وكهول  
وما صرنا أنا قليل وجارنا  
عزيز وجار الأكثرين ذليل  
لنا جبل يحمله من نجيره  
منيع يرد الطرف وهو كليل (٢)

«نحن» نعلم أن هناك لامتيتين مشهورتين: إحداهما تسمى لامية العرب، والثانية تسمى لامية العجم، وهناك من يزعم أنه توجد لامية ثالثة يزعمون أنها لامية اليهود أو النصرى، وهي قصيدة السؤال الجميلة التي مطلعها:

إذا المرء لم يدنس من اللؤم عرضه

فكل رداء يرتديه جميل  
فماذا يقول الدكتور محمود الربداوي عن قصة هذه القصيدة ونسبتها إلى السؤال، علماً بأن كثيراً من الأدباء قد تحدثوا عنها، ونريد منه حديثاً علمياً نقدياً موثقاً، نرجو أن نراه منشوراً على صفحات الأعداد القادمة من مجلة القبصل الغراء، وشكراً.

حنان بدوي

أستاذة في مدارس نجد الأهلية بالرياض.  
نزولاً عند رغبة الأستاذة حنان بدوي نجيب عن طلبها، فنشيت نص القصيدة أولاً، ونثني، بإيجاز، بالحديث عن نسبة القصيدة إلى

رَسَا أَصْلُهُ تَحْتَ الثَّرَى وَسَمَا بِهِ  
إِلَى النَّجْمِ فَرَعٌ لَا يُنَالُ طَوِيلُ  
هُوَ الْأَبْلَقُ الْفَرْدُ الَّذِي شَاعَ ذِكْرُهُ  
يَعِزُّ عَلَى مَنْ رَامَهُ وَيَطُولُ (٣)  
وإِنَّا لَقَوْمٌ لَا تَرَى الْقَتْلَ سُبَّةً  
إِذَا مَا رَأَتْهُ عَامِرٌ وَسَلُولُ (٤)  
يُقَرِّبُ حُبُّ الْمَوْتِ أَجَالَنَا لَنَا  
وَتَكْرَهُهُ أَجَالُهُمْ فَتَطُولُ  
وَمَا مَاتَ مِنَّا سَيِّدٌ حَتْفَ أَنْفِهِ  
وَلَا طُلَّ مِنَّا حَيْثُ كَانَ قَتِيلُ (٥)  
تَسِيلُ عَلَى حَدِّ الطُّبَاتِ نَفْسُنَا  
وَلَيْسَتْ عَلَى غَيْرِ الطُّبَاتِ تَسِيلُ (٦)  
صَفَوْنَا فَلَمْ نَكْذُرْ وَأَخْلَصَ سِرُّنَا  
إِنَّا أَطَابَتِ حَمَلَنَا وَفُحُولُ  
عَلَوْنَا إِلَى خَيْرِ الظُّهُورِ وَحَطْنَا  
لَوْ قَتِ إِلَى خَيْرِ الْبَطُونِ نَزُولُ  
فَنَحْنُ كَمَاءِ الْمِزْنِ مَا فِي نَصَابِنَا  
كَهَامٍ وَلَا فِينَا يَدُّ بَخِيلُ (٧)  
وَنُنْكِرُ إِنْ شُنْنَا عَلَى النَّاسِ قَوْلَهُمْ  
وَلَا يُنْكِرُونَ الْقَوْلَ حِينَ نَقُولُ  
إِذَا سَيِّدٌ مِنَّا خَلَا قَامَ سَيِّدُ  
قُزُولٍ لِمَا قَالَ الْكَرَامُ فَعُولُ  
وَمَا أَخْمَدَتْ نَارُ لَنَا دُونَ طَارِقِ  
وَلَا دَمْنَا فِي النَّازِلِينَ نَزِيلُ  
وَأَيَّامُنَا مَشْهُورَةٌ فِي عَدُونَا  
لَهَا غُرْرٌ مَعْلُومَةٌ وَحُجُولُ (٩)  
وَأَسْيَافُنَا فِي كُلِّ شَرْقٍ وَمَغْرِبِ  
بِهَا مِنْ قِرَاعِ الدَّارَعِينَ قُلُولُ (١٠)  
مُعَوَّدَةٌ إِلَّا تَسَلَّ نَصَالُهَا  
فَتُعْمَدُ حَتَّى يَسْتَبَاحَ قَبِيلُ (١١)  
سَلِي إِنْ جَهَلْتَ النَّاسَ عَنَا وَعَنَهُمْ  
فَلَيْسَ سَوَاءَ عَالِمٍ وَجَهْلُولِ  
فَإِنْ بَنِي الرِّيَافِ قَطَبٌ لِقَوْمِهِمْ  
تَدُورُ رَحَاهُمْ حَوْلَهُمْ وَجُحُولُ (١٢)  
نقول: في الشعر العربي، قديمه وحديثه، قصائد كثيرة تستعصي على الإحصاء، من ذوات القوافي اللامية، سواء أكانت مطلقة أم مقيدة، وهذا ما جعل بعض المؤلفين يختار من هذه اللاميات الكثيرة أشهرها ويُدْرِجُهَا فِي كتاب يسميه «اللاميات في الشعر



العربي» (١٣). وسبب إكثار الشعراء من نظم قصائدهم على قافية اللام أن هذه القافية قافية (ذلول) كما يقول النقاد؛ لأنها مطووع للشعراء، تتوافر فيها الكثير من الألفاظ المعجمية التي تنتهي باللام، مثلها في ذلك مثل قافية الباء والذال والراء والعين والميم والنون، أمّا القوافي (الحرون) التي يستعصي ركوب الشعراء عليها فكالشين والصاد والضاد والطاء والظاء والغين. ولو عدنا إلى القافية اللامية لوجدنا من بين اللاميات الكثيرة ثلاث لاميات اشتهرت أكثر من غيرها، وثالث من عناية الدارسين والباحثين والمستشرقين ما لم تنله لامية أخرى، وهذه اللاميات الثلاث: لامية العرب ولامية العجم، ولامية اليهود المزعومة للسموأل. أما لامية العرب فهي لامية الشنفرى (١٤) التي مطلعها: **أقيموا بني أمي صدور مطيكم** **فإني إلى قوم سواكم لأميل** ولامية العجم التي نظمها الطغرائي، ومطلعها:

**أصالة الرأي صانتي عن الخطل**  
**وحلية الفضل زانتي لدى العطل**  
واللامية الثالثة هي التي اهتم بها اليهود، وهي لامية السموأل التي مطلعها:

**إذا المرء لم يدنس من اللؤم عرضه**  
**فكل رداء يرتديه جميل**

وستترك الحديث عن لاميتي العرب والعجم لتتوجه بالنقد للامية السموأل التي تنازعها اليهود والنصارى. فاليهود استغلوا صنع ابن سلام في «طبقات فحول الشعراء»؛ إذ خصص للشعراء اليهود طبقة ترجم فيها لثمانية منهم، وعلى رأسهم السموأل بن عادياء، وقال إنه يهودي، على حين ذهب الأب لويس شيخو الذي ألف «شعراء النصرانية» وكتب مقالين في مجلة المشرق (١٥) وحقق ديوان السموأل ونشره، ذهب إلي أن السموأل من غسان، وغسان قبيلة نصرانية. غير أنه لا يهمنا كثيراً هذا النزاع حول دين الرجل؛ وإنما الذي يهمنا أكثر من ذلك نسبة القصيدة اللامية إليه أو لغيره، نقول هذا القول لأن كثيراً من المراجع العربية

تنسب هذه القصيدة إلى الشاعر العربي عبد الملك بن عبد الرحيم الحارثي أو إلى غيره من الشعراء العرب الآخرين (١٦).

بعد أن وضعنا هذه القصيدة في مكانها بين اللاميات الثلاث: لامية العرب ولامية العجم ولامية اليهود، ناقشنا نسبتها إلى كل من الشاعرين اللذين تُنسب إليهما القصيدة أو بعض أبياتها، وهما السموأل وهو شاعر جاهلي (١٧)، وعبد الملك الحارثي، وهو شاعر عباسي. والذي دعانا إلى تحري النسبة المبدأ الذي طرحه ابن سلام في مقدمة كتابه «طبقات فحول الشعراء» الذي خلاصته أنه يشك في بعض الشعر المنسوب إلى الجاهليين حيث يقول: «وفي الشعر المسموع مفتعل موضوع كثير لا خير فيه ولا حجة في عربيته» (١٨). وذكرنا أن ابن سلام الذي خصص للشعراء اليهود في كتابه طبقة ترجم فيها لثمانية منهم، فابتدأ بالسموأل فترجم له وذكر بعض شعره غير أنه لم يذكر بيتاً واحداً من هذه القصيدة.

ولو رجعنا إلى هذه القصيدة وألقينا عليها نظرة ناقدة لوجدنا أنها من حر الشعر وفاخرة، لما فيها من أفكار رزينة حكيمة مصوغة بأسلوب جزل متين، تناولت فناً من الفنون الشعرية الجادة الرصينة التي عرفها الجاهليون والإسلاميون وجمهور الشعراء في العصور اللاحقة إلى يوم الشعر هذا، ونعني بذلك فن الفخر؛ فالأبيات كلها تدور حول الفخر وما يندرج تحته من معان، كالفخر بصون العرض وحمل النفس على المكروه في البيت الأول

الهوامش:

- ١- القيم: الظلم.
- ٢- كيل: قاصر النظر.
- ٣- الألق الفردي: حصن السموأل.
- ٤- عامر وسلول: أسمان قليلين.
- ٥- مات حنق أنفه: إذا مات على فراشه.
- ٦- الطُّبَات: جمع طبة وهي حد السيف.
- ٧- المزن: النظر، النصاب: الأهل، الكهفام: الكليل الحد.
- ٨- الطارق: الضيف الذي يجيء ليلاً. والزليل: الضيف.
- ٩- الحجلول: جمع حجل: وهو الخلل. يريد أن رافعتنا مشهورة في أعدائنا، فهي بين الأمام كالحول الغر المحجلة بين الخيل.
- ١٠- القراع: الفارعة والمضاربة، والدارعين: أصحاب الدروع. القول: الظلم في السيف.
- ١١- القليل: الجماعة من أبياء شتى.
- ١٢- القطب: الخديد أو الخور الذي في الطبق الأسفل من الرجي. والروحي: حجر الطاحون.
- ١٣- جمع قسم من هذه اللاميات الدكتور محمد إبراهيم نصر، وصدرت من دار الرشيد بالرياض من دون تاريخ.
- ١٤- تذهب بعض الروايات إلى أن لناظم هذه القصيدة هو خلف الأحمر، ثم نسبها إلى الشاعر الصعلوك الشنفرى. شرحها الزمخشري شرحاً مطولاً سماه «أعجب
- العجب في شرح لامية العرب»، واهتم بها من المستشرقين جليز بلي، وزيد هواس، ونولده. وقلدها بالألمانية جورج ياكوب وغيرهم كثيرين.
- ١٥- انظر مجلة المشرق، السنة التاسعة ١٩٠٦م.
- ١٦- نسبها أبو الفرج الأصبهاني إلى شريح بن السموأل، ثم قال: ويقال إنها للسموأل، وقال في موضع ثالث إنها لدكين الرازي. الأغاني ٨٤/٦.
- ١٧- انتهى الدكتور فضل العمري في دراسة موقلة إلى أن السموأل شخصية وهمية لا وجود لها.
- ١٨- طبقات فحول الشعراء لابن سلام ٢٥٢.

تتمة النقد وإجابة سؤال الأستاذة حنان  
في العدد القادم.

## البزنيك الثقافي

هذا الباب يتلقى تساؤلات القراء واستفساراتهم عن القضايا الثقافية الملحة - وبخاصة التي تعدد حولها الآراء وجهات النظر - ليتولى الإجابة عنها اختصاصيون، بهدف الوصول إلى رؤية واضحة حولها، وتحقيق تقارب ومفهوم مشترك عنها، بحوار رشيد وطرح موضوعي يعمق أسس الحوار، حيث يتحلى بالحكمة لندرك الصواب، ويتحلى بالعدل قوة تسوس غضب النفس، ويتحلى بالعلم لتلتقي على ثوابت راسخة، ويتحلى بالشجاعة نصرة للحق، وبال حلم قهراً للغضب، وبال عفة تؤدب بها نشوة الشهرة بأدب الشرع وميزان العقل.

**س** يرى بعض النقاد أن إطلاق مصطلح «موسيقى داخلية»

على بعض الكلمات والتعابير غير صحيح لأن الموسيقى يجب

أن تكون خارجية؛ وهي إما هادئة أو صاخبة. ما رأيكم في هذه القضية علماً بأن هذا المصطلح جاء مع الشعر الحر؟

مجاهد جمال عوض  
الدوحة، قطر.

VIA AIR MAIL  
PAR AVION



## حينما

انبرى بعض علماء اللغة قديماً إلى بحث موسيقى الألفاظ العربية أرجعوها إلى موازين لفظية تنبثق من لفظة «فعل»، ومن ثم تم اشتقاق تراكيب كثيرة - صوتياً - من هذه اللفظة تحيط بكل مفردات اللغة. ثم وضع العلماء ذلك كله في إطار أصواتها ومخارجها حتى أصبح علم موسيقى اللغة يؤكد أن اللغة العربية لغة رثانة موسيقية تعتمد على الإيقاع الظاهري لكون العرب قديماً لم يكن لهم دراية بكتابة الحروف، وكانوا يتناقلون اللغة شفاهة وأداءً وغناءً وإنشاداً.

وحين جاء الخليل بن أحمد كشف نظاماً للشعر، وفرق بينه وبين النثر الفني، ووضع موازين الشعر أيضاً مشتقة من لفظة «فعل». وأصبح الفرق واضحاً بين مقومات الشعر الفنية التي تعتمد ظاهرياً على بحور التفعيلة المنتظمة بشكل ماء؛ لكنها أيضاً لم تقف عند ظاهر الشكل الموسيقي؛ وإنما أضافت الزخم المكثف المنبثق عن الإحساس الداخلي والخيال والصور والصيغ الشعرية المتفردة. وهذا بالطبع يفتقر عن المقومات الفنية للنثر التي قد تشترك مع الشعر في بعض العناصر من موسيقى الألفاظ العربية، وقدر كبير من المحسنات البديعية والبلاغة الخاصة؛ لكنها لا ترقى بهذا اللون من الكتابة إلى فنية الإبداع الشعري لافتقادها عناصر كثيرة أخرى من الرؤى وخفاء الحس والصيغ الخاصة بالشعر، وعشق التجربة، والحالة النفسية للمبدع؛ بحيث أصبح المثلقي في أي عصر من العصور يفرق ببساطة بين ما هو شعري صرف، وما هو «شاعري» يستمد من الشعر بعض عناصره ولكنه لا يكون شعراً.

وربما يطلق على ثقافة الأمة العربية: ثقافة شعرية؛ أي إن عنصر الصدق في الإبداع قادم من عمق «الشعور»، ويتفجر في فضاء المسافة بين المبدع والمتلقي؛ ذلك الفضاء الذي قد تقوم فيه الموسيقى الشعرية المنتظمة بدور «الموصل الجيد» إلى وجدان المتلقي، أو تقوم فيه بلاغة النثر وموسيقى الكلمات بالدور نفسه.

وهناك ملاحظة حضارية مهمة: إن الشعر العربي الذي التزم الوزن أو

القافية - التي تؤكد في كثير من الأحيان عناصر الموسيقى الخارجية في الشعر - لم يكن بدعاً، فقد كان الشعر لدى اليونان والرومان موزوناً بطريقة خاصة حتى ما كان منه مسرحياً يقتضي كثيراً من الحرية والمرونة، وكذلك كان الشعر الأوربي القديم والحديث.

كما أن الشعر الحر القائم على تكرار التفعيلة في السطر الواحد يضيف أمراً مهماً في هذا المجال، فهو يجمع في صورته الموسيقية بين الوجهين: الموسيقى الخارجية، والموسيقى الداخلية، لأن الشاعر هنا يواجه مأزقاً فنياً بالاستغناء عن القافية - غالباً -، فكان لا بد أن يعوض هذا النقص باختيار موفق للألفاظ والتراكيب والصيغ اللغوية تُكوّن نغماً موسيقياً خاصاً يكتمل مع موسيقى التفعيلة المتكررة.

والشاعر في هذا التحدي يظهر قدرته التي توائم بين موهبته وقوانين الفن. حيث ينتقي الشاعر ذلك النمط الموسيقي الذي يلائم حسه الآني ورؤيته الشعرية وتجربته الخاصة التي يريد أن يعبر عنها. ويصبح الشاعر هنا - على رغمه - شاعراً وناقداً معاً. وتتعاقد حينئذ الموسيقى الظاهرة - حينما تتغلغل في تجربة الشاعر - بالموسيقى الداخلية بعناصرها السحرية بحيث لا يمكن فصلهما الواحد عن الآخر في العمل الإبداعي. ومن ثم فإن حرية الشاعر تتجلى في هذا الاختيار، لأن الفن بطبيعته قابل للنظام رافض للقيود.

ومن المؤكد أن الشعر - سواء أكان عمودياً أم حراً - يعتمد على عنصر الإيقاع الذي يشكل بدوره ضابطاً محكماً للموسيقى، ويفرق بين الشعر والنثر في جوانب كثيرة.

إن الموسيقى لها ثلاث ركائز - كما نعلم -: الزمن، والوزن، والإيقاع. فنحن لا يمكننا أن نحسّ الموسيقى إلا بإحداث اهتزازات في أجسام مصفوفة ثابتة في المكان، لكنها لا تدخل إطار الفن إلا بتعاقب هذه الاهتزازات وتتابعها، أي بحركاتها في (الزمن) وبمدة هذه الحركات.

أما ما مدى الصوت، وما مدته المشالية، وهل تمتد إلى ما لا نهاية؟ فهنا



يتدخل عامل ضابط هو «الوزن» الذي يحدد علاقة هذه المدد بعضها ببعض بحيث تهيئ انسجاماً خاصاً.

لكننا - مع هذا - حينما نسأل عن ضروب الأوزان وتنوعها وتغيرها، فإننا أمام تقسيمات نغمية تتطلب ضبطاً أكثر لتكون أكثر تأثيراً وانسجاماً، ومن ثم يأتي «الإيقاع» محدثاً ذلك «النبر» الذي يضيف على الوزن الحركة التي تلزمه، والحيوية التي يفترق إليها، والشدة أو الخفة التي يسمح بها بقدر تأثيرها في السمع.

وتأثير الإيقاع في الشعر تأثير نفسي إلى حد كبير يرتبط بالأداء، وهو يتخاصم مع تفاعل البحر الشعري؛ لكنه في تأثيره يكون أقوى وأشد من تأثير هندسة التفاعيل!

ولنأخذ مثلاً على ذلك بيت امرئ القيس المشهور:

مَكْرٌ مَقْبِلٌ مَدْبِرٌ مَعَا

كجلمود صخر حطَّه السَّيْلُ من عَلٍ

فحينما نقسم كلمات الشطر الأول في أدائنا حسب تفاعل البحر الشعري.. فنحن أمام تقسيم هندسي نفقد فيه المعنى والإحساس معاً:

مَكْرٌ.. مَقْرَمَقٌ - يَلِنُ مَدٌ.. بَرْن مَعَا

فَعُولُنْ.. مَفَاعِلُنْ - فَعُولُنْ - مَفَاعِلُنْ

لكننا نحسها ونفهمها وتتواصل معها حينما نؤديها بنبرات الإيقاع والمعنى هكذا:

مَكْرٌ.. مَقْرٍ.. مَقْبِلٍ مَدْبِرٍ مَعَا

وكاننا نقول:

فَعُولُنْ.. فَعُولُنْ.. فاعِلُنْ.. فاعِلُنْ.. فَعَا

ولو طبقنا ذلك على أبيات قصيدة امرئ القيس حسب الإيقاع الظاهري لحصلنا على اختلافات لا نهاية لها بين بيت وآخر؛ بل بين شطر وآخر. وكذلك الحال مع الشعر الحر؛ مما يؤكد أن الموسيقى في الشعر هي الصلة الحقيقية الخفية بين تجربة الشاعر وتذوق المتلقي.

من هنا يمكن أن نخلص إلى أن الموسيقى هي أكثر الفنون استقلالاً. فهي

ليست فناً تصويرياً أو تشكيليّاً لموضوعات يمكن الإشارة إليها، وهي لا تصور ولا تقلد ولا تحاكي شيئاً.

فالرسم مثلاً فن تصويري، والنحت يصور الواقع الخارجي بأبعاده الثلاثة (التجسيم)، والأدب يعبر عن الواقع - غالباً - من طريق الرموز اللغوية..

لكن الموسيقى تستخدم مادتها من الأصوات المجردة من أجل التعبير. هي إذن لغة زمنية تخاطب اللازماني.. على حين أن الشعر لغة رمزية تخاطب الزمن..

والمزج بين العنصرين لا يتم إلا في إطار رؤية الشاعر الخاصة وتجربته الواعية، وخبرته الشعورية في إكمال دائرة الإبداع.

وأختتم هذا الرأي بما يؤكد الدكتور عبد القادر القط في بحثه القيم «قصيدة النثر بين اللغة والإبداع»:

إن موسيقى الشعر إذن لا يمكن أن تكون خارجية فقط.. وإلا استطعنا ببساطة فصلها عن القصيدة. ولا هي داخلية فقط تبدو في الألفاظ العربية المموسقة.. وإنما هي تتولد منها وحدات صوتية عديدة.. فلا يبقى من البحر إلا إيقاعه العام.. وتبقى بعد ذلك (الصيغة) الشعرية التي جلبتها رؤية الشاعر وتجربته.. ومواجهته التحديات والواقع.. وهي صيغة تخلع على اللغة، في مفرداتها وتركيبها وسياقها الشعري، قدرة على النفاذ إلى ذلك الفن المتميز من بين فنون القول بأثره الذي ربطه الناس قديماً بالسحر حتى لم يستطيعوا أن يدركوا حقيقة كل عناصره البيانية الخاصة!

ومهما حدث - من اقتراب الشعر من النثر - فإنه لا يمكن إنكار الصلة بينهما. لكن إلغاء الحدود الفنية بينهما ينتهي إلى أن يفقد النثر بعض خصائصه وقدراته وحرته التي تتيح الجمع بين الفكر والشعور.. ويفقد الشعر - أيضاً - تفرد في لغته وتركيبه وقدرته على تجاوز دلالات الألفاظ والأبنية الخاصة بها.

أحمد سويلم

القاهرة.

مهما بلغت درجة الإيقاع في النثر فإنها لن تصل إلى درجة الإيقاع في الشعر، ولن تنقل النص الشعري من مجال النثر إلى مجال الشعر، ولو تساهلنا في هذه الناحية لعدنا ما كتبه الرومانسيون في كتبهم شعراً، وهذا في الحقيقة لن يجعل النثر شعراً.

أما الشعر الحر، فإنه شعر يعتمد - في أساسه - على الوزن الشعري المعروف وليس على الموسيقى الداخلية، كما أشار السائل، ولعله أراد «قصيدة النثر» التي روح لها كثير من الشعراء والنقاد وعدوها من الشعر الحر، وهي أبعد ما تكون منه؛ لأنها نثر جميل يعتمد الإيقاع الداخلي، كُتِبَ بطريقة الشعر الحر، وليس بشعر؛ لافتقاره إلى الوزن الذي يميز الشعر من النثر. وهذا لا يُنقص من قيمته؛ فهناك نصوص نثرية رائعة تتفوق على كثير من النصوص الشعرية.

د. عبدالرحمن بن إسماعيل السماعيل

جامعة الملك سعود، الرياض.

**فرق** العرب بين الشعر والنثر وذلك بتمييز الشعر بالوزن والقافية، وما تحمله لغته من تكتيف في الصور والمجازات والإشارات والضرورات. والوزن - كما هو معروف - موسيقى خارجية ناتجة من اتفاق بين مقاطع الكلمات بطريقة معينة تختلف من بحر إلى بحر. وهذا قد يقع في النثر، ولكن دون التزامه كما هو الحال في الشعر، ولهذا لا يمكن تسميته شعراً لأن الشعر يعتمد على الموسيقى، أو الإيقاع الخارجي المتولد من التزام بحر بعينه.

أما الإيقاع الداخلي - أو الموسيقى الداخلية - فنجد في كثير من النصوص النثرية الرائعة في الأدب العربي قديماً وحديثاً. وهو ناتج من صياغة النص بقدرة فائقة على اختيار الكلمات الجميلة الموحية، التي تتميز بالتصوير الرائع والمجازات المكثفة، كما نرى في نصوص أبي حيان التوحيدي قديماً، وجبران خليل جبران حديثاً على سبيل المثال لا الحصر.

وأما دعوى اعتماد الموسيقى الداخلية للشعر بدلاً من الموسيقى الخارجية فهي دعوى لا تثبت أمام الإيقاع المعروف (وأقصد به الوزن الشعري)، لأنه

# أبمثل هذا تتحقق عقيدة أو شريعة ؟ !



الشيخ أبو عبد الرحمن  
ابن عقيل الظاهري

من

أين ينبثق ينبوع الحب؟!.. هذا هو السؤال الثامن عشر بعد المئة ضمن الباب الثالث والسبعين من الجزء التسعين من الفتوحات المكية.. وهو أول المجلد الثالث عشر من طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب. والجواب عند محيي الدين أن الحب ينبثق من تجلي الله تعالى في اسمه «الجميل»؛ لأن الحديث صح بأن الله جميل يحب الجمال.

ولا شيء أجمل من العالم، والله يحب العالم؛ لأنه يحب الجمال!

والعالم كله يحب الله، لأن الجمال محبوب، والله جميل!!.

والعالم يحب بعضه بعضاً؛ لأن جمال صنع الله تعالى سارٍ في خلقه؛ فالعالم كله جميل، ولأن حب العالم بعضه بعضاً هبة من حب الله لنفسه؛ لأن العالم مظاهر (أي مظاهر لله سبحانه!!).. والله جميل!.

والحب صفة لموجود.. وما في الوجود إلا الله.

والجلال والجمال لله وصف لله ذاتي في نفسه وفي صناعه!

والهيئة من أثر الجمال، والأنس من أثر الجلال.. إذن هما نعتان للمخلوق لا للمخالق.

ولا يُهاب ولا يُؤنس - بصيغتي الفعلين المبنيين للمجهول - إلا موجود..

ولا موجود إلا الله!!.. كيف ذلك؟!.. لأن الصفتين (وهما الجلال والجمال)

ليستا مغايرتين للموصوف حال اتصافه بهما.. بل هما عين الموصوف.

والهيئة والأنس (وهما أثر الصفتين) وهما عين الصفتين!.

ولا محب ولا محبوب إلا الله بدليل العقل؛ لأنه قال: «وإن عقلت فلا

محب ولا محبوب إلا الله».. أي ليس في الوجود إلا الحضرة الإلهية وهي

ذاته، وصفاته، وأفعاله.. كما نقول: كلام الله علمه، وعلمه ذاته.. لأنه

يستحيل عليه تعالى أن يقوم بذاته أمر زائد أو عين زائدة ما هي ذاته، تعطيه

حكماً لا يصح له ذلك الحكم دونها.. ومعنى بعض هذا الكلام أنه يستحيل

أن يقوم بذاته عين تزيد ذاته.. فزائدة مضاف، وما موصولة بمعنى «التي»

مضاف إليها.

وختم بقوله: «وهو كونه تعالى عالماً بكل شيء: ذكر ذلك عن نفسه بطريق المدحة لذاته، ودل عليه الدليل العقلي.. ومن المحال أن تكمل ذاته بغير ما هي ذاته؛ فتكون مكتسبة الشرف بغيرها»!.

قال أبو عبد الرحمن: الأسلوب أعجمي، ولو أراد الإبانة لقال: «وكونه تعالى عالماً بكل شيء يعني أن علمه هو ذاته، لأنه ذكر ذلك.. إلخ».

قال أبو عبد الرحمن: بناء هذه الدعاوى على أربعة مصادر من المصادر التي يتخذها جمهور من الناس أدلة، وهي:

١- العقل؛ لأنه صرّح بالاحتجاج به.

٢- والشرع؛ لأنه استدل بنصوص منه.

٣- واللغة العربية؛ لأنها لسان بيانه، ومرجع تفسير كلامه.. ويشمل ذلك لغة التصوف الاصطلاحية، ولكل شيخ اصطلاحه.

٤- والعلم اللدني الوهبي الفتحي، وهو يعتبره فتوحات ربانية، فلا بد أن يكون دعوى شرع جديد، ووحياً جديداً إن جاء بشرع غير شريعة محمد صلى الله عليه وسلم إضافة أو حذفاً أو تديلاً.

ولو أعلن هو - وأعلن كل مجذوب مثله - أنه لا يرجع إلى العقل أو

الشرع أو اللغة، وإنما مصدره الفتوح الإلهامي الإيحائي: لقليل هذا إحداث:

منه الكفري، ومنه البدعي، ومنه الفسوقي.. عن زيف متعمد، أو عن

جنون.. وهو غير منسوب إلى العقل واللغة والشريعة الحاتمة الناسخة

المهيمنة.. ومتّبعه راغب عن الشرع والعقل واللغة عمداً، فلا يجوز أن

ينسب هذا الهذر إلى الدين بحكم أنه أحد أوجه الخلاف في فهمه، ولا

يجوز أن يُنسب قائله إلى أهل القبلية بحكم أن مصادرهم مصادرهم.

بيد أن قائل هذا الهذر محتج بالشرع والعقل واللغة، كما أن معتقني

هذا الهذر مصرون على الانتساب إلى أهل القبلية، فحق على أهل الشريعة

والعقل واللغة أن يبرؤوه من افتراء ذلك الهذر عليهن.. ثم بعد ذلك



فمن شاء فليؤمن ومن شاء فليكفر.

قال أبو عبد الرحمن: وتقابلت في آفاق الدراويش في بلاد عربية، فرأيت منتحلي الدين لربهم يمثل هذا الهذر أربعة أصناف لا خامس لها:

- صنف من العوام الجاهلين لشريعة ربهم، المأسورين بما وجدوا عليه آباءهم.. وليس جهلهم بشرع ربهم بأعظم من جهلهم يمثل أسفار ابن عربي.. وإنما يحذقون بملكة الحفظ، وبقليل من التفلسف الجزئي عبارات جاءتهم من الغني والجوفة، أو مما أثرت الغوغائية من كلمات خف محملها من كلام أمثال ابن عربي مثل: لا محب ولا محبوب إلا الله.. وما في الوجود إلا الله.

- وصنف من المجاذيب حقاً دخلوا في الجذب بما لا يُعذرون به، فكان لهم وسيط من المردة يؤزهم أزا.

- وصنف ثالث يدعون الجذب والكشف - ومنهم الجاهل لشرع ربه.. ومنهم المتجاهل؛ لأكل خبز خبيث، ولكسب مركز ومريدين، وقد هان عليهم دينهم، واستسهلوا يوماً تشخص فيه الأبصار.. ومن هؤلاء معاند ذو حمية وعصبية لتاريخ مزر وأدته السلفية حيناً من الدهر، وظل يغذيه في الخفاء من أسلم ولم يؤمن.. والمتلقى عند من يعلم السر وأخفى..

- وصنف رابع ظنوا أن أمثال ذلك التصوف هو الجانب الروحي الخفي لربه حقيقة، وأنه مقتضى الدين والعقل واللغة؛ بكثرة ما بُس عليهم المجذوبون حقيقة بأسباب لا يُعذرون بها، أو الأبالة من مدعي الجذب.. ولهؤلاء وحدهم أكتب مثل هذه المئات بين الفينة والفينة؛ ليعلموا إلى أي مدى من الشرع واللغة والمعتقولات ينتهي إليهن كل شطح صوفي أو تشاطح.

وأما دعوى أن الله يفيض على بعض عباده ما يشاء من العلم اللدني مما يتعلق بالدنيا أو الآخرة أو الدين فأمر لا شك فيه.. إلا أن هذا الفيض إن كان من أمور الدنيا فتصديقه مرهون بوقوعه، فيعلم أن ذلك الإلهام حق.. وإن كان من أمور الآخرة عن بشرى بجنة أو نذارة من نار فليس فيه قطع؛ لأن صدقه مرهون بوقوعه يوم القيامة.. إلا أن هناك مرجحات للتصديق والتكذيب، فقد يكون صاحب الفيض في بقطة أو منام أو صحوة موت ذا صلاح وعبادة غير مُصرٍّ على بدعة يعلم أنها ليست من دين الله، فهذا يترجح الرجاء في حقه بأن الله سيحقق له البشري يوم القيامة.. وليس على صاحب الفيض إلا الاستبشار وعظم الرجاء مع استمراره على سمت الدين، والمسابقة إلى فعل الخيرات.. فإن قعد عن العمل، أو تجاوز ذلك إلى الضلل من الطاعات وارتكاب المحرمات بحجة أنه ألهم البشري، ثم جاءه ذو الجانية من المتصوفة، ورددوا له: يا أهل بدر افعلوا ما شئتم!!! وهذا التردد عادة من ادّعوا الكشف، وادّعوا رفع التكليف.. إن فعل صاحب الفيض كل ذلك فليعلم أن فيضه من كيد إبليس الغرور.

وإن كان الفيض في أمر ديني: فلا يخلو من أحد أمرين:

أحدهما: دعوى الإلهام لحكم شرعي مخالف لأحكام الشريعة المنقولة المدونة بزيادة أو نقص أو تبديل.. فهذا الفيض من إرجاف الشيطان، وليس

من فتح الرحمن؛ لأن الله حفظ شرعه، وختم النبوة، وأمر بالرد إلى الكتاب والسنة وحجج العقول في الاستنباط، واللسان العربي المبين في معرفة المراد.

وثانيهما: دعوى الإلهام لحكم شرعي مجمع عليه لم يكن يعلمه من قبل لكونه عامياً، أو لحكم شرعي مختلف فيه فألهم رجحان قول من الأقوال المختلفة.. فهذا لا يقوم إلهامه حجة على أحد، بل الرجوع إلى مصادر الشرع بالنظر الاجتهادي، أو سؤال أهل الذكر.. كما أن هذا الفيض لا يقوم حجة لمدعي الإلهام إلا في حالة واحدة، وهو أن يكون من أهل العلم والاجتهاد، وقد نظر نظراً علمياً في مسألة تكافأت فيها الأدلة عنده لكثرة الخلاف والاحتجاج حولها، فتوقف تورعاً، وهو على سمت العلماء الصالحين من الإلحاح في طلب الهداية لما اختلف فيه من الحق، فقد يجعل الله هدايته له برؤيا، أو بإلهامه حججاً يقذفها في قلبه يُرجح بها أحد الأقوال، فصاحب هذا الفيض - وهو بالحال التي ذكرتها - يأخذ بما أريه في منامه، أو قذف في قلبه؛ لأنه أمر زائد على بذله وسعده في الاجتهاد، ولأنه فرج من ربه منعه من التوقف.. ويظل على هذا الرجحان الإلهامي ما لم يستجد له من الأدلة أو النظر ما يرجح له خطأ اجتهاده السابق؛ فإن العالم العامل يظل مع الدليل كلما استجد له.

وأعود مرة ثانية إلى هذه الفتوحات التي اتخذها بعض الناس ديناً يتدين لربه به؛ فنجد أن الحب المطلق من مطلق المحبين إنما ينبثق من الجمال.. وعبر عن الجمال بتجلي الله تعالى في اسمه الجميل.

قال أبو عبد الرحمن: الله سبحانه محيط بخلقه، عال عليهم، مبين لهم يتجلى لعباده المؤمنين يوم القيامة تجلياً يليق بجلاله وعظمته بصفات الجلال والجمال والكمال، وليس الحب له سبحانه وفقاً على صفة الجمال، بل حمدنا لربنا منتهى الحب له، لأن الحمد مدح له وشكر، فهو مدح بكل صفاته الحسنى حياة وقدرة وعلماً وحلماً ورحمة وحكمة وجمالاً.. إلخ.. وكل ما اقتضى المدح فهو مقتضى للحب.

والشكر - وهو بقية معنى الحمد - ثناء على الله؛ لأنه مالك النعم وموجدها ومسديها، فكيف لا يكون ولي النعمة محبوباً؟..

وقصر ابن عربي الحب لله على صفة الجمال لتقليص لمقتضيات الحب، وتقصير في معاني العبادة التي يكون بها التأله لله سبحانه، فهو - لكماله ووحدانيته - الإله بحق، المعبود بحق.. وكيف لا يكون المعبود بحق محبوباً بحق، ولهذا فالعبادة أسمى معاني الحب؛ لأنها اتباع لأمره الشرعي الذي نملك بحريتنا عصبانته، وتقديم لمراد ربنا الذي نملك بحريتنا التحرر منه عبودية لأهوائنا وشهواتنا.

ويرتبط بالجمال في تراث الأمم الحب الغزلي؛ لأنه عشق صورة، والميل الطبيعي لحسن الصورة.. وربنا سبحانه لم يتجل لنا في دنيانا، ولم يكلفنا حبه بمقتضى جماله سبحانه، وإنما أخبرنا سبحانه أنه جميل يحب الجمال لنحرص على التحلي بالجمال المأذون به لنا شرعاً كالنظافة.. ولا نعرف في دين ربنا ولا تجربتنا البشرية حباً مصدره الإحساس بجمال ربنا سبحانه

خواطر

# الخطأ والخطيئة

د. حمد زيد الزيد

يخطئ أي إنسان في كل يوم وليلة لأنه إنسان، ولولا الخطأ لما عُرف الصواب.. وبضدها تتميز الأشياء؛ وقد قيل: من لا يعمل لا يخطئ؛ ولذا يجب التسليم بحقيقة الخطأ ووجوده في الحياة.

والخطئون عادة صنفان: واحد يخطئ دون أن يتعمد الخطأ، فهو سلوك عفوي موجود في طبيعة البشر أزلاً، وآخر يتعمد الخطأ. والأول تنطبق عليه مقولة: من اجتهد فأخطأ فله أجر ومن اجتهد فأصاب فله أجران.

والخطأ المقصود، سواء في السلوك العام أو الخاص، يستحق العقاب الشرعي أو القانوني ما لم يسبق بتوبة أو اعتذار، لأن التوبة تجب (أي تقطع) ما قبلها.. والاعتذار صابون القلوب كما يقال.. والذي يتماذى في أخطائه دون أن يتوب أو يعتذر يتحول خطؤه إلى خطيئة، وعندما يصل إلى مرتبة الخطيئة يتحول إلى إنسان غير سوي في سلوكه الأخلاقي.

ولولا حدوث الخطيئة لما نزلت الرسالات السماوية وأرسل الرسل والأنبياء وسُنَّت القوانين والتشريعات الإلهية والبشرية.

والخطيئة الأولى في تاريخ البشرية هي عند النصاري مسألة «آدم وحواء»، مع أن ذلك الفعل الذي مارسه هو قدر إلهي أولاً، ولأنهما أطاعا الشيطان ثانياً؛ فاستحقا العقاب.

ومنذ تلك اللحظة بدأت الأخطاء والخطايا البشرية..

وتعالى.. وإنما حيناً له وفقاً لعتيدتنا بأن له الكمال المطلق عقلاً المفصلاً شرعاً، فإن كل ذلك اقتضى مدحه، وكل ما اقتضى الحمد فهو محبوبه.. واقتضى حبه أن له المنة وحده والنعمة.

ولم يكلفنا ربنا لا وجوباً ولا استحباباً أن يكون حيناً له مدحاً له بأشعار تتغنى بحمالة.. ولا تدنٍ بذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم، ولا أصحابه، ولا أتباعهم، ولا أتباع أتباعهم.

وإنما كلفنا أن يكون حيناً له اتباعاً لأمره الشرعي، ورضى وصبراً أو شكراً لأمره الكوني.. ومن اتبع أمره الشرعي عبادته تألهاً، والثناء عليه بالأدعية الماثورة.. وإخلاص العباد لله إخلاصاً للحب له.

وقول ابن عربي: «لا شيء أجمل من العالم، والله يحب العالم؛ لأنه يحب الجمال» يفترض أنه قول مفهوم يعني شيئاً، لأنه صادر عن رجل أعطاه البدعيون كل مناقب العلم والإمامة.. ولا يسر أتباعه أن يقال: هذا هذيان غير مفهوم.. فإلى أي مصدر نرد هذه الأحكام؛ لنرجع إلى الشرع.

قال أبو عبد الرحمن: إذا رجعنا إلى الشرع لم نجد فيه أن العالم جميل كله؛ بل فيه نهيق حمير، وفردة، وشجرة زقوم، وأناسي قبحوا بخلال مذمومة.. وإنما في الشرع حسن الخلق؛ لأن الله سبحانه أحسن الخالقين كما في سورة المؤمنون؛ فلازم ذلك أن خلقه كله حسن.. وهذا صحيح، ولكن ليس المراد المعنى الجمالي الذي يكون معياره شعورياً، وإنما المراد بالحسن الإحسان، وهو إتقان الصنع وفق مراد الصانع، بمقتضى حكمته.. ولا أتبع من النار، وأهل النار، وعدة أهل النار في النار من الغسلين والضريع والزقوم.. فكيف يكون العالم كله جميلاً؟.

وأما كلمة ابن عربي: «لا شيء أجمل من العالم».. بصيغة «أجمل» دون «جميل» فتقتضي بأن الخلق أجمل من الخالق؛ لأن ما سوى الله عالم.. بيد أن ابن عربي الحلولي الاتحادي لا يقول بثنائية الخلق والخالق، وذلك أعظم إحالة من أقانيم النصاري!!

وقول ابن عربي: «والله يحب العالم» - بهذا الإطلاق - دعوى على الله بغير برهان.. قال تعالى: قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ. يونس: ٦٩.

ولكن الله خلق في الجملة بمقتضى الحكمة، وأحب ما بينه لنا بشره.. وما علمنا بشره كل ما يحبه؛ لأن الله ما ضمن لنا أن نعلمنا كل شيء.

وأبغض الكفر والفسوق والعصيان ومردول الأخلاق.. وكذب ابن عربي حسياً في قوله: «والعالم يحب الله».. والله قسماً برأ ما أحبه الملعونون القائلون: يد الله مغلوله، وعزير ابن الله، والملائكة بنات الله، وأنا ربكم الأعلى.. إلى كلمات أثن من ذلك تقشعر منها الجلود في استعمال كلمة الإله بكتب كافكا وفرويد وسبينوزا وعموم التنظير الحدائثي!.

ونسب إلى الله هذا القول: «إن عقلت فلا محب ولا محبوب إلا الله».. وهذا وحي الشياطين لا وحي رب العالمين.

وأما دعوى ذات بلا صفات فقد كفانا مؤونة مناقشتها كتب عقيدة السلف، وحسبنا الله ونعم الوكيل.





الدكتور محمد سعيد رمضان البوطي

# مفهوم النظام العالمي الجديد لا يروج إلا في البلاد الإسلامية

أجراه: علاء الدين حسن

في ظل ما يُعرف بالنظام العالمي الجديد تبدو أهمية إبراز الشخصية الإسلامية بما لها من خصائص مميزة، تستمدّها من مثل الإسلام وتعاليمه وقيمه، وذلك حتى لا يجرفنا التيار بعيداً من النيايح الأصيلة للفكر الإسلامي.

مختلفة، وهذا أكسبني - فيما أعتقد - تجاوز السواقي المتعددة.

- ما السمات التي تدل على عالمية الرسالة الإسلامية، وما واجب العلماء إزاء التحديات والأزمات التي يعيشها العالم الإسلامي؟

\* من أوضح الدلائل على عالمية الرسالة الإسلامية ما نراه في أول مصدر من مصادر الإسلام ألا وهو القرآن الكريم،

إلى ما يمكن أن نسميه «الشخصية الإسلامية» تتمثل بادئ ذي بدء في التربية التي تلقيتها من والدي رحمه الله، ثم تتمثل في الظرف الذي هيأ لي استعراض الكثير من الأفكار والمذاهب في وقت مبكر من حياتي الثقافية؛ مما جعلني أنتهي إلى رصيد يتجلى في الوقوف عند معين العلوم كلها ألا وهو الإسلام. ثقافتني الأولى كانت ألواناً وطيفاً من معارف أدبية وفلسفية وتاريخية

في هذا الحوار مع الدكتور البوطي ملامح مما يجب على المسلمين القيام به حتى تعود الدعوة الإسلامية إلى حيويتها، مؤكدة عالمية الرسالة الإسلامية وإنسانيتها.

- حبّذا لو تحدثتم عن بدايات التكوين المعرفي والأسس التي رسّخت الفكر الإسلامي لديكم؟  
\* القاعدة الفكرية التي انطلقت منها

فعندما تقف عند كتاب الله تعالى وتستعرض آياته وموضوعاته تجد مصطبغاً بالنزعة الإنسانية التامة، وتجد بعيداً جداً من التعامل مع ما يسمى بالقوم أو العرق، أو مع ما يسمى بأمة تجاه أمة، هذه الظاهرة الواضحة في القرآن الكريم تكفي دليلاً على أن هذا الدين الإسلامي أشبه ما يكون بثوب سابغ على قدر الإنسانية. وأعتقد أن تفصيل هذا المعنى يستنفد وقتاً طويلاً لسنا بحاجة إليه، ولكن إذا وقفت عند الآيات التي يتحدث فيها القرآن عن مبادئ العدالة تجده يسقط عند هذا الميزان فوارق الدين والجنس واللغة، وعندما تنظر إلى خطاب القرآن وأسلوبه الحوارى تجده يسمو فوق فوارق الأقاليم والألوان، وفي هذا ما يدل على عالمية الإسلام وإنسانيته المطلقة. أما واجب العلماء أمام التحديات التي تقف في وجه الإسلام، فأعتقد أن هذا الواجب ليس منوطاً بأعناق العلماء وحدهم، ولو أننا حصرنا هذا الواجب في العلماء دون غيرهم لما استطاعوا أن يفعلوا شيئاً.. الوقوف في وجه التحديات التي تتحدث عنها مهمة يتحملها كل مسلم، وليس للعلماء إلا دور الإيضاح وإبراز معالم السير. وأعتقد أن التقصير ليس كاملاً في تقاعس العلماء عن النهوض بهذا الذي تسأل عنه، وإنما هو موزع على الرقعة الإسلامية بشكل عام بدءاً من القاعدة الشعبية ووصولاً إلى قمم الحكام والقادة.

**- الإسلام نظام يستوعب التطورات كافة، إلا أن هذا يجابه برفض المتحولين الذين يظنون أن الدين مجرد مظاهر وألفاظ، ما تعقيكم؟**

\* المسلمون اليوم ينقسمون إلى فريقين: فريق ينتمي إلى الإسلام ويضيق ذرعاً به،

وفريق ينتسب إلى الإسلام ويأنس بالركون إليه. ومع الأسف القدرة على التحرك إنما هي بيد أولئك الذين ينتمون إلى الإسلام ويضيقون ذرعاً به، أما الذين يأنسون بإسلامهم، فالغالبية العظمى منهم تتصف بقدر غير يسير من الجهل بالأمور الثقافية، ومن ثم فإن الأفكار الضبابية التي يروجها المسلمون الذين يضيقون ذرعاً بالإسلام تهيم بشكل أو بآخر على أفكار الفئة الأخرى، ومن هنا تدرج - فيما أعتقد - العلاج وهو أن نحول من مسلمين تقليديين إلى مسلمين تغذى بالثقافة الإسلامية ونقيم إسلامنا على قواعد من البصيرة العلمية. وأعتقد أن المسلمين إذا ارتفعوا إلى مستوى التفاعل العلمي مع الإسلام سيدركون أن الإسلام بحد ذاته ليس إلا مفاتيح وأنظمة لحل المشكلات وسد فراغ الحاجات، إلا أن هذه الثقافة عندما يحجب المسلمون عنها، فإنهم يتيهون، ولا سيما عندما توجد طواوير كثيرة تحترف الكيد للإسلام وإسداد الستر التي تحجب رؤيته الحقيقية.

**- ما مدى البعد الإنساني والاجتماعي في الهوية الإسلامية، وكيف يمكن تقوية الإيمان في ظل ما يسمى بالنظام العالمي الجديد؟**

\* من الأمور المؤسفة أن كلمة النظام العالمي الجديد لم تجد رواجاً إلا في شرقنا الإسلامي، لقد جبت بلاداً أوربية كثيرة ولم أجد أحداً وقف عند عبارة النظام العالمي الجديد بأي تعقيب، ولم أجد من وقف منها موقف المرحب أو موقف المتخوف، ولكنك عندما تصغي إلى حديث شرقنا العربي والإسلامي فما أكثر ما تجد من تعليقات تحلل وترقب. والواقع أنه لا يوجد ما يسمى بالنظام العالمي الجديد، ولم يولد هذا الذي طرح اسمه في يوم من الأيام بعد. إذن لنعد إلى الجزء

الأول من سؤالك: كيف يمكن أن نستوعب أبعاد الإسلام، بحيث تكون دعائم لإيجاد المسلم المثالي الذي يمثل في شخصه كلية الحقائق الإسلامية؟ أعتقد أن السبيل إلى ذلك يتمثل في أن يتحرر المسلم من ازدواج الشخصية، فإن استطاع أن يكون ذا شخصية متناسقة، فإن مصيره لا بد أن يتحول إلى الكيان الإسلامي المتكامل يقيناً ووجداناً وعاطفة وسلوكاً. إلا أن الذي يحول دون الوصول إلى هذه الحقيقة هو ازدواج الشخصية، ولأشرح هذه الكلمة بإيجاز: كثيراً ما يقتنع المسلم بحقائق الإسلام بفكره الواعي، حتى إذا تحولت هذه القناعة إلى سلوك وجد أن رغبته تقاوم قناعاته العقلية لتيارات نفسية، من هنا ينشطر المسلم إلى شخصيتين: إنسان استوعب بعقله استيعاباً تاماً بوسعك أن تجده مدافعاً عن الإسلام كلما وجد من يريد أن ينتقص منه، وفي الوقت ذاته تجده ينحط من حيث السلوك في سبل أخرى لا تتفق مع قناعاته، ولو أنك تسربت إلى دخائل نفسه لوجدته يعتذر بأن المجتمع يصد ويواجه المسلم بتحديات تمنعه من أن يتجاوب مع قناعاته. هذا الازدواج هو الذي يقصي الإنسان عن أن يهضم الأبعاد الإسلامية. ولعل السبيل الأوحد للقضاء على هذا الازدواج إنما هو الشريعة الوجدانية التي تحتاج إلى شرائط دقيقة إن لم تتحقق تطرفت هذه التربية إلى سبل معوجة تبعد الإنسان من الإسلام بدلاً من أن تقربه إليه.

**- إلام يعزى أحياناً فتور العمل الإسلامي على امتلاكه القدرة على مواجهة التحديات؟ وما حجم العلاقة بينه وبين المسلمين؟**

\* لعل لهذا الفتور الذي تسأل عنه أسباباً كثيرة، ولكني أعتقد أن جزئيات هذه الأسباب تتجمع في سبب رئيسي يتمثل في أن القادة المسلمين كانوا فيما



# مفهوم النظام العالمي الجديد لا يروج إلا في البلاد الإسلامية

## الإسلامية، وما شروط تحويل حلم (الأمة) إلى واقع حياتي؟

« الوحدة الإسلامية تُصنع بيد الشعوب والحكّام، أما دور الشعوب فيتمثل في التمسك بالجزء الواحد كما ذكرت، فإن فعلوا ذلك، فإنهم يصنعون بهذا الشطر الأول من الوحدة الإسلامية. الشطر الثاني رهن بالسعي الذي ينبغي أن يبذله قادة المسلمين، وهذا السعي رهن برغبة الحكّام في أن يُعرضوا عن مصالحهم الجزئية وأن ينظروا إلى الأهداف البعيدة التي تضمن المصالح الراسخة، فإن فعلوا ذلك بعد العمل الذي ينبغي أن تسعى لتحقيقه الشعوب الإسلامية أعتقد أن الوحدة الإسلامية تتحقق.

## - أيهما أكثر نفعا: أن يتفرغ العالم لحركة التأليف أم لجانب التوجيه؟ وما القضايا التي تشغلكم الآن؟

« أعتقد أنه لا يوجد تعارض بين هذين الجانبين، فتأليف الكتب الإسلامية جزء من سبل الدعوة إلى الله تعالى التي تكون بطرق شتى. الداعي إلى الله - عز وجل - إما أن يدعو بلسان ناطق أو بقلم كاتب. أما الذي يشغلني الآن فالواقع - فيما أتصور - هو الأمر ذاته الذي يشغل كل مسلم غيور على أمته وهو بلاء هذا التشرد الذي أصيب به المسلمون اليوم، ومن ثم استطاع العدو المشترك أن ينال بواسطة هذا المرض من ديارهم وعقولهم وأفكارهم.

الذي يشغل بالي اليوم هو التساؤل عن السبل العملية الأمثل للقضاء على التشرد وإعادة العالم الإسلامي إلى مستوى التضامن والتعاون من خلال الوحدة التي تحقق القوة والعزة، والتي هي رهن بالاعتزاز بقيم الإسلام ومبادئه وبحقيقة الشعور بالعبودية لله وحده.

تخصّن مكاسب الغرب. هذا الوضع جعله يأمل خيراً من الإسلام الذي حدّث كثيراً عنه. الصحوة في البلاد العربية والإسلامية انعطاف للتعامل من جديد مع الإسلام، والصحوة التي نراها في الغرب - إن صح التعبير - هي التفات مؤنس إلى دراسة الإسلام وتعرّفه، ولعل ما يحمل القادة الغربيين على التبرص بالإسلام ما يروونه من رغبة الإنسان الغربي في تبين حقائق الإسلام. وقد كنت متفائلاً قبل سنوات مضت بمستقبل الصحوة؛ إلا أن المشكلات التي تتفاقم في عالمنا العربي والإسلامي اليوم تجعلني أكاد أنفض يدي من هذا التفاؤل وأتصور أن المسلمين اليوم يعانون من آفات الصحوة أكثر مما يجنون من ثمراتها.

## - أليست هناك نصائح يمكن تقديمها للدعاة وفق أسس إسلامية؟

« هنالك نصائح كثيرة. ولكنني أتصور أن أهم نصيحة أتوجه بها إلى نفسي وإلى كل من نصب نفسه داعياً إلى الله عز وجل هي: أن الإسلام جاء سبيلاً لجمع الكلمة ووحدة الصف وسد الثغرات، ولم يأت لتحويل الأمة إلى فئات متنافرة، ومن ثم فإنني أهيب بالدعاة أن يتمسكوا بالجزء الواحد الموحد للإسلام وأن لا يتيهوا بين الأغصان والفروع التي يتصارعون في سبيلها. مشكلة الدعاة اليوم أنهم نسوا الأمر الذي جمع نثار هذه الأمة ولم يعودوا يتذكرون إلا الفروع الخلافية والاجتهادية يتنافسون فيها، ويسقّه بعضهم بعضاً من أجلها، علماً بأن الإسلام قد احتضن هذه الأمور خلال قرونه المديدة.

## - ماذا عن سبل تحقيق الوحدة

مضى هم الذين يحملون عبء الدعوة إلى الإسلام وحمايته من المتربصين به، كما كانوا يشعرون أن مهمتهم هي نشر الإسلام في مزيد من بقاع الأرض وحمايته من الكائدين. هذا الوضع تبدل اليوم، فالقادة المسلمون لم يعودوا قادرين على حمل الرسالة التي كان يحملها أسلافهم، وربما كانت لهم أعذارهم، وربما كان من الأعذار اتساع آفاق السياسة وتعدّد سبلها، إلى جانب تألّب العالم الخارجي المتمثل في الغرب والشرق على الأمة الإسلامية، فلما خلت الساحة من الذين ينتصرون للإسلام وصاحب ذلك هجوم الغربيين على الإسلام كانت النتيجة تراجع الفاعلية عن الأفكار والعواطف والسبل التربوية.

## - ما الدوافع التي تقف وراء الصحوة الإسلامية؟ وكيف ترون مستقبلها في ضوء تعدد وسائل الخطاب؟

« الصحوة الإسلامية لها أسباب عاطفية وفكرية: الأسباب العاطفية تبدو في العالم الإسلامي أكثر مما تتجلى خارجه. حينئذ المسلم إلى أن يتخلص من المهانة التي تلاحقه، وحبّه في مشاركة العالم المتحضر من أهم العوامل التي جعلت الشعب المسلم المعرض عن إسلامه بالأمس ينعطف إليه اليوم، وهنالك عامل فكري يتمثل في العالم الغربي.. في أوروبا شيء من هذه الصحوة التي تتحدث عنها وإن كنا نتحفظ في تسميتها صحوة؛ فالرجل الأوربي اليوم يرغب في تعرّف الإسلام ودراسة حقيقته بدافع فكري. كثيرون يتساءلون: أين كانت هذه الدوافع في سنوات خلت؟ ولعل السبب في ظهورها يكمن في أن رجل الشارع الغربي يش من النظم المختلفة التي كانت تعدّه بالسعادة والتقدم عقلاً وعاطفة، مما جعله يقف عند جدار يأس وقد نفذ يديه من مناهج وتصوّرات كان يقال إنها الكفيل بأن



# اللغة عند الطفل تطورها ومشكلاتها

قليلة هي الكتب التي تعرض لتطور اللغة عند الطفل في سن ما قبل المدرسة، على أهمية هذه القضية وضرورة بحثها؛ لما تشكله الدراسة الواعية للغة الطفل من أهمية في تعرّف الخصائص الأساسية لها، والمعايير الخاصة بتطورها، وأهم المشكلات التي يتعرض لها هذا التطور اللغوي السوي للطفل، وكيفية تجنبها أو التصدي لها.

تأليف: د. ليلي أحمد كرم الدين

عرض: سعاد عامر

وتتزايد

الحاجة إلى مثل هذه الدراسة عند من يهتمون بالانصال بالطفل الصغير من مربين، وآباء، ومعلمين، ومؤلفي كتب الأطفال أو الذين يقدمون مواد ثقافية وترفيهية للأطفال في أجهزة العلوم المختلفة.

وكتاب «اللغة عند الطفل: تطورها ومشكلاتها» للدكتورة ليلي أحمد كرم الدين، ناقش جانباً كبيراً من هذه

المشكلات اللغوية التي تمر بالطفل قبل سن الدراسة في عدة محاور:

**أولاً: أهمية دراسة مجال اللغة**

من البديهي أن اللغة من أهم الخصائص التي تميز الإنسان من سائر الحيوانات والكائنات الحية الأخرى، وقد أولى علماء النفس دراسة اللغة، وبصفة خاصة الكيفية التي تكتسب بها عند الطفل، اهتماماً كبيراً، ومرد ذلك

إلى قيمة الدور الذي تؤديه اللغة في حياة المجتمعات، فهي أداة اتصال مهمة لإشباع الحاجات النفسية وغيرها من الوظائف.

ويرجع اهتمام علماء النفس بدراسة اللغة إلى الأمور التالية:

١- اللغة هي أهم ما يميز الإنسان من غيره من المخلوقات.

٢- تقدير أهمية اللغة واكتسابها في التطور النفسي (السيكولوجي) للفرد.

٣- علاقة اللغة الوثيقة بالفكر والتفكير.

٤- جميع الاختبارات النفسية وجميع طرق القياس النفسي تعتمد - إلى حد كبير - على الاستجابات اللفظية للفرد.

٥- دراسة التطور اللغوي للطفل والكيفية التي يتم بها اكتساب اللغة.

**ثانياً: الوظائف المختلفة للغة**

تحقق اللغة عدداً من الوظائف والأغراض مثل: الاتصال، والحصول

على المعلومات، والتعبير عن عمليات التفكير، والاستدلال عند الفرد، وإصدار الأوامر والتوجيهات، وتحقيق الحاجات الإنسانية، وبخاصة حاجة الفرد للوجود في جماعة. كما أن اللغة تساعد في إعطاء المعنى وتصوير المشاعر والانفعالات. كما تسهم أيضاً في إيجاد بنية اجتماعية متجانسة تجمع بينها اللغة، وتحافظ على تراث الجماعة. وهذه الوظائف بالنسبة إلى الفرد البالغ.

أما بالنسبة إلى الأطفال فتحقق اللغة وظيفة إضافية، إذ يرى علماء النمو، وبصفة خاصة عالم النفس السويسري «جان بياجيه» من خلال تجاربه، أن الطفل يحقق رغبته في التحدث، أولاً وقبل كل شيء، لنفسه وعن نفسه للآخرين، ويطلق بياجيه على حديث الطفل لنفسه اسم: اللغة المركزية الذات EGO CENTRIC SPEECH، بينما يطلق على اللغة الموجهة للمجتمع اسم: اللغة الاجتماعية SOCIALIZED SPEECH.





جان بياجيه

ويرى أن الطفل لا يهتم في حديثه بأن يسمعه الآخر أو يفهم ما يقوله، ويكون هذا الحديث مصاحباً لنشاطه الحركي.

كما أن اللغة تساعد في تكوين عالم الطفل بأبعاده وجوانبه كافة، وتساعد في وضع الافتراضات للأشياء الممكنة الوقوع في العالم من حوله، وتُعرف العادات والقيم السائدة في مجتمعه؛ بالإضافة إلى تحقيق شعوره بالأمان، وهو شعور ضروري لصحة الطفل النفسية وسلامتها.

### ثالثاً: تعريف اللغة

يُعرفها بعض علماء اللغة بأنها: تلك الرموز المنطوقة التي تدل على حاجة الإنسان. وهم بذلك يُخرجون منها جميع وسائل التعبير والاتصالات الأخرى؛ من حركات، وإشارات، وكتابة وغيرها. إلا أن بعضهم يميل إلى توسيع مفهوم اللغة توسيعاً كبيراً ليشمل جميع أنواع التعبير ووسائل الاتصال المعروفة، الصوتية، وغير الصوتية.

ويرى العالم «ليوبولد» LEOPOLD أن اللغة هي القدرة على الاتصال بالآخرين بما في ذلك جميع أشكال الاتصال وأنواعه. وتشمل اللغة طبقاً لذلك أشكالاً مختلفة ومتنوعة للاتصال مثل: الكلام والعلاقات والإشارات وتعبيرات الوجه وحتى الباتوميم (التعبير الصامت بالحركات) والفرن.

### رابعاً: مراحل التطور اللغوي

تختلف نتائج الدراسات العديدة التي أجريت حول اكتساب اللغة ونموها عند الطفل خلال سنوات عمره الأولى، وهي اختلافات حول بعض المهارات اللغوية، وتوقيت ظهورها، إلا أنها - في معظمها - تنفق على نظام تتابع المراحل التي تتطور فيها لغة الطفل. بمعنى أنه خلال التطور اللغوي للطفل تظهر

ج - عامل العنصر.

٢- العوامل البيئية، وهي:

أ- المستوى الاقتصادي والاجتماعي لأسرة الطفل.

ب - نوع الخبرات التي يتعرض لها الطفل مثل: السفر والأحداث التي يتعرض لها الطفل فتوسع مداركه؛ مما يصاحبه زيادة كبيرة في تطوره اللغوي وبصفة خاصة حصيلة اللغوية.

٣- تعدد اللغات التي يتعلمها الطفل: كشفت الدراسات التي تناولت أثر تعلم لغتين في الوقت نفسه في التطور اللغوي للطفل عن النتائج التالية:

أ- يكون التطور اللغوي للأطفال الذين يتعلمون لغتين في الوقت نفسه متأخراً عنه لدى الأطفال الذين يتعلمون لغة واحدة.

ب - تزداد نسبة من يعانون من مشكلات لغوية - كالتأتأة وغيرها - بين الأطفال الذين يتعلمون أكثر من لغة عنها بين الأطفال العاديين.

ج - يُفضل إدخال اللغة الثانية بعد تخطي المرحلة الحرجة في التطور اللغوي للطفل.

د - في حالة تعلم الطفل للغتين في الوقت نفسه يُفضل أن يسمع الطفل كل لغة باستمرار من مصدر واحد.

### سادساً: المشكلات اللغوية

يطلق علماء نفس الطفل اللغويون أسماء مختلفة على المشكلات التي تواجه التطور اللغوي للطفل، وتنحرف به عن مساره السوي، فبعضهم يسميها: المشكلات اللغوية أو اللغة غير الطبيعية، وبعضهم يطلق عليها: مشكلات الكلام.

ويترتب على مشكلات الكلام، إذا ما تُركت دون معالجة وتصحيح، مضاعفات تُؤثّر بدرجة كبيرة قدرة الطفل على تحقيق التوافق الاجتماعي،

ويعكس أثرها في نمو شخصية الطفل وتطورها. وقد كشفت الدراسات والأبحاث التي أجريت على مشكلات الكلام عند الأطفال أن الأطفال الذين يعانون من هذه المشكلة نادراً ما يصبحون من الشخصيات القيادية في مدارسهم أو جامعاتهم، ولا يشاركون في نشاطات تلك المؤسسات، إضافة إلى انعكاس ذلك كله على قدرتهم على التحصيل الدراسي.

### سابعاً: أسباب مشكلات الكلام

يرجع علماء النفس الغالبية العظمى من المشكلات اللغوية إلى اضطرابات الفعالية والضغط البيئية، ومن هنا كان لزاماً على الوالدين مراعاة صحة الطفل النفسية والاهتمام بها عند التعامل معه.

### ثامناً: مما يجب مراعاته لتحقيق

#### التطور اللغوي السوي للطفل

- على الوالدين أن يدركا أن إقامة علاقة حميمة بينهما وبين الطفل، وإعطاء الطفل الصغير أكبر قدر ممكن من الحب والحنان خلال سنوات عمره الأولى أمر ضروري لصحته النفسية وتطوره الطبيعي بجميع جوانبه لنمو ذلك التطور اللغوي.

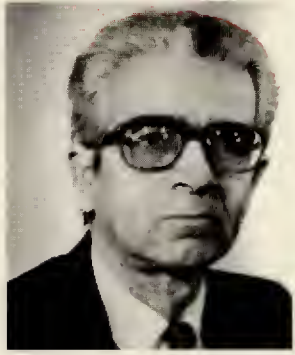
- ضرورة مشاركة الطفل في نشاطه اللغوي بتكرار المقاطع نفسها التي يرددها الطفل مراراً، وأن تدخل الأم في حوار مشترك معه بتكرار هذه المقاطع. فمن شأن هذا العمل حث الطفل وجعله يكرر هذا العمل المعرفي، وتطوير مرحلة المناغاة لدى الطفل، وتحولها إلى سلوك تقليدي مقصود لما تنطقه أمه أمامه.

إن كتاب «اللغة عند الطفل: تطورها ومشكلاتها» هو من الدراسات الجيدة في مجال لغة الطفل، هذا المجال الذي يشعر بالحاجة إليه كل متصل بالطفل؛ سواء أكان مربيّاً، أم آياً أو أمّاً، أم كاتباً للطفل، أو معدّاً لمادة ثقافية وترفيهية يلقاها الطفل.

# مقاربة من إشكالية الجلائل والتراث في الأبداع الشعري

د. حسن فتح الباب

من المسلمات المفروضة علينا أننا نمر بظروف تاريخية شديدة الصعوبة والتعقيد تواجه النظام العربي والخطاب العربي والوعي العربي، مما سوف ينعكس على مصير الجيل المعاصر والأجيال التالية إلى مدى لا يعلمه أحد من البشر، وإن كنا لا نفقد الأمل ثقة منا بقدرة حضارتنا العربية الإسلامية على تجاوز العثرات.



وهذه

المرحلة الحرجة نتاج لظروف ذاتية لاختفاء فيها، وظروف خارجية دولية تتعدد وتتصارع فيها المذاهب وتشعب الرؤى والاجتهادات.. ذلك لأن العالم حولنا - ولا أقول عالمنا فنحن ما زلنا متأثرين أكثر من كوننا مؤثرين فاعلين - هذا العالم المحيط بنا من الاتجاهات كافة - حتى كأنه سور حديدي محاصر - يتشكل من نسيج هلامي غير محدد المعالم بحيث يصبح ضرباً من الخيال تفسير الواقع والتنبؤ بالمآل.

ويقترّب من هذا التصور: الوضع الراهن لشعرنا المعاصر بصفة خاصة، ذلك أنه يبدو لدى النظر العابر أن حركة الرواية والقصة في تقدم على عكس الحال في حركة الشعر، على الرغم من أن الشعر هو خلاصة الفنون، وأنه فن العربية الأول، حتى قالت مستشرقة ألمانية: «ولد العرب جميعاً شعراء». وإذا صحّ - على سبيل الافتراض أو الجدل - أن الشعر في انحذار في رأي أديب كبير مثل جبرا إبراهيم جبرا رحمه الله، فإن ذلك مرجعه إلى عدم وجود تذبذب في مسيرة الرواية العربية، فخطط التطور في صعود دون أية تراجعات، على حين نجد العكس في الشعر، فثمة منعرجات في خطه البياني.

إن الخريطة الشعرية على الساحة الأدبية للوطن العربي الآن أشبه بالفلسفساء المزر كشة المتداخلة. فهناك عودة ملحوظة للشعر العمودي الذي بدأ يشرب برأسه بعد انحساره خلال مرحلة انبثاق حركة الشعر الحر منذ أواخر الأربعينيات. وهذا النمط الخليط الفراهيدي ينقسم إلى تقليدي هو أقرب إلى النظم، وعمودي متطور يندرج بعضه في دائرة الإبداع.

كما أن ما يُعرف بشعر الحداثة أكثره قفّر في فراغ المجهول، ولعب لغوي

دون آفاق ولا أعماق بسبب غلبة الدخلاء الأذعياء على المبدعين الأصلاء. هذا إلى جانب قصيدة النثر وإدراجها في باب الشعر، مع أنها جنس أدبي قائم بذاته، وتطوير لما كان يُعرف في تاريخ الإبداع العربي بالنثر الفني. ولا خلاف في أن فيصل التفرقة بين القصيدة الشعرية والقصيدة النثرية هو الإطار العروضي؛ ذلك الإطار الذي يجمع بين القديم والجديد في الشعر مع تطوير الأخير للشكل وللبنية، ويفرق بينهما وبين القصيدة النثرية التي تحاول أن تستعص عن البنية الموسيقية التراثية بالإيقاع الداخلي، فتصيب أحياناً ولا تُوفّق أحياناً أخرى حسب موهبة كاتبها وقدراته.

لا معارضة إذن لقصيدة النثر فهي إبداع فني، ولا بد من إتاحة الحرية الفنية كاملة أمام الفنان لكي يختار ما يشاء من الأطر والأدوات والأساليب، ويجرب من الأشكال والبنى ما يراه معبراً عن رؤيته. ولكن هذه الحرية - مثلما هي في سائر الميادين من سياسية واجتماعية واقتصادية - مشروطة. فإذا كانت الحرية الفردية تقف عند حد التماس مع حريات الآخرين وحقوقهم، فإن الحرية الفنية كذلك، والشرط الوحيد أن تكون نابعة من استعداد وموهبة حقيقية واستيعاب للقواعد اللغوية، ولا تكون هروباً إلى الأمام وتصللاً بما يفرضه الإبداع من شروط والتزامات.

ولا أظن أحداً يجادل في أن المسؤولية الأولى في هذا الخلط القائم في ساحة شعرنا المعاصر تقع على عاتق النقاد، فهم المسؤولون عن توجيه الشباب أصحاب الموهبة الجنينية إلى أمثل الطرق لامتشاق حسام الإبداع، وتصحيح المسيرة كلما انحرفت عن جوهر الفن الأصيل وسائل وغايات. ففني غيبة النقاد - لا نستثني إلا



قلة نادرة - يظل السؤال مطروحاً: إلى أين يسير شعرنا الحديث؟ ومن الذي يملك الحكم فيما يشتجر من صراعات حول ماهية الشعر وشرائطه؟ وأي الطرق ننهج: الشعر العمودي أم الشعر الحر أم الشعر الذي يُطلق عليه نعت الحدائي؟ وبضيف عشاق التجاوز الشعر النثري إلى هذه الأنماط الثلاثة، ويغرقون في المبالغة أحياناً حتى يروا فيه البديل لهذه الأنماط، صدوراً منهم عن نظرة قاصرة تلغي بديهية لا يجرؤ أحد على إنكارها، وهي أن الشراء إنما يكون من طريق التنوع لا الاستبدال والحلول.

### التراث والخبرة

إن أهم شروط الإبداع المفتقدة فيما نطالع صباح مساء من نماذج قد تنتمي شكلاً إلى الشعر، ولكنها تفتقر عنه جوهرراً لافتقاده عنصر الثقافة الشعرية التراثية التي لا سبيل دونها إلى اكتساب الخبرة التي تعد الجناح الثاني لطائر الإبداع، وبغيره هو وبغير الجناح الأول وهو الموهبة لا يكون هناك شعر ولا شاعر. وتلك إحدى المسلمات المتجاهلة من فريق من المولعين بكتابة الشعر ومن بعض النقاد. ولعل هذا التجاهل من أسباب استقامة المسيرة الروائية واعوجاج المسيرة الشعرية، فالمسيرة الأولى - في الأغلب الأعم - قائمة على قراءة التراث الروائي؛ لا العربي وحده بل العالمي أيضاً، قراءة استيعاب وتأمل وانتقاء للعناصر المضيق واستيعابها. وأذكر في هذا الصدد بقولة الروائي الكولومبي العالمي ماركيز: «قبل أن أخط أول حرف في أعمال الروائية اطلعت على كل التراث العالمي في هذا الفن بدءاً من الميثولوجيا الإغريقية».

ولعل هذا أيضاً من عوامل نفوق القصيدة الحرة التي ترجع إلى نصف قرن مضى على القصيدة الحدائية وفقاً للمصطلح الجاري الآن، لقدرة الأولى على التطور الذاتي الموضوعي المواكب لنفض العصر وإيقاعه، على حين تبدو الثانية لدى بعض أصحابها كما لو كانت نبشاً غريباً في الأرض العربية مثبثاً عن جذوره. والمثبت كما في المقولة المعروفة: لا أرضاً قطع ولا ظهراً أبقى.

فلو تساءلنا لدى إقبالنا بود حميم على إنتاج شاعر من الشباب لا شك في أنه يمتلك بذرة الموهبة، ولكننا نرى هذا الإنتاج جَمِجَمَةً أو ترجمة لشعر أجنبي، لكانت الإجابة دون أدنى شك هي فجاجة التجربة أو ضعف الأدوات، وهذا الضعف من أهم أسبابه عدم تمثّل تراثنا اللغوي والتعبيري منذ امرئ القيس حتى عصر الإحياء ثم مرحلة الرواد، مروراً بعصر الازدهار في الحقبين الأموية والعباسية. وليس أدل على تهافت قصائد مما يدور في فلك الحدائث أو الحساسيات الجديدة، شكلاً وزخرفاً لا روحاً وجوهر، من تعقيده وإبهامه المخلّين بشرط الإفصاح، واللذين يختلفان عن الغموض وهو السحر الفني. فالتعقيد يفقد المبدع قارئة، على حين أن الدائرة الإبداعية لا تكتمل إلا بتوافر هذا القارئ، أو بعبارة أخرى فإن الإبداع يشبه مُثَلَّثاً يتكون من المبدع والنص والمتلقي. ولا إبداع بداهة إذا افتقدنا العنصر الثالث، إذ إننا نتساءل في هذه الحالة: لمن يكتب المبدع؟ وما غاية الكتابة؟ وهنالك الآن مع تطور اللسانيات والنظريات النوبية عديد من المؤلفات التي تتناول عملية التلقي بوصف الفن عملية إرسال واستقبال.

### معيّار الترجمة لنقد الشعر

ثمة معيار آخر يمكن أن نقوم به الثّمن من السمين والأصيل من الزائف في الشعر، وهو معيار جاء به الناقد الأمدي صاحب كتاب «الموازنة» المشهور منذ أكثر من ألف عام ومازال صالحاً للأخذ به حتى اليوم، وهو ترجمة القصيدة إلى لغة

أخرى؛ فإذا كان للقصيدة صدى لدى المتلقي الأجنبي وحركت مشاعره، فمعنى ذلك أنها شعر بمعنى الكلمة، أما إذا لم تحدث هذا الأثر فهي خارجة عن نطاق الإبداع الشعري، وذلك لأن ترجمة الشعر إلى غير لغته تُفقد عناصر أساسيين هما البنية اللغوية والإيقاع العروضي، ومعنى خلو النص المترجم منهما وتأثيره، على الرغم من ذلك، أن النص الأصلي غني بالإحساس الذي تفجره الصور التي تبقى بعد الترجمة وتُتضح بما خلفها من دلالات ورؤى.

وعلى هذا الأساس، وهو الترجمة، يمكن الحكم على النص من حيث قيمته التعبيرية. ولو أخذ بهذا المعيار نقادنا الحدائيون لسقط كثير من الشعر الذي يقدمونه للقراء على أساس أنه النموذج الأوفى والمثل الأعلى الذي ينبغي احتشاؤه والإشادة به، ونبد ما هو مغاير له من أنماط الشعر. إن بعض الشعر المنسوب إلى الحدائث - أو الحساسيات الجديدة كما أسلفنا القول - لا يبلغ نفس القارئ ولو كان مبدعاً أو شاعراً، فكيف إذا تُرجم لمتلق أجنبي؟ ما الذي يبقى منه؟ تساؤلات تحتاج إلى إعادة النظر إذا كنا شهوداً عدولاً نتحرى الموضوعية دون اللهاث خلف الصّراعات الجديدة.

إن الموهبة وحدها لا تكفي لتكوين مبدع، ولكن الخبرة ضرورة لا غنى عنها كما نوهنا آنفاً. ولا تتأتى الخبرة واكتساب التجربة إلا بالمطالعة والمزيد من المطالعة لتراثنا الشعري أولاً، ثم للتراث العالمي ثانياً، ثم لمجالات الإبداع الأخرى من قصة ورواية ومسرحية وفنون شعبية، وأخيراً الأخذ من كل علم بطرف على حد تعبير أسلافنا. فالمعرفة أساس في الإبداع الشعري وغيره لأنها تُوسّع الأفق، فمع الإنسان قصير وهو يجعله عربضاً وغنياً باستيعاب تجارب الآخرين والاطلاع على آثار الحضارة الإنسانية المنتجة في الفنون وسائر الميادين ولا سيما العلوم الإنسانية. وهذا هو ما فعله كبار المبدعين في العالم. وأعظم شعراء العربية مثل المتنبي وابن الرومي وأبي تمام والمعري كانوا في صدارة المثقفين ورواد التنوير في عصرهم. ولذلك كان عصر العباسيين عصر ازدهار الشعر ومدّه الأعظم، لأنه عصر التفتح على الثقافات والحضارات الأخرى، وانعكست هذه الثقافات على رؤاهم فزادتها غنى وعمقاً، وما زالت أشعارهم خالدة حتى اليوم.

### الشعر والصدق لا يموتان

وينطبق هذا النظر على الشعراء خاصة والفنانين عامة في كل زمان ومكان، إذ كانوا هم حملة مشاعر الفكر الإنساني جنباً إلى جنب مع الأدباء والفلاسفة، وأنتجوا شعراً حقيقياً.. شعراً يزيد الإنسان عرافة في إنسانيته كما يقول الشاعر الناقد الراحل إبراهيم عبد القادر المازني. وتذكر هنا قول شاعر حديث:

وُلد الشاعر العظيم ملاكاً

طبع الوحي قُبلة فوق ثغرة

فغنى ما شاء أن يتغنى

بخلود قد ضلّ عن مستقرة

فإذا شدّوه وليدُ أساه

وإذا حلّوه عصارة مرّة

كما نتذكر قول لوركا: «إن الشعر والصدق لا يموتان مع الزمن». فإذا دعونا إلى أولوية التزود بالثقافة الشعرية من خلال العودة إلى التراث، فإنما هي دعوة إلى عودة محدودة؛ بل عودة ضرورة حتمية. فالدفاع عن التراث، كقيمة لا تنفصل عن جوهر الإبداع، هو دفاع عن الأصالة وعن الحدائث من ثم، لأنه لا بقاء لإنتاج غير أصيل. وقد بقيت أشعار رواد القصيدة العربية الأولى قبل أن يطرا عليها ما طرا من

### القيم التعبيرية الجمالية

لا تقتصر قيمة هذا التراث على ما سبق أن  
أشرنا إليه من اشتراكنا مع أصحابه في المثل  
والرفق الحضاري القومي والإنساني، ولكن هذه  
القيمة تمتد فتشمل في رأيي بعض القيم التعبيرية  
الجمالية. فما زال يهز القلب حتى الآن قول  
الشاعرة ليلى (أو الفارعة) بنت طريف التي قُتل  
أخوها الوليد وكان من الخوارج:

أيا شجر الخابور ما لك مورقاً

كأنك لم تجزع على ابن طريف

بيت واحد من كلمات معدودة يمثل  
قصيدة كاملة بل عالماً نفسياً بأسره. فلا يمكن  
التعبير عن وحدة الشاعر وإحياء الجماد إلى حد  
مخاطبته ومعابته بأبلغ من هذا القول. فالقيمة  
هنا ليست الصدق وحده المعبر عن مشاعر  
إنسانية مشتركة، ولكنها في التعبير الجمالي



جارسيا ماركيز



ت. س. اليوت

أيضاً، فهو تعبير لا يقل حداثة عما يقوله أشعر الشعراء بأية لغة في الوقت الحاضر.

ولتتمثل بيت آخر لأبي تمام وهو قوله في تصوير بعر ضامر:

رَعْنَةُ الْفَيَافِي بَعْدَ مَا كَانَ حَقْبَةً

رعاها وماء الطل ينهل ساكبة

ومن الأبيات الأثرية التي ترد على خاطر عند رحيل الأحباب قول جارية في  
ساعة توديع محبوبها كما جاء في كتاب الأغاني:

خُذْ الزَادِ يَا عَيْنِي مِنْ نَوْرِ وَجْهِهِ

فما لكما فيه سوى اليوم منظرُ

ومنها أيضاً هذان البيتان المشهوران لشاعر مغول في القدم:

ولما نزلنا منزلاً طله الندى

أنيقاً وبستاناً من التور حاليًا

أجد لنا طيبُ المكان وحسنة

مضى فتمنينا فكنت الأمانيا

### تقنيات حديثة في أشعار قديمة

بل إنني أذهب إلى القول - ولعلي لا أبالغ - بأننا نجد تقنيات حديثة جداً عند  
شعراء من الأقدمين في صورة جنينية ولكنها قوية تحول الكلمة إلى فعل. ومن هذه  
التقنيات: استخدام أسلوب تيار الوعي، المونولوج أو مناجاة الذات، التردد أو  
التكرار، واستخدام أساليب السينما مثل المزج والقطع، وتداخل الأزمنة والأمكنة،  
والأساليب المسرحية، وتوظيف الأساطير الدينية (الميثولوجية) والشعبية.

ومن أقدم النصوص التي وظف فيها التردد، بمعنى تكرار اسم بذاته؛ في  
شعرنا التراثي: قصيدة الشاعر مالك بن الرّيب التميمي (ت: نحو ٦٠هـ) في رثاء  
نفسه، وهي تجربة غير مسبوقة في شعرنا ولا في أي شعر أجنبي اطلعنا عليه من  
حيث اتخاذ هذا الرثاء محوراً للقصيدة كلها، وليس معنى يقتصر على بضعة  
أبيات. كما ينبثق السحر الكامن في هذه القصيدة من صدقها الواقعي والفني،  
وعوّضها في أعماق الذات وذكرياتها، والحرارة التي تشع من أبياتها الشديدة الوقع  
في المتلقي.

تطور لأصالتها، على اليون الشاسع الذي يفصل بيننا وبينها والذي يعد بمئات  
السنين. إننا نجد فيها أنفسنا على حين لا نجدنا في كثير مما ينتمي زوراً إلى الشعر مما  
يكتبه أدعياء الحدائث ولا أقول الحدائثيون جميعاً. إن ثمة قدراً مشتركاً من  
الأحاسيس والقيم الإنسانية؛ بل الجمالية أيضاً؛ يربط بيننا وبين الشعر التراثي على  
اختلاف المكان والزمان وتبدل الحياة وأساليبها وتغير ذائقتنا الشعرية. إننا مازلنا  
مبهوتين بشعر هوميروس وبنتاوور الفرعوني أقدم شاعر في التاريخ وإخنا تون الملك  
الحائر والشاعر الثائر والحكيم الموحد، ومتأثرين بأشعار شكسبير ودانتى وهوجو  
ولامارتين. فكيف لا تتأثر بشعر امرئ القيس ومتمم بن نيرة والشريف الرضي  
والعباس بن الأحنف ونحن من أصلابهم؟ كيف نعرض عن إنتاجهم الذي سلب  
ألباب بعض المستشرقين المنصفين ذوي النزعة الإنسانية المضادة للعنصرية  
والعنصرية؟

إنه لا سبيل إلى صقل الأساليب الشعرية وتجديد الأدوات الفنية ما لم نهضم  
من هذا التراث الحي عناصره المضيئة. وكم هي باذخة وشامخة تلك العناصر التي  
تقاوَل قوامت أصحابها قوامت الكبار الخالدين في الآداب الأجنبية. إن عقدة  
الاستلاب هي التي تدفع بعض الشعراء الشباب إلى تولية ظهورهم لروائع أدبنا  
العربي، وهي عقدة نقص عبر عنها ابن خلدون بقوله: «المغلوب مولع بتقليد  
الغالب». إن النهل من ينابيع الثقافة الشعرية الأجنبية والثقافة الأدبية والفنية عامة  
تشغل المحل الثاني بعد تمثّل زائدنا القومي، لأننا نكتب إبداعنا بالعربية. ويكفي في  
هذا المقام أن نسترجع مقولة الشاعر الجزائري الفرنسي اللسان مالك حداد:  
«الفرنسية هي متفاني.. ولو كنت أعرف العربية لاستطعت أن أغني»، وأن نذكر  
أن الكاتب الروائي الجزائري رشيد بوجدره الذي يعدّه الفرنسيون من أعلام الأدب  
الفرنسي الحديث ويدرجونه بين كتابهم - وهو الجزائري المنبت والمنشأ - لإتقانه  
لغتهم وكتابته إبداعه بها، قد تحول إلى الكتابة بالعربية، على ما كلفه ذلك من  
مشقة، فأنتج عدداً من الروايات التي لا تقل قيمة إن لم تكن أفضل من تلك التي  
صاغها بالفرنسية، مما يعني غنى التراث العربي الإبداعي الكامنة ظلاله خلف  
المفردات والتركيب والصور التي يستعملها هذا الكاتب.



## فِي الْإِبْدَاعِ التَّحَرُّجِ

الجماعة شعراءها باستيحاءها في شعرهم.

من هذه القصائد النادرة التي نعت من صحراء قاحلة فأهدتنا وردة لا تذبل مدى الدهر نضرتها: كافيّة الشاعر مُتَمِّم بن نُؤَيْرَة (ت: نحو ٣٠هـ) في رثاء أخيه مالك (ت: ١٢هـ). والشاهد هنا هو تكرار لفظة «الشَّجَى» في البيت الثالث تفجيراً للطاقة الإبداعية المذخورة في هذه اللفظة، وخروجاً بها من معجم الألفاظ المتداولة إلى كلمة زاهرة بالدلالات العاطفية الإنسانية في موقف مأساوي:

لقد لأمني عند القبر على البكا  
رفيقي لتذرف الدموع السوافك  
أمن أجل قبر بالعلأ أنت نائح  
على كل قبر أو على كل هالك؟  
فقلت له: إن «الشَّجَى» يبعث «الشَّجَى»

فدعني، فهذا كله قبر مالك

إن المرء لا يكاد يصدق إذ تهزّه هذه الكلمات المؤقّعة أن ثمة خمسة عشر قرناً تفصل بيننا وبين قائلها. كيف استطاع هذا الشاعر البدوي أن ينفذ إلى عالمنا من عالمه البدائي الذي لم يبق شيء يربطنا به بعد أن قطع التاريخ كل هذه المسيرة الطويلة فتغيّر المكان والإنسان والزمان وتطور الخلق كله. وما زالت تقنيات القصيدة، ومنها التكرار، تشدنا إلى هذا العالم النفسي للشاعر. والحوار من هذه التقنيات أيضاً، وهو أسلوب قديم متجدد دائماً استعان به ابن نويرة لتقديم المشهد الدرامي الحيّ، فلم نجح الأبيات في شكل لوحة ثابتة مادتها الخطوط والألوان، وإنما هي حوار متبادل بين شخصين يتحركان وسط القبور، فتتجاوز من خلالها حقيقتان لا تكفّان عن الصراع: حقيقة الحياة وحقيقة الموت. ولأن هذا الصراع أبدّي وغاية محتومة؛ فقد تردد صدها في نفس الشاعر الذي لا يهمس بألمه ولكنه لا يصرح أيضاً. والنبرة الحزينة المكشوفة أشد وقعاً من الصوت النائح المدوّي. إن حزنه قوي وعميق ولكنه يحمل سمات البطل النبيل الذي سقط بعد أن أدى واجبه وأوفى بالتزامه.

إن أبيات مُتَمِّم بن نُؤَيْرَة هذه واحدة من الأعمال الفنية الإنسانية التي تحور النفس وتمنحها ترنمة السلام. ولئن كانت أدغال الحزن تورق وتنشأ في القلب من جراء ما تزخر به الأبيات من شحنة عاطفية قوية، فإنها من خلال ما تسكيه من عبرات تطهر قلوبنا وترتد بها إلى عالم الصفاء والبراءة والنقاء. ولعل مرجع ذلك إلى أن مبدعها تعامل - في رثائه - مع النفس في تعبيرها عن شجته الخاص النابع من القلب، وفي تعبيرها عن أخيه كإنسان حُمّ فيه القضاء والقدر، وفي تعبيرها عن الحزن الكلي الشامل للبشرية لعجزها عن درء كارثة الموت المحتم، ولم يتعامل مع الخارج المتمثل في ضغط البيئة بما تفرضه على الشاعر من توظيف موهبته في سبيل التمكين لتقاليدها الرعويّة العشائرية، كتمجيد نزعة الثأر الغريزية الوحشية والتحريض عليه إذا كان المرثي قد مات قتيلاً، أو خلّع الصفات التي تعدها تلك التقاليد المثل الأعلى على المرثي إذا مات قضاءً، وهي صفات تتعلق بالبيئة؛ ومن ثم تختلف قيمتها من عصر إلى عصر.

لقد رثى متمم في أخيه الإنسان لا فارس القبيلة. فالعاطفة الخالصة وحدها هي التي فجرت القصيدة فكّبت نفسها، وهذه العاطفة ذاتية وجمعية معاً، ومن ثم

لقد انبهرنا حيناً بأسلوب ت. س. إليوت القائم على تكرار مفردات أو جمل بعينها لإضاءة المحتوى وتعميقه، مثل قوله في قصيدة: «اليسك كوكرك» مكرراً لفظة «الظلام» بصيغة المنادي حيناً والاسم حيناً آخر، ومردداً فعل «أحترق» في قصيدته المشهورة: «الأرض البيضاء»:

أراه أيها الظلام  
الظلام.. الظلام.. إنهم جميعاً يختفون  
جميعاً في الظلام.. في الفجوات الخاوية بين الكواكب  
.....

ثم مضت إلى قرطاجة  
وأنا أحترق.. أحترق.. أحترق  
إيه يا إلهي إنك تتشلني.. أحترق  
فلنلق نظرة موازنة عجلي بين هذين المقطعين وافتتاحية مالك لنرى كيف وظّف فيها التردد ذكراً وطنه «الغصّي»، وهو يجود بأنقاسه الأخيرة بعد أن مرض وأحسّ بالموت:

ألا ليت شعري هل أيتّ ليلة  
بوادي «الغصّي» أزجي القلاص النواجيا  
فليت «الغصّي» لم يقطع الركب عرضه  
وليت «الغصّي» ماشى الركاب لياليا  
لقد كان في أهل «الغصّي» لو دنا «الغصّي»  
مزار ولكن «الغصّي» ليس دانيا

فهنا تبرز الذات بالوطن بحيث يصعب التمييز بينهما. فقد حل هو في موطنه الحبيب كما حل موطنه الحبيب فيه فهما اثنان في واحد. والترديد دالة كاشفة عن عمق إنسانية الشاعر وشفافية روحه وأصالته، إذ يذكر اسم البلد البعيد المحبوب مرة في البيت الأول، ثم مرتين في البيت الثاني، ثم ثلاث مرات في البيت الثالث على نسق المنظومة السمفونية التي يتصاعد فيها النغم موجة بعد أخرى حتى تأتي النهاية المشرقة العاصفة التي تسمى «الكريشندو» لنقل الطاقة التفجيرية العالية إلى نفس المتلقي.

ولنتأمل نموذجاً آخر في سياق مختلف وهو من قصيدة للشاعر الجاهلي طرفة ابن العبد (ت: ٦٠هـ)، إذ يكرر اسم أمه «وردة» التي اغتصب أخواله وأعمامه أموالها، قاصداً من هذا التكرار تعاطف المتلقي معها في محنتها وإدانة الظالمين، والإنذار بالمرتع الوخيم لهم جزاء لهم على جورهم وعسفهم في حق الأرملة والأيتام، والبيت في صيغة خطاب لهؤلاء الغاصبين:

ما تنظرون بحق «وردة» فيكم

صغر البنون ورهط «وردة» غيب

**الترديد عند متمم بن نويرة**

ومن القصائد النادرة التي تصدر عن نفس شاعرة شجبة تحوي آلام الناس جميعاً بحيث لا يزول وقعها بزوال عهدها، وهي تنطوي بذلك على بذرة الخلود لأنها تبجس من أعماق الشاعر، وهذه الأعماق هي التي تلون مظاهر الكون الخارجية - على خلاف في ذلك مع القصائد التي يميلها على الوجدان الواقع المحلي الضيق والمؤقت بطبيعته - فهي مزيج بالضرورة بين الصبغة الشمولية والصبغة المحلية، ولكن الصبغة الأولى هي الغالبة بحكم تحرر الشاعر من القيود التي تفرضها الضغوط الخارجية أو المصالح والمنافع التي تلزم

## فِي الإبداع الشعري

جاءت إنسانيتها. فالخزن لفقد الأحباب بالموت شعور إنساني مشترك. ولما كان الشاعر الأصيل خلاصة الوجدان الإنساني، فإنه إذ يُعبر عن همومه الذاتية إنما يُعبر عن هموم البشر جميعاً، فنرى صورتنا في مرآته، ونحس بمأساتنا في مأساته. ولكن هذه الطاقة الإنسانية التي امتلكها متمم بن نويرة لم تكن لتستطيع وحدها أن تحقق لأبياته قمة التأثير لولا عبقريته في الأداء كما تتجلى في التكرار وفي الحوار.

### السمة الدرامية في الشعر القديم

على نسبة وحدة القصيدة والسمة الدرامية المسرحية إلى الشعر الحديث المتحرر من رقابة النظم ومن القافية والمحتفظ بالتفعيلة، فإننا نجد هاتين التقنيتين في بعض الشعر القديم مثل قصيدة مالك بن الرئب التي سبقت الإشارة إليها. وتستشهد لهذا بالأبيات الآتية من القصيدة:

تَفَقَّدْتُ مِنْ يَبْكِي عَلَيَّ فَلَمْ أَجِدْ

سوى السيفِ والرَّمحِ الرُّدْنِيِّ بَاكِيا

وَأَشْقَرُ خَنْدِيدٍ يَجْرُ عَنَانَهُ

إلى الماء لم يترك له الموت ساقيا

وبالرمل مني نسوة لو شهدنني

بكين وفدّين الطبيبَ المداويا

فمنهن أُمي وابنتاه وخالتي

وباكية أخرى تهيجُ البواكيا

وتتجلى السمة المسرحية في تحريك الإنسان - جَمْعاً لا فرداً - والحيوان والأشياء، فكأنهم جوقة منشدة حول المغني وهو الشاعر. وهذه الحركة تبدأ من الداخل، وهو مخزن الذاكرة، إلى الخارج وهو الأمكنة المتعددة لهذه الشخص، ثم من هذا الخارج إلى الداخل وعوداً على بدء. كما تتداخل الأزمنة، ما بين لحظة إسلام الشاعر أنفاسه الأخيرة وإملائه قصيدته وما تلاها من زمن البكاء عليه بعد العلم بما آل إليه.

أما الأشخاص فهم الشاعر والآخرون الذين ينتمي إليهم ويصور حركتهم، وهم أصحابه اللذان حضرا ساعة احتضاره وهماً له جدّه، وأحباؤه البعيدون: أمه وأختاه وزوجته وخالته، وإلى جوار الشاعر جواده وحسامه ورمحه الأوفياء دون تفرقة بين الأحياء والأشياء التي ألفها الشاعر، مما يُعبر عن نظرة كلية للمشاعر، وإيمان تلقائي بوحدتها.

ومن ثم يمتلك النص شروط الإبداع إذ يصدر عن معاناة واقعية لا عن تهويمات غيبية (ميتافيزيقية)، وينتهي فيه اللعب المجرد بالألفاظ، وتتوالى الصور الفنية مُستلهمة من صميم بيئة الشاعر ومن داخله، في انسياب موضوعي وتشكيلي يكون وحدة لا انفصام لها بين القلب والشكل والمضمون من جهة، والإيقاع الموسيقي والرؤية من جهة أخرى. ويسري في القصيدة تيار نفسي من وعي يرفده مخزن اللا وعي الخافل بالرؤى والمشاعر المكبوتة. ونلاحظ أيضاً الصفاء والنفاد اللذين نفتقدتهما في كثير من شعر الشباب المعاصر حيث الغموض الضبابي الناشئ عن عدم امتلاك رؤية واضحة أو سيطرة كافية على المضمون أو على الأدوات الفنية، مما يختلف عن الغموض الشعري الذي يكمن فيه سحر الفن. والتصوير ذروة تعبيرية؛ فهي نحن أولاء نشهد فارساً قديماً يكيو ولكنها كبوة

النهاية التي لا قيام بعدها، وما هو ذا سيفه ملقى بجانبه وكأنه سلاق حتفه أيضاً ليلحق بصاحبه، فحرام أن يتقلده أحد بعده. وكان السيف في موقف الرفض هذا هو السرور الذي حرّمه المتنبي على نفسه لأنه كان سبباً في موت جدته حين بلغتها رسالة منه بعد غياب سنين طويلة وانقطاع أخباره حتى ظنت أنه قضى نحبه. فأدركت إذ ذاك أنه حي يرزق، فحُمت من شدة انفعالها بالفرحة وماتت. فقال المتنبي في رثائه لها:

أناها كتابي بعد بأسٍ وترحة

فماتت سروراً بي، فمت بها همّا

حرامٌ على قلبي السرورُ فلأنني

أعد الذي ماتت به بعدها سُمّا

ونشهد الرمح إلى جانب السيف يشاطره بكاء الصاحب الفارس المولي.. مشهد فاجع صامت كأنه أشلاء معركة يائسة فوق الرمال الموحشة. أما الجواد فإنه لا يبكي مثل سيف الفارس ورمحه، ولكن صمته أبلغ من كل صوت وأشجى من كل رجع. ولعلنا لا نعر في الأدب العالمي على كثير من أمثال تلك الصورة الموحية النادرة للجواد الخزين الذي فقد فارسه الأثير، فهو يجر عنانه في وهن وتناقل يدلان على حالته المأساوية، بحثاً عن قطرات من الماء يروى بها ظمأه بعد أن عجز صاحبه عن سفياء. أولئك هم حضور المشهد: رفيق الشاعر وجواده، سيفه ورمحه. أما الغائبون فلا يقلون عن هؤلاء وجوداً وحركة، إنهم أحباب الشاعر وقرّة عينه من أهله، ينفرج عنهم الستار، على غيايهم، فيشاهدهم المتلقي حيث يقبعون بعد نعي الفارس الحبيب إليهم في مناحة تذكرنا بالمناحات الأسطورية في الميثولوجيا الإغريقية، وكان مالك بن الرئب بطل تراجيدي لواحدة من هذه الأساطير.

وقد أفصح مالك عن صلة القرابة بينه وبين هؤلاء الأحبة - وكلهم نساء - غير واحدة منهن لأنها الأعر عندة، ولا ينبغي له أن يذكر اسمها أو درجة قربانها، شأن التقاليد البدوية القديمة، ولكننا نعرف أنها زوجته لأنها أغزر الجمع دموعاً وأشدّهن التيعاماً وضياً، وهو يعبر عن ذلك بقوله: «وباكية أخرى تهيجُ البواكيا».

لقد أطلنا الوقوف عند قصيدة مالك للتأكيد أنه استخدم وسائل وأساليب فنية لا تختلف كثيراً عما نعرفه الآن في شعرنا العربي وفي الشعر العالمي عامة، ومن هذه الأساليب تحويل الواقع إلى ما يشبه الأسطورة بتقنيات متنوعة، منها المزج بين مشهد وآخر مختلف عنه والتأليف بينهما في نسق متناغم (هارموني) طبقاً للمصطلح الموسيقي، ومنها الصور البسيطة أو المركبة التي تشكل ما يشبه اللوحات ولكنها متحركة كأنها لغة الأشرطة السينمائية. والشاعر إضافة إلى ذلك يجيد تحريك المجموعات البشرية التي يجسدها ويستنتطقها كما سلف البيان. ويتم كل ذلك بأسلوب عفوي غير مصطنع. كذلك فإن تسجيله للذكريات يُعدّ إحياء لها ويتمسح بالحرارة والشداعي. وأهم من ذلك كله تلك الروح الإنسانية الحميمة الشفيفة والمشعة معاً في هذه القصيدة الفريدة التي تعدل مجموعة قصائد، بل ديواناً بأكمله.

تلك إطلالة عاجلة على بعض كنوز تراثنا الشعري العريق رداً على المبالغة بنسبة الحداثة إلى ذاتها، وكان نصوصها ولدت من عدم وعلقت في فراغ؛ مع أن التجديد كان دائماً من شأن المبدعين وكانوا حديثين في عصورهم. والأحرى بنا أن نصصح الأخطاء الشائعة باندثار هذا التراث. فالتاريخ الإبداعي حلقات متتابعة لا تنقطع، فإذا انقطعت، كما نرى ذلك اليوم في بعض النصوص الحداثيّة، اتسم الشعر بالهشاشة والتهاوت والفجاجة فاقداً بذلك، لا غايته وحده بل هويته أيضاً.



# فَضَّاحُ الْيَمَنِ

## رؤية جديدة

د. محمد خير البقاعي

عندما بدأت أهتم بشعر الشاعر الأموي وضَّاح اليمن عبدالرحمن بن إسماعيل بن عبد كلال الحميري (ت: ٩٥٠هـ) (١) عام ١٩٨٣م لم أكن أعلم أن الصديق الدكتور حنا جميل حدَّاد يستعدُّ لنشره في مجلة المورد العراقية، العدد الثاني، المجلد ١٣، ١٩٨٤م، وأن الدكتور رضا الحبيب السويسي، قد نشر في جامعة طرابلس، كلية التربية، ليبيا (١٩٧٤م) كتاباً بعنوان: «وضاح اليمن: الشاعر وقصته، دراسة تحليلية ونقدية أدبية»، ولم أكن أعرف أيضاً الكتاب الجميل الذي ألفه الأستاذان محمد بهجة الأثري، وأحمد حسن الزيات، رحمهما الله، ونُشر في بغداد (١٩٣٥م) وعنوانه: «مأساة الشاعر وضاح اليمن»، وهو في الأصل، أربع مقالات نشرها الأستاذان في جريدة البلاد عام ١٩٣٠م ثم جمعت في كتاب. ولم يفت ذلك كله في عضدي، وصحَّ العزم على إخراج ديوان الشاعر وضَّاح اليمن ليسير بين الناس ولكي لا يبقى حبس مجلة المورد التي نُشر فيها.

ويعتمد الدكتور طه حسين في تأكيد إنكاره وجود وضاح على أن شعره الذي وصل إلينا شعر لئن مسرف في اللين، سهل مفرط في السهولة. وهو مع هذا كله لا يخلو من تكلف منكر قد يخرج أحياناً عن أصول النحو، وهو ما لا يراه الباحث في شعر الغزليين من شعراء القرن الأول الهجري كالأحوص والعرجي وابن قيس الرقيّات وغيرهم.

وقد قدّم الدكتور حنا حدّاد في تقديمه لشعر الوضاح المنشور في مجلة المورد ما جاء به الدكتور طه حسين، وردّ فقال: «والذي نراه، أن الوضاح شخصية وُجِدَتْ في تاريخ هذه الأمة وعاشت في زمنها المقدر لها...».

وذكر صاحب النجوم الزاهرة ابن تغري بردي (ت: ٨٧٤هـ) أن وفاة الوضاح كانت في سنة ٩٣هـ، وحدّدها العلامة خير الدين الزركلي في الأعلام بنحو سنة ٩٠هـ، وإنّ ما نطمئن إليه هو أنّه عاصر عبدالملك بن مروان وابنه الوليد، وعبدالملك

وإن هذه المقالات تخطو بالديوان خطوات حيثية نحو الصحة والتمام، وستكون ذات فائدة جليّة في تطوير طبعة الديوان القادمة.

لقد قدّمت في مقدمة الديوان دراسة تتضمن معلومات جديدة عن الشاعر لم يلتفت إليها كل الذين كتبوا عنه، وهي معلومات ربما تغيّر ما نعرفه، وما شاع بين الناس عن هذا الشاعر الفارس.

لقد اختلف القدماء في اسم الوضّاح ونسبه، وأنكر الدكتور طه حسين وجوده، وبنى ذلك على اختلاف النسابين في اسمه وفي نسبه، وعلى اضطراب الأخبار التي تناقلتها الرواة عنه، وإنكار بعضهم تلك القصة التي تتحدث عن علاقته بأم البنين ابنة عبد العزيز بن مروان وزوج الخليفة الأموي الوليد ابن عبد الملك وأخت الخليفة عمر بن عبدالعزيز. ويرى فيه الدكتور طه حسين تجربة من هؤلاء الشعراء الذين كان اليمانيون يبتغونهم اختراعاً في القرن الثاني للهجرة ليُفادوا بهم المضرين (حديث الأربعاء ٢٣٤/١-٢٣٥).

**وسنحت** لي الفرصة في عام ١٩٩٥م لأعود إلى ما تجمع لدي من شعره بعد أن تفضّل الدكتور حدّاد وقدم لي صورة عن عمله المنشور في مجلة المورد، وأرسل إليّ الصديق الأستاذ محمد محيي الدين مينو كتاب الدكتور السويسي، كما أرسل إليّ الأستاذ الدكتور رفيق عطوي صورة من كتاب «مأساة الشاعر وضاح»، ثم صدر الديوان بتحقيقي عن دار صادر (١٩٩٦م)، وكان لصدوره أصداء ظهرت في المقاتلين اللتين كتبهما في صحيفة الحياة كلّ من: الصديق الدكتور حسن البنا عز الدين (٣٠ آذار/ مارس ١٩٩٦م) والأستاذ سعادة سوداح (وضاح اليمن ووضاح بن محمد الثقفي، الحياة، ٩ آب/ أغسطس ١٩٩٧م، ع ٢٥٨٠)، ومقالة ثالثة نشرها الأستاذ الدكتور السيد إبراهيم في صحيفة «الرياض» السعودية بعنوان: «ديوان وضاح اليمن بين حدّاد والبقاعي» (العدد ١٠٦٧٩، الجمعة ١٨ جمادى الأولى ١٤١٨هـ - ١٩ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٧م).



محمد بهجة  
الأثري

توفي في دمشق سنة ٨٦هـ، أما الوليد بن عبد الملك فقد مات سنة ٩٦هـ.

ويبدو أن أسطورة علاقة الوضاح بأُم البنين أعجبت أصحاب كتب الأدب فتناقلوها كإبراً عن كابر، على أن أبا الفرج (ت: ٣٥٦هـ) يذكر في أغانيه رواية عن الزبير بن بكار (ت: ٢٥٦هـ) وخالد بن كلثوم أن قصة الصندوق من وضع رجل من زنادقة الشعوية، وأن أحد الشعوبين وضع كتاباً غير جاد مصنوعاً، عثَ الحديث والشعر لا يذكر مثله، وضعه بسبب فخار حصل بينه وبين رجل من ولد الوليد في دولة بني العباس، وزعم الشعوبي في هذا الكتاب أن أم البنين عشقت وضاحاً وذكر فيه قصة الصندوق (الأغاني ٢٢٦/٦، ٢٣٧/٦).

ومع ذلك نجد أبا الفرج يسوق بعض الأخبار من هذا الكتاب المصنوع. وتكاد الكتب الأخرى تردّد ما جاء في الأغاني، وإنّ كُنا نجد الثعالبي (ت: ٤٢٩هـ) في كتابه «نمار القلوب في المضام والمضروب»، ١٠٩ ينقل عن الجاحظ قوله: «قُتل بسبب الفسق ثلاثة من العبيد: وضاح اليمن، ويسار الكواعب، وعبد بني الحسحاس...». ولا نجد هذا القول في كتب الجاحظ التي وصلت إلينا.

وملخص قصة الصندوق أن الوليد بن عبد الملك أهدي ذات يوم جوهراً نفيساً فراقه حسنه، وأحب أن يُطرف به أم البنين - زوجته - فبعثه إليها مع خادم له ومعه كلمة رقيقة. فمضى الغلام بالتحفة إلى مجلس زوج الخليفة فلم يجدها، وعلم أنّها في بعض الغرف فدخلها عليها مفاجأة، وكانت قد أحست بخطاه دون الباب فبادرت إلى إخفاء وضاح فأدخلته في صندوق وأغلقته. وحينئذ دخل الغلام فرأى أواخر جسمه تغيب تحت الغطاء. فأدّى إلى زوج الخليفة الرسالة ودفع إليها الجواهر، ثم قال بلهجة الخبيث الماكر: ألا تهين لعبدك يا مولاتي حجراً من هذا الجواهر؟ فرضت، فارتد الخادم إلى سيده بخبر وضاح الخبّيّ الصندوق، فأمر الوليد بالغلام فوجئت عنقه، ودخل على أم البنين فجلس على الصندوق وقد علم وصفه من الغلام، وطلب من أم البنين أن تهديه الصندوق فأهدته له وحملوه إلى مجلسه وقال: «إنه بلغنا شيء. إن كان حقاً فقد كفتك ودفعك ودفعاً ذكرك وقطعنا أترك إلى آخر الدهر، وإن كان باطلاً فقد دفعنا الخشب، وما أهون ذلك!!» ثم قذف به في البئر التي حفرها العبيد تحت بساطه وهيل التراب، وسويت الأرض، وردّ البساط...

وقد أقام الأستاذ الأثري - رحمه الله - الدليل النقلي والدليل العقلي على استحالة هذه القصة فقال (مأساة الشاعر وضاح المنشورة بذي ديوانه بتحقيقنا، ص ١٣٤): «فأنت ترى أن الأمر محصور بين أربعة: أم البنين ووضاح والخليفة والخادم، فأما الخادم فقد وجئت عنقه فمات قبل أن ينث الحديث! وأما وضاح فقد رمي في البئر وهيل عليه التراب. بقي الخليفة وأم البنين. فهل يُعقل أن واحداً منهما حدث بالخبر حتى شاع وملاً الأسماع؟.. اللهم لا فإن قلت: إن الخدم الذين حملوا الصندوق ورموه في البئر قد حدثوا به قلنا لك: ومن أين لهم أن وضاحاً كان في الصندوق، والخليفة نفسه لم يفتحه... ثم هل يُعقل أن الخليفة يقظ الذي يادر إلى الخادم فقتله.. يغفل عن هؤلاء ويدعهم أحياء يتمتعون بخيراته، ويتحدثون بما يجزع منه حتى لم يبق سمع لم يطره النبا؟».

ونجد مرتضى الزبيدي (ت: ١٢٠٥هـ) صاحب تاج العروس يقول في معجمه (وضح، ٢١٣/٧، ط. الكويت): «الوضاح: مولى بربري لبني أمية، قال ذلك السكري (ت: ٢٧٥هـ) في قول جرير: لقد جاهد الوضاح بالحق معلماً».

فأورث مجداً باقياً آل بربري  
كان شاعراً، وهو المعروف بوضاح اليمن، وكانت أم البنين بنت عبد العزيز بن مروان تحت الوليد بن عبد الملك، وكانت تحب الوضاح... وإليه نسبت الوضاحية وهي (ق) معروفة.

جديد هذا النص أمران: أولهما قوله إن وضاحاً بربري، وقال محمد بن حبيب (ت: ٢٤٥هـ) في شرح ديوان جرير (٤٧٣/١، ط. دار المعارف) في تعليقه على بيت جرير المذكور في نص الزبيدي السابق: «الوضاح: مولى لبني أمية صاحب الوضاحية وكان بربرياً». ويقول ياقوت الحموي (ت: ٦٢٦هـ) في معجم البلدان (الوضاحية،

٣٧٨/٥): «قريّة منسوبة إلى بني وضاح مولى لبني أمية، وكان بربرياً، قال ذلك السكري في قول جرير: البيت السابق». ويبدو أن الوضاحية قرية قرب الموصل لأن الجسر الذي سيتحدث عنه الطبري كان أتباع يزيد بن المهلب (قُتل: ١٠٢هـ) قد أقاموه على الفرات.

أما قولهم إنه بربري فيذكرنا بنظرية الباحث المغربي الأستاذ عبدالعزيز بن عبد الله التي لا يني يدافع عنها، ويحاول إثباتها لغوياً، وتاريخياً وإناسياً، وهي أن بربر المغرب العربي يمانون صليبة، فهل نجد في هذا الربط ما يدعم فرضيته ويصب الماء في دلوه؟

وثاني الجديد في هذا النص أنه صاحب قرية (حصن) يرد ذكره في تاريخ الطبري (٥٢٣/٦، أحداث سنة ٩٧): «وفيها غزا - فيما ذكر الواقدي - مسلمة بن عبد الملك أرض الروم ففتح الحصن الذي كان فتحه الوضاح صاحب الوضاحية». ويبدو كما نفهم من نص جاء في تاريخ الطبري (٥٩٥/٦) أن الوضاح (مولى عبد الملك) وأن مسلمة بن عبد الملك استعان به في حرب يزيد بن المهلب، يقول الطبري: «... بعث مسلمة إلى الوضاح أن يخرج بالوضاحية والسفن حتى يحرق الجسر، ففعل (...). فلما دنا الوضاح من الجسر ألهب فيه النار»، بل إننا نجد في تاريخ الطبري إشارة غريبة في أحداث سنة ٩٥هـ (٤٩٣/٦) إذ يقول: «وفيها قُتل الوضاحي بأرض الروم ونحو من ألف رجل معه».

ونجد مصداق هذه الإشارة في شعر وضاح وفي شرح الرموزي (ت: ٤٢١هـ) عليه، وخصوصاً في قصيدته التي أثبتناها في ديوانه (ص ٧٧، القصيدة ٢٤) وهي في مدح الوليد بن عبد الملك، يقول (من البحر الوافر):

صبا قلبي ومال إليك مَيْلا  
وأرقتي خيالك يا أثيلا  
يمانية تلم بنا قُبْدِي  
دعينا ما أممت بنات نَعَش  
من الطيف الذي يتأب ليلا  
ولكن إن أردت فصيحيا  
فإنك لو رأيت الحبل تَعْدُو  
سرعا يتخذن النقع ذَيْلا  
إذا لمأيت فوق الحبل أسدا  
تفيد معاننا وتفيء نَيْلا



# وضاح اليمن

## رؤية جديدة

سنة ٢٩٨هـ (الطبري ٥١٢/٨)، ونفسهم من عبارة الطبري في هذا الموضوع أن الوضاح الكوفي من المعمرين: «.. وهو بقية من بقايا العرب...». وقد أنشد له محمد بن داود الأصفهاني في كتاب الزهرة (١٩٦/١)، ط. د. السامرائي) أبياتاً في الرد على العلوي الكوفي. وقد نسب السري الرفاء (ت: ٣٦٦هـ) في «الحب والمحسوب والمشموم والمشروب» (ص: ٢٠٩، ق: ٣٦١) قطعة للوضاح الكوفي إلى وضاح اليمن، وتبعه في هذه النسبة ابن أديمير صاحب كتاب «الدر القريد وبيت القصيدة» فنسب (في ١٥٣/٢) البيت الثالث من القطعة إلى وضاح اليمن وهو للوضاح الكوفي كما جاء في حلية المحاضرة للحاتمي (ط. العراق ١٩٧٩م، ٤٠١/١) وفي كتاب «العمدة» لابن رشيقي القيرواني (ت: ٤٦٣هـ) (ط. قرقران، ١٩٨٨م، ٦٧١/١-٦٧٢).

إن ما جمعناه من شذرات أخبار يغير ما اعتدنا سماعه عند الحديث عن هذا الشاعر، وإن من كتبوا عنه كانوا مأخوذين بترجمته الضافية في الأغاني، فغابت الجزئيات التي يمكن أن تكشف عن حقيقة غائبة.

وإن حديث الصندوق وغيره مما أورده أبو الفرج في أغانيه حديث خرافة من أبن الأحاديث الخرافية وضعا، وواضعه - كما يقول الأثري رحمه الله - كذاب ضعيف الحيلة لا يحسن الوضع، يخذل أول كلامه آخره، وآخره أوله. فهل يليق في مذهب القصص أن يتخذ مثل هذا الكذب المتخاذل أساساً لقصة؟ وفي أساسها يرمى بخليفة عربي شريف همام، وزوج خليفة هي من أرومة قومها الغر في الذؤابة والسنام؟

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين، وفوق كل ذي علم عليم.

### الهوامش:

- ١- انظر ترجمته في: كتاب الغنائل لابن حبيب: نوادر الغنطوطات، ٢٧٣/٢، والأغاني: ط. دار الكتب العلمية، بيروت ١٤١٢هـ. ١٩٩٢م، ٢٢٢/٦. ٢٢٥، وفوات الوفيات للكنشي: ط. د. إحسان عباس، ٢٧٢/٢، ٢٧٣، وتهذيب ابن عسكار ٢٩٥/٧، والتجويد الزاهرة ٢٢٦/١، وتاريخ دمشق (عبادة بن أوفى - عبد الله بن ثوب) ٣٨٠/٢، ٣٨٧، ونسار القلوب في المصاف والنسب للشعالي: ج. إبراهيم صالح، دمشق، ١٤١٤هـ. ١٩٩٤م، ٢٠٨. ٢٠٦/١، ووفيات الأعيان لابن خلكان: ط. عباس، ٤٥/٢، والحماسة بشرح البريزي ١٩٢/٢.
- ٢- من الدراسات الحديثة: بروكلمان في التحقيق (بالألمانية) ٨٢. ٨٣، وفؤاد مزكين: تاريخ التراث العربي، الترجمة العربية، مج ٢، ج ١، ١٩٠. ١٩١، وبلاشير: تاريخ الأدب العربي، الترجمة العربية، ط ١٩٨٤م، ٧٧٤. ٧٧٦، وحديث الأربعة لطف حسين، ط. دار المعارف، ٢٣٢/١. ٢٣٩.

وضاحاً يقول في مرض ألم بها (ديوانه ٨٣، ف: ٢٨):  
حتام نكتم حزننا حتماً

وعلام نستبقي الدموع علاماً  
إن الذي بي قد تفاقم واعتلى

ونما وزاد وأورث الأسقاما  
قد أصبحت أم البنين مريضةً

نخشى ونشفق أن يكون جماً  
يا رب متعني بطول بقائها

واجبر بها الأزمال والأيتاما  
واجبر بها الرجل الغريب بأرضها

قد فازق الأحوال والأعماما  
كم راغبين وراهبين وبؤس

عصموا بقرب جنبها إعصاما  
بجنب ظاهرة الشا محمودة

لا يستطاع كلامها إعظاما  
إن هذه الأبيات تناقض كل ما روي عن علاقة

الوضاح بأم البنين، وتظهر مدى الإجلال والاحترام الذي يكنه لها الشاعر، ويعطي فكرة عن الأخلاق الكريمة التي تتمتع بها زوج الخليفة التي يعتصم بجنبها الراغبون والراهبون والباثسون فيجدون العطاء والأمن والسعادة، وليس في هذه المعاني ما يدل على التهنك الذي نُسب إليها. ولعل الشعبي الذي وضع كتاب «وضاح اليمن وأم البنين» الذي يذكره ابن النديم في الفهرست (ط. مجدّد، ٣٦٥) قد انطلق من هذا الشعور النبيل فشوّه بقصص من نسج الخيال.

إن حقد الشعبية أخفى الأحداث الحققة لحياة الرجل الذي يقول عنه جرير إنه جاهد بالحق معلماً وإنه أورث آل بربر مجدداً باقياً على مرّ الدهور. وقد يكون هذا هو السبب في غياب شعره الذي يدل على ما قلناه، وبقاء كل ما نسجه الشعوييون مما يتفق مع القصص. ولو وصل إلينا ديوانه الذي كان بين يدي بدر الدين العيني (ت: ٨٥٥هـ) كما ذكر ذلك في شرح الشواهد (٢١٨/٢ و ٥٩٦/٤) لوجدنا فيه بعض ما يوضح أحداث حياة هذا الشاعر المبدع.

وقد ظهر لنا بأخرة أن هناك شاعراً عباسياً آخر اسمه الوضاح بن محمد التميمي (أبو بديل) الذي يُعرف بالوضاح الكوفي والذي عاصر الشاعر علي بن محمد العلوي المعروف بالعلوي الكوفي والملقب بالحماني المتوفى سنة ٢٦٠هـ. والوضاح الكوفي يمدح المستعين بالله الخليفة العباسي (ت: ٢٥٢هـ)، وفي تاريخ الطبري (٣٠٩/٧) أنه قدم على نصر بن سيار (ت: ١٣١هـ)، ونجد له ذكراً في حصار محمد الأمين



عبد العزيز بن عبد الله

إذا سار الوليد بنا وسيرنا  
إلى خيل تَلَفُ بهنَّ خيلاً  
ونَدْخُلُ بالسُّرُورِ ديارَ قومٍ  
ونُعَقِّبُ آخرين أذى وويلاً

إن الشخصية التي ترسم من خلال هذه الأبيات هي شخصية فارس يغزو ويصف الغزو وملافة العدو، ويقول إن ذلك لا يحتمل التصابي والتبطل، ولا يصلح للشغل به التشوق والتغزل.

ويقول المرزوقي شارح الحماسة في شرح البيت الثالث من هذه الحماسية (شرح الحماسة للمرزوقي، ٦٤٣/٢): «يستعفي من خيالها لا اشتغال قلبه بالغزو، والاستعفاء في الحقيقة من الحب الذي يصورها في فكره حتى يحلم بها. وبنات نَعَش من الكواكب الشامية.. وكان غزوه نحو الروم..».

ونجد في كتاب أبي سعد محمد بن أحمد العميدي (ت: ٤٣٣) «الإبانة عن سركات المتنبي» ذكراً لوضاح الشاعر، وكان مع المهلب بن أبي صفرة بخراسان يمدحه (الإبانة، ص: ١٣٤). ويذكر له العميدي ثلاثة أبيات في مدح المهلب الذي قدم خراسان سنة ٧٩هـ في أيام عبد الملك بن مروان الذي ولّاه ولايتها، وبقي هناك حتى مات سنة ٨٣هـ وقيل ٨٢هـ. وتبدو صورة الفارس واضحة في الحماسة التي أوردها أبو تمام في حماسته ومطلعها (شرح الحماسة للمرزوقي ١٤٩٠/٣) (من البحر الطويل):

من مبلغ الحجاج عني رسالة  
فإن شئت فاقطعني كما قطع السلا

إن وضاحاً الذي ترسمه هذه الشذرات هو وضاح الفارس، وإن قصص الحب التي نسجها ذلك الشعبي في الكتاب الغث الذي تحدث عنه أبو الفرج، لا نصيب لها من الحقيقة التي تدعمها السيرة التربوية الرائعة لأم البنين التي كانت زوج خليفة المسلمين وأخت الخليفة الأموي العادل عمر بن عبدالعزيز. ونجد

## فاروق عبد الحق كرين

## وجد في الإسلام

## علاج مشكلات الغرب

الرئيس الأمريكي الأسبق ريتشارد نيكسون حتى لقد عدَّ أحد أقرب مستشاريه في السياسة الخارجية، وعيَّنه هذا الأخير عام ١٩٦٩م نائباً لمدير مجلس الأمن القومي في البيت الأبيض، إلا أنَّ خلافه مع وزير الخارجية الأسبق هنري كيسنجر حول قضية فلسطين - لكون كيسنجر - كما هو معروف - يهودياً مؤيداً بغير حدود للمغتصبين الصهاينة في فلسطين المحتلة - أدى إلى استبعاده من هذا المنصب، وإن لم يرغب كثيراً عن الساحة السياسية.

### إسلامه

وتعد الثمانينيات الميلادية أخصب مراحل حياة كرين، إذ فيها قرَّر قراره على اعتناق الإسلام، وإظهار ما كان مخفياً وغير معلن من قبل من حيث ميله إلى الإسلام عقيدة وسلوكاً، وإيمانه الكامل بوحدانية الله.

كما شهدت تلك المرحلة تعيينه سفيراً لبلاده في دولة الإمارات العربية المتحدة؛ مما كان له أبعاد الأثر في إتمام شخصيته الإسلامية وتأصيلها، بحكم معاشته لشعب مسلم عربي شديد التمسك بإيمانه، ويتحلى بالصفات والخصال الإسلامية الكريمة.

أعلن كرين إسلامه، ولم يأت ذلك بجديد، إذ إنه - كما ذكرنا - كان مسلماً في تفكيره منذ عام ١٩٥٠م، وجاء إشهار إسلامه ليشكل تصحيحاً لوضع كان ينبغي أن يُصحَّح، واختار المهتدي الجديد أن يتسمى في مولده الثاني أو مولده الحقيقي - كما يعبر هو - باسم فاروق عبدالحق.

وجاء إشهار إسلامه نتيجة لعدة أسباب ذكرنا بعضها، ونورد الأخرى، إذ إن فاروق عبدالحق وجد في شريعة الله وكتابه الكريم الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه علاجاً وحيداً وفاعلاً لمشكلات الحضارة الغربية، وهي مشكلات مستعصية

إلى الإسلام، بعض هذه الأسباب يعود إلى عقيدة الإسلام وما تتضمنه، وبعضها يعود إلى السلبات التي عايشها في مجتمعه؛ إذ اكتشف أن قرابة ثلث أطفال بلاده يعيشون يتامى بالفعل نتيجة التفكك الأسري والتدهور الأخلاقي، بينما لاحظ متانة العلاقات بين أفراد الأسر المسلمة التي يعرفها أو تعرف إليها، وشده أكثر ذلك اليقين الذي يسكن قلب المسلم، ويفتقده النصراني الذي يحيا خواءً روحياً ينبع من عدم وجود ضوابط أو مثل رفيعة في المجتمعات النصرانية، التي تتعامل بالقانون، وتتجاهل أهم قاض يحتكم إليه الإنسان في دينه بعد الله - عز وجل - ألا وهو الضمير. فغياب الضمير الحي وسيطرة النزعة المادية أحوالاً الإنسان الغربي - بعامته - إلى عقل فقط دون روح: عقل ينتج ويدفع، وآخر يدمر ويسفح..

### نجاحه في الحياة السياسية

بعد حصول روبرت كرين على درجة الماجستير استطاع أن يحقق عدة نجاحات في حياته العملية، إذ أسهم في تأسيس صحيفة هارفارد للقانون الدولي، وشارك عام ١٩٦٣م في إقامة مركز الدراسات الاستراتيجية الدولية، واقترب جداً من

**ولد** روبرت كرين في أسرة نصرانية أمريكية عام ١٩٢٩م، وكان كل شيء مهيأً له ليكون واحداً من صنّاع القرار في الولايات المتحدة الأمريكية، فالأهل أرادوا له منذ طفولته أن يكون قانونياً، يدرس القانون، ويطبق العدل، ويتأمل في الثغرات ليكتشف الحق.

ولوجود مسلمين في الولايات المتحدة التقطت أذنا الشاب روبرت كلمات متفرقة عن الإسلام، وربما جملاً، كان من الممكن أن يمر بها مرور الكرام، لولا أنه وجد فيها أشياء تشير إلى ثغرات في الديانة النصرانية، فاندفع بروح الباحث لينقب في ديانته، وأيضاً في تلك الديانة التي سمع بها وشاهد بعض معتنقيها من حاملي جنسية الولايات المتحدة أو المقيمين بها.

### مسلم في تفكيره

ولم يحلَّ عام ١٩٥٠م حتى كان روبرت مسلماً في تفكيره وفي معظم تصرفاته؛ وكان - آنذاك - في الحادية والعشرين من عمره، وكان مشغولاً بدراسة القانون في كلية الحقوق بجامعة هارفارد للحصول على درجة الماجستير في الأنظمة القانونية المقارنة. كان هناك أكثر من سبب شدَّ روبرت



## قصيدة

# الوخز

شعر: محيي الدين عطية

ما بالكَ يا هذا القابعُ  
تُوحِزُنِي، تَسْكُبُ فِي حَلْقِي  
ما بالكَ، إِنَّ طَابَ نَهَارِي  
تَحْشِدُ فِي ظِلْمَتِهِ جَيْشًا  
ما بالكَ، إِنَّ نَامَتِ عَيْنِي  
تَفْتَحُ نَافِذَةً فِي الْهَرَسِكِ  
تَقْدِفُ فِي حُضْنِي أَطْفَالَ  
أَوْ مَرْقَهُمْ صَمَتَ الْعَالَمِ  
تَقْدِفُهُمْ، تَصْرُخُ فِي وَجْهِ  
وَأَنَا الْبَاقِي مِنْ غِرْنَاطَةٍ  
تَظْلُمُنِي، فَحَقِيقَةُ أَمْرِي  
لَا يَمْلِكُ مَا لَا يَبْذُلُهُ  
لَا يَمْلِكُ إِلَّا مَحْبَرَةٌ  
فِي رُكْنٍ مِنْ قَفْصِ الصَّدْرِ  
قَدْ حَا مِنْ حَبَاتِ الْجَمْرِ  
تَسْرِقُ لَيْلِي حَتَّى الْفَجْرِ  
مِنْ مَرْقِ الْأَجْسَادِ الْحُمْرِ  
تَسْقِيهَا أَحْلَامُ الدُّعْرِ  
تَسْتَدْعِي مَأْمَاةَ الْعَصْرِ  
مَرْقَهُمْ نَابَ لِلْكَفْرِ  
قَبْلَ رِصَاصِ جُنُودِ الْقَدْرِ  
وَتَحْمِلُنِي كُلَّ الْوِزْرِ  
حَيًّا، بَعْدَ جَفَافِ النَّهْرِ  
مَطْرُودٍ مِنْ بَرِّي وَبَحْرِي  
أَوْ سَيْفًا، أَوْ فُسْحَةً عُمَرِ  
وَبِرَاعًا، وَقَصِيدَةَ شَعْرِ

تسببت فيها تلك الروح العلمانية التي نادى بها حضارة الغرب، والتي جعلت المادة أساس الحياة، فإذا أضفنا إلى ذلك ما وجدته فاروق عبدالحق في الإسلام من تعاليم اجتماعية شاملة لا تتوافر في أية عقيدة أخرى، وما أدركه بفطرته النقية من أن الكيان الإسلامي يحيا بجناحين لا غنى عن أحدهما، أولهما الجناح الروحاني الذي يجعل أمة الإسلام - على اختلاف شعوبها وجنسياتها وأعراقها وألوانها - أمة واحدة، والثاني جناح العقل، حيث تتضمن تعاليم الإسلام تأكيداً صريحاً على أهمية العقل والدعوة إلى استخدامه. ولم تغب عن فطنة فاروق عبدالحق أن هذين الجناحين هما دعامة العمل الإسلامي، بما تحققان من توازن بين حاجات الإنسان الروحية وانطلاقه العقلية نحو مستقبل أفضل.

لقد وجد فاروق عبدالحق في شريعة الإسلام النموذج الأمثل الذي يحفظ للبشرية حقوقها في ماضيها وحاضرها ومستقبلها من خلال إطار فكري يتسامى بقيمة عبر مقاصد الشريعة الصالحة للتطبيق في كل زمان ومكان مهما تقدم الزمن أو اختلفت الأمكنة.

وفاروق عبدالحق يعمل حالياً في مجال الدعوة الإسلامية من خلال كتبه التي تجاوزت العشرة ومقالاته المتنوعة، إضافة إلى مشاركته الفاعلة في المجلس الإسلامي الأمريكي، من خلال توليه إدارة القسم القانوني فيه، إلى جانب أنه الرئيس المؤسس لرابطة المحاميين المسلمين الأمريكيين.

وهو رب أسرة مثالي يرفع لأسرته حقوقها التي شرعها الله، ويحرص على أن يخصص وقتاً يجمعه بزوجته وأولاده الخمسة، ليحقق معهم مزيداً من الترابط، ويشيع فيهم الدفء الأسري الذي تفتقده معظم العائلات في بلاده.

## العمرة في أشهر الحج

رجل من أهل الرياض ذهب إلى العمرة في أشهر الحج واعتمر، وعاد إلى الرياض، ثم عاد إلى الحج. هل عليه شيء؟ علماً بأنه نوى أن يحج مفرداً.

عبد الفتاح إبراهيم

الرياض، السعودية.

أهل العلم في هذا لهم أقوال حول من اعتمر في أشهر الحج ثم عاد إلى بلده ثم بعد ذلك أحرم بالحج. ولعل الصواب هو تحديد حال النسك من النية، لكن إن كان نوى الأفراد فقط قبل العمرة المذكورة فهو على ما نوى وليس عليه شيء ولا يلزمه التمتع ولا القران، فالثبة محدودة لحال النسك (ودخول العمرة في الحج) لمن أراد التمتع ولم يسق الهدي أو ساق الهدي (ورقن). ومن قال يلزمه تمتع أو قران، مع تبييت النية بالأفراد أصلاً فلا أظن هذا.

## جواز القنوت في صلاة الفجر

هل يجوز القنوت في صلاة الفجر، وهل وردت أحاديث بذلك؟

عمر سيد مختار

الحصاحيصا، السودان.

هذا قال به بعض الأئمة، وقال آخرون وهو الصواب: لا يجوز القنوت في صلاة الفجر. لكن في هذا تفصيل: ١- من فعله جهلاً فلا شيء عليه؛ إلا أنه يجب أن يسأل عن الحكم مع الدليل.

أما العام فهو مأخوذ من عامة النصوص فهذا دعاء عام، لكن لا يكون فيه إثم ولا قطيعة رحم، ويجب أن يتصف الدعاء بأدابه مع عدم الإطالة.

وأما الخاص فهو الدعاء لحالة: نازلة، أو دفع ظلم ظالم، أو مرض منتشر، أو قحط مديم. وهذا يشبه القنوت حال صلاة الفجر.

## تخفيف القراءة في صلاة الصبح يوم الجمعة

ورد عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه كان يقرأ في صلاة الصبح من يوم الجمعة سورة السجدة وسورة الإنسان. ألا يجوز للإمام أن يقرأ عدة آيات من سورة السجدة وعدة آيات من سورة الإنسان حتى لا يطيل على الناس؟

عبد العزيز عبدالرحمن العامري

الدمام، السعودية.

السنة التي يحسن فعلها ويثاب فاعلها هي الاقتداء، وما يذوم الخير ولا يسود الحق إلا بصحة الاقتداء قولاً وعملاً. لكن إذا عرف الإمام أن إطالة القراءة تشق على المأمومين فلا بأس في قراءة آيات من سورة السجدة وآيات من سورة الإنسان.

## اشتراط عدم الخسارة

هل يجوز للمسلم أن يشارك بماله رجلاً آخر يعمل بجهده ويشترط عليه عدم الخسارة في رأس المال؟ أي إن الرجل الشريك الذي يعمل بجهده يتعهد بتحمل الخسارة إن حصلت؟

عادل أحمد الطاهر

عطبرة، السودان.

هذا فيه ضرر وفيه جهالة، وللنفس وللبدن حق على صاحبهما، والضرر مترتب على الجهالة فلا يصح مثل هذا. وإن أجازهم بعضهم فإن الجواز في حال

(شبهه بالضمان المالي) ولست أظن هذا مثل ذلك. والشريعة الإسلامية في التجارة لم يرد فيها نص بضمان ربح أو تحمل خسارة بل التحمل ضرر، وقد يدفع إلى الباطل بحكم دفع الضرر عن الطرف الثاني كالكذب والخيل.

## شراء أسهم الشريك

تشارك رجلان في بقالة: الأول دفع المال والثاني يعمل بجهده والربح مناصفة. هل يجوز لمن يعمل بجهده أن يشتري أسهم الرجل صاحب المال الذي له نصف البقالة بمبلغ مقطوع وقدره ١٥٠٠ ريال مثلاً؟

عصام تركي عبدالله

عمان، الأردن.

التصف الأول من هذا السؤال جائز ولا شيء فيه. فالأول يأخذ النصف لأنه رب المال، والثاني يأخذ نصفه الآخر لأنه يقوم عليه بجهده. لكن شراء أسهم الشريك الأول فيه تفصيل:

١- إن قصد شراء «المال» وهو عين المال المادي فلا يجوز لحصول زيادة أو نقص.

٢- إن قصد شراء البضاعة فلا شيء في هذا إن شاء الله تعالى.

## الحج عن المتوفى

هل يجوز للمرأة أن تحج عن أبيها المتوفى وأخيها المتوفى؟ علماً بأن للأب أولاداً ولكنهم لا يقدرزون على أداء الحج لعدم توافر المال لديهم والمرأة قادرة؟

زبيدة صويلح الزاوي

إب، اليمن.

إذا كانت هذه المرأة قد حجت عن نفسها حال توافر الشروط الموجبة للحج فحينئذ تحج عن أبيها وأخيها، لكن ليس في «حجة واحدة»؛ بل في حجتين. ووجود أولاد للأب لا يمنع أن يحج عنه. والله أعلم.

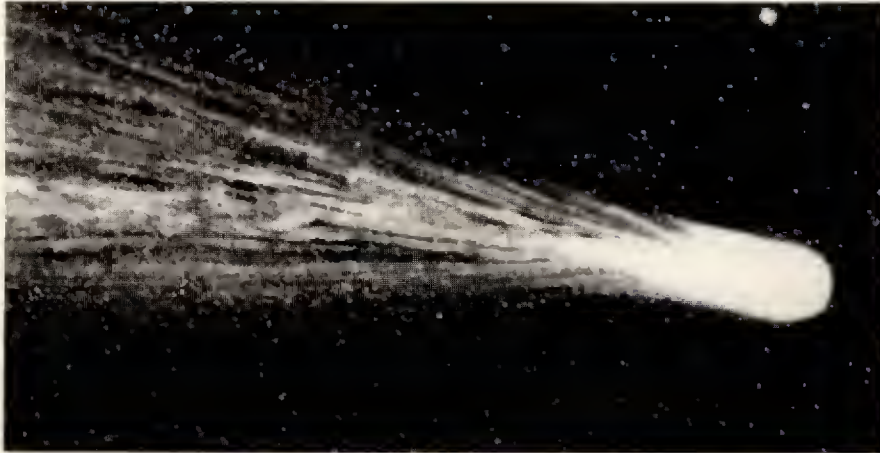


# المذنبات

## في كتابات بعض المؤرخين المسلمين: ابن القلانسي وابن الأثير

د. شذى الدركزلي

تعد السجلات التاريخية للأحداث الفلكية مصدراً مهماً للمعلومات للفلكيين المعاصرين؛ فالمعلومات التي توافرت تفصح عن مواقع المذنبات وموعد ظهورها، ويسهم ذلك في دراسة تغير مسارها خلال مئات السنين. كما أن السجلات التاريخية المستقلة من بقاع مختلفة من العالم، مثل الصين وكوريا واليابان، تعد سجلاً مهماً آخر للفلكيين المعاصرين. وكان للمؤرخين المسلمين نصيبهم في ذلك التراث الفلكي. فقد ذكر ابن القلانسي (ت: ٥٥٥ هـ) - معاصر الحروب الصليبية وأول مؤرخيها - في كتابه «ذيل تاريخ دمشق» بعض الأحداث الفلكية والبيئية، وتبعه في ذلك مؤرخون آخرون مثل ابن الأثير (ت: ٦٣٠ هـ) في كتابه «الكامل في التاريخ».



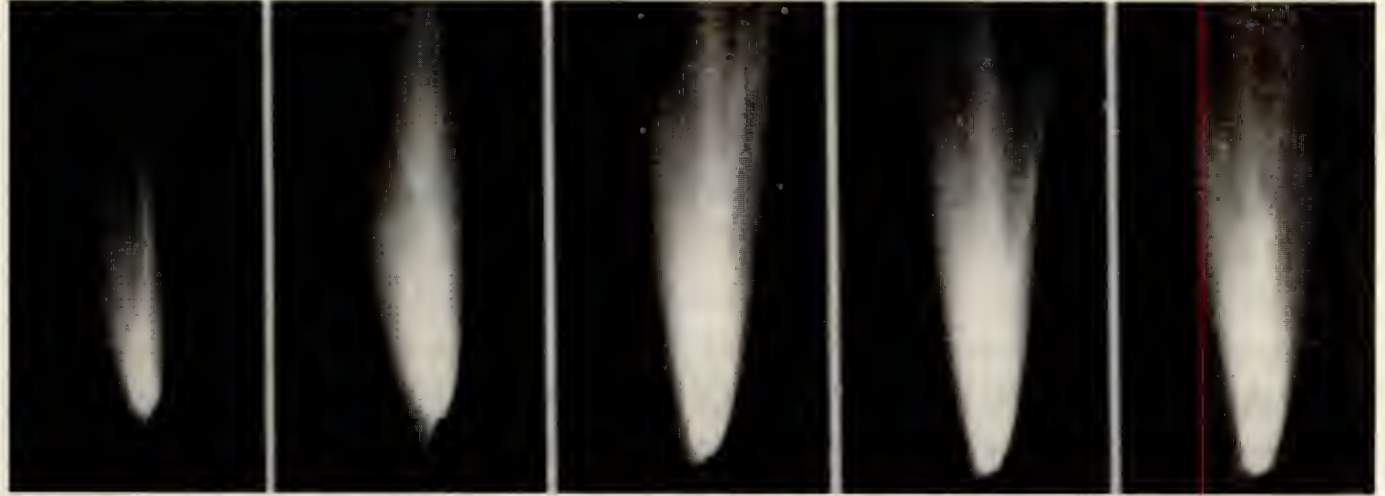
مذنب هالي HALLEY كما صور في عام ١٩٨٦ م من استراليا في النصف الجنوبي للكرة الأرضية

**ومن** موازنة هذين المرجعين مع المراجع الحديثة لسجلات المذنبات في العالم، خلال القرنين الخامس والسادس الهجريين (الحادي عشر والثاني عشر الميلاديين)، نجد دقة في تحديد زمن ظهور المذنب وصفاته لا تختلف عن تلك التي عند المؤرخين الآخرين في العالم. شيء من تاريخ رصد المذنبات

تحتل مجموعةنا الشمسية بالعديد من الظواهر الفلكية الباهرة، حيث يمر خلالها العديد من الزوار من خارج المجموعة مثل النيازك والمذنبات. وجذبت هذه الظواهر اهتمام الإنسان منذ القدم لجمالها، ولخوف الإنسان من اصطدامها بالأرض في بعض الأحيان. وتعد المذنبات من أشهر زوار فضاء الأرض التي عرفها الإنسان منذ القدم وسجل تاريخ ظهورها على الألواح الطينية في العصور البابلية، وعلى عظام الحيوانات في الصين منذ آلاف السنين.

ضبابية صغيرة. ويتم اكتشاف العديد من المذنبات كل عام؛ إلا أنها نادراً ما تُرى بالعين المجردة، ويتابعها الفلكيون عادة بالمنظير الفلكية (التلسكوبات) للدراسة والبحث. وللمذنب

تظهر المذنبات الضخمة في السماء في شكل كتلة ضبابية كثيفة يتبعها ذيل مضيء من الغازات تمتد خلفها إلى مساحة كبيرة من السماء، أما المذنبات الأخرى فغالباً ما تظهر في شكل كتلة



مذنب آرند - رولاند ARENED-ROLAND في عام ١٩٥٧م

موقعان يُعرف بهما هما أقرب موقع له من الشمس، ويسمى الحضيض الشمسي - PERIHE- LION، وأقرب موقع له من الأرض. وتناسب شدة سطوع المذنب عكسياً مع مكعب المسافة بينه وبين الشمس.

وقد حفل الربع الأول من عام ١٩٩٧م بمرور مُذنب هيل - بوب HELE - BOPP، الذي اكتشفه الأمريكيان آلان هيل وتوماس بوب (١)، وكان أسطع مُذنب يُرى بالعين المجردة خلال القرن العشرين ولمدة قاربت الشهرين؛ وتابعته تلسكوبات الفلكيين في مراصد العالم كافة بالدراسة والتصوير. ولهواة الفلك حصّة الأسد في اكتشاف الظواهر الفلكية المفاجئة. وتُرى المذنبات الساطعة عادة عند الأفق بعد الغروب بقليل، وحتى قبيل الشروق، وهناك بعض المذنبات الضخمة شوهدت في أثناء النهار مثل مُذنب عام ١١٠٦م، ومُذنب عام ١٨٤٣م رؤي أيضاً في النهار، وذكر أنه في ٢٨ شباط/ فبراير كان أسطع ٦٠ مرة من القمر.

يقسم تاريخ رصد المذنبات إلى خمس مراحل أساسية اعتماداً على تطور كبير في تفسيرها. المرحلة الأولى هي ما قبل عام ١٦٠٠م؛ أي مرحلة ما قبل التلسكوب، وكانت المذنبات خلال هذه المرحلة تعد نذر شؤم ورهبة، ولم تُعرف طبيعتها بأنها أجسام فضائية وليست ظواهر جوية تحدث في جو الأرض. أما المرحلة الثانية فاستغرقت قرنين بعد المرحلة الأولى، وتميزت باهتمام الفلكيين بقياس مواقع المذنبات ومساراتها

لوح آخر يعود إلى عام ٨٧ قبل الميلاد. أما الإغريق فعلى أنهم أول من حاول تفسير المذنبات؛ إلا أنهم لم يتركوا سجلاً لظهورها كما فعل الصينيون والبابليون.

يعود أول تفسير للمذنبات إلى نحو عام ٥٠٠ ق.م في حوار بين أناكساغوراس وديمقريطس، فقد اعتقد هذان الفيلسوفان الإغريقيّان أن المذنب ينتج من قران - CONJUNC- TION أو اقتراب الكواكب أو النجوم بعضها من بعض، واعتقد أرسطو (٣٨٤ - ٣٢٢ ق.م) أن المذنب هو جسم انطلق من الأرض بسرعة عالية واحترق في جو الأرض.

تغير تفسير المذنب في العصور الوسطى، فلو كان المذنب ظاهرة تحدث في جو الأرض، كما اعتقد أرسطو، لكان الناظر إليه من الشرق يرى مجموعة نجوم خلفه تختلف عن تلك التي يراها الناظر إليه من الغرب. لذلك استنتج الفلكي الدنماركي تايكو براهه TYCHO BRAHE (١٥٤٦ - ١٦٠١م) في دراساته عام ١٥٧٧م خطأ أرسطو، فموقع المذنب لا بد أن يكون بعيداً بعد القمر أو أكثر. وكان من الصعوبة قبول رأي تايكو براهه الصائب في وقته، إلا أن حسابات الفلكي الإنجليزي إدموند هالي - EDMOND HAL- (١٦٥٦ - ١٧٤٢م)، باعتماده على نظرية نيوتن للجاذبية ورسمه مسار العديد من المذنبات، أسهمت في ترسيخ رأي براهه. ووجد هالي من حساباته أن المذنبات التي ظهرت في الأعوام ١٥٣١ و ١٦٠٧ و ١٦٨٢م كانت تتبع

وحركاتها. ومع مطلع القرن التاسع عشر بدأ عصر علم فيزياء المذنبات - أي المرحلة الثالثة - وتميز بمرور مُذنب هالي عام ١٨٣٥م. واستغرقت المرحلة الرابعة من عام ١٩٥٠م إلى عام ١٩٨٥م. وبدأت المرحلة الحالية (الخامسة) حين صورت الأقمار الصناعية مُذنب هالي عام ١٩٨٦م بالقرب منه وليس من فوق سطح الأرض كما كان سابقاً.

لقد امتدت المرحلة الأولى إلى عدة آلاف من السنين، وشملت معظم الأقوام القديمة في بابل والصين واليونان ومصر القديمة والمكسيك وغيرها. اشتقت كلمة المذنب COMET اللاتينية من الإغريقية ASTER KOMETES وتعني: النجمة ذات الشعر الطويل، وهي تسمية تصف شكل المذنب. ولقد أسماه الفلكيون العرب القدماء بالكوكب ذي الذؤابة، وأسماه محدثوهم بالمذنب لوجود شكل الذنب في نهايته. وأسهم العلماء المسلمون خلال العصر الوسيط أعظم إسهام في تطوير علمي البصريات والفلك.

يعود أول ذكر للمذنبات في التاريخ إلى القرن الحادي عشر قبل الميلاد (١٠٥٩ ق.م) في السجلات الصينية، وإلى عام ٢٣٤ ق.م في السجلات البابلية على الألواح الطينية. واكتُشف أول سجل بابلي يشير إلى مذنب هالي في المتحف البريطاني في عام ١٩٨٥م، على لوح طيني بابلي مكتوب بالخط المسماري يعود تاريخه إلى عام ١٦٤ قبل الميلاد، ثم اكتُشف



دمشق بصورة رئيسة، مع ذكر بعض الحوادث في بغداد والقاهرة، مدة قرنين من الزمان. فقد جمع تاريخ الحوادث التي سبقت ولادته، بقرن ونصف القرن على الأقل من كتاب تاريخ الصائغ، الذي لم يُعشر عليه، وسمى كتابه «الذيل» أي ذيل كتاب الصائغ. كما أضاف الحوادث التي شهدتها خلال حياته. والطريف في كتاب ابن القلانسي ذكره ليس للحوادث التاريخية فقط، مثل وفاة الملوك وتولي الحكم والحروب وغيرها، فقد اهتم إلى جانب ذلك، بأحداث يبقية حصلت خلال حياته، مثل الزلازل والعواصف والأمطار والفيضانات، بالإضافة إلى الأحداث الفلكية مثل الكسوف والخسوف وظهور نجم جديد أو «كوكب ذي ذؤابة». وتبعه في هذه الخطوة المؤرخون الذين أتوا بعده مثل ابن الأثير الذي ولد في سنة وفاة القلانسي وتوفي بالموصل عام ٦٣٠هـ الموافق ١٢٣٣/١٢٣٣م.

ذكر ابن الأثير في كتابه «الكامل في التاريخ» في فقرة «حوادث أخرى» لكل عام، بعض الأرصاء الفلكية التي شملت أيضاً: «كوكب له ذؤابة». وعند موازنة ما أورده ابن الأثير مع ما أورده ابن القلانسي للفترة نفسها نجد بذكر سبعة مذنبات مقابل ثلاثة عند ابن القلانسي. وورد ذكر مذنب هالي أكثر من مرة، وتطابقت ثلاثة مذنبات مع تلك التي ذكرها ابن القلانسي. ومن الغريب أن ابن القلانسي لم يذكر مذنب هالي الشهير لعام ٥٣٩هـ/١١٤٥م مع أنه كان معاصراً له، وقد يشير ذلك إلى أن ابن القلانسي ذكر الحوادث الفلكية نقلاً عن مرجع آخر.

وهناك بعض الأخطاء في ما أورده ابن الأثير من تواريخ المذنبات كما سيتضح لاحقاً، كما أشار بعض المؤرخين المعاصرين إلى أخطاء أخرى في التاريخ. فقد ذكر هذه الأخطاء حسين أحمد أمين في كتابه «الحروب الصليبية في كتابات المؤرخين العرب المعاصرين لها» (مكتبة النهضة: القاهرة ١٩٨٣م) في الصفحات ٢٩، ٣٣، ٨٣، ٨٥. كما أشار حسن حبشي في كتابه «نور الدين والصليبيون: حركة الإنفاقة والتجمع

أسماء «صور الكواكب الثابتة». فأصبحت رسوم الصوفي للمجاميع النجمية قانوناً سري في أوروبا، كما بُنيت كتابه الأسماء العربية للنجوم والتي لا تزال تستعمل إلى يومنا هذا.

ولعلم البصرييات لا بد من ذكر الحسن بن الهيثم الذي ولد في البصرة وفيها تلقى علومه، ثم رحل إلى مصر بدعوة من حاكمها الفاطمي، وتوفي في القاهرة. يصفه جورج سارتون بأنه أعظم فيزيائي مسلم. كان فلكياً ورياضياً وطبيباً، ولم يترك علماً من العلوم إلا وكتب فيه. استفاد ابن الهيثم من مؤلفات الكندي في البصرييات ولكنه وضع أساسيات هذا العلم ولذلك سُمي بأبي البصرييات.

وكانت إسهامات المؤرخين المسلمين لا تقل أهمية عن إسهامات العلماء لما حفظت من تدوين للأحداث المتنوعة في البلدان الإسلامية ومن بينها الأحداث الفلكية. ومن بين هؤلاء المؤرخين: ابن القلانسي وابن الأثير.

### ابن القلانسي وابن الأثير

ولد أبو يعلى حمزة بن أسد التميمي المعروف بابن القلانسي في عام ٤٦٥هـ (١٠٧٣م) وتوفي عام ٥٥٥هـ/١١٦٠م. كان أديباً كاتباً تولى رئاسة كتّاب دمشق مرتين. أتم تاريخ هلال بن الحسن الصائغ (ت: ٤٤٨هـ/١٠٥٦م)، الذي وقف عند عام وفاته، فوصل به إلى عام ٥٥٥هـ، وأسماء وذيل تاريخ دمشق. وصنف فيه تاريخاً للحوادث من بعد سنة أربعين وأربعمئة للهجرة (الموافق سنة ١٠٤٨م) إلى حين وفاته في دمشق يوم الجمعة سابع شهر ربيع الأول من عام خمس وخمسين وخمسمئة للهجرة (الموافق ١١٦٠/٣/١٨م). وهو أول من أرخ للحروب الصليبية من المؤرخين العرب. فقد أتاحت له المناصب الإدارية، التي تولاها في دمشق، الفرصة للاطلاع على أحداث الحملتين الصليبيتين الأولى والثانية حتى وقت دخول نور الدين محمود دمشق. وروايته للأحداث شاهد عيان تتميز بالموضوعية والدقة. حقق أميدروز كتاب «ذيل تاريخ دمشق» أول مرة، من مخطوطة في مكتبة بودليان في جامعة أكسفورد، ونشره عام ١٣٢٥/١٣٢٦هـ (١٩٠٨م).

جمع ابن القلانسي الحوادث التاريخية في

المسار نفسه حول الشمس وبمدة زمنية يصل معدلها إلى ٧٦ سنة بين كل ظهورين. لذلك استنتج أنها مذنب واحد يدور في مسار بيضي حول الشمس ويتكرر ظهوره حسب طول دورته حول الشمس، فكان هالي أول من استنتج العودة المنتظمة للمذنبات، وتوقع عودة ظهور هذا المذنب في عام ١٧٥٨م، وهو ما حدث فعلاً ولكن بعد ستة عشر عاماً على وفاته. لذلك أطلق الفلكيون اسمه (بعد وفاته) على هذا المذنب الذي كانت آخر زيارة له بالقرب من الأرض في عام ١٩٨٦م، ولم يكن واضحاً في نصف الكرة الشمالي.

### إسهام المؤرخين المسلمين

كان للعلماء المسلمين، أمثال يعقوب بن إسحاق الكندي الفيلسوف (ت: نحو ٢٦٠هـ/٨٧٣) دور كبير في تطوير العلوم. يُعد الكندي أول مفكر مسلم يخرج عن نطاق تفكير اليونانيين التقليدي (الدقّاع، ١٩٧٨م)، إذ وضع منهجاً عاماً وقسم العلوم إلى أسسها الفكرية والمنطقية، فكانت العلوم عنده صنفين: العلوم الفلسفية والعلوم الدينية. شملت الأولى الرياضيات والمنطق والطبيعيات والفيزياء والسياسة وعلم الاجتماع، بينما اشتملت الثانية على أصول الدين والعقائد والتوحيد. وكتب الكندي ما يقرب من ٢٧٠ رسالة، وكان من أهم من تأثر به من بعده من العلماء المسلمين: الفارابي (ت: ٣٣٩هـ) وابن الهيثم (ت: نحو ٤٣٠هـ).

والصوفي (ت: ٣٧٦هـ/٩٨٦م) هو أبو الحسين عبدالرحمن بن عمر الصوفي. وصفه جورج سارتون، مؤلف موسوعة تاريخ العلوم الشهيرة، بأنه أحسن فلكي وصاحب إحدى أهم ثلاث مخطوطات إسلامية لمراقبة النجوم (الثانية لابن يونس (ت: ٣٩٩هـ/١٠٠٩م) في النصف الأول من القرن الحادي عشر، والثالثة لأولوغ بيك ULUGH BEG (حكم خلال ١٤٤٧-١٤٤٩م) الحاكم والفلكي وحفيد القائد التتري المسلم تيمورلنك، في النصف الأول من القرن الخامس عشر في سمرقند). كان أهم إنجاز للصوفي هو جمعه لصور النجوم وقرنها مع ما ورد في كتاب بطليموس، مع إضافة تراث العرب عن النجوم وأسمائها وذلك في كتاب

الإسلامي في القرن السادس الهجري» (دار الفكر العربي: القاهرة ١٩٤٨م) إلى خطأ آخر في الصفحة ٩٩.

### سبعة مذنبات مشتركة في سجلات الأحداث الفلكية

ورد في كتاب الكامل في التاريخ لابن الأثير ذكر سبعة مذنبات خلال السنوات ٤٢٣-٦٢٨هـ الموافقة لـ ١٠٣٢-١٢٣٠م، وورد ذكر ثلاثة منها في كتاب ذيل تاريخ دمشق لابن القلانسي. وتوضح الفقرات التالية هذه المذنبات مع ما ورد عنها في سجلات الأرصاد الفلكية في أنحاء أخرى من العالم، والتي جمعها دونالد يومانز من معهد كاليفورنيا التقاني (YEO-MANS, 1991). سنذكر في كل فقرة ما ورد نصاً في كتاب الكامل ثم ما ورد منها نصاً في كتاب الذيل، وأخيراً ما أورده يومانز من سجلات قديمة، بالإضافة إلى صفات المذنب إن توافرت. وقد أضيفت بين أقواس مربعة ما يقابل التاريخ الهجري من تاريخ ميلادي، أو بالعكس عند الضرورة، لتسهيل الموازنة مع ما ذكره يومانز مع تعليق في نهاية كل فقرة.

#### ١- مذنب ٢٥ آب/ أغسطس ١٠٥٦م:

ابن الأثير: وفيها [سنة ثمان وأربعين وأربعمئة] في العشر الثاني من جمادى الآخرة [ابتداء من ١١ جمادى الآخرة ٨٤٤هـ الموافق ٢٥ آب/ أغسطس ١٠٥٦م] ظهر وقت السحر في السماء ذؤابة بيضاء طولها نحو عشرة أذرع في رأي العين وعرضها ذراع، وبقيت كذلك إلى نصف رجب [١٥ رجب ٨٤٤هـ يوافق ٢٧ أيلول/ سبتمبر ١٠٥٦م]، واطمحل (ابن الأثير ج ٨، ١٣٤٨هـ: ٧٩).

يومانز: شوهد المذنب في الصين واليابان خلال شهري آب/ أغسطس وأيلول/ سبتمبر ١٠٥٦م. كان أبيض اللون وامتد ١٥ درجة (٢) واختفى في ٢٥ أيلول (YEO-MANS, 1991: 391).  
تعليق: يبدو التطابق في تسجيل المذنب تاماً بين ابن الأثير والسجلات في الشرق الأقصى (الصين واليابان).

#### ٢- مذنب هالي في نيسان/ أبريل ١٠٦٦م:

ابن الأثير: [سنة ثمان وخمسين وأربعمئة] في العشر الأول من جمادى الأولى [توافق بداية شهر جمادى الأولى ٤٥٨هـ يوم ٢٩ آذار/ مارس

١٠٦٦م] ظهر كوكب كبير له ذؤابة طويلة بناحية المشرق عرضها نحو ثلاث أذرع وهي ممتدة إلى وسط السماء، وبقي إلى السابع والعشرين من الشهر [٢٤ نيسان/ أبريل ١٠٦٦م]، وغاب. ثم ظهر أيضاً آخر الشهر المذكور [٢٧ نيسان/ أبريل] عند غروب الشمس كوكب قد استدار نوره عليه كالقمر فارتاع الناس وانزعجوا، ولما أظلم الليل صار له ذوائب نحو الجنوب وبقي عشرة أيام ثم اضمحل (ابن الأثير ج ٨، ١٣٤٨هـ: ١٠٤).

يومانز: مذنب هالي شوهد في الصين (من ٣ إلى ٢٢ نيسان/ أبريل ثم من ٢٤ نيسان/ أبريل إلى ٦ حزيران/ يونيو)، واليابان وكوريا في ٣ نيسان/ أبريل. رصد في إيطاليا من ٥ إلى ٢٠ نيسان/ أبريل من الشرق، وكان طوله ١٠ درجات، ثم عاد للظهور في ٢٤ نيسان/ أبريل من جهة الغرب وبقي حتى بداية حزيران/ يونيو. الحضيض الشمسي للمذنب كان في ٢١ آذار/ مارس، وأقرب مسافة من الأرض (٠,١١ وحدة فلكية) (٣) في ٢٤ نيسان/ أبريل. في ٢٦ نيسان/ أبريل كان طوله ٢٢ درجة، وكان سطوعه بعد مروره في الحضيض الشمسي شديداً على غير المعتاد (YEO-MANS, 1991: 392).

تعليق: التوافق دقيق في التواريخ وتقريبي في الأبعاد. أما ارتياح الناس عند ابن الأثير فسببه السطوع غير الاعتيادي للمذنب بعد الحضيض الشمسي.

#### ٣- مذنب تشرين الأول/ أكتوبر ١٠٩٧م:

ابن الأثير: وفيها [سنة تسعين وأربعمئة] في شعبان [وافق شعبان ٤٩٠هـ ١٢ تموز/ يوليو إلى ١٠ آب/ أغسطس ١٠٩٧م] ظهر كوكب كبير له ذؤابة وأقام يطلع عشرين يوماً ثم غاب ولم يظهر (ابن الأثير ج ٨، ١٣٤٨هـ: ١٨٥).

ابن القلانسي: وفي شعبان [سنة تسعين وأربعمئة] ظهر كوكب ذو الذؤابة من الغرب وأقام طلوعه تقدير عشرين يوماً ثم غاب فلم يظهر (ابن القلانسي، ١٠٩٠٨م: ١٣٤).

يومانز: شوهد في ٢ تشرين الأول/ أكتوبر ١٠٩٧م [الموافق ٢٤ شوال ٤٩٠هـ] في كوريا والصين واليابان. في ٩ تشرين الأول/ أكتوبر كان طوله ٧ درجات واختفى في ٢٥ أكتوبر.

الحضيض الشمسي لهذا المذنب كان في ٢٢ أيلول/ سبتمبر، وأقرب مسافة من الأرض (٠,٥٢ وحدة فلكية) في ١٥ تشرين الأول/ أكتوبر (YEO-MANS, 1991: 393).

تعليق: يتضح اختلاف بسيط بين تواريخ ابن الأثير وابن القلانسي مع تلك التي في سجلات العالم. وقد يكون الخطأ في اسم الشهر في المخطوطات العربية عائداً إلى كتابة شهر شعبان بدلاً من شوال. فهناك تقارب كتابي بين كلمتي شعبان وشوال. ومما يؤكد هذا الخطأ الكتابي ورود ذكر المذنب عند ابن القلانسي بعد أحداث حصلت في رجب ثم النصف من شعبان ثم الثاني من شوال ثم المذنب في شعبان ثم أحداث في ذي القعدة. أي إن تسلسل الأشهر يؤكد أن المذنب شوهد في شوال [٩ أيلول/ سبتمبر إلى ٨ تشرين الأول/ أكتوبر ١٠٩٧م]، وليس في شعبان. ومن الواضح أن الخطأ المعتاد في النقل بين المخطوطات حصل عند الاثنين لنقلهما من المصدر نفسه. وتطابق الوصف مع السجلات الأخرى يشبه تساوي مدة مشاهدة هذا المذنب (نحو عشرين يوماً).

#### ٤- مذنب شباط/ فبراير ١١٠٦م:

ابن الأثير: وفيها [سنة تسع وتسعين وأربعمئة] في ربيع الآخر [٩ كانون الأول/ ديسمبر ١١٠٥ إلى ٧ كانون الثاني/ يناير ١١٠٦م] ظهر كوكب في السماء له ذؤابة كقوس قزح أخذت من المغرب إلى وسط السماء، وكان يرى قريباً من الشمس قبل ظهوره ليلاً، وبقي يظهر عدة ليال ثم غاب (ابن الأثير ج ٨، ١٣٤٨هـ: ٢٣٦).

ابن القلانسي: وفي هذا الشهر [ربيع الآخر سنة تسع وتسعين وأربعمئة] ظهر من الغرب كوكب له ذؤابة كقوس قزح أخذت من المغرب إلى وسط السماء، وقد كان رؤي قريباً من الشمس نهاراً قبل ظهوره في الليل وأقام عدة ليال وغاب (ابن القلانسي، ١٠٩٠٨م: ١٤٩).

يومانز: شوهد لأول مرة في ٩ شباط/ فبراير ١١٠٦م [٣ جمادى الآخرة ٤٩٩هـ] في الجنوب الغربي لمدة شهر في الصين وكوريا واليابان وأوريا وفي النهار. كان طوله يزيد على ٦٠ درجة وعرضه ٤,٥ درجة، وشوهد قرب الشمس في ٤ و٥ شباط/ فبراير (YEO-



# المذنبات

في كتابات بعض المؤرخين المسلمين:  
ابن القلانسي وابن الأثير

وستمئة] في العشرين من شعبان [٢٧ أيلول/ سبتمبر ١٢٢٢م] ظهر كوكب في السماء في الشرق كبير له ذؤابة طويلة غليظة، وكان طلوعه وقت السحر فبقى كذلك عشرة أيام، ثم إنه ظهر أول الليل في الغرب مما يلي الشمال فكان كل ليلة يتقدم إلى جهة الجنوب نحو عشرة أذرع في رأي العين، فلم يزل يقرب من الجنوب حتى صار غرباً محضاً بعد أن كان غرباً مما يلي الشمال، فبقى كذلك إلى آخر شهر رمضان [٥ تشرين الثاني/ نوفمبر ١٢٢٢م] من السنة ثم غاب (ابن الأثير ج ٩، ١٣٤٨ هـ: ٣٥٠).

يومانز: مذنب هالي شوهد في الصين واليابان وكوريا في ٣ أيلول/ سبتمبر. في ٨ أيلول/ سبتمبر كان من جهة الشمال الغربي ومركزه كان بحجم نصف بدر ولونه أبيض، ولكن الذيل كان يميل لونه إلى الأحمر وطوله ٢٥ درجة. وسجل الكوريون رؤيته في ٩ أيلول/ سبتمبر، واختفى في ٨ تشرين الأول/ أكتوبر. الحضيض الشمسي في ٢٩ أيلول/ سبتمبر. وأقرب مسافة من الأرض (٣١). وحدة فلكية) في ٦ أيلول/ سبتمبر (YEO- MANS, 1991).

تعليق: التوافق بين السجلات واضح، فالمذنب كبير وواضح. غير أن استمرار رؤيته إلى «آخر رمضان» تبدو غير دقيقة.

٦- مذنب هالي ١٥ نيسان/ أبريل ١١٤٥م: ابن الأثير: وفيها [سنة تسع وثلاثين وخمسمئة] في شوال [٢٦ آذار/ مارس إلى ٢٣ نيسان/ أبريل ١١٤٥م] ظهر كوكب عظيم له ذنب من جانب المشرق وبقي إلى نصف ذي القعدة [٨ مايس (مايو) ١١٤٥م] ثم غاب. ثم طلع من جانب الغرب فقبل هو هو. وقيل بل هو غيره (ابن الأثير ج ٩، ١٣٤٨ هـ: ١٠).

يومانز: مذنب هالي شوهد في الصين واليابان وكوريا وأوروبا من ١٥ نيسان/ أبريل. في ٩ مايو كان طوله ٢٠ درجة مؤشراً نحو الغرب. وبعد دخوله باقتران مع الشمس خرج في ١٦ مايس (مايو) في السماء في الغرب - الشمال الغربي وأشعته متجهة نحو المشرق بطول خمس درجات بسبب الغيوم - وفي ١٧ مايس (مايو) وبعد زوال الغيوم كان طول ذيله ٢٠ درجة، واختفى في ٦ تموز/ يوليو. الحضيض الشمسي في ١٩ نيسان/ أبريل، وأقرب مسافة من الأرض (٢٧). وحدة فلكية) في ١٢ آيار/ مايو (YEO- MANS, 1991).

تعليق: من الغريب أن ابن القلانسي لم يذكر قدوم مذنب هالي في حياته. وربما يعود ذلك إلى سعي الحروب الصليبية وسقوط الرها على يد عماد الدين الزنكي في تلك الحقبة. التوافق دقيق بين جميع السجلات لمذنب هالي.

٧- مذنب هالي ٣ أيلول/ سبتمبر ١٢٢٢م:

ابن الأثير: في هذه السنة [سنة تسع عشرة

(MANS, 1991: 393).

تعليق: يوجد اختلاف بين شهر رؤية المذنب في السجلات العربية مع سجلات العالم. وقد يكون الخطأ في اسم الشهر فهو شهر جمادى الآخرة وليس ربيعاً الآخر. فقد ذكر المذنب عند ابن القلانسي بعد حدث وقع في النصف من شهر ربيع الآخر، فربما ورد الخطأ في إيراد شهر لم يذكر بالتحديد وإنما بصيغة «في هذا الشهر» هو سبب الفرق القليل مع السجلات الأخرى. والتشابه يتضح من مشاهدة المذنب في النهار.

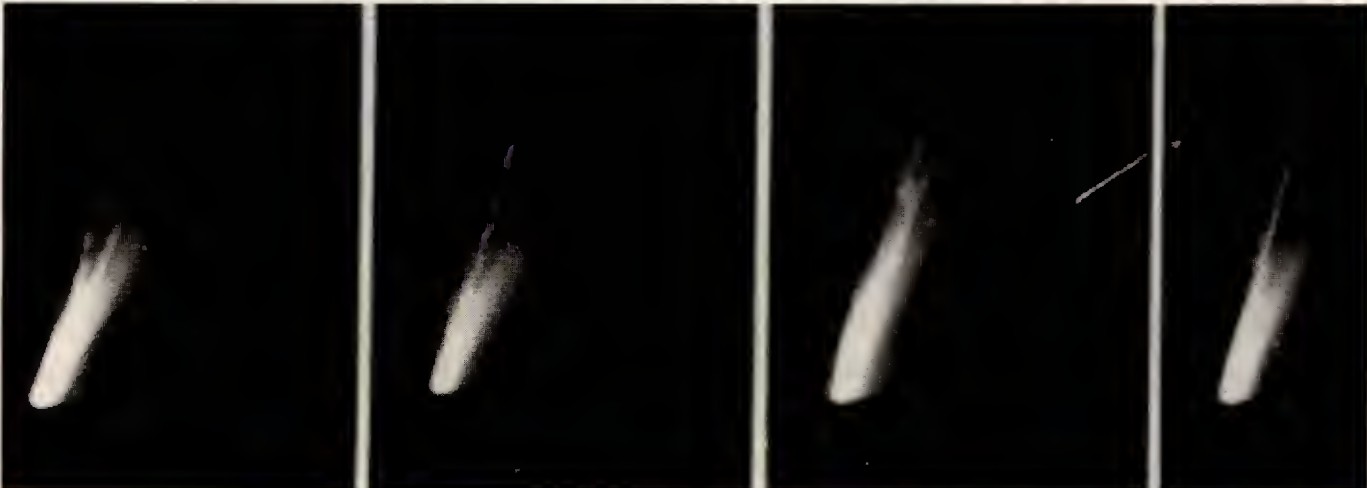
٥- مذنب آيار/ مايو ١١١٠م:

ابن الأثير: وفيها [سنة ثلاث وخمسمئة] في ثامن ذي القعدة [٢٨ مايس (مايو) ١١١٠م] ظهر في السماء كوكب من الشرق له ذؤابة ممتدة إلى القبلة وبقي يطلع إلى آخر ذي الحجة [١٨ تموز/ يوليو ١١١٠م] ثم غاب (ابن الأثير ج ٨، ١٣٤٨ هـ: ٢٦٠).

ابن القلانسي: وفي ثامن من ذي القعدة ظهر في السماء كوكب من الشرق له ذؤابة ممتدة إلى القبلة وأقام إلى آخر ذي الحجة ثم غاب (ابن القلانسي، ١٩٠٨: ١٦٩).

يومانز: شوهد في ٢٩ مايو [٩ ذي القعدة ٥٠٣ هـ] في الصين وكوريا واليابان، كما رُصد في ألمانيا بين ٩ و٣٠ حزيران/ يونيو. الحضيض الشمسي في ١٨ مايس (مايو) وأقرب مسافة من الأرض (٤٩). وحدة فلكية) في ١٢ يونيو (YEOMANS, 1991: 393).

تعليق: توافقت السجلات الثلاثة.



مذنب مركوس MRKOS في عام ١٩٥٧م

نجد من المقابلة بين السجلات توافق ما ورد في كتابي ابن الأثير وابن القلانسي مع السجلات الأخرى، بصورة عامة، مع بعض الأخطاء في المذنب رقم (٣) ورقم (٤) التي يمكن تفسيرها بخطأ كتابي، أما باقي المذنبات فمتطابقة تماماً. ومُذنب هالي (رقم ٢، ٦، ٧) ظهر في الأعوام ١٠٦٦م و١١٤٥م و١٢٢٢م؛ أي بعد ٧٩ سنة ثم ٧٧ سنة على التوالي. وقد فات ابن القلانسي تسجيل مُذنب هالي الذي سبق ولادته والذي عاصره. أما ابن الأثير فقد سجل المذنبين اللذين سبقا ولادته (رقم ٢ و ٦) من المدونات التي سبقته، كما سجل المذنب الذي عاصره (رقم ٧) بتفصيل أكثر من تلك التي نقلها من سبقه.

لقد أسهمت السجلات العربية، بالإضافة إلى السجلات القديمة الأخرى (البابلية والصينية والكورية والأوربية) للأحداث الفلكية، في توفير المعلومات المهمة لفلكي العصر الحديث في دراساتهم للتغيرات الفلكية التي حصلت لمنظومتنا الشمسية. فالحسابات النظرية تعجز عن التحديد الدقيق لمسار المذنب، لذلك تبقى مشاهدة المذنب المقياس الأدق له.

### مخاطر المذنبات وتزامنها مع الكوارث

كان يُعتقد في الماضي أن ظهور المذنبات هي علامة سُوء أو تحذير، وكانوا يربطون حدوث الكوارث بظهور المذنبات، فقد ظهر مُذنب عام ٤٤ قبل الميلاد بعد اغتيال يوليوس قيصر فاعتقد الرومان أنه «روح» قيصر. كما ظهر مُذنب هالي عام ١٠٦٦م حين غزا النورمانديون إنجلترا. وكان مُذنب ١١٠٦م الساطع يُرى في النهار (المذنب رقم ٤ أعلاه)، والذي ورد عند المؤرخين المسلمين كما في الجدول السابق، متزامناً مع اشتداد الحروب الصليبية. وصاحب ظهور مُذنب عام ١٦٦٥م في إنجلترا الأسابيع الأولى لوباء الطاعون الكبير، وهناك مُذنب آخر ظهر في ١٦٦٦م مع حريق لندن العظيم. وأشار الكاتب الروسي الشهير ليو تولستوي في روايته المعروفة «الحرب والسلام» إلى مُذنب عام ١٨١١م (٤) وتزامن مع الاضطرابات والحروب العديدة في أوروبا.

والممحّص لهذه الحوادث يجد أن أضعافها كان يحدث من الأوبئة - بأنواعها العديدة - والحروب والكوارث بصورة مستمرة، فإن تزامن بعضها مع ظهور مُذنب فلا علاقة للمذنب بهذا

الأمر أو ذلك. ومع ذلك فلا يزال ربط المذنبات بالكوارث ملازماً لها حتى اليوم؛ فأحداث عام ١٩٨٦م، وهو عام قدوم مُذنب هالي، تزامنت بصورة غريبة مع عدة كوارث غير مألوفة، أهمها انفجار مركبة الفضاء الأمريكية تشالنجر في ٢٨ يناير - بعد دقائق من انطلاقتها - أمام أعين مجموعة كبيرة من المتفرجين من بينهم عوائل رواد الفضاء الذين قُتلوا جميعاً، وكارثة المفاعل النووي في تشيرنوبل قرب كييف عاصمة جمهورية أوكرانيا، التي كانت إحدى جمهوريات الاتحاد السوفييتي قبل تفككه واستقلال أوكرانيا عام ١٩٩١م. كما تزامن ظهور مُذنب هياكوتاكي عام ١٩٩٦م مع إعلان كارثة لحوم البقر الملوثة والمسببة لمتلازمة كرويتزفيلد - ياكوب للإنسان، وقد تم اكتشاف المرض أول مرة عام ١٩٨٦م (عام مُذنب هالي)، ولكنهم لم يعيروه الاهتمام الواجب حتى تفاقم ليصل إلى أقصاه عام ١٩٩٦م، ونتج من ذلك إيقاف توريد لحوم البقر من بريطانيا للدول الأوربية وباقي دول العالم المستوردة، ومن ثم إتلاف الثروة الحيوانية من البقر في بريطانيا، بالإضافة إلى فقدان الثقة التي ستمضي سنون



خارطة العالم وقد عُيّن عليها مواقع الحُفر التي تُعزى إلى سقوط البيازك التي أصلها من المذنبات. وتعرض المحيطات لسقوط البيازك أيضاً، ولكن يصعب الكشف عنها



# المذنبات

## في كتابات بعض المؤرخين المسلمين: ابن القلانسي وابن الأثير

بقربها، وتسهم في حرف اتجاهه. وأسهم التراث الإسلامي مع السجلات التاريخية القديمة الأخرى بدوره في إلقاء المزيد من الضوء على تاريخ المذنبات.

إن الاستفادة من التراث الإسلامي المذون، العلمي والتاريخي، واجب على أبناء الجيل الحالي لما وفرته تقانة الحواسيب المتطورة من تسهيل البحث والتقصي. وبما يؤسف له أن آلاف المخطوطات الإسلامية بأنواعها ومواضيعها المتعددة، والمتوزعة في مكتبات العالم كافة، لم تر النور بعد كل هذه القرون العديدة، على معرفة الجميع بأهميتها العلمية والتاريخية. فنجد بين الحين والآخر مستشرقاً يتولى تحقيق مخطوطة ونشرها كان الأولى بأبناء مؤلفيها من العلماء المسلمين القيام بتحقيقها وبتحقيق تراجم الغني ونشر كنوزه. فبينما يقوم الصينيون والكوريون الآن بتحقيق مدوناتهم التاريخية وتحويلها إلى أقراص مدمجة بذاكرة قراءة فقط CD-ROM ليسهل البحث فيها عن المدونات الفلكية والبيئية، لا يزال الكثير من متخصصي العلوم الإسلامية يستعينون بالمخطوطات بشكلها الأصلي مع معاناة قراءتها وصعوبة البحث فيها. وربما آن الأوان لهذه الكنوز أن ترى النور وتأخذ حلقها من التحقيق والنشر بالطرق الحديثة، مثل الأقراص المدمجة، بعد ازدياد الاهتمام بجمع المخطوطات في العالم الإسلامي والعربي لما فيها من فائدة مرجوة للعلوم كافة.

إلى استنتاج أن أصل النيازك المنهجرة في الماضي أو الحاضر ربما كان مذنبات مجزأة وانتهت في شكل نيازك. وقد يؤدي المزيد من البحث في السجلات التاريخية إلى اكتشاف تسجيل أحداث قد تكون اصطدام مذنب مع الأرض.

### الخلاصة

على أن البحوث الحديثة عن المذنبات كشفت العديد من أسرارها، إلا أنها لا تزال تحمل الكثير من الغموض، مثل مصدرها وموعد عودتها الدقيق وسقوطها. فعلى دقة حسابات الفلكيين واستعانهم بالحواسيب الضخمة، فإنهم يخفقون في التنبؤ الدقيق بما يحصل للمذنب عند اقترابه من الشمس. ومفاجآت المذنبات عديدة، وكمن من المذنبات توقع لها الباحثون مظهراً باهراً في السماء؛ إلا أنها خيبت آمال الفلكيين وعامة الناس كما حصل مع مذنب هياكوتاكي. لذلك أصبح الفلكيون أكثر حذراً في إطلاق تنبؤاتهم حول المذنبات قبل اقترابها من الأرض لكي لا يخيب الأمل و«تنشوه» سمعة العلماء ودقة حساباتهم، إن كان هذا المذنب لن يبدو إلا مثل «لطلحة» صغيرة بين النجوم الساطعة.

تكمُن أهمية سجلات الحوادث الفلكية في عصر ما قبل التلسكوب في إمكان استغلالها في العصر الحالي لمعرفة التغيرات التي حصلت في حركة الأجسام الفلكية منذ تاريخ أقدم السجلات. فدقة الحسابات النظرية بالحواسيب لا تطابق النتائج الفعلية من الرصد والمشاهدة. ويعود هذا إلى تدخل عوامل وتأثيرات جانبية، مثل تأثير جاذبية الكواكب التي يمر المذنب

عديدة قبل أن يطمئن العالم ويعيد ثقته باستيراد خوم البقر من بريطانيا ويرفع الحصار المفروض عليها.

بالإضافة إلى تزامن حدوث الكوارث مع ظهور المذنبات، وهو أمر يُقابل بالشك، فهناك احتمال خطر حقيقي من اقتراب المذنبات من المنظومة الشمسية، وهو احتمال اصطدامها بكوكب أو بالأرض. فقد اصطدم مذنب بالشمس وصُور اصطدامه في ٣١/٣٠ آب/أغسطس ١٩٧٩م بعد تصميم قمر صناعي خاص لذلك. كما اصطدم مذنب شوميكر- ليفي ٩ SHOE MAKER- LEVY 9 بكوكب المشتري في التاسع من تموز/ يوليو ١٩٩٤م، وهو حدث فلكي فريد لا يحدث إلا نادراً.

أما على الأرض فقد حدث حريق في مساحة نصف قطرها ٤٠ كيلومتراً، بمساحة ٥٠٠٠ كيلومتر مربع، في صباح يوم ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٠٨م في منطقة تونغوسكا TUNGUSKA في وسط سيبيريا (تبعد نحو ١٠٠٠ كيلو متر شمال إركوتسك IRKUTSK) سببه سقوط كرة نارية سُمع صوتها على بعد ١٠٠٠ كيلومتر وصاحبها هزة أرضية. وقد أثبتت الأبحاث في السبعينيات بعد تحليل البقايا في الموقع أنه نيزك من أحد أنواع النيازك (نوع بيتا توريد B TAURID) الذي يُعرف مع مذنب إنكه. ولكن بحساب احتمال تكرار مثل هذه الحادثة فإنه لا يزيد على واحدة كل ألفي عام. لقد كانت الأرض محظوظة عندما سقط هذا المذنب على بقعة نائية غير مأهولة بالسكان. إن اختفاء المذنبات وعدم عودتها يعود إما إلى اصطدامها بالشمس أو بأحد الكواكب، وإما إلى تجزئتها إلى قطع صغيرة، كما حصل لمذنب شوميكر- ليفي ٩. وتبقى شظايا المذنب تدور في مسار المذنب القديم مدة محدودة، ثم يتغير المسار بفعل تأثير قوى التجاذب بين شظايا المذنب وباقي الأجرام السماوية. فقد سُجل انشطار مذنب بيلا (٥) بين عامي ١٨٤٢ و ١٨٤٣م إلى جزأين عندما اقترب إلى مسافة ٠.٠٥ وحدة فلكية من الشمس، ولم يظهر بعد عام ١٨٥٢م. وفي ٢٧ نوفمبر ١٩٧١م اكتشف الفلكيون حمزة نيازك تظهر في مسار مذنب بيلا نفسه، وفي موعد عودته؛ بما دعاهم

### الهوامش:

#### REFERENCES:

- CALDER, N. (1992). GIOTTO TO THE COMETS, LONDON: PRESSWORK.  
COMET HALE - BOPP HOME PAGE, HTTP: / / WWW. IAC. ES/ HALE- BOPP/ HBHP.HTML  
SARTON, G.(1953), INTRODUCTION TO THE HISTORY OF SCIENCE, VOL.I, CARNEGIE INSTITUTE OF WASHINGTON.  
STEPHENSON, F.R. AND WALKER, C.B.F. (EDS) (1985), HALLEY'S COMET IN HISTORY, LONDON: BRITISH MUSEUM PUBLICATIONS.  
YEDMANS, D.K. (1991), COMETS: A CHRONOLOGICAL HISTORY OF OBSERVATION, SCIENCE, MYTH, AND FOLKLORE, NEW YORK: JOHN WILEY & SONS.  
G.L. (1996), IMPACTS: THE THREAT OF COMETS AND ASTEROIDS, OXFORD UNIVERSITY PRESS.

- BIELA (١٧٨٢- ١٨٥٦م) في ٢٨/٢/ ١٨٢٦م، ودورته تستغرق نحو سبع سنوات.  
الراجع العربية:  
- ابن الأثير: الكامل في التاريخ، تسعة أجزاء، القاهرة: مطبعة الاستقامة، ١٣٤٨هـ.  
١٩٢٩/ ١٩٣٠م.  
- تاريخ أبي حمزة من القلانسي المعروف بذيّل تاريخ دمشق، طبع في بيروت بمطبعة الأباء اليسوعيين ١٩٠٨م. حققه وكتب ملخصه باللغة الإنجليزية الباحث الإنجليزي آميدروز H.F. AMEDROZ.  
- علي عبدالله الدفاع: توابغ علماء العرب والمسلمين في الرياضيات. القاهرة: جون وايلي، ١٩٧٨م.

- ١- دأب الفلكيون، منذ اقترح واصد المذنبات الفرنسي شارل ميسيه CHARLES MESSIER (١٧٣٠- ١٨١٧م)، على تسمية المذنبات باسم مكتشفها أو مكتشفها وإضافة رقم تسلسلي إذا كان للمكتشف نصيب في اكتشاف أكثر من مذنب.  
٢- لغرض الموازنة يُحسب قطر البدر نصف درجة من السماء.  
٣- تعادل الوحدة الفلكية ASTRONOMICAL UNIT نحو ١٥٠ مليون كيلومتر وهي المسافة بين الأرض والشمس.  
٤- كان هذا المذنب يرى بالعين المجردة مدة تسعة أشهر بعد الغروب إلى ما قبل الشروق.  
٥- اكتشفه الضابط النمساوي فيلهلم فون يلا

# ضرورات تجديد الفكر الإسلامي

محمد مراح

إنَّ المتأمل في حديث النبي صلى الله عليه وسلم: «إنَّ الله يبعث لهذه الأمة على رأس كل مئة سنة من يجدد لها دينها» (رواه أبو داود) يجد فيه تأكيداً وإشارة إلى ضرورة العمل لتحقيق التجديد في واقع الأمة.

وفي هذا المقال نعمل على تبين أوجه الضرورة المشار إليها، التي تتنوع بالقدر الذي يستقطب طاقات الأمة وفعالياتها العلمية والفكرية، لجعل جهودها ونتائجها العلمي يسعى لتلبية هذه الضرورات وفق مناهج علمية تنطلق من رؤية الإسلام إلى الكون والإنسان والحياة، فتؤسس الأرضية الفكرية التي يُعادُ وفقها البناء الحضاري للأمة.

**ويمكن**

تصنيف هذه الضرورات على النحو التالي:

## ١- الضرورة الطبيعية

يعنى بها أن طبيعة الحياة التجدد والتطور بالقدر الذي لا يرحم من لا يستجيب لما في هذه الخاصية. لكن عندنا - نحن المسلمين - ينبغي أن تكون هذه الاستجابة على نحو يحفظ على الأمة ذاتيتها الثقافية والحضارية، فلا تقع في أسر التقليد للماضي حرفياً، ولا تتحول إلى تابع ذليل للحضارة الغالبة فتتطبق عليها مقولة ابن خلدون: «المغلوب مولع بتقليد الغالب»، مع ملاحظة كيف تنهض طبيعة الإسلام في أسسه ومناهجه التشريعية لتلائم هذه الضرورة.

فمن المقرر أن «الحياة متحركة ومتطورة دائمة الشباب مستمرة النمو، تنتقل من طور إلى طور، ومن لون إلى لون، لا تعرف الوقوف

ولا الركود، ولا تصاب بالهرم والتعطل، فلا يسايرها في رحلتها الطويلة المتواصلة إلا دين حافل بالحركة والنشاط، لا يتخلف عن ركب الحياة، ولا يعجز عن مسايرته وزمائه، ولا تقصر عنه خطواته، ولا تنفد حيويته ونشاطه» (١)، كما أن التجديد «ليس مقصوراً على الدين، فكل مرفق من مرافق الحياة يتجدد: العادات، والتقاليد، والأدب، والنظرات السياسية، والعلم، وكل شيء في الحياة يتجدد، لأن هذه الأشياء كلها وليدة الزمان، والزمان في تجديد مستمر وحركة دائمة» (٢).

من هنا كان من خصائص الدين الذي أنزل ليتعامل مع يُعَدِّي الزمان والمكان غير الثابتين ولا المستقرين أن يكون مبنياً - ابتداءً - على مبادئ تستجيب لهذه السنة من سنن الله في الحياة، هي سنة التغيير والتطور، «وذلك

شأن الإسلام، فإنه وإن كان مؤسساً على عقائد ثابتة وحقائق خالدة زاخرة بالحياة، فهو حافل بالنشاط، له من الحيوية معين لا ينضب ومادة لا تَنقُذ، صالح لكل زمان ومكان، وعنده لكل طور جديد من أطوار الحياة، ولكل جديد من أجيال البشرية، ولكل عهد مستأنف من عهود التاريخ، ولكل مجتمع عصري من مجتمعات البشر، مدد لا يقصر عن الحاجة ولا يتأخر عن الأوان» (٣).

لذا تركت مبادئ الإسلام مجالاً واسعاً للعقل الإنساني كي يتحرك في دائرة القوانين الكونية والاجتماعية، لأن التغيير الدائم في الحياة في ظل تلك القوانين اعترف به الإسلام ولا يريد أن يقف أمامه أو يجمد المجتمع الإسلامي دونه.

وفي سبيل تحريك الفكر الإسلامي في داخل الإطار الثابت من الأصول والقواعد العامة عد الإسلام الاجتهاد موقفاً صحيحاً وعملاً مثاباً عليه في حالتي الصواب والخطأ. من هذا المنطلق فإن الفكر الإسلامي بدأ حركته منذ حياة رسول الله صلى الله عليه وسلم في الاتجاهات جميعاً التي أراد الإسلام أن يضع الناس عليها، لأن تلك الاتجاهات العقيدية والتشريعية والسلوكية هي التي تمثل التكاملية الإسلامية في الحياة الحضارية (٤).

وإذا كان الإسلام قد بُني منذ إقامة مجتمعه الأول على هذه «التكاملية الإسلامية» التي كانت خلاصتها إقامة حضارة متميزة، فإن ما ينبغي استخلاصه بوضوح أن التلازم بين سنة التغيير والتطور التي سميها «الضرورة الطبيعية» ومبادئ الإسلام - لا سبيل لإنكاره من طرف الباحث المنصف، كما أنه توافق مطرد الوجود متى وُجد العقل المجتهد المبدع الذي يحسن إنزال النصوص على الواقع دون إهمال لحاجات الناس في واقعهم من جهة، ولا لبي لأغناق النصوص وتحريفها عن مراد الشارع بها أو توجيهها غير الوجهة التي تتحملها من جهة أخرى.

## ٢- الضرورة النفسية

إذا وقعت الأمة في وهدة الانحطاط والتخلف ربحاً من الزمن، وما ينشأ عنهما من رتابة تطبع الفكر والحياة، ثم ما قد يحدث من



اتّصال بحضارة ناهضة، فإنّه يغمر بعض النفوس إحساس وشعور عارم بضرورة التجديد، فيكون السعي لتحقيقه بمنزلة إرضاء لتلك الضرورة في وجهيها النفسي والشعوري، ومن هنا «تبدأ فكرة التجديد عند فرد أو أفراد قلائل تأتيهم هذه الفكرة من شدة شعورهم بسوء الحاضر، فيدعون إليها ويؤلفون الحجاج العقلية والشعورية للبرهنة على صحتها» (٥)؛ فيكونون بذلك المعبرين فكرياً أو فكرياً وعملياً معاً عن تلك الضرورة.

### ٣- الضرورة الشرعية والتشريعية

لما كانت طبيعة الإسلام - كما قضى الله عزّ وجلّ - الامتداد في المكان والاستمرار مع الزمان، جاءت تشريعاته على نحو يلائم التنوع في المكان، والتغيّر في الزمان، لأنّ «حوادث الأيام خارجة عن التعداد، ومعرفة أحكام الدين لازمة إلى يوم التناد، ولم تف ظواهر النصوص ببيانها - كما هو معروف - بل لا بدّ من طريق واف بشأنها» (٦) ممّا نشأت عنه ضرورة «ظهور قوم من الأعلام في غرة كل قرن يقوم بأعباء الحوادث» (٧).

وهذا ما يسوّغ القول بالضرورة الشرعية والتشريعية للتجديد الذي وسيلته وإطاره الأدائي الشرعي «الاجتهاد» الذي هو «استفراغ الجهد في درك الأحكام الشرعية» (٨). فالعقل - هذه الملكة العجيبة - الذي ميّز به الله سبحانه الإنسان من غيره من المخلوقات، واستحقّ على أساسه الاستخلاف في الأرض وحمل الأمانة، لا يمكن ولا يتصوّر أن يعطل عن أداء دوره الفعّال الذي من أجله خلقه الله عزّ وجلّ، فالجهد المستفرغ لدرك الأحكام الشرعية - كما هو واضح في التعريف المذكور - إنّما هو جهد العقل، ولذا كان «تكليف العقل بالفكر والاجتهاد للقادر عليه والمؤهل له، يساوي تكليف الجسم بالعبادة» (٩)، فيبقى العقل - لذلك - في حالة نشاط مستمر يرفد الحياة الإسلامية بما يفتح عليه من نتاج متجدّد نتيجة النظر البصير في النصوص والانضباط بكليات الدين ومقاصده من جهة، والاستجابة لحاجات العصر والحياة من جهة أخرى.

ولعلّ هذا ما دعا بعضهم إلى القول: إن

«الاجتهاد لا فرض كفاية وحسب؛ بل فرض عين» (١٠)، وإنّه أمر مفروض؛ بل «من المعلوم من الدين بالضرورة» (١١)؛ مما يصبح معه القول بإسقاط هذه الفرضية أو سدّ العمل بها، «كبيرة من الكبائر، لما يترتب عليه من تعطيل أحكام التكليف، لما يجد من الوقائع التي لا تحصى كثرة، وخلوها من الأحكام، وذلك يورث العجز عن تدبير الأمر في القضايا الكبرى التي تنزل بساحة الأمة» (١٢).

والنظر الفاحص الدقيق في صياغة النصوص القرآنية، من جهة، وفي منهجية التشريع الإسلامي وفلسفته، من جهة أخرى، يؤكّد ما سبق تقريره، وهو ما نقف عليه في مقال للدكتور محمد فتحي الدريني بمجلة «الاجتهاد» عنوانه «مناهج الاجتهاد والتجديد في الفكر الإسلامي». يقول: «ولعلّ السرّ في صياغة معظم النصوص القرآنية على نحو (ظني) محتمل لأكثر من معنى، لا قطعي، هو فتح باب التجديد في الفكر الديني على مصراعيه بما يناسب كل عصر من الأحكام التي تحتملها تلك النصوص، فضلاً عن (الاجتهاد المصلحي) فيما لا نصّ فيه والقائم على تقدير ما يطرأ على الأمة من المصالح التي تتعلق بجميع نواحي الحياة، وهذا أرحب أفقاً، وأوسع مجالاً، وللاجتهاد بالرأي فيه مجالات يخلقها التطور المستمر نفسه، بما يضمن للحياة نموّها، وتقدّمها، واستمرارها. ولا نعلم أصلاً من أصول التشريع في العالم قد أوتي من المرونة والسعة مثل ما أوتي الاجتهاد بالرأي في التشريع الإسلامي (...) إنّ «الوضع البياني» للقرآن العظيم ذو صلة وثقى، بل وعضوية، بالاجتهاد بالرأي، في بعده الجائل في نطاق النصّ - كلياً كان أم جزئياً - إذ كان ظني الدلالة، ومعظم آي القرآن الكريم من هذا القبيل، بل في جولان الاجتهاد بالرأي، فيما هو أوسع أفقاً، وأرحب مجالاً، وأعني به «المصالح المتجددة» التي لم يرد فيها نصّ بالاعتبار أو الإنغاء، وهو ما يُسمّى في أصول الفقه الإسلامي: المصالح المرسلة، وفي هذا دليل بين على تجدد الفكر الاجتهادي بتجدّد المصالح التي لا تنحصر، ولا تنتهي عند حدّ، أثرًا لسنة التطور الحتمية في الحياة الإنسانية في

ميدان العلم والحضارة، بفضل الاجتهاد بالرأي الذي يُعتدّ به أصلاً مهماً في التشريع الإسلامي، بحيث ارتقى إلى مبلغ جعله قسماً لוחي، فصار قوام هذا التشريع (وحي ورأي)؛ فكل منهما قد اتخذ من الآخر سنداً ورذعاً لافتقاره إليه، وهو ما نوّه به الإمام الشاطبي بقوله: والأدلة الشرعية ضربان: أحدهما: ما يرجع إلى النقل المحض (الوحي)، والثاني: ما يرجع إلى الرأي المحض».

ويضيف قائلاً: «وهذه القسمة هي بالنسبة إلى أصول الأدلة، وإلا فكل واحد من الضربين مفتقر إلى الآخر، لأن الاستدلال بالنقلات، لا بدّ فيه من النظر (إعمال الرأي) كما أنّ (الرأي) لا يعتبر شرعاً إلا إذا استند إلى النقل». وثمرة ذلك كلّ - كما يؤكّد الدكتور الدريني في مقاله المذكور - أن «هذا المنهج الفدّ من الاجتهاد بالرأي في التشريع الإسلامي، خليق أن يضمن استمرار حياة هذا التشريع، ونفاذه وأثاره، مهما تطوّرت بالناس الظروف، ومهما اعتورها من وقائع وأحداث، نتيجة للتقدّم العلمي، وارتفاع مفاهيم الحضارة. والحقّ أنّ قضية خلود الشريعة، وكمالها، وصلاحتها لكلّ زمان ومكان، لا يمكن أن تصدق دون الاجتهاد بالرأي، بكافة أبعاده، وقد انتصب أصلاً عتيقاً في التشريع الإسلامي، منذ عصر الخلفاء الراشدين الذين كانوا مجتهدين بالرأي في أوسع مده» (١٣).

### الهوامش:

- ١- أبو الحسن علي الحسيني الندوي: رجال الفكر والدعوة، دار الفلم، الكويت، ط ٣، ١٣٨٩هـ/ ١٩٦٩م، ص ١٣.
- ٢- أحمد أمين: فيض الحاطر، مكتبة النهضة المصرية، مصر، ط ٢، ج ٨، ص ١٢٤.
- ٣- الندوي: المصدر المذكور، ص ١٣.
- ٤- محسن عبدالحديد: تحدي الفكر الإسلامي، دار الصحو، مصر، ط ١، ١٩٨٥م، ص ٣٠.
- ٥- أحمد أمين: المصدر المذكور، ص ١٢٤.
- ٦- ٧- المازني: فيض القادر، مطبعة مصطفى محمد، مصر، ط ١، ١٣٥٦هـ/ ١٩٣٨م، ص ١٠.
- ٨- د. وهبة الزحيلي: أصول الفقه الإسلامي، دار الفكر، دمشق، ط ١، ١٤٠٦هـ/ ١٩٨٦م، ج ٢، ص ١٠٣.
- ٩- د. محمد فتحي الدريني: مجلة الاجتهاد، ج ٨، السنة الثانية، ١٤١٠هـ/ ١٤١١م، ص ٢٠٦.
- ١٠- د. الفضل طلق: مجلة الاجتهاد، المرجع المذكور، ص ١٢٨.
- ١١- ١٢- د. الدريني: مجلة رسالة الجهاد، ج ٨٣، ديسمبر ١٩٨٩م.
- ١٣- د. الدريني: مجلة الاجتهاد، العدد المذكور، ص ٢١١، ٢١٢، ٢١٧، ٢١٨.

# مذكريات الحضراسة

## فِي فاس

### حلقة من السيرة الذاتية للراحل قدور الورطاسي

٢ / ٢

عرضها وقدم لها: د. الصادقي العمّاري

**ومن**

عادات الفاسيين أن يقتنوا ما يحتاجون إليه سنوياً من حبوب وقطاني وإعداد مأكولات قابلة للتخزين كالعسل والزيت والخليلج. وعادة الادخار هذه موروثه عن أيام الفتن وانفراط عقد الأمن، حيث كانت فاس - صانها الله - تتعرض لهجمات بعض رؤوس الفتنة من الغوغاء فتوصد أبواب المدينة ويكون الاعتماد على تلك المدخرات.

وللناس في فاس عناية بإقامة الحفلات في مختلف المناسبات، فيكثرون من الأطعمة المتنوعة المتخذة من لحم الغنم والدجاج، ومن الحلويات المصنوعة من العسل واللوز والبيض. وفي أثناء الحفلات تُعطّر الأماكن بأنواع البخور الطيبة وماء الزهر، وتُسمع الموسيقى مصحوبة بأصوات المنشدين؛ ومن شأن هذه المناسبات أن تمتن عرى الصلات والمودة، وتخلق جواً من التعاطف مما يزيد الحياة رونقاً، ويضفي عليها بهجة ومحبة.

وهناك بعض المظاهر أو التصرفات السلبية، ومن ذلك إفراط بعض الفاسيين في اعتدادهم بذواتهم وأنانيتهم المتعالية، ومنهم من تصل بهم هذه النوازع إلى ازدراء غيرهم أو احتقارهم ولاسيما إذا كانوا من الوافدين على فاس. ولكن في مواقف خاصة يكونون على استعداد للنزول وخفض الجناح والحد من الأنانية إذا تعلق الأمر بحاجة من حاجاتهم، أو للتوصل إلى غاية معينة وضرورية لحياتهم. وهم في هذا المنحى المتسم بالمرونة لا يجارون، ولكن على العموم، فالطابع الحضاري

متجلى في أغلب معاملاتهم وفي رقة طبعهم وما يمتازون به من ذكاء وقاد وتصرف بحكمة وحذر. ويتجلى هذا الطابع الحضاري في أحاديثهم التي تتخللها الفكاهات والنوادر والحكم والأحاديث وأقوال الفقهاء والآيات القرآنية، وكل ذلك من تأثير الظروف الثقافية السائدة ومجالس العلماء بالقرويين وغيره من المساجد؛ يؤمها العامة والخاصة، ومن مختلف الأعمار.

وهناك مظاهر اجتماعية أخرى لا يتأتى الوقوف عليها بإسهاب ولهذا نكتفي بمجرد إشارات مقتضبة مثل حال أشهر مقهى بفاس وهو الواقع «بجنان السبيل»، وزيارة الوافدين لخمسة «مولاي يعقوب»، ومظاهر الحياة العامة للطلبة وظروف عيشهم ومدى تمسكهم بدينهم وتقديرهم لأساتذتهم. ولكن لا بد من وقفة قصيرة على حياة العلماء لتقديم صورة عنها:

إن العلماء كانوا يحظون بإجلال الناس لهم؛ فتراهم يفسحون الطريق لهم ويقدمون لهم الهدايا في المناسبات المختلفة، وأكثر العلماء لا يعتمدون على رواتبهم إذ تكون لهم موارد خاصة من فلاحه أو أكرية أو ممارسة خطة العدالة.

فمعيشتهم مكفولة لا يعرفون نقصاً أو خصاصة، ومنزلهم في الغالب من أحسن المنازل بناءً وموقعاً وتأثيثاً، ويمتازون، مع ذلك، بالزهد والورع والبعد من كل شبهة؛ فلا يرتادون المقاهي أو قاعات السينما -



- أن الطالب في القرويين يستطيع أن يحاور الأستاذ، وأن يناقشه أو يستفسر عما بدا له دون أن يجد الأستاذ في ذلك حرجاً. وهذه الحصيلة تُعد جانباً إيجابياً في طرائق التدريس.

- تتخلل الدروس بعض الاستطرادات المفيدة والفكاهات البريئة التي تضفي على الدرس نوعاً من المرح دفعاً للمل.

- المستوى العلمي للدروس في القرويين أكثر دسامة وعمقاً مما هو عليه في معهد وجدة، مع تعدد أساتذة المادة الواحدة.

- في معهد وجدة لم يكن الطلبة قادرين على محاوره الأستاذة، ولم يكن الأساتذة يقبلون هذا التصرف، والإلقاء لا تتخلله فكاهة أو نكتة؛ بل كله جد وصرامة وخشوع.

- إن عراقة التدريس بالقرويين وتراكم التجارب التعليمية رَسَخَ أعرافاً وأوجد نوعاً من التسامح ومعرفة نفسيات الطلاب ومقتضيات التلقين.

- اعتاد أغلب الطلبة أن يراجعوا دروسهم قبل إلقاء الأستاذ فيتيسر لهم أن يستوعبوا أكثر ويحددوا ما لم يدركوه وما يرغبون في معرفة المزيد عنه. وفي معهد وجدة قلَّ من يفعل ذلك. كما أن الطلبة يتجاوزون المواد المقررة فيطالعون دواوين الشعراء وما يُنشر في الصحف والمجلات الشرقية، وما يرد من كتب متنوعة، وكل هذا أكسبهم قدرة فكرية وسعة ثقافية.

- من المتبع أن يُختم كتاب أو مادة من مواد الدراسة بحصة خاصة تكون مجالاً للتقويم والمناقشة والاختبار، وقد يستدعي المقام بعض الاستطرادات، ولهذا لا تخلو هذه الحصة من وجود مخبرين من الاستعلامات الفرنسية لمعرفة ما قد يثار من آراء أو قضايا، فقد يتخذها الأستاذ فرصة لبحث بعض الأفكار الوطنية أو انتقاد السياسة الاستعمارية.

- من العادات المرعية أن يكلف الأستاذ أحد الطلبة سرد حصة الدرس بعد شرح الأستاذ ويكون السرد بنغمة خاصة من الكتاب المعتمد، والمتن المسرود؛ نظماً أو نثراً، وعلى الطالب السارد أن يراجع الدرس قبل بداية الحصة ليتمكن منه، وكذا ما ورد في الشروح والخواشي، ولا يجوز أن يتعثر أو يلحن لأنه يكون محط متابعة من زملائه ومن الأستاذ. وإذا ما لحن ولم يصحح الأستاذ شاع ذلك بين الطلبة والأساتذة، وعلى الطالب السارد أن يسعف الأستاذ إذا وقع له التباس أو سهو.

- بعد حصول الطالب على العالمية يُعطى له مقدار من المال من الأوقاف إكراماً له وتشجيعاً على القيام بالدروس التطوعية، ومهمة التوجيه والإرشاد العام. وإذا عُين في سلك أساتذة القرويين يمارس التدريس في الطور الأول، ثم في الطور الثانوي، ويرقى إلى الطور النهائي بعد تمرس. وهذا ما أتاح لأساتذة القرويين أن يكتسبوا رصيذاً من الخبرات والتجارب المتنوعة والمعرفة العميقة بمواد التدريس وأساليبه، فكانوا في أعلى درجات الاقتدار ومثلاً يحتذى.

- من الجدير بالذكر أن القرويين عرفت، أوائل الثلاثينيات من هذا القرن، صدور قانون لتنظيم الدراسة بهذه الجامعة، وهو الثاني من نوعه في عهد الحماية. ومما تضمنته هذا القانون: تقسيم مراحل الدراسة في القرويين

وخصوصاً الشيوخ. وهم يشعرون أعظم ما يكون الشعور بواجب الحرص على العمل بمقتضى الشريعة وتطبيق أحكامها، وأداء الأمانة العلمية وتمكين الطلاب منها، وتوجيه عامة المسلمين وتعريفهم أمور دينهم، وإرشادهم لما فيه صلاح الدنيا والآخرة، وكل ذلك انطلاقاً من مقتضيات العقيدة ومن معرفتهم بسيرة الرسول صلى الله عليه وسلم وصحابته ومن سار على نهجهم من الأتقياء والصلحاء. أما عن هيئتهم الخارجية وملبسهم؛ فالشيوخ منهم يرتدون قميصين وجلاباً أبيض فوقه الحايك ثم (سلهماً) أبيض في الصيف أو أسود في الشتاء. والشباب يتخففون من السلها، ومنهم من يكتفي بارتداء الجلاب والسلها أو الحايك فوق الفرجيات ثم السلها.

وعلى انهماكهم في التحصيل العلمي وانصرافهم للتدريس والانقطاع للعبادة والابتعاد من الأماكن العامة المشبوهة، فإنهم يكونون على دراية عميقة بمجرى الأحداث ومشكلات الحياة الاجتماعية

والسياسية، ومعرفة خفايا النفوس لاتصالهم بالناس، على اختلاف مستوياتهم ومهنهم وتباين مداركهم ومواطنهم. فالتناس يعرضون عليهم مشكلاتهم، ويصدعون بين أيديهم بقضاياهم؛ يسترشدونهم ويستفتونهم. ولهذا لم يكن العلماء في غيبة عن مجرى الحياة العامة، بالإضافة إلى ثقافتهم الدينية، والفقهية منها وهي ذات طابع عملي، فكتب الفقهاء طافحة بالوقائع المستمدة من صميم الحياة العملية، وأيضاً بالافتراضات المتوقعة حدوثها، وهناك ثقافتهم التاريخية الحافلة برصيد عظيم من التجارب البشرية المتنوعة، وكذلك معرفتهم بعلم المنطق وما يصح في الأفهام وما لا يصح، بالإضافة إلى اطلاع بعضهم - على الأقل - على كتب الأدب وما فيها من أخبار الشخصيات والحكم والنماذج البشرية المختلفة؛ مما يصقل الذوق

ويشحذ الفكر وينير البصيرة، ويجعل المطلع عليها أكثر استنارة بدقائق الحياة ومكونات النفوس. وأكبر شاهد على ذلك ما ترخر به خزانات كتبهم من ذخائر بين ما هو مشهور ومغمور، مطبوع ومخطوط، ولهذا لا يمكن الانسياق مع الحكم الذي يدعي سذاجتهم أو غفلتهم أو غيابهم عن مشاغل الناس وواقع الحياة في مختلف مجالاتها.

نعم إن الكثير منهم لم تكن له تلك القدرة الفائقة على الإنشاء الأدبي الفني شعراً ونثراً، وذلك يعود لأسباب منها: الواقع الاجتماعي والثقافي السائد، وكذلك التعليمي القائم حينئذ. ولهذا قلما نعثر من بينهم على أدباء فطاحل أمثال: الزيات أو زكي مبارك أو العقاد أو المنفلوطي أو الرافعي أو شوقي أو الرصافي.. وغيرهم ممن كانوا رواد التجديد وأساطين الإبداع الأدبي.

### البعد الثقافي

يمكن أن ندرك من خلال ما تقدم أن هناك ما يُعدّ عناصر لهذا الجانب في السيرة الذاتية للورطاسي، وهذه العناصر تتجلى في: سير الدراسة بالقرويين وغيرها، وأهم الكتب المعتمدة في التدريس، والمحاولة التي قامت لإدخال النظام على القرويين. ويختلف نظام الدراسة بالقرويين عما كان قائماً في معهد وجدة من بعض الوجوه، ومن ذلك:



قادر الورطاسي

إلى ثلاثة أطوار: الطور الأول والطور الثانوي والطور النهائي، وهو إما أدبي أو شرعي. ويأتمم الدراسة في هذه الأطوار يحصل الطالب على شهادة العالمية في مدة اثنتي عشرة سنة. وأهم المواد الخاصة بكل طور هي:

في الأول: النحو والصرف والتوحيد والحساب وفقه العبادات والأدب.

وفي الثانوي: الفقه والأصول والنحو والصرف والبلاغة والحساب والهندسة والتوقيت والمنطق والتوحيد ومبادئ علم الحديث.

وفي النهائي: علم الأدب وتاريخه واللغة العربية والجغرافية والتاريخ، وفي القسم الشرعي: الفقه والأصول والحديث والتفسير.

كما حدد القانون أيضاً عدد الأساتذة وأيام العطل والحصص الزمنية وشروط الامتحانات والانخراط في هيئة التدريس، وغير هذا مما يجعل الدراسة أكثر انضباطاً وإفادة.

ومواقف الطلبة والأساتذة متباينة من هذا القانون.

إذ حاولت الإدارة الاستعمارية إفراغه من كل محتوى تجديدي إيجابي يفتح أمام القرويين أفاقاً رحبة وفعالة من شأنها أن تحدث تغييرات عميقة في واقع المجتمع المغربي وفي عقليات أبنائه؛ مما يؤدي سريعاً إلى تقويض النفوذ الاستعماري بالمغرب.

وكان موقف الطلبة من النظام الجديد ذا اتجاهين؛ فمنهم من رأى فيه فرصة طيبة لفتح آفاق التجديد وفق ما تتطلبه الحياة المستجدة الطارئة، وأغلب من رأى هذا الرأي من أهل المدن، أما الطلبة الوافدون (الآفافيون) فأغلبهم رفضوا النظام وقاموا بحركة إضرابية، ولكل فريق مسوغات وخلفيات حددت مواقفهم، ولكن ما يمكن أن يؤخذ كعبرة أن كل تجديد لا بد أن يكون له معارضون رافضون وموافقون مجذون. إلا أن الأمر كان

يتطلب أن تُعد الوسائل اللازمة حتى يكون التجديد مثمراً وإيجابياً، ونظراً لغياب هذه الوسائل نجم عن تطبيق النظام ثغرات وإشكالات تبتين بعضها وشيكاً.

أما مواقف العلماء فمنهم من رفضه - وأغلبهم من الشيوخ - ومنهم من عدّه مكسباً مفيداً - وكان هذا رأي رجال الحركة الوطنية -، ومنهم من رأى فيه جانباً إيجابياً وآخر سلبياً. ولكل فريق أدلته ومسوغات لرأيه انطلاقاً من مصالحه أو موقعه.

ومما ترتب على تطبيق النظام تجريد بعض العلماء من مصالح خاصة كمنعهم من الجمع بين التدريس وخطة العدالة، وتقييدهم ببداية الحصص الدراسية ونهايتها، وكذا القدر المعين من المادة المعرفية، وفرض الرقابة على الدروس، وإسناد بعض المواد لأساتذة لا يرغبون فيها. كما أن النظام أحدث مواد دراسية جديدة مثل الإنشاء والأدب وتاريخه والتاريخ العام والجغرافية. والكثير من العلماء لا قبل لهم بهذه المواد ولا قدرة لهم على تدريسها. فالإنشاء مثلاً لا يتأتى امتلاك ناصيته إلا لمن اتسعت مجالات قراءته وتمرس بكتب الأدب شعراً ونثراً بكل أجناسها قديماً وحديثاً، وبعض العلماء - أو جلهم - يترفع عن قراءة الشعر وحفظه إلا ما كان

لغرض الاستشهاد على قواعد اللغة. وأمّهات الكتب الأدبية كالبیان والتبيين والبخلاء وعيون الأخبار والأمالی للقائي وكليلة ودمنة والأغاني والكمال للمبرد، هذه الكتب لم تكن تُدرس من قبل بكيفية رسمية حينما كان هؤلاء الأساتذة طلبة، وقلماً يطالع هؤلاء الشيوخ الكتب الحديثة والصحف والمجلات، وغالباً ما يقتصرون على متون العلوم الدينية واللغوية وشروحها وحواشيها. فكيف يتأتى لهم إتقان الإبداع الأدبي ومنه الإنشاء؟ والأساذ العالم لا يرضى لنفسه أن يظهر عاجزاً أمام الطلبة، فإنشاء العلماء كان منحصرّاً، في ذلك الوقت، في تحرير الوثائق الشرعية وهي بصيغ معلومة تقليدية متوارثة.

أما تدريس الأدب شعراً ونثراً ونقداً وتاريخاً فيتطلب معارف متنوعة وشاملة كتاريخ الحضارة والتاريخ السياسي وتراجم الأدباء وعلم الاجتماع وعلم النفس، بالإضافة إلى المعرفة الدقيقة باللغة، متناً وقواعد. وكل هذه المعارف ضروري ليتمكن المدرس من معرفة أحوال المجتمعات وظروف الإنتاج الأدبي والتوازع النفسية والعواطف والأخيلة والدوافع لدى أنماط النماذج البشرية؛ حتى يتمكن من النفاذ إلى خفايا النصوص في مضامينها وأساليبها، وما يمتاز به كل أديب من غيره، ومدى تأثره أو تأثيره وتقليده أو تجديده، وما يختص به كل عصر أو إقليم دون غيره. وفوق هذه الثقافة الواسعة لا بد من التوفر على حسّ مرهف وقدرة على التدقيق والحكم والموازنة والتعليل، وكثير من العلماء - أو بعضهم على الأقل - ليس لديه هذا الاستعداد.



أحمد حسن الزيات

كانت الدراسة في القرويين تعتمد على كتب معينة متداولة منذ أجيال وهي كما يأتي حسب المواد:

١- في النحو الصرف والبلاغة:

- الألفية لابن مالك بشرح ابن عقيل، ولامية الأفعال له، وهي بشرح ابنه بدر الدين أو بشرح بحرقي اليمني وعليه حاشية للطالب بن حمدون بن الحاج، وحاشية الرفاعي.

- الشافية لابن الحاجب بشرح الرضي الاسترابادي.

- الجوهر المكنون - نظم في البلاغة - لكتاب التلخيص. لهذا النظم شرح للدمنهوري وحاشية للشيخ مخلوف المنياوي.

- التلخيص للقزويني وله شرح هو المعروف بالإيضاح. وللتلخيص

شروح أخرى موسعة مثل: مختصر السعد ومواهب الفتاح لابن يعقوب المغربي، وعروس الأفراح لبهاء الدين السبكي.

- منظومة الاستعارة للطبيب بن كيران شرحها التهامي البوري القيلالي ولها شروح أخرى.

٢- في الأدب نجد:

- لامية ابن الوردي: منظومة مطولة في الحكم والمواعظ.

- أطواق الذهب للزمخشري، وأطباق الذهب لعبدالمؤمن الأصفهاني.

٣- في العلوم الدينية نجد:

- الخريدة البهية: منظومة في التوحيد لأحمد الدردير.

- رسالة أبي زيد القيرواني ولها شروح.



## ذكريات الدراسة في فاس حلقة من السيرة الذاتية للراحل قدور الورطاسي

أخذته ذكرياته وأحداثها بفاس؛ ربما لأنها هي المقصودة بالتسجيل أساساً. ومن حيث التركيب الهيكلي نجد أن الكاتب بنى هذه الحلقة من سيرته الذاتية في ثلاثة وعشرين مقطعاً، خصّ كل مقطع بموضوع أو مجموعة من الوقائع والذكريات، ولهذا لم يتخذ لها بناء متراساً ومتناسقاً في مجموعته. وعلى هذه الهلحلة في البناء؛ فإن الكاتب استطاع أن يكسب عمله دقة في الوصف، خاصة؛ سواء تعلق الأمر بالأعمال والتصرفات والأحداث، أم بالأماكن والأشخاص، أم بالجوانب النفسية، مما يضفي الحيوية ويشيع الشعور بالمتعة، ويشد القارئ لمتابعة السرد؛ ويزيد ذلك حيوية أن يتخلله الحوار بنوعيه الداخلي والخارجي الذاتي والغيري. ويبدو الأسلوب في عمومته خالياً من التكلف، ولا يعوزه البيان، ولا يشكو من خلل في التراكيب. وأحياناً يعمد إلى ذكر بعض المسميات المحلية وإيراد التعابير المحكية على سبيل مشكلة الواقع، ولا يعتمد الإتيان بالشواهد من الأشعار أو الأمثال أو الأحاديث والآيات القرآنية إلا نادراً، مع أنه شاعر وفقهه. ولا يتسع المجال للإتيان بأمثلة بنصها للدلالة على ذلك، وكفي أن نقف على مثال ينم على جملة من الخصائص، والمثال وارد في الصفحة الثامنة بعد المئة:

يقول الكاتب واصفاً أستاذه بنسعيد المكناسي:  
«كان شبخنا هذا طويل القامة، خفيف اللحية والعارضين، مجذور الوجه - فيما أذكر -، واسع الفم، قوي العضلات أشبه ما يكون بمطلق العملة. لا تعرف أنه عالم حتى يأخذ في إملاء درسه إملاءً عجيباً. كان يبدو لي فوق الأربعين بقليل، وعلمنا بعد تعرف عليه أنه كان خرازاً، ولعصاميته فارق مهنته والتحق بجامعة القرويين، فحصل على العالمية في أقصر وقت لقوة حافظته وذاكرته، وقوة عزيمته، وسرعة إدراكه وفهمه، مع العلم أنه يحفظ كتاب الله وكان له إلمام



مصطفى صادق الرافعي

بالقراءات...».

لقد استطاع الكاتب - كما هو واضح - رسم صورة لهذا العلامة الجليل وكأنه ماثل أمام القارئ، ولم يكتف بالوصف الخارجي؛ بل أردف ذلك بإبراز ميزاته الفكرية ومسار حياته العلمية وسنّه، وما كان يختص به في أثناء الإلقاء. وكل ذلك في فقرة مركزة مع البيان دون تكلف أو إغراب. إن بعث الحياة وإشاعة الدقة والحركة والدفع بالأحداث وإحكام الوصف وإجراء الحوار يقتضي مقدرة فنية واسعة خيالية وكفاءة استذكارية لكتابة سيرة ذاتية ناجحة أدبياً، وهذا ما استطاع الكاتب توفير أغلبه».

رحم الله الأستاذ الجليل قدور الورطاسي، وأمطر رسمه وإبلاً من سحاب عفوه، وقابله بجزيل كرمه ورضوانه، وغفر أوزاره، وجازاه على نضاله وثباته على المبدأ وعلى ما أسداه لوطنه وللعلم والأدب بإسكانه فراديس الجنان، ورزق ذويه جميل الصبر والسلوان، إنه وهاب منان.

- المرشد المبين عن الضروري من علوم الدين لابن عاشر الفاسي، ومن شروحه: شرح الطبيب بن كيران، وشرح محمد ميارة الفاسي كبير وصغير.  
- السنوسية: متن منشور في التوحيد وضع له المؤلف شرحاً وعليه حاشية للبيجوري.  
- ورقات إمام الحرمين في الأصول، وعليها حاشية للدمياطي وشرح لجلال الدين المحلي.  
- مختصر خليل: أشهر شروحه: شرح الشيخ محمد بن عبد الله الخرشبي أول من تولى مشيخة الأزهر، وشرح الدردير، وحاشية الدسوقي.  
- البيقونية: منظومة في مصطلح الحديث.  
- منظومة الرقاق في الأحكام.  
- صحيح البخاري: من أشهر شروحه: فتح الباري لابن حجر، وإرشاد الساري للقسطلاني.

- العاصمية في الأحكام: منظومة لابن عاصم الغرناطي، من شروحه: التاودي بن سودة، وحاشية التسولي.  
وهناك مواد وكتب أخرى وإنما أتينا على ما هو مشهور منها.

ومما يسترعي النظر أن أساليب التدريس ومواده لم يقع فيها تغيير جذري من شأنه أن يحدث نقلة تخرج التعليم في القرويين من طغيان التقليد الذي لا يستجيب لتطلعات العصر ومتطلباته. ولهذا فالتطور أو التجديد الذي استطاع العلماء أو الطلاب تحقيقه إنما هو مستمد من خارج حلقات الدرس التقليدية، وذلك باطلاعهم على الكتب الحديثة، المؤلفة أو المترجمة، وعلى المجالات والجرائد، ولا سيما تلك التي ترد من الشرق العربي، واتصالهم بطلاب المدارس العصرية على اختلاف

مستوياتها من جهة أخرى. ومن طريق هذين المصدرين استطاع العلماء وطلبة القرويين تلقيح ثقافتهم فانعكس ذلك على أساليبهم وأفكارهم، وتداركوا النقص وأمكنهم إحداث تغييرات تحمل في طياتها عناصر إيجابية في المجتمع المغربي، وتيسر أن يكون عدد منهم من أقطاب الحركة الوطنية وأعضائها البارزين، وأن يحققوا مكتسبات عظيمة للوطن والمواطنين. وإن كانت في نظر بعض الناس دون الطموحات المتوقعة.

### الخصائص الفنية

لقد جاءت هذه الحلقة من سيرة الورطاسي الذاتية مزاجية بين نمطين: المذكرات التي تعتمد على رصد الواقع الخارجي والاحتفال بالتاريخ، والذكريات التي تولي العناية بها: الخصوصيات بطريقة الاسترجاع العفوي. ويمكن أن ندرك ذلك عن كثب وبوضوح من تكوينها وبنائها وأسلوبها؛ فالأحداث لا تسير في خط من التنامي المتواصل إلا في المرحلة الأولى في سنه المبكرة في قريته. إلا أنه منذ وجوده في فاس لم يرب الأحداث وفق سيرورة زمنية، ولكنه يستعيد ذكرياته في نطاق موضوعات أو ربطها بشخصيات. ومع أن المدة التي سار فيها السرد بالتعاقب كانت أطول؛ إلا أنها لم تحتل سوى حيز أقل مما

(\*) مرجع الدراسة: ذكريات الدراسة في فاس لقدور الورطاسي، دار الطباعة الحديثة، الدار البيضاء، المغرب، دون تاريخ.

والآيتان ٤٢ و ٤٣ في سورة يونس لماذا انتهت الأولى بـ: وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ، والثانية بـ: وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصُرُونَ؟ وآيتان أخريان تنتهي الأولى بـ: مَا يَشْعُرُونَ، والثانية بـ: لَا يَشْعُرُونَ. لماذا؟ والآيتان من سورة الواقعة: لماذا ذكر اللام في الأولى: لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا، ولم يذكر اللام في الثانية: لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أَجْدًا. والآيتان: فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ، وَتَقُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا. لماذا عَرَفَ النار في الأولى، ونَكَرَ ناراً في الثانية؟

والآيتان: فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا، وَ: فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا. لماذا في الأولى: فَانفَجَرَتْ، وفي الثانية: فَانْبَجَسَتْ؟ والآيتان: حَتَّى إِذَا جَاءُوهَا فَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا، وَ: حَتَّى إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا. لماذا الأولى بلا واو والثانية بواو.. إلخ. وهكذا يسير في تأملاته في الآيات، ويذكر دائماً أقوال العلماء إذا كانت شافية كافية في التعليل لما يريد، وأحياناً يذكر رأيه هو، وكثيراً ما يكون مصيباً. والله أعلم. وأحياناً يسوق بعض الأحاديث شواهد على ما يذهب إليه، وقد يستشهد ببعض الأشعار على قلة.



غلاف الكتاب

**العنوان:** نظرات لغوية في القرآن الكريم.  
**المؤلف:** د. صالح بن حسين العايد.  
**الناشر:** دار إشبيلية، الرياض،  
١٧٤١٧هـ/١٩٩٧م، ط ١، ٢٢٤ ص.

ويقول: «... بدأت منذ سنوات في إنعام النظر في كتاب الله - عز وجل - وفي كتب التفسير، وخلصت من تأمل أقوال العلماء إلى الخروج بـ(نظرات لغوية في القرآن الكريم) تبرز الروعة الأسلوبية في كلام الله تعالى»، وكثيراً ما يجمع بين الآيات المتشابهات في أكثر من سورة، ويذكر ما بينها من اختلافات تدل على إعجاز القرآن العظيم. فمثلاً الآية السابعة من سورة البقرة: حَتَّمُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةً. لماذا جمع القلوب والأبصار وأفرد الأسماع؟

**نظرات** تأملية لغوية بلاغية في آيات من كتاب الله، ضمها بين دفتيه هذا الكتاب، تبرز الروعة الأسلوبية في كلام الله تعالى. وكان المؤلف قد كتب حلقات من هذا الكتاب في صحيفة «منار السبيل»، وهي النشرة الشهرية التي يصدرها معهد العلوم الإسلامية في أمريكا، ثم جمعت هذه الحلقات كاملة مرتبة موثقة توثيقاً علمياً في هذا الكتاب. ذكر المؤلف في المقدمة أن معظم هذه التأملات ليس له منها إلا التتقيب عن أقوال العلماء واختيارها وتقريب أسلوبها حتى يستطيع القارئ فهمها، وقال: «ولا أنكر أن لي فيها قليلاً من النظر والتأملات، لكنها لا تعدو أن تكون مصابيح في رابعة النهار». وتحدث في المقدمة عن إعجاز القرآن الكريم الذي بهر العرب الذين ملكوا ناصية الفصاحة والبيان وتحداهم بسلاسة ألفاظه، واتساق إيجازه وإطنابه، وإحكام أساليبه، وما فيه من حجة وبرهان، فأبوا بالخيبة والخسران. وبنى الكاتب أن تحقق هذه النظرات المرجو منها؛ فتوقظ القلوب، وتفتق الأذهان، وتشرع الأبواب للولوج إلى هذا البحر العجيب؛ فهو ميدان فسيح خلّاب، وطريق بديع شائق، ما سلكه من سالك إلا كانت السعادة مرّكه، والأنس رفيقه، ومهما قرأه القارئ، وأعاده، فسيظفر في كل مرة منه بعجائب من عجائبه التي لا تنقضي. بعد المقدمة يأتي التمهيد الذي ذكر فيه سبل تدبر كتاب الله، وأن للوقوف على مدى بلاغة القرآن وإعجازه ثلاثة أركان: الأول: فهم اللغة العربية، والثاني: التقوى والإخلاص والتجرد، والثالث: الذوق اللغوي السليم. وناقش هذه الأركان الثلاثة، وذكر أقوال العلماء فيها. وبعد ذلك يبدأ الكتاب بالنظرات في الآيات القرآنية. ويبدو أن الكاتب استعرض القرآن الكريم من أوله إلى آخره بدءاً من الفاتحة وانتهاء بسورة المسد.



غلاف الكتاب

**العنوان:** السلفية وقضايا العصر.  
**المؤلف:** د. عبد الرحمن بن زيد الزبيدي.  
**الناشر:** دار إشبيلية، الرياض، ١٤١٨هـ/  
١٩٩٨م، ط ١، ٦٥٣ ص.

الوحي على الأفكار المخالفة له. وأما مقوماتها الموضوعية فأولها: وجود الله عند السلف أمر فطري بالضرورة، والتوحيد ثلاثة أنواع: توحيد الربوبية، وتوحيد الألوهية، وتوحيد الأسماء والصفات، والشرك أكبر وأصغر، والإيمان اعتقاد بالجنان وقول باللسان وعمل بالأركان...

والمسألة الثانية: قضايا السلفية في الفكر المعاصر من خلال الحديث عن: السلفية وحديث الفرقة الناجية، ثم تحدث عن السلفية أي منهج أم مذهب؟ وعن السلفية والماضوية، وعن السلفية بين التاريخية واللاتاريخية، وعن سلفية ما قبل الخلاف وما بعده. والمحور الثاني: قضايا المعرفة في الفكر المعاصر والموقف

**الكتاب** مناقشة علمية موثقة لقضية من القضايا الإسلامية التي لها بصماتها الواضحة في الرقعة الإسلامية الكبيرة، وهي قضية السلفية. وهو محاولة لتجلية المنهج السلفي بين المناهج الأخرى، وتوضيح الرؤية السلفية تجاه أبرز قضايا الفكر المعاصر. ويدور الكتاب حول ثلاثة محاور:

المحور الأول: تناول فيه السلفية وقضاياها في الفكر المعاصر، وذلك في مسألتين: الأولى: تعريف السلفية في التراث الإسلامي، والسلفية في الفكر الغربي، والسلفية في الفكر العربي المعاصر، وأخيراً السلفية موضوع البحث. ثم تحدث عن مقوماتها المنهجية كتقديم الشرع والنقل على العقل، أو تقديم ما جاء به



السلفي منها. فقد تحدث عن مفهوم المعرفة وأهميتها في الوجود، والإنسان وقيمة المعرفة. ثم ناقش في هذا المحور ثلاثاً من أهم قضايا المعرفة مع بيان الموقف السلفي إزاءها، وهي: قضية العقلانية، وقضية العلمية، وقضية التراث.

ففي القضية الأولى (العقلانية) تحدث عن تعريفها، وعن العقلانية العربية، ثم تناول الموقف السلفي من العقلانية، ثم تحدث عن الاجتهاد وموقف السلفية منه، وخصائص المجتهد، كما تحدث عن الإبداع وموقف السلفية منه. وفي القضية الثانية (العلمية) تحدث عن بيان مفهوم العلم وسماته لدى الغرب المعاصر، وتناول صدى قضية العلم لدى المسلمين، وموقف السلفية من القضية العلمية، والتفسير الإسلامي للوجود، والمنهجية العلمية الملتزمة بالضوابط الشرعية. وفي القضية الثالثة (التراث) بدأ بتعريفه، ثم تحدث عن التراث والوحي، والموقف من التراث الإسلامي في الفكر المعاصر، ومنهج التعامل مع التراث، والسلفية والتراث.

والمحور الثالث: قضايا الوجود في الفكر المعاصر والموقف السلفي منها. وهو دراسة لثلاث من أبرز قضايا الوجود الحية في الفلسفة المعاصرة، هي: قضية التطور، وقضية القيم، وقضية الإنسانية. ففي القضية الأولى (التطور) بدأ بتعريف التطور، والتطور والتقدم، ثم

تحدث عن فكرة التطور قبل العصر الحديث، وقضية التطور في العصر الحديث، ونظرية التطور العضوي، ونظرية التطور الكوني العام. ثم تناول التطور والدين، وقضية التطور في العالم الإسلامي، والموقف السلفي من قضية التطور، ونتائج نظرية التطور، والتطور في الكائنات، والإنسان، وحقيقة الإنسان في واقعه المائل (الفطرة). وفي القضية الثانية (القيم) بدأ بتعريف القيم، ثم تحدث عن القيم في الفكر المعاصر وأبرز نظريات القيم كالنظرية اللاهوتية، والنظرية المشائية، والنظرية الوضعية، ثم تعرض للمجالات الكبرى للقيم كالحق والخير والجمال، ثم تحدث عن أبرز مسائل علم الأخلاق في الفكر المعاصر، وحقيقة الجمال، والفن الجمالي، ومدارس الفن الجمالي، والمعارف الجمالي، والالتزام في المجال الفني، والقيم في المنظور السلفي. وفي القضية الثالثة (الإنسانية) تحدث عن الإنسانية بصفاتها هوية، والدعوات الإنسانية المعاصرة، والمذهب الإنساني، والإنسانية في الفكر العربي، والإنسانية في المنظور السلفي بصفاتها هوية، وأسس الإنسانية في الإنسان، والإنسانية بصفاتها دعوة إلى العالمية. وختم هذه القضية بالحديث عن الهوية الإسلامية. وفي الخاتمة لحص السلفية باختصار، وفي آخر الكتاب فهرسان: الأول للمراجع، والثاني للموضوعات.

شتى مجالات العلم والمعرفة والفن، ولا بد من التركيز على تنمية قدرات الطالب على هذا التفكير وتأطيره.. وذكر أيضاً أن تأطير التفكير العلمي يعتمد على ثلاث عمليات منهجية هي: عمليات العلم الأساسية، وعمليات العلم السببية، وعمليات العلم التجريبية.

والفصل الثاني: الإطار التربوي للتفكير العلمي، وانشعب هذا الفصل إلى قسمين: الأول: الحاجة إلى التفكير العلمي، وهو محاولة لاستعراض واقع التفكير العلمي عملياً من خلال تجربة الطالب محمد بن عثمان الحقيقل، وربط ذلك بالتصورات النظرية للتفكير العلمي. والثاني: تنمية التفكير الإبداعي والناقد لدى طالب التعليم العام، وهو محاضرة للدكتور محمد بن شحات الخطيب. وذكر في مقدمة المحاضرة أن العلماء المسلمين يرون أن التفكير فريضة إسلامية من خلال آيات القرآن الكريم الكثيرة. ثم تحدث عن دور التربية في التفكير العلمي، وكيفية تنمية التفكير الإبداعي والناقد لدى الطالب، وتعليم الطلبة التفكير في الأسرة والمدرسة، وذكر المكونات لعملية الإبداع عند الطالب باستخدام الاستراتيجيات المؤثرة، والقدرات المرئية، والمهارات المصغرة. وأخيراً ناقش تنمية التفكير من خلال المناهج الدراسية، وطرائق التدريس.

وأما الفصل الثالث فهو: أساليب التفكير العلمي التطبيقية، للدكتور أحمد عبد القادر المهندس. وقد بدأ محاضراته بمقدمة عن عملية التفكير، وحلها إلى خمس مراحل هي: الشعور بالمشكلة، وتحديد ما بشكل دقيق، والفروض لحلها، وتحقيق فرض معين وطرح ما عده، ثم تطبيق هذا الفرض لحل المشكلة. ثم تحدث عن تعريف بعض المصطلحات الأساسية كالعلم والحقائق العلمية، والمفاهيم العلمية، والنعميات العلمية، والقوانين العلمية، والنظريات العلمية، وأساليب التفكير العلمي، والتجريب في العلوم، والاستعانة بالإحصاء.

والفصل الرابع بعنوان: أسئلة التفكير العلمي والطموحات التعليمية: مناقشات وتعليقات بدأها د. صالح بن موسى الضبيبان، وقد لحص فيها المحاضرات السابقة والنتائج التي توصلت إليها. ثم تحدث د. محجوب عبيد طه عن التلقين ومراتب التفكير العلمي، والأستاذ سلامة الهمش عن طرائق التعليم. كما تحدث د. صالح المانع عن تداخل التخصصات والإبداع، والأستاذ سلطان البازعي عن معوقات التفكير العلمي، ود. محمد المقيرون عن بناء الفكر العلمي.. كما أدلى أساتذة آخرون بآرائهم. وفي نهاية الكتاب فهرس للموضوعات.

**العنوان: التفكير العلمي لدى طلاب التعليم العام في المملكة العربية السعودية.**  
**المؤلف: مجموعة من المتخصصين.**  
**الناشر: مكتبة العبيكان، الرياض،**  
**١٤١٨هـ/ ١٩٩٧م، ١١٦ص.**



غلاف الكتاب

مسلم.. ووظيفة التربية التي تعنى بتعليم الناس كيف يفكرون.

بعد التقديم تحدث مدير المدرسة الأستاذ عبدالعزيز بن ثيان الثنيان عن أهمية الموضوع من خلال الواقع العملي مع الطلاب.

والكتاب مكون من أربعة فصول:

الفصل الأول: التأصيل النظري للتفكير العلمي، وهو محاضرة للدكتور يحيى بن محمد أبو الخير. ومما ذكره في محاضراته أن التفكير العلمي السليم هو الطريق إلى الإبداع النظري، والتأصيل التطبيقي في

**الكتاب** مجموعة محاضرات ومداخلات أقيمت في الندوة التي نظمتها ثانوية حي السفارات حول التفكير العلمي لدى طالب التعليم العام، وتعد هذه المحاضرات والمداخلات التي ألقاها أساتذة مختصون إسهاماً في إغناء العمل التربوي، لأنها قدمت طرحاً علمياً عالٍ جوائز مهمة من قضايا التفكير العلمي.

وقد قدم لهذا الكتاب معالي الأستاذ الدكتور محمد بن أحمد الرشيد وزير المعارف بكلمة موجزة غنية تناول فيها التفكير في الإسلام، وضرورته لكل

# الحجاج وأم البنين

د. نوره الشمالان

## اشتهر

الحجاج بن يوسف الثقفي (٤٠-٩٥ هـ) بقوته وبطشه.. كان الحجاج شرطياً صغيراً في جيش الأمويين في عهد عبد الملك بن مروان (٢٦-٨٦ هـ)، وكان وزير عبد الملك المقرب إليه هو روح بن زنباع (ت: ٨٤ هـ)، فلما لاحظ هذا الوزير تراخي الجيش وخموله أشار على عبد الملك بأن يولي الحجاج أمره؛ لما رأى فيه من القدرة على السيطرة وإدارة دفة الأمور. وقد استمع عبد الملك إلى مشورة وزيره فَعَيَّن الحجاج أميراً على العسكر؛ فاستطاع بقبضته الحديدية أن يسيطر على المعارضين وأن يعيد للجيش وللدولة هيبتهم؛ مما جعل عبد الملك يزداد إعجاباً به، فأرسله إلى العراق للسيطرة على المعارضين. وعندما وصل الحجاج إلى العراق قال خطبته المشهورة التي تَوَعَّد المعارضين فيها بِشَرِّ العقاب معلناً أنه جاء ليخمد كل نفس يقاوم الأمويين. يقول: «أما والله إنني لأحمل الشر بثقله وأحذوه بنعله، وأجزيه بمثله، أما والله إنني لأرى رؤوساً قد أينعت وحان قطافها.. وكأني أرى الدماء بين العمام واللحي تترقق... إلخ.

لقد خاف أهل العراق الحجاج وكرهوه في الوقت نفسه، وكلما زاد كرههم له زادت مكانته رسوخاً في قلب عبد الملك. ويبدو أن مكانته العالية عند الخليفة جعلته يتمادى ويتعاطف ويتعالي ويزداد قسوة على الناس واستهتاراً بمشاعرهم وأحاسيسهم، ويبدو أن عبد الملك قد سمع من الأخبار عن تعاضم الحجاج ما أغضبه؛ فكتب إليه رسالة طويلة يوبخه فيها، ويُذَكِّره بأصله الوضع ويأمره بالتخفيف من غلوائه، فهو يقول له مثلاً: «.. فقد نسيت ما كنت عليه أنت وآباؤك من الدناءة واللؤم والضراعة..».

واستمر الحجاج في العراق، وبعد موت عبد الملك وتولي الوليد (٤٨-٩٦ هـ) الخلافة أتى الحجاج للسلام على الخليفة.. وكانت أم البنين زوج الوليد بن عبد الملك امرأة ذكية فطنة، وكانت كثيراً ما تحاور زوجها وتناقشه في أمور السياسة والحكم. ويبدو أنه كان يشجعها على ذلك وأنه كان يستمتع بمحاوراتها ومناقشاتهما؛

كما كانت على علم بكل من يقابل الخليفة، ومن هنا فقد سألت الحاشية عن الزائر الذي بين يدي زوجها فلم يعرفه أحد، فأرسلت رسولاً إلى زوجها تسأل عنه.. فأخبرها أنه الحجاج بن يوسف، فأعادت الرسول إليه بقولها: والله لأن يخلون بك ملك الموت أحب إلي من أن يخلو بك الحجاج..

وأخبر الوليد الحجاج بما قالت أم البنين فقال الحجاج: يا أمير المؤمنين! دع عنك مفاكهة النساء بزخرف القول، فإنما المرأة ريحانة وليست بقهرمانة، فلا تطلعها على شرك ومكايدة عدوك..

فلما دخل الوليد على أم البنين أخبرها بما قاله الحجاج فقالت: يا أمير المؤمنين حاجتي أن تأمره غداً يأتيني. ففعل وأمره بمقابلة أم البنين. فلما جاء تركته بعض الوقت ثم أذنت له وقالت له: إيه يا حجاج أنت الممتن على أمير المؤمنين بقتلك عبدالله بن الزبير وابن الأشعث.

أما والله لولا أن الله علم أنك من شرار خلقه ما ابتلاك برمي الكعبة وقتل ابن ذات النطاقين (عبدالله بن الزبير) أول مولود في الإسلام.

وأما نهيك أمير المؤمنين عن مفاكهة النساء وبلوغ أوطاره منهن؛ فإن كُنَّ ينفرجن عن مثلك فما أحقه بالأخذ عنك، وإن كُنَّ ينفرجن عن مثله فغير قابل لقولك..

هذا الموقف يؤكد مكانة المرأة المسلمة واستقلالها في الرأي، فعلى أن الحجاج هو السلاح الباتر الذي قطع به الأمويون رؤوس معارضيه، وعلى أن هذه المرأة هي زوج رأس السلطة الأموية ألا وهو الخليفة؛ إلا أن ذلك لم يمنعها من التعبير عن رأيها المخالف لرأي زوجها.

والموقف يبين احترام الرجل للمرأة، فالوليد لم يسأل زوجته عن سبب طلبها للحجاج؛ بل أعطاها مطلق الحرية في التعبير عن رأيها في سياسة الحجاج ورفضها لعنفه واعتدائه.

لقد قالت ما قالت وهي واثقة أنها بمنأى من العقاب.



عندما يدور الشهر.. أو يستدير القمر  
أنت على موعد دائم مع

# الجيل

«الصحافة الشابة لكل الأجيال»

تقرأ فيها باستمرار:

- معالجات عميقة وجادة وشيقة لأحداث الرياضة السعودية والعربية والعالمية.
- لقاء مع نجوم الرياضة في مختلف الألعاب.
- تحقيقات في مختلف المشكلات والقضايا الاجتماعية الشبابية.
- حوارات مع كبار المفكرين والأدباء والفنانين.
- دراسات نقدية لروائع الأدب، ومتابعات لأحداث الفن والثقافة.
- إبداعات الشباب في مختلف الفنون الأدبية.
- كل ما يهم الأسرة من طب وعلوم وتربية واقتصاد.
- لكل ذوق.. ونحن نرضي كل الأذواق مع «الجيل».. أنت تقرأ في كشكول الحياة



# « تريتون »

## اسم جديد في عالم الحواسيب الخارقة

عدنان عزيمة

تم في مدينة شتوتغارت الألمانية - مؤخراً - تشغيل أسرع حاسوب في أوروبا من سلسلة CRAY. إنه الحاسوب الخارق supercomputer (تريتون ٩٤) الذي يبدو كأنه استحضر حالاً من أحد أفلام الخيال العلمي. فضمن صندوق قائم من الزجاج الأزرق يرى الناظر إلى الجهاز زيتاً شفافاً دائم الجيشان والغليان كأنه شلال صناعي. كما تبدو فوق مقدمته كلمة CRAY، وهي من أشهر الأسماء في عالم الحواسيب الخارقة.

### وليست

هذه الأجزاء التي تشكل واجهة الجهاز إلا المبادل الحراري للحاسوب. وتظهر أمامها طاولة صندوقية ملونة بالأزرق الداكن تعلوها خمسة أقواس من النواقل النحاسية المغلفة والمرتبطة ترتيباً بديعاً. وتحتوي كل من وحدة المعالجة - pro-cessor والذاكرة memory تماماً في هذا الصندوق وهما مغمورتان ضمن السائل المبرد الذي لا ينفك عن الدوران ضمن المبادل الحراري. ولأن (تريتون ٩٤) يستهلك ٦٤ كيلواطاً من الاستطاعة الكهربائية، فإن من الصعب الحفاظ على برودة أجزائه، ويتطلب الإبقاء على حرارته عند الحد المنخفض المناسب للتشغيل ضخ ٤٠٠٠ لتر من زيت التبريد أمام الدارات الإلكترونية كل ساعة.

وبموازنته مع سلفه (٩٤C)، فإن (تريتون ٩٤) يصرف طاقة أقل بـ ٦٠٪ على الرغم من أنه يتميز منه بتقديم إنجازات حاسوبية أفضل بكثير. ويتضمن (تريتون ٩٤) ثلاثة معالجات يمكنها إنجاز خمسة مليارات عملية حسابية في الثانية. وهذا يعني أن الإنسان الذي يستطيع أن ينجز عملية جداء عددين يتألف كل منهما من ١٤ رقمًا في ثانية واحدة سوف يقضي ٥٥ عاماً حتى ينجز ما يمكن للحاسوب الخارق (تريتون ٩٤) أن ينجزه في ثانية واحدة!

ويعود بناء أول حاسوب خارق إلى بداية عقد الثمانينيات حيث كان الطرازان «كراي - ١» الذي صممه خبراء شركة كراي Data Cray Corporation

tion، و«سيبر ٢٠٥» الذي صممه خبراء شركة كونترول داتا كوربوريشن Control Data Corporation في أمريكا، أكثر الحواسيب الخارقة سرعة. وبلغت السرعة الحسابية القصوى لكل منهما ١٠٠ مليون عملية في الثانية.

ويعود التحسن السريع في مستوى الأداء الذي بلغته الحواسيب بعد ذلك إلى التطور الكبير الذي تحقق - مؤخراً - في قطاع الصناعات الإلكترونية الدقيقة، وبخاصة تطوير صناعة الرقائق المصغرة microchips التي تُصنع منها الذاكرات ووحدات المعالجة. ولقد مثل هذا التطور خطوة مهمة لإضافة العديد من الابتكارات الهندسية الإلكترونية التي مكّنت المبرمجين، للمرة الأولى، من إنجاز

جملة متنوعة من العمليات الحسابية في آن واحد (على التوازي)، بينما كان مبرمج الحواسيب العادية مضطراً إلى اللجوء لتقسيم هذه العمليات إلى سلسلة من الخطوات الأولية التي يتم إنجاز كل منها في زمن مستقل.

وفي شهر حزيران/يونيو من عام ١٩٩٥م تأسست في ألمانيا «شركة الحاسوب الخارق لخدمة العمل والعلم المحدودة» SBSOCL. وقُسمت ملكيتها بالتساوي بين الدولة والقطاع الصناعي الحر. وكان من أهداف إنشائها الإشراف على الحواسيب الخارقة وتطويرها وتشغيلها بأقل التكاليف الممكنة ووضعها في خدمة المستعملين في كل من القطاعين الصناعي والأكاديمي. وفي أواسط عام ١٩٩٦م اشتركت عدة مؤسسات صناعية





الحاسوب الحارق (تريتون ٩٤) أداة مهمة لتطوير البحث العلمي

وعلمية في تنفيذ برنامج لتدريب على الحاسوب الحارق والاستفادة من خدماته، بإشراف جامعة شتوتغارت، أفضى إلى تخفيض تكاليف خزن المعلومات والبيانات ذات درجة التعقيد العالية ومعالجتها واستعادتها وتبادلها. ويصف الخبير الألماني «مايكل هايب» الأهداف المتوخاة من هذا البرنامج بالقول: «إننا نرمي إلى تعميم استغلال الحاسوب الذي يناسب مختلف المهمات. وبكلمة أخرى، نحن نسعى إلى استخدام الحواسيب القادرة على حل المشكلات كلها بأقصر وقت وأقل كلفة. وسوف تصبح المحاكاة الحاسوبية computer simulation متيسرة حتى للشركات الصغيرة». ومن شأن مثل هذه المشاركة المعممة لاستخدام الحاسوب الحارق (تريتون ٩٤) أن تسرع وتيرة التطور في المؤسسات الصناعية والعلمية كافة.

وتتنوع بنود المهمات التي يمكن إنجازها بواسطة (تريتون ٩٤). ومن ذلك أن مصممي السيارات مثلاً لا يكفيهم مجرد تحقيق المحاكاة الحاسوبية لحوادث الاصطدام من أجل ابتكار أنظمة الحماية المناسبة للسائق والركاب، بل إنهم يحتاجون باستمرار إلى الحسابات والإحصائيات المتعلقة بهندسة القيادة والأداء. كما يتفق تعميم استخدام الحاسوب الحارق مع تزايد الاهتمام باستخدام طريقة المحاكاة الحاسوبية من أجل تطوير أنظمة السيارة الحديثة كافة. وتشتمل مثل هذه الدراسات التقنية المعقدة على محاكاة الدفع الهوائي المؤثر في مقدمة السيارة وتأثير الموجات الكهرومغناطيسية المنبعثة من بعض أجزاء السيارة في الركاب والبيئة المجاورة... إلخ. ويضاف إلى كل هذا برمجة عمليات الإنتاج، والإنجاز المبرمج لعمليات الطلي التي أصبحت

الانفجاري. ومن خلال استعمال الحواسيب المتوازية (أو الحواسيب الحارقة)، تمكن الباحثون من تخفيض زمن إنجاز الحسابات اللازمة لتجسيد نموذج احتراق الوقود في المحرك الانفجاري من عدة أسابيع إلى أقل من بضع ساعات.

المهمة هي تخفيض صرف الوقود وانبعاث عادم الاحتراق. وتبدو أهمية الحاسوب الحارق في مثل هذه البحوث من خلال مثال بسيط. فهناك نحو ١٦٠٠ معادلة ممكنة لوصف التفاعلات الكيميائية المصاحبة لتشكيل المواد الملوثة للبيئة في المحرك

تتم بدقة فائقة بواسطة الحاسوب. ويحاول الخبراء في كل من مؤسسة (ديملر - بنز) للبحوث وجامعة شتوتغارت التغلب على المشكلات العويصة المتعلقة بمحاكاة عمليات الانفجار داخل مكابس محرك السيارة ونمذجتها. والغاية المتوخاة من هذه

وفي حقل صناعة أنصاف النواقل، يقوم الخبراء بالتحري عن تركيب أنواع جديدة من الرقائق الإلكترونية المصغرة والبحث في جدوى استعمالها بدلاً من تلك التي تُستعمل حالياً في صناعة الحواسيب، وذلك بالاستعانة

بالحاسوب الخارق. وفي حقل هندسة الطيران يستعمل مهندسو طائرة الحافلة الجوية الأوروبية الحاسوب الخارق لابتكار تصاميم جديدة للطائرات ولنمذجة أنظمتها المختلفة. ولقد تمكن خبراء بناء الحاسوب

الخارق من زيادة سرعته الحاسوبية إلى ٢٠ مليار عملية حاسوبية في الثانية (٢٠ جيجا فلوب) قبل نحو خمس سنوات، وإلى ٤٠٠ مليار عملية حاسوبية في الثانية في منتصف عام ١٩٩٦م. ومن المقدّر أن تبلغ هذه

السرعة ١٠٠٠ مليار عملية حاسوبية في الثانية قبل نهاية عام ١٩٩٨م (وحدة قياس السرعة الحاسوبية في الحواسيب الخارقة هي الـ «فلوب» flop ويساوي عملية واحدة في الثانية).

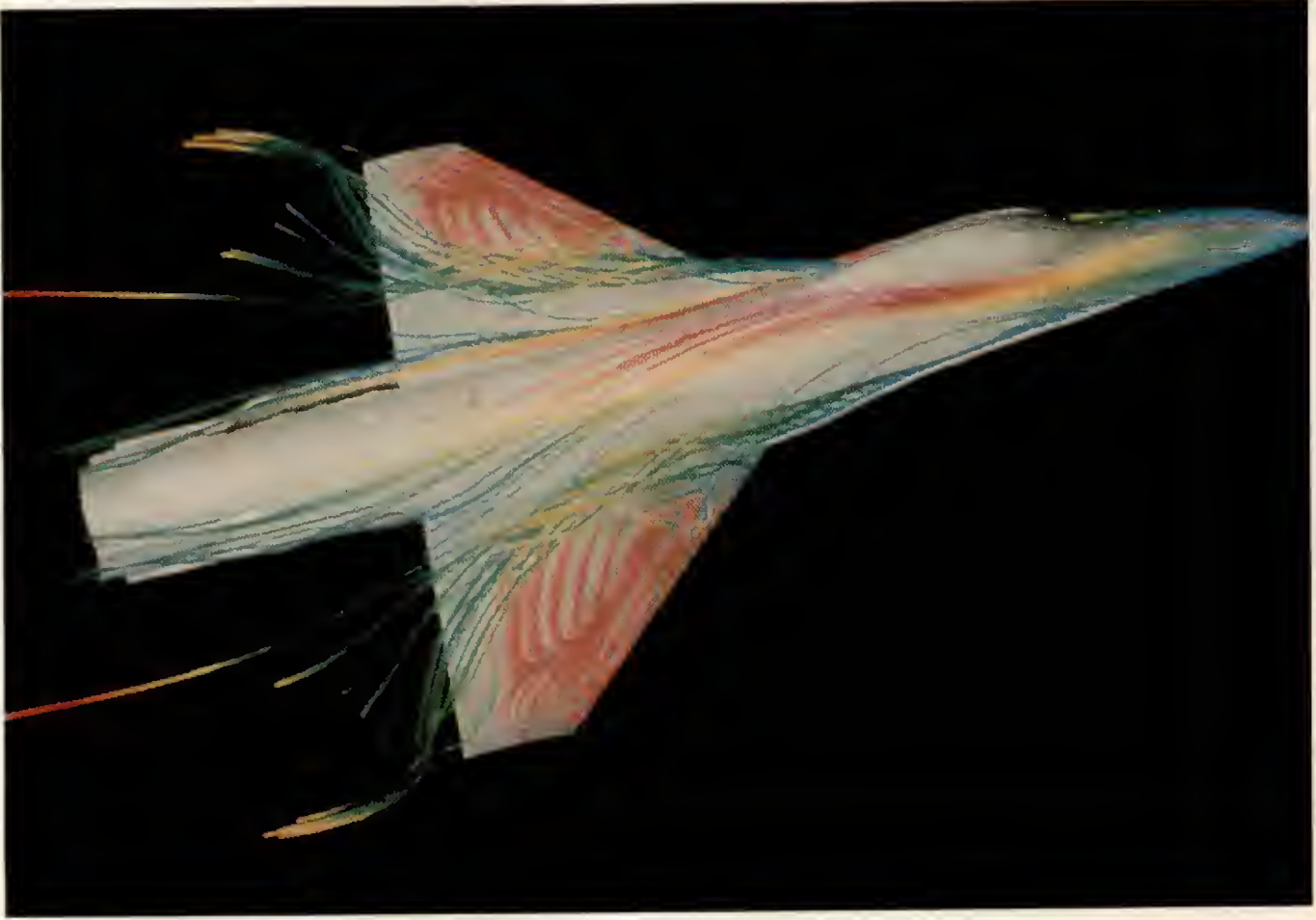
وتعتمد السرعة الحاسوبية للحاسوب الخارق، إلى حد بعيد، على براعة المبرمج ومهارته في التشغيل. وعلى الرغم من أن الرقم القياسي لهذه السرعة بلغ ٤٠٠ مليار عملية حاسوبية في الثانية؛ إلا أن بلوغه لا يتسنى إلا لذوي الخبرة الواسعة في استخدام الجهاز. وأما السرعة الحاسوبية التي يعد تحقيقها أمراً عادياً فتبلغ ٢٠ مليون عملية في الثانية.

ويتركب الحاسوب الخارق من مجموعة حواسيب متصل بعضها ببعض ومبرمجة بطريقة الدمج على التوازي (وبذلك يختلف عن الشبكة الحاسوبية التي تتألف من حاسوب رئيسي ومجموعة حواسيب عادية فرعية). وبالطبع لا تكون القدرة الحاسوبية في هذه الحالة هي ببساطة مجموع القدرات الحاسوبية للحواسيب المتصلة. ويوضح «هايب» هذا الأمر بمثال طريف حيث يقول: «إذا ربطت ٢٠ سيارة فولكسفاغن من نوع الخنفساء بعضها ببعض فإنك لن تحصل على سيارة سباق من النوع الذي يمكنه أن يخوض سباقات الجائزة الكبرى الشهيرة».

باستخدام «فرشة الطلي المبرمجة» يتم الحصول على أفضل مظهر للسيارة. وتسمح النمذجة الحاسوبية باستظهار مخطط السيارة بحجمها الطبيعي على الجدار واختيار اللون المناسب لها قبل البدء في طلائها، كما يستخدم المهندسون هذه الخططات وسائل مساعدة لإعادة تصميم الهيكل بعد إجراء الحسابات المعقدة ببساطة الحاسوب. ويبدو في الصورة مبتكر هذه الطريقة الخبير «وليد سابا» الذي يعمل في مصانع فورد في ميشيجان







النمذجة والمحاكاة (modeling and simulation): النمذجة هي ابتداء نموذج تخطيطي حاسوبي يتفق مع الواقع لنظام أو آلة أو ظاهرة. والمحاكاة هي التجسيد الحاسوبي للظواهر المؤثرة في نظام ما. وتبدو هنا عملية المحاكاة الحاسوبية لتأثير الدفق الهوائي المضطرب في هيكل القاذفة الأمريكية F16A. ويتضح مسار الكتل الهوائية وارتفاعها عن مستوى الهيكل بواسطة الخطوط الملونة. فالخطوط الزرقاء تمثل الارتفاعات المنخفضة، وتمثل الخطوط الدوامة الحمراء فرق الجناحين مناطق الإجهادات القوية. ولقد تم إنجاز هذه المحاكاة بحاسوب خارق بالغ السرعة، وهي تساعد المهندسين على إعادة النظر في تصاميمهم لأنها تسمح باكتشاف العيوب التصميمية في هيكل الطائرة

### استعمالات الحاسوب الخارق

قد يسأل المرء: ما نوع المسائل التي يتطلب حلها هذه السرعة الحسابية الهائلة؟ وكيف تجتمع هذه المسائل وفق نسق متواز؟ إن أهم هذه المسائل ترتبط بعلوم: ديناميكا الموائع، والزلازل، والفيزياء الذرية والنووية، والبلازما، حيث تتضمن الدراسات المتعلقة بها مقادير دائمة التغير بتغير كل من الزمان والمكان لتشكّل بذلك ما يدعى بالحقول المستمرة continuous fields، ويمكن التعبير عن الحقول

equations تربط بين القيم الفيزيائية لكل نقطة من نقاط الحقل المدروس وسرعات تغيرها مع القيم المتعلقة بالنقاط المجاورة لها. وبما أن هذه القيم تتغير بتغير الزمان والمكان وطبيعة الحقل المدروس، وأن الحقل يحتوي على عدد غير نهائي من النقاط، فإن الوصف المتكامل لهذا الحقل يتطلب التوصل إلى تحديد مقدار غير نهائي من البيانات والمعلومات. ومن ثم فإن الخطوة الأولى لاستنباط طرق مبتكرة للحساب تكمن في: الفصل الوصفي discrete discription لعناصر الحقل؛ بحيث تفصل البيانات الخاصة

عبرها، وقرن الطور phase difference بين الأمواج المتداخلة في الدليل الراداري الموجي radar wave guide الذي يُستخدم في الرادارات الفضائية لرسم الخرائط الطبوغرافية للأرض بتطبيق تقانة (تكنولوجيا) التصوير الراداري للأرض من الفضاء. ولقد تم التوصل إلى القوانين الفيزيائية الأساسية للحقول المستمرة، والتي يعتمد عليها اليوم في حلّ المسائل المتعلقة بهذه الحقول وتوضيح خصائصها من طريق استنباط مجموعة من المعادلات التفاضلية الجزئية partial differential

المستمرة بمجموعة مقادير فيزيائية ترتبط بكل نقطة من نقاطه التي تقع ضمن حيز ثلاثي الأبعاد. وغالباً ماتكون هذه المقادير متغيرة من نقطة إلى أخرى ومن لحظة إلى أخرى طبقاً لتغير القوى والعوامل المختلفة المؤثرة فيها. ومن أمثلة هذه المقادير: كثافة غاز مضطرب وسرعته وحرارته، والإجهاد الميكانيكي المؤثر في جسم صلب في أثناء تعرضه للقوى الكهرومغناطيسية، وسرعة انتشار الموجات الزلزالية في طبقات الأرض ذات الكثافات المختلفة، وتغير هذه السرعة تبعاً لتغير الزمان والمكان وطبيعة الطبقات الأرضية التي تنتشر

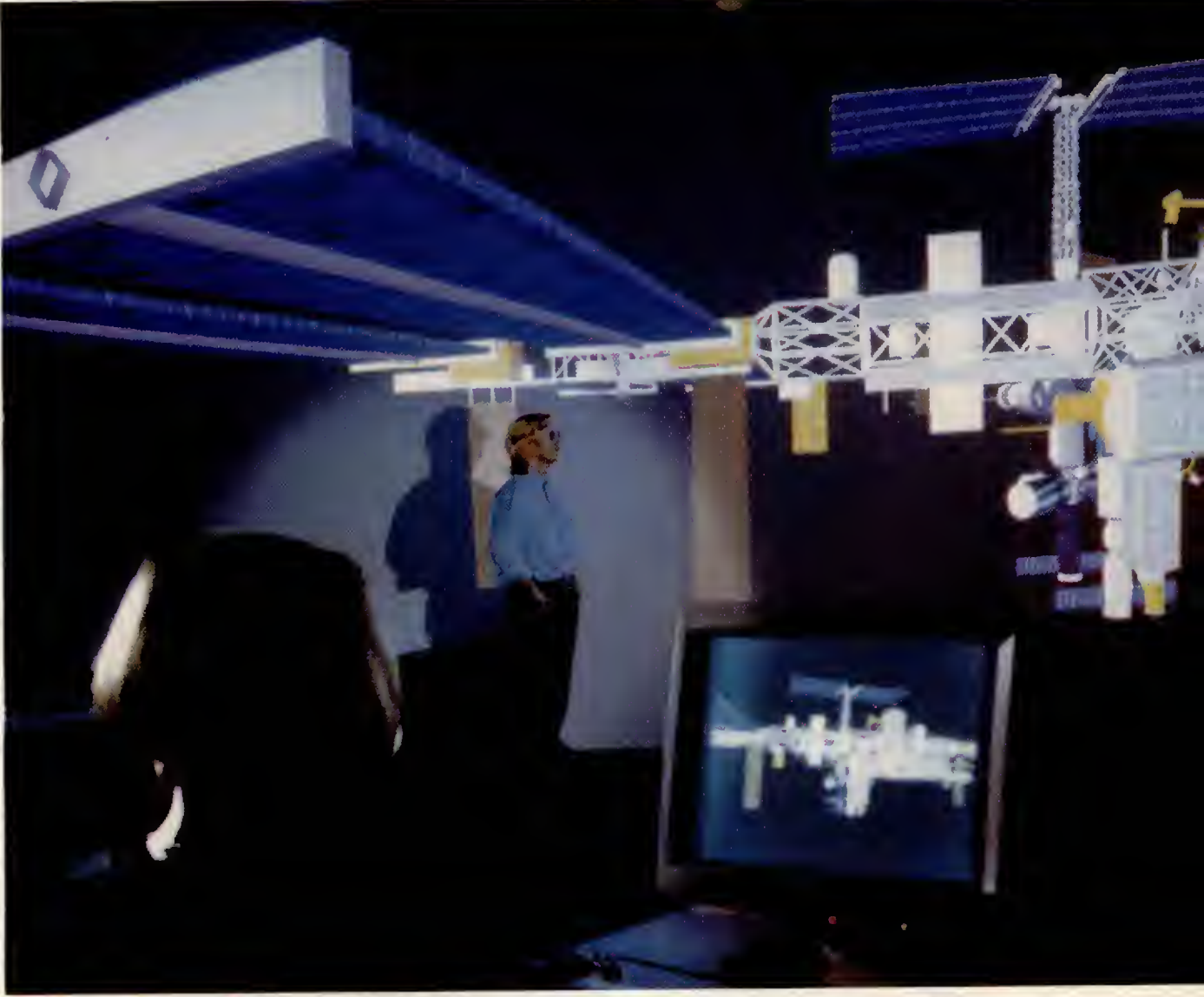


تمكن المهندسون الألمان من استخدام الحاسوب الحارق «تريون» في نمذجة عملية الاحتراق ضمن المحرك الانفجاري للسيارات. ومن شأن هذا التطور أن يؤدي إلى ثورة جديدة في هندسة تصميم الحركات الانفجارية



يتصل الحاسوب الحارق (تريون ٩٤) بعدد كبير من الحواسيب، ويمكنه حل أعقد المشكلات الحاسوبية والهندسية





باستخدام برنامج التصميم بمساعدة الحاسوب والمثقل في الحاسوب «تريتون» يقوم العلماء بتصميم محطة فضائية كاملة ستدور حول الأرض في المستقبل

كما تقتضي الدراسة وضع العلاقة التي تربط بين المتغيرات التي تعاني منها نقطة ما وتلك التي تعاني منها النقاط المجاورة. ويعمل الحاسوب الخارق على إنجاز هذه الحسابات وتخزينها في ذاكرته، كما يتولى مهمة تصحيح الأخطاء المرتكبة في قياسها بحيث يكون الوصف الكمي والنوعي للحقل أقرب ما يكون إلى الحقيقة. وتوخياً للمزيد من الدقة في الحساب، يتطلب الأمر تكرار العمليات

تتعلق بتصميم هيكل الطائرة أو تحديد قوة محركاتها. وفي مثل هذه الحالات، يقتضي الأمر تخزين نحو ثلاثين خاصية فيزيائية لكل نقطة من نقاط الحقل في ذاكرة الحاسوب الخارق. وتتم الحسابات الحقلية عبر خطوات أساسية ومتكررة، حيث تُحسب القيم الجديدة للقيم المتغيرة المتعلقة بكل نقطة، انطلاقاً من القيم المحسوبة في الزمان والمكان السابقين.

الدراسة على شبكة فراغية تتألف من نحو مليون نقطة من نقاط الحقل لدراسة الدفق الهوائي المضطرب aerodynamic flow في الحيز المحيط بمحرك الطائرة وهيكلها في أثناء سعيهم لابتكار نماذج جديدة لطائرات تكون أكثر تكيفاً مع الهواء في أثناء الطيران. وقد تتطلب الدراسة تطبيق الحسابات على عشرات الملايين من النقاط عندما يحتاج مهندسو الطيران إلى هذه المعلومات لأهداف هندسية

بالنقاط المشابهة في الخصائص الفيزيائية بعضها عن بعض. ويتعبّر رياضي أدق: تستبدل مجموعة المعادلات التفاضلية الجزئية بمجموعة كبيرة من المعادلات الجبرية العادية. ويتعلق عدد النقاط التي يقتضي الأمر دراستها بأبعاد الحقل الفراغية، ومدى التعقيد الهندسي لطريقة انتشارها، ونوعية التفاصيل التي تقتضيها الدراسة. وعلى سبيل المثال، يضطر المهندسون إلى تطبيق هذه

الثانية. فماذا يعني التزامن إذن؟

إن الحاسوب الخارق يستطيع أن يحقق: التجانس الحاسبي computational homogeneity بتقسيم نقاط الحقل الفراغي إلى مجموعة طبقات يتألف كل منها من آلاف النقاط ذات الخصائص المتشابهة، ثم يقوم بإنجاز العمليات الحاسوبية الخاصة بكل طبقة ويخزن معلوماتها في الذاكرة. كما يمكنه إنجاز العمليات الحاسوبية المتعلقة بمجموعة طبقات مختلفة في وقت واحد ويخزن معلوماتها المستقلة.

#### سرعة بث المعلومات

ليست زيادة السرعة الحاسوبية للحاسوب الخارق هي المشكلة الوحيدة التي يواجهها الخبراء من أجل تسريع وتأثير البحوث العلمية والتقنية وتحسين نتائجها، بل إنها تخلق - بدورها - مشكلة عويصة لا بد من حلها. فما فائدة البيانات والمعلومات الغزيرة والهائلة التي يوفرها الحاسوب الخارق كل ثانية إن لم تكن هناك طريقة مناسبة لإمرارها ونقلها بالغزارة نفسها إلى شبكات حواسيب الجهات والمؤسسات العلمية والصناعية التي تحتاج إليها؟ لقد تبين الخبراء أن زيادة السرعة الحاسوبية يجب أن تماشى جنباً إلى جنب مع تطوير تقنيات بث المعلومات. وفي مركز بحوث الحاسوب في جامعة شتوتغارت، تم ربط الحاسوب الخارق بياقي المراكز الأكاديمية والصناعية بواسطة خط الألياف الضوئية optic fiber line الذي يسمح بتدفق ٨٠٠ مليون رقم عشري في الثانية (الرقم العشري bit هو إما الصفر أو الواحد، وكل ثمانية أرقام عشرية تؤلف «بايت» byte، وكل بايت يرمز لحرف كتابي أو رقم أو علامة)، ويوازي هذا التدفق إمرار البيانات والمعلومات الموجودة في دليل الهاتف لمدينة كبرى خلال ثانية واحدة!

الحاسوبية مئات أو آلاف المرات وذلك وفقاً لتوسيع المقادير المحسوبة. ففي الحقول المستمرة، يتعين على الحاسوب الخارق إجراء عمليات التكرار الحاسبي بطريقة الخطوات المتعاقبة السريعة وبحيث يتم كل منها في مدّى زمني أقصر من ذلك الذي يتم خلاله تغيير الصفات الفيزيائية للحقل. وبما أن نقاط الحقل متقاربة إلى حد كبير، فإن زمن الحساب يجب أن يُختصر إلى أعلى درجة ممكنة بهدف اختزال القابلية لارتكاب الأخطاء التي تتجمع بشكل لا يمكن تجنبه. وكمثال على ذلك فإنه يُطلب من الحاسوب أن ينجز عشرة مليارات عملية حاسوبية خلال يومين عند دراسة بعض التطبيقات الشائعة حالياً في علمي الديناميكا الهوائية والفيزياء النووية، بينما تبقى بعض المسائل الأكثر تعقيداً دون حل بانتظار ابتكار حواسيب أكثر سرعة. ويفضل مهندسو الفضاء الحصول على نتائج بعض القياسات المتعلقة بالسباحة الفضائية في أقل من يوم واحد بواسطة الحاسوب الخارق؛ بينما يستغرق الحاسوب العادي في حلها بضعة أشهر. وفي علم التنبؤ بالزلازل، يحتاج الخبراء إلى حواسيب أكثر سرعة حتى من الحاسوب الخارق من أجل تحقيق تنبؤات بالنشاطات الزلزالية أكثر نجاحاً من التي يتم تحقيقها الآن.

وتقتضي متابعة إنجاز الحسابات بواسطة الحاسوب الخارق في الحقول المستمرة تجزئ العمليات الحاسوبية إلى سلسلة من المسائل المستقلة التي تُحل بشكل متزامن. إلا أن هناك حدوداً لهذا التزامن لا يمكن تجاوزها. وأنه لمن الواضح تماماً، مثلاً، أن العملية الحاسوبية التي نرمز لها بالرمز (n) لا يمكن إنجازها في وقت إنجاز العملية التي نرمز لها بالرمز (1+n) ذاته، لأن النتائج المستقاة من العملية الأولى تمثل المعلومات الأولية اللازمة لحل العملية

"Additions" per second

1971

60,000

1974

290,000

1979

330,000

1982

900,000

1985

5,500,000

1989

20,000,000

1993

100,000,000

1995

250,000,000

تعد الرقائق chips المكونة الدقيقة لدماغ الحاسوب. وكلما تمكن المهندسون من دمج عدد أكبر من الترانزستورات فوق كل رقاقة زادت القدرة الحاسوبية. وتعني القدرة الحاسوبية للرقيقة (التي تقود العمليات الحاسوبية، وتؤلف وحدة المعالجة): السرعة. ويبدو في الخطط كيف تمت زيادة هذه السرعة من ٦٠ ألف عملية حاسوبية في الثانية عام ١٩٧١م إلى ٢٥٠ مليون عملية في الثانية عام ١٩٩٥م





حفل التراث العربي بأنواع شتى  
من التأليف، فلم يدع المؤلفون  
موضوعاً لم يكتبوا فيه، فقد ألفوا  
في الموضوعات الجادة في دقائق  
العلوم والفنون، ولم يغفلوا  
الموضوعات الطريفة، كما خصوا  
كل موضوع بتأليف، وكل مسألة  
بمصنف، وكل فن بكتاب أو  
رسالة، في جد أو هزل.

اشتقاقاتها اللغوية، وزاد عليها أسماء  
أخرى. وأسماء الولايم المذكورة في  
الكتاب هي: الوليمة للعرس،  
والخُرس للولادة، والعقيقة للمولود،  
والوكيرة لبناء الدار، والوضيمة  
للميت، والتقيعة للقدوم من السفر،  
والعذير للختان، والمأدبة للأصحاب،  
واخذاق لختم القرآن، والتحففة  
للزائر، والقرى للضيف، والنزل لمن  
نزل بك، ووليمة الأخوة، ووليمة  
الفرع لأول نتاج الناقة، ووليمة  
العيرة لشهر رجب، ووليمة الإهلاك  
لعقد النكاح.

وهو في ذلك يستطرد  
استطرادات كثيرة، حيث يطرق  
موضوعات شتى تعرض له، منها  
موضوعات فقهية واجتماعية وأدبية،  
فعند الحديث عن وليمة العرس، يذكر  
أن الصواب أن يقال للزوج: عروس  
وليس عروسة كما هو الشائع، كما  
يتحدث عن معنى البناء وأصله  
واشتقاقه في حديثه عن بناء الزوجين.  
ويتعرض أيضاً إلى ما اعتاده الناس من  
تقديم (النقوط) للعروسين، وهل تعدّ  
ديناً (أ) أم لا. وعند حديثه عن وليمة  
الوضيمة، وهي التي تعمل للميت،  
يذكر حكم النياحة على الميت، وأن  
الأكل من طعام هذه الوليمة حرام.  
وفي وليمة العذيرة التي تعمل للختان  
بين حكم الختان وأنه واجب.

كما تحدث ابن طولون عن  
التطليل والتفليلين، وبين أن فعلهم لا  
يجوز، وأن أكلهم من الولايم التي لا  
يدعون إليها حرام ما لم يستأذنوا أو  
يؤذن لهم، وأن شهادتهم مردودة  
عند القاضي. وبين أصل هذه العبارة  
ومنها، وأنها منسوبة إلى رجل من  
أهل الكوفة اسمه فطيل بن دلال،  
كثير منه إتيان الولايم من غير دعوة،  
فسمي طفيل الأعراس.

وقبل ذلك تحدث المؤلف عن  
آداب الطعام والشراب وآداب  
الضيف والضيف، وبين ما يوافق منها  
الآداب الشرعية والأعراف المرعية  
وما يخالفها.

## فص الخواتم فيما قيل في الولايم

شمس الدين محمد بن علي بن طولون  
المتوفى سنة ٩٥٣هـ

نوعاً، ومع هذه الولايم أخلاقها التي  
يجب على الشخص أن يتخلق بها،  
وآدابها التي ينبغي للأكل أن يتأدب  
بها، ولئن قدم لنا موضوع الولايم،  
لقد استقصى موضوعه بأسلوب  
شائق وعرض لطيف، فحوى كتابه  
إلى العلم أدباً، وإلى اللغة طرافة،  
حتى جاء عمله هذا مأدبة حافلة،  
أشهى من كل مأدبة.

في بداية الكتاب ذكر ابن طولون  
أسامي الولايم شعراً كما نظمها  
القاضي صدر الدين سليمان بن أبي  
العز الأذرعي الحنفي، المتوفى سنة  
٦٧٧هـ، فقال:  
أسامي الطعام اثنان من بعد عشرة  
سأسردها مقرونة ببيان  
وليمة عرس ثم خُرس ولادة  
عقيقة مولود وكيرة بان  
وضيمة ذي موت تقيعة قادم  
عذير أو عذار ليوم ختان  
ومأدبة الخلان لا سبب لها  
حذاق صبي يوم ختم فُران  
وعاشرها في النظم تحفة زائر  
قرى الضيف مع نزل له بأمان  
ثم فسّر المؤلف هذه الأسماء  
وشرحها شرحاً لغوياً، وبين

الله عنه يجهز جيش العسرة، وطلحة  
ابن عبيدالله رضي الله عنه ينفق  
تجارته كلها ويتصدق بها على  
الفقراء، وما أرادوا سمعة ولا رياء.  
وكان من أبرز صفات الكرم عند  
العرب إطعام الطعام للفاقر والداني  
من الناس، ويجسدون في ذلك  
الشرف العظيم والسؤدد الرفيع،  
حتى غدا لكل مناسبة من مناسبات  
إطعام الطعام اسم خاص بها، فوليمة  
العرس غير وليمة الضيافة، وهذه غير  
وليمة الختان، فكل اسمها كما لكل  
مناسبتها.

وقد ذكر شمس الدين محمد بن  
علي بن طولون الدمشقي، المتوفى  
سنة ٩٥٣هـ أسماء الولايم عند  
العرب كما جاءت في كتب اللغة  
والآداب، ومناسبة كل منها، وما  
يحدث فيها، وما يقدم للمدعوين،  
وجمع ذلك في كتاب أسماه «فص  
الخواتم فيما قيل في الولايم»، وطبع  
بتحقيق نزار أباطة، ونشرته دار الفكر  
بدمشق سنة ١٤٠٣هـ.

يقول ناشر الكتاب: «في هذا  
الكتاب يفصل الحديث عن الولايم  
التي أوصلها إلى نحو من ستة عشر

**نقول:** إذا ذكر الكرم والجود  
ذكر العرب، أو نقول:  
إذا ذكر العرب ذكر الكرم، فهما  
مجتمعان في قرن، والكرم والجود  
سمتان تميزان العربي، يفخر بهما،  
ويعيب من لا يتصف بهما أشد  
العيب.

ولقد جاء الإسلام ليثبت هذه  
الخصلة الحميدة في النفوس وينميها،  
ويزيل منها أدران الشح والبخل،  
الذي عده الرسول صلى الله عليه  
وسلم أدوى الداء. وجاء الإسلام  
كذلك ليجعل هذه الخصلة الحميدة  
خالصة في سبيل الله عز وجل، لا  
لطلب شهرة وفخر بين الناس؛ فلتن  
شهر حاتم الطائي بكرمه، وصار  
مضرب المثل في ذلك، إلا أنه كان  
طالب شهرة وجاه بين القبائل ونال ما  
أراد، لكن المسلم عندما ينفق ماله أو  
جزءاً منه، إنما ينبغي به وجه الله عز  
وجل، ويتذكر قوله سبحانه: إِنَّمَا  
نُطْعِمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً  
وَلَا شُكُورًا. الإنسان: ٩؛ فهذا أبو  
بكر الصديق رضي الله عنه ينفق ماله  
كله، ويقول: أبقيت لأهلي الله  
ورسوله، وهذا عثمان بن عفان رضي

ناقلة  
على ثقافة العلماء

# صباح الخلد

جمال النسيب والحنين  
في النسيب العربي  
الكلاسيكي

قديمًا قيل: «لا تدع العربُ الشعرَ حتى تدع الإبل الحنين». وها نحن - معشر العرب - لم ندع الشعر، ولم تدع الإبل الحنين، مع أنها هي نفسها لم تسلم في بعض الشعر القديم من الدم واللحن لتفريقها بين الأحباب. ويدور كتاب البروفسير ياروسلاف ستيتكيفيتش JAROSLAV STETKEVYCH حول جماليات الحنين في شعر النسيب العربي الكلاسيكي، متخذًا من «صبا نجد» عنوانًا رئيسًا. وعنوانه كاملاً:

THE ZEPHYRS OF NAJD: THE POETICS OF NOSTALGIA  
IN THE CLASSICAL ARABIC NASIB  
وقد صدر عن مطبعة  
جامعة شيكاغو (شيكاغو ولندن) ١٩٩٣م.



تأليف:  
البروفسير ياروسلاف  
ستيتكيفيتش  
عرض:  
د. حسن البنا عز الدين

مررت وغبت في أدنى سواد الليل، بما يوحي منذ البداية بموضوع الفقد والحنين المبسط على الكتاب. وقد زار المؤلف كثيراً من البلاد العربية وتردد إلى بعضها مرات عديدة، وله أصدقاء كثيرون من المشقفين والفنانين التشكيليين العرب. وبالإضافة إلى ما نشره بالإنجليزية والأوكرانية عن الأدب العربي، فقد نشر بالعربية عن الشعر العربي الحديث «من شوقي إلى حجازي»، وعن النقد العربي القديم في دوريات عربية متخصصة مثل مجلة «فصول» المصرية، وترجم بعض فصول الكتاب الحالي في المجلة نفسها، كما ترجم كتابه

الكتاب البروفسير ياروسلاف ستيتكيفيتش أستاذ أمريكي (من أصل أوكراني) للأدب العربي بجامعة شيكاغو منذ أكثر من ثلاثين عاماً، وقد درس بالقاهرة في أواخر الخمسينيات، ثم رحل إلى إسبانيا في منحة للدكتوراه التي أنجزها في جامعة هارفارد حيث قابل المستشرق المعروف السير هاملتون جب، الذي كان ينظر إلى ستيتكيفيتش بوصفه ابناً روحياً له. وستيتكيفيتش يهدي الكتاب لذكرى أستاذه جب، مقتبساً في الإهداء بيتاً من الشعر لولت ويتمان (١٨١٩-١٨٩٢م) «وأنا أرى إلى حيث

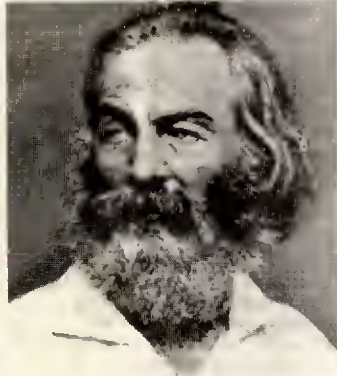
## و مؤلف



عن اللغة العربية (١٩٧٠م) إليها مرتين. وللمؤلف طلاب عرب درسوا على يديه، كما له طلاب غير عرب وأصدقاء وزملاء، يلتقي معظمهم فيما أصبح يُطلق عليه «مدرسة شيكاغو» للأدب العربي والفارسي، ويمثل البروفيسر ستيتكفيتش قطب هذه المدرسة.

وقد صدر، في وقت مقارب لصدور الكتاب الحالي، كتاب آخر عن مطبعة جامعة إنديانا (١٩٩٤م) بعنوان RE-ORIENTATIONS ARABIC AND PERSIAN POETRY بتحرير البروفيسر سوزان

بينكني - ستيتكفيتش، وهي زوج المؤلف وأستاذة معروفة للأدب العربي في جامعة إنديانا - بلومنجنون، يشمل ثنائي دراسات ثنائية أعضاء في هذه المدرسة. وليس لهذه المدرسة، كما تقول الدكتورة سوزان في مقدمة كتابها (ص ٧ من المقدمة)، مداخل نظرية أو منهجية شديدة الاختلاف فيما بينها، بما أنها تشمل مجموعة من الباحثين الذين يتفقون حول أطروحات نقدية أدبية بعينها. ومن بين هذه الأطروحات اعتقاد هذه المدرسة بأن التقاليد الأدبية العربية الكلاسيكية المعروفة في منطقة الشرق الأوسط «آداب» بمعنى الكلمة بالنظر إلى معناها في الإشارة إلى الآداب الغربية. وأياً كان الاختلاف القائم بين نوعي هذه التقاليد فلا ينبغي أن يؤدي إلى النزول بحقيقة الأدب العربي إلى أن يكون مجرد مادة خام للأبحاث اللغوية، والاجتماعية، والإنسانية (الأثروبولوجية). وأياً كانت صعوبة فهم هذا الأدب (القصائد العربية والفارسية) واستغراقه المبدئي على النظرة الغربية، فإن قصائده أعمال فنية، ويُنظر إليها بهذا المعنى من قبل الثقافات التي أنتجتها. ولما كان ذلك كذلك فليس المطلوب، مع ذلك، النظر بمعياريين، بل إعادة فحص، وتدقيق، وإعادة تعريف للحساسية الأدبية والمناهج النقدية الغربية ذاتها. وتضيف الدكتورة نفسها: أنه بعد أن قبلنا هذه التقاليد الأدبية بوصفها آداباً بمعنى الكلمة في سياقها الخاص، فيستبع ذلك أنه لا يمكن الاكتشاف بتقييمها أو تفسيرها طبقاً للمقاييس النقدية والمناهج التحليلية المأخوذة من الآداب الغربية أساساً. ذلك أن التطبيق المتساوي والمفرغ من سياقه لهذه المقاييس على هذه الآداب الكلاسيكية المستخف بها والمروعة جانباً لحين الحاجة إليها، يُعدّ تطبيقاً سطحيّاً أكثر منه مثمرًا. ولن يضمن هذا التطبيق أكثر من إثبات كونه مجارياً لأحدث البدع (المواد) القادمة من نيويورك أو باريس، ولكنه لن يكون أصيلاً أبداً. وهذا لا يعني عدم استيعاب هذه المدرسة لأحدث تيارات الفكر النقدي - وهم في الواقع على وعي كاف بها - بل إن ميل أصحابها



وولت ويتمان



هاملتون جب

في ضوء منظور أرحب، وفهم أعمق للاهتمامات النقدية الأدبية هو أن يدعو اختيارهم للمنهج النقدي محكوماً بالموضوعات التي يطرحتها الأدب نفسه. ولعل هذا نفسه هو المثل الأعلى الذي كان وما يزال عقلاء القوم من صفوة الأساتذة والباحثين العرب يدعون إليه. ولكن لا شك أن الأمر ينطوي على معادلة صعبة، وبخاصة ما يتصل بنا نحن أصحاب الأدب أو وراثيه الشرعيين. فكثيراً ما تميل بنا حساسية موقفنا إما إلى الإغراق في «غريب» أدبنا في مجاهل النقد الغربي الحديث، وإما إلى الإغراق في «تسطيح» هذا الأدب على أطراف مخاوفنا من فقدان أصالته إذا نحن اقتربنا به من فكر الآخر. ويبقى التوازن دائماً مطلباً منطقيّاً يمكن أن ينع من يسعى إليه بإخلاص.

يصدر المؤلف كتابه بقوله (ص ١١ من المقدمة): إن العرب أنفسهم نظروا دائماً إلى الشعر العربي الكلاسيكي بوصفه أبرز منجزات الثقافة العربية الإسلامية. ولكن استمرار شكل شعري بعينه وهيئته الأدبية داخل هذه الثقافة - أي شكل القصيدة الثلاثية الأجزاء (نسب ورحيل وفخر) - منذ العصر الجاهلي حتى العقود الأولى من قرننا الحالي، قد أنتج شعراً انقلب على نفسه بطريقة جعلته يحقق وعياً بالشكل في أقصى درجاته صرامة، وفي طياته درجة من دقة التعبير التي لم تدركها بسهولة الحساسية النقدية والشعرية الغربية، ولم تعطها حقها من التقدير الذي تستحقه. ذلك أن استيعاب القصيدة العربية لذلك التناقض الكامل بين الغنائية والشكلانية - وهما صفتان لا تترالان تنسبان بقوة، في نظرية النوع الأدبي الغربية، إلى ميراث الرومانسية، كما أنهما لا تنسجمان معاً عملياً - ظل أمراً مربكاً لمعايير الاستسايقا (علم الجمال) والحساسية الغربية. ولمواجهة هذا التحدي الذي تطرحه القصيدة العربية، يتخذ الكتاب الحالي من النسب موضوعاً له.

والنسب هو القسم الاقتصادي الغنائي - التراثي في القصيدة، وهو كذلك أكثر أقسام القصيدة التي تعرض

لنا بحدّة التبلور الشكلي الخاص فيها. ولهذا فإن المؤلف قصد أيضاً إلى تطوير دراسته حسب هاتين الخاصيتين. وهو عندما يقترب من الشعر العربي الكلاسيكي من منظور أدبي غربي، فهو يفعل ذلك لتحقيق غرضين: الأول: استعراض حقيقة أن التقليد الشكلي الصارم للقصيدة العربية القديمة - بعيداً من أن ينتج التكلف والبساطة اللذين توقعهما القراء الغربيون، ووجودهما فيه عملياً - كان تقليداً قادراً على توليد حالة غنائية رقيقة وناضجة بالحياة. وثانياً:

استيعاب الغنائية العربية الكلاسيكية في فهم أكبر للشعر الغنائي، من مدخل مقارن، بوصفه نوعاً من الأنواع الأدبية، وبوصفه نوعاً تجريبياً. ولكن المؤلف يحرص على توضيح أنه قبل اختيار أي منظور غربي، أو «حديث» فإنه لا يألو جهداً ولا يرضى بأي مستوى للخبرة من أجل إعطاء النص الشعري - بوصفه نصاً شعرياً عربياً - أولوية كاملة. وبالمثل، أخذ المؤلف في حسبانته ملاحظات النقاد العرب القدماء، وإن كان هذا بصورة ضمنية أكثر منه بصورة صريحة، بل إنه، على المستوى الضمني نفسه، نظر إلى الأصوات الشعرية نفسها وهي تقدم تفسيراتها/ قراءاتها للرسائل التي يحملها تقليدهم الأدبي من خلال أشعارهم، مما يسمح بتلاقي الأصوات التي تصل بينها الوشائج الثقافية والتاريخية في حلقة مشتركة.

وهكذا يرى المؤلف أن نصه عن «سبأ نجدة» لا يخاطب المتخصصين في الأدب العربي فحسب، بل يخاطب - بالفدر نفسه - القراء في حقول الأدب الأوربي، والأدب المقارن، والنظرية الأدبية.

يقدم الفصل الأول: «الغنائية العربية وبنيتها: النسب داخل القصيدة» (ص ١-٤٩). على نحو يجعله يصلح مقدمة للكتاب ككل - ثلاث نظريات عن بنية القصيدة الثلاثية، وهي: البلاغية، والنموذجية، والأثروبولوجية - الأسطورية الشعرية. ومع ذلك، فكلمها مثارة بحيث تبدو انكسارات بنوية تنعكس إحداها على الأخرى. فهذه النظريات الثلاث أقرب إلى أن تكون ثلاثة أوجه للقصيدة. أما الأولى فنظر إلى القصيدة بوصفها منهجاً (استراتيجياً) بلاغياً يستعرض من خلاله الشاعر مهارته الخطابية. وقد بدأ المؤلف هنا بتناقشة نص ابن قتيبة (ت: ٢٧٦هـ) المشهور عن بنية القصيدة القديمة وعلاقتها بالخطبة والرسالة، مروراً بابن سينا (ت: ٤٢٨هـ) وانتهاءً بالباحثين الغربيين مثل الفريد بلوخ، بالإضافة إلى فحص القصائد نفسها من الشعر الجاهلي والشعر الأموي. وهو ينتهي في هذا الجزء إلى أن النموذج البنوي بخلفيته البلاغية لشكل القصيدة ربما لا يخبرنا عن طبيعة البنية

وأر كاديا في التقليد الأدبي الأوربي.

وفي الفصل الرابع: «مراع في السماء» (ص ١٣٥-١٦٧) ثمة أساس أيضاً للمقابلة بين القصيدة العربية والقصيدة الرعوية الأوربية على أساس التسليم بالعنصر الرعوي في القصيدة الغنائية العربية. ثم يمضي الفصل إلى تناول الموضوع الشعري الأكثر نصفاً بالشعر العربي؛ أي «رعي النجوم».

أما الفصل الخامس والأخير: «بحثاً عن الجنة» (ص ١٦٨-٢٠١) فيبني بوضع النمط الأصلي الرعوي الفردوسي في محل أكثر وضوحاً، وذلك من خلال الرجوع أولاً إلى الشعر العربي في العصور الوسطى، مثل رسالتي المعري «الغفران» وابن شهيد «التوابع والزوابع»، وهما زيارتان أدبيتان للجنة والنار، وكتاب ألف ليلة وليلة، ثم الرجوع إلى صورة النسيب الرثائية الشعرية عند الرسوم الحالية في الصحراء العربية الجاهلية، وأخيراً العودة إلى أطلال قصر المدينة «الزهراء» في الأندلس. وبهذا تصل أطروحة الكتاب، التي هي بقاء المنظور العربي الرمزي في حياة النسيب، إلى اكتمالها النظري.

وينفي من الكتاب ما يزيد على ثلثه حجماً، وقد أثبت المؤلف فيه (في ملحق ص ٢٠٣-٢٣٤) النصوص الشعرية العربية التي استشهد بها داخل الكتاب وأعطاه أرقاماً مسلسلّة تنيح متابعة الأصل والترجمة التي أثبتتها في المتن. وقد أشار المؤلف في نهاية تقديمه للكتاب أنه لم يشأ أن يقوم بترجمة حروفية للشعر، وأعاباً وجود نظريات مختلفة لترجمة الشعر العربي القديم. وهو يرى أن الترجمة الحرفية يمكن أن تخدم أغراضاً تعليمية، ولكنه اختار في إطار التعبيرات الأدبية الإنجليزية أن يمسك بالمعنى، وفوق كل شيء، شعرية الأصل العربي. أما الصفحات (٢٣٥-٢٩٧) فتشمل هوامش الفصول الخمسة، تليها البيلوجرافيا (ص ٢٩٩-٣١٨)، ثم فهرس للأسماء والموضوعات - المفاتيح كما جاءت في تضايف الفصول (ص ٣١٩-٣٢٦).

ويحتاج المرء بالطبع إلى تصفح هذا الكتاب على نحو أكثر تأملاً، ولا سيما الفصل الثالث لما له من علاقة بنجد الشعرية بصورة مباشرة، ولكن قد يكون هذا موضوع مقال آخر. ولكني لا أستطيع أن أترك القارئ الآن دون أن أودعه هذين البيتين اللذين أوردهما المؤلف في منتصف الفصل الثالث المذكور؛ قال:

أحِنُ إلى أرض الحجاز وحاجتي  
خيام بنجد دونها الطرف يقصر  
وما نظري من نحو نجد تأفمي  
أجل لا ولكني على ذاك أنظر

ولم يحدث التغيير الحقيقي هنا إلا في قمة العصر العباسي؛ حين كان على الشاعر أن يحتفظ برؤية ما في قلبه في حين كان عليه أن يغمض عينيه عن «الموضوع» الشعري. وهنا نورد استشهاد المؤلف بأبيات الشريف الرضي (ت: ٤٠٦هـ)؛ قال:

ولقد مررتُ على ديارهم  
وطولها بيد البلى نهبُ  
فوقفتُ حتى ضجَّ من لعبِ  
نضوي ولجَّ بعدلي الركبُ  
وتلفَّتْ عيني فمدَّ خيفتُ  
عنها الطلولُ تلفَّتْ القلبُ

وهكذا أصبح الشاعر الأندلسي أيضاً، أو أي شاعر بعد المرحلة الكلاسيكية يعد شاعراً بحق، لا يحتاج بالضرورة إلى أن يحاكي مفردات النسيب محاكاة حرفية بالأسلوب الكلاسيكي الجديد. بل صار عليه أن يترك نفسه نستجيب للنغمات القديمة. ولكن النغمات القديمة ربما تُرجع كلها أصداً حزينة إليه. ولذلك صار يتعد من ذلك المنظر «الموضوعي» القديم ويدع الظاهرة الطبيعية تلبى متطلبات حساسيته: فعلل لحات البرق التي كانت

## استيعاب القصيدة العربية للتناقض الكامل بين الغنائية والشكلائية ظل أمراً مربكاً للمعايير الاستطيقا (علم الجمال) والحساسية الغربية

في الماضي تقود نظرة البدوي القديم على مدى الأفق سوف تعيد إليه الآن روحه التوافق. ولقد كانت طبيعة الإطار النسيبي المرن هي التي ساعدت على حدوث هذه التغييرات شعرياً. وفي النقطة ٥- «التوازن الرقيق لبنية عصبية: ابن الفارض» (ص ٢٧٩-١٠٢) يشرح المؤلف هذا التحول بشيء من التفصيل، يصل في نهايته إلى القول بأن ابن الفارض أقفل الدائرة مرة أخرى، وقد أعادنا إلى المشكلات التي طرحها النسيب منذ البداية؛ ذلك النسيب الذي يتطلب باستمرار تجديدًا تقدياً في التفسير، وذلك من خلال تجديد النسيب نفسه داخل الرؤية الشعرية التي تمر - بدورها - من خلال مرشحات تاريخية تصنعها الحالات النفسية والهجوم الشعرية الجديدة.

ويتناول الفصل الثالث: الأسماء، الأماكن المفضلة، الأنشودة الرعوية (ص ١٠٣-١٣٤) الاستخدامات الرثائية لأسماء الأماكن الرعوية، وعلى هذا الأساس يقابل بين هضاب نجد في الشعر العربي

الشعرية على نحو كاف، ومن ثم يتركنا مع الألفاظ الشكلية غير المحلولة، إن لم تكن مسلماً بها، تلك الألفاظ التي لم يلتفت إليها النقد البلاغي ولا قدم لها إجابة. ولذلك ينتقل إلى النظرية الثانية التي يقابل فيها بين القصيدة والسوناتة الكلاسيكية، وبين النسيب وشكل السوناتة (ص ١٦٦-٢٥٠)؛ حيث يتيح له ذلك استكشاف الحالة النفسية المسيطرة على القصيدة وبنيتها، واستكشاف حركة الزمن في القصيدة وفي النسيب، كما يساعده ذلك على توضيح اضطراب الفهم النقدي لما يسمى بالمقدمة الغزلية داخل النسيب، وتعميمه مصطلح الغزل على النسيب كله. ثم ينتقل في الجزء الثالث من هذا الفصل (ص ٢٦٠-٤٩٠) إلى تأسيس نمط أصلي ثلاثي للقصيدة، وهذا موضوع أفاضت فيه البروفيسورة سوزان ستينكييفتش في دراسات عدة تستحق وقفة خاصة.

أما الفصل الثاني «النسيب: من الدموع القديمة إلى رحلات الحج الروحية» (ص ٥٠-١٠٢)، فيوضح كيف تطورت الرثائيات الشعرية العربية الجاهلية على الرسوم الحالية تاريخياً حتى أصبحت تعبيراً عن الحنين الروحي في الشعر العربي الصوفي. وهو يسلك هذا الفصل في خمس نقاط:

١- «التسامح مع الرؤية القديمة» (ص ٥٠-٥٩) حيث ينسب إلى النسيب أهمية مركزية سلباً وإيجاباً فيما يتصل بغنائية النوع الأدبي العربي ونظرة النقد إليه بوصفه أثرًا عزيزاً من الماضي ينبغي التسامح معه، مشيراً هنا إلى أسامة بن منقذ وكتابه عن «الماز والديار»، ومقابلاً بين أبيات لأبي نواس وأخرى للمهلل (عدي) ابن ربيعة. ولكنه يعود في النقطة ٢- «تحرير الاستعارة: حسان بن ثابت» (ص ٥٩-٦٤) لالتقاط محور انكسار للنسيب عند هذا الشعر الذي بدأ يشعر بالتوتر بين حياته الروحية الجديدة في الإسلام والنماذج الشعرية التي حملت ملامح الروح البدوية. أما النقطة ٣- «نحو أنشودة رعوية بلاطية في شعر أبي العتاهية» (ص ٦٤-٧٣) فيتلمس فيها أصول هذه الأنشودة في تعديلات حدثت لموضوعة الخليلين أو الأصحاب بدءاً بطرفة بن العبد ومروراً بحسان. وفي النقطة ٤- «الخيال المؤسب: صمت الصحراء وحديثها منذ ذي الرمة حتى ابن خفاجة» (ص ٧٤-٧٩) يعالج المؤلف وعي الشاعر الأموي الغنائي بما يحيط به، مشيراً إلى شعر الغزل العلوي، والشعراء الأمويين الذين سعوا إلى وصف الصحراء بوصفها بيئة وسط الشاعر أكثر من كونها خلفية طبيعية، وكان على هذه الرؤية الداخلية للصحراء أن تحمل في طواياها كثيراً من التصنع الفني، وذلك أن شاعر الصحراء ظل دائماً هو الشاعر المحب في النسيب،



# التزام الحدود

د. صلاح يحيوي

الناس اجتماعيون، لكننا لسنا اجتماعيين إلى الدرجة التي نستغني بها عن المجال الخاص حولنا، إننا لا نقبل - بغض النظر عن الاستثناءات - أن يقتحم علينا أحد مجالنا.

ومع أن الجميع يحاولون الحفاظ على المسافات إلا أنهم لا يقيمون المسافات نفسها، إذ يتوقف ذلك - على نحو خاص - على المحيط الذي نشأ فيه المرء، وعلى الثقافة التي تربى عليها. فالأسترالي الذي تربى في مزرعة تبعد عشرين كيلاً عن أقرب جاره هو أقل تحديداً لمسافة الأمان من الشرقي الذي يعيش مع إخوته السبعة وأبويه وجديه في حي مكتظ بالسكان.

ويحدث الأمر نفسه عند الحيوانات، إذ يبلغ نصف قطر مقاطعة الأسد في إفريقيا ٥٠ كيلاً، أما الأسد المربى في حديقة الحيوانات فيمكن أن يكتفي بقليل من الأمتار.

لقد اعتاد الناس الذين يعيشون في أوساط ريفية أن يفرضوا بينهم وبين الغرباء مسافات أكبر مما يفرضه سكان الحضر الذين اعتادوا تقاسم الأرض على نحو إلزامي.

وبالأسلوب نفسه لا يشعر اللاتيني بالخرج عندما يحسّ لا تينياً آخر بعواطف جياشة حتى في الحال الذي لا تربطه به علاقة حميمة جداً، في حين أن ذلك يزعج الأنغلو سكسوني.

## لا يتجاهل الحدود سوى الرضع

يروى المختص النفسي آلان بيز A. PEASE في كتابه «لغة الجسد» تجربة التقطها بكاميرا خفية، وفيها وقف أمريكي شمالي وياباني يتحدثان في غرفة واسعة. كان الرجلان يتحركان ببطء، كان الياباني ينتقل داخلاً المنطقة الحميمة للأمريكي الشمالي، وكان هذا يراجع دون توقف ليعيد تنسيق مجاله الخاص. وعندما عُرِضَ الفيلم بسرعة كبيرة بدا السياق كرقصة يقوم بها الياباني.

ويُعدّ دسموند موريس D. MORRIS مؤلف «القرود العاري» رائداً آخر في هذه الدراسات. وهو يرى أن بالإمكان قياس المنطقة الحميمة في الثقافات المختلفة بالذراع:

- «يقيم الأوروبي الغربي حدوده غير المرئية عند المكان الذي تصل إليه رؤوس أصابع يده وذراعه ممدودة. ويكتفي الأوروبي الشرقي بما يصل إليه معصمه؛ أما إذا كان أصل هذا الأخير من منطقة البحر المتوسط فلا غصاضة لديه أن تبلغ هذه الحدود مرفق هذه الذراع الرمزية». كما يختلف هذا المقياس بتبعية معالم أخرى، كطريقة التواصل مع الخارج. فالرضيع مثلاً يحتاج إلي لمس الأشياء

لقد درس أحد رواد علم الإنسان (الأنثروبولوجيا) إدوارد ت. هال E. T. HALL الحاجات الإقليمية للأشخاص، فهو يرى - مع غيره من الخبراء - أن كل إنسان يدرك ما حوله ويخطط فيه ضرباً من جزيرة على شكل فقاعة يُعَدُّها امتداداً لجسمه؛ أي إقليماً خاصاً لا يسمح لأحد بتخطيه إن لم يكن هناك داع مقبول.

تتضمن المنطقة المدعوة «المنطقة الأنيسة» جل الممتلكات المتوافرة، وهي تُراوح بين ١٥ و٤٥ سم، ولا يمكن أن يدخلها سوى الأيوين والأبناء والزوجين والأهل والأصدقاء المقربين.

وهناك أيضاً مناطق أخرى محددة وفق العلاقة مع الآخرين، وهي:

المنطقة الشخصية: وتراوح بين ٤٦ سم و١.٢٢م، وهي المسافة بين أشخاص لا يعرف بعضهم بعضاً في اجتماع أو في مكتب.

والمنطقة الاجتماعية: وتراوح بين ١.٢٣م و٣.٦م، وهي الفاصل الفيزيائي المثالي عن الغرباء.

والمنطقة العمومية التي تزيد على ٣.٦م، وهي ما جرت العادة إقامتها تجاه تجمع سبق أن تكون من الناس، ويتم اختيارها على نحو غير واع وآلي تقريباً لتدل على الترتيب بين الناس.

من التجارب التي قام بها العديد من العلميين الدارسين للسلوك البشري التجربة التالية:

حدد رجل أعمال موعداً في مطعم صغير للاجتماع بمندوب إحدى الشركات لتوقيع عقد صفقة تجارية، لم تكن المناضد كبيرة جداً، فكان على الرجلين أن يجلسا وجهاً لوجه لمناقشة بنود الاتفاق. تناول رجل الأعمال أوراق العقد وقرأها، ثم وضعها على المنضدة إلى جانب المندوب. تفحصها هذا بدوره ووضعها في مركز المنضدة، لكن رجل الأعمال دفعها من جديد نحو الرجل الجالس أمامه مما دعا المندوب إلى القيام بحركة نحو الخلف. وقبل أن يأتي النادل دفع رجل الأعمال منفضة السجائر بحيث تعدت مركز المنضدة، ثم وضع المملحة قريباً من يد المندوب الذي بدأ يشعر بالانزعاج. أخذ رجل الأعمال زجاجة الخل ووضعها بحذاء صحن المندوب، بحيث كادت تنقلب على الفوطة، ثم وقف وتوجه إلى حيث المرحاض. وعندما عاد كانت المملحة وزجاجة الخل ومنفضة السجائر قد أعيدت إلى مكانها في مركز المنضدة، وتنفس المندوب الصعداء.



وشمها ومصها كي يتعرفها، وليس لديه منطقة حميمة، فهو يضع ذراعيه على أي شخص كان. وما إن يبدأ بالتفوه بحروف أو كلمات حتى يغدو قادراً على تمييز المعروفين لديه من المجهولين، وعندئذ يرفض القرب المفرط من المجهولين.

#### الرجال والنساء.. والمسافة الخاصة

يؤكد المختص النفسي بريس سيرولنيك B. CYRULNIK ما يلي:

«يغدو اكتساب اللغة جوهرياً في علاقتنا مع المجال، ذلك أن اللهجة والكلمات تحدد المسافات على نحو حقيقي. لقد لاحظنا أن ليس لدى الأطفال الانطوائيين غير الطبيعيين مفهوم للمسافات الاجتماعية، فهم يتعلقون بذراع أي كان».

كما تقوم الشخصية بدور مهم في هذا المجال، ذلك أن المنطوين على أنفسهم يميلون إلى الابتعاد، أما الأشخاص المنبسطون فيميلون إلى الاقتراب. وقد تبين في دراسة أجريت في الولايات المتحدة أن النساء بدورهن يشعرن بمزيد من القرب فيما بينهن أكثر مما يشعر به الرجال فيما بينهن.

ومهما كانت المسافة التي يشعر فيها كل إنسان بالراحة، فإننا جميعاً نتصرف على نحو لا يصدق كي نحترم هذه المسافة على نحو معتوره الوسواس. ففي دار السينما التي لا ترتفع فيها المقاعد، وعندما يبقى صف واحد شاغراً، يشغل القدام الأول على وجه الاحتمال المقعد المتطرف، وعندئذ يمكن التكهن بدقة كاملة تقريباً بأن القدام الثاني سيجلس في وسط الصف وليس في الطرف الآخر البعيد. وماذا عن الشخص الثالث؟ من المؤكد تقريباً أنه سيجلس المقعد بين الاثنين محافظاً على المسافة نفسها بين هذا وذاك.

وسيقوم القادمون الآخرون بعد ذلك بالأمر نفسه، فيحاول كل منهم الجلوس على مسافتين متساويتين من آخريين كانا قد جلسا قبله.

#### تثير رؤية المختل لمنطقتك الأنيسة تسارع القلب لديك

درس المختص بعلم الاجتماع الأمريكي جون غلدنر J. GULDNER تصرف الأشخاص الداخلين إلى المصعد. فالأول يختار دائماً الزاوية، حيث الأزرار، أو يختار إحدى الزوايا الأخرى.

ويشغل الثاني الزاوية الواقعة تماماً على القطر في مواجهة الداخل الأول. ويشغل الثالث والرابع الزاويتين الأخريين، في حين يشغل الخامس - وهو أكثرهم تضائلاً بسبب نقصان المجال - المنطقة الخلفية عادةً، ولا يبقى للسادس مجال للوقوف إلا في الوسط، ويكون محط أنظار الجميع مما يسبب له الكثير من الارتباك.

إن احتلال المجال المحدود مجالاً خاصاً يسبب تلك المشكلات، لا بل لا يبدو مستغرباً أن يعاني صاحب المجال تسارعاً في إيقاع القلب وازدياداً في مقدار الأدرنالين أو التعرق. يسبب الزحام الكثيف جداً ازدياداً في العدوانية عند الكثيرين، في حين يولد عند آخرين قلقاً واكتئاباً شديدين؛ وكذلك الحال عند الحيوانات.

لقد تبين في دراسة حول الأيائل في ولاية ماريلند في الولايات المتحدة موت عدد كبير منها على توافر الماء والغذاء، وعلى غياب الغزاة.

#### كيف تتحمل الإحساس بكونك محاطاً

##### بحشد من الناس؟

تم مؤخراً اكتشاف أن الحيوانات قد نفقت لفراط فعالية الغدد الكظرية (فوق الكلية) نتيجةً للاكتئاب الذي لحق بها من جراء نقصان المجال الفردي عندما زادت أعدادها على نحو مفرط. لقد لخص عالم الاجتماع آلان بيز A.

PEASE قواعد غير مكتوبة لتحمل حشد من الناس وذلك وفق التسلسل التالي:

- لا تتكلم مع أي كان حتى في حال معرفتك له.

- تجنب النظر مباشرة.

- حافظ على ألا يدي وجهك أي تعبير (كوجه لاعب البوكر).

- تزود بشيء تقرأه، وتفرغ للقراءة جسداً وروحاً.

- قلل من حركاتك إلى الحد الأدنى.

- تسل بالنظر إلى أرقام الطوابق (الدور).

وقد يحدث العكس أيضاً فيشعر المرء بأنه ملتحف بالجمهور، كما في لعبة كرة القدم مثلاً عندما يتكلم أنصار أحد الفريقين بغية التمييز من الآخرين، رافعين رايات وأوشحة، ومعتمرين قبعات عليها إشارات تحدد هويتهم، وتتيح لهم البقاء معاً لإفحام الخصوم.

هذا ويُعد المكتب أو مكان العمل إقليماً متميزاً تبدى فيه وقفات ذات مغزى. فطريقة الجلوس حول منضدة الاجتماعات مثلاً تشير إلى موقف الشخص من العمل والرفاق:

يعد الوضع الأكثر ودية «الوضع الزاوي» - على زاوية قائمة - لأنه يتيح الجلوس وجهاً لوجه والنظر مباشرة.

وفي الوضع المسمى «وضع المتعاون» يجلس





# التزام الحدود

١٩٥٠م، حيث تغلبت الأوروغواي على البرازيل.

« سجلت أعظم الكثافات السكانية في العالم

في ماسكاو MACAO حيث يوجد ٣٠٤٣٨

نسمة/كم<sup>٢</sup>، فهاونغ كونغ حيث يوجد ٥٥٥٥

نسمة/كم<sup>٢</sup>، فجبل طارق حيث يوجد ٥٣٣٣

نسمة/كم<sup>٢</sup>.

« يعد القطب الجنوبي المنطقة الأقل سكاناً

على وجه البسيطة، ففوق مساحة قدرها

١٤١٠٧٦٣٧ كم<sup>٢</sup> يعيش ألفان من الناس،

أغلبهم من العلميين الوافدين من جميع أنحاء

العالم.

« يوجد في كندا وأيسلندا وسورينام -SU

RINAM ثلاثة أشخاص في الكيلومتر المربع، وفي

أستراليا وبوتسوانا BOTSWANA وناميبيا

شخصان في الكيلومتر المربع، ولا يوجد في

غوايانا GOAYANA الفرنسية ومونغوليا سوى

شخص واحد في الكيلومتر المربع. أما في جزر

مالقينا MALVINAS فيكاد العدد لا يبلغ

الواحد.

## أحب بمقياس المسافات

يجب أن يكون هناك سبب وجيه لاقتراب

المنطقة الحميمية لشخص آخر من دون تأمل أو

إعمال فكر.

ففي «الاقتراب الودي» تؤخذ الكتف

بالذراع، وهذا ما نطلق عليه مصطلح

«بالأحضان»، ويتم بين الأصدقاء.

أما في «الاقتراب الغرامي» الذي يبدأ بـ:

نظرة، فابتسامة، فسلام، فكلام، فموعد، فلقاء؛

فتقترب فيه المنطقتان الحميمتان للمتحابين شيئاً

فشيئاً حتى تنطبق الواحدة على الأخرى عند بلوغ

مرحلة الحب دون حدود التي وصفها الشاعر

العربي بالقول:

أعانقها والنفس بعد مشوقة

إليها، وهل بعد العناق تدان

كأن فؤادي ليس يشفي غليله

سوى أن يرى الروحين تترجان

في حين تبقى الحدود واضحة مرسومة لا

تداخل بينها في الحب العذري أو في الحب من

طرف واحد من دون أن يدري المُحب.

المتوسط بالحرج والانزعاج من الزحام ومن  
القرب، فإن السكسونيين - الأكثر صرامة من  
حيث العرف السياسي (البروتوكول) - يفضلون  
المزيد من المدى الفاصل.

## لا تتخط الحدود

تحدد أغلب الحيوانات أرضها بالبول أو

التغوط في أماكن محددة كي تُعلم حيوانات

أخرى من نوعها بوجودها وبامتلاكها للمنطقة.

كذلك يفعل الأشخاص باستخدام علامات

أخرى، وخاصة باستعمال أشياء شخصية توضع

على نحو (استراتيجي) حول المنطقة الخاصة.

وتُستخدم المعاطف أو السترات في دور

السينما أو في القطار لتشير إلى أن المكان

مشغول، علماً بأن ليس هناك من شاغل.

وفي المكتبة يبقى الكرسي فارغاً نحو ساعة

من الزمان، إذا ما وُضعت عليه كتب أو أوراق،

أما إذا أضيفت إلى ذلك سترّة تُعلّق على مسند

الكرسي فيصل هذا الزمن إلى نحو ساعتين

وسطياً.

ويُحدّد المجال الخاص على الشاطئ بالمنشفة.

وإذا ما أراد شخص التمدد، فإنه يعلّق خُفّيه أو

قميصه للإشارة إلى نصف القطر الإقليمي الذي

يروق له أن يحترمه الآخرون.

وشكل آخر لتحديد الممتلكات والراتب هو

لمس الأشياء، ففي المكتب يعتاد الرئيس سند يديه

على ذراعي المقعد، ويضع أحياناً - كما في بلاد

العم سام - قدميه على المكتب كي يعرف الجميع

أن المركز والمكان خاصان به.

## من المجالات ما هو ضيق، ومنها

### ما هو فضفاض جداً

« تقع أكثف حركة مرور على كوكبنا في

هونغ كونغ، ففي عام ١٩٩٢م، كانت هونغ

كونغ تغص بـ ٢٦٢ سيارة في كل كيلومتر من

طرقها، أي بمعدل سيارة في كل ٣.٨م.

« لوحظ أكبر ازدحام حضري في العالم في

القطاع الفيدرالي للمكسيك، حيث يوجد ٢٠

مليون نسمة. ويتوقع أن يبلغ عدد المواطنين عام

ألفين ٢٥٦٠٠٠٠٠ مواطن.

« دخل ملعب كرة القدم في ماراكانا -MAR

ACANA في ريو دجانيرو مئة ألف وتسعة

وتسعون ألفاً وثمانئة وأربعة وخمسون مشاهداً

لحضور البطولة العالمية النهائية لكرة القدم عام

العاملون على الطرف نفسه متراصين يحتل كل  
منهم الأرض الفردية للآخرين، ولكن دون نظر  
بعضهم إلى بعض وجهاً لوجه، وهذا هو الوضع  
الأكثر إنتاجاً.

وأخيراً «وضع المباريات»، حيث يجلس  
الواحد تجاه الآخر.

وهناك ظرف يتطلب الحفاظ على المسافات،

وذلك عندما يكون أحد الأشخاص أعلى مرتبة

من الشخص الآخر؛ مما يتيح لأي كان التكهن

مباشرة من هو رئيس بلد تخيلي من مجرد

مشاهدة الإجراء الرسمي أو الاستعراض

العسكري، إذ من المفروض أن يجلس الأمر أمام

الجميع مبقياً على مسافة مع الآخرين لا تقل عن

متر ونصف المتر.

يشير دسموند موريس خالطاً الجد بالمزاح إلى

الكيفية التي تُجابه بها السلطة بالتحكم

بالإشارات الإقليمية. فمثلاً عندما يأمر الشرطي

سائق سيارة بالتوقّف لتسطير مخالفة بحقّه، فإن

من الملائم أن يخرج السائق من السيارة، لأنه إن

بقي فيها ترتب عليه إدارة رأسه في اتجاه النافذة

إلى الشرطي، فهو بذلك يزيد من سلطة الشرطي،

لأنه سينظر إلى الشرطي من أسفل، وسينظر إليه

الشرطي من عل.

لذلك من المفضل في حالة كهذه النزول من

السيارة، وبلوغ الإقليم الاجتماعي للشرطي دون

احتلال قطاعه الحميم، والإقرار بالذنب بلهجة

يرثي لها محاولاً أن يكون مخلصاً في ذلك.

لقد دلت التجربة على أن القليلين من الشرط

يصمدون أمام تذلل السائق، وينتهي بهم الأمر

إلى سحب المخالفة، إنه أسلوب لا يخب.

## دور الإقليمية

أجريت تجربة بين مجموعات يتألف كل منها

من شخصين لاختبار الأحاسيس التي يسببها بقاء

شخص مدة من الزمن وجهاً لوجه أمام آخر لا

يعرفه، فتبين - بتغيير المسافة بين الشخصين

الخاضعين للتجربة عدة مرات - أن هذين

الشخصين يشعران بمروحة من أحاسيس عدم

الراحة والضيق والارتباك والخلج، بل تصل إلى

العدوانية إذا ما زاد القرب على الحد.

## سكان شواطئ البحر المتوسط

### والسكسونيون

في الوقت الذي لا يشعر فيه سكان البحر

# دور التقويم

## في العملية التربوية

سلوى محمد عبادي

من الثابت أن عملية التربية موضوع يهم المجتمع بأسره، وذلك لأنها تمثل حركة الحياة بداخله، فهي الطريق لخلق الإنسان الفاعل القادر على تحمل المسؤولية وتأدية دوره تجاه نفسه وأسرته ومجتمعه ككل. من هنا كثرت النظريات وتباينت وتعددت لإرساء أسس تربوية تكون نبأاً لصياغة منهج يلبي هذه الحاجات. ومن ثم استخدمت معايير مختلفة ومشتقة من علم النفس التعليمي، وكذلك في ضوء الخبرة العملية لمراجعة هذه الخبرات التعليمية. كما استخدمت مقاييس لتنظيم هذه الخبرات؛ وهذا يعني القيام بتقويم مبدئي لخبرات التعلم التي يتضمنها المنهج.

### التقويم لغة

كلمة التقويم أصلها من قام والتي أصلها قَوَم بمعنى انتصب واقفاً، تقول: قام الأمر أي اعتدل.  
قَوَم: قَوَم المعوج، عدّله وأزال عَوَجَه.  
قَوَم السلعة: سَعَرها وثَمَنها.  
التقويم: حساب الزمن بالسنين والشهور والأيام.  
تقويم البلدان: تعيين مواقعها وبيان ظواهرها.  
القيمة: قيمة الشيء: قدره، وقيمة المتاع: ثمنه.  
يقال: ما لفلان قيمة: ما له ثبات ودوام على الأمر.

### التقويم اصطلاحاً

هو أي إجراء يُقصد به تقويم مدى تحقيق أهداف تعليمية. ويتضمن هذا التعريف النقطتين اللتين ركزت عليهما حركة التقويم، وهما:  
- إن الخطوة الجوهرية في العملية هي تعيين الأهداف التعليمية.  
- إن أي برنامج للتقويم يتضمن استخدام إجراءات كثيرة.  
والفرق بين التقييم والتقويم أن التقييم يكتفي بتحديد القيمة فقط. أما التقويم فهو توضيح وتبيين ثم يأتي الإصلاح، فهو علم له تقنيات ومعايير، إذ يسمى في العملية التربوية بالتشخيص والعلاج.  
وبناء عليه فإن التقويم جزء لا يتجزأ من المنهج. إذ بالنظر إلى ما لحق

### ولكن

هذه المرحلة الأولية ليست كافية لتقويم خبرات التعلم وطرائق التدريس، كما أن التعميمات التي تُستخدم معايير تُراجع على أساسها خبرات التعلم هي بمنزلة أسس تنطبق على خصائص عامة لهذه الخبرات، وليست بالعبارة الدقيقة جداً التي توضح الظروف السليمة التي يجب مراعاتها لتوفير أنواع التعلم المرغوب فيها. هذا بالإضافة إلى أن عمليات التدريس وطرائقه تتضمن عدداً غير قليل من المتغيرات؛ كالتفاوت بين التلاميذ، واختلاف الظروف البيئية التي يحدث فيها التعلم، واختلاف مهارة المدرسين في إعداد الظروف المناسبة للتعلم، كذلك التفاوت في خصائص شخصيات المدرسين أنفسهم؛ وتحول هذه المتغيرات الكثيرة دون أن نضمن على وجه الدقة أن الخبرات العقلية التي حصل عليها جميع التلاميذ هي الخبرات المراد تحقيقها. وعلى ذلك فمن الضروري إجراء نوع من المراجعة أكثر شمولاً لئلا نرى ما إذا كانت الخطط التي وضعت لخبرات التعلم تقوم بوظيفتها فعلاً وترشد المعلم إلى تحقيق وإحداث نتائج التعلم المطلوبة حتى يمكن الاستعانة بها في التنظيم المستمر للمناهج وطرائق التدريس.

وهذا يوضح لنا الغرض من التقويم والسبب في ضرورته بعد وضع الخطة التعليمية. واستناداً إلى هذا الدور الخطير للتقويم نبعت فكرة تناوله في هذا البحث وتبسيط الضوء على نواحيه المختلفة.



العالم من تنافس خطير في جميع الميادين أصبحت الحاجة ماسة إلى معايير موضوعية يمكن بواسطتها قياس مظاهر نشاط الفرد في عالم التجارة والصناعة، فلا غرابة بعد ذلك أن تنتقل هذه الوسيلة الموضوعية إلى العالم الدراسي.

وبهذا المفهوم تتضمن عملية التقويم تقدير التغيرات السلوكية الفردية والجماعية، والبحث في العلاقة بين هذه التغيرات والعوامل المؤثرة فيها، وهي بذلك تلقي الضوء على ما يأتي:

- الفرد ومدى كفايته الحركية في النواحي المرغوبة.

- الجماعة ونوع العلاقة الحركية (الديناميكية) الموجودة بين أفرادها.

- البيئة والظروف والعوامل التي تؤثر في الفرد والجماعة.

### مفهوم التقويم

يختلط الأمر في كثير من الأحيان فتُحسب عملية التقويم على أنها مرادفة لعملية الامتحان والقياس، وهذا خطأ، فالتقويم يختلف عن الامتحان في النواحي الآتية:

١- الامتحان عملية وقتية تقيس مستوى الفرد المعرفي هنا والآن، أما التقويم فهو جزء لا يتجزأ من عملية التعليم والتعلم يستمر باستمرارها ويرمي إلى إعطاء صورة للنمو في جميع النواحي.

٢- الامتحان يقوم به طرف واحد هو المعلم، أما التقويم فهو عملية تعاونية شاملة يشترك فيها المعلم والمدير والموجه الفني والتلميذ وأولياء الأمور.

٣- الامتحان عملية قياسية تقيس مدى كفاية الفرد في إحدى النواحي؛ أما التقويم فعملية قياسية علاجية، فهي، إذ تعطي صورة عن الحالة الراهنة، إنما تكشف عن مواطن الضعف في العملية التربوية وأسبابها، وترسم العلاج لها. إذن فالتقويم أعم وأشمل من الامتحان. وهما، وإن كانا لا يتعارضان، غير مترادفين.

هذا ويختلف التقويم عن القياس في النواحي الآتية:

١- القياس هو مقارنة كمية معينة بقياس مناسب بغرض تحديد قيمتها العددية المطابقة لها والتي يظهرها هذا القياس.

أما التقويم فهو عملية تقدير القيمة أو الكمية لشيء ما بعناية وحرص. وبمعنى أوضح: هو التقدير الكيفي للأشياء، وفي هذا الإطار يتضمن التقويم التعليمي في حالات كثيرة شكلاً من أشكال القياس.

٢- إن أساليب استعمال القياس في التعليم لا يمكن دائماً عدّها ضرباً من التقويم، فالتقويم يتضمن إجراء تقدير في ضوء قيمة معينة أو هدف معين. أما عملية القياس فإنها تتحقق كلما استخدمنا وسيلة للقياس وشيئاً نطبق عليه هذه الوسيلة. فأَي شخص يملك عصا للقياس يستطيع أن يقيس أي طول يجده في طريقه، حتى لو لم يكن لديه معين. وكذلك الأمر بالنسبة للاختبار التعليمي فإنه يمكن إعطاؤه للطلاب في محاكاة للعرف السائد حتى لو لم يكن هذا الاختبار صالحاً لتقويم أهداف التعليم. إن عملية كهذه تشكل قياساً ولكنها لا تُعدّ تقويماً.

ونخلص من ذلك إلى أن التقويم عملية تقدير أو وزن أو حكم على قدر

الأشياء، وهي عملية ترتبط أساساً بموضوع القيم. فعندما نقول: إن التدريس بطريقة الوحدات أفضل من التدريس بالطريقة التقليدية، نعني أننا نعطي هذه الطريقة قيمة تربوية أكثر من القيمة التي نعطيها للطريقة الثانية، وذلك لأنها في نظرنا تحقق بعض المبادئ التربوية التي تهيئ تعليمًا أفضل للمتعلم. وعملية التقويم في التربية تتحدد في ضوء الفلسفة التربوية التي تؤمن بها المدرسة، ولذلك فهناك ارتباط وثيق بين عملية التقويم والأهداف التربوية التي تعمل المدرسة في حدودها.

### فلسفة التقويم

التقويم جزء أساسي من المنهج يتغير تبعاً لنوع المنهج وفلسفته وأسسها؛ فالمنهج الذي يقوم على أساس التنظيم المنطقي للمادة يكون الهدف منه تزويد التلاميذ ببعض المهارات والمعارف، ولا يحتاج تقويمه إلى أكثر من قياس ما حصله التلميذ من المادة الدراسية. ولما كان هذا النوع من المناهج بطبيعته ثابتاً، فغالباً ما تتحول عملية التقويم إلى عملية نهائية لا تزيد على



الامتحان عملية قياسية تقيس مدى كفاية الفرد في إحدى النواحي؛ أما التقويم فعملية قياسية علاجية

الامتحان، ويُقصد بها تقويم التلاميذ لا تقويم المنهج والعمل المدرسي، ومن ثم لا يكون لها أثر في تطوير المنهج وتحسينه.

أما إذا كان المنهج يعتمد على أنواع النشاط التي يشترك فيها التلاميذ، ويسعى إلى إحداث تغيرات سلوكية في جميع جوانب شخصياتهم، فمن الضروري أن يُقوّم هذا المنهج في ضوء أوجه النشاط الحيوية التي يشترك فيها. ولما كان مثل هذا المنهج حركياً (ديناميكياً) بطبيعته، فإن عملية تقويمه تكون - من ثم - عملية مستمرة ومتغيرة، وعليه فقياس هذا المنهج إنما هو قياس لانعكاس العمل المدرسي على المنزل والبيئة، وبيان مدى أثره في نمو الفرد وفي تقدم المجتمع.

وبالمثل يهدف التقويم إلى الوقوف على ضروب التحسن التي تنشأ في تدريس مادة بأساليب مختلفة، فليس من الممكن للمدرس أن يعرف أكثر هذه الأساليب جدوى. فالتعليم يتوقف على تجريب مختلف الطرائق والمواد

والسياسات ومقالاتها بعضها بعض، وتحديد التغيرات التي تنتجها، وهذا من صميم عملية التقويم التي هي بالصورة الأخيرة تهتم بجميع جوانب العمل المدرسي.

## أهداف التقويم

تتمثل أهداف التقويم في تأديته للوظائف التالية:

١- كانت الجهود التي بذلها المربون تقصد إلى أمر أساسي واحد هو تقييم ما حصله التلاميذ في المواد المختلفة. أما اليوم فقد اتسعت اختبارات التحصيل وتطورت وشملت وقوف المتعلم على مركزه العلمي، ومدى تقدمه التربوي، وفاعليته في تحمل المسؤوليات، ومدى قربه أو بعده من تحقيق الأهداف المرغوب فيها والتي يرمي إليها الفرد وتحتاج الجماعة إلى تحقيقها.

٢- منذ أن وُضع اختبار الذكاء المعروف وجد التربويون وسيلة فعالة لتقييم قدرات التلاميذ، فوُضع بذلك الأساس السليم للتعامل التربوي مع التلاميذ من حيث تنظيمهم في مجموعات لمعرفة مدى التقارب والتباعد بين مستوياتهم واستعداداتهم في جميع النواحي، مما يسهل التعامل معهم تربوياً، ويهدي إلى أحكام التخطيط الدراسي لنموهم.

٣- مساعدة الآباء في معرفة مدى نمو أبنائهم والوقوف على نقاط الضعف فيهم. كما أن مسألة التقويم تعين المعلم على تشخيص مواطن الضعف في التلميذ في مختلف النواحي العلمية. ومما ساعد على نجاح هذا التشخيص ما وصل إليه المدرسون من مرحلة يمكنهم فيها فهم عملية التعليم المعقدة وتحليل مشكلاته.

٤- الكشف عن مواطن الضعف والقوة أو النجاح والإخفاق في المناهج التعليمية فيما يرشد إلى أسس العلاج التربوي الناجح، ويؤدي إلى تطوير المناهج وتحسينها في تحقيق أهدافها. ولا شك أن تحليل نتائج الاختبارات ومقابلة بعضها بعض من أهم ما يعتمد عليه في هذا الصدد، كما أن مناقشة نقاط الضعف وأسباب القصور التي تكشف عنها عملية التقويم، من الأمور التي تسدي أفضل القيم التربوية لكل من المدرسة والمدرسين والتلاميذ، وتأخذ بيد جميع الأطراف في تعرف الطرائق القويمة في إصلاح المناهج واقتراح التعديلات المناسبة.

ومما يجدر ذكره أن تشخيص نتائج عملية التقويم تهتم المدرس كموظف دولة أصبحت عملية تقييم تدرسه أمراً مهماً في تقييم كفاءته. وينتج من ذلك الاحتفاظ بالمدرسين الناجحين ومكافأة المنتجين. أما غير الأكفاء فنستغني الدولة عنهم حتى لا يكونوا عقبة في توجيه الشباب توجيهاً تربوياً حقيقياً.

٥- تحديد ما حصله التلاميذ من نتائج التعليم وتحديد مدى استفادتهم مما تعلموه، ومن ثم موازنة هذا بالأهداف التي تسعى المدرسة إلى تحقيقها، مع الحصول على المعلومات اللازمة لتقسيم التلاميذ وقبولهم وتوجيههم توجيهاً تعليمياً أو مهنيًا.

٦- الحكم على قيمة الأهداف التعليمية التي تتبناها المدرسة والتأكد

من مراعاتها لخصائص الفرد المتعلم وفلسفة المجتمع وحاجاته وطبيعة المادة الدراسية، كما يساعد التقويم على وضوح هذه الأهداف وترتيبها حسب الأولوية.

٧- توضيح الأهداف التعليمية والتأكد من أن ما تقوم المدرسة بتنفيذه من مناهج مرتبط ارتباطاً عضوياً بالأهداف المنشودة.

٨- تسهيل التغير التربوي وذلك من خلال ما يقدمه التقويم من معلومات عن الأوضاع التعليمية السائدة في المجتمع، ودراسة حاجات الأفراد واحتياجات المجتمع في ضوء تطور العصر والاحتكام إلى بعض النماذج المتقدمة في النظرية والتطبيق التربوي، ومحاولة تطويعها للبيئات المحلية.

٩- الحكم على مدى فاعلية التجارب التربوية التي تطبقها الدولة على نطاق ضيق وذلك قبل تعميمها على مستوى المجتمع، فكثير من التجارب التي تُنفذ على مستوى واسع، ودون تقويمها على مستوى ضيق، لا تحقق الهدف منها، ومن ثم تصبح عبئاً على النظام التعليمي من ناحية، ومصدراً لتشكيك المجتمع في قيمة التجريب التربوي من ناحية أخرى، ومن هنا يمكن القول بأن التقويم وسيلة لضبط التكلفة في التعليم.

١٠- الاستخدام السابق للتقويم من شأنه أن يدرّب المدرس على طرائق التدريس الحقيقية أو الدراسة المنتجة. واستخدام طرق التقدير للكشف عن مواطن الضعف في التدريس أثبت أنه من أحسن الطرق التي يمكن اللجوء إليها لتحسين نتائج عملية التعليم.

١١- قياس مدى كفاية أجهزة المدرسة ووسائلها وبيان النقص فيها.

١٢- التحقق من صحة الفروض التي تقوم عليها العملية التعليمية، فلا شك أن هناك مسلمات خاطئة تحكم ممارساتنا التربوية، وهذا يؤكد دور التقويم في تحسين التطبيق التربوي من ناحية، وفي تطوير النظرية التربوية من ناحية أخرى.

١٣- يمكن أن يكون التقويم مجالاً يتدرّب فيه التلميذ على النقد الذاتي، وذلك إذا أسهم في الحكم على نفسه وأعماله، وتقدير مدى تحقيقه للأهداف التي يرسمها في حياته بصفة عامة.

في ضوء ما تقدم نرى أن الحكم على أي عملية تعليمية لا يمكن أن يكون صائباً ما لم نتعرف الأهداف التي تسعى المدرسة إلى تحقيقها. وعليه يمكن أن نقول: إن عمل المدرسة، أو عمل التلميذ منتج أو غير منتج. وعملية التقويم في التربية عملية حيوية في توجيه نشاطنا التعليمي، فهي عملية مستمرة لدراسة أساليبنا وطرقنا التي نستخدمها لتحقيق أهدافنا المرسومة، والتقويم بهذا الوضع لازم وأساسي للنمو والتطور.

## أسس التقويم

لكي يؤدي التقويم وظائفه التربوية ينبغي أن يقوم على الأسس التالية:

١- التفرقة في دراسة المناهج بين شيئين:  
أ- المعلومات، وتقاس بمدى تحصيل المتعلم إياها.

## عملية التقويم في التربية تتحدد في ضوء الفلسفة التربوية التي تؤمن بها المدرسة، ولذلك فهناك ارتباط وثيق بين عملية التقويم والأهداف التربوية التي تعمل المدرسة في حدودها



# دور التقويم

## في العملية التربوية

ب - التعلم وهو نتيجة هذا التحصيل، كما هو نتيجة تمرس التلميذ بالمناشط التربوية العديدة التي تقدمها له المناهج المدرسية؛ ومن هنا يأتي ارتباط التقويم بالأهداف التعليمية التي نسعى إلى تحقيقها، وهو بهذا الفهم عملية شاملة لجميع أنواع ومستويات التعلم أو السلوك؛ فمن الخطأ الشائع أن تركز الامتحانات المدرسية - وهي إحدى وسائل التقويم - على النواحي المعرفية، وعلى المستويات البسيطة منها، كالذكر والفهم؛ مما سيدفع التلاميذ إلى الحفظ والاستظهار وإغفال المستويات العليا للتفكير كالتحليل والتركيب والتقويم.

لذا فكل من النقطتين (أ) و(ب) يجب أن يحسب التقويم حسابها في دائرتها الخاصة، ولكن بمقدار ما يؤدي ذلك إلى نمو شخصية المتعلم، وقوة تكيفه مع مواقف الحياة. كذلك لا بد أن نهتم - عند تقويم التلاميذ - بطريقة التفكير حتى يحول التعليم من اختزان واسترجاع، إلى استكشاف واكتشاف، وإلى نشاط يساعد الفرد على تحقيق ذاته؛ لكي يصبح فرداً منتجاً يفكر ويبتكر ويضيف ويخترع، وليس إنساناً يحفظ ويسترجع ما سمعه ورآه من المدرس.

٢ - يحتل التقويم مركزاً مناسباً في المنهج التربوي ووضع الخطوة الدقيقة له عند وضع هذا المنهج وشموله لكل أجزائه، وذلك أنه ضروري لإتمام العملية التربوية ونجاحها، وتأكيد أغراضها وتحقيق الهدف منها، فلا بد أن نستفيد من نتائج التقويم في تحسين التعليم وتطويره، وفي تصحيح المسار في أثناء التنفيذ على جميع المستويات، وفي تخطيط البرامج وإعادة المناهج.

٣ - نعرف الهدف المقصود من المنهج التربوي وإدراكه إدراكاً واضحاً، لأنه الأساس الجوهرى في التقويم؛ وعدم تعرفه يؤدي - لا محالة - إلى الانحراف والتضليل.

ويشمل التقويم أكثر من مستوى، فهناك التقويم البنائي الذي يصاحب الأداء، ويطلق عليه أداء التصحيح الذاتي. وهناك نوع أو مستوى آخر هو تقويم التباين أو التطابق لأنه يبحث في مطابقة الأداء للهدف.

والمستوى الثالث يبحث في تقدير أثر الضغوط الاجتماعية أو الثقافية على المدرسة واتخاذ قرارات فعالة للتعامل مع تلك الضغوط، ويعرف هذا المستوى بتقويم الاحتمالات.

٤ - استمرار عملية التقويم وملازماتها للمواقف التربوية التي تتضمنها المناهج؛ لأن التقويم - كما ذكرنا - جزء من المنهج الدراسي بتفاصيله، فإذا انفصل التقويم عن أي جزء من المنهج كان هذا الجزء مبتوراً، وأخرى به ألا يحقق الهدف منه.

٥ - اشتراك كل من يتأثر بدراسة المناهج التربوية من تلميذ ومدرس ومدير مدرسة وولي أمر؛ بل المجتمع بأسره. ولما كانت المناهج التربوية تعتمد على الظواهر الاجتماعية والعناصر الثقافية، ويتأثر المجتمع كله في النهاية بنتائجها، فإن الجماعات المختلفة المكون منها المجتمع لها حق النقد وإبداء

وجهات النظر في مدى تأدية المناهج التربوية رسالتها في أي مرحلة دراسية. ٦ - لا بد أن يكون التقويم عملية إنسانية إذ إنه خطة (استراتيجية) فعالة ليعرف الإنسان نفسه ويحقق ذاته، وهي مرآة تعكس المقدرة الفردية على التعلم والابتكار واكتشاف الجديد، وهو وسيلة لتنمية العلاقات الإنسانية والاحترام المتبادل بين المتعلمين وأولئك الذين يساعدونهم على التعلم.

٧ - لا بد أن تكون أدوات التقويم متنوعة، فكلما تنوعت هذه الأدوات، زادت معلوماتنا عن المجال الذي نقوم به، وأن يتوافر في أدوات التقويم صفات الصدق والنبات والموضوعية والشمول. كما يجب أن تكون هذه الأدوات صالحة؛ لأن التشخيص الصحيح يتوقف على صلاحها، كما يتوقف على احتمال التفسير الدقيق والعلاج القويم.

٨ - يتصل بما سبق أن نتائج التقويم يجب أن تُستخدم في تحسين عملية التعليم بما تتضمنه من تلاميذ ومدرسين ونشاط مدرسي، وهذا يؤكد لنا الجانب البنائي العلاجي في عملية التقويم.

ويجب ألا ننظر إلى التقويم على أنه مجرد تشخيص أو وزن أو تقرير مصير، إنما يجب أن نتخذ وسيلة للإصلاح. ومن ثم فإن التقويم لا يرادف القياس، وإن كان القياس جزءاً منه. إن العلاقة بين التقويم بهذا المعنى وكلمة التقويم بمعنى الإصلاح في معاجم اللغة أكثر من مجرد علاقة لفظية.

٩ - يعاد النظر في برنامج التقويم في ضوء التغيرات التي تطرأ على المنهج والعوامل الخارجية التي تؤثر في التلاميذ، كما يجب أن يكون البرنامج مرناً بحيث يتعدل تبعاً لما يحدث من تطور في وسائل التقويم.

١٠ - بما أن المبدأ الأساسي في التقويم هو: كيف يمكننا تحسين طرفنا في العمل لكي نحقق للتلاميذ النمو المطلوب، فإن جميع الأشخاص الذين يشملهم التقويم لا بد أن يكون لهم نصيب في وضع القواعد التي يبنون التقويم على أساسها.

استناداً إلى ما ورد ذكره يمكننا القول بأن التقويم هو وسيلة لتحسين المنهج أو البرنامج التربوي، حيث إنه يمثل تقديرات وعبارات تلخص سلوك التلميذ فيما يتصل بالأهداف التربوية، وينبثق من ذلك أن تكون هذه التقديرات الوصفية مما يمكن موازنه بتلك التي سبق الحصول عليها في اختبارات أو ملاحظات أو أي وسيلة تقويم أخرى سابقة. حيث يمكن أن تبين التغير الحادث، ومعرفة ما إذا كان تقدم تعليمي قد حدث فعلاً.

أخيراً أود أن أشير إلى ازدياد استخدام عمليات التقويم لتحديد التغيرات التي تحدث مثلاً لدى التلاميذ نتيجة التعلم، ومعرفة مدى النجاح في تحقيق أهداف المنهج، وتعرف أنواع التعديلات التي يلزم إدخالها على المناهج لتحسينها ولتوفير برنامج تربوي ذي فعالية وكفاءة عالية.

**لا بد من تعرف الهدف المقصود من المنهج التربوي وإدراكه إدراكاً واضحاً، لأنه الأساس الجوهرى في التقويم؛ وعدم تعرفه يؤدي - لا محالة - إلى الانحراف والتضليل**



# عبد الرحيم محمود

## شاعرٌ ومُعرِّكة

خليل محمود الصمادي

عبر

كثير من الشعراء عما تعانیه  
أمتهم من مشكلات  
وكوارث ومأس حتى عُرِفَ هذا اللون  
من الأدب بالشعر المنزوم؛ ولكن قلَّ  
منهم من ترجم ما قاله على أرض  
الواقع. ومن هؤلاء الذين جاهدوا  
بسيلهم وقلمهم: الشاعر عبد الرحيم  
محمود.

مولده ونشأته

وُلِدَ الشاعر عبد الرحيم محمود في قرية  
«عنبسا» في قضاء طولكرم سنة  
١٩١٣م، وتربى في كنف والده  
الشيخ محمود عنبساوي الذي كان له  
دراية بالأدب والشعر، فأحاطه بالرعاية  
والعناية منذ صغره. فبعد أن أكمل  
عبد الرحيم المرحلة الابتدائية في مدرسة  
القرية أرسله والده إلى مدرسة طولكرم  
ليتابع تعليمه في المرحلة المتوسطة، ثم  
أرسله إلى مدينة نابلس ليشابع تعليمه  
في المرحلة الثانوية، وكانت وقتئذٍ  
معقلاً للمدرسين التابعين.

أنهى عبد الرحيم دراسته الثانوية في  
مدرسة النجاح الوطنية سنة ١٩٣٣م،  
وقد تبلورت شخصيته في هذه المرحلة،  
إذ صار أكثر محبةً لوطنه. وكيف لا  
يكون كذلك وقد كان تلميذاً لرجال  
الحركة الوطنية أمثال إبراهيم طوقان  
وقدري حافظ طوقان وغيرهم من  
حاملي مشاعل التحرير ضد الظلم  
والظغيان.

ونظراً لنموغ الشاعر عبد الرحيم في  
دراسته ووطنيته اختارته إدارة المدرسة -  
بعد تخرجه - معلماً للغة العربية  
والأدب العربي بعد أن كان قبل أشهر  
تلميذاً على مقاعد الدراسة.

مارس عبد الرحيم التعليم حتى سنة  
١٩٣٦م حيث اشتعلت الثورة في  
أنحاء فلسطين فقرر أن يترك التدريس  
والكلام عن حب الوطن إلى ممارسة  
الجهاد الحقيقي. وفي أثناء ذلك  
تفجرت طاقته الشعرية بعاطفة جياشة  
جعلت أغلب مواطني فلسطين من

طلاب وعمال وفلاحين وموظفين  
يرددون قصائده الرائعة؛ وفي أثناء  
تلك المرحلة تسارعت الأحداث  
السياسية التي تجلت في السماح ليهود  
العالم بالهجرة إلى فلسطين لاتخاذها  
وطناً قومياً لهم بتشجيع من الدول  
الغربية.

زيارة الملك سعود لفلسطين

خلال تلك المرحلة وتحديدًا في  
١٩٣٥/٨/٢٤م قام الملك سعود - يوم  
كان ولي عهد المملكة العربية السعودية  
- بزيارة إلى فلسطين بتوجيه من الملك  
عبد العزيز - رحمه الله - رغبةً منه في  
الوقوف مع أهل فلسطين ضد الهجمة  
الشرسة. وقد عرّج الأمير سعود على  
القدس الشريف، وأقيم له احتفال  
جماهري غفير ألقى خلاله الشاعر  
عبد الرحيم قصيدة تجلت فيها المعاني  
الرائعة، واستشف من خلالها ما آلت  
إليه المدينة المقدسة بتشجيع من القوى  
الاستكبارية العالمية مع عجز السياسات  
العربية عن فعل أي شيء لهذه المدينة،  
وغيرها من مدن فلسطين. قال في  
قصيدته التي عنوانها «نجم السعود»:

نجم السعود وفي جبينك مقلعة  
أنتى توجه ركب عرك يتبعه  
سهلاً وطئت ولو نزلت بمحمل  
يوماً لأمرع (١) من نزولك بلقعة (٢)  
والقوم قومك يا أمير إذا التوى  
فرقت، آمال العروبة تجمعه  
يا ذا الأمير أمام عينك شاعر  
ضمت على الشكوى المريرة أضلعه  
المسجد الأقصى: أجنت تزوره  
أم جنت من قبل الضياع تردعه؟  
حرم تباح لكل أو كع أبقي  
ولكل أفاق شريد أربعه  
سرا يا أمير ورافقتك عناية  
نجم السعود وفي جبينك مقلعة  
في أثناء سنوات الثورة (١٩٣٦-  
١٩٣٩م) أبدع الشاعر إبداعاً كبيراً في  
جل قصائده، واشترك في فعاليات  
الثورة؛ إذ كان يجاهد فيها بحثاً  
الناس على الإضراب والاجتماعات  
الوطنية، وإلى اتخاذ القرارات التي من  
شأنها توعية السكان بمخاطر الهجرة  
اليهودية ووجوب المحافظة على  
الأراضي، والتصدي لممارسات  
الصهيانية والانتداب بكل قوة.



## نفي الشاعر إلى العراق

لما توفقت الثورة سنة ١٩٣٩م صار الشاعر عبد الرحيم على قائمة المظلومين لحكومة الانتداب، فطاردته في كل مكان، فاضطر إلى مغادرة البلاد إلى العراق، وقد أقام هناك ثلاث سنوات التحق خلالها بالكلية العسكرية، وتخرج فيها ضابطاً برتبة ملازم. وبعد تخرجه تشوق للعودة إلى بلاده ليطبق ما درسه على أرض الواقع، ونظراً لعدم تمكنه من العودة، ولتفوقه في مجال الأدب والشعر اختارته الحكومة العراقية مدرساً للأدب العربي في بغداد والبصرة.

وقد التقى الشاعر عبد الرحيم محمود خلال وجوده في المنفى كبار الشعراء العراقيين أمثال الرصافي والجواهري، ولم ينس وطنه يوماً، ولم تغب صورة البلاد عن عينه لحظة، وقد عبّر من خلال شعره عما تعانيه بلاده في قصيدة قال فيها:

تلك أوطاني وهذا رسمها

في سويداء فؤادي تُحتضر

يتراءى لي على بهجتها

حيثما قلبت في الكون النظر

## عودة الشاعر إلى فلسطين

في سنة ١٩٤١م كُفّت حكومة الانتداب عن ملاحقة الوطنيين رغبة منها في تهدئة الأحوال، فأصدرت عفواً شاملاً عن المنفيين خارج فلسطين، فعاد الشاعر إلى بلده، وقد كان متشوقاً لذلك، ورجع إلى عمله الأول مدرساً في مدرسة النجاح، وأعاد سيرته الأولى في تلقين طلابه ما كان يلقى عليهم سابقاً.

خلال ذلك تابع عبد الرحيم مسيرته الشعرية ونظم قصائد حماسية عديدة كان أكثرها يدور حول الانتداب البريطاني والثورة وغيرها. وما قاله:

لا تأمنوا المستعمرين فكهم لهم

حرب تنقذ وجهها بسلام

## حرب على لغة البلاد وأرضها

ليست تُشنّ بمدفع وحسام  
إن تسألوا عني إلى من أنتمي

فإلى رعاة النوق والأغنام

وله من قصيدة أخرى:

وأغمض العينين عن عالم

لا يعتلي فيه سوى الفاسق

قد محق العدل فلا عادل

أما لأهل الأرض من ماحق

متى أرى الحق وأصحابه

يعلون من أدنى إلى شاهق؟!

وأبصر الشر وأربابه

يهرون من أعلى إلى ساحق؟!

## تركه للتدريس والتحاقه بالجهاد

ظل عبد الرحيم مدرساً إلى أن صدر قرار التقسيم سنة ١٩٤٧م، وهنا نبيه إلى ما آلت إليه البلاد من خراب وضياح، عندها فضّل أن يترك مهنة التدريس ليتحقق بركب المجاهدين، فترك قلمه وشعره وحمل سلاحه يطلق منه قصائده الملتهبة بأزيز الرصاص.

سافر في بداية عام ١٩٤٨م إلى بيروت ومنها إلى دمشق حيث شارك المتطوعين السوريين والمصريين مدرّباً ومتدرباً، وقد أتم هناك عدة دورات عسكرية في معسكرات قطنا، ثم التحق بجيش الإنقاذ برتبة «ملازم أول»، وقاد سرية من المجاهدين خاض معها عدة هجمات على بعض المستعمرات اليهودية في «بيار عدس» ومستعمرة «ملبس» قرب قرية «رأس العين»، وبعد هذه الهجمات الناجحة عُيّن في شهر نيسان/ أبريل ١٩٤٨م أمراً للانضباط في مدينة «طولكرم».

كان ينتقل من قرية إلى قرية، ومن مدينة إلى مدينة ينظم قوات المجاهدين ويضع لهم الخطط العسكرية. ولم ينس الشاعر الأدب في المعارك، فقد كان يث بين صفوف المقاتلين القصائد الحماسية الملتهبة التي تعطيهم - بإذن الله - اندفاعاً في قتالهم مع العدو،

بالإضافة إلى أنه كان يدون مشاهداته في مذكرات يومية.

## معركة الشجرة

عندما اشتدت المعارك بين العرب واليهود في أنحاء البلاد كان أشدها المعركة التي وقعت في قرية «الشجرة» (٣) بسبب توسطها بين مجموعة من القرى المهمة في الجليل مثل لوبيا، وطرعان، وكفر كنا، وعين ماهر، وغيرها.. وكان يقوم على مقربة من القرى العربية عشرات المستوطنات اليهودية مثل «الشجرة» (٤) ومسحة - سارونا - والشعارة..

كانت معركة الشجرة من أشد المعارك، فقد قامت بين أهل قرية الشجرة ومستعمرة الشجرة في بداية آيار/ مايو ١٩٤٨م، وقد حشد اليهود في هذه المعركة مقاتلين وأسلحة عديدة وتحصينات جمة.

اجتمعت القيادة العربية وقررت إرسال الشاعر عبد الرحيم محمود مع مجموعة من المجاهدين منهم الفلسطيني والسوري والسعودي والبوسني، ودارت معارك حاسمة، إذ بلغت التضحيات مداها واستبسل المجاهدون في الدفاع عن القرية وعن القطاع كله.

واشتد لهيب المعركة ووقع مئات القتلى من الطرفين، وعندما شعر اليهود بجسامة الحسائر سارعوا إلى عقد هدنة في ١٩٤٨/٦/١١م استطاعوا خلالها تنظيم صفوفهم والحصول على نجذات عظيمة من رجال وأسلحة كان من بينها بعض الطائرات.

انتهت الهدنة في ١٩٤٨/٧/٩م، ونشبت المعركة من جديد، وكانت القوة إلى جانب اليهود؛ إذ قاموا بشن هجوم واسع، وحاول المجاهدون الدفاع عن مواقعهم دفاع الأسود، ولكنهم لم يستطيعوا الصمود أكثر من طاقاتهم، فما لبثت أن سقطت الشجرة مع عدد من القرى المحيطة بها، وتم عزل مدينة

الناصرة عن القطاعات العربية.

وفي أثناء المعارك أصيب الشاعر عبد الرحيم بقذيفة أقعده جريحاً، وحاول أصدقائه إسعافه فانطلقت إحدى السيارات به مسرعة للوصول إلى مستشفى مدينة الناصرة، وبعد لحظات سقطت السيارة في وادٍ سحيق، ولقظ الشاعر أنفاسه الأخيرة وهو يردد:

سأحمل روحي على راحتي

وألقي بها في مهاوي الردى

فإما حياة تسر الصديق

وأما مات يغيظ العداء  
وقد امتزجت الدماء المسلمة في هذه المعركة، إذ سقط مئات الفلسطينيين بالإضافة إلى عدد من المجاهدين السوريين والمصريين والسعوديين (٥)، والبوسنيين (٦) وغيرهم؛ برهنوا بدمائهم على أن قضية فلسطين هي قضية العرب والمسلمين.

رحم الله شاعرنا عبد الرحيم محمود، ورحم الله المجاهدين الذين سطوروا بدمائهم صفحات خالدة تقرأها الأجيال من بعدهم ليستخلصوا دروساً في الجهاد والتضحية.

## الهوامش:

- ١- امرع: أخصب.
- ٢- البقع: الأرض القفر التي لا شيء فيها.
- ٣- الشجرة: قرية عربية تقع غربي طبرية. دمرها اليهود عام ١٩٤٨م وأجلوا سكانها عنها.
- ٤- الشجرة: مستعمرة يهودية أقامها اليهود عام ١٩٠٢م، وتُعرف اليوم باسم إيلاتا.
- ٥- الشهداء السعوديون في معركة الشجرة: محمد بن سعد الدوسري، شلاش بن غنام العززي، عايد بن ميس الشمري، عبد الرزاق بن علي الشقراني، سلطان بن إبراهيم بن عوفيل، علي بن قسيان الشمري، مصلح بن صالح الحربي، كرم بن علي النجاس القرشي.
- ٦- من الجرحى البوسنيين: رفعت بكرش: بُرت يمينه ثم لجأ إلى دمشق.

## المراجع:

- ١- بلانا فلسطين، مصطفى مراد الدباغ.
- ٢- الأدب العربي المعاصر في فلسطين، د. كامل السوافيري.
- ٣- ديوان عبد الرحيم محمود، د. كامل السوافيري.
- ٤- سجل الشرف، فيه المارك.
- ٥- الأعلام، خير الدين الزركلي.

أبو جعفر أحمد بن إبراهيم بن أبي خالد  
القيرواني، ابن الجزار:

طبيب مؤرخ من أهل القيروان، توفي عام ٣٥٠هـ. له كتب في الطب والتاريخ كثيرة. من مؤلفاته المهمة مصنفه الشهير «سياسة الصبيان وتدريبهم»، وهو كتاب في طب الأطفال والعناية بهم بدنياً ونفسياً وتربوياً، سلك فيه الكاتب مسلكاً تخصصياً بخلاف الكتابات التي سبقته. قسّم كتابه اثنين وعشرين باباً، تحدث في الأبواب الستة الأولى عن حفظ صحة الطفل وتدريبه عند الولادة وشروط الموضة واللبن. وابتداء من الباب السابع تحدث عن الأمراض التي تصيب الأطفال وطرق مداواتها على ترتيب أعضاء الجسم من الرأس إلى الأسفل. وخص الباب الثاني والعشرين للحديث عن طباع الصبيان، وتربيتهم مميّزاً بين مفهومي الطبع والتطبع، ومبيناً حدود تدخل الفعل التربوي (١).

أبو الحسن أحمد بن محمد الطبري:

ولد وعاش في طبرستان وإليها ينتسب. عاصر علي بن العباس المجوسي وتلمذ لأبي ماهر موسى بن يوسف بن سيار. كان طبيباً للأمير ركن الدولة، واكتسب في طبرستان شهرة واسعة لما اتصف به من براعة وخبرة وبعد نظر وعمق في المعرفة الطبية. وبها شهد له كل من ترجم له. يقدر تاريخ وفاته بحدود عام ٣٦٦هـ.

صنف كتابه الشهير «المعالجات البقراطية» فذكر في مقدمته أدب صناعة الطب. وصنف الأطباء نوعين: الطبيب الفيلسوف والطبيب الذي ليس بفيلسوف. فقال عن الأول: «إنه يسمو بعلمه وإدراكه إلى طلب الغاية ولم يقتصر من كل صناعة على أقل ما يمكن». أما الطبيب الذي ليس بفيلسوفاً، فهو «من يقتصر عمله واهتمه على علاج الداء فحسب، مع قلة المعرفة والبعد عن الفلسفة».

وفي كتابه السالف الذكر قسم خاص بالأطفال أكد في مقدمته ضرورة معالجة الطفل المريض نفسه وعدم الاكتفاء بعلاج

## من أطباء الأطفال في الحضارة العربية

إعداد: الزبير مهداد

المرضع، خلافاً لما كان جارياً العمل به آنذاك. وهذا يعدّ سبقاً في حقل معالجة الأطفال لم يسبقه إليه أحد.

أبو العباس أحمد بن محمد بن يحيى  
البلدي:

ينتسب إلى مدينة بلد جنوبي العراق. عاش في القرن الرابع الهجري، ولا يُعرف بالتحديد تاريخ ولادته ووفاته.

درس الطب في الموصل على يد أبي جعفر أحمد بن أبي الأشعث في أوائل العقد الخامس من القرن الرابع الهجري، فدخل في جملة من يتفقه في علم صناعة الطب.

انتقل إلى مصر الفاطمية حيث التقى الوزير يعقوب بن يوسف بن كلّس، وزير المعز الفاطمي، وجمعت به وشائج المودة، فأهداه مؤلفه الطبي القيم «تدبير الحبالى والأطفال والصبيان وحفظ صحتهم ومداواة الأمراض العارضة لهم»، وهو كتاب يحتل مكانة متميزة في تاريخ طب الأطفال عند العرب. يتناول البلدي في كتابه بالبحث المسائل الطبية المتعلقة بالأمومة والطفولة، إلى جانب المسائل التربوية التعليمية والمشكلات النفسية المتعلقة بالطفولة ومراحل نموها وتطورها. ينفرد الكتاب بذكر معلومات وحقائق علمية جديدة في الموضوع لم يسبق إليها، وتتعلق بمراحل نمو الجنين في الرحم، واختلاف تأثير الأدوية باختلاف مراحل العمر، وارتباط صحة الجنين بصحة الحامل، وأثر الحالة النفسية في الحالة البدنية (٢).

أبو علي الحسين بن عبد الله بن سينا  
الملقب بالشيخ الرئيس:

ولد عام ٣٧٠هـ وتوفي عام ٤٢٨هـ. اشتهر بسعة علمه في الفلسفة والطب وعلم النفس. ويقرن في معالجته الأمراض خبرته بالطب وعلم النفس، ويعترف له الطب بتطويره للفحص النفسي وإدراكه لآثار الاضطرابات النفسية في الصحة البدنية. وضع كثيراً من الكتب في مختلف العلوم، أشهرها كتابه الكبير «القانون» في الطب



الذي نُشر بالعربية وباللاتينية، وكان العمدة في الدراسات الطبية ستة قرون.

أسهم الشيخ الرئيس في تطوير مهنة التوليد (القبالة) التي خصصها بأبحاث مبيّنة أهميتها ودورها في صحة المولود، كما خصّ بالبحث حياة الصبيان ومشكلات نموهم. ولم يكتفِ ابن سينا بذلك، بل أفاض أيضًا في الحديث عن مشكلات الأطفال التربوية، وكان أول من تحدث عن الاختبارات النفسية في تاريخ الطب والتربية في رسالته الشهيرة «السياسة».

#### أبو زيد حنين بن إسحاق العبادي:

طبيب مؤرخ من أهل الحيرة. ولد عام ١٩٤هـ لأب صيدلاني، وسافر إلى البصرة فأخذ العربية عن الخليل بن أحمد والطب عن يوحنا بن ماسويه وغيره. كان يتقن اللغات اليونانية والسريانية والفارسية. جعله المأمون رئيساً لديوان المترجمين، وأمدّه بالكتب والمال والمترجمين المساعدين. فأنثرت جهودهم كثيراً من المترجمات والمختصات عن كتب جالينوس وأبقراط. توفي في بغداد عام ٢٦٠هـ مخلفاً عدة كتب ورسائل أكثرها في العلوم الطبية، منها: «كتاب المولودين لثمانية أشهر» وقد خالف فيه آراء أبقراط في الولادة المسبقة وفندها بالأدلة على المشاهدة (٣).

٤

#### أبو سعيد عبيد الله بن جبرائيل بن عبيد الله بن بختيشوع:

طبيب وفيلسوف نسطوري من أهل ميافارقين. توفي نحو عام ٤٥٣. أخذ الطب عن والده ثم التقى ابن بطلان وصادقه. خلف عدة كتب ورسائل في علوم مختلفة. منها كتاب «التواصل إلى حفظ التناسل» (٤).

#### عريب بن سعد القرطبي:

طبيب مؤرخ من أهل قرطبة من أصل نصراني (إسباني). أسلم أباه واستعربوا وعُرفوا ببني التركي. حظي بثقة العلماء ورجال الدولة واحترامهم.

خلف كتباً مهمة، وفي مجال طب الأطفال وضع مصنفه «كتاب خلق الجنين

وتدبير الحبالى والمولودين» الذي يُعدّ أوسع شمولاً وأكثر اختصاصاً في طب الأطفال من كتاب الطبري المسمى «المعالجات البقراطية».

خصّ القرطبي أمور الحمل والولادة بسبعة فصول كاملة من كتابه، وضمنها معلومات يمكن عدّها مقدمة مهمة لطبابة أمراض الطفل. وتحدث في الفصول الأخرى عن صحة الطفل ومراحل نموه ومعالجة أمراضه.

ويتضمن الكتاب حديثاً عن مشكلات النمو التي يتعرض لها الطفل والأمراض التي تصيبه، مع وصف العلاجات والأدوية. كما يتضمن نصائح وتوجيهات للقائمين على تربية الطفل حول كيفية التعامل معه خلال الصحة والمرض. توفي عريب عام ٣٦٩هـ.

#### أبو الحسن علي بن أحمد بن علي بن عبد المنعم المهذب، المعروف بابن هبل:

طبيب من العلماء. وُلد لأسرة بغدادية في محلة باب الأزج ببغداد عام ٥١٥هـ، وبها نشأ وترعرع. درس في نظامية بغداد الحديث والأدب، وأخذ صناعة الطب على أبي البركات هبة الله بن علي بن ملكا البلدي المعروف بأوحد الزمان، فبرع فيه ثم اتخذه مهنة ففاق أطباء عصره، حتى أصبح أوحد وقته وعلامة زمانه في الطب والعلوم والحكمة. انتقل إلى الموصل وفيها ألف كتابه «المختار في الطب»، ومن الموصل توجه نحو خلاط عاطمة أرمينية ولقي فيها عيشاً رغداً، ثم عاد إلى الموصل حيث كان يعلم الناس الحديث والأدب والطب حتى توفي عام ٦١٠هـ.

يُعدّ كتابه «المختار» موسوعة طبية شملت تطبيق الإنسان بذكر الأمراض التي تصيبه ووصف علاجاتها. وسيراً على النهج الذي بدأه شيوخ ابن هبل؛ ضمّن الكتاب فصولاً متعددة حول الطفولة ومشكلاتها الصحية، والأمومة، ومشكلات الحمل وطرق التوليد.

#### أبو الحسن علي بن ربن الطبري:

طبيب سرياني من طبرستان. عاش في القرنين الثاني والثالث الهجريين. قدم سامراء ونادم المتوكل العباسي، وذكر ابن النديم أنه أسلم على يد المعتصم. له كتاب «فردوس الحكمة» في الطب العربي فيه إشارات لتكون

الجنين في الرحم ومراحل نموه وتطوره. توفي عام ٢٤٧هـ (٥).

#### عيسى بن ماسة:

طبيب له كتاب بعنوان «مسائل في النسل والذرية»، وكتاب آخر بعنوان «الرؤيا» ضمنه أسباب عدم معالجته الحوامل، واختلاف الرأي في هذا الموضوع (٦). وقد ذكر العلامة الزركلي في الأعلام (١١٠/٥) طبيباً اسمه عيسى بن يحيى المسيحي الجرجاني (ت: ٤٠١هـ)، وأن ابن سينا أخذ عنه صناعة الطب. له مؤلفات يتشابه بعضها في عناوينه مع مؤلفات عيسى بن ماسة المذكور. فاعله هو، ولعله غيره.



#### أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن رشد الأندلسي (الحفيد):

فيلسوف فقيه وطبيب من أهل قرطبة. ولد عام ٥٢٠هـ وتوفي عام ٥٩٥هـ مخلفاً وراءه نحو خمسين كتاباً. عُني بفكر أرسطو وترجمه إلى العربية ونقحه بزيادات كثيرة. لم يخلف ابن رشد كتباً في التربية، لكنه تحدث في كتبه المختلفة عن قضايا تحتل أهمية كبرى في فلسفة التربية مثلما تحتل في الفلسفة البحث.

في طب الأطفال خلف شرحاً لطيفاً لأرجوزة ابن سينا، حيث كان منهجه يقوم على شرح النص الأصلي لابن سينا والتعقيب عليه بالزيادة وأحياناً بالتصحيح. كل ذلك بلغة سهلة ميسرة غير مبهمة، حرصاً منه على تقريب العلوم الطبية من عامة القراء والناس الذين لا يملكون ناصية العلوم الطبية. وفي هذا الشرح نبه ابن رشد على أهمية التربية البدنية مبيّناً مزاياها وفائدتها في الحفاظ على الصحة (٧). تعدّ كتبه مراجع موثوقة في الفقه والفلسفة والطب.

#### أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن أيوب ابن سعد الزرعي الدمشقي، ابن قيم الجوزية:

فقيه موسوعي، عالم بالأصول والحديث والطب وعلم الكلام، كثير التصانيف. ولد

## من أطباء الأطفال في الحضارة العربية

في طب الأطفال تنسب إليه «رسالة تكوين الجنين» ذكرها محمد كامل شبانة ضمن مؤلفاته في مدخل كتاب «معيان الاختيار في ذكر المعاهد والديار». وله أيضًا كتاب «عمل من طب لمن حب» تناول فيه مباحث تتعلق بأمراض الأطفال وتطبيهم (٩).



### أبو زكريا يوحنا بن ماسويه:

من علماء الأطباء. سرياني الأصل عربي المنشأ، ولد لأب صيدلاني. اشتغل في نيسابور وخوزستان ومنها انتقل إلى بغداد وخدم الرشيد. في بغداد نشأ يوحنا ونيع، فانتدبه هارون الرشيد لترجمة كتب الطب القديمة في أنقرة وعمورية وغيرها من بلاد الروم. وجعله أمينًا على الترجمة ورتب له كتابًا مساعدتين. وبعد الرشيد خدم المأمون ومن خلفه فاكتسب شهرة واسعة. توفي عام ٢٤٣ هـ في سامراء. خلفا وراءه عدة كتب في العلوم الطبية. منها كتاب «لم امتنع الأطباء عن علاج الخواهل في بعض شهور حملهن»، وكتاب «علاج النساء اللواتي لا يحملن حتى يحملن» وكتاب «الجنين» (١٠).

لتصريف القيح والإفرازات السامة. وقد برز الرازي طبيبًا إحصائيًا بفضل تجاربه في حقل بكر هو «طب الأطفال» الذي قام فيه بعدة أبحاث ودراسات جمعها في مصنف خاص، فكان بذلك أول من فصل بين طب الأطفال والأمراض النسائية، فجعله يأخذ شكلًا مستقلًا بذاته بذلك المصنف. اختلف في وفاته بين ٢٩٠ هـ ونيف ٣٢٠ هـ. وذكر ابن أبي أصيبعة أن له كتبًا كثيرة سُمي منها ٢٣٢ كتابًا ورسالة، أجملها كتاباه: «الحاوي» في صناعة الطب، و«الطب المنصوري» وقد نُشرا باللاتينية بعد ترجمتهما.

### أبو عبدالله محمد بن عبدالله بن سعيد السلماي الغرناطي الأندلسي المعروف بلسان الدين ابن الخطيب:

وزير مؤرخ أديب نبيل. ولد على مقربة من غرناطة سنة ٧١٣ هـ من أسرة شامية الأصل، وشب بين العلماء وبرع في كثير من العلوم فكان فقيهًا أديبًا طبيبًا. استوزره ملوك بني الأحمر في غرناطة، وتعرض لحن مختلفة، فلجأ إلى المغرب فأكرمه سلطان بني مرين، وفي المغرب أيضًا تعرض لحن أخرى. فقتل مخونًا عام ٧٧٦ هـ. خلف لسان الدين ابن الخطيب كتبًا عديدة في التاريخ والأدب والتصوف والطب.

الهوامش:

## كثرة المعاني

عام ٦٩١ هـ وتوفي عام ٧٥١ هـ. من كتبه: «تحفة المودود بأحكام المولود». في هذا الكتاب برهن ابن القيم على معرفته بعلوم الطب والحديث والفقه والفلسفة من خلال النصوص والشواهد التي أوردها وحللها وعلق عليها.

ويتضمن الكتاب نصائح في العناية بصحة الصبي البدنية والنفسية خلال مختلف مراحل نموه وتطوره. وأهمية العلاقات التي تربط الوالدين الواحد بالآخر، وبالطفل وأثرها في صحته وسلامة تكوينه النفسي وتربيته، وأهمية البيئة المحيطة به وأثر مكوناتها في تشكيل سلوكه وتكوين ردود فعله من فزع وخوف أو إقبال وأمن، مما يؤثر سلبًا أو إيجابًا في قوته العقلية. وقدم النصح حول كيفية تفادي المؤثرات السيئة والتخفيف من أضرارها على الطفل. كما تحدث عن تغذية الطفل وتربيته ورياضته وغير ذلك من الأمور المهمة في تنشئته وتدريب صحته. شرح الكتاب تقي الدين يحيى بن محمد المعروف بابن الكرمانني (ت ٨٣٣ هـ) تحت عنوان «المقصود من تحفة المودود» (٨).

### أبو بكر محمد بن زكريا الرازي:

فيلسوف من الأئمة في صناعة الطب. ينتسب إلى مدينة الري التي ولد بها عام ٢٥١ هـ وبها تعلم. أولع بالموسيقى والكيمياء، وفي بغداد تفرغ لبحوثه الطبية وعكف عليها حتى برع، فتولى تدبير مارستان الري، ثم رئاسة أطباء البيمارستان المتتدرجي ببغداد. يُعدّ أبًا للطب العربي. وأخذ عنه صناعة الطب عدد من التلاميذ. خلف بعد موته عددًا كبيرًا من المصنفات الطبية، وصف فيها عدة أمراض وبائية وصفًا جيدًا دقيقًا، وطور الجراحة بما أدخله من مواد جديدة كالفتائل والأنابيب

- ١- مخطوط الخزانة الحسنية، الرباط، ١٠٤٤/٣. وأبحاث المؤرخ الخامس لتاريخ العلوم عند العرب.
- ٢- محمود الحاج قاسم: الأسلوب العلمي عند البلدي. والبلدي: كتاب تدبير الحياتي.
- ٣- مخطوطة رقم ٨٠٥ بمسوخ. والسامرائي: الأمراض النسوية في التاريخ القديم، ص ٣٨.
- ٤- هدية: ج ٢ ص ٢٨٣. وموسوعة العلوم الإسلامية ص ٥٥.
- ٥- السامرائي ص ٣٤.
- ٦- السامرائي ص ٤٨.
- ٧- أحمد شحلان: أبو الوليد بن رشد (ضمن مراكش). وسعيد إسماعيل علي: أصول التربة ص ٢٢٦.
- ٨- عبدالناصر عيسوي، مجلة نوار الإسلام، الإصدارات العربية المتحدة، عدد ١٤٠٢/١١ هـ، ص ٦٨، وهدية: ٥٤٧/٢.
- ٩- مخطوط الخزانة الحسنية، الرباط، ١/٣٤٧٧.
- ١٠- السامرائي ص ٣٦.
- المراجع:
- ١- محمود الحاج قاسم: الأسلوب العلمي عند البلدي، مجلة «الفصل» عدد ٤٣، ص ٦٨-٧١.
- ٢- البلدي، أحمد بن يحيى: تدبير الحياتي والأطفال، تحقيق محمود الحاج قاسم، بغداد: دار الرشيد للنشر، ١٩٨٠ م.
- ٣- جامعة حلب: أبحاث المؤرخ السنوي الخامس لتاريخ العلوم عند العرب (٢٠ رجب ١٤٠٢ هـ)، معهد التراث العلمي العربي، ١٩٨٣ م.
- ٤- عبدالرحمن القاسي: منتديات من نوادر المخطوطات، الرباط: الخزانة الحسنية، القصر الملكي ١٣٩٨ هـ.
- ٥- كمال السامرائي: الأمراض النسوية في التاريخ القديم، بغداد: دار الجاحظ
- ١٩٨١ م. (سلسلة الموسوعة الصغيرة: ٩١).
- ٦- إسماعيل باشا البغدادي: هدية العارفين إلى أسماء المؤلفين وآثار المصنفين، استانبول: وكالة المعارف الجليلة، ١٩٥١ م.
- ٧- لسان الدين ابن الخطيب: معيار الاختيار كمال شبانة، الرباط: صندوق إحياء التراث الإسلامي، د.ت.
- ٨- ابن سينا: القانون في الطب، بيروت: دار صادر.
- ٩- مركز الدراسات والأبحاث حول مراكش: مراكش: أشغال الملتقى الأول حول مراكش، ١٩٨٨ م، مراكش: جامعة القاضي عياض ١٩٨٩ م.
- ١٠- هبة غنات (مشرف): موسوعة العلوم الإسلامية والعلماء المسلمين. القاهرة: دار المستقبل.





# الجزيرة

# تلفزيونك



**تثري  
مساءك**

**المسارعة**

تصدران يوميا عن مؤسسة الجزيرة للصحافة والطباعة والنشر: ص ب ٣٥٤ الرياض ١١٤١١ هاتف ٢٠٢٥٥٥٥ • فاكس ٢٠١٤٧٩ جازي اس جي

[www.ablaltareekh.com](http://www.ablaltareekh.com)

# آدو

بقلم: جيلاني بانو(\*)

ترجمة: شوكت علي يوسف

يقول الصدق دوماً. كان قد أقسم، آخذاً بتعاليم (مولاي صاحب)، ألا يكذب، قطع على نفسه عهداً ألا يأخذ مال غيره أو رزقه. كان إذا برزت لديه مثل هذه الرغبة، يتناول القرآن بخشوع ويبتلو منه آيات فيزول ما في نفسه من شهوة. يقول مولاي صاحب: إن أبواب الجنة مفتوحة لمن لا يسرق ولا يكذب. وهكذا يعتقد آدو أن ثيابه المهلهلة سوف يعبق بها مستقبل أريج الجنة وشذاها. فهذه الدنيا الفانية ليست سوى ملاذ مؤقت للإنسان. وستحل نهاية عذاب الحياة على الأرض، وأمام البررة تفتح أبواب الجنة.

كم مرة جذبت الفواكه المحمولة على الطبق آدو، كم مرة أغرته الحلويات على (الطاولات). وعندما عثر على قطعة نقد معدنية صغيرة بينما كان يمسح أرض المنزل حرقاً أصابع يده كقطعة الفحم المتوهجة. هل يعقل أن يعرض نفسه لعذاب جهنم بسبب بضعة قروش!!

في بعض الليالي لم يكن آدو يستطيع النوم من فرط الإرهاق، فكان يتقلب متفكراً: «أه متى سيأتي العيد. عندها سيعطيني سيدي حتماً ثمانين أنات (١). السيدة لا تعطيني أكثر من أربع أبداً. يمكن أن يعطيني ابنهما - السيد الشاب - أربعاً فيصبح معي بذلك روبية كاملة. بثمانين أنات يمكنني شراء قطعة بوظة كبيرة، بعشر بابسات أشتري حمصاً مملحاً وأربع أنات شرباً بارداً. أه.. كلا! هذا حرام. لم الإسراف هكذا؟ سأخذ هذه الروبية لأختي لتصرفها على ابنها الصغير.

أختي مسكينة تسعة صارت جلدأ على عظم من فقرها. ذات مرة قدم آدو في زيارة لها، قطع طريقاً طويلاً - مسافة خمسة أميال - على رجله، لكن لم تبد أنها سرت بمجيئه.. حوّلت نظرها عنه وقالت: - آدو! لا تأت إلي بعد الآن. يقرعني والد زوجي، يسألني دوماً: «وما الهدية التي جلبها أخوك معك؟». وهكذا قرر الآن أن يذهب في العيد إلى أخته حاملاً معه لابنها روبية.

وعد صاحب البيت خادمه آدو منذ زمن أن يعطيه أربع أنات لأنه يدفع له السيارة في الصباح مسافة نصف ميل تقريباً. لم يكن محرك سيارته يدور من دون ذلك. للمرة الثانية يعده ويؤجل الدفع للمرة التالية.

في هذا اليوم كان آدو، وهو يلهث دافعاً السيارة إلى الأمام، نهياً للحيرة والتردد: «هل يذكّر السيد بالأنات الأربع؟». لكن السيد تذكر من تلقاء ذاته على ما يبدو. تناول محفظة نقوده، غاصت أصابع يده في زاويتها. وعندما لم يجد قطعاً معدنية صغيرة أعاد المحفظة إلى مكانها وانطلق بسيارته. تنفس آدو بعمق وفرك يديه الوسختين إحداهما بالأخرى. شعر بألم في ناحية صدره من دفع السيارة به كل يوم. عندما استدار باتجاه بوابة المنزل وقع نظره على الأرض، وفي الحال انحنى ملتقطاً ما رأى. وفي لحظة ضم قبضة يده على ورقة

**أحس** آدو أنه شخص كبير ومهم بشكل غير اعتيادي. خيل له الآن أن كل شيء ملك يمينه. فهو غني، كأبي سيد حقيقي، في جيبه روبية بالتمام والكمال! حتى صار يمشي لاوياً قامته احتراماً إلى جهة الجيب الذي استلقت فيه الروبية. الآن فقط صار واضحاً له لماذا تطير الطائرة بنفسها دون حبل، وتتحرك سيارة رب عمله إلى الأمام، ويحمل الرجل في السيرك الفيل على صدره. حقاً ما يقوله العم ماستان: «هذه كلها يا أخ قوة المال».

خال آدو نفسه أطول قامته مما هو عليه. مشى في سوق الخضار رافعاً رأسه بخيلاء، ضارباً الأرض بقدميه بثبات واعتداد. بدأ يسأل بلهجة الواثق من نفسه البائعين المنتشرين على الرصيف:

- كم سعر كيلو الجزر؟

- كم بطيخة تعطي مقابل روبية؟

- هل لديك بوظة بروبية؟

أحس آدو، وهو يطرح هذه الأسئلة، ببرودة في داخله كما لو أنه التهم كأساً كاملاً من (البوظة). عندما كان يذهب بصحبة سيدة البيت إلى السوق (البازار) كان يدهش من كثرة ما يعرض من الفواكه و(البوظة) والحلويات، ويدهش من سيدته أيضاً التي لا تسيطر عليها شهوة تجريب هذه الأطعمة التي لا يقدر هو على مقاومة إغرائها، علماً أن في محفظتها ما يكفي من النقود. يمكنه الآن شراء كل شيء يشتهي، يستطيع شراء كل شيء. لا داعي إذن للتسرع، لم يعد طفلاً صغيراً كالسابق يصرف ما يتوافر له من نقود على الفور في لحظة واحدة. الثروة تعلم الإنسان القدرة على التحمل. أعاد آدو الروبية إلى جيبه وأحس نفسه أكثر هدوءاً.

في الصباح عندما أيقظته سيدته بركلة من رجلها كالمعتاد، لم يكن يدري أن هذا الصباح سيحمل معه تغييراً في مصيره، وكل شيء لأنه



نقدية. كانت تلك روبية. أحس بالروبية الورقية ثقيلة لدرجة أنه لم يستطع التحرك خطوة إلى الأمام. حقاً كم يعاني من الصعوبات أولئك الذين يملكون مالا كثيراً! اختفت سيارة صاحب المنزل عن النظر، ولم يكن ثمة خلف البوابة المفتوحة على مصراعها أحد.

ما إن قبض بيده على الروبية حتى هدأ كيانه الشك والخوف. صار وحيداً مع ثروته ضد عالم كامل من قطاع الطرق. اتجه ببطء نحو السوق (البازار) جأراً رجليه بصعوبة، ثم جلس على جانب الطريق وراح يتفحص لقياء باهتمام.

طواها من جديد عدة طيات، لفّها باحتراس في ورقة ثم وضعها في جيبه. استيقظت في ذاته كل عقلانية الإنسان الثري، أحس في فمه على الفور مذاق عدة طعوم، لكن غشّى بصره ضباب الرعب.

في حانوت الشاوش (٢) المقابل كان ثمة فتاة تشتري جوز هند. سار تلقائياً باتجاه الحانوت.

- وأنا أيضاً أريد جوز هند بروبية.

لم يسمع الشاوش، بسبب ازدحام الناس، كلماته. رجع إلى الخلف وسرّ في دخيلة نفسه لأن البائع لم ينتبه له. فلو أنه أكل الجوزة المشتراه مقابل هذه الروبية لجعله الله يمسك في يديه يوم القيامة جمراً لا هباً.

بسرعة سحب أدو يده تماماً كما لو مستها نار، فسقطت الروبية على الأرض. التقطها بسرعة وراح ينظر إليها باهتمام. كان على الروبية الورقية صورة ثلاثة أسود، بدت كأنها حراس يحرسونها كيلاً يقيصها أحداً من طريق الخديعة.

مر بمحاذاة عابر سبيل. نظر إليه كما لو كان يتهمه بسرقة. ماذا لو أخبر عنه الشرطة. سيضعون القيد في يديه ويقادونه إلى القسم. ارتعدت فرائص أدو من الخوف. راح أدو يردد متمتماً: «ارحمني يا الله! ارحمني يا الله».

هذا هو الزقاق الذي يعيش فيه. يمكن أن تسأله أمه: من أين لك هذه الروبية؟ سيكذب.. السرقة والكذب.. أحس أدو لشدة هلعه بالبرودة تسري في كيانه.

دقت الساعة الحادية عشرة.. لاشك أن صاحبة البيت غاضبة تتساءل: أين اختفى أدو هذا؟ من يجلب اللحم والخضار؟ من يأخذ الفطور إلى الأطفال في المدرسة؟ انطلق راكضاً كأنما سمع صوت سيده.

كان اسمه آدم علي خان. لكن السيدة كانت تسخر منه وتناديه: أدو. خطر بباله ثانية ابن أخته: «كلا سأقدم هذه الروبية هدية لابن أختي الصغير. يمكن أن تقترح أختي بذلك وتقدم لي طعاماً».

أحس أدو بالجوع بشدة: مر نصف نهار ولم يذوق الطعام بعد. لكن أخته تعيش في مكان بعيد - قرابة خمسة أميال من هنا - تنكسر رجلاه قبل أن يصل إليها.

مع ذلك ذهب مستمتعاً بحلم تقديم هدية لابن أخته. لذعت حجارة

الجسر الساخنة باطن قدميه. ألا يمكن شراء صندل بروبية؟ لكن من أين (البوظة) بعد ذلك؟

في طريقة مرّ بشخص واقف بجانب الطريق يبيع الموز بالقطعة. منذ زمن طويل يحلم أدو بتذوق الموز. اشترى واحدة. عندما أعاد له البائع قطعتي نقود معدنيتين - ثمان وأربع - خفق قلبه: «طارت الروبية.. بقي منها قطعتان معدنيتان». سارع بإرجاع قطعة الموز إلى الكومة.. وقبض على الروبية مخاطباً البائع:

- لا أريد موزاً..

توقّف أدو في منتصف الطريق وقد أنهكه الهلع والجوع والعطش. بعد قليل جرّ قدميه الواهنتين في الاتجاه الآخر مبتعداً عن بيت أخته. فجأة سمع صوتاً يناديه:

- أي.. أدو! أين كنت؟ لم يرك أحد منذ الصباح الباكر. سيدتك غاضبة جداً.

دس أدو الروبية في جيبه وقد بدا عليه الهلع والارتباك. اقتربت منه الخادمة ملقية عليه نظرة شك واتهام:

- هل سرقت شيئاً وهربت؟

- ما بك! ولماذا أسرق؟

شرد أدو للحظة: ماذا لو فكرت السيدة أيضاً أنه سرق روبية وهرب؟ تستدعي الشرطة طبعاً ويقول الجميع عني:

- لص.. لص..

يجب الإسراع فوراً بتسليم الروبية للسيدة. لاشك أنها ستمتدحه ويصل إلى أسماع جميع سكان الحي خبر نزاهته وأمانته. سيعدّ مثال الخادم الأمين وستفتح أمامه أبواب الجنة.

دخل أدو الدار بخطى غير واثقة. كان الجميع على علم بقدمه، فاجتمع في منزل السيدة، بانتظار المحاكمة، حشد من الخدم العاملين في المنازل المجاورة.

أسرع فوراً نحو سيدة المنزل ووضعا أمامها الروبية المدعوك المبللة بالعرق:

- وجدها قرب البوابة الخارجية..

كانت تلك جالسة في مقعد وثير على الشرفة تقرأ الصحيفة، رفعت رأسها، طوت الصحيفة وعاجلته بصفعة قوية على وجهه:

- لص! قل الحقيقة. كم من النقود سرقت اليوم أيضاً؟ أين صرفت الباقي؟ أين تسكعت طوال يوم كامل؟

الهوامش:

(١) جيلاني بانو: كاتبة هندية وواحدة من أهم الكاتبات بلغة الأردو. ولدت عام ١٩٣٦م. صدرت لها ثلاث مجموعات قصص قصيرة، وقصصان طويلتان، ورواية واحدة «قصر الغزلان» التي منحت عليها الجائزة الأدبية السنوية عام ١٩٨٠م.

(٢) آتة: عملة معدنية كانت متداولة في الهند كأجزاء من الروبية - وحدة النقد الأساسية - وكانت الروبية تساوي ١٦ آتة.

(٣) الشاوش: جماعة من السكان في «حيدر آباد» يرجعون بأصولهم إلى شعوب منطقة الشرق الأوسط، ويمتهنون التجارة عموماً.

# الحركة الثقافية

في شهر

المشتقون البوسنيون يرمون نكرهم  
وتقديرهم لخادم الحرمين  
الشرفيين لتفضله باستضافتهم  
ضمن حجاج البوسنة والهرج

برعاية سمو ولي العهد الكويتي:  
٢٥٠ باحثاً من مختلف أنحاء العالم  
يناقشون أبرز معوقات التنشئة  
لطفل الروضة

فتح باب تلقي الترشحات لجائزة  
المويس، وجائزة مؤسسة أندلسية،  
وتحديد موعد استقبال الأعمال  
المرشحة لجائزة المبدعات العربيات

العنور على ثلاثة آلاف مخطوطة  
نادرة في أتبنة جامعة القاهرة  
مهملة منذ عقود من السنين

المجلس الإسلامي العالمي في فرنسا  
يقيم ندوة عن حقوق الإنسان في  
الإسلام، ومنظمة المؤتمر الإسلامي  
ترعى ندوة عن الإسلام في أمريكا  
اللاتينية

خادم الحرمين الشريفين  
الملك فهد بن عبدالعزيز  
يصدر أمراً ملكياً كريماً بإنشاء جامعة في  
أبها  
سمو ولي العهد  
يطلق اسم الملك خالد على الجامعة  
ويفتح مشروعات تنموية في عسير  
ويواصل رعايته للأدباء السعوديين  
وأسرهم

الملك خالد بن عبد العزيز يرحمه الله

رعى  
صاحب السمو الملكي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، ولي العهد نائب رئيس مجلس  
الوزراء رئيس الحرس الوطني، في اليوم التاسع من محرم الماضي حفل وضع حجر  
أساس المدينة الجامعية بأبها.  
وقد أعلن معالي وزير التعليم العالي الدكتور خالد بن محمد العنقري صدور الأمر السامي  
الكريم لخادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز - يحفظه الله - بدمج فرعي جامعة الإمام  
محمد بن سعود الإسلامية وجامعة الملك سعود في جامعة واحدة جديدة تحت اسم: جامعة  
الأمير عبدالله بن عبدالعزيز.  
وعقب ذلك أعلن سمو ولي العهد إطلاق اسم الملك خالد بن عبدالعزيز - يرحمه الله -  
على هذه الجامعة في كلمة قال فيها:  
«بسم الله الرحمن الرحيم  
لخالد بن عبدالعزيز آل سعود في نفوسنا جميعاً مكانة مميزة؛ لذلك أعلن تسمية هذه  
الجامعة باسمه بدلاً من اسمي».

## معارض تشكيلية

شهدت مدينتي الرياض وجدة عدداً من  
المعارض التشكيلية خلال شهر محرم المنصرم.  
ومن أبرز المعارض: معرض الجاردة التشكيلي  
الذي شارك فيه عدد من الفنانين التشكيليين  
السعوديين يتقدمهم صاحب السمو الملكي الأمير  
خالد الفيصل بن عبدالعزيز الذي قدم نحو  
خمسة عشر عملاً فنياً.

وفي الرياض رعى صاحب السمو الملكي  
الأمير سلطان بن فهد بن عبدالعزيز نائب الرئيس  
العام لرعاية الشباب المعرض الرابع عشر للفن  
السعودي المعاصر الذي نظمته الرئاسة في معهد  
العاصمة النموذجي وعُرض فيه قرابة ٧٠ عملاً  
فنياً.

كما أقيم في مركز كرا بجدة برعاية صاحبة

السمو الملكي الأميرة عتاب بنت سلطان بن  
عبدالعزیز معرض «المواسم الأربعة» بمشاركة  
مجموعة متميزة من الفنانين والفنانات.  
واستضاف قصر طويق بحي السفارات في  
الرياض معرضاً لرسامي البحرية الفرنسية  
الرسميين، شارك فيه ٢٦ فناناً.

## المعرض الأول للكتاب في مكة المكرمة

نظمت جامعة أم القرى في مكة المكرمة  
أول معرض دولي للكتاب يُقام في العاصمة  
المقدسة بمشاركة نحو أربعين دولة.  
من أبرز المعارض التي ضمها المعرض:  
مجموعة نادرة من المخطوطات والكتب القديمة  
عرضتها الجامعة، كما عرضت مكتبة الحرم  
المكي الشريف في جناح خاص صوراً



توحيد فرعي جامعتي الملك سعود وجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ودمجهما في جامعة واحدة تحمل اسم جامعة الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، وإعلان سموكم الكريم بأن تكون باسم جامعة الملك خالد، وكذا صدور الأوامر السامية باعتماد عدة مشروعات للطرق بالمنطقة والعمل على تنفيذها؛ توافدوا واتصلوا بإمارة المنطقة معبرين عن شكرهم وامتنانهم لسموكم الكريم ولحكومة خادم الحرمين الشريفين على هذه المكرمات الغالية.

وكان سمو ولي العهد قد افتتح عددًا من المشروعات التنموية في المنطقة، تضمنت افتتاح مشروع تحلية المياه والقوى الكهربائية وخط نقل المياه الحلاة إلى منطقة عسير، وافتتاح مشروع مؤسسة المحطة المركزية لتوليد الطاقة الكهربائية، ومشروع محطة التمويل الفرعية بمنطقة عسير، ووضع حجر أساس مشروع ازدواج المرحلة لطريق أبها المطار أحد رفايده، وطريق خميس مشيط المنطقة الصناعية، وافتتاح عدد من المنشآت العسكرية الجديدة.

وفي لفتتين كريمتين تفضل صاحب السمو الملكي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني، بزيارة الشاعر محمد حسن فقي خلال علاجه في مستشفى الملك خالد للحرس الوطني بالرياض. كما تفضل سموه بزيارة أسرة الأديب الراحل عزيز ضياء، عرفانًا لما قدمه الأديب الراحل للأدب السعودي وثقافة الوطن. وقد عبّر كثير من الأدباء السعوديين عن امتنانهم وتقديرهم للزيارتين اللتين شكلتا إضافة جديدة للرصيد الكبير لسموه في قلوب أدباء الوطن ومثقفيه.



صاحب السمو الملكي الأمير عبدالله بن عبد العزيز



خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز

وبعد تسلمه هدية تذكارية من وزير التعليم العالي بهذه المناسبة، وضع سموه حجر أساس المدينة الجامعية لجامعة الملك خالد بن عبدالعزيز، كما وضع سموه حجر أساس المقر الرئيسي لصحيفة «الوطن» في أبها.

وقد رفع صاحب السمو الملكي الأمير خالد الفيصل بن عبدالعزيز أمير منطقة عسير برقية شكر وتقدير لصاحب السمو الملكي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني على تفضله بوضع حجر أساس المدينة الجامعية لجامعة الملك خالد واعتماد عدد من المشروعات التنموية في منطقة عسير؛ وقال سموه: «سيدي.. تعيش هذه المنطقة بكل قبائلها ومشايخها ومواطنيها فرحة اللقاء بسموكم الكريم وزيارتكم التفقدية. وقد غمرتهم السعادة بوجودكم بينهم، وعندما سمعوا بصدور الموافقة الملكية الكريمة على

يُذكر أن الهدف من التأهيل تأكيد ثلاثة مطالب رئيسية لا بد من توافرها في مقدم الخدمة هي: السعر المعقول، والجودة، وتوافر الحماية.

### كتب جديدة

معجم التراث: السلاح، تأليف سعد بن عبدالله الجندل.

جدة خلال الفترة من ١٢٨٦-١٣٢٦هـ ١٨٦٩-١٩٠٨م: دراسة تاريخية وحضارية في المصادر المعاصرة، تأليف صابرة مؤمن إسماعيل.

صدر الكتابان السابقان عن دار الملك عبدالعزيز في الرياض.

الدرر الثمينة في أخبار المدينة، تأليف الإمام الحافظ أبي عبدالله محمد بن محمود بن النجار

المتخصصة فيها، ثم تولى إدارة مكتب عكاظ بالطائف؛ كما عمل بجريدتي الجزيرة والبلاد. له مجموعة من المؤلفات منها: مرافعات ضد العشق (شعر)، مسكنة (شعر شعبي)، هلا هيلة (شعر شعبي).

### اجتماع تأهيلي لمقدمي خدمات الإنترنت

نظمت مدينة الملك عبدالعزيز للعلوم والتقنية بالرياض اجتماعاً هو الأول في نوعه لتأهيل مقدمي خدمات الإنترنت في السعودية تم خلاله شرح عملية التأهيل وتوزيع اللوائح والنماذج. يأتي الاجتماع في إطار سلسلة اجتماعات تسعى إلى تبادل الآراء من أجل الوصول إلى نظام عادل يرضي الشركات ومدينة الملك عبدالعزيز التي تمثل الجانب الحكومي.

للمصحف العثماني الأصلي وأخرى لمخطوطات نادرة، إضافة إلى صور قديمة وحديثة للحرمين الشريفين.

### وفاة الأديب سعد التوحي

توفي في يوم ٧ محرم الماضي بمدينة الطائف الشاعر والأديب والصحفي سعد التوحي الغامدي عن عمر ناهز ٥١ عاماً بعد معاناة مع مرض القلب.

والأديب الراحل من مواليد قرية الجادية بالباحة في عام ١٣٦٧هـ / ١٩٤٧م، وقد حصل على الشهادة الثانوية من دار التوحيد بالطائف، وشهادة إعداد المعلمين بمكة المكرمة، وعمل بالتدريس. وهو عضو مؤسس بنادي الطائف الأدبي، وبدأ عمله الصحفي بجريدة عكاظ، وأشرف على الصفحة الشعبية

## شكر من المثقفين البوسنيين لخادم الحرمين الشريفين



صاحب السمو الملكي  
الأمير سلمان بن عبد العزيز

**قدم** المثقفون البوسنيون شكرهم وتقديرهم لخادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز - يحفظه الله - على تفضله باستضافة عدد من المثقفين البوسنيين ضمن حجج البوسنة والهرسك.

جاء ذلك في خطاب بعث به رئيس جمعية المثقفين البوسنيين البروفيسور عاطف بروفيتارا إلى المشرف الإقليمي في سرايفو الأستاذ ناصر ابن عبد الرحمن السعيد. ومما تضمنه الخطاب: «الشكر العظيم ندين به لخادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز - حفظه الله - الذي يسر لنا أداء فريضة الحج وزيارة الأماكن المقدسة تحت ضيافته طوال فترة الحج، ورجوعنا مكرمين إلى عوائلنا وبلدنا البوسنة والهرسك».

كما تضمن الخطاب شكر المثقفين البوسنيين لصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن عبدالعزيز أمير منطقة الرياض رئيس الهيئة العليا لمساعدة البوسنة والهرسك ومعاونيه الذين لم يألوا جهداً في توفير الراحة لأعضاء الجمعية.

### الترشيح لجائزة العويس

أعلنت الأمانة العامة لمؤسسة سلطان العويس الثقافية عن فتح باب تلقي الترشيحات للجائزة في دورتها السادسة لعام ١٩٩٨/١٩٩٩م في مجالات: الشعر، القصة، الرواية، المسرحية، الدراسات الأدبية، النقد، الدراسات الإنسانية والمستقبلية.

وتُمنح الجائزة لمجمل أعمال المبدع، ولا يُقبل ترشيح من نال جائزة عربية مشابهة إلا بعد مرور ثلاث دورات على نياله إياها، ويستمر تلقي الترشيحات حتى نهاية فبراير/ شباط ١٩٩٩م.

### الظاهري.. رئيساً لاتحاد الكتاب

انتُخب الأديب تامر الظاهري رئيساً لاتحاد

عبد الرحمن الشامخ، صدر ضمن سلسلة «كتاب الرياض» عن مؤسسة اليمامة الصحفية.

### الإمارات

#### معرض عائم للكتاب

افتتح وكيل وزارة الإعلام صقر غباش في مطلع الأسبوع الثاني من شهر محرم الماضي أكبر معرض عائم للكتاب.

أقيم المعرض على متن السفينة «م. تي. دولوس» التي رست في ميناء زايد البحري بأبو ظبي، وضم قرابة نصف المليون كتاب موزعة على أربعة آلاف عنوان في شتى مجالات المعرفة، واستمر عشرة أيام.

البغدادي، اعتنى به حسين محمد علي شكري، وطُبع على نفقة المرحوم الشيخ إسماعيل جمال الحريري ليوزع مجاناً، وصدر عن دار المدينة المنورة للنشر والتوزيع.

المسائل الاعتزالية في تفسير الكشاف للزمخشري في ضوء ما ورد في كتاب الانتصاف لابن المنير (٦٣٠-٦٨٣هـ)، جزآن، تأليف صالح بن غرم الله الغامدي، توزيع مكتبة الأندلس بالباحة.

نصائح وزمانيات، ديوان لمحمد بن عبد الرحمن الحميدان، صدر باكورة سلسلة «كتاب الأمل» عن مستشفى الأمل بالرياض. البحث عن أدب حديث: يصلح الأرض العربية ولا يُفسد فيها، تأليف د. محمد بن

## محاضرات وندوات

«أقدم مخطوطة لديوان ابن الفارض»، عنوان محاضرة ألقاها جوزيا سكاتولين في المركز الثقافي الإيطالي بالقاهرة.

«نبذة عن تاريخ القضاء في المملكة العربية السعودية»، عنوان محاضرة ألقاها الشيخ عبدالله بن عبدالعزيز العقيل في مقر ضيافة رابطة العالم الإسلامي في منى.

«تكامل الروح والمادة في الحكمة والعدل»، عنوان محاضرة ألقاها ندره اليازجي في المركز الثقافي في المرة بدمشق.

«خطر انتشار الأسلحة على الأمن الداخلي والدولي»، عنوان محاضرة ألقاها د. محمود كارم في الجامعة الأمريكية بالقاهرة.

«نابليون والإسلام»، عنوان محاضرة ألقاها د. عبد الحسنى الأب في ديوان الكوفة في لندن.

«تجربتي كمراسل صحفي في الشرق الأوسط»، عنوان محاضرة ألقاها روبرت فيسك في الجمعية الجغرافية الملكية في لندن.

«التربط بين الهندسة والرياضيات: تطبيقات الرياضيات في

«دفاع عن الفقهاء المجتهدين وما خلفوه من ثروة فقهية متميزة»، عنوان محاضرة ألقاها الشيخ عطية محمد سالم في نادي مكة المكرمة الأدبي.

«تركبة النفس»، عنوان محاضرة ألقاها د. سعود بن عبد الرحمن التركي في مندوبية الدعوة والإرشاد بمحافظة خليص.

«وفاة النبي صلى الله عليه وسلم وما فيها من عبر»، عنوان محاضرة ألقاها د. عبدالعزيز بن عبد الله الحميدي في مسجد الحمودي بمطار جدة القديم.

«مصر والعالم في مفترق الطرق»، عنوان محاضرة ألقاها د. أسامة الباز في جامعة القاهرة.



اهتم المعرض الذي أقيم على شاطئ الخليج العربي بجوار المتحف الوطني بثلاث بيعات شعبية: الزراعية والصحراوية والبحرية، حيث عُرِضت نماذج من الحرف اليدوية والصناعات التقليدية لتلك البيئات، إضافة إلى النشاطات التي تمثلها والفنون الشعبية المنطلقة منها.

## الكويت

### مؤتمر دولي حول «طفل الروضة»

برعاية ولي العهد، رئيس مجلس الوزراء سمو الشيخ سعد العبدالله الصباح، نظمت كلية التربية الأساسية بالهيئة العامة للتعليم التطبيقي المؤتمر الدولي الأول حول «طفل الروضة».

شارك في المؤتمر ٢٥٠ باحثاً من مختلف أنحاء العالم، وناقشوا ٣٦ ورقة علمية تركز حول خمسة محاور رئيسية بحثت أبرز معوقات التنشئة لطفل الروضة منها: دور الأسرة والروضة في نمو الطفل من النواحي الانفعالية والعقلية واللغوية والاجتماعية، والمشكلات النفسية والتربوية التي تعترض النمو السليم لطفل الروضة، والصعوبات التي يعاني منها

العربيات لنيل جائزة إبداع المرأة العربية في مجالات: الشعر، القصة، الرواية، الدراسة الأدبية، وأدب الأطفال، التي أعلنت عنها حرم سمو حاكم الشارقة، رئيسة مجلس إدارة أندية الفتيات.

تقدم الأعمال المشاركة في شكل مخطوطات معدة للإصدار، من ثلاث نسخ مطبوعة على الآلة الكاتبة أو الحاسب الآلي، مع نبذة من السيرة الذاتية في موعد غايته ٧ ربيع الآخر ١٤١٩هـ (٣١ يوليو/ تموز ١٩٩٨م)، إلى أمين عام جائزة أندية الفتيات بالشارقة: ص.ب. ٥٥٨٨، الشارقة، الإمارات، فاكس (٣٧١١٩٩).

من ناحية ثانية شاركت مجموعة من الشاعرات الإماراتيات واليمنيات والخليجيات في ملتقى بالشارقة للمرأة والشعر.

رمى الملتقى إلى إيجاد مناخ مناسب على صعيد مشترك لقراءة العلاقة الإبداعية بين المرأة والشعر، وتبسيط الضوء على تجربة المرأة في مجال كتابة الشعر.

## البحرين

### بيئات البحرين في مهرجان «التراث والبيئة»

عاشت المنامة أياماً تراثية بافتتاح مهرجان التراث السابع الذي نظّمته وزارة شؤون مجلس الوزراء والإعلام - مؤخراً - تحت عنوان «التراث والبيئة».

كُتّاب الإمارات وأدائها في إطار مجلس إدارة جديد حل محل المجلس السابق المستقبل.

يضم المجلس في تشكيله الجديد: إبراهيم الهاشمي نائباً للرئيس، وناصر العبودي أميناً للسر، ومحمد المطوع مسؤولاً للقضايا الفنية، وحسن المرزوقي أميناً للصندوق، وعائشة البوسميط مسؤولة للعلاقات الخارجية، وحارب الظاهري مسؤولاً للجنة الثقافية.

### مأساة الشعب البوسني

#### في معرض فوتوغرافي

أقيم في المجمع الثقافي بأبوظبي معرض فوتوغرافي بعنوان «البوسنة والهرسك من الحرب إلى السلام»، نظمته بالتعاون مع المجمع، المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في إطار أسبوع للمفوضية.

ضم المعرض نحو خمسين صورة فوتوغرافية ملونة وغير ملونة، مختلفة الأحجام، تعكس المعاناة الصعبة، والمأساة الكبرى التي عاشها الشعب البوسني على امتداد أربعة أعوام من الحرب القذرة التي شنها ضده الصرب، في إطار خطتهم للتطهير العرقي.

وتأتي الصور شاهد عيان على ما ارتكب في حق الشعب البوسني بعامه، وأطفال البوسنة ونسائها بخاصة من مجازر وتعذيب يشيب لهولها الولدان.

### جائزة للمرأة المبدعة وملتقى

#### لشاعرات الخليج

ما يزال باب المشاركة مفتوحاً أمام المبدعات

الحاسب الآلي»، عنوان محاضرة ألقاها د. صباح جاسم في قاعة مانديلا كنج ستريت في لندن بدعوة من جمعية الكندي للمهندسين.

«الديموقراطية اللبنانية والانتخابات البلدية والاختيارية»، عنوان محاضرة ألقاها علي الخليل في قاعة الكلية الجعفرية في صور.

«العولمة والكويت والمستقبل»، عنوان محاضرة ألقاها د. عادل حسون في لجنة زكاة عثمان بمنطقة حولي في الكويت.

«فضل الدعوة وصفات الداعية»، موضوع محاضرة ألقاها الشيخ الدكتور عبدالله بن عبدالرحمن الجبرين في مقر مؤسسة الحرمين الخيرية في جدة.

«التطور النحوي للكلمات العربية في الإسبانية»، عنوان محاضرة ألقاها د. رياض شرف الدين في معهد سرفانتس التابع للمركز الثقافي الإسباني بدمشق.

«المكتبات المدرسية في الكويت: النشأة - الواقع - سبل التطور»، عنوان

محاضرة ألقاها أحمد عبدالله العلي في رابطة الأدباء بالكويت. «المتقنون الفلسطينيون والنكبة»، عنوان محاضرة ألقاها إبراهيم أبو لغد.

«النكبة في الرواية الفلسطينية: خبرة شخصية»، عنوان محاضرة ألقاها يحيى يخلف.

ألقيت المحاضرتان السابقتان في مركز خليل السكاكيني الثقافي في رام الله.

«الحياة البرلمانية في الأردن»، عنوان محاضرة ألقاها زيد الرفاعي في كلية الحرب الملكية الأردنية.

«المستقبل العربي في ضوء تطور الصراع العربي/ الإسرائيلي»، عنوان محاضرة ألقاها د. جورج جبور في مقر المركز الثقافي الإسلامي في بيروت.

«أسباب تمزق الهوية الثقافية في البلدان العربية»، عنوان محاضرة ألقاها سليم مطر في ديوان الكوفة في لندن.

ناقش المؤتمر عدة موضوعات منها: القضايا النظرية والمنهجية في جميع عناصر التراث الشعبي، والمعتقدات والمعارف الشعبية، والعادات والتقاليد الشعبية، وإنسانية التراث الشعبي، والأدب الشعبي وفنون المحاكاة، والفنون الشعبية والمادية، ومجالات استلهم عناصر التراث الشعبي، والتاريخ في التراث الشعبي.

### الفائزون بجائزة كفافيس



أحمد الشهاوي

تسلم الفائزون بجوائز قسطنطين كفافيس لعام ١٩٩٨م التي تمنحها كل عام مؤسسة «هيلنيك» الثقافية اليونانية جوائزهم في حفل كبير أقام في دار الأوبرا المصرية في إطار مهرجان كفافيس.

وكانت الأمانة العامة للجائزة قد أعلنت عن منحها في مجال الشعر العربي للشاعر محمد الفيتوري، وفي مجال الشعر المصري للشاعرين أحمد الشهاوي وجمال القصاص، وفي مجال الدراسات الأدبية للروائي إدوارد الخراط عن دراساته في مجال المسرح اليوناني القديم.

يذكر أن قسطنطين كفافيس شاعر يوناني عاش حياته في مدينة الإسكندرية المصرية.

### مؤتمر محمد عبدالحليم عبدالله والرواية الرومانسية

استضاف مجمع مبارك الثقافي في مدينة دمنهور مؤتمراً بعنوان «الرواية الرومانسية: محمد عبدالحليم عبدالله نموذجاً» في النصف الأول من شهر محرم الماضي ١٤١٩هـ. ترأس المؤتمر الروائي يوسف القعيد، وتناولت البحوث المقدمة البناء الدرامي في أعمال محمد عبدالحليم عبدالله، وتأثره بالمعجم القرآني في لغته الأدبية، إضافة إلى سيرته الذاتية ومواقفه، وذكريات بعض الأدباء معه.

### جائزة أندلسية للإبداع الأدبي

أعلنت مؤسسة «أندلسية للثقافة والعلوم» عن فتح باب الاشتراك في دورتها الثانية لمسابقة للإبداع الأدبي على مستوى مصر في مجالي:

وجود مخاوف من تيار الثقافة الإنسانية وطفان ما يُطلق عليه «ثقافة الكوكاكولا»، وما عدا ذلك فقد كان المؤتمر مسرحاً لاختلافات في الطرح والفهم لا يمكن حصرها، ربما مرجعها إلى غموض معنى المصطلح نفسه. فحتى الآن تتباين الآراء حول معناه وما يقصد منه، لذا كان طبيعياً أن يعجز ذلك الحشد الكبير من المفكرين عن الخروج بتوصية محددة.

ناقش المؤتمر عدة محاور منها: حوار الثقافات أم صراعاها؟ التدفق الثقافي ذو الاتجاه الواحد، عوائق التنمية الثقافية، والثقافة الوطنية والتعددية، وموضوعات أخرى.

### العثور على ثلاثة آلاف مخطوطة نادرة في جامعة القاهرة

اكتشف فريق علمي مصري في أحد مخازن مكتبة جامعة القاهرة ما يقارب ثلاثة آلاف مخطوطة نادرة معظمها باللغة العربية، وبعضها باللغتين التركية والفارسية.

وكانت هذه المخطوطات قد أهديت إلى المكتبة من قبل أحد أفراد الأسرة المالكة السابقة. لكنها، لسبب غير معلوم، أهملت وبقيت في المخازن حتى نُسِي أمرها، إلى أن عثر عليها الفريق في أثناء العمل في مشروع لتطوير المكتبة.

### دعوة لإنشاء مركز للوثائق والمخطوطات والبرديات العربية

أوصى المؤتمر الدولي حول التاريخ الاقتصادي للمسلمين في ختام اجتماعاته بالقاهرة بإنشاء مركز للوثائق والمخطوطات والبرديات العربية يلحق بجامعة الأزهر.

وطالب المؤتمر الذي نظمه مركز الاقتصاد الإسلامي بجامعة الأزهر بإدخال مقرر دراسي لتاريخ المسلمين الاقتصادي في كليات الجامعات الإسلامية، وتكثيف الجهود لإصدار معجم للمصطلحات الاقتصادية في التراث الإسلامي مقارناً بالمصطلحات الاقتصادية المعاصرة وترجمتها إلى اللغات الأجنبية، مع السعي لإعداد موسوعة لتاريخ الاقتصادي الإسلامي.

### التراث الشعبي بين الأصالة والحداثة

نظم المركز الحضاري لعلوم الإنسان والتراث الشعبي بجامعة المنصورة مؤتمراً بعنوان «التراث الحضاري بين الأصالة والحداثة» خلال شهر محرم الماضي.

طفل الروضة وأساليب مواجهتها، وصور الرعاية الممكنة للموهوبين في الروضة، والاتجاهات الحديثة في إعداد معلمة الروضة.

### كتب جديدة

المرآة المجدبة: من النبوية إلى التفكيك، تأليف د. عبدالعزيز حمودة، صدر ضمن سلسلة عالم المعرفة.

المعلوماتية بعد الإنترنت: طريق المستقبل، تأليف بيل جيتس، ترجمه إلى العربية عبدالسلام رضوان، وصدر ضمن سلسلة «عالم المعرفة».

لماذا ينفرد الإنسان بالثقافة؟ الثقافات البشرية: نشأتها وتنوعها، تأليف مايكل كاريدرس، ترجمه إلى العربية شوقي جلال، وصدر ضمن سلسلة «عالم المعرفة».

التصريحات الكاذبة، مسرحية ماريكو، ترجمها إلى العربية يوسف البدرى وصدرت ضمن سلسلة «المسرح العالمي».

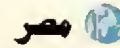
الحاديات، مسرحية جان جينيه، ترجمتها إلى العربية د. حنان قصاب، وصدرت ضمن سلسلة «المسرح العالمي».

صدرت الكتب الخمسة السابقة عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب.



### مهرجان للصحافة النسائية الخليجية

استضافت جامعة قطر - مؤخراً - أعمال «مهرجان الصحافة النسائية الخليجية ١٩٩٨م». كانت الندوة الرئيسية للمهرجان بعنوان «الصحافة النسائية الخليجية على أبواب القرن الحادي والعشرين»، بمشاركة كتابات وصحفيات من دول مجلس التعاون الخليجي.



### العولمة والثقافة: مؤتمر بلا توصيات!

اختتم مؤتمر «العولمة وقضايا الهوية الثقافية» أعماله بالقاهرة - مؤخراً - بمشاركة ٤١ مفكراً من ١٤ دولة عربية وأجنبية دون أن تصدر عنه أية توصيات. الشيء الوحيد الذي كشفه المؤتمر يتمثل في



القاهرة، حيث توطدت علاقاته بأدائها وفنائها. واستمر في عمله الدبلوماسي، منتقلاً من بلد إلى آخر، منذ عام ١٩٤٥م إلى أن تقاعد عام ١٩٦٦م وهو بدرجة مستشار ليؤسس داراً للنشر تحمل اسمه في بيروت.

كان نزار واحداً من أبرز الشعراء العرب في النصف الثاني من القرن الميلادي الحالي الذين شغلوا الرأي العام، واختلفت حولهم الآراء. ومنذ ديوانه الأول «قالت لي السمراء» ١٩٤٤م، وإلى الأعمال الكاملة التي صدرت في مجموعات عن دار النشر التي يمتلكها قبيل وفاته، أصدر نزار قرابة ٣٥ مجموعة شعرية، تُرجم بعضها إلى عدد من اللغات الأجنبية، كما شملت كتاباته المسرحية مثل: «جمهورية جنوبيستان» ١٩٨٨م، والدراسات الأدبية: «شعراء الأرض المحتلة»، والكتابات النثرية الأخرى: «الشعر قنديل أخضر»، و«قصتي مع الشعر».

وكرمه بيروت التي عاش فيها أجمل أيامه - كما صرح بذلك - قبل أشهر باحتفالية كبرى بمناسبة صدور مجلدي «نزار قباني.. شاعر لكل الأجيال» اللذين صدرا في ١١٢٢ صفحة ضمت نحو ٢٦ دراسة نقدية وقرابة ٧٠ شهادة لمعاصريه.

وكانت كلية دار العلوم بجامعة القاهرة قد ناقشت عام ١٩٩٠م رسالة ماجستير قدمها الباحث عبدالرحمن الوصيفي بعنوان «نزار قباني.. شاعراً سياسياً».

#### كتب جديد

الحرب الخفية في الشرق الأوسط، تأليف أندرو راثميل، ترجمه إلى العربية عبدالكريم محفوظ، وصدر عن دار سلمية للكتاب في دمشق.

الذاكرة والاقتلاع: فلاشا إثيوبيا - التاريخ والأسطورة والمنفى، تأليف محمد حافظ يعقوب.

الإنسان والجدار، تأليف بدر عبدالملك.

تأليف عدنان المفتي، صدر عن مركز اخروسة للبحوث.

علاقات مصر العربية ١٩٧٠-١٩٨١م، تأليف د. حسن أبو طالب، صدر عن مركز دراسات الوحدة العربية.

حسن المحاضرة في تاريخ مصر والقاهرة، تأليف جلال الدين السيوطي، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، صدر في طبعة جديدة عن دار الفكر العربي.

#### العراق

##### مصحف مخطوط

انتهى - مؤخراً - العمل في مصحف مكتوب بخط اليد، تصل أبعاد صفحاته إلى ٧٠×٥٠ سنتيمتراً مجلد بجلد الغزال، ومذهب ومزخرف بطريقة عصرية.

نفذت المصحف جمعية الخطاطين العراقيين، ورُسمت حروفه بخطي النسخ والثلث، والرسم الكتابي عن سند مضبوط يرجعه الرواة إلى الإمام علي بن أبي طالب رضي الله عنه، وكُتبت الآيات بحبر خاص ثابت اللون، طيب الرائحة، قائم السواد.

#### سورية

##### رجل نزار قباني



نزار قباني

توفي في لندن في ٤ محرم الماضي الشاعر السوري نزار قباني عن خمسة وسبعين عاماً، وشُيعت جنازته ودُفن في مسقط رأسه بدمشق.

ولد نزار في حي

مأذنة الشحج بدمشق في ٢١ مارس/ آذار ١٩٢٣م، وبدأت رحلته مع الشعر وهو بعد ابن السادسة عشرة من عمره في أثناء رحلة على متن باخرة إلى إيطاليا. وعلى حبه للشعر إلا أنه التحق بكلية الحقوق بالجامعة السورية وفيها تخرج عام ١٩٤٤م، وعمل عقب تخرجه في السلك الدبلوماسي. ثم أُلحق بسفارة بلاده في

أفضل ديوان شعر، وأفضل مجموعة قصصية قصيرة.

يُشترط أن يكون الإنتاج المرشح باللغة العربية الفصحى، وأن يتقدم المشترك بديوان شعر واحد أو مجموعة قصصية واحدة؛ على أن يكون صدورهما خلال السنوات الثلاث السابقة على الجائزة، وألا يكون العمل المرشح قد سبق فوزه بأية جائزة مماثلة، وتحدد يوم السادس من شهر صفر الجاري (١ يونيو/ حزيران ١٩٩٨م) موعداً نهائياً لاستقبال الترشيحات على عنوان الجائزة: ١ شارع متحف النيل، الروضة، القاهرة.

ويتم تسليم الجوائز في احتفالية تقام خلال شهر أكتوبر/ تشرين الأول ١٩٩٨م (جمادى الآخرة - رجب ١٤١٩هـ).

##### كتب جديدة

التواليات: دراسات في التصوف، تأليف د. يوسف زيدان، صدر عن الدار المصرية اللبنانية في القاهرة.

أزمة المؤسسة الدينية في مصر، تأليف د. محمد سليم العوا.

ومضات من القديم والجديد، تأليف محمد أبو سنة.

صدر الكتابان السابقان عن دار الشروق.

فيليب لاركن: مختارات شعرية، ترجمها إلى العربية د. محمد مصطفى بدوي.

عالم الماك: المواجهة بين التأقلم والعملة، تأليف بنجامين باربر، ترجمه إلى العربية أحمد محمود.

صدر الكتابان السابقان ضمن سلسلة المشروع القومي للترجمة عن المجلس الأعلى للثقافة.

عصفور الحب، ديوان للشاعرة نجاة خليل، صدر عن مطبوعات الفجر.

الخيط في يدي، ديوان لفتحي عبدالسميع، صدر ضمن سلسلة «إبداعات» عن الهيئة العامة لقصور الثقافة.

دراسات في الفكر الفلسفي المعاصر: من الوجودية إلى التفكيرية، تأليف د. محمد علي الكردي، صدر عن دار المعرفة الجامعية في الإسكندرية.

الأكراد والعلاقات العربية - الكردية،

صدر الكتابان السابقان عن دار المدى.

**حركة القوميين العرب، تأليف محمد جمال باروت، صدر عن المركز العربي للدراسات الاستراتيجية.**

**الثقة: الفضائل الاجتماعية ودورها في خلق الرخاء الاقتصادي، تأليف فرانسيس فوكوياما، ترجمه إلى العربية د. مجاب الإمام ومعين الإمام، وصدر عن دار رام.**

**الإعلام العربي وتحديات العولمة، تأليف د. تركي صقر، صدر عن وزارة الثقافة.**

## لبنان

### ندوة الصراع العربي - الإسرائيلي

تبدأ في التاسع من شهر صفر الجاري ولمدة أربعة أيام أعمال ندوة «مستقبل الصراع العربي - الإسرائيلي» التي تقام في إطار مهرجان ثقافي يستمر ثلاثة أشهر وبدأ قبل شهر بمناسبة مرور نصف قرن على احتلال فلسطين.

يشترك في أعمال الندوة مجموعة من المفكرين من أقطار عربية مختلفة.

### كتب جديدة

**الاحتلال الإسرائيلي في لبنان: الاقتطاع ومسألة الانسحاب، تأليف عدنان السيد حسين، صدر ضمن سلسلة «دراسات» عن مركز الدراسات الاستراتيجية والبحوث والتوثيق في بيروت.**

مقدمة إلى الحوار الإسلامي المسيحي، تأليف محمد السماك، صدر عن دار النفائس.

**حياة في الإدارة، تأليف د. غازي بن عبد الرحمن القصيبي، صدر عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر.**

**ديوان الاحتمالات، للشاعر شوقي عبد الأمير، صدر عن دار الفارابي.**

**مرتقى الأنفاس، ديوان لأحمد ناصر، صدر عن دار النهار.**

**كذبة السامية وحقيقة الفينية، تأليف فرج صالح ديب، صدر عن دار نوفل.**

**الغيمة الرصاصية، الرواية الأولى لعللي الدميني، صدرت عن دار الكنوز الأدبية.**

## الأردن

### مؤتمر «العرب والغرب»

نظمت الجامعة الأردنية بالتعاون مع معهد أورتيجا جاسيت في إسبانيا ومركز دراسة الإسلام والعلاقات الإسلامية المسيحية التابع لجامعة برمنجهام مؤتمراً علمياً في مقر الجامعة الأردنية بعمان تحت عنوان «العرب والغرب».

ناقش المؤتمر ثمانية محاور تدور حول العرب في وسائل الإعلام الأوربية، والأوربيين في وسائل الإعلام العربية، وصورة العرب في المسرح الأوربي المعاصر، وصورة الأوربيين في المسرح العربي المعاصر، ونماذج التشابه الثقافي

والاختلاف بين العرب والأوربيين، واتجاهات الطرفين من النواحي: السياسية والاجتماعية والتربوية والاقتصادية.

### من الكتب الجديدة

**مكان ضيق.. شديد الضيق، مجموعة قصصية لإبراهيم زغرور، صدرت عن منشورات وزارة الثقافة.**

## فلسطين

### أول مؤتمر دولي نقدي عن الرواية الفلسطينية

تستضيف كلية هند الحسيني بالقدس الشريف أعمال أول مؤتمر دولي للنقد الأدبي حول الرواية الفلسطينية في القرن العشرين خلال يومي ١٦، ١٧ جمادى الأولى المقبل (٧-٨ سبتمبر/ أيلول ١٩٩٨م).

يعقد المؤتمر بالتعاون بين اتحاد الكتاب الفلسطينيين ودائرة اللغة العربية في كلية الآداب بجامعة القدس، وشكلت لجنة تحضيرية للمؤتمر برئاسة عميد الكلية د. حسن السلواي حيث اتفق على أن تتوزع موضوعات المؤتمر على ثلاثة محاور رئيسية: نشأة الرواية الفلسطينية وتطورها، قضايا فنية في الرواية الفلسطينية، شهادات وتجارب حول الكتابة.

### من الكتب الجديدة

**ماء القلب، مجموعة شعرية لمحمد القيسي،**

«دور حوافز التصدير في تنمية الصادرات المصرية»، موضوع رسالة دكتوراه نوقشت في جامعة حلوان المصرية، تقدمت بها منال كمال كريم.

«التظيم القانوني للانتخابات المحلية: دراسة مقارنة»، موضوع رسالة دكتوراه نوقشت في جامعة المنصورة في مصر، تقدم بها محمد فرغلي محمد.

«التلفزيون وتبسيط العلوم للأطفال»، موضوع رسالة ماجستير نوقشت في كلية الإعلام بجامعة القاهرة، تقدمت بها أميرة محمد إبراهيم.

«شعر الزهد في الأندلس في عصر الموحدين والمراطين»، عنوان رسالة دكتوراه نوقشت في كلية التربية بجامعة عين شمس، تقدم بها عبد الرحيم حمدان.

«دراسة أدبية لمسرح شيلا ديلاني»، موضوع رسالة ماجستير نوقشت في كلية الألسن بجامعة عين شمس، تقدمت بها بتول سمير خطاب.

«أثر الثقافة التنظيمية في فعالية عمليات التدريب في الأجهزة الأمنية السعودية»، موضوع رسالة ماجستير نوقشت في أكاديمية نايف العربية للعلوم الأمنية بالرياض، تقدم بها أحمد مصطفى النعيمي.

«شهادة المرأة في الفقه الإسلامي»، عنوان رسالة ماجستير نوقشت في قسم الدراسات العليا الشرعية في كلية الشريعة والدراسات الإسلامية بمكة المكرمة، تقدم بها ثناء الله حكيم خير الله.

«تأثير القيم كما تعكسها إعلانات التلفزيون»، موضوع رسالة دكتوراه نوقشت في كلية الإعلام بجامعة القاهرة، تقدمت بها نجوى محمد الجزار.



### كتب جديدة

على نار هادئة، رواية لمحمد البارودي، صدرت ضمن سلسلة «عيون المعاصرة».

اللغة والشعر في ديوان أبي تمام، تأليف حسين الواد، صدر ضمن سلسلة «مفاتيح».

صدر الكتابان السابقان عن دار الجنوب للنشر.

الإماء الشواعر، طبعة جديدة، تأليف أبي الفرج الأصبهاني، تحقيق د. جليل العطية، صدر عن دار المعارف في سوسة.

فتة الكلمات، تأليف د. عبدالسلام المسدي، صدر عن مؤسسة عبدالكريم بن عبدالله.

### المغرب

#### المؤتمر الثامن للتعريب

نظم مكتب تنسيق التعريب التابع للمنظمة العربية للتربية والعلوم والثقافة المؤتمر الثامن للتعريب في مدينة مراكش خلال المدة من ٨ إلى ١٢ محرم الماضي (٤ - ٨ مايو/ أيار ١٩٩٨م).

ناقش المؤتمر عدداً من البحوث المتعلقة بواقع

حمل الملتقى عنوان «الرواية النسائية العربية: خصائصها ومميزاتها ومواقعها واتجاهاتها»، وتضمن مداخلات ناقشت: نشأة الرواية العربية في مصر والشام في نهاية القرن التاسع عشر الميلادي، وما تتميز أو تنفرد به الرواية النسائية العربية، ونواحي الالتقاء والاختلاف بين روايات مشرق العالم العربي ومغربه. كما أقيمت على هامش الملتقى أمسيات شعرية، ومعرضان تشكيليان لميسون صقر ووحيدة بنت عبدالسلام.

**جائزة كومان لـ «شمس القرميد»**

منح الكاتب محمد علي يوسف جائزة كومان الذهبي الثقافية لعام ١٩٩٨م عن روايته «شمس القرميد».

وجاءت الكاتبة سعاد قلوز في المركز الثاني بروايتها «مريم أو موعد بيروت».

يذكر أن الجائزة تأسست في العام الماضي حيث نالها، في عامها الأول، الروائي علي بشر عن روايته «أيام الوداع».

#### معرض دولي للكتاب

شاركت ٣٧٩ دار نشر من مختلف أنحاء العالم في الدورة السادسة عشرة لمعرض تونس الدولي للكتاب.

بلغ عدد الكتب المعروضة ما يزيد على ٧٣ ألف كتاب ما يقارب ٧٥٪ منها باللغة العربية، وأقيمت على هامش المعرض نشاطات فكرية وثقافية؛ منها ندوة فكرية عن «الكتاب وتقنية الاتصال الحديث».

صدرت عن وزارة الثقافة.

عبدالله التلالي، رواية لعزت الغزاوي، صدرت عن دار الفاروق للثقافة والنشر في نابلس.

### تونس

#### ندوة الإسلام والنصرانية في عصر النهضة

شارك عشرون باحثاً من تونس والجزائر وألبانيا وفرنسا وبلجيكا وهولندا والسويد في أعمال الندوة العالمية الثالثة حول «النصرانية والمسلمين في عصر النهضة الغربية».

نظمت الندوة مؤسسة التميمي للبحث العلمي والمعلومات، ودارت البحوث حول المجابهة بين الديانتين الإسلامية والنصرانية عبر المقارنات والنقد والخلافات، وما يمكن أن توفره المقارنة من قيم بناءة، ووضعية المناطق الحدودية في وسط أوروبا التي تشهد بتعددتيها العرقية والدينية، والعلاقات التاريخية بين الأشخاص من نصارى ومسيحيين.

#### الملتقى الثالث للمبدعات العربيات

اختتمت أعمال الملتقى الثالث للمبدعات العربيات الذي بدأ في مدينة سوسة في الأسبوع الأخير من ذي الحجة ١٤١٨هـ، وانتهى في السادس من شهر محرم الماضي بمشاركة مختصين في النقد الأدبي والكتابة الروائية في أقطار عربية مختلفة.

«إنتاج وتقييم فطريات عش الغراب من النوع المخاري واستخلاص قيمة غذائية عالية منه»، عنوان رسالة دكتوراه نوقشت في كلية الزراعة بجامعة القاهرة، تقدمت بها أمل شفيق خالد.

«التعليم في الحجاز في العصر المملوكي»، موضوع رسالة دكتوراه نوقشت في قسم التربية الإسلامية في كلية التربية بمكة المكرمة، تقدم بها محمد عبدالله العمرو.

«مدن قناة السويس بين عامي ١٨٨٢ - ١٩١٤م»، عنوان رسالة ماجستير نوقشت في كلية البنات بجامعة عين شمس، تقدمت بها وفاء عبدالمنجلى.

«تأثير جي دي موباسان على رواد القصة القصيرة في مصر»، عنوان رسالة ماجستير نوقشت في كلية الآداب بجامعة حلوان في مصر، تقدمت بها رشا السيد جودة.

«الموضوع الشعري عند الجيل الثاني من شعراء الشعر الجديد»، عنوان رسالة دكتوراه نوقشت في كلية التربية بجامعة عين شمس، تقدمت بها عزة أبو النجا.

«أهمية تأثير البعد الاجتماعي لتجار الجملة في تخطيط وتصميم الأسواق»، عنوان رسالة ماجستير في تخطيط المدن نوقشت في كلية الهندسة بجامعة القاهرة، تقدمت بها ناهد عمران.

«تطوير موجة سبائك الألومنيوم»، موضوع رسالة ماجستير نوقشت في كلية الهندسة بجامعة الأزهر، تقدمت بها أسامة الخطيب.

«سياسة اللا عنف في استقلال الهند»، موضوع رسالة دكتوراه نوقشت في جامعة الزقازيق بمصر، تقدمت بها منير صادق.

«نظرة الفرنسيين في كتاب وصف مصر»، عنوان رسالة دكتوراه نوقشت في كلية الآداب بجامعة القاهرة، تقدمت بها منال محمد خضر.

## إسبانيا

### ملتقى الإبداع الثقافي والتغيير في المجتمعات العربية

شارك قرابة مئة ناقد وأديب عربي ومجموعة من المستشرقين في أعمال ملتقى «الإبداع الثقافي والتغيير في المجتمعات العربية في نهاية القرن» الذي استضافته مدينة غرناطة خلال شهر محرم الماضي.

نظم المؤتمر معهد الدراسات الإقليمية للشرق الأوسط وشمال إفريقيا وآسيا الوسطى بالتعاون مع مركز البحوث العلمية في إسبانيا وقسم الدراسات العربية والإسلامية بجامعة مدريد.

ناقش المؤتمر دور الإبداع الثقافي في تكوين علاقات وقيم ومؤسسات جديدة، والخيلة الفنية في الشعر والرواية والفن التشكيلي والمسرح، وإعادة النظر في مفهوم الذات ومفهوم الآخر، وفي النظرة إلى الثقافات غير العربية، وموضوعات أخرى.

## فرنسا

### ندوة عن:

### الإسلام وحقوق الإنسان

نظم المجلس الإسلامي العالمي بالتعاون مع اتحاد المنظمات الإسلامية في فرنسا ندوة بعنوان: الإسلام وحقوق الإنسان خلال يومي ٣ و٤ محرم الماضي.

أقيمت الندوة في باريس، وتركزت مناقشاتها حول أهمية الإسلام وكونه أفضل نظام رباني يحفظ للإنسان كرامته وحقوقه.

### وفاة الفيلسوف ليونار

توفي الفيلسوف جان فرانسوا ليونار عن عمر ناهز ٧٣ عاماً إثر صراع طويل مع مرض السرطان.

وليونار المولود في العاشر من أغسطس/ آب ١٩٢٤م من جبل دولوز، وميشال فوكو، وجاك دريدا، وعُرف بتبنيه وتعميقه لمفهوم «ما بعد الحداثة».

وقد عمل بعد حصوله على شهادة الكفاءة الفلسفية من جامعة السوربون عام ١٩٥٢م مدرّساً في قسنطينة بالجزائر، وأمضى في ذلك

شعبان المقبل ١٤١٩هـ (٢٠ نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٨م) موعداً نهائياً لاستقبال الأعمال المشاركة على عنوان الأمانة العامة للمسابقة في نسختين مطبوعتين:

INTERNATIONAL Essay prize  
CONTEST  
Rosenthaler STR.13  
D-10119 BERLIN, GERMANY.

### معرض لاينزغ للكتاب

عاشت مدينة لاينزغ بولاية سكسونيا - مؤخرًا - أياماً ثقافية عامرة بإقامة معرضها الدولي الثامن والتسعين للكتاب الذي يُعدّ ثاني أكبر معرض للكتاب في ألمانيا بعد معرض فرانكفورت وينظمه اتحاد الناشرين الألمان.

أقيم المعرض هذا العام تحت شعار «اكتشاف صفحات جديدة» بمشاركة نحو خمسمئة دار نشر تنتمي إلى أربعين دولة من مختلف أنحاء العالم، ليس من بينها دولة عربية واحدة، حيث تقتصر المشاركة العربية - عادة - على معرض فرانكفورت.

وكما جرت العادة كل عام في اختيار دولة للاحتفاء بأدبها؛ اختيرت رومانيا لتكون البلد الضيف.

وعلى الغياب العربي إلا أن ما يقرب من ثلاثين دار نشر ألمانية تهتم بالتراث العربي شاركت تحت سقف واحد في عرض مخطوطات وكتب عربية مترجمة إلى الألمانية تحت شعار «الشرق يلتقي مع لاينزغ»، واختتمته بمهرجان ثقافي غنائي أقيم تحت عنوان «جلال الدين الرومي يلتقي بهايبرخ فون مورينجن». ومورينجن لمن لا يعرفه مُغنٍ اشتهر في لاينزغ ومات فيها.

### أحدث الكتب

البرلمان الأوربي، تأليف هارثوت هاوسمان، صدر عن دار نشر بندستاج في بون.

إيريش ميلكه: الرجل الذي جسّد جهاز شتازي، تأليف هيربرت شفان، صدر عن دار كنادر فرلاج.

حول الألم، مجموعة قصصية لزيجفريد ليتش، صدرت عن دار هوفمان كامية.

الجواهري: شاعر من القرن العشرين، تأليف د. جليل العطية، صدر عن دار الجمل.

اللغة العربية في القرن الميلادي المقبل، وعددًا من المعاجم التي أعدها خبراء المكتب.

### «الإشارة» و«الكرامة»

### مجلتان جديدتان

أصدر اتحاد كتّاب المغرب العدد الأول من مجلته الثقافية الإبداعية الجديدة «الإشارة» التي سبقتها في الصدور شقيقتها «آفاق»، كما صدر العدد الأول من المجلة الشهرية الحقوقية «الكرامة».

تضمنت «الإشارة» نصوصاً إبداعية متنوعة وقراءات نقدية ودراسات أدبية، وأشار رئيس الاتحاد عبد الرقيب جواهري في افتتاحية المجلة أن المقصود من صدورها أن تكون «حديقة يتنفس فيها كل أعضاء الاتحاد وأصدقاء الاتحاد هواءً جديداً، ويتناوبون على تغيير تربتها وأزاهيرها ويمارسون من خلالها شغفهم الجميل».

أما «الكرامة» فهي مجلة ثقافية حقوقية تهدف لإرساء ثقافة حقوقية والتعريف بمختلف أوجه النضال لإرساء دولة الحق والقانون، ويرأس تحريرها عبدالعزيز بناني.

## ألمانيا

### مسابقة دولية بست لغات

تنظم مجلة «الأدب الدولية» التي تصدر في برلين - بمناسبة إعلان مدينة فايمار الألمانية مدينة أوروبا الثقافية لعام ١٩٩٩م - مسابقة دولية بالاشتراك مع «فايمار ٩٩» ومعهد جوتة، تأخذ شكل مقالة تعالج المسألة التالية: تحرير المستقبل من الماضي، تحرير الماضي من المستقبل.

ويمكن للكتّاب والكاتبات المشاركة في المسابقة بمقالاتهم في واحدة من اللغات الست المعتمدة في الأمم المتحدة: العربية، الفرنسية، الإنجليزية، الإسبانية، الروسية، الصينية، إضافة إلى اللغة الألمانية، حيث تُمنح ثلاث جوائز كالتالي:

٥٠ ألف مارك، ٣٠ ألف مارك، ٢٠ ألف مارك، ويحصل الفائزون وكتّابو النصوص المتميزة على منحة للسفر إلى ألمانيا في زيارة علمية تستغرق شهراً.

ويصدر كتاب يضم نخبة من المقالات التي اختيرت لمرحلة التحكيم النهائي، وتحدد غرة





السرطان عن عمر ناهز  
٨٤ عاماً - ليس خسارة  
للمكسيك وحدها؛ وإنما  
للأدب العالمي الذي طرقة  
من أوسع أبوابه بأسلوبه  
الواضح الدقيق.

وليست نوبل الجائزة أوكتافيو باث

الوحيدة التي نالها باث، إذ إن سجله يحوي  
جوائز أخرى لا تقل عنها قيمة مثل: جائزة  
سيرفانتس الإسبانية وجائزة ت. س. إليوت  
الأمريكية.

وإذا كان ديوانه «متاهة العزلة» قد سرق  
الأضواء من أعماله الأخرى، فإن للقارئ أن  
يتساءل عن صدى أعماله الأخرى، والتي بدأها  
عام ١٩٣٨م بنشر قصائده ودراساته الأدبية،  
ذلك أنه لم يكن فذاً في الشعر فقط وإنما في النشر  
أيضاً، وساعده عمله الدبلوماسي سفيراً لبلاده في  
أكثر من دولة على اكتساب خبرات حياتية أمدته  
بإزاد لا ينضب من المعارف الإنسانية التي  
أسهمت في إكساب أدبه صفة العالمية، حيث  
تأثر بصفة خاصة باللغة الإسبانية والموشحات  
الأندلسية. وعلى ارتباطه بشعراء فرنسا مثل  
بودلير وملازميه؛ إلا أنه كان أقرب إلى الأدب  
الأندلسي والشعر الإسباني.

وقد عُرف عن باث مناهضته الشديدة  
للشيوعية والأنظمة الدكتاتورية. ومن أشهر  
أعماله: حرية الكلام، القمر البريء،  
جذور الإنسان، تحت ظله الأبيض، وأشعار المكان.

## الولايات المتحدة

د. زويل يتسلم أكبر وسام  
علمي في أمريكا

في احتفال عالمي أقامته مؤسسة فرانكلين  
العلمية في مدينة فيلادلفيا، بحضور أكثر من  
١٥٠٠ عالم وشخصية من مختلف أنحاء

ناقش المؤتمر ١٧ ورقة عمل تناول مستقبل  
الإعلام في العقد الأول من الألفية الثالثة  
والطروحات المتوقعة أو المطلوبة. وشارك في  
المناقشات ستون خبيراً من دول المجموعة الأوروبية  
 وأمريكا.

## جائزة حرية الصحافة لصحافية سجنية

منحت الصحافية كريستين آنيانو، السجنية  
حالياً في نيجيريا، جائزة حرية الصحافة لعام  
٢٠١٩م.

تسلم الجائزة، نيابة عن صاحبها، الأديب  
النيجيري الحائز جائزة نوبل للأدب وولي  
سونيكا في حفل رعاه مدير اليونسكو فيدريكو  
مايور.

## أحدث الكتب

الجزيرة العربية في الوثائق البريطانية (نجد  
والحجاز)، المجلد الثالث (١٩١٧-١٩١٨م)  
اختيار وترجمة وتحرير نجدة فتحي صفوة.

صدمة الاحتكاك: حكايات الإرسالية  
الأمريكية في الخليج والجزيرة العربية  
١٨٩٢-١٩٢٥م، إعداد وترجمة خالد  
البسام.

العرب والسياسة: أين الخلل، تأليف د.  
محمد جابر الأنصاري.

سيكولوجية الجماهير، تأليف جوستاف  
لوبون، ترجمه إلى العربية هاشم صالح.  
صدرت الكتب الأربعة السابقة عن دار  
الساقي.

سراب الاستقلال في بلاد الشام  
١٩١٨-١٩٢٠م، تأليف حسن الأمين، صدر  
عن دار رياض الريس للكتب.

الحرية قبل الليبرالية، تأليف كوتنن سكتر،  
صدر عن منشورات جامعة كمبودج.

القاتل والضحية: ميثولوجيا وشعر، تأليف  
محمد الجزائري، صدر عن دار الوراق.

## المكسيك

أوكتافيو باث يغادر «متاهة العزلة»

برحيل الأديب الشاعر أوكتافيو باث الحائز  
جائزة نوبل للأدب عام ١٩٩٠م يختفي آخر  
جيل العمالقة من أدباء أمريكا اللاتينية.  
وقد مات بعد صراع مع

البلد العربي المسلم عامين اكتمل خلالهما - كما  
عبر بنفسه عن ذلك لاحقاً - وعيه السياسي  
وأصبح مناضلاً ضد الظلم. وقد عمل في  
السنوات الأخيرة من حياته أستاذاً متقلاً بين  
جامعات فرنسا والولايات المتحدة.

## أحدث الكتب

الضوء الهارب، رواية د. محمد برادة،  
ترجمتها إلى الفرنسية كاترين شاروه،  
وصدرت عن دار سندباد - أكت سود في  
باريس.

سكان العالم، تأليف جان لويس ماثيو، صدر  
عن دار أرمان كولن.

مبدأ السيادة، تأليف جيرار مايويه، صدر  
عن دار نشر فولير.

الحب - الحب، رواية للكاتبة الفرنسية  
الجنسية الجزائرية الأصل ماري كاردينال،  
صدرت عن دار نشر جراسيه.

## بريطانيا

### مخطوطة مفقودة لابن ماجد في مزاد

ظهرت مخطوطة مفقودة للرحالة والبحار  
العربي أحمد بن ماجد في مزاد أقامته - مؤخراً -  
في لندن دار كريستيز للمزادات ضمن مجموعة  
من المخطوطات والتحف الإسلامية النادرة.

تحمل المخطوطة عنوان «حزينة الأسرار في  
قواعد علم البحار ومعرفة سير السفن على منازل  
الكواكب والأقمار»، وقد كُتبت بخط محمد  
طراد بن محمد حسين الأنصاري من بلدة جلفار  
- التي تُعرف حالياً باسم رأس الخيمة - عام  
١٠٣٢هـ.

تتناول المخطوطة طرق السفن من شواطئ  
الجزيرة العربية إلى البلدان التي عرفها المسلمون  
والعرب - آنذاك - إضافة إلى سير السفن وحركة  
التجوم والكواكب، كما يحدد ابن ماجد أماكن  
الخطر والصخور في قاع البحر في أثناء سير  
السفن.

مؤتمر يبحث آفاق إعلام ما بعد عام

٢٠٠٠م

نظمت المجموعة الأوروبية الإعلامية المؤتمر  
الدولي الرابع للدراسات الإعلامية في لندن تحت  
شعار «وسائل الإعلام ما بعد عام ٢٠٠٠م».

العالم، تسلم العالم المصري د. أحمد حسن زويل (٥٢ عاماً) وسام بنيامين فرانكلين، أعرق جائزة علمية أمريكية، والتي يعود تاريخ بدء منحها إلى ما قبل ١٨٠ عاماً.

وبحصوله على الوسام ينضم د. زويل - الذي سبق أن فاز بجائزة الملك فيصل العالمية في مجال العلوم عام ١٩٨٩م - إلى قائمة من أكبر علماء العالم الذين حظوا بشرف نيل هذا الوسام، ومنهم: ألكسندر جراهام بل، وتوماس إديسون، وألبرت أينشتاين، ومدمام كوري، والأخوان رايت، وستيفن هوكينج، وغيرهم.

#### معرض لأعمال جاسبر جونز

استضاف متحف دالاس للفنون في ولاية تكساس - مؤخراً - معرضاً لأعمال رائد فنون النحت والخط الأمريكي المعاصر جاسبر جونز. ضم المعرض ما يزيد على مئة وثلاثين عملاً فنياً نفذها جونز، ويظهر فيها بوضوح الطابع النقدي الساخر لسليبيات المجتمع ومساويه، مع تسليط الضوء على أعماله في مجالي النحت وفنون الخط، وما تتميز به هندسياً من تناسق بديع، وحرفية فنية عالية.

#### أحدث الكتب

لا تخبر أبي، تأليف بيتر فوندا (ابن الفنان السينمائي الراحل هنري فوندا) صدر عن دار نشر هيبوريون.

جوع، رواية كلثبات هامسون، صدرت بالإنجليزية عن دار نشر فايار وستراوس وجيرو في نيويورك.

قارئ باخ الجديد، إعداد هانز ديفيو وآرثر مندل وكريستوف وولف، صدر عن دار نشر نورتن.

#### البرازيل

الإسلام في أمريكا اللاتينية  
موضوع ندوة دولية

استضافت مدينة ساو باولو أعمال الندوة

الدولية حول «الإسلام في أمريكا اللاتينية: الأبعاد الحضارية والعلاقات الإنسانية» خلال المدة من ٥ إلى ٨ محرم الماضي (١-٤ مايو/ أيار ١٩٩٨م).

نظمت المؤتمر منظمة المؤتمر الإسلامي بمشاركة مثني مندوب لجمعيات ومراكز إسلامية وأساتذة جامعات من الولايات المتحدة وكندا والبرازيل.

سعت الندوة إلى إبراز دعوة الإسلام للحوار بين الأديان وتشجيعه للتعاون بين الأمم بما يغني الحياة الإنسانية، إضافة إلى مطالبة الجاليات الإسلامية بالمشاركة في الحياة العامة والنهضة الوطنية بكل الوسائل، وربط المسلمين في أمريكا اللاتينية بقضايا العالم الإسلامي.

#### السويد

#### ترجمة لمعاني القرآن الكريم باللغة السويدية

يقوم سفير السويد السابق في المغرب كنوت محمد بيرنستروم حالياً بتنفيذ أول ترجمة سويدية لمعاني القرآن الكريم.

يُنْتَظَر أن تصدر الترجمة خلال خريف العام الحالي مشفوعة بتعليقات السفير الذي أشهر إسلامه عام ١٩٨٣م.

يذكر أن عدد المسلمين في السويد نحو أربعمئة ألف نسمة من إجمالي عدد السكان البالغ ثمانية ملايين ونصف المليون نسمة.

#### مؤتمر الثقافة والتنمية

اختتم - مؤخراً - في استوكهولم «المؤتمر الدولي حول السياسات الثقافية» الذي نظمته منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو)، بمشاركة قرابة ١٤٠ دولة ومئة منظمة حكومية وأهلية وما يزيد على خمسين وزيراً للثقافة.

انطلق المؤتمر من فكرة أساسية تتمثل في إعادة صوغ مفهوم التنمية لتندرج في إطاره خطة عمل للحقوق والممارسات الثقافية بحيث تصبح الثقافة عنصراً أساسياً في استراتيجيات التنمية.

وتمكننت الوفود العربية المشاركة من تحقيق نجاح في الحد من سلطان نموذج المجتمع الثقافي

العالمي على الوثيقة الأساسية للمؤتمر من خلال نسق الجمل والفقرات التي منحت حقوق التعبير الذاتي الحر والمستقل عن الهويات الثقافية المتنوعة داخل الدولة.

ومن محاسن المؤتمر أيضاً تأكيد الحقوق الثقافية لدول العالم الثالث، ومنها حق استعادة التراث المسروق منها بصورة غير شرعية.

يُذكر أن المؤتمر هو الأول من نوعه منذ المؤتمر الدولي في شأن السياسات الثقافية الذي استضافته نيومكسيكو عام ١٩٨٢م،

#### إيطاليا

#### غياب الرواية آن ماريا أوريس

توفيت الكاتبة الإيطالية آن ماريا أوريس عن عمر ناهز ٨٤ عاماً.

وآن ماريا من مواليد ١٩١٤م، وقضت طفولتها في طرابلس بليبيا؛ حيث هربت عائلتها من بطش الديكتاتور موسوليني، وعملت في بداية حياتها في مجال الاقتصاد، ثم صحافية، حتى بدأت في كتابة الرواية. وحققَت روايتها «نواح الطائر المغرد» مبيعات كبيرة وصلت إلى ما يقارب ٢٠٠ ألف نسخة، كما نالت روايتها «البحر لا يصل إلى نابولي» نجاحاً ماثلاً؛ مما أهلها لنيل أكثر من جائزة، كما أنها مارست كتابة الشعر والقصة القصيرة؛ فحظيت بجائزة ستريجا للترجمة، وجائزة تباريجيو. نشرت سيرتها الذاتية عام ١٩٧٥م تحت عنوان «سياج طليطلة»، وكان آخر أعمالها: «آلام الإنسانية في العالم» ١٩٩٦م.

#### روسيا

#### العدول عن نشر «آيات شيطانية»

نجحت حملة شنتها المنظمات الإسلامية في روسيا في إقناع دار لينبوس برس للنشر في بطرسبرج بالعدول عن نشر كتاب سلمان رشدي «آيات شيطانية».

ونُقل عن الدار قولها: إنها لا تريد جرح مشاعر المسلمين في روسيا.



# د. محمد بن عبدالرحمن الربيع

## في «منتدى الفيصل»



### ومن آرائه :

### نبذة من سيرته :

« إن الأدب العربي قد شرق وغرب، فعرّفنا عن الأدب المهاجر إلى الغرب الشيء الكثير، وقصرنا عن معرفة الأدباء العرب الذين شرقوا، واستوطنوا المشرق والشرق الأقصى؛ وظلوا يحتون إلى موطن العرب وإلى الجزيرة العربية. فما أحرى أبناء هذه الجزيرة بأن يقوموا بالواجب، ويقدموا لنا دراسات علمية وأدبية جادة عن (أدب المهجر الشرقي)، وإلا لتظنون...»

خمائل وأزهار ص ١٨٦.

« وما دما نتحدث عن الاستشراق فلنختم الموضوع بالدعوة إلى حركة علمية مضادة للاستشراق في الاتجاه، مستفيدة منه في التخطيط، وأعني بها محاولة الجادة لفهم (الغرب)، وأسباب تقدمه، وتفوقه، وعوامل ضعفه، وموقفه من المسلمين الذين يعيشون بين ظهرائه، وموقفه من الحركات الإسلامية والنشاط الإسلامي العام، وهو ما يطلق عليه علم (الاستغراب)؛ أي دراسة الغرب في مقابل (الاستشراق)؛ أي دراسة الشرق وشؤونه وأحواله.

من قضايا البحث العلمي ص ٩٤.

« يجب العناية بإعداد الباحث السعودي الشاب في وقت مبكر جداً، وهذا لن يتم على الوجه الأكمل إلا إذا عودنا الطلاب - منذ المراحل التعليمية المبكرة - القراءة والبحث والتلخيص، وأكثرنا من المسابقات البحثية الصغيرة بين طلاب التعليم العام، وعودناهم ارتياد المكتبات والبحث عن المعلومات، لأن ذلك يساعد على الاكتشاف المبكر للمواهب والقدرات العلمية، حتى إذا ما وصل الطالب إلى المراحل الجامعية لم يفاجأ بمادة (البحث)، وما يطالب به من إعداد البحوث الجامعية. وما الضعف الظاهر في بحوث طلاب المرحلة الجامعية إلا نتيجة لعدم العناية بالبحوث الصغيرة والجزئية في مراحل التعليم العام.

من مقدمة كتاب من قضايا البحث العلمي ص ٩.

« كيف تُدرّس مواد اللغة العربية لطلبة أقسام الإعلام؟! وهل وظائف المادة اللغوية التي تُقدّم لهم لخدمة التخصص في الإعلام؟

هل استطعنا تطوير مواد تخدم العربية والتخصص معاً؟ أين البلاغة الإعلامية؟ أين الخصائص الأدبية لمواد الإعلام؟ أين الأصول النقدية للحديث الإذاعي والتلفازي؟ أين الأخطاء الشائعة في لغة الصحافة؟ أين تعريب المصطلحات الإعلامية؟ تساؤلات لازلتنا لازلنا نبيدين عن الإجابة عليها. فلا زلتنا نقدم المواد اللغوية لطلبة الإعلام كما نقدمها لطلبة أقسام اللغة العربية، وإن حصل اختلاف فهو في الكم... وما هكذا تورّد الإيل..

اللغة العربية في العصر الحديث ص ٧٧.

« وفرق كبير بين الالتزام والإلزام، فالالتزام نابع من ذات الأدب المنتم، أما الإلزام فهو ناتج عن القهر والتعسف وغلبة العوامل الخارجية على طبع الأدب، مما يجعله ينتج أدباً خالياً من الروح ومن حرارة الإيمان ووهج العقيدة وصفاء النفس...»

خمائل وأزهار ص ١٤٨.

« دعوة صادقة أوجهها إلى من يكتبون لأطفالنا بأن يلتفتوا إلى تراثنا الخالد وما فيه من قصص البطولة والفداء، فينهلوا من معينه، ويستلهموه، ويعيدوا صياغته، وتقديمه، فذلك خير من هذا الغناء والتخريف الذي لا يربي جيل المستقبل ولا يربطه بأمجاد أمته الخالدة.

خمائل وأزهار ص ٢٠٠.

- من مواليد الرياض ١٣٦٦هـ.

- حاصل على الدكتوراه في الأدب والنقد من كلية اللغة العربية، جامعة الأزهر.

- عمل مدرساً بمعهد مكة المكرمة العلمي ١٣٨٨هـ، ومعهد الرياض العلمي ١٣٨٩هـ، ومديراً للدراسات والمعلومات بالنيابة بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ١٣٩٥هـ، ومديراً للبعثات بالنيابة بالجامعة نفسها ١٣٩٦هـ، وأستاذاً مساعداً ١٣٩٩هـ، وأستاذاً مشاركاً بقسم الأدب بكلية اللغة العربية ١٤٠٥هـ، وعميداً للبحث العلمي ١٤٠٥-١٤١١هـ، ورئيساً لتحرير مجلة الجامعة للبحوث العلمية، ومستشاراً في الأمانة العامة لمجلس التعليم العالي، ومستشاراً غير متفرغ بوزارة الإعلام.

- يعمل حالياً وكلياً لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية للدراسات العليا والبحث العلمي.

- عضو في عدد من المجالس واللجان العلمية، فهو:

أمين مجلس الجامعة، ورئيس المجلس العلمي بها. عضو لجنة الموسوعة العربية الإسلامية. رئيس لجنة تطوير مناهج كلية اللغة العربية. عضو اللجنة العلمية لمكتبة الملك عبدالعزيز العامة. عضو هيئة تحرير مجلة «الدراسات الدبلوماسية» التي يصدرها معهد الدراسات الدبلوماسية بوزارة الخارجية. عضو هيئة جائزة مكتب التربية العربي لدول الخليج. عضو اللجنة العلمية لإدارة الملك عبدالعزيز. عضو مجلس أمناء معهد العلوم الإسلامية والعربية بواشنطن. عضو مراسل لجمع اللغة العربية بالقاهرة.

- شارك في عدد كبير من الندوات والمؤتمرات العلمية في المملكة والدول العربية والأجنبية؛ وأشرف على عدد من رسائل الماجستير والدكتوراه.

- له دراسات ومقالات منشورة في الدوريات المحلية، ويشارك في بعض البرامج الإذاعية، وفي المراجعة العلمية لعدد من الكتب العلمية والمدرسية.

من مؤلفاته:

ابن طباطبا الناقد ١٣٩٩هـ، أبو الحسن التهامي: حياته وشعره ١٤٠٠هـ، ديوان أبي الحسن التهامي (تحقيق) ١٤٠٢هـ، الاتجاه الإسلامي في شعر محمد العيد آل خليفة، الأدب العربي وتاريخه للسنة الثانية الثانوية بالمعاهد العلمية، من قضايا البحث العلمي في الجامعات السعودية ١٤١٥هـ، اللغة العربية في العصر الحديث ١٤١٥هـ، المبالغة في الشعر العباسي ١٤١٦هـ، شعر شوقي بين التدين والمجون ١٤١٦هـ، جذور الأدب المقارن في تراث الجاحظ، خمائل وأزهار، أدب المهجر الشرقي.

# الحاكمة

إسحاق أحمد فضل الله

## الشابان

المضطجعان على أرض الحديقة قريباً من مقعدي كان أحدهما يقول للآخر:

- إنها تجعل الربيع السخيف ينال جزاءه... لماذا جاء!!

كانا يقصداً الإنجليزية البدينة التي تمشي وهي ترتدي فستاناً يشبه ما ترتديه لاعبات التنس.. كانت ضخمة لكن وجهها المسطح الشديد الاحمرار كان يلفت النظر عن ضخامتها البالغة.. كانت قد جعلت في يسراها حقيبة من السعف يبدو أنها ظلت طويلاً تنتظر بها أول شمس تشرق في يور كثير.. كما يبدو أنها استعجلت زوجها الذي كانت تجرره وراءها وهو يتبعها في استسلام صامت.

الأنفاس المتسلطة حول المرأة لم تلبث طويلاً قبل أن تندفق في مشاجرة ساخنة مع إحدى الفتيات.. النزاع تحول بسرعة من صراخ نسائي إلى اشتباك بالأيدي وضجيج ونقاط دم وشرطي خرج من مكان ما.. وبعد ساعة وجدت نفسي أقف شاهداً في المحكمة..

كان الزوج حتى تلك اللحظة قد ظل صامتاً في بأس.. حتى في أثناء الاشتباك بين زوجته والآخرين، كان يقف بجسمه بين الأيدي المقتلة ويده نصف مرفوعتين كأنه ليس متأكداً مما يفعل، أو أنه لا فائدة.. في لحظة واحدة استطعت أن أرى مشاهد البؤس الطويلة التي عاشها الزوج المسكين مع النمرة الضخمة المزمجرة هذه والتي كانت تنزف الآن.. لعل غيظي وجزني على الزوج هو الذي جعلني أقول دون وعي وأنا أبدأ شهادتي أمام القاضي قائلاً:

- المرأة الحمراء الوجه كانت...

القاضي كان امرأة خفيفة الصوت قاطعتني في رقة وهي تقول:

- ترجو أن يتكرم الشاهد باختيار كلماته.

عيوني التفت فجأة بعيون الزوج.. التفتعت عيناى تهيدة مسروقة هناك كأنها الظامئ يتذوق أول جرعة من شراب بارد وهو يتلف خائفاً.

اكتشافي المفاجئ الصغير هذا واكتشافي لفرصة الانتقام التي أمسك بها كانت هي التي جعلتني أظاھر بجھلي باللغة الإنجليزية لأقول في اللحظات التالية:

- المرأة السمينة كانت قد بدأت السباب...

مرة أخرى قاطعتني المرأة التي ترأس المحكمة قائلة:

- أيها السيد... أرجو أن تكون أكثر حرصاً في حديثك.

المرأة البدينة التي كانت مشغولة بأنفها الجريح كانت قد أخذت تفقد الاهتمام به وعيونها تغرس في وجهي.. لكن نظرات الزوج المتسللة التي تتمسح بي مثل القطة المتوددة كانت هي ما يشغلني.. اكتشفت فجأة أنني أنار للزوج المسكين ثأراً لا يحلم به أكثر المروجعين في الدنيا.. ثأراً علينا أمام المحكمة والمشاهدين الذين كان واضحاً أن الكثيرين منهم يعرفون المرأة

البدينة مثل كل الناس في المناطق الريفية، والذين انفجروا بالضحك مرات كلما وصفت المرأة بوصف يجعلها تجفل ويجعل المحكمة تنبهي.. كنت قد قررت أن أستل كل الخناجر التي غرستها المرأة في قلب الزوج المسكين على طول السنوات، وأجعل المرأة البدينة المتسلطة تسهر طويلاً وهي تتذكر ما أقوله في وصفها بالإنجليزية التي أتقنها جيداً وأتقن كذلك التعثر فيها متى أردت.

قلت للمحكمة:

- المرأة قالت في بداية..

القاضي قاطعتني وهي تقول في هدوء:

- هل هذه هي الكلمة المناسبة؟

قلت وأنا أظاھر بحفر ذهني بحثاً عن كلمة مناسبة:

- في وقاحة...

المرأة على المنصة قالت وهي تنهد:

- يبدو أن حصيلة السيد الشاهد من اللغة الإنجليزية ليست عظيمة..

ترفع الجلسة حتى حضور مترجم.

أمام المحكمة لخصتني بمشيان.. كانت المرأة تمشي منحنية الظهر ووجهها يتدلى إلى أسفل، وشعرها المغضن يغطي جانب وجهها.. كانت عيونها ذاهلة، وكان واضحاً أنها تتلمظ جرعات الذل الحارقة وأن ضحكات المشاهدين التي لن تنساها بقية عمرها ترن في سراديب روحها.. لكن ما أخذ عيني كان هو وجه الزوج..

الزوج الذي كان يمشي أمام المرأة بخطوتين.. نظر إلى وجهي ثم إلى وجه المرأة البائس ثم انفجر بضحك في قسوة رنانة تكرع من الإعلان عن نفسها في استمشاء.. كان الزوج يسخر مني ومن المرأة ومن كل شيء لسبب لا أعلمه... ثم علمته فجأة.

المرأة بوغت وهي تراني أقفز أمامها في لحظة مهتاجاً مندفعاً في اعتذار لاهت نازف عميق. كان وجه الزوج قد كشف لي فجأة مقدار الخطأ المؤلم الذي ارتكبته..

المرأة تصلبت في مكانها وهي تستمع لي ويدها على أنفها. وجهها غمرته الدهشة ثم الفهم، ثم اضطرم الوجه الأحمر فجأة باللم عميق مكتوم الأنفاس.. ظلت تستمع إلي حتى سكنت وأنا ألهم.

من تحت كفها التي تمسك بقطعة القطن على الأنف قالت بخفوت هامس:

- إذن.. فأنت تجيد الإنجليزية!!

الزوج انفجر في ضحكة مثل ضربة السوط القاطع قاسية وقحة طويلة. أدركت أنا متأخراً أن المرأة كانت تقصد أن تقول: إذن فأنت فعلاً كل ما وصفنتي به!!

حتى نهاية الطريق تابعت عيناى الزوج وهو يضحك واكتشاف المرأة تنحني إلى الأمام وهي تهتز في بكاء خافت.. ليال طويلة بعد ذلك ظلمت أتذكر أن نزيف أنفها اشدت في تلك اللحظة حين كانت تستمع إلى اعتذاري الذي كان يغرس الخناجر في قلبها دون أن أنتبه، وأن دموع عينيها حين انحدرت على أنفها اختلطت بالدم، وأن ضحكة الزوج اختلطت بصورة ما بالدم والدموع على قطعة القطن..

مسكينة المرأة التي لا أعرف اسمها والتي لن ألتقي بها أبداً في الدنيا.. لعلي الإنسان الوحيد الذي يحمل لها عطفاً هائلاً.. والإنسان الوحيد الذي لا يستطيع أن يلقاها أبداً..



## نحو مشروع مجلة

### رائدة للأطفال



بحث يتضمن مواصفات واقتراحات لإيجاد عمل إعلامي ريادي للطفل العربي المسلم، يتمثل في إصدار مجلة تتوافق مع حساسية الطفولة، وحاجاتها والأهداف التربوية المتوخاة.

والبحث الذي أعده الدكتور مالك إبراهيم الأحمد هو ثمرة تجربة ميدانية في إعلام الطفل المقروء، فنتيجة لوقوفه على واقع إعلام الطفل المكتوب، وتعرفه مشكلات الكتابة للأطفال بعامة، بوصف هذا النوع من الكتابة فناً وتخصصاً قائماً بذاته، طرح الباحث منطلقات محددة لإنتاج إعلام مميز للطفل المسلم، يكون واضح الأهداف، مؤطراً بالشرعية، وملتزمًا بالرؤية الإسلامية في ضبط مسيرته، للإسهام في تشكيل الطفل ومخاطبته، من خلال استيعاب خصائص مراحل العمرية، واهتماماته وقابليته، ورعاية هذه الاهتمامات والقابليات وتمييزها.

عالج الباحث موضوعه في ثلاثة فصول وخاتمة، ففي الفصل الأول الذي جاء بعنوان: مقدمة عامة، ناقش موضوعات: عالم الطفولة، الطفل والقراءة، أدب الأطفال. وأفرد الفصل الثاني لمجالات الأطفال، وناقش دورها الإعلامي، وخصائصها الموضوعية والفنية، وعرض واقع مجلات الأطفال في العالم العربي، كما قدم نخبة عن مجلات الأطفال في الغرب. وفي الفصل الثالث عرض الباحث مواصفات مجلة للطفل المسلم تكون رائدة.

وختم البحث بتأكيد حساسية الكتابة للأطفال، إذ يقول: «عندما نكتب للأطفال علينا أن نرفع رؤوسنا قليلاً لتجاوز ما نراه من حاجة الأطفال إلى الترفيه والتشويق، وميلهم للعب واللهو، فننظر إليهم رجالاً بالغين، وقد تعلقت بأعناقهم حاجات أمهم».

يقع البحث في ١٥٧ صفحة من القطع الصغير، وهو الإصدار (٥٩) في سلسلة كتاب الأمة التي تصدر عن وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية في دولة قطر.

## تطور الإعلام الأمني العربي



دراسة تسعى - كما يشير المؤلف د. عبد المنعم محمد بدر - إلى «الانتقال بالإعلام الأمني العربي من الحال الذي هو عليه فعلاً إلى الحال الذي ينبغي أن يكون عليه أسلاً». ويذكر أن اهتمام الدراسة منصب أساساً على التغيير والتطوير حيث إنهما «عمليتان إراديتان تقومان على التخطيط العلمي ولا يكون للمصادفة فيهما مكان».

تشتمل الدراسة على أربعة فصول. عرض المؤلف في الفصل الأول مداخل الدراسة، وجاء الفصل الثاني بعنوان: الإعلام والإعلام الأمني الفاعل، وضمن هذا الفصل ناقش الموضوعات التالية: الإعلام ظاهرة اجتماعية، أهمية الإعلام وتنامي تأثيره، الإعلام الفاعل. وتناول في الفصل الثالث واقع الإعلام الأمني العربي، وناقش مسيرته التطويرية، والصعوبات التي تواجه هذا النوع من الإعلام.

وخصص المؤلف الفصل الرابع من دراسته لعرض تصوره لتطوير الإعلام الأمني العربي، وأوضح أن هذا التصور، الذي يتشكل من مدخلات محددة ومخرجات متوقعة، ينطلق من ثلاثة أسس: الأول: الصعوبات التي بدت واضحة في كيان الإعلام العربي بعامة والإعلام الأمني العربي بخاصة، والثاني: النتائج التي أسفرت عنها الملتقيات الإعلامية العربية العامة والأمنية، ولاسيما ما يتعلق منها بالتوعية الأمنية. وأما المنطلق الثالث لهذا التصور فهو: رؤية تنمويه تطويرية متكاملة. ومن أبرز ما جاء في هذا التصور تلك الدعوة التي طرحها المؤلف لقيام آلية عليا - مجلس أعلى للإعلام الأمني والتوعية الأمنية، في كل بلد عربي، ويتشكل من هذه المجالس والآليات مجلس عربي موحد للإعلام الأمني العربي والتوعية الأمنية، يتولى وضع الخطوط العريضة لما ينبغي أن تكون عليه مسارات الإعلام الأمني العربي، وتلتزمها الكيانات ذات العلاقة بهذا النوع من الإعلام.

تقع الدراسة في ١٢٦ صفحة من القطع المتوسط، وقد صدرت عن مركز الدراسات والبحوث بأكاديمية نايف العربية للعلوم الأمنية في الرياض.

## فهرس مخطوطات مكتبة مكة المكرمة



بدأت مكتبة مكة المكرمة رسالتها الحضارية منذ صدر أمر الملك عبدالعزيز - رحمه الله - بإنشائها عام ١٣٧٠ هـ، ونظراً لموقعها المميز في العاصمة المقدسة، فقد تهيأ لها من المجموعات والمكتبات الخاصة ما يندر أن يتاح لغيرها من المكتبات. فقد جمعت هذه المكتبة ذخائر الكتب التي تعود إلى كبار العلماء والأدباء المكيين البارزين في القرن الماضي، ممن كان لهم دور كبير في الحركة العلمية وإسهامات جليلة في التأليف.

ويعد قسم المخطوطات أحد أهم أقسام مكتبة مكة المكرمة، إذ يضم ما يزيد على ٢٠٩٨ عنواناً في مختلف العلوم العربية والإسلامية. وتزيد محتويات هذا القسم كل عام بما يهدى للمكتبة من نقائس المخطوطات. وتتميز محتويات هذا القسم بمجموعة من الخصائص، لعل من أهمها أن من بينها مخطوطات نادرة، لم يرد لها ذكر في فهراس المخطوطات الإسلامية والعالمية، لأنها كانت ملكيات خاصة.

وقد قامت مكتبة الملك فهد الوطنية بعمل فهرس موحد لمخطوطات مكتبة مكة المكرمة، لإفادة الدارسين والباحثين في شؤون المخطوطات العربية، مستفيدة من الأعمال السابقة التي أجزت في سبيل فهرسة مخطوطات مكتبة مكة المكرمة، ثم تبويب محتويات الفهرس الأول إلى: علوم القرآن، والحديث وعلومه، والعقيدة، والفقه وأصوله، ومواعظ وأخلاق، والمنطق، واللغة وعلومها، والأدب، والتاريخ والسيرة، وعلوم مختلفة (طب - رياضيات - فلك)، وقد ذيل الفهرس بكشافين الأول للأعلام والآخر للعناوين.

يقع الفهرس في ٥٩١ صفحة من القطع المتوسط، وهو الإصدار (٣٢) من السلسلة الثالثة من مطبوعات مكتبة الملك فهد الوطنية.

# كن مع

# المنهل

AL MANHAL

مجلة العرب الأدبية

تصدر عن دار المنهل للصحافة والنشر المحدودة

المركز الرئيسي : جدة رمز بريدي ٢١٤٦١ ص.ب ٢٩٢٥ ت : ٦٤٣٢١٢٤ فاكس : ٦٤٢٨٨٥٣

# طلیعة الصفرة المثقفة

واحرص على اقتنائها

فضایا الحياة الثقافية يتناولها أعلام الفكر والأدب  
فتش عن الثمين واحرص على اقتنائها  
نحن نضع العالم بين يديك  
أكثر من ٦٠ عاما في خدمة المثقف العربي من المحيط الى الخليج  
[www.alnaltareekh.com](http://www.alnaltareekh.com)



## أجوبة مسابقة العدد ٢٥٧

مسابقات مجلّة

الفصل

١: من الأحاديث التي وردت في فضل الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم:

ما رواه مسلم في صحيحه عن عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «من صلى عليّ صلاة صلى الله عليه بها عشراً».

وما رواه الترمذي عن ابن مسعود رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «أولى الناس بي يوم القيامة أكثرهم عليّ صلاة».

وما رواه الإمام أحمد عن أبي طلحة الأنصاري رضي الله عنه قال: أصبح رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً طيب النفس يرى في وجهه البشر، قالوا: يا رسول الله أصبحت اليوم طيب النفس يرى في وجهك البشر. قال: «أجل، أتاني آت من ربي عز وجل، فقال: من صلى عليك من أمتك صلاة كتب الله له بها عشر حسنات، ومحا عنه عشر سيئات، ورفع له عشر درجات، ورد عليه مثلها».

والأحاديث في فضل الصلاة عليه - صلى الله عليه وسلم - كثيرة، فذاه أيّ وأمي.

١- جوائز كثيرة تقدمها  
الجنة لأصحاب الحلول  
الفائزة على النحو  
التالي:

أ- ثلاث جوائز مالية تمنح  
لثلاثة فائزين (500  
ريال، 350 ريالاً،  
150 ريالاً).

ب- خمس جوائز اشترك  
مجاناً في المجلة مدة  
عامين (24 عدداً).

ج- عشر جوائز اشترك  
مجاناً في المجلة مدة  
عام واحد (12 عدداً).

د- خمس جوائز عبارة عن  
مجموعات من  
إصدارات مركز الملك  
فيصل للبحوث  
والدراسات الإسلامية  
 بالرياض.

٢- ترسل الإجابات على  
العنوان التالي في مدة  
أقصاها 60 يوماً:

مسابقة مجلة

النيل.

ص ب (3) الرياض

(11411)

المملكة العربية

السعودية

(مع ضرورة ذكر رقم

المسابقة على المظروف)

٢: هو حسن

كاميل بن توفيق

الصباح (١٣١٢-

١٣٥٤هـ = ١٨٩٤-١٩٣٥م):

عالم بالكهرباء، من أهل النبطية (بجبل

عامل). تعلم بيروت، وولع بالرياضيات

والطبيعية، وتجنّد في الحرب العامة الأولى، فنُقِل إلى

الأسنّة، وعمل في التلغراف اللاسلكي مع قائد الماني. انتقل

إلى سورية بعد الحرب، فدرس الرياضيات في المدرسة السلطانية

بدمشق، ثم الحساب في الجامعة الأمريكية ببيروت سنة

١٩٢٠م. هاجر إلى أمريكا، فوُظف في شركة «جنرال

إلكتريك» بنيويورك؛ ولم يلبث أن كان له «مختبر» خاص به،

وسجلت الشركة عدة اختراعات له. اشتهر حتى قيل إنه سائر

في طريق توماس إديسون العالم المشهور. قُتل في حادث سيارة

فني نيويورك، وقيل في حادث طائرة في أثناء عودته إلى بلاده

كي يفيد بني وطنه من أبحاثه في مجال الطاقة الشمسية. نُقل

جثمانه إلى النبطية، ودفن بها.

## نتائج مسابقة العدد ٢٥٧

٨- الصادق محمد حامد أحمد، الدوحة،  
قطر.

٩- جمال محمد بوسلامة، المنستير، تونس.

١٠- تسنيم رجب سيد عبدالعزيز، المنيا،  
مصر.

د- كما فاز بجائزة مجموعة من إصدارات  
مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات  
الإسلامية بالرياض، كل من:

١- تي عبدالرحمن عبدالله، كيرالا، الهند.

٢- حامد عبدالله أحمد الغريسي، عمان،  
الأردن.

٣- رضوان أحمد مسكيرة، تطوان، المغرب.

٤- هويدا محمد موسى إسحق، الخرطوم،  
السودان.

٥- إبراهيم علي حمد الربيع، الأحساء،  
المملكة العربية السعودية.

٣- نور بنت غالب أبو عابد، الشارقة،  
الإمارات العربية المتحدة.

٤- علوية عبدالله حسن، كسلا، السودان.

٥- بوجي عبدالرزاق بن السعيد، المسيلة،  
الجزائر.

ج- وفاز بجائزة الاشتراك المجاني في المجلة  
مدة عام واحد (١٢ عدداً)، كل من:

١- مزين كمال الشاويش، عمان، الأردن.

٢- حمدي خليل علي، القاهرة، مصر.

٣- زكورا عمر بن الحسين، أغادير، المغرب.

٤- محمد بن إبراهيم بن هزاع الهزاع،  
عنيزة، المملكة العربية السعودية.

٥- محمد صالح بن محمد البدوي، دمشق،  
سورية.

٦- زينب بولنوار الزويوش، بوسعادة، الجزائر.

٧- نورا أحمد صلاح المؤدي، صنعاء، اليمن.

أ- فازت بالجائزة المالية الأولى، وقدرها  
٥٠٠ ريال سعودي، لمياء إبراهيم  
النفسيسة، الرياض، المملكة العربية  
السعودية.

وفاز بالجائزة المالية الثانية، وقدرها ٣٥٠  
ريالاً سعودياً، المولدي بن علي المولدي  
الخليفي، بئر المشاركة، تونس.

وفازت بالجائزة المالية الثالثة، وقدرها ١٥٠  
ريالاً سعودياً، نهى نعمة حاتم، سترة،  
البحرين.

ب- وفاز بجائزة الاشتراك المجاني في المجلة  
مدة عامين (٢٤ عدداً)، كل من:

١- عائشة يحيى أحمد رفيع، القامشلي،  
سورية.

٢- كاستوتة وعيد بصري، مكة المكرمة،  
المملكة العربية السعودية.

## أسئلة مسابقة العدد ٢٦٠

(سؤالان فقط)

س ١: حدث الإسلام على أداء السنن، وبين عظم ثوابها. اذكر حديثين شريفيين في فضل سنة الفجر.

س ٢: يُعدُّ أبو القاسم الزهراوي من نوابغ الجراحين العرب. أين ولد، وما أهم مؤلفاته؟

قال ابن عائشة القرشي: مجالسة الإخوان مسلاة للأحزان.

### مخاطبة حاكم

خرج عمر بن الخطاب رضي الله عنه يوماً ومعه المعلّى العبدى، فلقبته امرأة من قريش فقالت له: يا عمر.. فوقف لها، فقالت: كنا نعرفك عميراً ثم صرت من بعد عمير عمر، ثم صرت بعد عمر أمير المؤمنين، فأتق الله وانظر في أمور الناس؛ فإنه من خاف الوعيد قرب عليه البعيد، ومن خاف الموت خشي الفوت. فبكى عمر..

فقال المعلّى: صه يا أمة الله؛ فقد أبكيت أمير المؤمنين.

فقال له عمر: اسكت! أتدري من هذه؟ ويحك. هذه خولة بنت ثعلبة التي سمع الله قولها من فوق سبع سموات، فعمر أخرى أن يسمع قولها ويقتدي به.

### الغني والفقير

قال الإمام علي بن أبي طالب كرم الله وجهه في الغني والفقير:

دع الحرص على الدنيا  
وفي العيش فلا تطمع!  
ولا تجمع من المال  
فلا تدري من تجمع!  
ولا تدري أفسى أرض  
لك أم في غيرها تزرع!  
فإن الرزق مقسوم  
وسوء الظن لا ينفع!  
فقير كل من يطعم  
غني كل من يقنع!

### الطفل الأول

أظهرت دراسة حديثة الصفات التي يتمتع بها كل طفل بحسب تربيته بين إخوته في الأسرة، فالطفل الأول يميل إلى الكمال، والمتوسط يتميز بالمرونة والاعتدال وقابلية التأقلم مع الظروف المختلفة، كما يتميز بموهبة التعامل والتفاوض مع أطراف متعددة. والطفل الأخير يكون وثاقاً من البداية بأنه محبوب، كما يتميز بقدرات هائلة على الإقناع والإبداع والمرونة.

### سبحان الله

ورد أن أبا حنيفة رحمه الله تعالى خاصم جماعة من الدهريين، وأراد أن يبين لهم ضلال ما يذهبون إليه وشناعته فقال لهم:

ما تقولون في رجل يقول لكم: إني رأيت سفينة مشحونة بالأحمال، مملوءة بالأثقال، قد أحاطت بها في لجة البحر أمواج متلاطمة، ورياح مختلفة، وهي من بينها تجري مستوية ليس لها ملاح يجري بها، ولا متعهد يدفعها، فهل يجوز ذلك في العقل؟!

فقالوا في صوت واحد: لا.. لا.. هذا شيء لا يقبله العقل!

فقال أبو حنيفة: سبحان الله! إذا لم يجز في العقل سفينة تجري في البحر مستوية من غير متعهد ولا ملاح، فكيف يجوز قيام الدنيا، على اختلاف أحوالها، وتغير أعمالها، وسعة أطرافها، وتباين أكنافها، من غير حافظ ولا صانع؟!

### علامات المتقين

يصف الإمام علي بن أبي طالب رضي الله تعالى عنه علامات المتقين بقوله:

### ويأتيك بالأشكال

### غثك خير من سمين غيرك

أي إن ما عند المرء ولو كان قليل النفع أقرب له نفعاً مما عند غيره ولو كان كثير المنفعة.

قالوا: كان بين مذحج وبين حي من العرب حرب شديدة فَمَرَّ معن بن عطية المذحجي في وقعة من وقائع تلك الحرب برجل صريع من أعدائه فاستغاث الرجل به فأقامه، وسار به حتى أبلغه مأمنه.

ثم عطف هؤلاء الأعداء على مذحج فهزموهم وأسروا معنًا وأخاه فيمن أسروا، وكان اسمه روق، وكان ضعيفاً أحمق جبناً، وانصرفوا بالأسرى؛ فإذا ذلك الرجل الذي أغاثه معن وأجناه أخو رئيس القوم، فعرف الرجل معنًا، وأراد أن يرد جميله فقال لأخيه الرئيس: هذا منقذي بعدما اشرفت على الهلاك فيه لي، فوهبه له فخلّئ سبيله، ثم قال له: إني أحب أن أجعل جزاءك مضاعفاً فأختر أسيراً آخر أطلقه لك وكان في الأسرى سيد مذحج وقائدها، فلم يختار معن إطلاقه واختار إطلاق أخيه روق. وانطلق معن وأخوه عائدين فمرّ بأسرى قومهما، فسألوه عن حال سيد القوم فأخبرهم الخبر، فصاحوا به: قبحك الله تدع سيد القوم لا تفك أسره، وتفك أخاك هذا الجبان؟

فقال معن: «غثك خير من سمين غيرك».

### لا أدري

سئل الشعبي يوماً عن مسألة فقال: لا علم لي بها!

ف قيل له: ألا تستحي أن تقول لا علم لي وأنت العالم الكبير؟

فقال رحمه الله: ولم أستحي يا ابن أخي مما لم تستح منه الملائكة حين قالت لربها: لا علم لنا إلا ما علمتنا.

### من أقوالهم

قال لقمان لابنه: لا تعاشر الأحمق وإن كان ذا جمال، فإنه كالسيف: حسن مخبره قبيح أثره.

قال زيد بن خالد: ليس أحد أحمق من غني قد آمن الفقر، وفقير قد نيس من الغنى.

قال ابن المعتز:

أبوك أبي وأنت أخي ولكن

### تفاضلت المناكب والرؤوس

قال يحيى بن معاذ: الإخلاص يميز العمل من العيوب كتمييز اللين من القرث والدم.

قال علي بن أبي طالب رضي الله عنه: من لم يصلح خلّاقه لم ينفع الناس تأديبه.

قال أبو الريحان البيروني: مدارس أخلاق الحكماء والعلماء تحيي السنة الحسنة، وتميت البدعة السيئة.

قال المأمون: أحب الإخوان إلي من يكفيني مؤونة التحفظ.



# استراحة العدد

يخرج من الحق، ليس تباعده بكيّر وعظمة، ولا دونه بكمّ وخدعة.

## الجيل والحصاة

سمع أحد الحكماء رجلاً ينعث آخر بالضلالة ساخرًا منه فاستوقفه وقال له: يا أخي.. لا تحقر شيئاً أبداً لصغر حشته، ولا تستصغر قدره لقلة ثمنه، واعلم أن الجبل ليس بأدلى على الله من الحصاة، ولا الفلك المشتعل على عالمنا هذا بأدلى على الله من بدن الإنسان، وإن صغير ذلك ودقيقه كعظيمه وجليله، ولم تفترق الأمور في حقائقها وإنما افترق المفكرون فيها.

## الأشعث وشريح

يروى أن شريحاً كان يحترم مجلس القضاء احتراماً شديداً؛ ولم يكن يفرق في أثناء القضاء بين كبار القوم وصغارهم، ولم يكن يستشي أحداً؛ فالكل عنده سواء في مجلس الحكومة! وذات يوم دخل الأشعث بن قيس - وهو من كبار القوم وسادتهم - على شريح في انعقاد المجلس، فقال: مرحباً وأهلاً بشيخنا وسيدنا. وأجلسه معه باحترام شديد، وبينما هو جالس إذ دخل رجل يتظلم من الأشعث فقال له شريح: قم فاجلس مجلس الخصم وكلم صاحبك الذي يشكوك!

فقال الأشعث: بل أكلمه من مجلسي الذي أجلسني فيه! فقال شريح في صرامة: لتقومن.. أو لأمرن من يقيمك؟! فقال له الأشعث غاضباً: لشد ما ارتفعت! فقال شريح بهدوء: فهل رأيت ذلك ضحكاً؟ قال الأشعث: لا.

فقال «شريح» في شبه عتاب: فأراك تعرف نعمة الله على غيرك وتجهلها على نفسك؟

## عشرة في عشرة

قال حكيم: عشرة في عشرة هي فيهم أقيح منها في غيرهم: الضيق في الملوك، والغدر في ذوي الأحساب، والحاجة في العلماء، والكذب في القضاة، والغضب في ذوي الأبواب، والسفاهة في الكهول، والمرض في الأطباء، والاستهزاء في أهل البؤس، والفخر في أهل الفاقة، والشح في الأغنياء.

## عمر الحاكم

كان عمر بن الخطاب رضي الله عنه رفيقاً بالناس؛ ومن أمثلة ذلك أن المسلمين أصابتهم مجاعة في عهده؛ فحرم السمن واللبن على نفسه وأكل الزيت حتى تغير لونه، فلمسا خاطبوه في ذلك وطلبوا إليه أن يرفق بنفسه قال: والله لا أذوق السمن حتى يذوقه فقراء المسلمين!

وقال أحد الصحابة: لو لم تُرفع هذه الجاعة لظننا أن عمر يموت همماً بأمر المسلمين!

فمن علامة أحدهم أنك ترى له قوة في دين، وحرماً في لين، وإيماناً في يقين، وطلباً في حلال، ونشاطاً في هدى، وتجرّفاً في طمع. قرة عينه فيما لا يزول، وزهادته فيما لا يبقى. الخير منه مأمول، يعفو عن ظلمه، ويعطي من حرمه، ويصل من قطعه. بعيداً فحشّه، غائباً منكره، حاضراً معروفه، مقبلاً خيره، مدبراً شره. في الزلل وقور، وعلى المكاره صبور، وفي الرخاء شكور. لا يحيف على من يغيض، ولا يأثم فيمن يحب، يعترف بالحق قبل أن يشهد عليه، ولا يتناز باللقاب، ولا يضار بالجوار، ولا يثمت بالمصائب، ولا يدخل بالباطل، ولا



قطعة من مشق تعليمي بخطي الثلث والنسخ من تركيا  
من مقتنيات مكتبة الملك فهد الوطنية



يقصد الباب إلى تشجيع المواهب الناشئة  
التي تتلمس لها سبيلاً إلى الإبداع الفني  
والكتابة الأدبية، ولذلك تقوم بتأشير باختيار  
عمل أدبي أو أكثر وفق معايير فنية محددة  
وحسب المساحة المتاحة، ومن ثم يُعرض  
على أحد النقاد المعروفين الذي يتناوله  
بالمناقشة النقدية أو التعليق أو الترجمة لتكون  
خطوة ثابتة لهذه المواهب في طريق الإبداع.  
وهذه دعوة للمواهب الأدبية الناشئة  
للمشاركة في هذا الباب، علماً بأن هناك  
مكافأة رمزية تشجيعية للعمل الذي يحظى  
بالنشر.

## قصيدة

### وعصفور..

شعر: نجاح عبدالقادر سرور

مدرسة أحد الابتدائية، تبوك.

وعصفورٍ بديع الصوت.. نقر فوق نافذتي  
وأسكب من عيون الحب ألحاناً بباديتي  
فأحيا كل صحرائي.. وأنبت كل زاهرة  
حملت البلب الشادي جنيماً بين خاطرتي  
جنين فيه أحلامي.. وأسألتي وأجوبتي  
جنين فيه آلامي.. وأمطاري.. وعاصفتي  
يطوف بي.. ويسعدني.. ويسكرني بصافية  
ويحملني إلى دنيا من الأحلام ساكنتي  
وفي نهر من الأسحار يلقي كل مُبكّية  
ولما تم بي طفلاً.. به من كل فائتة  
ألح علي.. ناداني.. وقال: الآن خاتمتي  
فقلت: تريد دنيا.. ودنيانا معذبتي؟!  
شقاء أيها العصفور لا تترك لمشفية  
فقال الطير: لا تخش.. ورد علي في ثقة:  
صديقي إنني شعور.. ولي وزني وقافيتي  
أنا ما كنت خفاشاً بعين غير مبصرة  
أنا ملك وأجنحتي من الأسحار واللغة

والحان من الفردوس والمأوى علي شفتي  
معاني الحب أشجاني.. خيالاتي.. وعاطفتي  
سأبقى دائماً طفلاً.. فهلاً فيكمو صفتي؟  
مداد الحبر والأقلام والأوراق قابلي  
وصدحي فوق أشجار من الأنوار مُرضعتي  
أنا ما زلت دولتكم.. وعمق الليل عاصمتي  
ألح علي عصفوري ليخرج صوب زائلة  
هنيئاً أيها العصفور فاخرج من مُخيلتي  
ولما تسكن الأوراق في «رف» بمكتبتي  
ستصرخ لاعناً قيداً: أهذا الرف حاضتي؟!  
فقال: الشعر يكفيني.. وهذا كل أمنيته!

«وعصفور..» قصيدة

تنبئ عن مولد شاعر  
واعد.. فالفكرة فيها من

الجدّة والحداثة ما يدعو إلى الدهشة،  
وهي دهشة مطلوبة ومستحبة في

التعليق:



الأخ ربيع عبدالفتاح أحمد، بني سويف، مصر:

إن أولى محاولتك القصصية فيها - وهذا طبيعي - كثير من نقاط الضعف التي نرجو أن تتجاوزها في محاولتك المقبلة. إن ما تسميه قصة قصيرة ليس - في حقيقة الأمر - سوى سرد تقرير يري ليس له سمة الفن القصصي الذي يقتضي بناءً درامياً متنامياً وحبكة قصصية مشوّقة، ويعتمد التلميح دون التصريح، والتكثيف اللغوي؛ فالقاص كالحائك ينسج قصته بإحكام تتداخل فيه الخيوط لتكوّن قطعة فنية رائعة.

إن لغتك بحاجة إلى ضبط، وأسلوبك بحاجة إلى صقل، ولن تدرك ذلك إلا بالقراءة الواعية المستمرة، وينبغي أن تتوافر لك جرأة تمزيق كثير مما تكتبه في هذه المرحلة، وأن تديم النظر في أعمال المتمكنين من كتاب القصة والرواية وغير ذلك من فنون الأدب، فقد رأينا في قصتك كثيراً من المخالفات اللغوية، والانحرافات الأسلوبية، والأخطاء الإملائية التي ينبغي أن يتجنبها من يتصدّى للكتابة الإبداعية. مع تمنياتنا لك بالتوفيق في محاولتك المقبلة.

الأخ عمر عثمان عمر العمودي، جدة:

فكرة قصتك تقليدية يحسب من يقرأها أنّه يشاهد أحد الأفلام المصرية التي فرّغت هذا النوع من القصص من مضمونه فلم يبق فيه بقية تأمل لم تأمل ولا بقية متعة لمستمع. استغرقت في وصف الجزئيات، وكان يمكن أن تختصر تلك الإطالة وأن تعبّر بطريقة أكثر إيجازاً؛ فتقلّ بذلك أخطاؤك ويصبح بناؤك أكثر متانة. أخطاؤك كثيرة الإملائية منها والنحوية. نرجو أن تنتبه إليها وأن تقرأ أكثر مما تكتب، وأن تكون لديك الشجاعة لرمي كثير مما تكتب. كما نرجو أن تقرأ القصص القصيرة والطويلة والأدب الروائي في سبيل إتقان أفضل لفن القصة وأسلوبها ولغتها. مع تمنياتنا لك بالتوفيق

الأخ عبدالله الراددي، ص. ب. ١٥٢٦٩، المدينة المنورة:

يبدو أن قصتك «هروب القروي» هي محاولتك الأولى، والطريق ما زالت أمامك طويلة؛ فقصتك ليست سوى سرد تقرير لا أثر فيه لتقنيات القصة القصيرة، إضافة إلى الأخطاء الإملائية المنتشرة في جنبات القصة، والأسلوب الضعيف الذي يكاد يقترب من العامية في كثير من المواطن.

الشعر، كما أن جرسها الموسيقي متميز وشائق؛ حيث إن الشاعر نسج قصيدته من بحر الهزج ذي الإيقاع الراقص (مفاعيلن مفاعيلن)، وقد أجاد في استخدامه لهذا البحر فلم نلاحظ أية أخطاء عروضية إلا في القليل النادر، وهذا مما يحسب للشاعر. كما أن لغة الشاعر صحيحة خالية من تلك الهنات التي يقع فيها الكثير من شعراء الشباب، إضافة إلى دقة اختياره للألفاظ المناسبة للمعاني، مع تمكنه من بناء قصيدته فيما يشبه التكامل والتجانس العضوي، فجاءت أفكاره في ترتيب وتسلسل لا خلل فيها.

أما عن فكرة القصيدة فنصير الجدة فيها يتمثل في تشبيه الشعر بالعصفور الذي يتخلّق جنيئاً في مخيلة الشاعر وتشبيهه بالطفل الذي ينمو ويخرج إلى حيز الوجود بعد ما كان رهن خياله وحبيس أفكاره. كما أنها تتمثل أيضاً في هذا الحوار الذي تتعدد فيه الأصوات الشعرية بين الشاعر والعصفور، وهذا التحذير الصادر من الشاعر إلى عصفوره (الشعر) وكأنه يخشى عليه من الخروج من مخيلته حتى لا يصير رهن الأوراق والمكتبات. هذا الحوار في حد ذاته يدل على أن الشاعر يملك ذلك الحس الدرامي الذي قد يكون له أثر عظيم في المستقبل لو أنه اهتم به وصقله مما يضاعف من عمق موهبته.

بقي أن نقول لشاعرنا: إنه سمح لنفسه في بعض الأبيات باستخدام بعض التعبيرات غير المألوفة أو غير الواضحة مثل قوله:

ولما تم بي طفلاً.. به من كل فاتنة

فلاحظ هنا مدى ركاكة أسلوب هذا البيت وكأنما أتى به مكرهاً لاستكمال المعنى المقصود ولكن دون توفيق، وكذلك قوله:

ألح عليّ عصفوري ليخرج صوب زائلة

ولكننا نرى أن الشاعر نجح عبدالقادر يمكنه تدارك مثل هذه الزلات بالمزيد من ممارسة الكتابة، وكذلك بالاطلاع على المدارس الشعرية المختلفة والاهتمام بالأسلوب عند بناء القصيدة.

عبدالجواد طایل

# ردود خصة

من العجائب أن يصل إليك خطاب «الفصل» حول الاستفسار عن مادة لك وما إذا كانت قد نُشرت أم لا بعد ستة أعوام! وهو حدث فريد يستحق تضمينه في كتاب الأرقام القياسية، وكنت نتوقع أن يصل رذك بعد المدة نفسها، إلا أنه جاء أسرع مما ظننا، إذ لم يستغرق أكثر من ٢٥ يوماً! فهل يعدرنا الإخوة القراء الذين يشكون مر الشكوى مما يظنونونه تجاهلاً من المجلة، في حين أن كل رسالة يتم الرد عليها عقب ورودها مباشرة؟ عموماً سوف ننظر في أمر قصتك، ونأمل أن يكون صبرك شفيحاً لك لكي تجد طريقها إلى النشر.

**الأخت خديجة شوابه، ولاية قلمة، الجزائر:**

أحيلت رسالتك إلى القسم المختص، حتى ينظر في أسباب تأخر استلامك الجائزة التي فزت بها، ونأمل أن تصل إليك إصدارات مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية قريباً.

**الأخوين رايح بو كلام، الأخضرية، بو بصللة عبدالغني، قسنطينة، الجزائر:**

ترحب المجلة بكل القراء على امتداد الوطن العربي والعالم، ونأمل من كل من يستطيع المشاركة أن يبعث إلى المجلة بمشاركته، وسوف تجد الاهتمام التام منها. أما بخصوص الاشتراك، فإن قيمته وكل ما يتعلق به مذكور في الصفحة الثالثة من المجلة. وتعتذر المجلة من عدم القدرة على تلبية الطلبات الخاصة بالاشتراكات المجانية، نظراً لكثرة ما يصل إليها من هذه الطلبات.

**الأخ رائد أحمد عبدالله مكاوي، عمان، الأردن:**

سبق أن نشرنا لك أكثر من طلب في زاوية «بين القسائر والقارئ»، لذا نعتذر لك من عدم نشر طلباتك لأنها واحدة في مضمونها، وحتى تتيح الفرصة لغيرك من إخوانك القراء، فمعذرة ومرحباً بك دوماً صديقاً للمجلة.

والمقالة. واللهجة التي كتبت بها رسالتك نأمل ألا تتجاوز حدود الثقة بالنفس إلى الغرور، لأن ذلك - كما تعلم - بداية النهاية لأية موهبة لا تزال تلمس طريقها في مجال الإبداع. مع التمنيات لك بالتوفيق في تحقيق ما تأمله وتصبو إليه إن شاء الله.

**الأخ يحيى حميد الفحام، بغداد، العراق:**

نشكر لك مشاعرك الكريمة واهتمامك بالتواصل مع المجلة، ونأمل أن نتلقى مشاركاتك قريباً إن شاء الله. وسوف تصل إليك بعض أعداد المجلة الصادرة مؤخراً؛ ذلك أنك أرفقت مع رسالتك قسيمة مسابقة العدد ١٥٦، بينما هذا العدد من المجلة هو (٢٦٠)، مما يوضح بُعد عهدك بالمجلة، لذا سوف نرسل إليك بعض الأعداد الحديثة لتطلع عليها، وتحقق ما وعدت به من تواصل.

**الأخ محمد كرزون، حلب، سورية:**

نعتذر لك من عدم تمكننا من العثور على عنوان «رواق عوشه بنت الحسين»، وقد يفيدك أحد الإخوة من قراء «الفصل» في دولة الإمارات العربية المتحدة، لذا سوف نورد عنوانك حتى يمكن لمن يستطيع مساعدتك الاتصال بك:

والعنوان هو: ص.ب ٦١٠٤ حلب، سورية، هاتف ٧٢٨٥٩٣، فاكس ٢١٩٩٥٦.

**الأخ أحمد حسن الخميسي، حلب، سورية:**

ترحب المجلة بالمقالات التي يمكنك كتابتها في المجالات المذكورة في رسالتك، ونحن في انتظار مشاركاتك؛ داعين الله لك أن يوفقك لتسخير علمك لخدمة دينه.

**الأخ عبدالعظيم محمد زين الفكي،**

**أبور، أم درمان، السودان:**

**الأخت مها هاشم عيسى هاشم، دبي، الإمارات العربية المتحدة:**

سوف يصل إليك عدد «الفصل» المتضمن للحوار الذي أجري مع الأديب الإماراتي محمد المر. والمجلة تشكر لك ثقتك بها، وتأمل دائماً أن تتمكن من تلبية رغبات قرائها؛ فمرحباً بك صديقة للمجلة، بأمل مشاركتك مستقبلاً بالكتابة فيها.

**الأخ محمد جوير، تونس:**

نشرت المجلة في أعداد كثيرة سابقة مقالات تتناول تاريخ المملكة العربية السعودية قبل التوحيد وبعده، وما بذله الملك عبدالعزيز - يرحمه الله - من جهود عملاقة لبناء هذا الكيان. وإذا كان قد فاتك الاطلاع عليها، فإننا نعدك بإرسال بعض هذه الأعداد إليك، لعلك تجد فيها متسعاً. كما أن المجلة اعتادت أن تنشر مقالات عن اليوم الوطني، احتفالاً به وبفضل الذين قادوا هذه البلاد إلى أن وصلت إلى ما هي عليه من أمن وتقدم وازدهار.

**الأخ ياسر محمد صهيوني، باناس الساحل، سورية:**

نطمئنك أولاً أنه لا يوجد مكان خفي لرسائل القراء، وأن كل رسالة تجد اهتماماً كبيراً من المجلة، ولا يخفى عليك أن كثيراً من صفحات المجلة يحررها قراؤها، أما المسرحية التي كتبته فقد حُوّلت إلى المراجع المختص، وسوف يصل إليك الرد المناسب بعد مراجعتها. ولكن الملاحظة المبدئية أنك تكتب على وجهي الورق، وهذا أمر غير مقبول في العرف الصحفي، وكان من المتوقع أن تكون على علم به ما دمت تقول إنك تكتب في مجالات متعددة كالشعر والرواية والقصة القصيرة



## عناوين

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| هاتف: ٢٤٦٠٤٢٨ /                | الأخ خليل نقاش، ميلة، الجزائر: |
| ٢٤٥٢٨١٢                        | عنوان مجلة المجتمع الكويتية:   |
| فاكس: ٢٤٠٩٤١٤                  | ص.ب. ٤٨٥٠ الصفاة،              |
| الأخ خليل بوجنان، طنجة،        | الكويت.                        |
| المغرب:                        | الرمز البريدي ١٣٠٤٩            |
| عنوان نادي الطائف الأدبي:      | هاتف: ٢٥١٩٥٣٩ /                |
| ص.ب. ١٢٠٢                      | ٢٥٧٣٠٢٦                        |
| هاتف: ٧٣٢٣٧٧٦                  | ونعتذر لك من عدم وجود عناوين   |
| فاكس:                          | المجلات الأخرى لدينا.          |
| ٧٣٣٥٧٣٩                        | الأخ إبراهيم بن عبدالعزيز أبو  |
| عنوان نادي الباحة الأدبي:      | عمار، الرياض:                  |
| الباحة، ص.ب. ٩٠١               | عنوان الرئاسة العامة لإدارة    |
| هاتف: ٧٢٧٠١١٠                  | البحوث العلمية والإفتاء:       |
| فاكس: ٧٢٧٠٠٤٤                  | ص.ب. ٢٢٥٧١ الرياض              |
| عنوان الجمعية العربية السعودية | ١١٤١٦                          |
| للثقافة والفنون:               | هاتف: ٤٥٧١٥٨٤                  |
| ص.ب. ٣٦٥٩ الرياض               | عنوان مجلة النور:              |
| ١١٤٨١                          | ص.ب. ٢٤٩٨٩، الصفاة             |
| هاتف: ٤٤٧٩٠٥٩                  | ١٣١١٠                          |
| فاكس: ٤٧٧٣٨٣٣                  | بيت التمويل الكويتي:           |

## إيضاحات

تعتذر المجلة سلفاً من عدم تقديم اشتراكات مجانية، ومن عدم التجاوب مع طلبات الحصول على إصدارات أخرى (كتب ومجلات) لاعلاقة لها بها.

المسائل الشخصية كطلب وظائف أو مساعدات مالية أو إعانة على زواج، أو ماشابه ذلك والتعارف بين هواة المراسلة، ليست من اختصاصات المجلة ولا اهتماماتها، ومن حقها عدم الالتفات إلى رسائل تختص بهذه الأمور أو الرد عليها.

تعتذر على المجلة الرد الشخصي البريدي على جميع القراء الذين يرسلونها وذلك لكثرة الرسائل، وتكتفي بالرد عليهم من خلال «ردود خاصة»، أو بنشر مشاركاتهم في الصفحات المخصصة لذلك.

الرسائل ذات العلاقة بمركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية أو بأي نوع من خدماته، يرجى توجيهها إليه مباشرة على عنوانه: ص.ب. ٥١٠٤٩ الرياض ١١٥٤٣ المملكة العربية السعودية.

عند مراسلة الصفحات المخصصة للقراء (مناقشات وتعليقات، بريد، المسابقة، تبشير، ردود خاصة... بما في ذلك زواياها الجديدة: بين القارئ والقارئ، عناوين) يرجى ذكر اسم الباب أو الزاوية على المطرود، مع شكرنا للجميع.

## بين القارئ والقارئ

أرغب في الحصول على أحد كتب التفسير للقرطبي أو ابن كثير، شاكرًا لإخواني القراء.

فتححي بن صالح راشد  
٣٠ نهج الحبيب الدبالي  
٣٢٠٠ تطاوين، تونس.

أرغب من قراء «الفصل» الأفاضل مساعدتي من خلال اقتراحاتهم للحصول على الكتب التي تتناول لغة الصحافة بالعربية والإنجليزية، وسوف أقوم بالحصول عليها من دور النشر.

اختكم: قمر النساء أنصاري  
P.O BOX 18  
YERAWADA  
PUNE 411006 - INDIA

أرغب في أن يساعدني الإخوة القراء في الحصول على بعض الكتب والمؤلفات التي تهتم بالخط العربي عامة والمشرقي منه خاصة، أو تلك التي تهتم بموضوع التنمية البشرية، ولدي استعداد لمبادلتها بما يتوافر عندي من كتب في قضايا مختلفة.

المصطفى لضميم  
ص.ب. ٦٠٦  
تارودانت، الرمز البريدي ٨٣٠٠٠، المغرب.

أرغب في الحصول على كتب الشيخ البشير الإبراهيمي الجزائري، ولا سيما كتابه: «من قلب المعركة».

الطاهر الأدغم  
الجامعة الإسلامية العالمية، إسلام آباد  
TAHAR LADGHEM  
P.O. Box 1260 \_ ISLAMABAD  
PAKISTAN

### ملحوظة:

تسعى هذه الزاوية «بين القارئ والقارئ» إلى إيجاد قناة مباشرة بين القراء أنفسهم لتبادل المعلومات عن الكتب النادرة أو المجلات التي توقفت عن الصدور أو نفدت أعدادها.

متكلّفة وغير مستعملة.

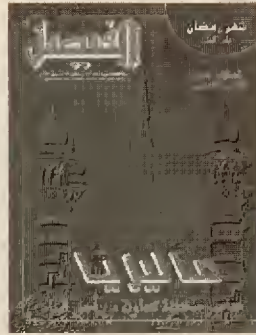
على أن لديّ إحساساً بأنه لم يكن القصدُ قراءة الأرقام من اليمين، وإلا فما تفسيركم، دام فضلكم، لنصب التمييز في عبارة: «أو قرابة ٥٠٠ ميلاً» الواردة في ص ١٤ من العدد المومأ إليه، وهي من بين التصويبات، وقد غضّضتم الطرف عنها فلم تشيروا إليها؟ أليس تمييز المائة والمائتين... والألف والألفين إلخ مفرداً مجزوراً؟

وأما أن الأرقام المركبة من ثلاثة أعداد فأكثر لا تُقرأ في اللغة العربية من اليسار، وأن ذلك ليس من شأنها وإنما هو شأن لغات أجنبية، وأن الصحيح القول: للأفراد خمسون ومائة ريال حسب، فليس بصحيح، بل يجوز قراءة تلك الأرقام من الشمال، وعليه فيصح القول مثلاً: للأفراد مائة وخمسون ريالاً، وهو، عندي، أولى لأنه، مع صحته، يستخدمه الصغير والكبير، كما سلف.

ودونكم أمثلة من استخدام عددٍ من العلماء المسلمين قديماً هذه الطريقة، وذلك على سبيل المثال:

أ- قال الزبير بن بكار (١٧٢-٢٥٦هـ) في (جمهرة نسب قریش وأخبارها) تحقيق محمود شاكر، ص ١١٠: «... فأعطيني مائة دينار وخمسين ديناراً»، وص ١٦: «وذلك ألف ألف دينار ومائتا دينار»، وص ٣٥٧: «فأقام [أي حكيم بن حزام] على شربة واحدة حتى بلغ مائة وعشر سنين».

ب- استخدم ابن قتيبة (٢١٣-٢٧٦هـ) في كتاب (المعارف) تحقيق ثروت عكاشة، هذه الطريقة مرات عديدة: ففي ص ٢٢: (وليث في الفلك مائة وخمسين يوماً) (فلما كان في سنة ستمائة سنة وسنة)، وص ٢٣: (وكانت في الماء مائة وخمسين يوماً)، وص ٢٤: (وكان بين موت آدم عليه السلام إلى أن غرقت الأرض ألفاً سنة



## حول تصويبات عددٍ سابق

وكان ينبغي وضع عنوان أدق مثل (تصويبات أخطاء في العدد ٢٥٢) أو (ملحوظات على العدد ٢٥٢)، ولا يضير (الفيل) إن دلّ على اعتراف بخطأ بل، بخلاف ذلك، يعطي دليلاً ناصعاً على تقبلها النقد، وجبها إصلاح الحلل.

٢- ورد في التعقيب: «أخذتم على المجلة ستة أخطاء تتعلق بتمييز العدد، والصحيح ما ذكر في المجلة لأننا - نحن العرب - نقرأ الأعداد كما نقرأ الكلام من اليمين إلى اليسار، والتمييز إنما يستجيب للرقم الذي يأتي قبله مباشرة، عكس اللغات الغربية فهي تُقرأ من اليسار إلى اليمين. قال تعالى: إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَعْجَةً. سورة ص: ٢٣، وقال عنترة:

فيها اثنان وأربعون حلوبة

سوداً كخافية الغراب الأسحم

أما في الإنجليزية والفرنسية فتذكر التسعون والأربعون قبل الأحاد، وعلى هذا فالصحيح في العربية أن نقول: للأفراد خمسون ومئة ريال إلخ اهـ.

قلت: أما العدد المركب من رقمين، وهو الذي استدلتم بالأية وبنت عنترة على قراءته من اليمين، فمعلوم أن هذا شأنه؛ ولم تُشر في تصويباتنا إلى شيء منه؛ وأما ما رأينا قراءته من الشمال فالعدد المؤلف من ثلاثة أرقام فأكثر، لأننا بذلك نوافق الاستخدام المتبع السائد وهو صحيح، وما دام صحيحاً فلماذا ندعّه إلى طريقة، على صحتها،

إلى حبيبنا (الفيل) وحبيبنا رئيس تحريرها ومُراجِعها اللغوي داما سالمين غانمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. أما بعد:

في إشارة إلى التصويبات التي كتبت في (الفيل) ع (٢٥٥) ص ١٣٢ لأخطاء معينة في ع (٢٥٢) أشكر رئيس التحرير صادقاً على ما أبداه من لطف وثناء ورغبة من قراء المجلة ومُتلقّيها المشاركة فيها، وإبداء الرأي من أجل الإسهام، وإن قليلاً، مع القائمين عليها، في السعي لتبويبها مقاماً مرموقاً من الرصانة والرزانة، والإصابة والدقة. كما أشكره على ما أبداه لي شفاهاً من شكر وروح أخوية. والواقع أن هذا لطف من سعادته، فما ذلك إلا نزر يسير من الواجب الملقى على عواتقنا نحن المتخصصين في العربية وعلومها.

وأما الأستاذ عاصم البيطار، وهو زميل كريم في قسم اللغة العربية بجامعة الملك سعود عدة سنوات، فأشكر له جهده وجده، وأجدها نهضة طيبة للانشاء به عبر صفحات (الفيل)، حين عزّ اللقاء خارجها، لمطارحته الحديث في الشطر المتعلق به من الرد، مطارحة أرجو ألا يشوبها شائب من نزوع إلى جدل عقيم، أو رغبة في انتصار رأي على حق، وإنما غايتها الفائدة العلمية.

١- العنوان الذي وُضع للتصويبات لم يبدُ دقيقاً إذ أوحى بأنها جميعاً تُصَب في قالب واحد، بينما هي متنوعة؛ ولا تصل كلها بتمييز العدد؛



كمجمع الأمثال حيث جاء فيه المثل: «جار كجار أبي دُوَاد» بالتسهيل (١٦٣/١) وكرره، وأورد قول قيس بن زهير:

أَطُوفُ مَا أَطُوفُ ثُمَّ أَوِي

إلى جَارٍ كَجَارِ أَبِي دُوَادٍ  
وأورده الأصبهاني في أغانيه (ط دار الكتب)  
بالتسهيل. ينظر ١٣٤/٢ و ١٤٥ و ٢٧١ و ٤٦٣ و ٥٦٢/٣.

على أنه ورد، على قلة، مهموزاً في بعض المصادر كالذرة الفاخرة (٣٠/١): المثل السابق، وديوان طرفة، تحقيق درية الخطيب ولطفي الصقال، ص ١٧٧؛ لكن الأرجح أن ذلك تحريف خطاطين أو محققين غير مدققين.

٤- في فقرة (٣) ما يوحى بالقاء اللوم تارة على (المنضد) لأن كلمة (ابن) لم تك في الأصل في أول سطر فجعلها كذلك، وتارة على ضعف الإنسان الذي لحظتم أثره فيما كتبت إذ ورد الرقم (١٨٣) بدلاً من (١٠٣)، وسقطت ألف من (إحادهما)؛ ثم جاء تهوين من شأن تلك الهفوات مع أن (لكل عالم هفوة) بنعتها بـ(الهفات البسيطة النادرة)، وأنها ما (لا يجهله الشدة وصغار المتعلمين)!

قلت: إن كان المنضد وضع لفظاً في غير موضعه مما يستلزم تعديله فأين المراجعة النهائية لتجارب الطبع ليتم بذلك تعديله؟ وأما (الضعف الإنساني) فشنآن لا خلاف فيه، فكلنا سُهَاءٌ خَطَّاءُونَ، وخيرنا التَّوَابُونَ، كما ورد في الأثر الشريف؛ وأما التدليل على ذلك الضعف بوجود خطاين تطبيعيين فيما كتبت، فهما أهون من أن يدلّا دلالة كافية على ضعفي كبشر، أسأل الله تعالى أن يرحم ضعفي وضعف كل مسلم. وحَبْدًا، بالناسبة، لو أصلحها ولم يُنْشَرْ مُبَرِّزِينَ بالينط الأسود!

وأما وصف التصويبات بأنها (هتات وبسيطة ونادرة) فيبدو لي أن الحكم عليها من حقَّ القارئ،

وفي ص ٥٠٤: «وفرض [يعني عُمر] للرؤادف الربع على مائتين وخمسين».

ح - قال الدكتور مصطفى النحاس في كتابه (العدد في اللغة) ص ٢١٦ مقتبساً من (شرح الكافية) قول صاحبه الرضي الأستراباذي: «عادة ألفاظ العدد إذا ترادفت أن يُجْتَرَّأَ بِمُعَيَّرِ العدد الأخير من جملتها تقول: مائة وثلاثة وثلاثون رجلاً، والأصل: مائة رجلٍ وثلاثة رجالٍ وثلاثون رجلاً».

وإحال هذه الأمثلة كافية لإثبات صحة قراءة الأعداد ذات الثلاثة الأرقام فأكثر من الشمال، فهل سلك الزبير بن بكار أو ابن قتيبة أو ابن حزم مسلك لغات غريبة أو تأثروا بها؟

لكن عليّ قبل الفراغ من هذه المسألة الإقرار بأن قولي في التصويبات المذكورة فيما يتعلق بقراءة تلك الأعداد: «ورد كذا، والصواب كذا» لم يكن دقيقاً، إذ أوحى بأن الطريقة الأخرى خطأ، وكان ينبغي أن أقول: «والأولى كذا»، وهو أولى، في نظري، لما سبق تبيانه.

٣- قلتم عن (أحمد بن دُوَاد) أن الحق فيما ذكرناه من أن صوابه بالتسهيل، ثم ندمتم فعدتم وتشبثتم بما ذكرناه في التصويبات، من أن صاحب (الحزانة) ذكره مرة واحدة بالهمز فقلتم: «إن استعماله بالهمز خلاف الأولى لكنه لا يُنسب إلى الخطأ المحض». لكن استخدام البغدادي إياه بالهمز مرة واحدة لا يدلّ على صحة همزه ما دام أكثر ما استخدمه سهلاً، كما بينا، إذا علمنا أن وروده في جُلِّ معاجم اللغة بالتسهيل مع تبيان بعضها معنى (الدُوَاد)، وريطها بينه وبين تلك الكنية، ففي الصّاحح للنجوهري ص ٤٧١ ورد بالتسهيل، كما ورد بالتسهيل في (لسان العرب: دود) وجاء فيه: «الدُّوَادِيّ مأخوذ من «الدُّوَاد» وهو الحُضْفُ الذي يخرج من الإنسان، وبه كُتِبَ أَبُو دُوَادٍ الإيادي».

وورد بالتسهيل في بعض كتب الأدب القديمة

ومائتا سنة واثنتان وأربعون سنة) (وفي التوراة أن نوحاً عاش بعد الطوفان ثلاثمائة سنة وخمسين سنة). وفيه جمل آخر إحداها ص ٢٤ أيضاً والبقية على الصفحات: ٣٠-٣١-٣٢ (أربع جمل) - ٣٤-٣٨-٣٩-٤٠، على سبيل التمثيل لا الاستيفاء، كُتِبَ فيها جميعاً العدد من الشمال إلى اليمين. فتأمل، هُديت، كثرة استخدام ابن قتيبة، رحمه الله، وهو من هو، هذه الطريقة!

ج - سرّد الإمام ابن حزم رحمه الله في (جوامع السيرة)، تحقيق إحسان عباس وناصر الدين الأسد، ٣٧ مثلاً على الصفحات: (٢٧٥-٢٧٨) سار فيها على هذه الطريقة معدداً الأحاديث التي رواها الصحابة رضوان الله عليهم، كقوله: (أبو هريرة [رضي الله عنه]: خمسة آلاف حديث وثلاثمائة وأربعة وسبعون حديثاً)، وقوله: (عبدالله بن عمر بن الخطاب [رضي الله عنهما]: ألفاً حديثاً وستمائة وثلاثون حديثاً).

د - في تاريخ الطبري (٤١٧/٢): «دفن سنة ١٤ هـ ألفان وخمسمائة من أهل القادسية وأهل الأيام»، و(٤٢٤/٢): «... عن أبي كعب الطائي عن أبيه قال: أصيب من الناس قبل ليلة الهرير ألفان وخمسمائة»، وفي الموضع نفسه: «... وكانت قيمتها ألف ألف ومائتي ألف».

هـ - قال ابن حبيب في (المنق) ص ٣٦: «والفرق، مسكنة الراء،: مائة وعشرون رطلاً».

و - قال النويري في (نهاية الأرب) ٧٨/٢٢-٧٩: «فقتل منهم مائة وخمسون رجلاً»، وقال ص ٩١-٩٢: «قال ابن الأثير: وكان مقدار النفقة على بنائها [يعني بغداد]، وبناء المسجد... أربعة آلاف وثمانمائة وثلاثة وثلاثين درهماً».

ز - قال صاحب كتاب (الجيش والقتال في الإسلام) (ص ٥٠٣) نقلاً ثلاثة أخباريين هم الواقدي والطبري وابن سعد: «أما من شهد القادسية فكان عطاؤه ألفين أو ألفاً وخمسمائة»،

وكيف تكون نادرة وهي بضعة عشر خطأ في صفحات معدودات حدث أن قرأها قارئ على عجل؟

ويُشم ومن وصف بعض تلك الأخطاء بأنها (مما لا يجهره الشدة وصغار المعلمين) مزيد من التهوين من شأنها. فإذا كان هذا حالها فكيف لم تُصلَح في (تجربة) الطباعة؟ ثم أفتَرَضُ من القارئ ألا يُنبه إلا على الجليل الفاضح من الأخطاء؟ إن المُتَمَنَّى أن تكون (الفصل) نداءً لمليارات من المجالات العالمية التي يندُرُ، برغم الضعف الإنساني، أن يواجه مطالعها خطأ حتى ولو في وضع حرف صغير في غير موضعه، أو إحلال علامة ترقيم غير محلها، أو إغفالها. إن من بين تلك الحركات ما وقع في آية كريمة مثل الشدة التي أسقطت من النون في (زيئها) في قوله تعالى: [أفلم ينظروا إلى السماء فوقهم كيف بنيناها وزيناها وما لها من فروج]. والمدة التي سقطت من كلمة (أذان)، وسقوطها يوحى لمن لا يعرفون وجه الصواب فيها، وهم كثر، بأن ألفها غير ممدودة. وهذه اللفظة مما يفشو فيه الخطأ فينبغي الحرص على كتابتها على الوجه الصحيح هي وأمثالها من كلمات تلتبس بأشياء لها فلا يكاد يتوقف ارتكاب الخطأ فيها مثل (نقد) بالذال المعجمة ومشتقاتها (ونقد) بالمهمل، و(الغداء) و(الغذاء) و(تيم) و(تيم) و(عزّة) و(عزيرة) و(الحيرة) و(الحيرة) و(همدان) و(همدان) وإن لم تخف على (كبار المعلمين).

وأما (بهجت) العلم الشائع الآن بالتاء المبسوطة، فلست معكم بأن رسمه بها غير جائز، وأنه (من آثار الرطانة التركية) فهم علم مستخدم على هذا النحو بدليل التلفظ بالتاء في حال الوقف أيضاً، فيورد على الحكاية، ولا شأن لنا بأصله وفصله: أهو من آثار رطانة أم لا؟ حتى وإن كانت رطانة (تركية)، وإن كان الكاتب من أكثر أبناء أمته استياء من سياسة الحكومة التركية العلمانية الحالية حتى بغضت إليه كل ما هو تركي ما عدا ما له صلة

بالدين، حتى قاطع العسل والطماطم التركي بل وحتى (النعال) التركية، فما بالك بالألفاظ! وما هو اسم (رفعت الأسد) الذي تردد ذكره في الأيام الماضية في الأخبار، لتجريده من مناصبه، لم تر تاءً مربوطاً بل مفتوحة كالإبواب الذي فتح له للخروج من موقع الحل والعقد؛ وكذلك (ثروت عكاشة) الوزير المشهور الوارد ذكره في صدر هذا التعقيب.

هذا، وما أحشاه أن هذا التعقيب ربما تم، بدون قصد من كاتبه، على رغبة في تركية النفس، أو تحيز لرأي، أو تعاليم وتجهيل ل(الأخر) المحاور، وأعوذ بالله تعالى من مثل هذا المنحى، وأسأله البراءة من العجب بالنفس والاعتزاز، وإنما العربية وعلومها يَمُتُ متلاطم الأمواج لا يُصَيَّبُ منه إلا رذاذ رذاذه. وللفيصل العزيرة وأسرتها التقدير التام

والإكبار، والحق أن وجود هذه الكبوات اليسيرات إنما يدل على رقي الأداء فيها، ودقة النظر في موادها، موازنة بسواها من مشابهاتها من المجالات العربية، لكن المنشود صواب أكثر، وخطأ أندر؛ والله تعالى على التوفيق أقدر، وبالعون أجدر، وصلى الله على النبي الهاشمي الأطهر، والآل والصحب ذوي الذكر الأعظم.

د. محمد بن سليمان السديس.

التحرير:

لأننا جميعاً نترخى الحق وندعو إليه فقد نشرنا رسالة الدكتور السديس (كما وصلت إلينا بالضبط) دون تعقيب منا، اكتفاء بما نشرناه من قبل، لنتيح المجال لأصحاب الاختصاص ليروا رأيهم؛ إغناء للموضوع، وترسيخاً لقيم الحوار البناء. والله الموفق.



## مفارقة أكثر من عجيبة !!

ويسر كل القراء العرب أن تطرح بيسرني قضية الساعات الحاسية للزمن وموضوع الوقت وقيمتها بصفة عامة على صفحات مجلة «الفصل» الفصحاء. ذلك أن الاستاذ عمر فتال من بمقاله الدسم «مفارقة عجيبة» في العدد ٢٥٤ موضوعاً يجب أن يكون مركز اهتمام العرب في الساعة الراهنة؛ إذ إن الزمن ليس زمناً آلياً فقط تحسبه الآلات الحاسية، وتكبر قيمته أو تصغر بقدر حاجتنا إليه في أداء مشاغلنا اليومية، حتى لو كانت غير ضرورية، وإنما الزمن هو نسيج الوجود؛

أي إن علاقة الأشياء والكائنات الحية - على مختلف مراتبها - بالزمن ليست مثل علاقة ظرف يحوي مظلوقاً ما؛ بمعنى أن علاقتنا بالزمن ليست علاقة خارجية، وإنما هي علاقة داخلية متأصلة في ذاتنا، إذ إن الوجود في حد ذاته وجود زمني، ولعل ذلك ما حدا بالفيزيائي أينشتاين إلى حساب الزمن أحد الأبعاد الأربعة للكائن.

فإذا ما تماثلنا وأدركنا الزمن بهذه الصفة استطعنا إدراك مدى عمق مقال الأستاذ عمر الفتال، مشكوراً، واهتدينا بذلك إلى أسباب



نكسة العرب وتخلّفهم، وعلمنا أن تقدم أمة ما يُقاس بمدى احترامها للوقت. فنحن نرى اليابان قد نجحت خلال قرن في قطع المسافة التي كانت الأمم الغربية قد قطعتها على امتداد ثلاثة قرون أو أربعة، وأن دول جنوب شرقي آسيا اختزلت المسافة في نصف قرن تقريباً!

وفي تقديري فإن التطور الحضاري لأمة ما يبقى رهيناً بإحساسها بمدى انتسابها وتقديرها للزمن.

**عبد السلام اليزيدي**  
وزارة الصحة العمومية، إدارة الدراسات والتخطيط  
- باب سعدون ١٠٠٦، تونس.

الإسلامية المختلفة، واستعمال مثل هذه اللغة الوسيطة يزيد من احتمالات سوء الفهم لحقيقة التعاليم الإسلامية، فيترتب على ذلك انتشار البدع والخرافات بينهم، وبعدهم من قيم الإسلام ومبادئه...

وإذا كان من الضروري تعليم المسلمين لغة دينهم من أجل تمكينهم من فهم أصوله وقيمه وتعاليمه، وتعريفهم تراثهم وحضارتهم، وتحقيق الاتصال الفاعل بينهم لما فيه صالح قضاياهم، وصيانة هويتهم....».

هذه الفقرات التي اخترتها، تمثل تماماً الواقع الحقيقي الذي تعيش فيه دولتنا تشاد. تلك الدولة التي تقع في غرب إفريقيا وشهدت قيام أولى الممالك الإسلامية في غرب إفريقيا، وهي مملكة وداي عام ١٦١٥م، ومملكة كاتم برنو في القرن السادس عشر الميلادي، ومملكة باقرمي ١٨٨٥م. هذه الممالك ظلت تحكم البلاد بالشريعة الإسلامية، وتعامل باللغة العربية لغة رسمية لها إلى أن جاء الاستعمار الفرنسي عام ١٩٠٠م ليقتضي على مملكة وداي عام ١٩١٢م بعد أن حكمت البلاد مدة خمسة قرون بكتاب الله وسنة رسوله صلى الله عليه وسلم، وتعاملت مع العالم الخارجي باللغة العربية.

وأول ما فعله الاستعمار بعد القضاء على مملكة وداي هو فرض لغته وقتل العلماء فيما عُرِف بمذبحة (الكيكب) ١٩١٧م في منطقة وداي بمدينة أيشي العاصمة؛ حيث قُتل أكثر من مئة عالم.

لقد وقعت المذبحة نتيجة لمواجهة العلماء للمستعمر الذي حاول طمس اللغة العربية والثقافة الإسلامية؛ فتصدى له العلماء بتحريض المواطنين على عدم التعامل مع المستعمر الدخيل، وعدم إدخال أبنائهم في



## اللغة العربية في تشاد

أهمية هذا البعد سبباً في اهتمامه بإنشاء المؤسسات التعليمية التي تطبق منهجه وتنتشر لغته في البلاد المحتلة، ومن بينها كثير من الدول العربية...

ومما يجدر الانتباه إليه أن هناك دولاً إسلامية عديدة يتوق أبناءها إلى تعلّم العربية لفهم أمور دينهم فهمًا صحيحًا... إلى جانب أن تلاوة القرآن الكريم لا تتم إلا باللغة العربية، ومن ثم فإن هذه الدوافع الدينية توفر ظروفًا مواتية لنشر اللغة العربية في هذه الدول الإسلامية.... ومما يعين على سهولة نشر العربية في هذه البلاد أن أكثر من ٤٠٪ مما تحويه لغات كثير منها هي كلمات ومفردات عربية الأصل؛ ومن جانب آخر، يوجد عدد كبير من المسلمين ينتشرون في القارة الإفريقية لهم لغاتهم التي لا تعرف التدوين، مما يجعل من الصعب عليهم فهم تعاليم دينهم، وإذا حاول بعضهم ذلك، فإنه لا يتهياً لهم تحقيق هذا الهدف إلا من خلال لغة أخرى تشتمل على ترجمات لمعاني القرآن الكريم، وكتب في العلوم والقضايا

**كنت** في يوم ٢٤ سبتمبر/أيلول ١٩٩٧م أنجذاباً أطراف الحديث مع الأخ فرج المبروك القائم بأعمال سفارة خادم الحرمين الشريفين في تشاد حول احتفالات المملكة بعيدها الوطني، وبعد اللقاء أهداني مجلتيكم الغراء والدوحة المعطاء ونهر العلم الذي لا ينضب: «الفصل». وكان أول ما وقع عليه ناظري مقالكم «اللغة العربية وإرادة أمتها»؛ فقرأته بإمعان وتفحص عدة مرات ووقفت طويلاً عند بعض فقراته مثل: «تنافس الدول المتقدمة فيما بينها تنافساً كبيراً في سبيل نشر لغتها في أكبر مساحة من هذا العالم، بعد أن أوضحت لها تجارب التاريخ أن اللغة أهم وسيلة لنشر ثقافتها وقيمتها وأساليب حياتها، والأداة الفاعلة لمد نفوذها المادي. ومما يستحق ذكره في هذا المقام تلك العبارة التي تُنسب إلى الجنرال ديغول القائلة: «إن من يتحدث اللغة الفرنسية سوف يشتري البضاعة الفرنسية، ويتعصب لكل ما هو فرنسي».... ولقد كان إدراك الاستعمار

مدارسه، وأن من يفعل ذلك يعد غير وطني؛ لأن المدارس الفرنسية تفسد أخلاقيات الأولاد وتقتل فيهم الروح الوطنية ولا تُدرس فيها المواد الدينية. ودعا العلماء المواطنين إلى إرسال أبنائهم إلى الخلاوي والمدارس العربية الملحقة بالمساجد. وحتى اليوم فإن أغلبية المدارس العربية ملحقة بالمساجد حتى في العاصمة، وأغلبها لا يتبع وزارة التربية، وقد حدثت عدة مشكلات بشأن الاعتراف بها رسمياً من قبل الدولة التي تطالب بفصل المدارس عن المساجد.

المهم أن المستعمر استطاع أن يفرض لغته بالقوة حيناً وبالخدعة حيناً آخر، فصارت اللغة الرسمية للدولة، واختفت العربية من التعامل الرسمي، وبذلك استطاع أن ينشئ جيلاً لا يعرف ولا يعترف إلا باللغة الفرنسية، وأي لغة عدا الفرنسية تعد معرفتها نوعاً من الجهل. فالذي لا يحمل دبلوماً فرنسياً هو جاهل مهما كان تخصصه ودبلومه، ويجد صعوبة في التعيين في دواوين الحكومة، وبخاصة إن كان الدبلوم باللغة العربية. فالطبيب والمهندس والمحامي والفني الحاصل على الدبلوم العربي محله إما المسجد، وإما المدرسة العربية. ولكن هذا الوضع تغير بحمد الله نوعاً ما الآن، على الصعوبات والعراقيل التي يلاقيها المناهضون عن العربية، والتي وصلت إلى حد التشكيك في انتمائهم للوطن!

وظلت هذه المعاملة سائدة حتى عقد المؤتمر الوطني المستقل يوم ١٥ يناير/ كانون الثاني ١٩٩٣م، حيث كانت هناك مؤامرة قد أعدت للقضاء على اللغة العربية نهائياً فيه. إلا أن العناية الإلهية يسّرت بعض الغيورين على اللغة العربية للوقوف في وجه هذه المؤامرة، وطالب المؤتمر بأن تكون اللغتان الرسميتان للدولة هما الفرنسية والعربية، وتم تضمين هذه المادة في الدستور (المادة التاسعة من الدستور) الذي أُجيز يوم

الفصل العدد ٢٦٠ ص ١٣٦

٣١ مارس/ آذار ١٩٩٦م من قبل الشعب؛ فكان أن كتب الله للغة العربية النصر المبين. وحتى هذه اللحظة يوجد من يطالب بالإلغاء أو تعديل هذا الدستور لسحب اللغة العربية منه، وهؤلاء يرفعون أصواتهم في كل مرة يجدون فيها الفرصة مواتية.

إزاء هذا الوضع الخطير، وانتهازاً للمناخ الديمقراطي الذي تعيشه بلادنا منذ الفاتح من ديسمبر/ كانون الأول عام ١٩٩٠م قمنا - نحن بعض الشباب المسلم - بتأسيس صحيفة عربية اختير لها اسم «أُنجمينا اليوم»، وتشرُفتُ برئاسة تحريرها منذ يوم ١٢/١/١٩٩٣م حتى اليوم.

وهذه الصحيفة تصدر أسبوعياً بالعربية، وغيرها من الصحف، التي يبلغ عددها خمسين، تصدر باللغة الفرنسية وتجد الدعم الكافي والتشجيع من الجهات الغربية والكنسية التي تمولها بمسءاء غير محدود. ولا توجد لدينا صحيفة يومية لعدة أسباب منها: قلة الخبرة، وعدم وجود القارئ؛ إذ إن نسبة الأمية تشكل ٨٠٪ من المجتمع الفقير.

فالعالبية تفضل شراء طعام يمكك رملها  
بشمن الصلحفة؁ لذا نجد أن النشرة التي  
تصدرها وكالة الأنباء الرسمية للدولة غير  
منتظمة هي الأخرى؁ ولا تصدر يومياً مع أن  
الدولة وفرت لها الأطر والإمكانات؁ وهي -  
للعلم - تصدر باللغة الفرنسية فقط.

لقد واجهتنا في البداية، ولا زالت تواجهنا حتى اليوم، مشكلة الإمكانيات المادية والمعدات، فالصحيفة قامت على أساس تبرعات فردية لمجموعة من الشباب ساءهم أن يروا لغتهم تُقتل على أيدي أذناب الاستعمار وأبواقه الذين يرون أن أية لغة غير الفرنسية هي لغة غير معترف بها.

لقد وجدنا في مقالكم تشجيعاً وحافزاً عظيماً يدفعنا للاستمرار والنضال للدفاع عن لغة القرآن الكريم، وهو نضال بدأناه منذ خمس سنوات ولا نزال.

یوسف مختار دھب

رئيس تحرير صحيفة «أنجمينا اليوم»

ص. ب. ۱۵۴، تشاد.

حول:  
حبوب اللقاح  
غذاء ودواء

**أمتنا** الأخ درويش مصطفى  
الشافعي بمقالته «خبز النحل  
غذاء ودواء» في العدد ٢٥٦. وحرصاً  
منّا على أن تكون المعلومات التي تناولها  
«ألفبصل» دقيقة في أبحاثها عميقة في



نفعها؛ أردت أن أشير على الكاتب -  
وفقه الله - أنه من الأصح أن يجعل  
عنوان بحثه «حبوب اللقاح غذاء  
ودواء»، لأن خبز النحل هو خليط  
مكون من العسل وحبوب اللقاح والماء



### وسلبنا الرُمح فيه أمه

من يد العاصي وما طال الطول  
وأم القردان: الثَّقرة التي في أصل فرس  
البعير، وأم الرأس: الخريضة التي فيها الدماغ،  
وأم الدماغ: الجلدة التي تجمع الدماغ، وأم  
الصبيان: الريح؛ وفي الحديث: لم تُضره أم  
الصبيان، يعني الريح التي تعرض لهم فرما  
غشي عليهم منها. وأم كلبة: الحمى؛ وفي  
الحديث أنه قال لزيد الخيل: نعم فتى إن نجا من  
أم كلبة، يعني الحمى. وأم صبار: الحرّة، وأم  
عبيد: الصحراء، وأم عطية: الرّحى، وأم  
شملة: الشمس، وأم الخلفف: الداهية، وأم  
ليلي: الخمر، وأم بحنة: النخلة، وأم رجيّة:  
النخلة، وأم رياح: الجرادة، وأم جابر: السُّنبلة،  
وأم طلبة: العقاب، وكذلك أم شعواء. وأم  
حياب: الدنيا، وكذلك أم وافرة؛ وأم سمحة:  
العنز، وأم غياث: القدر، وكذلك أم عقبة، وأم  
بيضاء، وأم رسة. وأم جردان: النخلة، وهي  
أم خبيص، وأم سويد، وأم عزم، وأم عقاق، وأم  
طبيخة، وهي أم تسعين. وأم حلس: كنية  
الأثان، وأم البيض: النعامة؛ قال أبو ذؤاد:

وأثانا يسعى تفرش أم الـ

بييض شذاً، وقد تعالى النهار  
وأم الأربعة والأربعين (بالعامية) دويّة  
كثيرة الأرجل، واسمها العلمي: SCOL-  
OPENDRA CINGULATA وهي من فصيلة  
MYRIZPODA. وأم قويق: كنية الفأرة، وذلك  
لاعتقاد العامة أن الفأرة أصلها يهودي مُسخ  
لأعماله الخبيثة في ممارسة السحر والشعوذة  
(عن الجاحظ، الحيوان ٥٦٦/٦). وأم العثمان:  
الحية، وأم قيس: كنية الرخمة، وأم حيين: أنثى  
الحرباء، وربما قيل لها: حبيبة، قال الطرمّاح:

كأَم حَيِّن لم يرَ الناسَ غيرَها

وغاب حَيِّن حيث غابت بنو سعد  
(عن ديوانه، ص ١٩٢، تحقيق الدكتور  
عزة حسن).

أحمد إبراهيم اليوسف

الركة، سورية.

بأباً بلاستيكيًا يتم وضعه بهذا الشكل  
عندما يُراد ترحيل النحل إلى المناطق  
الرعوية. ومن الجدير بالذكر أن لمصائد  
الطلع (اللقاح) فتحات خاصة (نجمة  
ذات ثمانية أضلاع) تقوم بنزع معظم  
الطلع الحَمَل من قبل العاملات وتُبقى  
لها الشيء القليل لتدخل به داخل  
الخلية (٣).

المراجع:

- ١- العسل غذاء وعافية، جان لوي داريفول، ترجمة دار  
طلاس، ط ١، ١٩٩١م، ص ٣٤.
- ٢- تربية النحل وإنتاج العسل، د. نبيل عراقوي ومحمد وليد  
قاسو، ط ٣، ١٩٩٣م، ص ٤١.
- ٣- حبوب الطلع: جمعها، خواصها، استعمالاتها. آلان  
كاياس، ترجمة دار طلاس، ط ١، ١٩٨٧م، ص ١٠٤.

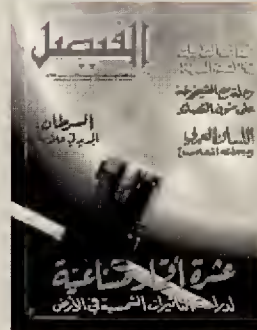
### عمر الفاروق غصن الشمري

عضو جمعية النحالين السوريين  
سراغيا، دمشق، سورية.

تقوم العاملات بصنعه وخلطه من أجل  
تغذية اليرقات التي يزيد عمرها على  
ثلاثة أيام، باستثناء يرقات الملكة التي  
تستمر العاملات بتغذيتها على الغذاء  
الملكي خلافاً للذكور والعاملات (١).  
كما أن العاملات تقوم بعمل خليط  
آخر من الشمع وحبوب اللقاح لتغطية  
اليرقات التي دخلت في طور العذراء،  
وهذا الغطاء يسمح للعذراء بالتنفس  
من خلال مساماته؛ خلافاً للعسل  
الناضج الذي يُغطى بطبقة من الشمع  
الكثيم حتى يتسنى تخزينه مدة  
طويلة (٢).

كما يُلاحظ أن آخر صورة من  
البحث قد كُتبت تحتها «يضع مربو  
النحل مصائد خاصة على باب الخلية  
لجمع حبوب اللقاح»، فالصورة تُظهر

## نافسات وتعليقات نافسات وتعليقات نافسات



## الأم وما ينسب إليها من كنى

قرأت في العدد ٢٥٤ من مجلة «الفصل»  
الغراء دائرة المعارف «الكنى في  
التراث العربي: الأم وما ينسب إليها من كنى  
وبيان مدلولاتها». وإذا أشكر للكاتب مادته  
المتعة، فإنني أذكر تنمة للموضوع؛ ولكنني  
أود بداية الإشارة إلى أن «أم عامر» مثلما هي  
كنية الضبع، كذلك هي استعارة للمقبرة،  
ومن كنى الضبع أيضًا: أم عمرو، وأم الرقيق،  
بالإضافة لما أورده الكاتب، من أن أم رقيق:

هي الحرب (اللسان: أم).

أما الإضافات التي لم يوردها الكاتب،  
وهي عن اللسان (أم) لابن منظور، فهي: أم  
كل شيء: أصله وعماده، وأم القوم: رئيسهم،  
وأم الثنائف: المفازة البعيدة، وأم مشوى الرجل:  
صاحبة منزله الذي ينزله؛ وفي حديث ثمامة:  
أتى أم منزله؛ أي إمرأته ومن يدبر أمر بيته من  
النساء. وأم الحرب: الرؤية، وأم الرُمح: اللواء  
وما نُفَّ عليه من خِرقة؛ قال الشاعر:

## «الأدب الأصفر» !!

د. حلمى محمد القاعود



الإبداع»، وأعلنوا أنه لا معنى للهوية أو القومية أو الوطن.. بل وصفوا وطنهم وصفًا مملوءًا بالاحتقار والزراية والسخرية حين أطلقوا عليه: «هذا البلد»! لقد هان عندهم وعليهم كل شيء حتى الوطن..

فلمصلحة من هذا الأدب؟ ولمن يتوجه؟ وما غايته في آخر الأمر؟

والأدهى من ذلك أن كُتِّبَ «الأدب الأصفر» كانوا من قبل يصنفونه تحت مسميات أدبية أو مذهبية، ولكنهم اليوم لا يأبهون لأية تسمية؛ بل يطرحون أنفسهم مباشرة دون موارد أو تحويه، بعد أن أتاحت لهم فرص النشر الهائلة عبر المؤسسات الرسمية وغيرها، ووجدوا تشجيعًا من جهات محلية وأجنبية، واهتمامًا من أجهزة الدعاية الغربية، وتقريظًا نقديًا من المشاهير يقدمهم إلى الجمهور على أنهم فرسان الغد في مجال الأدب!

المفارقة أن هذا «الأدب الأصفر» ضمَّ إلى ساحته عددًا غير قليل من الفتيات والسيدات لا همَّ لهن ولا شاغل، غير الكتابة الجنسية الفجة الرخيصة، ومحاربة قيم المجتمع التي يرين أنها تقف ضد حريتهن وإبداعهن!! وقبل أسابيع طالعت رواية لإحداهن، وصفت فيها مضاجعة البطلة للرجال وتقلعها من واحد إلى آخر، وكأنها تفتح قلعة حصينة، وتحرز انتصارات عظيمة، وفي الوقت ذاته تنشر بعض الكلمات التي لا معنى لها عن الوطن في تضاعيف السطور!

إذا كانت الصحافة الصفراء قد وجدت من يقف في مواجهتها، ويكشف طبيعتها وآثارها المدمرة؛ فمن يقف ضد «الأدب الأصفر» وإفرازاته المقرزة الخريبة؟

مشرقة.. الشخصيات والأحداث تدور في عالم من الفجور غريب على الأمة، والشر يرفرف بجناحيه على كل سطور الرواية، وكل قوى المجتمع مضروبة في أخلاقها وقيمها وسلوكها، وإلا ما بالك برواية يقوم فيها الولد بدور «القواد» لأُمِّه التي أنجبته؟ وما بالك برواية تجعل أكبر دعاة الإسلام في صورة «لوطي» يعثر أمواله على الغلمان؟ وما بالك برواية ترى فيها وطنك شاذًا ومهووسًا بالجنس الحرام؟

إن معظم الروايات والأشعار التي ظهرت في السنوات الأخيرة تحتفي بلغة الجنس والشذوذ، معجمًا وصياغة ودلالة وبناء، لذات الجنس والشذوذ، ولا تسل عن مفهوم الفن أو غايته أو دوره الاجتماعي.. ف«الأدب الأصفر» يرفض أن يكون للفن أو الأدب دور اجتماعي أو غاية أو مفهوم. إنه سيولة جسدية لا تتورع عن الدخول إلى الحمامات ووصف ما يجري فيها بكل قبحة وإثارة للتقزز والاشمئزاز، لدرجة دفعت بعض الكتاب إلى إطلاق مُسمى «شعر المراحيض» على بعض هذا «الأدب الأصفر»!

فماذا يريد القوم بالضبط؟! لقد ألخوا - وما زالوا - على التجديف في حق الذات الإلهية باسم «حرية

إذا كانت الصحافة الصفراء قد أزعجت المجتمع، وجعلت عقلاءه يتنادون لوقف خطرهما على الجيل الجديد، فإن «الأدب الأصفر» يمثل خطرًا أعظم، بحكم أنه يخاطب النخبة المأمول أن تقود المجتمع فكريًا وثقافيًا في المستقبل.

ملاح «الأدب الأصفر» ظهرت منذ نصف قرن، واشتدت في السبعينيات وما بعدها، ولعلَّي عالجت بؤادر هذه الملاح في كتابي «الورد والهالوك» من خلال شعراء السبعينيات، حيث أبرزت التردى الذي وصل إليه الشعر عند بعضهم مضمونًا وشكلًا.

و«الأدب الأصفر»، بصفة عامة، تخلى عن قضايا المجتمع، واحتقر جهاد الأمة، واستهان بقيم الدين والأخلاق، وازدري التاريخ والماضي، وأطاح بالتقاليد الأدبية والفنية، فأصبح النثر الرديء شعراً عظيماً، وصارت الركافة اللغوية «حساسية جديدة»، وتحولت الثثرة الهابطة إلى سرد فني.. وهكذا انقلبت المعايير إلى حالة بدائية فجة قبيحة!

في الصيف الماضي قرأت رواية طويلة صاحبها دعاية كبيرة، فلم أر فيها شخصية مضيئة، ولا حدثًا يهدي إلى الخير، ولا عبارة سليمة، ولا صورة